

UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS

FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIA POLÍTICA

ESCUELA DE POST GRADO

El Proceso penal de faltas

Para optar el Grado Académico de Doctor en Derecho

AUTOR

Sonia Bienvenida Torre Muñoz

ASESOR

Juan Portocarrero Hidalgo

Lima – Perú

2011

*Con amor para mis padres por su apoyo y confianza
permanente*

Agradezco a mi Asesor de Tesis Dr. Juan Portocarrero Hidalgo, así como a mi Asistente, Bachiller Venessa Cabrera Rodríguez, por su valiosa colaboración y aporte para el desarrollo del presente Trabajo de Investigación.

INDICE

| | |
|----------------------|-----|
| DEDICATORIA | I |
| AGRADECIMIENTO | II |
| INDICE..... | III |
| RESUMEN..... | XI |
| SUMMARY..... | XV |

| | |
|---------------------------------------|---|
| I. INTRODUCCIÓN | 1 |
| 1. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN | 1 |
| 1.1. ANTECEDENTES DEL PROBLEMA | 1 |
| 1.2. JUSTIFICACIÓN | 6 |
| 2. PROBLEMA..... | 8 |
| 3. MARCO TEORICO | 9 |

3.1. CAPITULO PRIMERO

LA SOCIEDAD

| | |
|---|----|
| 3.1.1. ROL Y STATUS | 10 |
| 3.1.2. FUNCIÓN..... | 11 |
| 3.1.3. ESTABILIDAD Y CAMBIO..... | 14 |
| 3.1.4. EL CONFLICTO | 17 |
| 3.1.5. CAMBIOS JURÍDICOS Y SOCIALES..... | 20 |
| 3.1.6. SOCIEDAD, DERECHO Y CONFLICTO | 23 |
| 3.1.7. LA SOLUCIÓN DEL CONFLICTO | 24 |
| 3.1.7.1. Modalidades de Solución de Conflictos..... | 25 |

3.2. CAPITULO SEGUNDO

LA SEGURIDAD JURÍDICA

| | |
|---|----|
| 3.2.1. LOS PRINCIPIOS Y FUNCIONES DEL DERECHO | 26 |
| 3.2.2. EVOLUCIÓN DE LA SEGURIDAD JURÍDICA | 28 |
| 3.2.3. DEFINICIÓN DE SEGURIDAD JURÍDICA | 33 |

| | | |
|----------|--|----|
| 3.2.3.1. | Clases de Seguridad Jurídica | 36 |
| 3.2.4. | LA LEY EN EL ORDENAMIENTO JURÍDICO CONTEMPORÁNEO..... | 36 |
| 3.2.5. | PERSPECTIVAS DE LA SEGURIDAD JURÍDICA | 41 |
| 3.2.6. | LA SEGURIDAD JURÍDICA Y LOS DERECHOS HUMANOS..... | 43 |
| 3.2.7. | LA SEGURIDAD JURÍDICA EN LA APLICACIÓN JUDICIAL DEL DERECHO | 44 |
| 3.2.7.1. | La Tesis de la Discrecionalidad y la Ficción de la Seguridad Jurídica | 46 |
| 3.2.7.2. | La Previsibilidad de las decisiones judiciales..... | 50 |
| 3.2.7.3. | Control de las Decisiones Judiciales..... | 56 |

3.3. CAPITULO TERCERO

TECNICA LEGISLATIVA

| | | |
|----------|---|----|
| 3.3.1. | CONCEPTO DE TÉCNICA LEGISLATIVA | 66 |
| 3.3.2. | CARACTERES DE CREACIÓN LEGISLATIVA | 68 |
| 3.3.3. | DEFINICIÓN DE TÉCNICA LEGISLATIVA..... | 71 |
| 3.3.4. | FASES DE PRODUCCIÓN LEGISLATIVA..... | 71 |
| 3.3.4.1. | Etapas Prelegislativa | 72 |
| 3.3.4.2. | Etapas Legislativa..... | 75 |
| 3.3.4.3. | Etapas Postlegislativa..... | 77 |
| 3.3.5. | EXIGENCIAS PARA PROYECTO LEGISLATIVO | 79 |
| 3.3.6. | ESQUEMA METODOLÓGICO DE LA TÉCNICA LEGISLATIVA | 80 |
| 3.3.6.1. | Racionalidad Lingüística | 80 |
| 3.3.6.2. | Racionalidad jurídico-formal..... | 83 |
| 3.3.6.3. | Racionalidad Pragmática..... | 83 |
| 3.3.6.4. | Racionalidad Teleológica | 83 |
| 3.3.6.5. | Racionalidad Ética | 83 |
| 3.3.7. | REGLAS TÉCNICO-LEGISLATIVAS | 85 |

| | | |
|-----------|---|-----|
| 3.3.7.1. | Técnica Legislativa Material | 85 |
| 3.3.7.2. | La Técnica Legislativa Formal..... | 89 |
| 3.3.8. | DISPOSITIVO LEGAL | 95 |
| 3.3.8.1. | Contenidos de la Definición | 95 |
| 3.3.8.2. | Criterio de Ordenación en la Redacción | 95 |
| 3.3.8.3. | Criterios sobre el Orden de las Disposiciones | 96 |
| 3.3.9. | EPÍGRAFE | 100 |
| 3.3.10. | ARTÍCULOS..... | 101 |
| 3.3.11. | PÁRRAFOS E INCISOS..... | 102 |
| 3.3.11.1. | Párrafos | 102 |
| 3.3.11.2. | Incisos..... | 103 |
| 3.3.12. | CUESTIONARIO AZUL..... | 103 |

3.4. CAPITULO CUARTO

LA NORMA JURIDICA

| | | |
|----------|---|-----|
| 3.4.1. | LA REGLA JURIDICA O DEL DERECHO..... | 105 |
| 3.4.1.1. | Características de la Norma Jurídica | 108 |
| 3.4.1.2. | Estructura de la Norma Jurídica | 119 |
| 3.4.2. | CLASIFICACION DE LAS NORMAS JURIDICAS..... | 122 |
| 3.4.2.1. | Por su Origen | 122 |
| 3.4.2.2. | Por su Jerarquía | 122 |
| 3.4.2.3. | Por su Contenido..... | 123 |
| 3.4.2.4. | Por su Sanción..... | 123 |
| 3.4.2.5. | Por la Voluntad de las Personas..... | 123 |
| 3.4.2.6. | Por su Cualidad..... | 124 |
| 3.4.2.7. | Por su Naturaleza..... | 125 |
| 3.4.3. | CONFLICTO, ANTINOMIA O CONCURSO DE VARIAS NORMAS JURÍDICAS | 131 |
| 3.4.3.1. | Conflicto Aparente de Normas Jurídicas..... | 133 |
| 3.4.3.2. | Principios Aplicables ante Conflictos de Normas Jurídicas..... | 133 |

| | | |
|-----------|---|-----|
| 3.4.3.3. | Conflicto entre Normas Jurídicas Provenientes de Fuentes Diferentes | 137 |
| 3.4.3.4. | Conflicto entre Normas Jurídicas Provenientes de la Misma Fuente | 137 |
| 3.4.4. | LAGUNAS LEGALES | 138 |
| 3.4.4.1. | Concepto | 138 |
| 3.4.4.2. | Clases de Lagunas Legales | 141 |
| 3.4.4.3. | Tipos de Lagunas | 147 |
| 3.4.4.4. | Modos de Integración | 149 |
| 3.4.4.5. | Métodos de Integración | 158 |
| 3.4.4.6. | La Integración de Lagunas "Manifiestas" | 160 |
| 3.4.4.7. | La Integración de Lagunas "Ocultas" | 161 |
| 3.4.4.8. | Constatación de Lagunas e Integración de Lagunas | 165 |
| 3.4.4.9. | La Integración de Lagunas como Aportación de Conocimiento Creativo | 167 |
| 3.4.4.10. | "Lagunas del Derecho" o Lagunas Lógicas | 170 |
| 3.4.5. | FUENTES DE LA NORMATIVIDAD REGULADORA DEL JUICIO DE FALTAS | 174 |
| 3.4.5.1. | La Constitución | 174 |
| 3.4.5.2. | Convenios Internacionales | 180 |
| 3.4.5.3. | Ley Orgánica del Poder Judicial | 183 |
| 3.4.6. | LA COSTUMBRE NO ES FUENTE | 184 |
| 3.4.7. | EL JUEZ EN EL ESTADO CONSTITUCIONAL | 186 |
| 3.4.8. | LOS JUECES ANTE LA LEGALIDAD | 188 |

3.5. CAPITULO QUINTO

EL PROCESO PENAL DE FALTAS

| | | |
|----------|---|-----|
| 3.5.1. | EL PROCESO | 191 |
| 3.5.1.1. | Las Formas Procesales – Legalidad | 198 |
| 3.5.1.2. | Expresión de los Actos Procesales | 199 |
| 3.5.1.3. | Lengua Oficial | 200 |

| | | |
|-----------|--|-----|
| 3.5.1.4. | Publicidad y Reserva..... | 201 |
| 3.5.1.5. | Documentos Procesales | 201 |
| 3.5.1.6. | Finalidad del Proceso..... | 203 |
| 3.5.1.7. | El Procedimiento Penal..... | 213 |
| 3.5.1.8. | El Juicio Penal | 214 |
| 3.5.2. | JURISDICCIÓN, ACCION PENAL Y PROCESO..... | 215 |
| 3.5.3. | CARACTERES GENERALES: INSTRUMENTALIDAD, AUTONOMIA Y UNIDAD..... | 219 |
| 3.5.4. | GARANTIAS DEL PROCESO PENAL DE FALTAS | 221 |
| 3.5.4.1. | Dualidad de Partes..... | 232 |
| 3.5.4.2. | Audiencia | 232 |
| 3.5.4.3. | Igualdad, Bilateralidad y Contradicción..... | 233 |
| 3.5.4.4. | Oficialidad | 236 |
| 3.5.4.5. | Formalismo Procesal y Legalidad de las Formas | 236 |
| 3.5.4.6. | Especial Celeridad | 239 |
| 3.5.4.7. | Lealtad, Buena Fe y Probidad | 242 |
| 3.5.4.8. | Preclusión y eventualidad..... | 243 |
| 3.5.4.9. | Presunción de Inocencia | 245 |
| 3.5.4.10. | Derecho de Defensa..... | 249 |
| 3.5.4.11. | Derecho a la Autodefensa..... | 261 |
| 3.5.4.12. | Publicidad..... | 274 |
| 3.5.5. | LA COMPETENCIA..... | 275 |
| 3.5.5.1. | Principios que regulan la distribución de la competencia..... | 275 |
| 3.5.5.2. | Desplazamiento de la Competencia..... | 280 |
| 3.5.5.3. | Caracteres de la Competencia | 283 |
| 3.5.6. | PLAZOS..... | 286 |
| 3.5.6.1. | Tiempo, Espacio y Proceso..... | 287 |
| 3.5.6.2. | Termino y Plazo | 289 |
| 3.5.6.3. | Días y Horas Hábiles..... | 290 |
| 3.5.6.4. | Habilitación de Días y Horas Inhábiles | 291 |

| | | |
|-----------|---|-----|
| 3.5.6.5. | Clasificación de los Plazos Procesales..... | 292 |
| 3.5.6.6. | Cómputo de los Plazos Procesales..... | 295 |
| 3.5.6.7. | Suspensión e Interrupción del Plazo Procesal..... | 296 |
| 3.5.7. | SUJETOS PROCESALES..... | 297 |
| 3.5.7.1. | Derecho de Acción y Poderes de las Partes..... | 300 |
| 3.5.7.2. | Poderes, Facultades, Cargas..... | 304 |
| 3.5.7.3. | Deberes de las Partes..... | 305 |
| 3.5.8. | POTESTAD COERCITIVA PERSONAL..... | 307 |
| 3.5.8.1. | La Comparecencia..... | 313 |
| 3.5.9. | EL JUZGAMIENTO ORAL EN EL PROCESO DE FALTAS..... | 315 |
| 3.5.9.1. | Principios del Juicio Oral..... | 317 |
| 3.5.9.2. | Acta de Audiencia..... | 341 |
| 3.5.9.3. | Interrogatorio del Imputado..... | 344 |
| 3.5.10. | LA PRESCRIPCION..... | 354 |
| 3.5.11. | LA CUESTION PREJUDICIAL..... | 365 |
| 3.5.12. | LA CUESTION PREVIA..... | 367 |
| 3.5.13. | LAS EXCEPCIONES..... | 368 |
| 3.5.14. | EL PROCESO PENAL DE FALTAS COMO RESPUESTA A LA CRIMINALIDAD DE BAGATELA..... | 374 |
| 3.5.14.1. | Soluciones al Problema de la Criminalidad de Bagatela..... | 375 |

3.6. CAPITULO SEXTO

EL JUICIO DE FALTAS

| | | |
|----------|---|-----|
| 3.6.1. | ANTECEDENTES HISTORICOS DE LAS FALTAS Y SU JUZGAMIENTO..... | 377 |
| 3.6.2. | AMBITO DE APLICACIÓN..... | 382 |
| 3.6.2.1. | Las Contravenciones - Competencia de la Policía Nacional del Perú..... | 388 |
| 3.6.3. | CLASIFICACION DE LAS FALTAS..... | 391 |

| | | |
|-----------|---|-----|
| 3.6.4. | ASPECTOS DESTACABLES EN LA TRAMITACION DEL JUICIO DE FALTAS | 393 |
| 3.6.5. | EL JUICIO DE FALTAS | 399 |
| 3.6.5.1. | La Etapa Pre Judicial..... | 402 |
| 3.6.5.2. | La Postulación..... | 403 |
| 3.6.5.3. | Incoación del Procedimiento..... | 412 |
| 3.6.5.4. | Celebración del Juicio..... | 418 |
| 3.6.5.5. | Incidencias o Articulaciones..... | 422 |
| 3.6.5.6. | La Prueba..... | 426 |
| 3.6.5.7. | Medidas de Coerción..... | 442 |
| 3.6.5.8. | La Sentencia..... | 444 |
| 3.6.5.9. | El Recurso de Apelación..... | 448 |
| 3.6.5.10. | La Ejecución..... | 450 |
| 3.6.5.11. | Equilibrio entre Eficacia y Garantías | 451 |
| 3.6.6. | LA JUSTICIA DE PAZ LETRADA | 452 |
| 3.6.6.1. | Derecho al Juez Imparcial..... | 452 |
| 3.6.6.2. | Imparcialidad Objetiva del Juez | 454 |
| 3.6.6.3. | El Juez Director de la Causa | 456 |

3.7. CAPITULO SETIMO

LEGISLACIÓN COMPARADA

| | | |
|--------|---|-----|
| 3.7.1. | LEY DE PROCEDIMIENTO CONTRAVENCIONAL DE ARGENTINA | 457 |
| 3.7.2. | CODIGO PROCESAL PENAL DE CHILE: DEL PROCEDIMIENTO SOBRE FALTAS..... | 476 |
| 3.7.3. | CODIGO PROCESAL PENAL DE COSTA RICA: PROCEDIMIENTO PARA JUZGAR LAS CONTRAVENCIONES..... | 487 |
| 3.7.4. | LEY DE ENJUICIAMIENTO CRIMINAL DE ESPAÑA: DEL PROCEDIMIENTO PARA EL JUICIO SOBRE FALTAS | 489 |
| 3.7.5. | OTROS ORDENAMIENTOS LEGALES SOBRE FALTAS EN EL AMBITO DEL DERECHO COMPARADO | 501 |

| | | |
|-------------|--|------------|
| 3.7.5.1. | ALEMANIA..... | 502 |
| 3.7.5.2. | FRANCIA..... | 503 |
| 4. | HIPOTESIS | 504 |
| 5. | OBJETIVOS | 504 |
| 5.1. | OBJETIVO GENERICO..... | 504 |
| 5.2. | OBJETIVO ESPECIFICO..... | 504 |
| 6. | IDENTIFICACION Y CLASIFICACION DE VARIABLES..... | 505 |
| 6.1. | VARIABLE INDEPENDIENTE | 505 |
| 6.2. | VARIABLES DEPENDIENTES..... | 509 |
| II. | MATERIAL Y METODOS | |
| 2.1. | MATERIAL..... | 510 |
| 2.1.1. | POBLACIÓN..... | 510 |
| 2.1.2. | MUESTRA..... | 510 |
| 2.1.3. | MATERIAL BIBLIOGRAFICO..... | 524 |
| 2.2. | METODOS..... | 524 |
| 2.2.1. | METODOS..... | 524 |
| 2.2.2. | TECNICAS..... | 524 |
| 2.3. | TIPO DE INVESTIGACION | 525 |
| 2.3.1. | ACORDE AL FIN QUE SE PERSIGUE | 525 |
| 2.3.2. | ACORDE A LA TECNICA DE CONTRASTACION..... | 525 |
| 2.4. | PROCESAMIENTO E INTERPRETACIÓN DE INFORMACIÓN..... | 526 |
| 2.4.1. | PROCESAMIENTO DE INFORMACIÓN..... | 526 |
| 2.4.2. | INTERPRETACIÓN DE INFORMACIÓN | 526 |
| III. | RESULTADOS | 527 |
| IV. | DISCUSIÓN..... | 624 |
| V. | CONCLUSIONES | 651 |
| VI. | RECOMENDACIONES..... | 653 |
| VII. | BIBLIOGRAFÍA..... | 655 |
| | ANEXOS..... | 663 |

RESUMEN

Es deber puntualizar que la actividad básica de la ciencia, es la investigación; por ende, lo que ocupa a los profesionales del Derecho, es explorarla utilizando sus cánones particulares, para de esta manera generar un sistema jurídico óptimo, convergiendo como excelente instrumento al alcance de los operadores jurisdiccionales y promotor concurrente de la seguridad jurídica; es así como encontrándonos inmersos en tales parámetros, impulsó el gestar esta tesis, pues resulta evidente el presentarse como serio problema en el derecho procesal penal, el existir no sólo bondades, sino también sustanciales deficiencias prácticas en el Procedimiento Penal de Faltas regulado por la ley N° 27939, en contrastación a la práctica procesal acaecida aplicando el procedimiento abrogado que contenía el Código de Procedimientos Penales, debido a factores de índole normativo, operacional así como relativo a algunas garantías específicas del debido proceso, siendo menester mejorar su regulación, toda vez que la anterior generó inoperancia de la función jurisdiccional, lo cual el Código Procesal Penal no ha superado significativamente..

La experiencia extraordinaria vivenciada, a resultas de desarrollar este trabajo de investigación, trasunta a diagnosticar o exponer una visión integral del problema, así como de su hipótesis; respetando el esquema, pautas y elementos intervinientes en el proceso de investigación jurídico-social, orientado a lograr

interés en los lectores sobre el tema, y por supuesto suscitar en terceros, el propósito de realizar otros trabajos que aludan a las Faltas.

De esta manera, “El Proceso Penal de Faltas”, obra estructurado, utilizando para ello como material de estudio, a una población constituida por los procesos penales de faltas tramitados en el Distrito Judicial La Libertad, imputados y agraviados en dichos procesos así como abogados litigantes en materia penal del citado distrito judicial; convergiendo por tanto estos, como conjunto de unidades, teniendo a su mérito como muestra de lo primero aludido a todos los expedientes sobre Faltas tramitados en los Juzgados de Paz Letrado de Trujillo (2°, 6° y 8° Juzgados de Paz Letrado), La Esperanza, Pacasmayo, Chepén, Otuzco y Huamachuco, seleccionándose el bienio Diciembre 1999 – Diciembre 2001 y Diciembre del 2003 a Diciembre del 2005, mediante muestreo probabilístico estratificado, al igual que para las partes del proceso antes referido, y simple al azar para el último en comento; información en comento que juntamente con la bibliografía diversa y legislación seleccionada y utilizada tanto nacional como extranjera, han confluído como elementos comparativos y de ilustración de importante relevancia, a cuyos datos instrumentales se arribara empleando como métodos, la concordancia y discordancia, el inductivo – deductivo, el análisis – síntesis, y el Analógico.

Deviene en satisfactorio señalar que a resultados del presente trabajo de investigación, se logró corroborar tanto las bondades como deficiencias significativas del actual Procedimiento Penal de Faltas (Ley N°27939) en

comparación al abrogado, sin obviar el aludir al Código Procesal Penal vigente en varios distritos judiciales de la República, respecto al tema en cuestión, determinando la contrastación de las variables independientes y dependientes que constituyen la esencia del problema, es más se pudo contrastar la hipótesis de investigación con la medición de muestras, inferir conclusiones y proponer mecanismos de optimización procedimental, teniendo en cuenta el encontrarnos inmersos en un Estado Constitucional de Derecho, para finalmente arribar en la corroboración de la hipótesis planteada, con importante reflejo en la justicia de Paz Letrada del Perú, pues mantiene en riesgo el incidirse en la inoperancia de la función jurisdiccional.

Quepa acotar que el proceso de faltas persigue intereses públicos; característica determinada por el principio de necesidad del proceso penal (artículo 139 – inciso 10º de la Constitución), sin obviar estar sujeta a prescripciones constitucionales como son, la defensa de la persona humana y su dignidad, presunción de inocencia, juez imparcial, prohibición de compeler a declarar o reconocer culpabilidad contra si mismo, derecho de defensa, igualdad procesal, respeto a la libertad de conciencia y de religión, instancia plural, etc., viabilizándose de esta forma arribar en actos decisorios del juez, con orientación hacia la verdad material y respeto al debido proceso, dirigido a obtener una sentencia justa, haciendo pasible de sanción al auténtico responsable o absolver al verdadero inocente o a quien no se le hubiere probado su responsabilidad; traduciéndose de esta manera en un adecuado sistema penal a este nivel,

manteniendo en vigencia el respeto por los derechos humanos que cumple una función negativa concerniente a los límites de la intervención penal, en faltas. Es menester pues, tener presente que esta tesis no busca lograr la sofisticación de un procedimiento haciéndolo menos breve y litigioso, sino un proceso que respete derechos fundamentales y procure la paz así como prevenga la proclividad delictiva, asumiendo la Sociedad y el Estado un rol activo.

SUMMARY

It is duty to point out that the basic activity of science, is research; thus, it occupies the right professionals, is explore it using their particular canons, to thus generate an optimal legal system, converging as an excellent instrument to the scope of the jurisdictional operators and concurrent promoter of legal certainty; This is the case as finding us immersed in such parameters, pushed to take shape this thesis, as clearly presented as a serious problem in the criminal procedure law, exist not only benefits but also substantial shortcomings practices in the criminal offences procedure regulated by law No. 27939, contrasting to the procedural practice which occurred using the abrogated procedure containing the Code of Criminal Procedures to factors normative, operational as well as on some specific guarantees of due process, being needed to improve its regulation, given that the previous generated ineffectiveness of the judicial function, which the Code of Criminal Procedure has not exceeded significantly...

The extraordinary experience felt, to develop this research work as a result, breathes to diagnose or outline a comprehensive vision of the problem, as well as his hypothesis; respecting the scheme, patterns and elements involved in the process of jurídico-social research, aimed at achieving interest in readers on the

subject, and of course raise in third, the purpose of other works that allude to the Faults.

In this way, "The Process Criminal of Faults", building structured, using as material for study, a population made up of criminal proceedings of processed in La Libertad Judicial District, accused and aggrieved faults in such processes as well as lawyers litigants in criminal matters of the aforementioned judicial district; converging both these as a set of units, taking to his merit as a sample of the first referred to all the files on fouls kept in Courts of Peace Counsel of Trujillo (2 °, 6 ° and 8 ° courts of peace counsel), La Esperanza, Pacasmayo, Chepén, Otuzco and Huamachuco, selecting the biennium December 1999 - December 2001 and December 2003 to December 2005, by probabilistic sampling stratified, as well as for the parts of the previously referred, and simple process to chance for the ultimate in commented; information on commented that along with the diverse bibliography and selected and used both domestic and foreign legislation have come together as a comparative elements and illustration of major relevance, to whose instrumental data counter using methods, the concordance and discordance, inductive - deductive, analysis - synthesis, and the analog.

It becomes satisfying to note that as a result of this research work, managed to substantiate both the benefits as significant deficiencies of the current procedure criminal of misdemeanours (Law No. 27939) compared to the

abrogated without bypass refer to the code of criminal procedure existing in several judicial districts of the Republic, on the subject in question, determining the contrasting of the independent and dependent variables that constitute the essence of the problem, moreover could contrast the hypothesis of research with the measurement of samples, infer conclusions and propose procedural optimization mechanisms, taking into account find us immersed in a constitutional state of law, to finally arrive in corroboration of the posed hypothesis, with important reflection on peace Peru legal justice, because it keeps risk influencing the ineffectiveness of the judicial function.

Fit delimit the misconduct process pursues public interest; characteristic determined by the principle of necessity of criminal proceedings (article 139 - subsection 10th of the Constitution), without obviating be subject to constitutional requirements are, the defence of the human person and his dignity, presumption of innocence, impartial judge, prohibition of compel to testify or admit guilt against if, right of defence, procedural equality, respect for freedom of conscience and religion, plural instance, etc., responding thus arrive in decision-making acts by the judge, with emphasis on the material truth and respect for due process, to obtain a fair sentence, making punishable sanction the real responsible or absolve the real innocent or whom not you has tested its responsibility; translating this way in an adequate criminal system at this level, while maintaining effective respect for human rights that plays a negative role concerning the limits of the criminal

intervention in founts. It is necessary, therefore, bear in mind that this thesis does not seek to achieve the sophistication of a procedure making it less brief and litigious, but a process that respects fundamental rights and seek peace as well as prevent criminal proclivity, assuming the society and the State an active role.

I. INTRODUCCIÓN

1. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN

1.1. ANTECEDENTES DEL PROBLEMA

En épocas remotas de la vida social, la represión de las conductas lesivas quedaba en manos de los ofendidos, interviniendo la comunidad solamente en aquellos supuestos en los que el hecho aparecía como una infracción de la *pax deorum*, es decir, la relación de paz y amistad entre la ciudad y los dioses. Al rey, como sumo sacerdote, le incumbía la aplicación de las sanciones en forma discrecional, sin sometimiento a norma alguna.

Los ataques más leves, que en la Roma Antigua se denominaban *scelus expiabile*, solían conllevar la obligación de una ofrenda expiatoria, *piaculum*, consistente en el sacrificio de un animal o en la entrega de una cantidad para el culto de la divinidad ofendida. El castigo de las infracciones leves quedaba en manos de los ofendidos, sin intervención de la comunidad.

Posteriormente se aprecia una extensión de la represión pública junto con una tendencia a someter el arcaico régimen de la venganza privada al control público, según se ha expuesto precedentemente. Las XII Tablas distinguen entre delitos públicos

(*crimina*), perseguidos por el poder público a través de los órganos investidos de jurisdicción y sancionados con penas públicas (corporales o pecuniarias), y delitos privados (*delicia o maleficia*), perseguidos por el ofendido en las formas del proceso privado y sancionados con penas privadas, siempre pecuniarias, debidas a la parte ofendida.

La persecución de las infracciones más leves seguía en manos de los agraviados, aunque la *Lex Cornelia de iniuriis*, separó algunos supuestos de particular gravedad (golpes, palizas, violaciones de domicilio) para convertirlos en delitos públicos deferidos, con toda probabilidad, a una específica *quaestio* en la que la iniciativa procesal correspondía sólo al ofendido, al que se le entregaba la suma debida como pena. Se desconoce la tramitación de esa *quaestio*, por lo que no puede afirmarse que respondiera a la idea de simplicidad mediante la eliminación de trámites.

A partir del siglo II, nace la *cognitio extra ordinem*, que primero concurre y después sustituye a las *quaestiones*. Como consecuencia de la nueva estructura política, todo el asunto era confiado al emperador, o a un delegado suyo (para Roma, los cuatro *praefecti: urbi, praetorio, annonae y vigilum*; para las provincias, los *legati augusti* y los procuradores), que asumía completamente el juicio desde su inicio hasta la sentencia. Se trataba de un

procedimiento marcadamente inquisitivo que se generalizó en la época post-clásica.

En los últimos tiempos del imperio romano, no existía un procedimiento específico y abreviado para enjuiciar las conductas más leves: se castigaban con penas de menor gravedad pero a través del mismo procedimiento destinado a la punición de los delitos; es así como la historia de las contravenciones en el sentido que actualmente tienen se inicia con los estatutos de la época intermedia, los que al no encontrar en el Derecho penal lo necesitado, fueron fijando “una enorme cantidad de preceptos penales concerniente a los intereses de las corporaciones, al consumo, a la edificación, a las comunicaciones y a los transportes, a la policía de seguridad y así sucesivamente”, acorde recuerda Manzini en su Tratado de Derecho Penal, tomo II (6).

Por fin, las contravenciones fueron codificadas en el Código francés de la policía de seguridad el 19 de julio de 1791, y posteriormente en los códigos que se inspiraron en la legislación francesa, sea en forma independiente e integrando una parte del Código Penal.

Es así cómo el Código Leopoldino de 1786 distinguía a las acciones punibles en delitos y “transgresiones”, término usado por la

escuela toscana. La palabra “contravención” fue adoptada por la escuela napolitana, siguiendo a Nicolini y por la legislación francesa, a la que imitaron los Códigos Sardo, Napolitano e Italiano de 1889, y es hoy la usada por la generalidad de los códigos, en contraposición a “delitos”. La legislación española usa el término “Faltas”, a inglesa, *misdemeanor* y la alemana *ubertretung*.

Otras legislaciones incorporaron al Código Penal no sólo las normas generales de las contravenciones, sino también alguna de éstas, como los proyectos suizos de 1879 y alemán de 1925, así como también el Código Penal Italiano de 1930, cuyo artículo 16 hace aplicable los principios generales a todas las contravenciones policiales, cuando las leyes especiales no los derogan expresamente.

En cambio, compilaron en Código aparte las contravenciones los Códigos de Hungría de 1878, de Zurich de 1871; de Basilea, de 1872; el proyecto checoslovaco de 1926 y la Ley Especial Polaca del 11 de junio de 1932. La ley penal administrativa austriaca del 21 de julio de 1925, tiene una parte general específica, no aceptando la aplicación subsidiaria de las normas generales del Derecho Penal común, a diferencia del proyecto de 1922 y del anteproyecto checoslovaco de ley de contravenciones. En Alemania se promulgó una ley de contravenciones el 25 de Marzo de 1952.

Por su parte el artículo 6º del Proyecto Argentino de 1891, establecía para las infracciones de las leyes y disposiciones de las leyes locales de las provincias, municipios y territorios federales que no tuvieran penas señaladas en ese Código, y fuesen reprimidas como Faltas, una penalidad no mayor de mil pesos de multa, no estableciendo inhabilitación alguna, ni restringía la libertad de locomoción, sino en caso de falta de pago de la acotada exigencia dineraria; parámetros históricos que motivaron a nuestros legisladores incluir en el sistema normativo penal peruano a las Faltas o contravenciones así como un procedimiento para regular el juicio por dichas infracciones, como bien lo contenía el Código de Procedimientos Penales de 1940, posterior a ello hubo desentendimiento total, pues se obvió evaluar si era eficaz o no, hasta el 22 de diciembre de 1988, al expedirse la ley N° 24965, cuyo artículo 1º modifica el último párrafo del artículo 325º de la Norma Procedimental Penal antes argüida; siendo nuevamente luego de un período largo de tiempo tema de no atención en nuestro país sino hasta la expedición de la Ley N° 27939, publicada en el Diario Oficial “El Peruano” el miércoles 12 de febrero del año dos mil tres con la cual se regula el nuevo Procedimientos de Faltas; así como en los artículos 482º y siguientes del Código Procesal Penal del 2004, el cual se encuentra vigente en algunos distritos judiciales del país

(Huaaura, La Libertad, Moquegua; Tacna) que constituye un modelo de trámite procesal mejorado.

1.2. JUSTIFICACIÓN

A consecuencia de haberme desempeñado como Juez de Paz Letrado de Trujillo y a posteriori como Juez Ad Quem (Juez Especializado Penal) y ahora Vocal Superior pude detectar de manera directa dificultades de orden procesal en la tramitación de las Causas por Faltas, ello a razón de contar en aquel entonces con un sistema normativo escaso y deficiente, no obstante la naturaleza de las infracciones en cuestión e intereses en controversia, lo cual constituyó uno de los factores determinantes de “inoperancia de la función jurisdiccional” acorde concluyera en un trabajo de investigación desarrollado previo a este proyecto, sin desmerecer obviamente los aciertos en parte de la norma reguladora vigente en aquél entonces; es así como al expedirse la Ley N° 27939 publicada en el diario oficial “El Peruano” el miércoles 12 de febrero del año en curso, se supuso como es lógico, debía superar al abrogado procedimiento, sin embargo al proceder al análisis de la aludida norma se verifica que ésta si bien posee sus bondades, también presenta deficiencias con seria incidencia en la labor del operador jurisdiccional, si se toma en cuenta la experiencia inicial en el procedimiento reformado así como el proceso cognitivo práctico de

aplicación de normas, augurándose por ende la necesaria optimización del aludido, pues si bien se esperaba un juicio rápido y sencillo, que trasunta reacción rápida del Estado frente a la infracción contravencional, ello de ningún modo justifica obviar exigencias inherentes al proceso penal, y menos incrementar vacíos legales, pues la respuesta óptima ante la oportunidad de innovación legislativa era: equilibrio entre eficacia - que afecta directamente el derecho a la tutela judicial efectiva - y respeto a las garantías del proceso debido; contrario sensu se desvaloriza al Derecho Penal y más aún se coadyuva al cuestionamiento de la Administración de Justicia de Paz Letrada, en cuanto a dicha materia, al verse contrariada su labor de lograr la paz social por tal óbice, superado en parte por el nuevo Código Procesal Penal (art. 482 y sgtes.).

Ante lo expuesto, converge en necesidad imperiosa y útil el desarrollo del presente trabajo en aras de incentivar la investigación sobre rubros implicantes y promover a futuro el mejoramiento de la normativa reguladora del juicio de faltas, para consolidar la seguridad jurídica e implícitamente operatividad de la función jurisdiccional; más aún si el nuevo sistema procesal penal en materia de Faltas, no posee inmediatez de aplicación a nivel nacional, sino progresividad de su implementación en el tiempo (años).

Por otro lado es menester enfatizar la factibilidad en el desarrollo del proyecto, atendiendo en parte a los rubros ya evaluados por la investigadora y que obran contenidos en el Informe de Proyecto de Investigación Doctoral presentado a la Unidad de Post Grado de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, de igual forma a la posibilidad – para fines académicos - de acceso a información documental (Expedientes de Faltas concluidos), correspondientes al distrito judicial de La Libertad, aunado a lo que va de la experiencia jurisdiccional vivenciada, de igual forma gracias a la disponibilidad de la biblioteca personal especializada con que se cuenta.

2. PROBLEMA

¿Qué bondades y deficiencias prácticas posee el Procedimiento Penal de Faltas regulado por la Ley N° 27939, en contrastación a la práctica procesal acaecida aplicando el procedimiento abrogado que contenía el Código de Procedimientos Penales?.

3. MARCO TEORICO

3.1. CAPITULO PRIMERO

LA SOCIEDAD

En su uso general el término *sociedad* se refiere simplemente al hecho básico de la asociación humana; mientras que en su más amplio sentido se incluye toda clase y grado de relación en que ingresen los hombres, ya se trate de relaciones organizadas o no, directas o indirectas, conscientes o inconscientes, de cooperación o antagonismo, incluso incluye también la trama íntegra de las relaciones humanas carente de frontera o de límites asignables. La estructura amorfa en sí misma, da lugar a numerosas sociedades específicas, superpuestas e interconectadas, que, sin embargo, no la agotan.

El concepto de relación *social* se basa en el hecho de que la conducta humana se halla orientada de innumerables maneras hacia otras personas. Los hombres no sólo viven juntos sino que continuamente se hallan en *interacción*, respondiendo unos a otros y conformando sus acciones en relación con la conducta de los demás.

Puede decirse que existe una relación social cuando individuos o grupos poseen, cada uno, expectativas recíprocas en lo que respecta a la

conducta de los otros, o para decirlo de otra forma, una relación social se compone de una parte de la interacción.

Además de considerar a la sociedad como relaciones sociales y a una sociedad como un gran grupo inclusivo en el que tienen lugar relaciones entre individuos y grupos, se puede concebir a la sociedad como un conjunto de instituciones que forman la trama de la vida social en la cual se encuentra inmerso el conflicto judicializado.

3.1.1. ROL Y STATUS

Los conceptos de rol y status se derivan de ciertas observaciones básicas sobre la naturaleza de las instituciones. Cuando se considera la variedad de normas o patrones de conducta social, es evidente que relativamente pocos de ellos se aplican universalmente a todas las personas; algunos se aplican sólo a grupos limitados y otros a una sola persona. Sirva de ilustración para esto: el que un sujeto hurte un reloj de S/. 30 a otro que hurte conjuntamente con 3 personas más, un equipo de una misma marca Sony valorizado en S/. 2,800; pues el primero será sometido al Proceso Penal por Faltas, mientras que los otros al Proceso Penal Sumario por presunta comisión de delito ante el Juez Penal de Primera Instancia y el anterior ante Juez de Paz o de Paz Letrado.

Los conceptos de rol y status son los instrumentos mediante los cuales las concepciones de la sociedad como grupos y relaciones pueden ser integradas en forma sistemática con las de la sociedad como instituciones.

La existencia de pautas institucionalizadas de conducta permite a los individuos predecir las acciones de los demás y conformar su propia conducta de acuerdo con ello. (Es digno de hacer notar, al pasar, que este elemento de predicción de la conducta es algo esencial de la vida humana, tanto por motivos psicológicos como sociológicos y que constituye la refutación efectiva del argumento, a veces esgrimido contra la misma posibilidad de una ciencia social, en razón de la diversidad, variedad e impredecibilidad de la conducta humana). Las instituciones también prescriben explícitamente en algunos casos la naturaleza de las relaciones que deberían existir entre diferentes status, así como definen exactamente cómo deberían comportarse unos en relación con otros, evitando de esta manera la generación de enfrentamiento de intereses y por ende de conflictos.

3.1.2. FUNCIÓN

La sociedad, desde cualquier perspectiva que se la considere, es una totalidad formada por partes interrelacionadas e interdependientes. Desde cierto punto de vista la sociedad es una

compleja estructura de grupos e individuos unidos por una trama de relaciones sociales. Desde otro punto de vista la sociedad es un sistema de instituciones interrelacionadas, que influyen unas sobre otras. Desde cualquiera de las dos perspectivas, sin embargo, debe verse a la sociedad como una totalidad en funcionamiento o sistema en acción. A veces es útil pensar en la sociedad como un organismo o por lo menos como algo que posee características orgánicas, a pesar de que las analogías, en el análisis científico, pueden inducir a error. Los distintos componentes de la sociedad deben ser vistos en relación con el todo; separados de él pierden significación. Se hallan en constante acción y reacción unos sobre otros, y en relación entre sí, adaptándose o siendo adaptados de muchas maneras a los cambios que tienen lugar en otros segmentos de la sociedad.

El concepto de función se refiere a las “consecuencias objetivas observables” de los fenómenos sociales. Los fenómenos que nos ocupan son los designados por los conceptos: pautas culturales, instituciones, roles, status, relaciones sociales, sistema normativo. Cualquier regularidad o “ítem estandarizado (por eje., pautado y repetitivo)” puede, en consecuencia, ser sometido a análisis funcional. Las consecuencias objetivas que nos interesan son las relacionadas con la estructura social y los sistemas institucionales.

En el nivel más amplio, función se refiere a la contribución de cualquier punto social o cultural para la supervivencia, persistencia, integración o estabilidad de la sociedad como un todo. Por ejemplo, las funciones de la justicia en todas las sociedades incluyen, por lo menos la provisión de un adecuado sistema de normas, el cuidado de su mantenimiento, transmisión (socialización), y el otorgarle un lugar inicial en la estructura social. Este uso del término función ha sido ampliado a veces para incluir la satisfacción de aquellas necesidades de los individuos, tales como alimento, vivienda y respuestas emotivas, sin las cuales la vida humana no podría continuar. La justificación de esta ampliación del significado de función reside en el hecho de que todas las sociedades centran su organización social e institucional, en alguna medida, en la satisfacción de estas necesidades.

El análisis de las funciones de las instituciones y de las estructuras sociales para la sociedad como un todo ha ido acompañado, por lo común, con esfuerzos por identificar y delinear los prerequisites funcionales que deben ser satisfechos para que una sociedad –cualquier sociedad- exista.

El análisis de las funciones de cualquier punto social o cultural y por ende judicial debe incluir, en consecuencia, no sólo su contribución al orden social total, sino también sus consecuencias

para grupos o instituciones particulares de esa sociedad, como por ejemplo un eficaz proceso de faltas.

3.1.3. ESTABILIDAD Y CAMBIO

El análisis funcional en general, y cada uno de los conceptos específicos introducidos hasta ahora, presuponen un grado considerable de estabilidad y constancia de la conducta humana. No puede examinarse un rol social sin suponer que las normas que gobiernan la conducta de los individuos se mantendrán durante un cierto período. A pesar de los cambios que ocurren constantemente en las normas y relaciones sociales, estructuras de grupos y normas jurídicas, hay mucho de persistente así como estable en los valores, creencias, relaciones y patrones de conducta, a lo largo de extensos períodos.

La sociedad, posee pues las características de un sistema de partes interrelacionadas e interdependientes. Por esta razón es sumamente difícil aislar factores que determinan el curso y el desarrollo del cambio social, cultural y normativo a pesar de las contribuciones positivas que han hecho llamar la atención sobre fuerzas históricas subestimadas, todas las llamadas teorías de un factor único simplifican los procesos y causas del cambio. Estas teorías atribuyen un carácter dinámico más o menos independiente, a fenómenos como el factor económico, la tecnología, la pobreza,

las ideas o el poder, etc. Se sostiene que al ocurrir el cambio en una y otra de estas áreas hay repercusiones y consecuencias en otras partes del orden social y judicial. Tan interconectados están los diversos segmentos del orden social y judicial; sin embargo, no puede considerarse que ningún conjunto de instituciones o de estructuras sociales deje de ser afectado por los otros. El curso del desarrollo puede ser influido y frecuentemente lo es en forma marcada por las instituciones políticas o religiosas.

Por consideración al cambio social, cultural y normativo es útil presentar a la sociedad como un sistema cuyo equilibrio se halla constantemente perturbado, y en alguna medida restablecido. Por equilibrio se entiende un estado de cosas en el que las instituciones, los valores, las estructuras sociales y sistema de normas se hallan interrelacionadas funcionalmente y forman un todo más o menos integrado.

Como ninguna sociedad es absolutamente estática, es necesario describir este equilibrio como dinámico o en movimiento, y en consecuencia, siempre como parcial. A medida que tienen lugar los cambios y se sienten sus repercusiones, deben por ende realizarse ajustes que tiendan a restaurar el equilibrio de la sociedad.

El análisis del cambio implica, por tanto, el examen de las circunstancias que tienden a alterar el relativo equilibrio de una sociedad. Estos elementos perturbadores pueden provenir de otras culturas por difusión, como dicen los antropólogos, de pautas de cambio e innovación institucionalmente sancionadas, o (puesto que ninguna sociedad se halla perfectamente integrada), de tensiones, necesidades o conflictos surgidos dentro del mismo sistema.

En razón de la interdependencia de los componentes de la sociedad, el cambio producido en cualquier parte probablemente precipite cambios en otras. Estos cambios pueden sobrevenir sin anuncios ni predicciones, y frecuentemente, desde el punto de vista de muchos grupos, sin haber sido queridos.

El análisis del cambio, tal como este ejemplo lo muestra, implica frecuentemente el examen de las “consecuencias no anticipadas de la acción social”. La adhesión a normas sociales y jurídicas puede en sí mismo conducir eventualmente a cambios en la organización social y en las pautas culturales; es así como pueden crearse tensiones en el seno de la sociedad que a su vez pueden llevar a cambios ulteriores.

El reconocimiento de la complejidad del cambio social y normativo así como de las fuerzas que provocan el cambio no debe

llevarnos a la conclusión de que “no importa demasiado con qué variable comenzar”¹. El enfoque equilibrio-interdependencia que se ha delineado lleva indudablemente, si se sigue en forma sistemática, a la inclusión de todas las variables importantes. “En último término”, como lo señala Kingsley Davis, “para explicar el cambio en una sociedad tendríamos que considerar las principales variables que constituyen el equilibrio social”². Pero se puede dar razón de los cambios específicos sin considerar necesariamente la estructura y organización de toda la sociedad. Aun cuando una explicación total de cualquier cambio pueda abarcar eventualmente una amplia gama de variables, es necesario evaluar la importancia relativa de cada una, distinguiendo por lo menos las variables de menor significación de aquellas trascendentales.

3.1.4. EL CONFLICTO

El conflicto es un proceso eternamente presente en las relaciones humanas. Puede resolverse en un plano, como cuando existe acuerdo respecto de los fines, y volver a exteriorizarse en lo referente a los medios. Pero este conflicto parcial es muy distinto del conflicto total. Este último lleva implícito la carencia de acuerdo

¹ Davis, Kingsley: *Human Society, New Cork*, The Macmillan Co., 1949, pág. 634.

² *Ibíd.*.

alguno y, por consiguiente, el método para resolver la disparidad de intereses, a la cual algunos recurren, consiste en la fuerza física.

Se puede plantear una interrogante profunda preguntando por qué razón el conflicto, tanto en su forma parcial como en la total, es una característica constante de la sociedad humana, aunque sea desaprobado en todas partes; pues bien, la sociedad humana no es un todo fuertemente compacto sino tiene una decaída integración. La integración no se concreta en el plano biológico, sino en el plano mental. Es preciso crearla de continuo y mantenerla en forma constante por medio de procesos psíquicos tales como el adoctrinamiento, la inspiración y la repetición. En cierto modo, debe basarse en la posesión de fines comunes y extra-personales por parte de sus miembros. Estos fines no pueden provenir de la naturaleza biológica del hombre, sino solo del contacto comunicativo con sus congéneres. Aquéllos difieren, pues, grandemente de sociedad en sociedad porque son relativos a la diferencia de cultura; esto, pues, proporciona la primera gran base del conflicto –el etnocentrismo–, la hostilidad hacia personas con culturas diferentes y fines últimos distintos de los propios; en ese orden de ideas aquellos que poseen el mismo conjunto de fines últimos se unen y se identifican entre sí, en tanto que los que tienen un conjunto distinto hacen lo propio. Además, un grupo social tiene un carácter

corporativo: un nombre, un liderazgo común, una determinada estructura, un sentimiento de familiaridad. Los individuos se identifican con esta entidad corporativa y consideran que su deber último es la lealtad a ella, trátase de un clan, una tribu, una ciudad-estado, una secta religiosa o una nación.

La verdad es que existen elementos de conflicto en todas las situaciones, porque los fines de los distintos individuos son siempre, en cierta medida, mutuamente excluyentes. El conflicto es parte de la sociedad humana, debido a la índole propia de ésta. No existe una mente social, sino solo las mentes de individuos particulares; ni fines sociales, sino los fines de personas concretas. Si de algún modo se logra la armonía, es por medio del acuerdo de las mentes individuales; al mismo tiempo, el acuerdo respecto de los fines, dentro de la sociedad, no puede abarcar nunca todos los fines; pues los individuos, como organismos y egos separados, poseen inevitablemente metas que se excluyen unos a otros, buscando la consecución de sus propios fines frente a los de otros individuos, utilizando a veces medios ilegítimos y decididamente hostiles para obtener el éxito. Como los grupos humanos son unidades de textura débil, en comparación con la célula del cuerpo, el tipo humano de adaptación cultural depende del juego recíproco de diversos

intereses dentro del grupo. Este juego recíproco no puede eludir todos los conflictos.

3.1.5. CAMBIOS JURÍDICOS Y SOCIALES

La controversia entre quienes creen que el derecho debe, esencialmente seguir y no guiar, y que debe hacerlo con lentitud, en respuesta a un sentimiento social claramente formulado, y quienes creen que debe ser un agente decidido en la creación de normas nuevas, es un tema que se viene repitiendo en la historia del pensamiento jurídico.

Para Savigny³, adversario de las tendencias racionalizadoras y legisladoras estimuladas por la Revolución Francesa, el derecho “se encuentra” no “se hace”. Sólo cuando la costumbre popular, articulada en parte por los jurisconsultos, se ha desarrollado plenamente, puede y debe entrar en acción el cuerpo legislativo. Savigny condenaba en particular la tendencia a la codificación del derecho, inaugurada por los códigos napoleónicos y rápidamente propagada por el mundo civilizado.

Por el contrario, Bentham, fervoroso creyente en la eficacia de las leyes reformadoras racionalmente estructuradas, dedicó gran parte de su vida a redactar códigos para gran número de países,

³ Para una exposición más detallada de sus teorías, véase; *Legal Theory*, por Friedman (3ª edic. 1953), pp. 135 y ss. (Savigny) 211 ss. (Bentham),

desde la Rusia zarista hasta las recién nacidas repúblicas hispanoamericanas. Aunque la mayor parte de esos esfuerzos no tuvieron un éxito inmediato, particularmente en su propio país, ya sea en el terreno del derecho civil, del derecho penal, de las pruebas o de la legislación de pobres, su filosofía fue ganando influencia a medida que avanzaba el siglo XIX. Fue la filosofía de Bentham y la de sus discípulos la que convirtió el Parlamento inglés – y las instituciones análogas de otros países- en instrumentos legislativos activos que efectúan reformas sociales, en parte como respuesta a necesidades sociales sentidas, y en parte estimulándolas⁴. Esencialmente el derecho creado por los jueces, en los países del mundo, aún resiste en gran medida a la reforma legislativa.

La teoría mucho más sutil y realista que expuso un siglo después el jurista austriaco Eugen Ehrlich converge como referencia para las reflexiones⁵; es así como la analogía de los puntos de vista de Ehrlich con los de Savigny reside en la importancia que concede al “derecho vivo del pueblo”, basado en la conducta social y no en la norma coercitiva del Estado. Las normas observadas por el pueblo, así en materia de hábitos religiosos como de vida de familia o de relaciones comerciales, son leyes, aún cuando nunca sean

⁴ La evolución se encuentra debidamente *analizada* *Law and Public Opinion in the Nineteenth Century* (2ª edic., 1914) por Dicey.

⁵ La obra principal de Ehrlich, *Grundlegung der Soziologie des Rechts*, ha sido traducido y publicada con el título *Principios Fundamentales de la Sociología del Derecho* en la Twentieth-Century Series of legal Philosophy, Vol. V. pág. 191 ss.

reconocidas ni formuladas por la norma del Estado⁶. Para Ehrlich, la principal esfera de la norma compulsiva del Estado está en los campos específicamente relacionados con los fines del Estado, a saber, la organización militar, la tributación y la administración policíaca. Aunque admite que la esfera de las actividades esenciales del Estado y, por consiguiente, de las normas creadas para su protección, se han incrementando en nuestro tiempo; las separa del “derecho vivo” de la comunidad.

Actualmente, los cuerpos legislativos trabajan activamente en todas partes, flanqueados por una multiplicidad de organismos administrativos por un lado, y por una diversidad de instituciones judiciales por el otro. Moldean y reglamentan activamente el campo de acción de las empresas de negocios, así como las relaciones de propiedad de las familias, hasta establecer procedimientos judiciales.

A la fecha, la respuesta legislativa como la judicial a las necesidades sociales y al cambio de tendencias de la opinión pública son estimuladas en gran medida por el incremento de conflictos, acciones delictivas, guerras y por otras grandes emergencias nacionales.

⁶ El punto de vista de Ehrlich fue influido por sus estudios sobre hábitos sociales y en especial de las familias, de las numerosas naciones y razas que en su tiempo vivían en el imperio Austro-Húngaro.

3.1.6. SOCIEDAD, DERECHO Y CONFLICTO

Es menester enfatizar, como bien lo señala Alexander Rioja Bermúdez, en su artículo “Teoría General del Proceso”: “el hombre no vive aislado, sino en sociedad, y que en esa vida de relación está regulado por el derecho, conjunto de normas de conducta que hacen posible la vida en común y resultan indispensables para su regulación”, por ello desde la perspectiva del funcionalismo jurídico penal, el Derecho Penal y por consiguiente el Derecho Procesal o de Procedimiento Penal debe estar orientado a garantizar la identidad normativa, la Constitución y la Sociedad. Tal disquisición resulta importante, pues trasunta en la realidad que nos entorna, a la cual debemos enfrentar día a día.

Ante lo expuesto, la solución de las controversias corresponde al derecho, pues su objeto regulador es componerlas, mediante la imposición de normas de conducta; sin embargo, su simple producción y dictado deviene en insuficiente, pues las personas en su generalidad las desconocen, salvo que posean cultura jurídica, ante ello amerita establecerse un procedimiento para que sea conocido en forma real por todos los individuos y por ende sea respetado.

No está demás acotar, que los conflictos, en algunos casos se resuelven por la vía pacífica; mientras para otros - la mayoría – recurren a la tutela jurídica del Estado, a fin de que se cumpla y aplique el derecho.

3.1.7. LA SOLUCIÓN DEL CONFLICTO

La salida o solución del conflicto es el objeto del derecho, siendo el modo más antiguo y primitivo, la fuerza; lo cual ha sido superado por mecanismos formales y pacíficos a resultas de la civilización y por ende del progreso del ser humano. Si se quebranta esto último mediante uso de la violencia, representaría regresión de la humanidad a sus inicios elementales, como la ley del talión (ojo por ojo, diente por diente, pero no dos ojos por un ojo...) que en algunas pocas partes del mundo aún existe, y al cual se le ha llamado “autodefensa” (defensa propia); sin embargo como en todo, debe existir un límite, a cuya consideración se estableció progresivamente en el mundo, arribando a la etapa moderna en que el Estado asume la facultad sancionadora, materializándose de esta forma su finalidad como es la tutela jurídica, prohibiéndose por consiguiente, la “justicia por propia mano”, al ser tipificada como delito en la legislación.

3.1.7.1. MODALIDADES DE SOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Que; como mecanismos del derecho para resolver conflictos, se han introducido otras instituciones; como bien nos hace recordar Alexander Rioja Bermúdez, “la legítima defensa, el derecho de retención, la huelga, la posibilidad de cortar árboles o plantas del vecino que invadan mi predio, aún la propia exceptio de non adimpleti contractus, y en el derecho internacional, la guerra como última ratio”; sin embargo también existen otras formas, como: a) autotutela o autodefensa, caracterizada por la solución de un conflicto vía la imposición de la decisión por uno de los involucrados al otro; b) autocomposición, donde ambas partes dan solución al conflicto, sin mediar compromisos adicionales entre ellos; c) renuncia o desistimiento, implicante a preterir el conflicto; d) allanamiento; rendimiento ante la otra parte, conviniendo con su pretensión; e) la transacción, esto es la resolución de la controversia mediante concesiones recíprocas lícitas; y f) La Heterocomposición, esto es, salida del conflicto , sometiéndose a la intervención de un tercero imparcial nombrado por las propias partes, a quien se le encarga su resolución; esto es, mediante la conciliación, arbitraje o mediación, según fuera el caso.

3.2. CAPITULO SEGUNDO

LA SEGURIDAD JURÍDICA

3.2.1. LOS PRINCIPIOS Y FUNCIONES DEL DERECHO

Para comprender el tema materia de este trabajo de investigación, deviene en indispensable, además de lo enunciado en el capítulo precedente el aludir a aspectos sustanciales que deben orientar a todo proceso judicial; en específico al de Faltas.

Juan José GONZÁLES FERNÁNDEZ, en su artículo “Una aproximación a los principios de seguridad jurídica, buena fe y protección de la confianza legítima”, recoge lo señalado por el profesor SANCHEZ DE LA TORRE: “el Derecho no son sólo normas, sino también principios y valores que definen una estructura en la cual el orden jurídico pueda cumplir tres funciones básicas: garantizar la seguridad jurídica, garantizar el respeto a los derechos humanos y a la libertad; y, en tercer lugar, cooperar con el progreso, la justicia y la paz social”.

Es menester recordar al Digesto (1,1,10) el cual señala tres preceptos: *a) honeste vivere, b) alterum non laedere, y, c) suum cuique tribuere*, llamados por WHITEHEAD: “*Principios radicales del*

Derecho”; el primero resalta al sujeto del derecho y la buena fe como basamento de la seguridad jurídica y del tráfico; el segundo, (no dañar al otro), sostiene el principio de responsabilidad y deber indemnizatorio. El tercero (dar a cada uno lo suyo), legitima la existencia del Estado, en el cual se encuentra el Poder Judicial, encargado de resolver los conflictos jurídicos, teniendo en cuenta los mega principios y valores jurídicos; libertad, igualdad, justicia, dignidad, seguridad jurídica y buena fe, constitutivos del orden jurídico-político del Estado; orientado a obtener la paz y por ende la seguridad como cimiento del Derecho, que trasunta al progreso social.

Si bien, la seguridad jurídica no es un principio absoluto, como lo señala el tratadista Juan José GONZÁLES FERNÁNDEZ; sin embargo debe coexistir con otros principios constitucionales compatibles, pues de lo contrario su detrimento contrariaría al derecho de los particulares; ante ello como bien lo postula el profesor español GARCIA DE ENTERRIA, “la seguridad jurídica es una exigencia social inexcusable” pero lamentablemente en constante deficiencia, a pesar de contarse con mecanismos legales de protección; lo cual no acontece en los países del common law, como Inglaterra, donde el derecho se formula y la seguridad jurídica se garantiza mediante principios generales; es más, la ley, consecuencia de la Revolución Francesa de 1789, ponderaba a la seguridad jurídica con mayor efectividad; tan es así que incluso B. CONSTANT en su discurso de 1819, de la *liberté des anciens*

comparée á celle des modernes, señala que “sólo las leyes nos protegen de la arbitrariedad, deslindan lo que es lícito de lo que es sancionable y permiten en ese ámbito de lo lícito desplegar la libertad, apoyada en la predictibilidad firme sobre los límites en que la actividad pública puede incidir sobre la vida de cada uno”. Desde aquél entonces - a la fecha - el derecho se ha desarrollado conjugándolo para su validez, por ende aplicabilidad, con el respeto a los derechos fundamentales, lo cual si bien se torna más garante, no asegura su efectividad.

3.2.2. EVOLUCIÓN DE LA SEGURIDAD JURÍDICA

La Licenciada Mayda Gallardo Villavicencio, en su artículo “La seguridad jurídica desde la perspectiva ius filosófica”, nos comenta que “ como casi todos los términos culturales, la *seguridad jurídica* es un concepto histórico que encontramos en el mundo moderno”; siendo su origen social y religioso, pues desde los albores de la humanidad, las personas se fueron integrando en grupos, como por ejemplo en comunidades, gremios, corporaciones, entre otros, lo cual les generó cierta tranquilidad en la protección de sus intereses; sin embargo no fue suficiente, porque era inseguro al no existir un Poder estatal capaz de imponer un sistema normativo cierto y ejecutable, lo cual promovió su gestación, bajo el sustento de un monismo ideológico, con rigidez social y comunitaria, lo cual se supera desde el tránsito hacia la modernidad del Derecho, pues

como dijo Maquiavelo, en “El Príncipe”: “ la inseguridad solo puede evitarse mediante el Estado, pues sólo el orden estatal garantiza una organización de la convivencia humana”⁷.

Mayda Gallardo, nos señala que “El humanismo jurídico, el ius naturalismo racionalista, el positivismo normativista y su superación desde perspectivas plurales en la actualidad, manteniendo el carácter central del Derecho como ordenamiento jurídico, desde el punto de vista interno, y por otro lado las aportaciones del pensamiento político renacentista, ilustrado, liberal, democrático y socialista desde el punto de vista externo, marcarán hasta hoy la evolución de la idea de *seguridad jurídica*”.

No nos olvidemos que el positivismo fue resultado del contrato social, considerado como umbral del poder legítimo del Derecho. Se torna necesario citar a Hobbes; quien signa a la seguridad como “paz derivada del contrato social que saca al hombre del Estado de Naturaleza y lo convierte en ciudadano que entrega al Poder, al Leviatán, su seguridad, en detrimento de su libertad natural que le llevaba a la guerra de todos contra todos”; mientras que Rousseau, signa a la seguridad como “protección que produce orden y certeza” (en lo objetivo), así como “ausencia de temor y ausencia de duda” (en lo subjetivo); Pascal en su Pensées, precisa la siguiente formula: **“Si la justicia no es fuerte hagamos que la fuerza sea justa”**, pues dicha justicia, calificada como material resulta ser suplida por la

⁷ Maquiavelo, Nicolás: *El Príncipe*, Ed. Instituto Cubano del Libro, La Habana, 1971.

“justicia formal o procedimental”, que viene a ser la seguridad jurídica.

Es menester señalar que la seguridad jurídica, se incorpora al Derecho Público, según la “filosofía de los límites del poder” del paso del iusnaturalismo al Constitucionalismo, debido a que los seguidores de la escuela del Derecho antes mencionada, como los alemanes Jellinek, Gerber, Laband, etc., idearan la Teoría del Estado como Teoría de la Constitución.

Amerita glozar lo que nos precisa la licenciada en derecho Mayda Gallardo, consistente en que resulta valioso el avance antes acotado, teniendo en cuenta que en el siglo XIX Bobbio sostenía “la Teoría formalista de la justicia, propia del positivismo ideológico, en virtud de la cual el Derecho es justo por ser Derecho”; sin embargo ya Tocqueville en una carta dirigida a Charles Stoffels del 21 de abril de 1830, hacía énfasis al surgimiento del hombre civilizado⁸, así como a la evolución del poder político y de su Derecho; tan es así que la *seguridad jurídica* en su condición de justicia formal o procedimental, se ubicó entre la cultura jurídica moderna, consistente en que el Derecho no sólo crea seguridad sino también justicia y la que antepone la seguridad a la justicia material concebida por el Derecho Natural.

⁸ Del Corral, Díez: *El pensamiento político de Toqueville*, Ed. Alianza Universal, Madrid, 1989.

Hoy esta situación está superada; no obstante amerita señalar que la teoría jurídica Kelseniana, al parecer resulta ser, a mérito de sus planteamientos, la más genuina representante de la ideología liberal, positivista, formalista, de la *seguridad jurídica*, complementada y corregida haciéndola compatible con contenidos materiales de justicia procedentes de la moralidad democrática, producto de la dialéctica razón e historia, en el mundo moderno⁹; coincidiendo al respecto Hart o Bobbio, mediante sus planteamientos¹⁰; mientras Carlos Cossío desarrolla su teoría egológica o egología, la cual resulta versar en la indagación sobre la conducta, el comportamiento de los seres humanos, concibiendo a la norma como un juicio de conocimiento, que puede ser válido o inválido, justo o injusto, verdadero o falso, seguro o inseguro¹¹, en contraposición al positivismo Kelseniano.

No obstante, lo antes comentado, Gustav Radbruch, fue quien trabajó en específico la teoría de los valores; quien según Menéndez:, estima que el derecho es el conjunto de las ordenaciones generales para la vida humana en común y que el fin último del derecho es la justicia, pero partiendo de que todo el ordenamiento jurídico está siempre vinculado a una necesidad

⁹ Gallardo Villavicencio, Mayda. La Seguridad Jurídica desde la perspectiva ius filosófica. Universidad Central "Martha Abreu" de las Villas. Facultad de Derecho. 13 pp.

¹⁰ Los valores superiores, Ed. Tecnos, Madrid, 1984.

¹¹ Cossío, Carlos La Justicia en la Ley, Tomo 126, citado por Daniel Herrendorf, 1967.

concurrente - la seguridad jurídica - como fin de la justicia que anima al derecho¹², vinculada a convicciones sociales o políticas¹³.

El proceso evolutivo culmina en la progresiva integración sobre seguridad y justicia, deviniendo la primera en justicia formal, mientras la justicia material es libertad más igualdad o libertad igualitaria, en consecuencia el eje de la *seguridad jurídica*, resulta ser creación del pensamiento jurídico liberal, del Estado parlamentario representativo, pero se inicia con el origen del Estado como Estado Absoluto y se prolonga en el Estado Social.

Por lo analizado, corresponde reconocer que, “no hay sistema que no produzca, por su sola existencia, una cierta *seguridad jurídica*, ni *seguridad jurídica* que se pueda concebir al margen del sistema”¹⁴; sin embargo para ello, su organización se dio mediante la progresiva supresión de los privilegios y de las normas especiales, así como la aparición de un destinatario genérico de las normas jurídicas, el *homo juridicus*, juntamente con la unificación en el soberano, sujeto activo de la producción de normas, primer modelo de Estado moderno, erigido bajo condiciones de un Derecho estatal sistemático, que supera la autotutela del llamado Estado de

¹² Reinach, Adolf: Los fundamentos apriorísticos del Derecho Civil, trad y notas de José Luis Alvarez, citado por: Emilio Menéndez. Madrid, 1934

¹³ Radbruch, Gustav: Filosofía del Derecho, trad. José Medina Echevarria, ed. Revista de Derecho Privado, Madrid, 1944.

¹⁴ Gallardo Villavicencio, Mayda. Universidad Central “Martha Abreu” de las Villas-Facultad de Derecho. 13pp.

Naturaleza a finales de la Edad Media, así como la anarquía, la guerra de todos contra todos.

Aunado a lo antes mencionado, la Declaración francesa mediante su artículo sexto sobre la libertad con la Ley, será el origen del Estado de Derecho y de la legalidad como garantía de seguridad; para luego propugnar su traslado desde el pensamiento jurídico al Derecho Positivo; en el ámbito del Derecho Público con el Constitucionalismo y en el Privado con la Codificación, prosperando de esta forma la *seguridad jurídica* liberal como principio o valor que inspira todo el Ordenamiento jurídico y del que se desprende certeza, ausencia de temor y tranquilidad como reflejo en el individuo de esa situación objetiva, cuyo conocimiento y convicción de su aplicación razonable se orientan al mantenimiento de los derechos adquiridos; sin embargo la vida nos ha demostrado que la *seguridad jurídica* ha venido decayendo en el devenir de los tiempos, hasta converger en preocupación de los integrantes de la sociedad peruana, traducidos en problemas de seguridad ciudadana.

3.2.3. DEFINICIÓN DE SEGURIDAD JURÍDICA

La seguridad jurídica, deviene en valor que trasunta certeza de proceder acorde a derecho, implicante a convivir en armonía y coadyuvar con el orden social, en aras de la convivencia humana; de lo contrario, se encontraría en riesgo la seguridad de nuestros derechos y obligaciones, nuestra libertad para hacer todo aquello que

no nos está prohibido, el obtener una sentencia firme sin posibilidad de que se cambie su sentido, y por ende el Estado respalde nuestra convicción con su poder coercitivo.

Quedaría en meras palabras lo antes mencionado, si las normas no fueran lo suficientemente claras y sistemáticas en cuanto a nuestros derechos y obligaciones; pues está probado que un ordenamiento legal excesivamente abundante, deficiente, confuso y contradictorio eliminaría la seguridad jurídica, tornándose en caos social. Por ello, todos estamos llamados a respetar la institucionalidad del Estado; así como, cada organismo constitucional está obligado a cumplir con sus funciones y atribuciones dentro del marco de nuestro ordenamiento jurídico.

Linares Quintana; en su TRATADO DE LA CIENCIA DEL DERECHO CONSTITUCIONAL indica: "...Llámase seguridad jurídica al conjunto de las condiciones que posibilitan la inviolabilidad del ser humano y la que –a decir de Sánchez Agesta- ‘presupone la eliminación de toda arbitrariedad y violación en la realización y cumplimiento del derecho por la definición y sanción eficaz de sus determinaciones, creando un ámbito de vida jurídica en la que el hombre pueda desenvolver su existencia con pleno conocimiento de las consecuencias de sus actos, y por consiguiente, con verdadera libertad y responsabilidad’. La seguridad jurídica es, así, el ambiente sin cuya existencia resulta imposible la manifestación y el cabal

desarrollo del individuo, a fin de que –según la acertada expresión de JAURES- ‘ninguna persona humana, en ningún movimiento del tiempo, pueda ser apartada de la esfera del derecho’. Sin seguridad no puede haber libertad... Solamente la seguridad aleja del alma humana el temor, ... el recelo de un daño futuro, provenga éste de otros individuos o del Estado. La seguridad jurídica equivale así, a la libertad del hombre frente al temor...”¹⁵. Aunado a lo antes glosado Linares Quintana, enfoca el problema de la seguridad jurídica del hombre en el derecho constitucional contemporáneo, y el choque entre la seguridad social con la primera mencionada y sus efectos; señalando ser “necesario que todos y cada uno de los habitantes tengan el goce efectivo y cabal de sus derechos”¹⁶.

La justicia es parte esencial de un adecuado marco institucional; por ello, debe tenerse presente que esta – especialmente cuando constituye uno de los poderes del Estado – influye sobre el desarrollo económico, de la siguiente manera: a) en su función primaria, en todos los campos que señalan los economistas, b) en su función institucional de poder del Estado, la justicia debe contribuir a forjar la paz social, al equilibrio de los poderes y en definitiva la estabilidad, base del crecimiento económico. Pueden distinguirse así formas directas e indirectas de influir sobre la Economía, todas igualmente importantes.

¹⁵ Linares Quintana, Segundo V. en *Tratado de la Ciencia del Derecho Constitucional*, ed. Plus Ultra vol. VI, pag. 15 ss.

¹⁶ Op. Cit. Pag. 17

3.2.3.1. Clases de Seguridad Jurídica

- a) **La Seguridad Subjetiva.-** Certeza asumida por el ciudadano de que lo previsto por el derecho va a ser cumplido.
- b) **La Seguridad Objetiva.-** Conjunto de condiciones normativas e institucionales que permiten garantizar el cumplimiento de las leyes acordadas por los particulares.

3.2.4. LA LEY EN EL ORDENAMIENTO JURÍDICO

La voluntad general del pueblo, respecto al ordenamiento jurídico moderno,¹⁷ ha dejado rastro en los dos últimos siglos en el mundo occidental, conjugando la coexistencia de derechos o libertades¹⁸ de los integrantes de la sociedad, ante la voluntad de quien lo gobierna.

“No hay libertad sin Leyes”; frase rousseauiana que nos hace recordar Edgardo Rodríguez Gómez, la cual trasciende como respuesta a la necesidad de garantía a las personas, lo cual se traduce en la elaboración de leyes útiles para la convivencia en sociedad orientado a un funcionamiento ordenado y predecible del Estado, así como en cuanto a la conducta de los ciudadanos mediante

¹⁷ García de Enterría, Eduardo. *Justicia y Seguridad Jurídica en un Mundo de Leyes Desvocadas. Cuadernos Civitas*. Primera Edición. 1999. pag. 24.

¹⁸ En el sentido “ancien”, es decir, entendida en el contexto del Estado absoluto o despótico.

el establecimiento de prohibiciones con normas escritas y públicas, para cimentar el valor de la seguridad¹⁹, acorde lo precisa el Profesor García de Enterría: *“La ley en todo caso incorpora, aparte del principio democrático, dos valores sin los cuales no puede vivir la sociedad de un Estado de Derecho, el principio de la seguridad jurídica y el principio de certeza del Derecho y su previsibilidad como ordenador de las conductas, sin los cuales sería difícil hablar de una sociedad libre”*²⁰.

No está demás señalar que los alcances y contenidos de lo que significa la “Ley”, se han ido adaptando a las circunstancias; de esta manera, se ha ido desarrollando, desde el pensamiento racionalista ilustrado propio del contexto filosófico apartado de la vida pública activa del siglo XVIII al esquema de reflexión del siglo XIX, donde se logra equiparar la ley con la de libertad que conduce al progreso moral del individuo; para luego en el siglo actual, superar todas las concepciones, superando incluso a la concepción de la Ley, la cual para tener validez debe estar constitucionalmente concebida. Fue Constant, quien postuló la necesidad de establecer el límite de las leyes, planteándose para ello a la Constitución, lo cual supera la teoría de que “obedecer a la ley no es más que obedecer a la conciencia de

¹⁹ Rodríguez Gómez; Edgardo. “Crisis de la Ley”, Principios Constitucionales y Seguridad Jurídica. P.24.

²⁰ García de Enterría, Eduardo. *“La Aplicación del Derecho en los Sistemas Políticos Continentales”*, en VV.AA. *La Crisis del Derecho y sus Alternativas*. Consejo General del Poder Judicial, Madrid. Pág. 34.

uno mismo”²¹; toda vez que una ley no puede regularlo todo, ya que tiene límites, como lo es la conciencia moral individual respecto a la voluntad general o soberanía nacional; ante ello, la soberanía rousseauniana queda restringida, por los derechos de los individuos; siendo por ende preciso tener presente, lo dicho por Constant:

“Hay por el contrario, una parte de la existencia humana que, necesariamente, permanece individual e independiente y que se encuentra, por derecho, fuera de toda competencia social”²².

A lo antes glosado, el profesor Ernesto Garzón Valdez, llamó “coto vedado”²³, donde no entra la sociedad Montesquieu, pues se antepone la libertad natural, a partir de la cual se postula la libertad política, implicante a hacer todo aquello que la ley permite, esto es, aquello que puede realizarse en la organización social. Lo antes dicho, no es discordante con lo que sostuviera ROUSSEAU al plantear “Lo que pierde el hombre por el contrato social es su libertad natural y un derecho ilimitado a todo cuanto le tienta y que pueda alcanzar, lo que gana es la libertad civil y la propiedad de todo cuanto posee.(...)”²⁴; pues es menester entender a la libertad natural, bajo dos acepciones;

²¹ Montesquieu, *del Espíritu de las Leyes*, trad. Mercedes Blazquez y Pedro de Vega. Ed. Tecnos. Madrid. 2000. pág. 10.

²² Constant, Benjamín. “Principios de Políticas” en *Escritos Políticos*. Trad. María Luisa Sánchez Mejilla. Centro de Estudios Constitucionales. Madrid. 1989. pág. 10

²³ La expresión “coto vedado” corresponde al Prof. Ernesto Garzón Valdez, y ha sido desarrollada en el art. “Representación y Democracia”, publicada en Garzón Valdez, Ernesto. *Derecho, Ética y Política*. Introducción de Miguel Muguerza, Centro de Estudios Constitucionales. Madrid 1989.

²⁴ Rousseau, Jean-Jacques. *Del Contrato Social*. Discurso sobre las ciencias y las artes. Discurso sobre el origen y los fundamentos de la desigualdad entre los hombres. Trad. Mauro Armijo. Alianza Editorial S.A. Primera Edición. 1992. pág. 27-28

la primera como aptitud de “ser sin límites” (concepción primigenia del ser humano) al que alude Rousseau; mientras la segunda, está referida al derecho individual en sociedad, concordante con la teoría de Constant.

Cabe enfatizar que el concepto de “ley” evolucionó en el devenir del tiempo, lo cual ha conllevado al surgimiento de otras concepciones que lo complementan, como: Estado Social de derecho, Estado Democrático de derecho e incluso Estado Constitucional.

A mérito de éstas dimensiones, es pertinente esclarecer los sentidos atribuidos a las expresiones Derecho y Ley en el marco de la dogmática jurídica; en primer orden, la ley es entendida como acto normativo adoptado por un órgano legitimado siguiendo un procedimiento determinado y dotado de efectos; en segundo lugar, es utilizado como sinónimo de derecho referido a cualquier regla jurídica dentro del esquema de fuentes del derecho. Resulta trascendente considerar en forma rigurosa el sistema que estas conforman en el marco jurídico de un país determinado, lo cual implica a su vez, saber el modo a través del cual el derecho se produce interpreta y aplica, de lo cual se evidencia la relatividad de cada sistema jurídico que evoluciona permanentemente según sus propias circunstancias²⁵.

Amerita señalar que en su evolución doctrinal permanecen vigentes

²⁵ Pizzorusso Alessandro, asistido por Paolo Passaglia “La loi nationale face à la construction européenne. “XV tours internacional de Justice Constitutionnelle. La loi. En Group d’Études et de Recherche sur la Justice Constitutionnelle (GERC). Annuaire International de Justice Constitutionnelle. Economica-Presses Universitaires d’Aix-en-Provence. 2003. pág. 426

tres acepciones; a) un concepto formal, dirigido a contribuir con la libertad de los individuos, entendida como cualquier acto o documento que, independientemente de su contenido, proviene del órgano legislativo, por cuya razón goza de lugar preponderante en el ordenamiento jurídico; b) un concepto material²⁶, dirigido a afirmar el valor de la seguridad jurídica por el cual sólo son leyes las normas que regulan determinadas materias; y c) un concepto general, encaminado a cimentar el principio de igualdad, pues considera que el número de sujetos a quienes va dirigido siempre debe ser indeterminado, aunado a hipótesis normativas, las cuales, una vez verificadas en la práctica conduzcan a la aplicación permanente de sus consecuencias advertidas por la norma²⁷.

De arrogarse la ley como regla deóntica, entendida como ordenamiento jurídico de carácter sistémico, su tratamiento implica valorar aspectos derivados de su estructura y composición, así como del papel y posición que desempeñan en relación con el resto de normas. En conclusión, como señala Miguel Angel Suárez, la ley converge en el tipo de fuente - acto, al reunir las características que presupone la existencia de una regla que otorga determinados poderes y facultades.

²⁶ La referencia al término “material” en este contexto está referida más que al carácter sustantivo aludido a valores o a la referencia del contenido de las formas, al tratamiento de materias o temas como objeto de tratamiento de las normas.

²⁷ Suárez, Miguel Angel, *Crisis de la Ley y Estado Constitucional*. Tesis doctoral. Instituto de Derechos Humanos Bartolomé de las Casas. Universidad Carlos III de Madrid. 2003. pág. 179-199

3.2.5. PERSPECTIVAS DE LA SEGURIDAD JURÍDICA

La seguridad jurídica, informa a todo el ordenamiento, por ende según García Luengo la signa como de amplia proyección, que trae como consecuencia, a la confianza de la ciudadanía.

Gonzáles Fernández, glosa en su artículo “Una aproximación a los Principios de Seguridad Jurídica, Buena Fe y protección de la confianza legítima“, a la STC 27/1981 del 20 de julio (España), donde se postula que la seguridad jurídica es “suma de certeza y legalidad, jerarquía y publicidad normativa, irretroactividad de lo no favorable, interdicción de la arbitrariedad...”, más “no ampara la necesidad de preservar indefinidamente el régimen jurídico que se establece en un momento histórico dado en relación con derechos o situaciones determinadas”, toda vez que el derecho debe evolucionar acorde evoluciona la sociedad así como cambian sus necesidades.

Resulta importante, considerar también, al igual que lo hace el autor antes aludido; que “El legislador debe perseguir la claridad y no la confusión normativa, debe procurar que acerca de la materia sobre la que legisla sepan los operadores jurídicos y los ciudadanos a qué atenerse... y no provocar juegos y relaciones entre normas como consecuencia de las cuales se produzcan perplejidades”, establecen las STCs 46/1990 y 146/1993 de España; en ese orden de precisiones, como acertadamente cita Gonzáles Fernández a Sainz Moreno, “la claridad, seguridad y eficacia del ordenamiento no sólo

dependen de los criterios técnicos del contenido de las normas; el procedimiento de elaboración y la publicidad de las normas también influyen, condicionan y determinan la realización de esos valores y la configuración del ordenamiento jurídico como un sistema capaz de dar respuesta eficaz a los conflictos que se planteen...”; de esta manera, el fracaso de la seguridad jurídica dependerá de la mala técnica normativa e inestabilidad o desorden legal, así como de la ausencia de principios y valores compatibles con el progreso; por ello para Hobbes la seguridad jurídica afianza y fortalece el poder del Estado, teniendo como sustento el orden y la paz; sin embargo para Locke este poder está restringido por los derechos naturales del hombre; es más, su tesis sirve de base a la doctrina liberal posterior, conteniendo tres posturas: a) que el poder legislativo no es absoluto; b) que el poder legislativo está compartido por cada miembro de la sociedad; y c) que los miembros de la sociedad no poseen poder absoluto en el poder legislativo sino que “la potestad legislativa que se delega en el antes mencionado no puede contradecir la ley del estado de naturaleza ni a la Constitución”²⁸.

La realidad social converge con la vida de los pueblos, donde si los ciudadanos asumen conciencia sobre los derechos humanos, éstos exigirán a la autoridad pública el respeto y garantía de los mismos; es más, a finales del siglo XVIII aconteció la toma de conciencia y defensa de los derechos humanos, iniciándose con ello

²⁸ Aros Ramírez, Federico. La Seguridad Jurídica del Derecho. Anuario de Filosofía del Derecho-Num.XIX. Universidad de Almería. Enero 2002.

su positivación y consolidación de los derechos fundamentales, donde la seguridad jurídica se constituye en elemento esencial del Derecho, que legitima la oposición a regímenes totalitarios y cuestiona la soberanía estatal, concepción que estuvo constreñida por la concepción positivista, superada en el siglo XX.

3.2.6. LA SEGURIDAD JURÍDICA Y LOS DERECHOS HUMANOS

El “Common Law” y sus antecedentes del siglo XIII vienen a constituir el origen de la seguridad jurídica como garantía de los derechos del ciudadano; por otro lado, la Carta Magna de Juan Sin Tierra que data de 1215 establece en el número 39 que: “Ningún hombre libre será detenido ni preso, ni desposeído de sus derechos ni posesiones, ni declarado fuera de la ley ni exiliado...”. precedente de respeto, que suele ser citado para el Habeas Corpus, triunfando con ello la tesis de Locke en cuanto a la defensa de la libertad en el continente europeo y en el norteamericano; es más, en el siglo XVIII, los ciudadanos se concientizaron sobre el deber de proteger la libertad física y de movimiento, ampliándose el ámbito de la seguridad jurídica, pues junto a la libertad física los textos como son la Declaración del buen pueblo de Virginia así como la Declaración de derechos del hombre y del ciudadano en Francia, proclaman los derechos civiles y políticos. El derecho a la vida en el Art. 1º de Virginia; el derecho a la libertad de pensamiento y de expresión en el art. 12 de Virginia y en

los arts. 10 y 11 de la Declaración francesa; el derecho a la propiedad en los arts. 1º y 17 respectivamente; el derecho de participación política en el art. 6 de cada uno de los textos; y los derechos de garantías procesales en los arts. 8-11 de Virginia y en los arts. 7-9 de la Declaración Francesa; es así como la historia de la regulación normativa sobre derechos humanos en los siglos XVIII y XIX inspiró el proceso de elaboración de las Constituciones de los países democráticos, consolidando la concepción de seguridad jurídica como garante de un eficaz ejercicio de los derechos fundamentales del ciudadano.²⁹

3.2.7. LA SEGURIDAD JURÍDICA EN LA APLICACIÓN JUDICIAL DEL DERECHO

Con la seguridad jurídica se asegura la previsibilidad de las decisiones de los poderes públicos, en especial, las que adoptan los órganos jurisdiccionales, pues son estas las que inciden directa y trascendentemente sobre los derechos e intereses de los ciudadanos³⁰. Al respecto, el pensamiento iusfilosófico manifiesta una inclinación de identificación similar, prueba de ello, uno de los mayores teóricos del derecho del siglo XX, como es Kelsen, define la seguridad jurídica como el hecho de que “las decisiones de los tribunales son previsibles hasta cierto grado y, por ende, calculables, de suerte que los sujetos sometidos al derecho pueden orientarse en su

²⁹ Ibidem.

³⁰ Dworkin R., *Law's Empire*, London, Fontana Press, 1986, p. 1

comportamiento”³¹; es más, “en muchos casos las decisiones jurídicas son la única razón propiamente dicha de una planificación de futuro”³²; ante lo cual la obtención de un conocimiento cierto de las normas jurídicas conferiría certeza a la acción (López de Oñate), permitiendo realizar un pronóstico o evaluación anticipada de los riesgos y ventajas que conlleva a la realización de un determinado acto³³.

En el *Ancien Régime*, debido a su subordinación a la monarquía, la actuación de la magistratura había representado una amenaza permanente para la libertad y seguridad de los ciudadanos; ante lo cual, el iluminismo jurídico supeditará el fin de una judicatura subjetiva, arbitraria y descontrolada y por ende, mediante la separación de poderes, a la seguridad jurídica de los pronunciamientos jurisdiccionales, a la fidelidad de los jueces.

La labor jurisdiccional no es meramente potestativa, ni siquiera discrecional, sino eminentemente cognoscitiva, pues está vinculada en estos tiempos, a la observancia de la Constitución y a la aplicación de la ley a los hechos juzgados mediante el reconocimiento de los dos primeros y el conocimiento de los terceros. Se considera, así que el juez utiliza la razón teórica, más no evaluaciones prescriptivas³⁴, para el reconocimiento y declaración de un derecho preexistente, que no

³¹ Kelsen H., *Teoría Pura del Derecho*, 2ª ed. Trad. De R. Vernengo, México, Porrúa, 1991 pág. 260.

³² Aarnio A, *Lo racional como razonable*, trad. De J. Ruiz Manero, Madrid, Centro de Estudios Constitucionales, 1991. pág. 26

³³ Irti N., *La età Della decodificazione*, Milano, Giuffré, 1986. pág. 95

³⁴ LA TORRE, M., *Theories of legal Argumentation and Concepts of Law*, European Universitarian Institute, Working Paper, Florence, 1998, p. 2.

son actos de voluntad de libre albedrío, sino argumentaciones a partir de una premisa normativa y otra fáctica perfectamente establecidas. La sujeción a la ley sometida a control previo de su constitucionalidad garantiza, de esta forma, que las decisiones judiciales hayan de adoptarse a través de un procedimiento racional y regular, por tanto, anticipable para todo individuo racional³⁵. Si un órgano jurisdiccional no aplica la ley constitucionalmente válida o el precedente en el que resultaría más correcto subsumir un caso, los ciudadanos careceríamos de bases para anticipar el contenido de las resoluciones judiciales³⁶.

3.2.7.1. La Tesis de la Discrecionalidad y la Ficción de la Seguridad Jurídica

En las últimas décadas del siglo XIX, el pensamiento jurídico europeo y americano cuestionó seriamente el modelo del “derecho legal perfecto”, pues en la actividad judicial se tienen que dar espacios de discrecionalidad; por ende no quepa más que calificar de auténticas ficciones: la plenitud de la ley, el carácter técnico e impersonal de la función judicial, la identificación del razonamiento jurídico con la lógica demostrativa, etc.

³⁵ GIANFORMAGGIO, L., «*Certezza del Diritto*» en *Studi sulla giustificazione giuridica*, Torino, Giapichelli, 1987, p. 160.

³⁶ AARNIO, A., *Derecho, Racionalidad y Comunicación*, trad. de P. Larrañaga, México, Fontamara, 1995, p. 87.

En las teorías e ideologías negadoras de la seguridad jurídica, se destacan las deficiencias del lenguaje legal que impiden determinar adecuadamente el contenido de las decisiones judiciales; es así como se sostiene que las leyes generales y abstractas son incapaces de ofrecer una solución para todos los casos y situaciones que van surgiendo en la vida social del día a día. Como diría Ehrlich, “todo el Derecho vivo en nuestra sociedad actual no puede ser cerrado en artículos, lo mismo que un torrente no puede ser encerrado en un estanque³⁷. Si bien es cierto, el sistema jurídico posee los medios para autointegrar sus lagunas (la analogía legis, la analogía iuris y la interpretación extensiva) y los criterios de interpretación para determinar el significado de cualquier norma, ni los primeros se valen sólo de la lógica, ni entre los segundos existe una jerarquía que determine cuál es el significado de la ley que ha de preferirse³⁸; por ello, se requiere de una labor integradora por parte del juez, respecto de mecanismos (interpretación, etc.) que brinda el derecho para arribar a una decisión judicial adecuada. Al respecto señala Kantorowicz: “... ni todas las resoluciones (y/o trámites) judiciales han de

³⁷ EHRLICH, E., "Die Erforschung des lebenden Rechts" en *Recht und Leben. Gesammelte Schriften zur Rechtstatsachenforschung und zur Freirechtslehre*, Duncker-Humblot, Berlin, 1967, p. 28, citado por SEGURA ORTEGA, M., "El Movimiento del Derecho libre", *Anuario de Filosofía del Derecho*, X, 1993, p. 431.

³⁸ LOMBARDI, L., *Saggio sul diritto giurisprudenziale*, Milano, Giuffré, 1975, pp, 244 y 257.

resolverse con el auxilio exclusivo de la ley, ni toda sentencia ha de ser previsible”³⁹.

Orientados por el iusliberismo y el realismo, el positivismo normativista profundizará en el carácter discrecional y valorativo de la labor judicial. Tanto Hart, como Kelsen, pusieron de manifiesto las insuficiencias y límites de la ley para determinar cada uno de sus actos de interpretación y aplicación. Ambos coinciden en rechazar que las normas generales posean la determinación suficiente para aplicarlas a cada caso concreto mediante un simple razonamiento deductivo, menos aún existe una única interpretación correcta; no obstante, se aduce que dicho diagnóstico varía ante la indeterminación generalizada⁴⁰ de naturaleza fundamentalmente jurídica⁴¹ que defiende Kelsen, y la más limitada y moderada por la que apuesta Hart; quien aduce que toda norma posee una “zona de penumbra”, en la cual las palabras no son “ni obviamente aplicables ni obviamente inaplicables”. No obstante lo antes

³⁹ KANTOROWICZ, H., «La lucha por la Ciencia del Derecho», en SAVIGNY, F.C., KIRSHMANN, R.V., ZITELMANN, E y KANTOROWICZ, H., *La Ciencia del Derecho*, trad. de W. Goldschmidt, Buenos Aires, Losada 1949, pp. 361-365.

⁴⁰ Sobre la corrección de esta tesis de Kelsen Vid. RUIZ MANERO, J., *Jurisdicción y normas*, Madrid, Centro de Estudios Constitucionales, 1990, pp. 28-29, LIFANTE, I., *La interpretación jurídica en la teoría del Derecho contemporánea*, Madrid, Centro de Estudios Políticos y Constitucionales, 1999, pp. 70-72.

⁴¹ Luzzatti estima que el concepto de la indeterminación de la *Reine Rechtslehre* no es identificable con el fenomenotípicamente semántico de la vaguedad, aun cuando aquélla podría derivarse también de dicho fenómeno. Su naturaleza es esencialmente jurídica; la indeterminación kelseniana se resuelve en ésto: en que el acto de la autoridad inferior no está totalmente vinculado por la norma superior la cual delega en aquélla el poder de actuar” LUZZATI, C., *La vaghezza delle norme*, Milano, Giuffrè, 1990, pp. 345-346.

aludido, es menester acotar que la ciencia jurídica formalista ha venido defendiendo la teoría de la única solución correcta, valiéndose de esta ficción para mantener precisamente el ideal de la seguridad jurídica⁴².

Por todo lo referido, corresponde resaltar la labor que deben desplegar los jueces en los espacios de indeterminación, lo cual con justeza deviene en una labor creativa enmarcada por un conjunto de normas, principios, razonamientos, argumentos, etc. La solución que adopte el Juez no será siempre el resultado de un proceso de subsunción o deducción a partir de premisas claramente identificadas y anticipables por cualquier participante en el sistema jurídico, sino muchas o algunas veces un acto discrecional donde intervienen valoraciones de muy distinta naturaleza, una elección condicionada por el contexto social o ideológica en la que vive el juez, las cuales deben ser previsibles, a fin de garantizar un mínimo de seguridad jurídica, pues el poder de los operadores jurídicos no es absoluto⁴³; por ende, debe mantenerse vigente el razonamiento jurídico así como la argumentación judicial⁴⁴.

⁴² Kelsen, H., *Teoría Pura del Derecho*, 2ª edición, cit., p. 356.

⁴³ CALVO GARCÍA, M., *Los fundamentos del método jurídico*, Madrid, Tecnos, 1994, pp. 163-164.

⁴⁴ PRIETO SANCHÍS, L., *Ideología e interpretación jurídica*, Madrid, Tecnos, 1987, p. 47.

3.2.7.2. La Previsibilidad de las decisiones judiciales

La teoría Dworkin, vincula la seguridad jurídica a una labor cognoscitiva (ultraracionalista, de un cognoscitivismo extremo) judicial y una concepción del derecho como sistema coherente; último intento de mantener vinculadas la previsibilidad de las decisiones judiciales y la eliminación de la discrecionalidad. Lo contrario acontece con el movimiento *Critical Legal Studies* (en lo sucesivo CLS), corriente del pensamiento jurídico norteamericano, defensor de la tesis sobre la discrecionalidad, que presenta a las decisiones judiciales como previsibles, no por tomar como referencia a las normas jurídicas, sino a razón del contexto en el que estas son dictadas; es más, para CLS, el derecho (entendiendo por este a las leyes, la doctrina y la argumentación jurídica) es abstracto en todo su ámbito de aplicación; razón por la cual se le conoce como “teoría de la *indeterminación* del derecho”⁴⁵; más aun, al considerarse que el conflicto entre normas jurídicas no resulta excepcional o periférico sino deviene en profundamente arraigado⁴⁶; es así como existen principios y contra principios jurídicos que no pueden ser

⁴⁵Sobre el significado del concepto de indeterminación en los critical Vid. SINGER, J., "The players and the cards..", cit., pp. 11-19; KUTZ, K., "Just disagreement: Indeterminacy and rationality in the Rule of Law", *The Yale Law Journal*, 103, 1994, pp. 1001-1002.

⁴⁶ Vid. KELMANN, M., *A Guide to Critical legal Studies*, Harvard University Press, 1987, pp. 3-4; KENNEDY, D., "Form and substance...", cit., p. 1723.

reconciliados, equilibrados o armonizados, conocido como “*Patchwork Thesis*”.⁴⁷

Amerita recordar la tesis de la previsibilidad extrajurídica o basada en el contexto de las decisiones judiciales, resulta implícita en la definición del Derecho de Holmes como “las profecías acerca de lo que los tribunales harán en concreto”⁴⁸. Un importante sector del movimiento antiformalista (Llewellyn, Cohen, etc.) descubrirá la incidencia en las decisiones judiciales, de factores como la clase social de los jueces, la educación recibida, su socialización en una “cultura jurídica” común a la profesión, etc. Como señala Hierro, con esta previsión de las resoluciones judiciales sobre bases no jurídicas, el realismo pretenderá buscar seguridad jurídica en una certeza científica y, para conseguirlo, abandonará el culto a la norma y lo sustituirá por el estudio empírico y cuantificable de los componentes de la decisión judicial⁴⁹.

A juicio de los autores Singer o Kayris, la indeterminación no conduce necesariamente ni a la

⁴⁷ De acuerdo con la misma, podría sostenerse la existencia de un porcentaje significativo de casos en los que hay diferentes principios relevantes subyacentes a las normas jurídicas; donde dichos principios conducen a soluciones contrarias; y en los que una decisión apoyada en uno de los principios se ajusta tan perfectamente al Derecho como la contraria basada en un principio diferente. ALTMANN, A., *Critical Legal Studies*, cit., p. 119.

⁴⁸ HOLMES, O.W., *La senda del Derecho*, Abeledo-Perrot, Buenos Aires, 1953, p. 21.

⁴⁹ HIERRO, L., *El Realismo Jurídico Escandinavo*. Una teoría empirista del derecho, Valencia, Fernando Torres, Valencia, 1981, p. 98.

arbitrariedad, ni a una falta de certeza y previsibilidad jurídica⁵⁰. La fuente de la previsibilidad no serían las normas jurídicas sino el *contexto* en el que se dictan las decisiones⁵¹. Según aduce Kayris, algunas reglas y resultados parecen más “razonables” y relativamente previsibles en contextos sociales particulares gracias a una mezcla de factores personales, institucionales y experienciales; expresados, justificados y percibidos por los mismos jueces en términos de “hechos” objetivamente determinados y de “derecho” objetiva y racionalmente “encontrado y aplicado”⁵², cuyo contexto comprende la sede institucional (por ejemplo, un Juzgado de Paz Letrado o el Juzgado Penal, etc), las costumbres de la comunidad (prácticas estándar) o el papel de las decisiones (juez o legislador, etc.) y la doctrina jurídica⁵³. Empero, ello no significa, que las decisiones jurídicas sean completamente previsibles, pues en muchas ocasiones no existen convenciones establecidas como para prever lo que pensará cada juez. Es precisamente a causa de tales incertidumbres, de las lagunas normativas y de la indeterminación y manipulabilidad del razonamiento jurídico, que algunos

⁵⁰ SINGER, J., "The players and the cards...", cit., p. 19.

⁵¹ PÉREZ LLEDÓ, J.A., *El Movimiento Critical Legal Studies*, Madrid, Tecnos, 1992, p. 266.

⁵² KAYRIS, D., *The Politics of Law: a progresive critique*, N.York, Pantheon Books, 2ª edición, 1990, pp. 3-4.

⁵³ *Ibidem*; SINGER, J., "The players and the cards", cit., p. 21.

jueces sorprenden con argumentos inesperados para justificar sus decisiones⁵⁴.

Sobre el modelo de razonamiento jurídico, los Critical asumen que, si pretende evitarse la indeterminación, la solución debe obtenerse de premisas jurídicas vinculantes resultado de una inferencia deductiva o de técnicas similares con sustento constitucional. Cuando esto no ocurre, el derecho se torna incoherente, arbitrario o indeterminado. Para una concepción tan formalista del razonamiento jurídico, cualquier laguna, inconsistencia y oscuridad es vista como una expresión impropia del derecho y del razonamiento jurídico, cualquier contradicción generada en las premisas invalida toda la argumentación que de ellas parta⁵⁵.

Frente a este modelo de previsibilidad, K. Kress, juzga en primer lugar, en vez de considerar los estándares derivados del contexto social, la cultura jurídica y la moralidad extralegal⁵⁶; en segundo lugar, no rechaza al razonamiento jurídico ceñido a las exigencias del razonamiento matemático o geométrico (premisas perfectamente delimitadas, inferencias lógico-deductivas regladas, ausencia de cualquier posible contradicción), de lo

⁵⁴ *Ibidem*, p. 24.

⁵⁵ *Ibidem*. 15-16.

⁵⁶ KRESS, K., "Legal indeterminacy", cit., p. 327.

contrario, ingresaríamos al ámbito de la indeterminación, arbitrariedad e irracionalidad.

La crítica de Kress se enmarca en el positivismo débil e “inclusivo” defendido por Coleman, Lyons y Soper⁵⁷, del que podríamos encontrar una tímida insinuación ya en Kelsen⁵⁸. Frente a su versión más clásica, estos autores defienden lo que Raz denomina “la tesis social débil” (the weak social thesis) con la cual el positivismo jurídico sería compatible con la identificación del derecho aplicable, basado en argumentos morales y, por ende en que el juez pueda resolver un caso según las normas jurídicas válidas de su propio sistema⁵⁹. Para estos nuevos positivistas, la existencia de una fuente social apropiada sería suficiente a fin de justificar la calificación de una decisión como

⁵⁷ COLEMAN, J., "Negative and Positive Positivism", *Journal of Legal Studies*, 11, 1982, pp. 37 y ss; LYONS, D., "Principles, Positivism and Legal Theory", *The Yale Law Journal*, 87, 1977, pp. 424 y ss; SOPER, P., "Legal Theory and the obligation of the Judge: The Hart/Dworkin Dispute", *Michigan Law Review*, 75, 1977, pp. 511 ss.

⁵⁸ Como es sabido, Kelsen describe la labor interpretativa de los jueces como un acto político de creación de derecho circunscrito por lo establecido en la norma general. Llegado el momento de indeterminación dentro del marco de la ley, Kelsen señala el recurso del intérprete a normas que no forman parte del derecho positivo (normas morales, de justicia, juicios de valor social, etc.) que suelen aparecer bajo el rótulo de expresiones como "bien común", "interés del Estado" etc. Desde el punto de vista jurídico-positivo, tales determinaciones sólo pueden ser caracterizadas negativamente: son determinaciones que no provienen del derecho positivo mismo. Sin embargo Kelsen afirma a continuación: "en relación con ellas, la realización del acto jurídico dentro del marco de la norma jurídica aplicable es libre, es decir, librado a la libre discrecionalidad del órgano llamado a efectuar el acto, como si el derecho positivo mismo delegara en ciertas normas metajurídicas, como la moral, la justicia, etcétera; pero de este modo estas normas se transformarían en normas jurídicas positivas". KELSEN, H., *Teoría Pura del Derecho*, 2ª ed., cit., p. 354 (cursiva añadida). Esto es, Kelsen parece estar dando entender que, desde el intérprete tiene reconocido un poder de creación jurídica en el marco de la ley general, cualquier norma social, moral, etc. que utilice se convierte, aun cuando sólo sea por ese momento, en derecho positivo.

⁵⁹ RAZ, J., «Legal Positivism and the Sources of Law» en *The authority of Law*, Oxford, Clarendon, 1979, p.46.

“derecho”, aún esta no esté inspirada por normas jurídicas⁶⁰. En opinión de Raz, las teorías de Coleman y Lyons serían incompatibles con el positivismo jurídico, pues éste exige que el sistema jurídico tenga unos límites muy precisos. De ahí que no puedan contener todos los estándares justificables (morales o no), ni todas las reglas y convenciones sociales sino, un subconjunto de éstas, bajo estándares de conexión institucional apropiada. Eso significa que “mientras ... la norma que remite a la moralidad es efectivamente jurídica (está determinada por sus fuentes), la moralidad a la cual se refiere no se incorpora por ello al Derecho”⁶¹. De ahí, se considera más acertado valernos de otro argumento para desmontar la tesis de la previsibilidad de las decisiones judiciales atendiendo al contexto del descubrimiento. En concreto, nos dice Federico Arcos Ramírez; que quien rechaza sea ese el tipo de previsibilidad que demanda la seguridad jurídica y el Estado de Derecho, sustentado en normas o enunciados del sistema jurídico y no posibles *inputs* no jurídicos; ante lo cual y como afirma Gianformaggio, sólo puede hablarse de previsibilidad en relación con aquellas que tienen como premisa otras normas jurídicas⁶². Con ello no se busca que

⁶⁰ SCHAUER, F., "Rules and the Rule of Law", *Harvard Journal of Law and Public Policy*, vol.14, 1991, p. 656

⁶¹ RAZ, J., «Legal Positivism and the Sources of Law», cit., pp. 44-45.

⁶² GIANFORMAGGIO, L., «Certeza del Diritto», cit., p. 160.

las normas generales y abstractas hayan de determinar el proceso intelectual y volitivo de la actividad judicial, sino que lo sean racionalmente en el contexto de justificación, de manera que los fundamentos jurídicos de la decisión se aproximen a las expectativas de los ciudadanos⁶³.

3.2.7.3. Control de las Decisiones Judiciales

Sin llegar a calificarla como Kelsen de ilusión, o como Frank de mito⁶⁴, ésta no puede continuar siendo el contenido de la seguridad jurídica⁶⁵; es así como hay momentos de decisión que la alejan de la antigua aplicación mecánica de la ley al hecho infaliblemente probado⁶⁶. La objetividad se traslada de esta forma de la ley a la propia actividad del intérprete; de esta forma, Gianformaggio, señaló que el verdadero valor de la seguridad jurídica ya no es la previsibilidad sino el control de las decisiones judiciales: “la antítesis de la seguridad es la arbitrariedad”, siendo la condición para que exista la primera, un sistema

⁶³ Esto es algo de lo que fueron conscientes los propios realistas al reconocer que la obligación de utilizar las normas jurídicas en las fundamentaciones de sus fallos limitaba en cierto grado el abanico de opciones posibles para un juez en un caso dado. Vid. FISHER, W., «The development of Modern American Legal Theory and the Judicial Interpretation of the Bill of Rights» en LACEY, M.J. y HAAKONSEN, K. (eds), *A culture of rights. The Bill of Rights in Philosophy, Politics and Law*, 1791-1991, Cambridge University Press, 1992, p. 291.

⁶⁴ FRANK, J., *Law and the modern mind*, London, Steven & sons Limited, 1949, p. 9. Al análisis de esta teoría he dedicado el cap.V de *La seguridad jurídica: una teoría formal*, Madrid, Dykinson, 2000, pp. 173-200.

⁶⁵ Como señala Habermas, este concepto clásico de seguridad jurídica exige un sistema jurídico integrado sólo por reglas que adopten la estructura de lo que en la literatura alemana se denominan programas condicionales. HABERMAS, J., *Between Facts and Norms*, Cambridge, Polity Press, 1996, p. 220.

⁶⁶ FERRAJOLI, L., *Derecho y razón*, cit., pp. 62-63.

de normas generales que determinen el ámbito de lo que puede ser decidido correctamente⁶⁷ mediante la argumentación jurídica, impidiendo se despliegue por los caminos del subjetivismo arbitrario⁶⁸. Primero la nueva retórica de Perelman, la tópica de Viehweg, y la teoría de Toülmin en la década de los cincuenta, y, posteriormente, las teorías contemporáneas de Alexy, Mac Cormick o Aarnio, ponen de manifiesto que, allí “...donde termina la vinculación a la ley, no comienza sin más el arbitrio subjetivo sino la exigencia de utilizar razonamientos no deductivos, pero no por ello menos racionales, con los cuales se justifiquen las distintas decisiones que adopten los jueces”⁶⁹.

En cuanto a la argumentación jurídica es la “tesis del caso especial” sugerida por Alexy, que postula un razonamiento práctico general el cual debe conformarse, mediante condiciones de racionalidad y razonabilidad, aplicado a todos los tipos de razonamiento práctico. Los límites de la subsunción para aplicar el derecho legal en la línea de las principales conclusiones del positivismo de Hart

⁶⁷ GIANFORMAGGIO, L., «Certeza del diritto», cit., p. 166

⁶⁸ Como apunta Mario Ruiz, es incuestionable que en las sociedades actuales se requieren altos niveles de justificación en toda clase de decisiones jurídicas a adoptar por todo tipo de operadores del derecho. En un Estado de Derecho hay que exigir que todos aquellos agentes jurídicos que toman decisiones públicas que las fundamenten y justifiquen. RUIZ SANZ, M., “El cambio de paradigma en las funciones de la dogmática jurídica. Algunos apuntes sobre la teoría de la argumentación jurídica de R.Alexy”, *Anuario de Filosofía del Derecho*, XI, 1994, p. 349.

⁶⁹ PRIETO SANCHÍS, L., *Ideología e interpretación jurídica*, cit, p. 62.

y Kelsen⁷⁰, recupera sentido a partir de constatar que la discrecionalidad conlleva a lo que Peczenick denomina “un salto deductivo” en la determinación definitiva de las premisas normativas y fácticas del silogismo con lo cual concluye la decisión judicial. Al profesional que le corresponda decidir le queda un campo de acción donde tiene que elegir entre varias soluciones, cuya acción encierra “valoración”, esto es, un juicio de valor, que, como tal, resulta controvertido, por tanto su corrección va a depender de la utilización de argumentos que permitan considerar a dicha elección como correcta y defendible.

Trasunta por ende en significativo que el pensamiento jurídico retórico o problemático sea una de las corrientes de la filosofía práctica en la cual se hizo sentir con más fuerza la necesidad de fracturar el relativismo dominante de la filosofía moral de las primeras décadas del siglo XX y buscar los medios para racionalizar los juicios de valor que inevitablemente han de realizar los jueces⁷¹. Se trataría con ello de reconducir la ética al dominio de la razón práctica distinta de la pura, de una razón *largo sensu*. Así,

⁷⁰ Vid. AARNIO, A., *Lo racional como razonable*, cit., pp. 157 ss; ALEXY, R., *Teoría de la argumentación jurídica*, trad. de M. Atienza e I. Espejo, Centro de Estudios Constitucionales, Madrid, 1991, pp. 23-24.

⁷¹ Sobre el carácter inevitable de los juicios de valor en la actuación judicial. vid. PERELMAN, Ch., *La lógica jurídica y la nueva retórica*, trad. de L. Díez-Picazo, Madrid, Civitas, 1979, p. 78; ALEXY, R., *Teoría de la argumentación jurídica*, cit., p. 30.

para el padre de la Nouvelle Rhetorique, la objetividad de los juicios de valor debe diferenciarse claramente de la de los juicios de verdad; más aún si estos últimos descansan en su correspondencia con la realidad⁷², mientras los primeros no guardan relación con la verdad sino con su capacidad para generar adhesión o aceptación. Es así como Perelman a la tradición clásica de la retórica la signa como el arte de la persuasión mediante el discurso, cada vez que surge un problema de elección y decisión y hay que dar razones del primero para obtener adhesión a la solución propuesta⁷³ entre los integrantes de la comunidad, las cuales resulten aceptables intersubjetivamente en tanto que razonables⁷⁴. La función de la argumentación, del ofrecimiento de razones para arribar a una decisión, es lograr adhesión y esto es algo que, como señala también Perelman, se halla en función del tipo de auditorio que se pretende persuadir o convencer⁷⁵, defendiendo la superioridad de los argumentos validos frente a los eficaces; que a juicio de Mac Cormick, es especialmente obvio en la práctica jurídica, sobre todo en sistemas donde los jurados son los responsables de la determinación de los hechos o

⁷² PERELMAN, Ch., *La lógica jurídica y la nueva retórica*, cit., pp. 136-37.

⁷³ *Ibíd*em, p. 140.

⁷⁴ Vid. AARNIO, A., *Lo racional como razonable*, cit., p. 237.

⁷⁵ PERELMAN, Ch., *La lógica jurídica y la nueva retórica*, cit., p. 140.

de las conclusiones jurídicas siguiendo una racionalidad técnica o estratégica⁷⁶.

Las teorías de Viehweg, Perleman y Toülmin coinciden en poner de manifiesto los límites de la lógica deductiva en la justificación de las decisiones de los operadores jurídicos y en la necesidad de superar el horizonte relativista sustentado por el positivismo lógico; no obstante, las propuestas que ofrecen para lograrlo resultan en mayor o menor medida insuficientes; sin embargo, al haberse abierto nuevo campo de investigación, su papel fundamental ha sido el de ser precursores de las actuales teorías contemporáneas de la argumentación jurídica⁷⁷, para las cuales el razonamiento jurídico converge como su premisa común.

Tras verificar que la jurisprudencia no puede prescindir de los juicios de valor y las valoraciones necesarias en muchas decisiones jurídicas son relevantes moralmente, Alexy señala los distintos referentes que se han seguido para lograr que las mismas no se basen en las convicciones subjetivas del emisor de la decisión sino sean objetivos los consensos fácticos existentes, las valoraciones del material jurídico vigente y el recurso a principios

⁷⁶ MAcCORMICK, N., “Retórica y Estado de Derecho”, cit, p. 11.

⁷⁷ *Ibidem*, p. 132.

suprapositivos. A juicio de Alexy, ninguno de estos procedimientos resulta satisfactorio para la fundamentación de las decisiones jurídicas; pues en el conjunto del ordenamiento se pueden encontrar siempre valoraciones divergentes igualmente aplicables a cada caso concreto, haciéndose de esta manera preciso buscar otros caminos, y es ahí donde se ofrece posibilidad de utilizar los resultados de modernas discusiones éticas sobre filosofía del lenguaje y teoría de la argumentación contemporánea: ética analítica (Hare, Toulmin y Baier), teoría de la argumentación de Perelman, y, sobre todo, ética discursiva de Habermas; convergiendo la teoría de Alexy, una sistematización y reinterpretación⁷⁸. Para quienes, como Alexy o Aarnio, construyen teorías habermasianas de la argumentación jurídica, un enunciado normativo (por ejemplo, el contenido de una sentencia judicial) está justificado si se adapta a un procedimiento previsto, identificable a cuatro postulados de racionalidad: 1) grado sumo de claridad lingüístico-conceptual, 2) grado sumo de información empírica, 3) grado sumo de universalidad, y 4) grado sumo de desprejuiciamiento⁷⁹. Para Alexy, la pretensión de corrección planteada en el discurso jurídico debe efectuarse

⁷⁸ ALEXY, Teoría de la argumentación jurídica, cit., pp. 30-36.

⁷⁹ En concreto, Alexy enuncia veintidós reglas (fundamentales, de razón, sobre la carga de la argumentación, de fundamentación y de transición) y una tabla sobre la forma de los argumentos. Tales reglas se resumen en reglas de la lógica, reglas acerca de los derechos de participación e intervención oral, sobre las cargas de la argumentación, diversas variantes de la idea de universalidad, reglas para el examen del surgimiento de convicciones normativas y formas de argumentos deductivos. ALEXY, R., «La idea de una teoría argumentación jurídica» en *Derecho y Razón Práctica*, Fontamara, México, 1993, p. 63.

en el marco de las exigencias, con sujeción a la Constitución, la ley, los precedentes y la dogmática jurídica⁸⁰, contribuyéndose así a eliminar sentimientos personales e intuiciones subjetivas de los jueces, racionalizando dentro de ciertos límites, los juicios de valor que exige la labor jurisdiccional. Al respecto Calvo García, dijo: “integrar es la ineludible toma en consideración de los factores materiales de la decisión con una formula que asegure la objetividad y previsibilidad de la decisión jurídica, de conciliar consenso y racionalidad como fórmula idónea para garantizar la certeza del derecho”⁸¹.

Ha sido probablemente Aarnio quien ha justificado mejor, racionalmente las decisiones interpretativas y la certeza jurídica. Para dicho profesor finlandés, la responsabilidad exigida a los jueces de ofrecer razones que sustenten sus decisiones está orientado a maximizar el control público de la decisión y asegurar, sobre base racional, la existencia de certeza jurídica en la sociedad, haciéndose comprensibles las decisiones⁸², pues tienen que responder al conocimiento y sistema de valores de la comunidad jurídica⁸³; por consiguiente, la seguridad jurídica amplio sensu sólo adquiere sentido si no se ignora el papel

⁸⁰ AARNIO, A., *Lo racional como razonable*, cit., p. 237.

⁸¹ CALVO GARCÍA, J., *Los fundamentos del método jurídico*, cit., p. 218.

⁸² CALVO GARCÍA, J., *Los fundamentos del método jurídico*, cit., p. 218.

⁸³ *Ibidem*, p. 287.

que juegan los conflictos de intereses dentro de lo que pueden llamarse las “patologías jurídicas”⁸⁴.

Según el profesor Mac Cormick, de la Universidad de Edimburgo, las decisiones de los jueces en casos complejos estarían correctamente justificadas cuando, además de basarse en una norma general (requisito de la universalidad), se encuentren en relación con el sistema jurídico (lo que significa que han de cumplir los requisitos de la consistencia y la coherencia) y el mundo (es decir, en relación con las consecuencias de la decisión). La exigencia de coherencia demanda de los operadores jurídicos que las decisiones que adopten sean subsumibles o consecuencia lógica de valores y principios, inteligibles y mutuamente compatibles⁸⁵.

Los jueces no abordan los problemas de decisión y justificación en el vacío, sino en el contexto de materiales jurídicos que sirven para orientar las decisiones a las cuales arriban legítimamente⁸⁶. Gianformaggio lo califica de seguridad jurídica *lato sensu*⁸⁷; coadyuva a ello, la coherencia normativa que promueve la certeza del Derecho, lo cual según Atienza, la gente no puede conocer con

⁸⁴ COMANDUCCI, P., «*Aarnio ed il problema de la certezza del diritto*» en COMANDUCCI, P. y GUASTINI, R., *Analisi e Diritto*, Torino, Giappichelli, 1994, pp. 114-116.

⁸⁵ MACCORMICK, N., *Legal reasoning and legal theory*, cit., p. 103.

⁸⁶ MACCORMICK, N., «*Retórica y Estado de Derecho*», cit., p. 15.

⁸⁷ GIANFIORMAGGIO, L., «*Certeza del Diritto*», cit., p. 161.

detalle pero si sus principios más básicos⁸⁸. Resultado de la nueva visión, lo constituye el concepto de sistema jurídico en tres niveles reglas/principios/procedimiento defendido por Alexy⁸⁹.

MacCormick parece ir aún más lejos y considera al derecho una disciplina argumentativa, lo cual significa que cualquier problema sobre el que se piense, si es planteado como jurídico, exige una solución defendible como tema de derecho⁹⁰. Una de las consecuencias más destacables de su evolución hasta la forma actual del Estado Constitucional es la importancia otorgada a los “derechos de defensa” en cada fase del proceso judicial.

El carácter argumentativo o dialéctico de los procedimientos jurídicos se convierte así en un instrumento de defensa para los ciudadanos, pues en virtud del mismo, pueden cuestionar las alegaciones de hechos y de derecho en las que se sustenta la amenaza de intervención pública en sus vidas. La defensa de los ciudadanos frente al poder dependerá así, en algunos casos, de la capacidad de la argumentación jurídica por ellos desplegada para encontrar

⁸⁸ MACCORMICK, N., “Retórica y Estado de Derecho”, cit., p. 5.

⁸⁹ ALEXY, R., «*Sistema jurídico y razón práctica*» en *El concepto y la validez del derecho*, Barcelona, Gedisa, 1994, p. 173.

⁹⁰ MACCORMICK, N., “Retórica y Estado de Derecho”, cit., p. 6.

defectos en las premisas normativa y fáctica que les reste fuerza como base de la imputación pública.

Por más cuidado que los legisladores, *drafters* o jueces pongan en la producción normativa –concluye MacCormick- “las afirmaciones que éstos establezcan como justificaciones para la acción estatal dirigida a justificar un derecho público o privado, serán siempre derrotables y a veces derrotadas al ser rebatidas por la defensa. La certeza del derecho es, por tanto certeza derrotable”⁹¹. La indeterminación jurídica –añade Mac Cormick- “no es entonces sólo (aunque también lo sea) resultado del hecho de que los Estados comuniquen sus materiales jurídicos en lenguajes “oficiales” y que estos se vean afectados por la ambigüedad, vaguedad y textura abierta.”⁹², como acontece en nuestro país; sino permitir el carácter argumentable del derecho⁹³.

⁹¹ *Ibidem*, pp. 18-21.

⁹² *Ibidem*, pp. 17-18.

⁹³ Podría decirse en este caso, que el Estado de Derecho , *el rule of law* aparece como una exigencia de sometimiento de la voluntad a una razón *amplio seunsu*. Así lo entienden KAHN, P., *El análisis cultural del derecho. Na reconstrucción de los estudios jurídicos*, Gedisa, Barcelona, 2001, pp. 17-20 y ATIENZA, M., “Estado de Derecho, interpretación y argumentación”, *Anuario de Filosofía del Derecho*, XIV, 1997, pp. 480-483.

3.3. CAPITULO TERCERO

TECNICA LEGISLATIVA

Es necesario ocuparnos de tratar sobre la Técnica Legislativa, teniendo en cuenta que el problema motivador de la tesis subyace en las bondades y deficiencias de las normas, abrogada y vigente del Procedimiento de Faltas; de esta manera poder corroborar su identificación, orientado a proponer sea optimizado en aras de coadyuvar a que se evite la inoperancia de la justicia de Paz Letrada con competencia en Faltas.

3.3.1. CONCEPTO DE TÉCNICA LEGISLATIVA

La Técnica Legislativa trasunta en el arte de redactar los preceptos jurídicos de forma bien estructurada, que cumplan con los principios generales de Derecho y la seguridad jurídica; por consiguiente deviene en instrumento de creación normativa.

El ámbito territorial o espacial de esta se refiere a la distribución de competencias, bien sea Nacional, regional, etc; por su parte, el ámbito temporal abarca la entrada en vigor, la modificación, la abrogación o derogación de una norma; el ámbito material implica el objeto de la norma, que puede ser penal, civil, mercantil o electoral, entre otras.

Cabe señalar en cuanto a la Técnica Legislativa, que esta puede o no coincidir con los valores de la axiología jurídica, al usarse métodos y reglas para legislar intereses que no atiendan necesariamente a la justicia ni a la equidad, pero son claras, concretas, sencillas y accesibles al conocimiento de la población y cumplen con los requisitos de reconocimiento del sistema legal al cual pertenecen.

En conclusión, la técnica legislativa la podemos conceptualizar, como aquella disciplina que tiene por objeto el diseño, la construcción y - las más de las veces - la restauración de las normas que integran el ordenamiento jurídico en aras de cumplir su finalidad por excelencia, como es, la seguridad jurídica mediante el ejercicio del diseño de ingeniería constitucional, abatiendo los grandes problemas del ordenamiento como la mala calidad de las normas, su proliferación ilógica, falta de unidad en la estructura del sistema jurídico, que obviamente acarrea problemas de inseguridad jurídica

A demás de lo antes expuesto, se tiene la noción de que la Técnica Legislativa es el conjunto de reglas a las cuales se debe amoldar la conducta funcional del legislador para la correcta elaboración, formulación e interpretación general de las leyes. En palabras de Castells, son los procedimientos, formulaciones, reglas y estilos, ordenados y sistematizados que tratan sobre la ley durante su proceso; que a nuestro entender deben gestar normas con vigencia, aplicabilidad, eficacia y

conveniencia. La vigencia, requiere cumplir reglas en las etapas de preparación y emisión de la voluntad legislativa; la aplicabilidad, nos obliga a tener presente normas referidas a la publicación y difusión de los actos; mientras la eficacia como la conveniencia, exigen el cumplimiento de preceptos referidos principalmente al contenido y forma del proyecto normativo.

3.3.2. CARACTERES DE CREACIÓN LEGISLATIVA

En el proceso de creación de la Ley se pueden distinguir dos ámbitos, a saber: el técnico y el político; por ello, es evidente que la iniciativa, la discusión, la aprobación y la publicación de una norma jurídica, tengan dichos caracteres. Habrá de reconocer que, en ocasiones, no es sencillo distinguir entre lo político y lo técnico; por ejemplo, la claridad con la cual debe redactarse una norma técnica; frente a aprobar una norma con redacción oscura, con el propósito premeditado de no hacerla aplicable bajo la finalidad sobre la cual se expidió, implica que lo técnico sea a la vez político.

Respecto a la distinción entre lo político y lo técnico, podemos señalar lo siguiente: lo estrictamente político es aquello concerniente a las posiciones ideológicas de los partidos políticos y grupos de interés. Lo técnico, se refiere a las características formales que debe tener un texto normativo, como son; el uso del lenguaje, estructura lógica, brevedad, claridad y su inserción armónica dentro del sistema jurídico; esto es, en

consonancia con las reglas de reconocimiento, constitucionalidad y de legalidad.

La creación de la Ley requiere el acatamiento de determinadas reglas técnicas en las etapas de preparación y emisión de la voluntad legislativa; la aplicabilidad, consiste en tener presente normas técnicas referidas a la necesaria publicación de los actos legislativos, tanto en la eficacia como en la conveniencia y el cumplimiento de ciertos preceptos técnicos referidos principalmente a su contenido y forma. Dentro del marco de Técnica Legislativa, en el proceso de elaboración de un texto legislativo, especial esmero exige la redacción de sus fundamentos, compendios de introducción, cuerpo central integrado por la mención de sus antecedentes, motivación político-social, viabilidad técnica, adecuación jurídica y análisis del dispositivo encaminado a asegurar la producción de un acto legislativo oportuno y conveniente, que resulte de la aplicación efectiva y refleje la realidad social, económica, cultural o política que se pretenda describir.

Por todo ello, el texto legislativo debe gozar de las siguientes características:

- a) **Integridad**: Es el acto legislativo completo, que contienen todas las normas pertinentes, que no presentan lagunas técnicas que requieran de otros actos legislativos.

- b) **Irreductividad**: Consistente en que no ha de expresar más de lo necesario, evitando las reiteraciones y excesos legislativos.
- c) **Coherencia**: No presentar contradicciones o desarmonías o soluciones diferentes para iguales supuestos.
- d) **Correspondencia**: Acto legislativo que debe tomar en cuenta otras normas vigentes, expresando con claridad las derogaciones y la correcta inserción de la nueva norma.

Es así como, valorado el impacto de la Técnica Legislativa en el diseño de un proyecto de ley, es necesario el estudio de la lógica interna de las normas en el análisis preliminar de su posible viabilidad y operatividad, los eventuales costos sociales, gubernamentales, políticos, jurídicos y económicos que puedan derivarse de su puesta en vigencia, incluyendo la revisión cuidadosa de las complejas conexiones dentro del sistema jurídico, como queda dicho líneas arriba.

En ese orden de ideas, todo proyecto legislativo debe estar debidamente sustentado y planificado, de suerte tal que, cuando el titular del derecho de iniciativa tenga una idea traducida en una proposición lingüístico-jurídica, debe reconocer la necesidad de preparar los documentos de control de las actividades, determinación de objetivos, precisión de metas, su ubicación en el tiempo y organización integral, siendo el insumo de mayor importancia en esta serie de actividades, la

búsqueda, obtención, captura, organización y clasificación de toda clase de información actualizada.

3.3.3. DEFINICIÓN DE TÉCNICA LEGISLATIVA

Se puede definir la Técnica Legislativa, como el conjunto de reglas a las cuales debe fijarse la conducta funcional del Legislador, para una idónea elaboración y formulación de leyes.

La Técnica Legislativa es, pues, parte del Derecho Parlamentario, que tiene como objeto de estudio el conocimiento de la secuencia a adoptar para la elaboración y adecuada redacción de las leyes en general así como disposiciones normativas particulares, sus reformas o enmiendas. Esto, por tratarse de un saber específico sistematizado, se encuadra en lo que algunos autores denominan “Teoría de la Legislación”.

La acción legislativa desarrollada por los congresos o parlamentos, debe ceñirse a reglas técnicas en general; mientras el proceso de creación de normas, conlleva a interpretar la realidad para regularla, elaborando leyes eficaces que garanticen su vigencia.

3.3.4. FASES DE PRODUCCIÓN LEGISLATIVA

El proceso de producción de leyes conlleva – invariablemente – a una serie de interacciones que tienen lugar entre los autores de las

normas, los destinatarios o personas a quienes la ley está dirigida, el sistema jurídico o el conjunto normativo del que forma parte la nueva ley, los fines, objetivos o metas que se persiguen en la elaboración de las leyes y los valores que justifican dichos fines. Para ello, se ha distinguido tres fases o etapas: prelegislativa, legislativa y postlegislativa, que permite establecer el procedimiento de planeación legislativa acorde con la dinámica de reforma del Estado.

3.3.4.1. Etapa Prelegislativa

Es la que se traduce en un proceso previo para el establecimiento de prioridades en la agenda legislativa y de análisis sobre la necesidad de diseñar instituciones formales, modificar las existentes, o dotar a aquellas instituciones informales, del carácter de formales.

Esta etapa representa, dentro del proceso de creación legislativa, el momento propio para dotar a la norma jurídica de legitimidad y legitimación; a su vez, para abonar el terreno que haga factible su eficacia. Asimismo abarca cuestiones relacionadas con la identificación de las necesidades de creación, reformas o adiciones a las instituciones formales. Los procesos que prevalecen son los de consulta y negociación entre los diversos actores involucrados –públicos o privados–,

con lo cual se pretende generar un acuerdo sobre los fines dotados de sustento político.

El objetivo de esta etapa es la construcción de consensos sobre lo que se espera de la norma jurídica. La construcción de esta voluntad política es necesaria para justificar la pretensión de modificación o construcción normativa y lograr la adhesión de sus destinatarios, facilitando su eventual creación y obediencia. Eficacia que requiere de la elaboración y análisis de un diagnóstico de conductas e intercambios a institucionalizar, detallando las cuestiones problemáticas y necesidades prácticas que se pretendan limitar y solucionar.

En esta etapa se persiguen dos resultados: **1)** la construcción de argumentos y razones político-jurídicas así como socio-económicas que justifican las instituciones formales; y **2)** la formulación de fines y valores que den legitimidad empírica y normativa. Las fases a seguir son:

- ❖ Plantear correctamente el problema;
- ❖ Identificar a los actores involucrados, sus intereses y casos relevantes a regular;
- ❖ Conocer los incentivos y motivaciones que originan el interés jurídico sobre las conductas a regular;

- ❖ Determinar la importancia y necesidad de la institución formal, los perjuicios por la ausencia de reglas formales: ¿qué sucede si no se expide la norma?;
- ❖ Establecer los objetivos que se persiguen o perseguirán con la institución, operatividad y consistencia de los mismos;
- ❖ Precisar materia de la ley, es decir, esclarecer que conductas y que aspectos de la misma se regularán;
- ❖ Describir el contexto en el cual se sitúa el problema (político, social, económico y jurídico);
- ❖ Analizar quién es competente para actuar, quién es la autoridad obligada a institucionalizar las iniciativas en la materia (Congreso, Regiones, Municipios, etc) y su justificación ética;
- ❖ Formular y comparar las posibles alternativas de institucionalización, es decir, valorar el tipo de institución: planes o programas gubernamentales, reglamentos, leyes, modificaciones constitucionales, circulares o instrumentos administrativos;
- ❖ Definir el momento en que se debe actuar y vigencia de la institución; y
- ❖ Definir las estrategias de negociación con los actores relevantes.

3.3.4.2. Etapa Legislativa

Es aquella que atañe sustancialmente a la elaboración formal de la ley; implicando cuestiones lógicas y de técnica legislativa, para asegurar la corrección jurídica-formal y lingüística del cuerpo normativo. El objetivo es la construcción de instituciones jurídicas congruentes y consistentes internamente, así como con el sistema jurídico al cual se integran.

En esta etapa cobra especial relevancia el almacenamiento y recuperación de la información relacionada con los antecedentes de la materia y disposiciones normativas, vigentes.

En esta etapa de diseño institucional, se distinguen dos fases: una primera de investigación y descripción de los insumos del trabajo legislativo, y una segunda denominada de creación y justificación institucional.

a. Para la fase de investigación y descripción; se prevé lo siguiente:

- ❖ Describir los antecedentes en la materia a regular;
- ❖ Analizar la coherencia; es decir, identificar incentivos y reglas formales existentes con las diferentes esferas relacionadas a la nueva creación legislativa;

- ❖ Análisis comparado;
- ❖ Monitoreo de la opinión de organizaciones públicas y privadas; es decir, formulación de encuestas e instrumentos de recolección de la opinión de personas individuales y de funcionarios especializados encargados de la ejecución institucional;
- ❖ Motivar y fundamentar legalmente; y
- ❖ Previsión de supuestos conflictivos en su redacción.

b. Para la fase de creación y justificación se prevé:

- ❖ La redacción del texto legislativo que se crea o modifica.
Esta comprende la estructura formal técnico-jurídica en sus aspectos de lenguaje legal y formales;
- ❖ Adecuar el texto legal al proceso electrónico de datos, con la finalidad de actualizar los mecanismos informatizados de la memoria institucional;
- ❖ Diseñar los procesos para garantizar la ejecución de la norma, con vigencia a las garantías de audiencia y legalidad;
- ❖ Analizar sus alcances, extensión y nivel de detalles, afectaciones preexistentes, efectos concretos sobre los ciudadanos, organizaciones o grupos y administración pública en general;

- ❖ Efectuar análisis costo-beneficio de la institución;
- ❖ Elaborar los documentos introductorios, preámbulo y exposición de motivos de la disposición normativa; e
- ❖ Iniciar el proceso legislativo formal.

3.3.4.3. Etapa Postlegislativa

Esta comprende el seguimiento y evaluación de la adecuación de las normas al sistema jurídico, la observancia de las finalidades incorporadas al texto legal, así como el cumplimiento de los objetivos para los cuales fueron elaboradas.

En nuestro sistema jurídico, la estructura de una ley consta de dos partes genéricas: la exposición de motivos y el contenido normativo. La primera es la argumentación que hace el autor de la iniciativa legislativa, de las causas que motivan la proposición de la misma, señalando la forma en la cual se pretende resolver el problema; mientras que el segundo lo constituye el conjunto de disposiciones preceptivas que reglamentan el objeto de la iniciativa de Ley.

Lamentablemente en nuestro País, la iniciativa de nuevas leyes o de reformas a las existentes, casi en su generalidad en los últimos tiempos, no están respaldadas en estudios especializados que justifiquen la necesidad y

oportunidad de dicha legislación, impacto social y costo económico que su vigencia acarrearía, congruencia con el orden jurídico vigente, tanto en el plano constitucional como legal, y la clarificación de los objetivos perseguidos con la iniciativa, entre otros aspectos importantísimos; como acontece con el tema de Faltas Penales; enfocándose sólo a diagnosticar las consecuencias prácticas de la norma.

Para evitar acontezca lo último referido, debe:

- ❖ Darse publicidad a la institución;
- ❖ Analizar el impacto de la institución sobre aquellos aspectos directamente considerados y la posibilidad de efectos no previstos;
- ❖ Monitorear la norma; e
- ❖ Iniciar el proceso de rediseño y modificación de la legislación.

Siendo esto así; resulta necesario trazar líneas de seguimiento sistemático de las normas jurídicas en sus dimensiones lingüísticas, lógico-jurídica, pragmática, teleológica, económica y ética; analizando su instalación, satisfactoria o no, en los sistemas social, jurídico, político y económico; para de esta manera poder facilitar el sustento de futuros cambios al sistema jurídico.

3.3.5. EXIGENCIAS PARA PROYECTO LEGISLATIVO

Para la elaboración de un proyecto legislativo, los especialistas en Técnica Legislativa refieren como elementos preliminares indispensables a considerar:

- a) La valoración de la realidad social, económica, cultural y política a que habrá de dirigirse. Esto supone que desde el punto de vista económico, político, cultural y social, debe ser perfectamente conocida y tomada en cuenta por el encargado de la redacción del proyecto.
- b) El análisis sobre la constitucionalidad de la ley y su correspondencia con el marco normativo vigente. Este estudio de congruencia, deviene en aspecto valioso, pues permite prever y corregir, a través de las reformas o de una nueva norma, las posibles lagunas o deficiencias de la legislación materia de revisión; ya que una ley, un decreto y/o una resolución al establecer reglas de conducta, imponen obligaciones y/o reconocen derechos que reflejan la decisión política del órgano estatal con potestad normativa, exclusiva del Legislador en el ámbito de la denominada política legislativa, mientras que el diseño de un texto escrito que capte la voluntad de aquel, compete al ámbito de la Técnica Legislativa.

Por ende; resultaría de valor y necesaria, una investigación integral de los actos legislativos, al menos, un estudio serio de su vigencia jurídica, legitimidad, eficacia, conveniencia y valor o mérito intrínseco.

3.3.6. ESQUEMA METODOLÓGICO DE LA TÉCNICA LEGISLATIVA

3.3.6.1. Racionalidad Lingüística

La claridad puede entenderse desde dos ángulos; el emisor y el receptor. Desde el punto de vista del receptor, una de las acepciones del término claridad, es la distinción con que, por medio de la inteligencia, percibimos las ideas. De ahí se puede desprender que, acorde con la aptitud del auditorio a quien se dirige cierta información, ésta se asimila. Lo anterior deja una gran carga al sujeto pasivo –receptor-, al no considerarse la calidad de la forma del mensaje a cargo del emisor.

Desde el ámbito del emisor, la claridad depende de tres aspectos: estilísticos, ortográficos y léxico-semánticos.

a) Aspectos Estilísticos. Tradicionalmente se han considerado como tales: la claridad, precisión, propiedad y concisión. En la práctica debe utilizarse enunciados breves y construcciones gramaticales sin tecnicismos, en el entendido de que la unión de palabras es correcta; la oración extensa se construye con mayores dificultades que la oración breve; además, en caso de requerir reformarse, es más sencillo si se trata de frases cortas. En el uso de las palabras debemos

preferir el sinónimo más breve, evitar los adverbios terminados con el sufijo (mente), las locuciones prepositivas adverbiales y expletivas, pues no son convenientes para la brevedad de los enunciados; por eso las construcciones gramaticales deben ir sin tecnicismos.

En cuanto a los verbos, debe hacerse uso de la voz activa, las formas personales, los verbos simples, el tiempo presente cuanto sea posible y el modo indicativo, que son formas más naturales; además, es necesario mantener distancia de la nominalización y las formas no personales del verbo: infinitivos, gerundios, y participios.

b) Aspectos Ortográficos.- Estos son: el uso de mayúsculas, las abreviaturas, las siglas, el guión, el paréntesis, las comillas, el uso de palabras pertenecientes a otras lenguas, la escritura de cantidades y los signos de puntuación⁹⁴.

⁹⁴ Amerita tener en cuenta las siguientes pautas: a) El empleo de las mayúsculas ha proliferado con fines enfáticos; su uso está justificado cuando se emplea en nombres propios, toponimias, denominaciones orgánicas o de instituciones superiores, o términos anfibológicos y que estén llamados a un simbolismo integrador, así como en la numeración romana.

b) Las abreviaturas no son aceptables en los textos legales, excepto tratándose de las siglas, puesto que éstas alivian el estilo pesado de escritos que han de reproducir una locución extensa. Antes de usarse por primera vez, ha de explicarse por medio de la locución completa a que corresponde la sigla, entre paréntesis o comas, con la expresión en adelante y sin el punto indicador de la abreviatura a continuación de cada una de las letras que la forman.

c) Los paréntesis se pueden usar para introducir un dato breve, el guión corto debe usarse para separar los formantes compuestos, excepto cuando se trate de gentilicios de los pueblos o territorios que forman una entidad geográfica en la que se han unido los caracteres de ambos pueblos; y el guión largo, para encerrar explicaciones a otro nivel del discurso.

d) Las comillas se utilizan para citar literalmente textos, frases o vocablos, expresados en alguna otra fuente. Las voces de otras lenguas, reproducidas en su forma natural se manejan en cursiva. La escritura de cantidades ha de hacerse en letras y no en números, salvo que se trate de las leyes de ingresos o presupuestos de egresos. La coma es el signo a través del cual respira la frase; por lo que para saber dónde es necesario anotarla, es recomendable releer el texto en voz alta.

c) Aspectos léxico-semánticos.- Se debe preferir el uso del lenguaje común, como género y como especie; en el léxico jurídico, la preferencia es para el latinismo culto, neologismos y tecnicismos, aunque no sean jurídicos. Por ello debemos pugnar cuando menos, por un equilibrio entre el léxico común y el léxico técnico; del primero depende la riqueza del segundo.

El uso de neologismos se presenta cuando se crea una voz nueva o se dota de un nuevo significado a una voz ya existente. Para que su uso esté justificado deben satisfacerse los siguientes requisitos:

1. Que no exista otra voz en el idioma, que pueda significar lo mismo;
2. Imposibilidad para derivar a otras palabras; y
3. Respaldo social.

No está demás acotar, que el uso de definiciones puede despejar dudas sobre el significado de términos legales, sobre todo a la luz de la terminología de otras áreas del conocimiento; siendo factible utilizar el uso del significado común para precisar, restringir o ampliar sentidos usuales, y abreviar o simplificar la ley; es decir, por razones prácticas que redunden en expresiones mediante las definiciones de conceptos o términos que se emplearán de manera

frecuente dentro de una ley. Existen tres situaciones que no deben definirse: lo obvio, lo superfluo, y aquella expresión que sólo vaya a usarse una vez.

3.3.6.2. Racionalidad jurídico-formal

Cada una de las normas que forman parte del sistema jurídico, deben tener cabida de manera armónica en el conjunto de normas del cual formarán parte; para ello, la primera regla que debe determinar la inserción armónica de una norma, es su constitucionalidad; es decir, que no vaya contra la Constitución; sin obviar destacar el principio de que la norma superior desplaza a la inferior. Una segunda regla es la facultad o atribución del poder público para legislar en ciertas materias, implicante no sólo al reconocimiento formal de la norma, sino también al reconocimiento social.

3.3.6.3. Racionalidad Pragmática

Es la adecuación y obediencia a lo prescrito por la ley.

3.3.6.4. Racionalidad Teleológica

Es la descrita por el alcance de la ley dentro de los fines sociales perseguidos.

3.3.6.5. Racionalidad Ética

Es la fundamentación de los valores dentro de la ley, que son susceptibles de justificación moral.

El técnico legislativo o proyectista de una ley, debe crear un texto normativo que refleje con precisión, claridad y simplicidad la voluntad política que se le transmite; debe atender a las cuestiones técnicas que nacen de la redacción, estructura y lógica interna de sus normas; pero además, debe analizar la constitucionalidad de la propuesta y su correspondencia con el ordenamiento jurídico vigente; por consiguiente del técnico legislativo se exigen las siguientes características:

- a) Habilidad intelectual para interpretar y extraer lo sustancial del conocimiento experto y para discernir entre varias soluciones;
- b) Capacidad de investigación;
- c) Capacidad de selección y de procesamiento adecuado de la información;
- d) Capacidad de trabajo, para someterse a constantes revisiones;
- e) Capacidad para trabajar en equipo, compartir información y consensuar respuestas; y
- f) Respeto a los límites que impone el propio ámbito de desarrollo de su labor; es decir, la toma de decisiones corresponde al Legislador, no al técnico-legislativo.

3.3.7. REGLAS TÉCNICO-LEGISLATIVAS

En el caso de la acción legislativa, las reglas o normas técnicas específicas a las cuales debe ceñirse, constituyen la denominada Técnica Legislativa. Esta, independientemente de la legitimidad e incluso del valor intrínseco de los actos legislativos, procura esencialmente, que resulten o configuren una realidad idónea; es decir, lleguen a tener vigencia o existencia y, siendo aplicables, resulten eficaces y convenientes.

En virtud de lo anterior, puede dividirse a la Técnica Legislativa en externa e interna, comprendiendo la primera las reglas referidas a la preparación, emisión y publicación de los actos legislativos, y la segunda las vinculadas al contenido y a la forma de tales actos.

La interna se distingue – a la vez - en técnica material y técnica formal.

3.3.7.1. Técnica Legislativa Material

Debe precisarse, en primer lugar, su noción, y en segundo lugar, los requisitos que en atención a sus reglas deben cumplimentar los actos legislativos. Su noción, no se vincula con la legitimidad jurídica de estos, ni con la exigencia de que sean justos por tender al bien común. En cuanto a sus requisitos y en atención a su necesaria eficacia y conveniencia,

todos los actos legislativos deben cumplimentar integralidad, irreductibilidad, coherencia, correspondencia y realismo; siendo menester explicitarlo como sigue:

a) Integridad de los Actos Legislativos.- Al expresarse que éstos deben ser integrales, significa que deben ser completos; es decir que en relación con los objetivos perseguidos, la clase de acto del cual se trate y la naturaleza de su contenido, colmen todas las exigencias necesarias.

Un acto legislativo que no es integral, es decir que no agote sus posibilidades normativas, evidentemente será un dispositivo deficiente por contener lagunas técnicas que requerirán el dictado de otros actos legislativos (modificatorios o complementarios), tendientes a superarlas tal y conforme necesita el ordenamiento jurídico que prevé el Procedimiento de Faltas.

Fundamentalmente, es una cuestión de prudencia o razonabilidad legislativa el determinar en cada caso el ámbito de vigencia material del acto legislativo, evitándose incurrir en un universalismo de imposible concreción, como en un particularismo que, atendiendo generalmente a

situaciones de coyuntura o aspectos minúsculos de la realidad, generen disposiciones legislativas las cuales puedan afectar la organicidad que todo ordenamiento jurídico debe tener.

b) Irreductibilidad del acto legislativo.- Sin perjuicio de que los actos legislativos deban ser integrales, éstos deben ser irreductibles o irreducibles, al tener que expresar sólo lo pertinente. Los aspectos legislativos que, además de ser integrales fueran irreductibles, al contemplar todo lo necesario, tendrán un ajustado contenido que facilite su interpretación y por ende su cumplimiento; situación que no acontece con la Ley N° 27939 (Procedimiento de Faltas).

c) Coherencia del acto legislativo.- La necesaria unidad del pensamiento que debe expresar todo acto legislativo no requiere justificación, pues se resuelve poco menos que en la evidencia misma; sin embargo, esta puede verse afectada por incoherencias normativas producidas por contradicciones y por inarmonías. Las incoherencias de los actos legislativos que complotan contra su precisión y claridad, son fuentes inevitables de inseguridad y de arbitrariedad; por tanto, aparte de conjurarse contra su eficacia, puede posibilitar su cumplimiento en sentido

distinto al querido, produciendo efectos no deseados y otorgándoles carácter de inconvenientes, como la inoperancia de la justicia de Paz Letrada con competencia en Faltas.

d) Correspondencia del acto legislativo.- La correspondencia legislativa, en tanto ésta fuere subordinada, se vinculará con su legitimidad, en cuanto no tuviere ese carácter o fuera de coordinación, se relacionará como exigencia sólo de Técnica Legislativa.

e) Realismo del Acto Legislativo.- Se ha expresado que los actos legislativos pueden calificarse como convenientes, cuando se verifique que producen los resultados o efectos en la realidad social, perseguidos por su sanción. Esto supone que tal realidad, desde el punto de vista político, cultural, económico, etc., deberá ser perfectamente conocida y tomada en cuenta por el Legislador. Lo contrario implicaría la absurda pretensión de querer influir en algo que no se conoce y que responde a ciertos requerimientos y factores para reaccionar, generando situaciones no previstas y capaces de comprometer el logro de los objetivos perseguidos por la legislación dictada.

El dictado de disposiciones legales sin sentido lógico, como fruto de actitudes meramente impulsivas o basadas en la creencia de que tienen una virtualidad mágica, no serán más que expresiones de arbitrariedad e irresponsabilidad legislativa, que solo importarán – en la mayoría de los casos - experiencias frustrantes, atentatorias incluso, contra la dignidad de la legislación como instrumento del ordenamiento social.

3.3.7.2. La Técnica Legislativa Formal

Como su nombre lo indica, las reglas técnico-legislativas formales están referidas a los requisitos que deben tener los actos legislativos en su aspecto formal; pero – al igual que las reglas técnico - legislativas materiales - sólo en la medida que tales aspectos pudieren incidir en su eficacia y conveniencia.

Los requisitos técnicos que le competen son:

- a) Vocabulario.-** En lo referente a las palabras, términos o vocablos a utilizar en la formulación de los actos legislativos, lo primero que debe tenerse presente es que sólo será correcto consignar aquellos propios del idioma, expresados conforme a las reglas ortográficas de la

gramática correspondiente. La utilización de vocablos de otras lenguas no es admisible, aún cuando no existieren términos con igual significación en el idioma nacional.

Por otra parte, no debe recurrirse al uso de sinónimos cuando se trate de palabras que expresen conceptos fundamentales, pues ellos pueden no ser interpretados estrictamente como tales, sino como vocablos con significación en mayor o menor grado diferente, afectándose consecuentemente la claridad del texto. Las repeticiones lexicológicas en los cuerpos legales, aunque aparentemente atenten contra su valor literario, en la medida en que respondan a la preocupación de preservar su claridad, constituirán una exigencia por la particular naturaleza de su contenido.

Respecto a la utilización de terminología técnica, se considera que ella es necesaria, pero sólo cuando mediante el uso de vocablos propios, tanto de la ciencia del Derecho como el lenguaje común, pero con significado especial en el ámbito jurídico, se otorgue mayor precisión al contenido de los actos legislativos. Lo más importante en materia de vocabulario es cuidar que los términos utilizados tengan en el texto legislativo un sentido unívoco.

Lo esencial es que en cada acto legislativo los vocablos utilizados aparezcan como precisos; es decir, que no puedan generar ningún tipo de duda sobre la significación que se les ha otorgado.

b) Sintaxis.- En la redacción de los actos legislativos, el enlace o coordinación de las palabras con el fin de componer oraciones o frases, deben efectuarse respetándose estrictamente las reglas gramaticales sobre sintaxis o fraseología. Por otra parte, la utilización de los signos de puntuación corresponde ser efectuada conforme a las reglas ortográficas pertinentes. Las frases u oraciones deben ser compuestas de tal manera, que los conceptos y juicios por ellas expresados tengan la máxima claridad y fuerza de decisión, aún cuando esto pudiera afectar su brillo o atractivo literario, consecuentemente, a una puntuación correcta.

c) Estructura.- Conjunto de ideas o pensamientos que constituyen el contenido del proyecto, teniendo presente por un lado aquello que da origen al mismo (dispositivo), su agrupamiento temático e individualización numérica (división en artículos, secciones, capítulos, etc.) y la confección de las motivaciones (fundamentos).

La exigencia mayor de todo texto normativo es la certeza (seguridad preceptiva), pues nos posibilita un acceso “seguro” al contenido.

El objeto de la estructura es hacer fácilmente accesible el conocimiento al contenido de la norma, el mismo que debe consignarse ordenadamente, lo cual supone, desde el punto de vista de su estructura, la conformación de un cuerpo adecuadamente articulado y sistemático.

❖ ***El articulado de los actos legislativos.-*** El ordenamiento de las disposiciones legislativas mediante un articulado, se ha efectuado prácticamente, desde la aparición misma de los actos legislativos escritos; es decir, dividir el contenido de los cuerpos legales de manera que sus diversas normas puedan aludirse sin que sea indispensable, en cada caso, citar textualmente lo que estas expresan.

A fin de individualizar los distintos artículos, en la actualidad se ha impuesto, en general, el uso de números enteros naturales. Los números subindicadores y letras, únicamente suelen ser utilizados (enseguida de los enteros) para individualizar artículos, incisos o apartados intercalados entre los

originarios, en virtud de modificaciones. Puede advertirse, por otra parte, que en ciertos casos se opta por la utilización de números ordinales, y en otros por los cardinales, teniendo por finalidad la numeración sólo para individualizar los artículos y no para establecer entre ellos un orden de sucesión.

En lo que respecta al contenido de cada artículo, en principio, lo recomendable es que no comprenda más que una norma. Los artículos integrados con dos o más normas, aparte de dificultar su cita, pueden –por su compleja estructura - complicar innecesariamente su comprensión.

❖ ***Sistemática de los actos legislativos.-*** Las normas jurídicas contenidas en estos actos deben constituir una estructura internamente organizada y coordinada por una unidad o cuerpo resultante de un sistema que tienda a distinguir al menos, las partes fundamentales en que dividirá su contenido, aunque esto luego no se traduzca – en todos los casos - en una formulación con títulos, capítulos, secciones, etc.; lo importante es poder visualizar globalmente y desde el principio, lo

que deberá consignarse, con qué alcance y en qué lugar del texto.

d) Estilo.- Dada su finalidad esencialmente preceptiva, habrán de expresarse mediante un estilo sobrio y conciso, claro y preciso; no debiendo agregarse razonamientos persuasivos, fundamentaciones, motivaciones, o aclaraciones, con fines meramente teóricos o docentes. Las motivaciones, razonamientos o aclaraciones, deben consignarse fuera del texto legislativo. No hay que olvidar, que la ley es vista como mensaje a ser recibido por destinatarios que tienen diversas características y nivel de conocimiento del derecho, por ello se espera que todos puedan comprender; para lo cual debe diseñarse bajo los parámetros siguientes:

a) Brevedad.- Utilización del número necesario de expresiones lingüísticas.

b) Claridad.- Fundamental para lograr adecuada comprensión de las leyes entre todo tipo de destinatarios.

c) Precisión.- El derecho tiende a construir y utilizar un lenguaje especial, técnico, por tanto, es necesario usar los términos propios de este.

3.3.8. **DISPOSITIVO LEGAL**

3.3.8.1. **Contenidos de la Definición**

- ❖ Disposiciones generales o directivas: finalidad de la ley, el objeto, su ámbito de aplicación, definiciones y normas supletorias.
- ❖ La parte sustantiva o narrativa. Su división formal.
- ❖ La parte final (disposiciones derogatorias y transitorias).

3.3.8.2. **Criterio de Ordenación en la Redacción**

- a) ***De lo general a lo particular.***- La tendencia se orienta a criticar la aplicabilidad de este criterio.
- b) ***De lo abstracto a lo concreto.***- De importancia particular en materia penal, pues los códigos al respecto separan la parte general de la parte especial. Hay leyes especializadas por materia como el Código Penal, pero también leyes generales como la Ley del Procedimiento Administrativo General, etc.
- c) ***De lo normal a lo excepcional.***- El criterio radica en aplicarse tanto en una ley como en una regulación específica o artículo.

- d) ***De lo sustantivo a lo procesal.-*** Se suele aplicar este criterio con frecuencia.

3.3.8.3. Criterios sobre el Orden de las Disposiciones

- a) ***Disposiciones Generales o Directivas.-*** Establecen objetivos metas a alcanzar mediante la ley. Sus contenidos orientan sobre interpretación, ámbitos de aplicación o los límites en la actividad discrecional de los operadores judiciales y funcionarios. En esta parte se incorporarán las disposiciones que establecen los principios jurídicos que sustentan los contenidos de la ley en cuestión.
- b) ***Las Definiciones.-*** Toda definición contiene dos elementos: el *definiendum* y el *definiens*. El primero, es el concepto por definir, mientras el segundo, es el conjunto de términos que explican el definiendum.

Definir un término es traducirlo a un lenguaje más comprensible para los lectores o destinatarios del mensaje legal contenido en el texto. En el caso de las definiciones legales esta provoca el efecto de que los aplicadores de la norma están obligados a entenderlo. Las definiciones legales pueden restringir el significado común de un término, pueden ampliarlo o introducir un término nuevo.

■ ***Reglas para elaborar adecuadamente una definición jurídica***

- Usar un mismo término para un único significado;
- Determinar si la definición aplica a toda la materia de la ley o solamente a parte de ella;
- La definición debe ser completa y autosuficiente;
- Colocarlas al principio de la ley o del capítulo o parte que afecte concretamente.

■ ***Tipos de Definiciones:***

- **Definiciones analíticas:** aquellas que defienden por género próximo y diferencia específica. La mayor parte de los tratadistas consideran que este tipo de definición es la más acabada, e incluso, es el único tipo genuino de definición. Un ejemplo tradicional de definición por género y diferencia específica es, sin duda, la definición de hombre como “animal racional”. En esta definición tenemos que: “Hombre” es el definiendum “Animal racional” es el definiens; “Animal” es el género próximo; y “Racional” es la diferencia específica.

- **Definiciones estipulativas;** se formulan para términos totalmente nuevos y que, por lo mismo, se introducen por primera vez.
- **Definiciones Lexicográficas;** formuladas para términos ya conocidos, pretendiéndose evitar la ambigüedad. “Una definición lexicográfica no da al definiendum un significado del cual carecía hasta ese momento, sino que informa acerca del significado que ya tiene”.
- **Definiciones aclaratorias;** su propósito es despojar de vaguedad a un término. “La definición aclaratoria es diferente de la estipulativa, porque su definiendum no es un término nuevo, sino que tiene uso ya establecido, aunque vago.
- **Definiciones teóricas;** tratan de formular una caracterización teóricamente adecuada de los objetos a los cuales se aplica. Estas definiciones implican que hay una teoría donde se inserta el concepto en cuestión.

- **Definiciones persuasivas:** usan el lenguaje con función emotiva y tienen como propósito influir en las actitudes.

c) **Disposiciones sobre supletoriedad.-** Las leyes requieren establecer disposiciones acerca de la supletoriedad de estas. La supletoriedad implica una remisión genérica a un ordenamiento completo para aplicarlo en caso de falta de disposición normativa a fin de no dejar a la discrecionalidad del intérprete o aplicador del derecho.

d) **Remisiones.-** La remisión se utiliza para incorporar dentro del texto de una norma o de un conjunto de ellas otra u otras disposiciones de manera que completen aquellas de la norma remitente.

■ Tipos de remisiones:

a) **Interna:** la referencia es a otra u otras disposiciones de la misma ley.

b) **Externa:** la referencia es a otra u otras disposiciones de otra u otras leyes.

Las remisiones son también útiles para evitar redundancias normativas. Favorecen la economía lingüística pero pueden oscurecer el texto.

3.3.9. **EPÍGRAFE**

Breve referencia al contenido del artículo ubicado al principio del mismo. Es un resumen que se coloca al comienzo de cada artículo y de otras particiones de la disposición normativa. El epígrafe es una construcción clara, precisa y breve que indica el tema tratado por la norma.

Algunas reglas:

- El epígrafe debe ser breve y corresponder con el contenido del artículo.
- El epígrafe se ubica luego de la autodenominación “Artículo”, luego de su número y del signo de puntuación punto.
- Es inadecuado situar el epígrafe entre paréntesis o entre guiones.
- El epígrafe no puede repetirse, al menos dentro de la misma agrupación superior.
- Una vez adoptada la decisión de epigrafiar artículos, todos ellos deben llevar epígrafe.
- Debe preferirse la terminología del artículo.
- Los epígrafes deben guardar correlación entre sí; y
- No se recomienda epigrafiar párrafos, apartados o incisos.

Ventajas de su uso:

- Facilita el uso del contexto normativo al ayudar a localizar normas con mayor rapidez.

- Obliga a una mayor precisión en la determinación del contenido de los artículos; y
- Facilita la confección de la norma elaborando su estructura.

3.3.10. ARTÍCULOS

El artículo es la unidad normativa básica de nuestro sistema jurídico. Para Capitant, “artículo es la división elemental y fundamental de las leyes comprensiva de una disposición condensada en una sola frase o en varias”. El texto de la ley se divide en artículos, por lo que ninguna parte del texto puede ser excluida de la división en artículos. Los artículos cumplen la función de dividir en piezas, y articular los cuerpos normativos, con el objeto de lograr una estructura internamente organizada y una unidad armónica y enlazada entre sus partes.

❖ Reglas:

- Cada artículo debe contener una sola norma y cada norma debe estar contenida íntegramente en el artículo (principio de uninormatividad del artículo);
- Cada artículo debe ser autónomo, cada una de las disposiciones de este deben contener entre si una relación evidente;
- Cada artículo debe constituir un conjunto sintáctico completo, de manera que para comprenderlo, no sea indispensable entender el artículo anterior o el posterior.
- Enumeración de artículos:

- ❖ La numeración cardinal es preferible a la ordinal pues facilita la lectura;
 - ❖ Se recomienda utilizar cifras, no letras;
 - ❖ Se recomienda utilizar enumeración progresiva; y
 - ❖ Las cifras expresarlas en números arábigos.
- Cada artículo no debe tener por buena técnica legislativa más de tres o cuatro párrafos.
 - La palabra artículo puede escribirse en mayúsculas o utilizarse excepcionalmente la abreviatura “Art”. El sistema elegido debe seguirse hasta el final del texto, aunque se recomienda incluir “Artículo”.
 - Se aconseja dotar a los artículos de una denominación, conocida como epígrafe; y
 - El artículo puede dividirse en párrafos y en incisos.

3.3.11. PÁRRAFOS E INCISOS

3.3.11.1. Párrafos

Los párrafos son cada una de las divisiones de un escrito señaladas por letra mayúscula al principio del primer renglón y punto aparte al final del último.

El párrafo no es una subdivisión normativa sino una partición gramatical.

3.3.11.2. Incisos

Expresiones que se intercalan con autonomía gramatical para explicar lo relacionado con esta. El inciso comprende la división última de la estructura del texto normativo.

❖ Algunas Reglas:

- Los incisos pueden contener una enumeración taxativa o meramente enunciativa;
- La frase inicial debe concluir con el signo de puntuación de dos puntos;
- Se individualizan con números en cifra arábica ordinal.
- Los incisos pueden ser acumulativos (es decir, deben cumplirse todos ellos), o alternativos (al menos uno cualquiera de ellos);
- Si es un solo inciso no se individualiza;
- Se recomienda su inicio con mayúscula; y
- Su conclusión (si se trata de una lista) con punto aparte.

3.3.12. CUESTIONARIO AZUL

Deviene en pertinente hacer conocer sobre la existencia del denominado “Cuestionario Azul” (Prüffragenfür Rechtsvorschriften des Bundes) aprobado por acuerdo del gobierno federal alemán de 11 de diciembre de 1984, el cual constituye un formulario de 10 preguntas que el redactor de anteproyectos de disposiciones jurídicas debería tener presente al inicio de su trabajo:

1. ¿Es realmente necesario hacer algo?
2. ¿Qué alternativas hay?
3. ¿Debe actuar el Estado?
4. ¿Es necesario realizar una ley?
5. ¿Hay que actuar ahora?
6. ¿El alcance de la regulación es adecuado?
7. ¿Se puede limitar su vigencia?
8. ¿La regulación es clara y está orientada al ciudadano?
9. ¿La regulación es practicable?
10. ¿Existe una relación adecuada entre costes y beneficios?

En el desarrollo de la segunda pregunta, relativa a las alternativas posibles, el cuestionario detalla cuatro bloques de cuestiones ulteriores: ¿Cuáles son los resultados del análisis del problema?, ¿cuáles son sus causas?, ¿en qué factores se puede incidir? y ¿Cuáles son los instrumentos generalmente adecuados que permiten conseguir, totalmente o con restricciones justificables, el objetivo deseado?. Por lo antes expuesto, queda demostrado que no resulta simple la elaboración de un dispositivo normativo serio y necesario para la sociedad; es más, me permito asegurar que para la regulación del procedimiento por Faltas en el Perú, se obvió desarrollar el ritual explicitado líneas arriba, lo cual explicaría la carencia de eficacia del mismo al ser aplicada en nuestro medio.

3.4. CAPITULO CUARTO

LA NORMA JURIDICA

3.4.1. LA REGLA JURIDICA O DEL DERECHO

Luego de desarrollado el proceso técnico-legislativo, se obtiene como resultado, la norma jurídica, de trascendencia a ocuparnos de ella. La mayor parte de las normas jurídicas son tanto normas de conducta para los ciudadanos como normas de decisión para los tribunales y órganos administrativos, previo control de su constitucionalidad. Es característico de una “regla” en el sentido aquí pensado, en primer lugar, su pretensión de validez, es decir, el sentido a ella correspondiente de ser una exigencia vinculante de comportamiento o pauta vinculante de enjuiciamiento –su carácter normativo-; en segundo lugar su pretensión de tener validez no sólo es para un caso determinado, sino para todos los casos de igual índole dentro de su ámbito espacial y temporal. Una regla jurídica puede estar expresada en una ley, puede resultar del denominado Derecho consuetudinario o de consecuencias acertadas del Derecho vigente o de concretizaciones de los principios jurídicos. Para que una regla se concrete en un principio jurídico, tiene que ser, ciertamente, capaz de generalización en el sentido de que sea aplicable a casos equiparables o símiles, esto es, fundado en “rasgos” típicos del caso concretamente resuelto.

La regla del Derecho tiene la forma lingüística de una proposición; esto es de la “proposición jurídica”. Entonces, la norma jurídica, en virtud del sentido normativo que le corresponde, ha de distinguirse de una proposición enunciativa, que contiene una afirmación de hechos o constatación⁹⁵; asimismo se la debe distinguir de aquellas proposiciones que contienen enunciados sobre el Derecho vigente, en los que se habla de normas jurídicas.

La palabra *norma*, aparece en el siglo IV d.C. para designar los reglamentos de los tributos, pero se generalizó y difundió en el siglo pasado, por influencia alemana (*die norm*). Regla es una palabra usada desde la antigüedad y equivalía a la palabra griega *canon*, utilizada para designar preceptos del derecho de la Iglesia; el término *regla* se utiliza comúnmente entre los anglosajones (*rule of law*)⁹⁶.

Las palabras: norma y regla son usadas como sinónimas para indicar la disposición legal conforme a la cual debemos orientar nuestra conducta. Lo normativo se refiere al deber ser; no es expresión de lo que es o de lo que acontece, o de lo que ha sido o de lo que será (juicio enunciativo de la lógica del ser), sino de lo que debe ser o acontecer (juicio prescriptivo de la lógica deóntica o del deber ser, fundada por George Henrik Von Wright). Las normas son juicios de la lógica del deber ser o

⁹⁵ La Norma Jurídica enuncia también algo, al indicar lo que el destinatario debe hacer o dejar de hacer, como debe juzgar. Pero esta función enunciativa está al servicio de la función normativa. La norma jurídica no afirma que algo sea así o así, sino que preceptúa, permite o prohíbe algo.

⁹⁶ Alvaro D'Ors. Una introducción al estudio del derecho, 8ª ed., Madrid, 1989, 24

juicios imputativos, cuya fórmula es: Si A es, entonces B debe ser. “A” es el antecedente al cual está condicionada la aplicación de la consecuencia “B”. En otros términos, “B” está imputada a “A” (Kelsen).

La norma o regla jurídica es un esquema o programa de conducta que disciplina la convivencia social, en un lugar y momento determinados, mediante la prescripción de derechos y deberes, cuya observancia puede ser impuesta coactivamente.

Mediante las normas jurídicas se regulan solamente las acciones posibles con una de estas tres modalidades deónticas (normativas): de lo obligatorio, de lo prohibido y de lo permitido. Las normas jurídicas no regulan las acciones necesarias o imposibles. Si una norma ordena una acción necesaria (ejemplo, los seres humanos para vivir deben alimentarse) o prohíbe una acción imposible (ejemplo, los seres humanos no deben morir para vivir) es inútil, o si prohíbe una acción necesaria (v. gr., el hombre no debe dormir) u ordena una acción imposible (v. gr., el hombre debe caminar sobre el fuego sin ayuda de otros medios que sus propios pies) es inejecutable.

Por consiguiente la Norma Jurídica, puede ser definida como la regla de conducta que en un tiempo y lugar determinados, apuntando hacia valores predeterminados señala la obligación de hacer o no hacer algo o da la facultad de decidir sobre ello.

Existe en toda regla un JUICIO DE VALOR cuya estructura es preciso contemplar y que se emplaza en el horizonte de la actividad del magistrado, el funcionario público, el abogado, etc.

Derecho y Norma son dos conceptos inseparables: el Derecho es un sistema de normas siendo ésta la forma como se le concibe y expresa.

Ahora bien, la relación entre norma y ley se entronca en el criterio de que la primera representa el género y la segunda deviene en su especie. La ley es norma; pero también lo son la costumbre, la jurisprudencia creativa y la declaración de voluntad.

3.4.1.1. Características de la Norma Jurídica

a) Heteronomía.- La norma jurídica es heterónoma porque nos es impuesta a los destinatarios de ella por terceros: el legislador, los jueces, los usos y costumbres, etc., y debemos acatarlas, independientemente de que sus mandatos coincidan o no con nuestras convicciones.

b) Exterioridad.- La norma jurídica regula la conducta humana social a partir del momento en que ella es exteriorizada; por ende, la voluntad que permanece en la mente del sujeto es indiferente para el Derecho; por ejemplo, si una persona desea lesionar a otra, ese deseo no es sancionado por el Derecho, pero si lleva a cabo su propósito es sancionado y al

juzgarlo se toma en consideración no sólo su conducta exterior, sino también la interior, o sea, su intención y voluntad.

c) Bilateralidad.- El Derecho no regula la conducta humana individual, sino la conducta humana social y no toda conducta social, sino solamente aquella necesaria para la existencia y subsistencia del grupo; es así como el Derecho regula la vida en relación de los individuos, imponiendo deberes y las correspondientes facultades. En toda vida de relación de trascendencia social hay un sujeto pasivo que debe cumplir con una prestación y un sujeto activo facultado para exigir el cumplimiento de esa prestación.

d) La imperatividad.- La norma contiene un mandato o imperativo dirigido al sujeto de derecho ordenándole (mandato de hacer) o prohibiéndole (mandato de no hacer) algo (determinado comportamiento).

La imperatividad se observa hasta en la formulación gramatical de las normas: “deberá”, “está obligado a”, “será castigado”, “no podrá”, “queda prohibido”, “será preciso”, “no puede ser...”, “habrá”, “será removido”, etc., que son fórmulas habituales en los textos normativos. Inclusive, en normas permisivas está latente una orden implícita: la de

prohibir que alguien impida la efectividad del permiso concedido por la norma.

El Derecho, al regular la conducta ordena hacer algo (imperativo positivo) o a no hacer algo (imperativo negativo).

El mandato contenido en la norma jurídica coloca frente a frente a dos sujetos atribuyéndole a uno un Derecho subjetivo e imponiéndole al otro un deber. Como expresa Bobbio, la atribución del Derecho y la imposición del deber son momentos correlativos de un mismo proceso; el Derecho y el deber son las dos caras de la relación jurídica, no pudiendo estar la una sin la otra; por ello amerita señalar que el Derecho permite solo en cuanto al mismo tiempo ordena. Las normas permisivas (atribuyen facultades que permiten hacer o no hacer) suponen las normas imperativas. Así, se permite que en lugar público se haga a terceros proposiciones, más no de naturaleza “deshonesta” (art. 450° del C.P.)

Ciertamente, no en todas las normas se expresa en forma literal el mandato. No todas las normas hablan como esta: “El que, de cualquier manera causa a otro una lesión dolosa que requiera hasta diez días de asistencia o descanso, según prescripción facultativa, será reprimido...”. Hay normas que solo atribuyen derechos (v. gr. “Nadie será sancionado por un

acto no previsto como delito o falta por la ley vigente al momento de su comisión, ni sometido a pena o medida de seguridad que no se encuentren establecidas en ella”), pero el deber es proclamado para los otros, en el caso del ejemplo, los Jueces deben respetar el precepto de legalidad a la que se contrae la glosa. Otras veces simplemente se regula un precepto, por ejemplo: “La pena, necesariamente, precisa de la lesión o puesta en peligro de bienes jurídicos tutelados por la ley”; aquí el imperativo se revela en que la ley prohíbe imponer sanciones, sin que medie lesión o puesta en peligro de bienes jurídicos tutelados.

El mandato viene implícito en el juicio hipotético⁹⁷: si sucede A, debe ser B, no siendo necesario que la norma esté redactada en términos imperativos. No se debe olvidar que toda norma, a la vez que manda o prohíbe algo, correlativamente concede a los otros el derecho a que se cumpla el deber; al imponer determinada conducta, prohíbe el comportamiento que le sea incompatible, y lo mismo a la inversa. En estas dos clases de normas (preceptivas: que mandan algo y prohibitivas: que prohíben algo), el carácter

⁹⁷ Kelsen negó el carácter imperativo del derecho al sostener que las normas morales son mandatos y las normas jurídicas son juicios. Según éste autor, la Norma Jurídica no es un mandato sino un juicio hipotético que establece un nexo entre una condición (el ilícito) y una consecuencia (la sanción). Pero un juicio hipotético en el cual se expresa la norma es siempre un juicio hipotético prescriptivo (contiene una prescripción: ...debe ser B) y no descriptivo, y toda proposición prescriptiva es imperativa por que tiene por función dirigir las acciones de los demás.

imperativo es evidente, pero junto a las normas imperativas existen también las normas permisivas que no mandan ni prohíben, sino que implican la concesión de un permiso.

En el ordenamiento jurídico encontramos unas normas que nos obligan a observar un singular comportamiento, porque si no lo hacemos las vulneramos, así como otras normas que nos dejan en libertad de no hacer lo que prescriben sin notarla. A estas últimas se las denomina normas finalistas, y aparentemente no serían imperativas; sin embargo si lo son en la ejecución de los medios una vez que se ha elegido el fin, que ya no es libre.

En definitiva, la norma impone, o bien un hacer (prescribe lo que ha de hacerse) o un no hacer (prescribe aquello de que hay que abstenerse). En uno y otro caso prescribe comportamientos. “La norma es un imperativo (un mandato), no tanto porque hay poder que la establece y que exige su observancia; sino porque tiene valor objetivo y está, como se dice, “por encima de los sujetos que están obligados a ajustarse a ella”⁹⁸.

e) Coercibilidad.- El derecho es coercible. La coerción es el elemento indispensable para distinguir la norma jurídica de la

⁹⁸ Francesco Messineo, *Manual de Derecho Civil y Comercial*, Tomo I, trad. de Santiago Sentís Melendo, Bs. As. Ediciones Jurídicas Europa – América (EJEA), 1979, pág. 119-120

no jurídica (Ihering). En el centro de los ordenamientos, dice Wagner, se sitúa la coercibilidad de las normas y la posibilidad de imponerlas, pero no sólo por vía de sanción, sino también (o primero que todo) por vía de la persuasión⁹⁹.

Las palabras *coacción* y *sanción* expresan la misma idea. Sin embargo, en sentido estricto, se distingue entre *coerción*, *sanción* y *coacción*, como tres términos correlativos en el cumplimiento del Derecho. La *coerción* significa constreñir al sujeto para que cumpla la prestación debida. En este sentido, ella se manifiesta por el temor a las consecuencias perjudiciales que puede acarrear el comportarse contrariamente a las exigencias del deber ser. Si la *coerción* resulta insuficiente para mantener al sujeto en el camino del Derecho, viene la *sanción*, que es un mal infligido por un órgano del Estado, y si el sujeto no acata la sanción, esta puede ser ejecutada *coactivamente* (ejecución forzosa de la sanción). La coercibilidad es la posibilidad del uso de la fuerza y la *coacción* es el uso efectivo de la fuerza cuando el sujeto no cumple espontáneamente la sanción; sin embargo, hay que advertir que no toda norma jurídica prevé un acto

⁹⁹ Wagner Heinz, *La Teoría pura del Derecho y la Teoría Marxista del Derecho*, Ponencia presentada en el Simposio Organizado por el Instituto Hans Kelsen, bajo el lema *Teoría Pura del Derecho y Teoría Marxista del Derecho*, efectuado los días 9 y 10 de Marzo de 1975, edit. Temis, Colombia, 1984, trad. de Ernesto Volkening, pág. 152.

coactivo, una sanción, pues hay normas que no establecen sanción alguna. Por ejemplo, una serie de normas constitucionales que sólo prescriben derechos y garantías, estas sólo adquieren eficacia cuando son conectadas con otras normas que enuncian actos coactivos.

No obstante, es más apropiado hablar no de normas coactivas sino de ordenamientos jurídicos coactivos, pues es el ordenamiento el que contiene normas coactivas, sin que por esto todas sus normas deban contener sanciones. Un ordenamiento normativo que no puede ser impuesto coactivamente a los miembros de la colectividad no es un ordenamiento jurídico; es así como una norma jurídica es aquella cuyo cumplimiento está garantizado por una sanción externa e institucionalizada. Externa, porque es impuesta por el organismo competente del Estado. Institucionalizada, porque está regulada en la misma o en otra norma del ordenamiento jurídico que regula tanto los comportamientos de los sujetos como la reacción contra los comportamientos contrarios.

Por otro lado es menester tener en cuenta que la sanción jurídica reviste ciertos caracteres: a) se trata de un acto coercitivo, o sea, un acto de fuerza en potencia o efectiva; b)

tiene por objeto la privación de un bien (económico mediante la multa, la libertad, etc.) o sea, es un mal para el sancionado y es recibida así por él; c) se encuentra prevista específicamente en el ordenamiento jurídico el cual establece qué órgano y en qué condiciones debe aplicarla.

Como afirma Bobbio, el Derecho tiene respecto del poder coactivo, cuatro funciones: “a) determinar las condiciones en las que el poder coactivo puede o debe ser ejercitado; b) las personas que pueden y deben ejercerlo; c) el procedimiento que debe ser ejercido en esas determinadas circunstancias y por esas determinadas personas y d) el *quántum* de fuerza del que puede y debe disponer quien, observando ciertos procedimientos, está encargado de ejercer en determinadas circunstancias el poder coactivo¹⁰⁰.

f) La generalidad y la abstracción.- El carácter general y abstracto de las normas jurídicas es discutible, puesto que al lado de las normas generales y abstractas existen las normas individuales y concretas.

La norma es general, por cuanto los destinatarios de ella somos todos, por ejemplo, los funcionarios, obreros o

¹⁰⁰ Norberto Bobbio, “Derecho y Fuerza”, en *Contribución a la teoría del derecho*, Valencia, 1980, pág. 342.

militares, en general todos los ciudadanos (*ius es conmine praeceptum. Iura non in singulas personas, sed generaliter constituuntur*).

La generalidad de la norma satisface el ideal de justicia, según el cual todas las personas son iguales ante la ley. La Constitución Política dispone que la ley es igual para todos, sin discriminación alguna (art. 2º, inc. 2º), pudiéndose dictar leyes especiales ante la exigencia de la naturaleza de las cosas, más no por la diferencia de las personas (art. 103). Esta disposición del Derecho positivo nos indica que a las normas generales se contraponen las especiales o individuales que tienen destinatarios individuales. La regla es la generalidad de la norma y la excepción, la especialidad¹⁰¹. En Derecho no hay reglas absolutas; siempre la excepción confirma la regla. En ese sentido podemos afirmar el carácter general de la norma jurídica.

Pero aún cuando la norma regule intereses individuales (privilegios, reconocimientos, concesiones, etc.) hay

¹⁰¹ Honrad Huber, citado por Starck, dice que para determinar si existe o no ley singular no hay que preguntar si es determinable o indeterminado el número de personas afectadas: lo decisivo es más bien si el objeto de la regulación es o no un caso particular. “En el moderno estado —continúa Huber—, un cambio transitorio coyuntural, una caída de los precios en el mercado mundial, el hundimiento de una gran empresa industrial pueden requerir medidas públicas de ayuda, cuya índole y amplitud no pueden estar predeterminadas por la Ley Jurídica”.

indirectamente un mandato dirigido a la generalidad de respetar o reconocer lo que se ha otorgado al individuo.

Abundando, amerita acotar que la norma es abstracta por ser de aplicación a todos los casos de la realidad social que sean iguales al hecho que constituye el supuesto de la norma del cual se hace depender la consecuencia jurídica. Si la hipótesis normativa dice que "... en los casos de flagrancia que originen la detención del agente por presumirse la comisión del delito, la policía comunicará de inmediato el hecho al Juez de Paz Letrado...", está prescribiendo la conducta que se debe observar en todos los casos la policía ante el caso concreto previsto.

El carácter abstracto de la norma satisface el ideal de justicia consistente en la certeza de las acciones prescritas, lo cual constituye una garantía de seguridad para los involucrados que están en la posibilidad de conocer anteladamente cuáles son los efectos que la norma atribuye a cierto comportamiento; pueden saber con anticipación si sus actos son o no conformes A Derecho.

A las normas abstractas se contraponen las normas concretas que regulan un caso particular. Las normas

abstractas constituyen la regla y las concretas la excepción, lo cual justifica el carácter abstracto de la norma jurídica en particular y del Derecho en general.

g) Hipotecidad.- La norma es hipotética porque en ella se da una situación de hecho condicionante vinculada a una consecuencia condicionada. Por ejemplo, “El que maltrata a otro, sin causarle lesión, será reprimido con prestación de servicio comunitario de diez a veinte jornadas”. Esto implica que a fin de realizarse la tesis (“imponer prestación de servicio comunitario”), tiene que haberse verificado previamente la hipótesis (“haber maltratado a otro, sin causarle lesión”).

h) Finalidad.- Las normas jurídicas deben tener como finalidad el establecimiento de una sociedad que se desenvuelva en paz y con justicia. En este sentido decimos que la norma jurídica es pragmática, se propone alcanzar un fin: la paz social con justicia. El fin del derecho no es libre sino de obligatorio cumplimiento.

i) Especialidad y Temporalidad.- Las normas jurídicas tienen validez espacial y temporal. Pero en esencia, la mayoría de estas integrantes del Derecho son universales. Por ejemplo,

las lesiones es castigada en Perú como en cualquier otro país.

3.4.1.2. Estructura de la Norma Jurídica

Siendo la norma jurídica el elemento nuclear del Derecho, es evidente que ella no puede dejar de tener una estructura tridimensional. Si desde el punto de vista lógico-formal una norma jurídica de conducta se reduce a una proposición hipotética, o mejor, a una conjunción de dos proposiciones hipotéticas, este aspecto lógico por importante que sea no agota el problema del modelo normativo.

Para simplificar nuestra exposición tomemos el juicio normativo en su formulación hipotética.

Si es H debe ser C.

Como se ve, en el modelo normativo existe la previsión de un hecho o de un *complejo fáctico*, que es la base necesaria para la formulación de la hipótesis. Si, por otro lado, se enuncia una determinada consecuencia declarándola obligatoria es señal de que se pretende alcanzar un objetivo realizando algo valioso o impidiendo la aparición de valores negativos.

Finalmente, esta correlación entre hecho y valor se da en razón a un enlace deóntico, enlace que se instaura en términos lógicos *del deber ser*.

De esta manera se verifica que el momento lógico expresado por la proposición hipotética – la forma de la regla jurídica - es inseparable de su base fáctica y de sus *objetivos axiológicos: hecho, valor y forma lógica*, los cuales se componen de manera complementaria, dándonos, en su plenitud, la estructura lógico-fáctico-axiológica de la norma de Derecho.

Cuando decimos que el Derecho se actualiza como hecho, valor y norma, es preciso tomar estas palabras como significando, respectivamente, los momentos de referencia fáctica, axiológica y lógica que marcan el *processus* de la experiencia jurídica, representando el tercer momento la composición superadora de los otros dos, absorbidos e integrados en él y por él.

Esta es la teoría que denominamos “normativismo concreto”. Para un adepto del formalismo jurídico, la norma jurídica se reduce a una “proposición lógica”, mientras que para la investigadora, como para los que se alinean en una comprensión concreta del Derecho, la norma jurídica, no

obstante su estructura lógica, señala el “momento de integración de una clase de hechos según un orden de valores” y no puede ser comprendida sin referencia a esos dos factores que ella dialécticamente integra y supera.

En conclusión los principios generales del Derecho son conceptos básicos que presentan diversa gradación y diversa extensión, pues los hay que cubren todo el campo de la experiencia jurídica universal, mientras que otros se refieren a los ordenamientos jurídicos pertenecientes a una misma “familia cultural” y otros son propios y específicos del Derecho patrio. Pero no es solamente ello, pues el ordenamiento jurídico nacional se distribuye en “niveles o estratos normativos” o sistemas de modelos jurídicos diversos correspondientes a las diferentes regiones o esferas de la realidad social. Cada “región jurídica” presupone, a su vez, directrices y conceptos básicos que deben asegurar la unidad lógica de los institutos y figuras que la componen.

Es menester recordar, por lo antes referido, que los principios generales del Derecho constituyen las bases teóricas y razones – por su parte - lógicas del ordenamiento jurídico que recibe de ellas su sentido ético, medida racional y fuerza vital o

histórica; por ello deben ser tomados en cuenta; más aún si la vida del Derecho es elemento esencial de diálogo en la Historia.

3.4.2. CLASIFICACION DE LAS NORMAS JURIDICAS

3.4.2.1. Por su Origen

Las normas se dividen en legislativas, consuetudinarias y jurisprudenciales.

Las legislativas provienen del poder legislativo, y en su formulación se observa el procedimiento establecido.

Las consuetudinarias, constituyen las costumbres jurídicas. Son prácticas de observancia obligatoria.

Las jurisprudenciales son las resoluciones de los tribunales que, en mérito de los requisitos que llenan deben ser observadas por los mismos y por los inferiores.

3.4.2.2. Por su Jerarquía

Las normas se ordenan de modo superior a inferior. Así tenemos la Constitución, el Tratado, la Ley (Ley Orgánica, el Decreto Legislativo, el Decreto Ley, el Decreto de Emergencia, la Resolución Legislativa), el Acuerdo Regional, el Decreto Supremo, la Resolución Suprema, la Resolución Ministerial, la Resolución Directoral, etc.

El Orden Jurídico está constituido por preceptos subordinados unos a otros, que constituyen una verdadera pirámide, cada norma es subordinada de la superior inmediata y subordinante de la inferior.

3.4.2.3. Por su Contenido

Las normas son de Derecho público, de Derecho privado y de Derecho Social.

3.4.2.4. Por su Sanción

Las normas pueden ser “perfectas”, “plus quam perfectas”, “minus quam perfectas” e “imperfectas”. Las normas son perfectas cuando la consecuencia jurídica que deriva de su infracción es la nulidad del acto violatorio realizado.

Las normas “minusquam perfectas” no enervan los resultados del acto que los incumplen, pero señalan otro tipo de sanción.

Las normas “imperfectas” son las que se encuentran desprovistas de punición.

3.4.2.5. Por la Voluntad de las Personas

Están relacionadas a la libertad de las personas para contraer obligaciones y adquirir derechos.

Pueden ser **Taxativas**, las que ordenan sin tomar en cuenta la voluntad de los sujetos de una relación jurídica. El Estado les impone y hace respetar inexorablemente; por ejemplo la Ley N° 27939, el Decreto Legislativo 957, etc.

Igualmente, pueden ser **Dispositivas**, las que funcionan sólo cuando no se manifiesta, no es clara la voluntad. El Estado los hace valer sólo por defecto u omisión en la expresión de voluntad de los sujetos. Se acota, a su mérito, el existir las denominadas Disposiciones Supletorias, a quienes las partes pueden dejarlas de lado y reglamentar libremente sus relaciones. También existen las denominadas Disposiciones Interpretativas, que sirven para revelar la voluntad de los legisladores intervinientes en la expedición de la norma jurídica.

3.4.2.6. Por su Calidad

Las normas pueden ser imperativas, prohibitivas, permisivas o punitorias. Por ejemplo la ley del Procedimiento Penal de Faltas.

Las normas imperativas son aquellas que prescriben una determinada conducta o procedimiento.

Las normas permisivas son aquellas que señalan una esfera de libertad para la actividad de un sujeto.

Las normas prohibitivas son las que impiden la ejecución de una determinada conducta. Ejemplo: el artículo 139 - inciso noveno de la Constitución Política del Estado señala que son principios de la función jurisdiccional. La inaplicabilidad por analogía de la Ley Penal y de las normas que restringen derechos.

Las normas punitivas son las que plantean sanciones para sus infractores.

3.4.2.7. Por su Naturaleza

a) Normas Jurídicas Completas

Toda proposición es una estructura lingüística enunciativa, la mayor parte de las veces enlaza un hecho y una o varias personas desplegando determinado comportamiento; de igual forma un “supuesto de hecho” y una consecuencia jurídica para el caso concreto con orden de validez. El dador de la norma no dice: así es de hecho, sino: así debe ser por Derecho. Sus palabras dejarían de ser útiles si no estuviera legitimado en virtud de normas precedentes vinculantes.

Las explicaciones efectuadas hasta ahora sugieren en la sospecha de que las normas jurídicas pertenecen siempre

a la categoría más general de las proposiciones preceptivas o imperativas, éstas últimas investigadas por Hare, quien distingue imperativos individuales y universales, como parte del deber ser. Según él expone, se pueden derivar de ellos, por medio de las reglas lógicas del raciocinio. Así, del precepto jurídico universal, "... Los abogados defensores presentarán por escrito los alegatos que estimen convenientes...", arribamos al precepto jurídico individual dirigido al abogado A de presentar sus alegatos.

Pero, ¿todas las normas jurídicas son realmente tales que expresan un precepto o prohibición, que imponen a determinadas personas una obligación de hacer algo o dejar de hacer algo?. Esta es la opinión de la teoría de los imperativos, ampliamente extendida en la literatura técnico-jurídica. La cual cree que todas las disposiciones jurídicas pueden reducirse en última instancia, a aquellas normas que preceptúan o prohíben una determinada conducta, es decir, son imperativos, y quiere reservar sólo para éstas la designación de "normas jurídicas".

b) Normas Jurídicas Incompletas

Una ley se compone, por regla general, de una pluralidad de normas que no todas, pero sin embargo, son

normas jurídicas completas. Algunas sirven sólo para determinar más concretamente el supuesto de hecho, un elemento del supuesto de hecho o la consecuencia jurídica de una norma jurídica completa; otras restringen una norma jurídica ampliamente concebida al exceptuar de su aplicación un determinado grupo de casos; otras, en fin, remiten, en relación con un elemento del supuesto de hecho o en relación con la consecuencia jurídica, a otra norma jurídica. Todas las normas de esta clase son oraciones gramaticalmente completas, pero incompletas como normas jurídicas, significando que participan del sentido y orden de validez de la ley, que no son proposiciones enunciativas; siendo que su fuerza constitutiva, fundante de consecuencias jurídicas, la reciben sólo en conexión con otras normas jurídicas.

❖ **Normas Jurídicas Aclaratorias**

Entendemos por “normas jurídicas aclaratorias” aquellas que, o bien delimitan más concretamente un concepto o tipo empleados en otras normas jurídicas (normas jurídicas delimitadoras), o bien especifican o completan el contenido de un término utilizado en su significado general respecto a distintas configuraciones del caso (normas jurídicas complementadoras). Mientras que

las normas jurídicas delimitadoras se refieren en su mayoría a elementos del supuesto de hecho, las normas jurídicas complementadoras aclaran una consecuencia jurídica.

❖ **Normas Jurídicas Restrictivas**

Con mucha frecuencia, el supuesto de hecho de una norma jurídica se concibe primero tan ampliamente en la ley que, según su sentido literal, abarca también hechos para los que no debe valer. Entonces esta norma es a su vez restringida por medio de una segunda norma jurídica. Tales normas jurídicas restrictivas pueden expresarse en la forma siguiente: Si al supuesto de hecho S (de la norma antes dada) se añade la nota distintiva especial N, la consecuencia jurídica ordenada C no es válida para el supuesto de hecho S. Las normas jurídicas restrictivas contienen una orden negativa de validez que sólo es comprensible en conexión con una precedente orden positiva válida.

❖ **Normas Jurídicas Remisivas**

La remisión es un medio técnico-legal para evitar innecesarias repeticiones sin embargo, la ley puede

conseguir por medio de una ficción, el mismo resultado que mediante la remisión.

❖ **Ficciones Legales como Remisiones**

La ficción jurídica consiste en la equiparación voluntaria de algo que se sabe es desigual.

Debido a que la desigualdad efectiva de lo equiparado es conocida por aquel que se sirve de la ficción, esta se distingue de una identificación erróneamente falsa o de subsunción.

Las ficciones legales tienen como finalidad, normalmente, la aplicación de la regla dada para un supuesto de hecho (S^1) a otro supuesto de hecho (S^2). En este caso no son otra cosa que remisiones ocultas. En lugar de ordenar: las consecuencias jurídicas de S^1 valen también para S^2 , la ley finge que S^2 es un caso de S^1 . Como la ley no contiene enunciados sobre hechos sino órdenes de validez, el legislador no afirma que S^2 sea de hecho igual a S^1 o un caso de S^1 , sino se indica que para S^2 valen las mismas consecuencias jurídicas que para S^1 . Para conseguir esto, dispone que S^2 debe ser considerado por el que aplica la ley “como si” fuera un caso de S^1 . En

cambio, si S^2 ha de ser considerado como si no fuera un caso de S^1 , aunque de hecho sea tal, entonces la ley quiere excluir para S^2 las consecuencias jurídicas de S^1 que de lo contrario sobrevendrían –, tratándose por tanto de una restricción oculta.

El legislador puede tener diferentes razones para no expresar abiertamente la remisión y por consiguiente exornarla como ficción. Si se trata del complemento posterior de una ley anterior, la razón del empleo de la ficción puede radicar en el empeño de mantener la apariencia de continuidad, al declarar el legislador que el hecho a regular por él es tal que cae bajo el supuesto de la ley antigua dejándola a esta aparentemente invariable.

El recelo de modificar abiertamente una ley existente o el Derecho consuetudinario podría haber desempeñado un papel, sobre todo, en los primeros tiempos de la evolución del Derecho.

Según todo esto, la ficción legal es un medio de expresión que cumple la función de una remisión, de una restricción o de una aclaración. El sentido y alcance de una remisión o restricción se han de inferir cada vez del

contexto y fin de la ley, así como delimitarse de acuerdo con éstas. Lo cual vale también respecto a la ficción de la “retroacción” de un hecho.

3.4.3. CONFLICTO ANTINOMIA O CONCURSO DE VARIAS NORMAS JURÍDICAS

El conflicto antinomia o concurso de normas jurídicas se presenta cuando existen varias de estas, contradictorias entre sí; siendo por ende necesario para ello que, posean el mismo ámbito de validez, que unas afirmen y otras nieguen un determinado deber de conducta o deber jurídico de un determinado proceder.

Los ámbitos de validez de las normas jurídicas son: personal, espacial, temporal y material; es así como: el primero comprende a los sujetos a quienes la norma jurídica va dirigida; el segundo alude al territorio donde debe aplicarse la norma jurídica; el tercero nos remite al período de tiempo durante el cual tiene vigencia la norma jurídica y el último, precisa sobre aquello que debe ser hecho por el destinatario de la norma jurídica.

Los supuestos de hecho de varias normas jurídicas pueden corresponderse plena o parcialmente, de tal modo que el mismo hecho sea comprendido por ellas, permitiéndose hablar entonces de un concurso o de una concurrencia de normas jurídicas. Si ambas normas jurídicas ordenan exactamente la misma consecuencia jurídica, entonces la concurrencia no

plantea problemas. Si A lesiona a B por una acción dolosa que requiere hasta diez días de asistencia o descanso según prescripción facultativa, supone una infracción a la ley sobre Faltas Contra la Persona, salvo que concurren circunstancias o medios que den gravedad al hecho, en cuyo caso será considerado como delito, estando obligado – en ambos casos - a resarcir el daño. Si las consecuencias jurídicas se excluyen mutuamente, sólo una de las dos normas jurídicas puede conseguir aplicación. Por tanto, en tales casos se tiene que decidir cuál de las dos normas jurídicas prevalece sobre la otra. Si una de las dos es más antigua que la otra, prevalece la más nueva; pero, si las normas jurídicas se hallan concurriendo en la misma ley, se precisan otros criterios para decir si han de aplicarse simultáneamente y cuál de ellas entonces prevalece.

La norma de rango superior lo constituye, la constitucional.. Empeñándose en ofrecer un criterio, orientado por la lógica, respecto a la cuestión de cuando una norma desplaza a otra de igual rango, Dietz ha creído poder reducirla a que los supuestos de hecho de ambas normas estén entre si en relación lógica de especialidad o no. Están entre si en la relación lógica de especialidad, si el campo de aplicación de la norma especial incide totalmente en el de la norma general, cuando, por ello, todos los casos de la norma especial son también casos de la norma general. Sólo cuando las consecuencias jurídicas se excluyen, la relación lógica de especialidad conduce necesariamente al desplazamiento de la

norma general, pues, caso contrario, la norma especial no tendría ningún campo de aplicación.

De los casos de especialidad han de distinguirse aquellos en los que sólo se corresponden parcialmente los supuestos de hecho de dos normas; es decir, algunos casos caen bajo un supuesto de hecho, algunos bajo otro y algunos bajo ambos. De nuevo se plantea la pregunta si, en cuanto a ambos supuestos de hecho se refieren a los mismos, sobrevienen una al lado de otra ambas consecuencias jurídicas o si la una desplaza a la otra. También aquí depende, otra vez, del sentido y fin de las reglas correspondientes así como de las valoraciones que están detrás de ellas.

3.4.3.1. Conflicto Aparente de Normas Jurídicas

Cuando se interpretan las normas jurídicas y se llega a la conclusión que sólo en apariencia existía antinomia entre dos normas porque los ámbitos de aplicación eran diversos, estamos en presencia de un “concurso aparente de normas”. En tal hipótesis regirá sólo aquella disposición que corresponda al ámbito de validez determinado.

3.4.3.2. Principios Aplicables ante Conflictos de Normas Jurídicas

En los conflictos de normas jurídicas es posible aplicar los principios lógicos de especialidad, contradicción y de tercero excluido.

- a) **Principio de Especialidad.-** Si existen dos normas de igual ámbito de validez, pero una es general y otra especial, prima la norma especial.
- b) **Principio general de contradicción.-** El orden lógico enseña que dos juicios contradictorios no pueden ser ambos verdaderos o válidos. Las dos proposiciones refierense a juicios; pero éstos son, en un caso, enunciativos, y en el otro, normativos. Validez y carencia de validez son a las normas lo que verdad y falsedad a los juicios existenciales. Las normas son o no son válidas; de las enunciaciones decimos que son verdaderos o falsas. Y así como se afirma que dos juicios contradictorios no pueden ser ambos verdaderos, relativamente a normas que se contradicen declarase que no pueden tener ambas validez.¹⁰²
- c) **Principio de Tercero Excluido.-** El de tercero excluido se refiere a dos juicios opuestos contradictoriamente; pero mientras el principio de contradicción en su forma general, afirmaba de tales juicios que no pueden ser ambos verdaderos, el de tercero excluido enseña que, cuando dos juicios se contradicen, no pueden ser ambos falsos. Con

¹⁰² Eduardo García Maynez *Introducción a la Lógica Jurídica*. pág. 27

esto, el principio afirma, al propio tiempo que necesariamente uno de los dos es verdadero. Finalmente, se dice en forma hipotética: “Si uno de los dos juicios opuestos contradictoriamente es falso, el otro será necesariamente verdadero”, por consiguiente, si el juicio “S es P”, es falso que el juicio “S no es P”, por lo cual será necesariamente verdadero.

“El principio jurídico de tercero excluido formúlase así: “Cuando dos normas de Derecho se contradicen, no pueden ambas carecer de validez”. Por tanto, una de ellas tiene que ser válida y la otra falsa. Y como para que haya oposición contradictoria es preciso que uno de los preceptos prohíba lo que el otro permite, podemos decir también; cuando, en condiciones iguales de espacio y tiempo, una norma prohíbe a un sujeto la misma conducta que otra le permite, una de las dos carece “a fortiori” de validez. Pero el principio de tercero excluido no dice cuál es válida, ni da la pauta para la solución de este problema; por ende ello deberá ser determinado ante cada caso concreto.

Según la interpretación psicologista, el principio jurídico de tercero excluido tendría que expresarse de este modo: “Es

imposible que el hombre niegue simultáneamente la fuerza obligatoria de dos normas que se contradicen”.

El principio en comento no debe concebirse como mandato o exigencia. No prohíbe que neguemos simultáneamente la validez de dos preceptos contradictoriamente opuestos; sólo expresa la imposibilidad de que ambos carezcan de fuerza obligatoria. El precepto: “Debes negarte a admitir que normas contradictorias carezcan ambas de validez”; es utilizable como regla técnica, pero no es un principio lógico, al menos imperativamente. Ejemplo de lo dicho lo constituye el art. 5° de la Ley 27939, cuando dice: “... cuando el procesado no reconozca su responsabilidad o fueran necesarias otras diligencias, el Juez de Paz Letrado actuará la prueba ofrecida de inmediato recibidos los alegatos y sin más dilación, será dictada la sentencia...”, pero seguidamente añade “... en el caso que en el proceso sean necesarias la realización de otras diligencias, la instrucción no podrá exceder de veinte días, salvo prórroga excepcional hasta de diez días adicionales...”.

Expresado en distinta forma: el de contradicción no indica si es posible o imposible que los preceptos contradictorios carezcan de validez, pues enseña únicamente ante dos

normas que se contradicen, una tiene que ser válida; más no dice que la otra no puede ostentar tal atributo. Este aserto incumbe al principio de contradicción¹⁰³.

3.4.3.3. Conflicto entre Normas Jurídicas Provenientes de Fuentes Diferentes

- a) Ante conflicto entre normas jurídicas de una ley y de un contrato, predomina la norma legal.
- b) Ante conflicto entre normas jurídicas de una ley y de una sentencia, predomina la norma legal; salvo que el fallo sea netamente constitucional.
- c) En un conflicto entre normas jurídicas de una ley o de una costumbre, predomina la norma legal.

3.4.3.4. Conflicto entre Normas Jurídicas Provenientes de la Misma Fuente

Para resolver los conflictos entre normas legales debe establecerse si son de igual o de distinta jerarquía y la antigüedad de ellas:

- a) Si las normas legales son de igual jerarquía la norma nueva deroga a la más antigua.

¹⁰³ *Ibidem*, pág. 38-41

- b) Si las normas legales son de igual jerarquía y fecha, prevalece la que sea conforme al espíritu general de la legislación y a la equidad constitucional.
- c) Si las normas legales son de distinta jerarquía, prevalece siempre la de mayor jerarquía.

3.4.4. LAGUNAS LEGALES

3.4.4.1. Concepto

Se denomina Lagunas Legales a las hipótesis no previstas por el Legislador; es decir, a aquellos espacios vacíos que éste ha dejado en la ley por olvido, imprevisión o imposibilidad de imaginarlos.

Karl English, sostiene que se trata de insuficiencias del Derecho vigente que percibimos como ausencia de regulación jurídica para determinadas situaciones objetivas en que cabría esperarlo y cuya alineación exige y permite una decisión judicial que complemente el derecho.

Es usual que algunos hechos de la vida social no hayan sido previstos por el Legislador; y, por tanto, no exista para ellos norma aplicable; es así como el Juez llamado a resolver una controversia descubre que las reglas de interpretación son

intrascendentes para ofrecerle la pauta de solución que busca. Ante ello, para cumplir con su emisión se ve en la necesidad de formular una “norma individual” para dicho caso; así el Juez deja de ser un simple intérprete para asumir un papel semejante al de un legislador.

Por tanto, el concepto de “laguna legal” no señala, por cierto, el límite del Derecho absoluto, pero sí el límite de un desarrollo del Derecho inmanente a la ley, que se mantiene vinculado a la intención reguladora, al plan y a la teleología de la ley. A modo de ejemplo, el hecho de no existir disposición alguna sobre el poder creativo de los Jueces de Paz Letrado ante la incomparecencia de procesados por Faltas, no obstante haberse dispuesto su conducción de grado o fuerza.

De otro lado, existen casos para los que la ley contiene, por cierto, una regla aplicable y a los que, sin embargo, esta regla no se ajusta según su sentido y fin. La regla legal precisa aquí una limitación no contenida en la ley y no compatible con el posible sentido literal, cuya ausencia puede igualmente considerarse una laguna. “Laguna” y “silencio de la ley”, que no son, por tanto lo mismo.

Sólo se puede hablar de “lagunas” de una ley cuando esta aspira a una regulación completa en cierta medida, para un determinado sector. La acentuación del concepto de laguna está, pues, también en estrecha conexión con las aspiraciones a una codificación completa de todo el Derecho, que se suscitó en el siglo XVIII y tuvo su punto álgido en el siglo XIX. También la doctrina jurídica del siglo XIX conoció, por ello, un denominado “espacio libre de Derecho”, como un sector que el orden jurídico deja sin regular, obviándose que es un orden de relaciones interhumanas bajo la exigencia de la justicia, especialmente de igual medida para todos; excepto los fenómenos y modos de comportamiento anímicos puramente internos, los pensamientos, sentimientos, opiniones, creencias, simpatías y antipatías, los cuales no son susceptibles, por su naturaleza de una regulación jurídica. Pueden, ciertamente, ser valorados por el orden jurídico en conexión con aquellos actos en los cuales se exteriorizan, pero en cuanto tales, no son objeto de regulación jurídica. Otros modos de comportamiento se refieren, por cierto, a las relaciones interhumanas; pero, según la concepción de cada comunidad jurídica y cultural, o bien se dejan sin regular, o se confía la regulación a otras normas sociales, como el uso o el decoro. A estos pertenecen, por ejemplo, las formas de saludo y

despedida, aún más, todo aquello que pertenece al sector del tacto, del buen gusto, del decoro¹⁰⁴, etc.

No es por tanto, en modo alguno una laguna del orden jurídico el no contener reglas de “comportamiento decoroso”. Aunque, de vez en cuando, también pueda ser dudosa la delimitación exacta entre lo que todavía cae dentro de la esfera de la posible y exigible regulación jurídica y lo que en cada caso se ha de atribuir el “espacio libre de Derecho”; sin embargo, la distinción es indispensable para una determinación del concepto de laguna. Una ley particular y también una codificación completa, sólo puede contener “lagunas” siempre y en tanto se obvie una regla referida a la cuestión no dejada al “espacio libre de Derecho”.

3.4.4.2. Clases de Lagunas Legales

a) Lagunas Normativas

De vez en cuando se piensa que existe una laguna legal sólo cuando una norma no puede ser aplicada en absoluto sin que se le añada una nueva disposición no considerada en la ley. En estos casos, en que la norma particular es incompleta, se puede hablar de una “laguna

¹⁰⁴ Se trata de aquellos sectores a los que Ihering pudo dedicar en el segundo tomo de su obra: “El Fin en el Derecho”, un tratamiento ya clásico.

normativa". Tratándose de leyes cuidadosamente elaboradas, son raras las lagunas normativas.

b) Lagunas de la Regulación: Inauténticas o Técnicas

Además de las lagunas lógicas se habla a veces de lagunas técnicas. Su existencia es admitida aún por aquellos autores que, colocándose en un punto de vista positivo, cuestionan que pueda haber verdaderas lagunas lógicas. Una laguna técnica se presentaría cuando el legislador ha omitido dictar una norma indispensable para la aplicación técnica de la ley y tal laguna podría ser llenada vía interpretación. En realidad, se entiende por laguna técnica una laguna lógica que resulta de una divergencia entre el derecho positivo y el derecho deseado, o bien aquella indeterminación que resulta del hecho de que la norma es solamente un marco.

Es menester acotar por otro lado que cuando una norma está desprovista de sentido, de ninguna manera la interpretación puede encontrársela, puesto que únicamente puede extraer de una norma lo que en ella ya está contenida.

En la mayoría de los casos en que hablamos de laguna legal, no es incompleta una norma jurídica particular, sino una determinada regulación en conjunto, es decir: que

esta no contiene regla alguna para cierto tema que según la intención, precisa una regulación; por ejemplo ¿qué proceder corresponde al Juez de Paz Letrado, si en un proceso por Faltas, el procesado no es habido, y por ende no puede desarrollarse la audiencia única?; para ello debe tenerse en cuenta que el tiempo, transcurre con riesgo a la prescripción de la acción penal; por ende con riesgo a la impunidad y deterioro de la imagen judicial.

Estas lagunas – se tratan casi siempre de las denominadas por Zitelmann lagunas “inauténticas”- calificadas de “lagunas de la regulación”. No se trata de que aquí la ley, si se quiere aplicar sin un complemento, no posibilite una respuesta, pues esta tendría que ser justamente la cuestión no regulada, la cual debe ser brindada por el juez, en su defecto devendría en una denegación de justicia. Por ello, para llegar a una resolución jurídicamente satisfactoria, el juez precisa colmar la laguna de la regulación legal y, por cierto, en concordancia con la intención reguladora que de ella subyacente, bajo los parámetros de respeto a la Constitución.

Tanto las lagunas normativas como las lagunas de la regulación son lagunas dentro de la conexión regulativa de

la ley misma. Si existe o no tal laguna, ha de enjuiciarse desde el punto de vista de la ley misma, de su intención reguladora que le sirve de base, de sus fines con ella perseguidos y del “plan” legislativo; este último inferido de ella misma por la vía de la interpretación histórica y teleológica.

Si la ley no es incompleta, sino defectuosa, entonces no está indicada la integración de lagunas, sino a lo sumo, el desarrollo del Derecho superador de la ley.

La “teleología inmanente” de la ley no debe, ciertamente ser entendida en este contexto con demasiada estrictez; sin embargo han de considerarse los propósitos y las decisiones conscientemente tomadas por el legislador, así como también aquellos fines y objetivos del derecho constitucional y principios generales del Derecho.

Un principio, que es inherente a toda ley, en cuanto pretende ser “Derecho”, es el del *tratamiento igual de lo igual*. Si una ley regula un determinado hecho A de un modo determinado pero no contiene ninguna regla para el caso B, que es similar a aquél en el sentido de la valoración aceptada, la falta de tal regulación debe ser considerada laguna de la ley.

c) Manifiestas

Cuando la ley no contiene regla alguna para un determinado grupo de casos, que les fuera aplicable; si bien según su propia teleología, debiera contener tal regla nos encontramos ante una laguna manifiesta.

d) Ocultas

Cuando la ley contiene cierta regla aplicable también a todos los casos de dicha clase, pero según su sentido y fin, no se ajusta a este determinado grupo al no prestar atención a su especialidad, relevante en orden a la valoración, la laguna trasunta en ausencia de restricción; por ende se le signa como laguna “oculta”, pues a primera vista, no se advierte la carencia de la regla aplicable. La integración de tal laguna se lleva a cabo por la vía de una “reducción teleológica” de la norma.

Donde está situado el límite entre lagunas manifiestas y ocultas de la regulación, depende muchas veces si se infiere de la ley una norma jurídica general, en relación a la cual la regla echada de menos habría de suponer o no una restricción.

e) Iniciales

En relación con el factor tiempo se pueden distinguir lagunas iniciales y posteriores; siendo las lagunas iniciales,, aquellas conocidas por el legislador y aquellas sobre las cuales no tuvo conocimiento. Existe una laguna conocida por el legislador, cuando éste ha dejado una cuestión sin resolver, abandonando su solución a la jurisprudencia y a la Ciencia. Las más de las veces se tratará sólo de una imprecisión terminológica, y, por tanto, de interpretación y no de integración de lagunas. Las lagunas no conocidas por el legislador pueden surgir debido a que han pasado por alto un tema que, según su intención fundamental, precisaba ser regulada, o ha pensado erróneamente que ya estaba regulada.

f) Posteriores

Puede surgir a causa de que, como consecuencia de la evolución técnica o económica, emergen nuevas cuestiones, que ahora precisan ser reguladas en el marco del fin de la regulación y del sector de regulación comprendido por la intención fundamental de la ley, pero que el legislador todavía no lo ha visto. También las lagunas surgidas

posteriormente pueden ser un tanto “manifiestas” como “ocultas”.

3.4.4.3. Tipos de Lagunas

Enneccerus, afirma que existen lagunas de la ley, en cuatro casos:

1. Cuando la Ley otorga al Juez una orientación genérica señalando tan sólo - expresa o tácitamente - conceptos o criterios no determinados en sus notas particulares, debiendo éste investigarlos en cada caso concreto.

Así tenemos, cuando el art. 325° del Código de Procedimientos Penales, remite a las reglas establecidas para el juicio sumario, al aludir a los procedimientos de competencia de los Jueces de Paz Letrados (abrogado).

2. Cuando hay falta de Ley. Esta situación se produce cuando el legislador no puede prever todas las situaciones o conductas posibles porque el progreso social, científico y tecnológico trae consigo muchas hipótesis para las cuales no existen normas aplicables.

Una expresión notoria en el caso peruano sería cuando los imputados en procesos por faltas nunca son habidos. Dentro de este ámbito incluimos las situaciones creadas por el ocio

legislativo, esto es, al lamentablemente dicha norma no dictarse.

3. Cuando dos normas sin referencia alguna entre sí, contradicen, haciéndose recíprocamente ineficaces.

Se trata de un conflicto antinómico o concurso de dos normas sin referencia específica entre sí, que teniendo los mismos ámbitos de validez, una afirma y otra niega el deber jurídico de una determinada persona natural o entidad, el territorio donde debe aplicarse, el período de tiempo de vigencia o el hecho materia de regularización.

4. Cuando la norma deviene en inaplicable por abarcar casos o acarrear consecuencias que el legislador no ha previsto por desconocimiento, menos aún haber sospechado estas.

Situaciones concretas pueden verificarse en la famosa enmienda XVIII de la Constitución Americana dictada con el objeto de desterrar uno de los más grandes problemas de la década de los veinte, como era el consumo del alcohol. Por tal motivo se prohibió la importación, exportación, producción y consumo de dicho tipo de estos productos. El efecto creado por el legislador fue totalmente distinto al previsto, ya que originó una mayor inquietud por el consumo dentro de la

población, así como la generación y consolidación de mafias.

3.4.4.4. Modos de Integración

Son aquellos que señalan las reglas que sirven de fuentes de solución para llenar los vacíos legislativos; estos son los siguientes:

- La Analogía;
- Los Principios Generales del Derecho;
- La Equidad

Nuestro Poder Judicial se encuentra en la obligación de llenar vacíos legislativos utilizando los modos de integración jurídica previstos en los incisos 8º y 9º del artículo 139 de la Constitución Política y los artículos IV y VIII del Título Preliminar del Código Civil, según fuese la materia en cuestión.

a) La Analogía

La Analogía en la Legislación Peruana, atendiendo a la argumentación del inciso 9º del artículo 139 de la Constitución Política que señala expresamente como uno de los principios de la función jurisdiccional, la inaplicabilidad por analogía de la ley penal y de las normas que restringen derechos; deviene en aplicable en materia

de Faltas, al entrar en vigencia el Código Procesal Penal, en consonancia con su artículo VII del Título Preliminar.

El principio interpretativo consignado en los trabajos preparatorios del Código Penal alemán era éste; “las leyes penales deben ser interpretadas conforme a su espíritu y a su finalidad. Estos deben ser ilustrados a base del sano sentimiento del pueblo y de los pensamientos jurídicos que constituyen la base de las leyes”.

No está demás recordar como en Alemania, durante la dictadura de Adolfo Hitler, se creó un “Derecho Penal voluntarista” para una comunidad de raza y de sangre. El 28 de junio de 1935 se promulgó una ley la cual establecía que “será castigado quien cometa un acto declarado punible por la ley o que merezca sanción según el pensamiento fundamental de una ley penal y el sano sentimiento del pueblo. Si ninguna ley penal determinada puede aplicarse directamente al delito, este será penado conforme a la ley cuyo pensamiento fundamental sea más exactamente aplicable”; a su mérito, en el Congreso de Berlín de 1935 el Ministro de Justicia del Tercer Reich proclamó que “la máxima no hay delito sin ley había sido

reemplazada por esta otra: no hay delito sin pena”¹⁰⁵; es así como, la ley escrita fue concebida como imperfecta y sólo constituía una simple guía práctica para el juez. La última decisión sobre lo jurídico y lo antijurídico no solía figurar en regla escrita alguna¹⁰⁶.

b) Los Principios Generales del Derecho

Se trata de ciertos criterios superiores que informan todo el ordenamiento jurídico que se sustentan en la naturaleza del hombre y tienden al perfeccionamiento de su individualidad en sus diversos aspectos. Estos principios tienen valor universal, y se basan en la razón, esencia y fin del hombre, pero deben tener en cuenta el momento histórico y la realidad jurídica en que actúa. Ellos se superponen a la mera suma de preceptos vigentes, a los cuales da coherencia interna y estructura totalizadora del sistema. Así, el orden jurídico vigente, tomado como cuerpo cerrado y concluso comprende también a principios no expresados literalmente en las normas vigentes.

¹⁰⁵ Luis Jiménez de Azua, La Ley y el Delito. Pág. 159

¹⁰⁶ *Ibidem* pág. 160

Luis Legaz y Lacamba, se pronuncia porque éstos emanan del Derecho Natural, pero advierte que deben encontrarse incorporados a la legislación vigente.

Su misión no es rectificar, sino complementar las determinaciones de los preceptos del derecho escrito y consuetudinario, de donde resulta la figura del orden jurídico como un todo único e indivisible.

Por ello no es preciso buscar esos principios en una voluntad jurídica distinta de la que inspiró al legislador, para corregir las determinaciones de éste, sino que el intérprete ha de investigarlos.

Francisco Carnelutti afirma que este modo de integración no existe fuera del Derecho escrito, sino dentro del mismo, pues derivan de las normas establecidas.

Es evidente que los Principios Generales del Derecho son de naturaleza normativa por cuanto:

1. Son obtenidos mediante generalizaciones sucesivas de las normas individuales, las cuales por llegar a cierto grado de generalidad, no cambian de naturaleza.

2. Los que no son obtenidos por generalización de normas individuales, sino más bien de un modo inmediato, ofrecen una función de percepción o modelo conductual integrador.
3. Tienen carácter normativo en el proceso integrador, pues de no ser así resultarían totalmente ineficaces. Se tratan de normas no expresas a las que se llega por generalizaciones sucesivas a partir de los preceptos del sistema en vigor.

Ahora bien, no son aplicables los Principios Generales provenientes del ordenamiento natural cuando son contradictorios con una norma individual. Ello en razón a que el sistema jurídico debe constituir un todo único y homogéneo.

En suma, son de aplicación los Principios Generales implícitos en el sistema; con los deducibles del Derecho Natural no refutado por él.

José M. Díaz, Consuelo, afirma que tienen un doble objetivo, ya que son el fundamento del Derecho positivo y, además fuente en sentido técnico, pues subsidiariamente en ellos deberá apoyarse el juez

para resolver un caso ante la falta de norma expresa, al comprobar la no implicabilidad de las que integran el ordenamiento positivo, tanto cuando éste lo remite a los principios generales como cuando guarda silencio sobre el problema algún tema en particular.

Jorge Hubner Gallo, expresa que “los principios generales son el elemento constante y permanente del derecho, el fundamento de toda legislación vigente. Amerita acotar, que si bien son principios formalmente extra-legales, tienen carácter jurídico ya que responden a las exigencias de una justa regulación de las relaciones jurídico-sociales”. En este sentido el derecho vive primariamente en la conciencia del hombre con pensamiento o idea de justicia. Cuando este pensamiento y este sentimiento se cristalizan en un sistema de creencias colectivas han dado conocimiento a un sistema de Derecho.

Según lo expresa del Vecchio, “el método para descubrirlos consistiría en ascender, por vía de abstracción, de las disposiciones particulares de la ley a determinaciones cada vez más amplias, continuando en esta generalización creciente hasta

llegar a comprometerse en la esfera del derecho positivo del caso dudoso”.

Entre los principios generales más importantes tenemos:

- La preponderancia de los intereses comunes sobre los puramente privados.
- El de la igualdad entre los hombres.
- El fiel cumplimiento de los compromisos contraídos.
- El que nadie pueda enriquecerse sin causa justa y a costa ajena.
- El reparar el daño injustamente causado.
- El que todo lo no prohibido está permitido.
- El que deba restringirse lo que no le agrada.
- El que deba ampliarse lo favorable.
- El que comprenda aprobar lo que afirme y no lo que niegue.
- El respeto a la libertad como expresión del valor absoluto de la personalidad humana; y
- La validez de los pactos libremente consentidos; etc.

c) La Equidad

La equidad es el proceso de integración que permite la preservación de lo fundamentalmente justo de la ley a un caso particular y concreto.

Las leyes por necesidades lógicas son generales por tanto no pueden prever todas las circunstancias particulares que se dan en cada caso concreto. Es frecuente que un caso particular presente peculiaridades diferentes de las previstas por el legislador. Si el juez aplicara rígidamente la ley, tal aplicación generaría injusticia, atentando su resultado contra aquel fin o valor que la norma intenta alcanzar.

Es por ello que el derecho necesita del suplemento de la equidad. En nuestra disciplina tiene que haber un poder de adaptación y de flexibilidad al proceso jurídico, dictando a veces, decisiones aparentemente contrarias al derecho formal y que, sin embargo, resultan ser constitucionalmente justas.

La equidad llamada “la justicia del caso individual”, es un estado intermedio entre la ley y el precepto moral.

La primera debe contener un mínimo de rigidez y el segundo, un máximo de elasticidad.

La rigidez de la letra de la ley se atempera con su espíritu que es la equidad.

En la actualidad en todos los ordenamientos jurídicos se percibe un retorno a la equidad. Un siglo de legalismo ha mostrado los serios inconvenientes que le son consustanciales; por ende se hace necesario afirmar dicha regla contra la rigidez del uso de la norma genérica y abstracta, a favor de la consideración de los elementos individualistas que definen cada caso como una entidad irreductible a las demás.

❖ ***Funciones de la Equidad***

- Suple las lagunas de la ley;
- Adaptación de la ley a circunstancias particulares;
- Correcta interpretación de la ley; la cual de ser aplicada literalmente generaría consecuencias jurídicas injustas.

Encontrar el equilibrio entre la seguridad y la justicia, respetar el derecho establecido pero

aplicándolo con sentido humano, constituye la piedra angular de la grandeza de los jueces.

La equidad debe ser utilizada cuando en el complejo orden jurídico, el juez se encuentra frente a hechos distintos a tipos o situaciones que sirvieron de motivación al legislador, al momento de dar la ley.

3.4.4.5. Métodos de Integración

Los métodos de integración del ordenamiento legal son la *heterointegración y la autointegración* (Carnelutti).

a) Heterointegración

La heterointegración no es propiamente una integración del ordenamiento legislado, sino del ordenamiento jurídico que está compuesto (integrado) por normas legales, consuetudinarias, etc.

b) Autointegración

Implicante a que la integración de la ley se efectúe recurriendo al mismo mandato normativo. El método de la autointegración se vale de la analogía y/o de los principios generales del Derecho.

En cuanto a los principios generales; entendemos por tales solamente a las normas fundamentales o generalísimas del sistema contenidas en la Constitución, entonces constituyen procedimientos de autointegración, por cuanto las lagunas se llenan con las disposiciones más generales del ordenamiento legal; pero si a su vez se comprende dentro de los principios generales a aquellos ajenos a estos, entonces constituyen procedimientos de heterointegración.

Hecha la precisión precedente, podemos resumir diciendo que la interpretación de la ley presupone la existencia de una ley aplicable, pero cuando no hay norma legal aplicable, esto es, cuando convergen lagunas en la ley, hay que llenar ese vacío a fin de dar una respuesta jurídica al caso no previsto. Al procedimiento de llenar las lagunas de la ley se le denomina integración del Derecho. La integración no es interpretación de la ley, sino la creación de una ley para el caso concreto, pero no vía las fuentes formales del Derecho, sino mediante la aplicación analógica de las mismas normas cuando estas no contemplan un supuesto específico, pero regulan otros entre los que existe identidad de razón.

3.4.4.6. La Integración de Lagunas “Manifiestas”

Si se trata de una laguna legal manifiesta, la integración en el caso de delitos y faltas se da vía retorno a la determinación de la simple ausencia de referencia expresa en la norma.

Resulta necesario poner en claro la “ratio legis” subyacente a una disposición legal particular, así como saber que esa *ratio legis* se refiere a un ámbito de casos más amplio al mencionado en la ley.

También tenemos al denominado “*argumentum a maiore ad minus*”. Este dice: si, según una disposición legal, para el supuesto de hecho “S” vale la consecuencia jurídica “C”, entonces esta tiene que valer “tanto más” para el supuesto de hecho “B” a aquel, pues la ratio legis de la regla legal atañe al supuesto de hecho “B” aún incluso en mayor medida.

La auténtica justificación del “*argumentum a maiore ad minus*” radica, en el precepto de justicia de tratar igual a supuestos de hecho desde el punto de vista valorativo, siempre que no esté ordenado por ley su tratamiento desigual o esté justificado por especiales razones.

El “*argumentum en contrario*” o argumento a la inversa, se da cuando la ley enlaza la consecuencia jurídica C (sólo) al

supuesto de hecho A; esto es, aquella no es útil para otros supuestos de hecho, aún cuando éstos debieran ser similares a A. Es obvio que este argumento sólo está justificado cuando la regla legal contiene expresamente, o al menos según el sentido, la palabra “sólo”; es decir, si la restricción de la consecuencia jurídica C fue querida claramente por el legislador para el supuesto de hecho A o es obligada según la teleología de la ley.

3.4.4.7. La Integración de Lagunas “Ocultas”

Se califica de “laguna oculta” cuando una regla legal, contra su sentido literal pero de acuerdo a la teleología inmanente de la ley, precisa una restricción que no está contenida en su texto. La integración de una laguna se efectúa añadiendo la restricción que se requiere conforme al sentido, puesto que con esto la regla contenida en la ley, concebida ampliamente según su sentido literal, se reconduce y reduce al ámbito de aplicación según el fin de regulación y conexión del significado de la ley, denominada “reducción teleológica”. Es también usual el término “restricción”. La reducción teleológica se comporta con la interpretación restrictiva de modo similar a la analogía particular con la interpretación amplia. El ámbito de aplicación de la norma unas veces se reduce más de lo que indica el límite que se infiere del posible sentido literal y otras

veces se amplia. En ambas ocasiones se trata de una continuación de la interpretación trascendiendo el límite del posible sentido literal. Como este límite es “fluido”, puede ser dudoso, en el caso particular, si se trata aún de una interpretación restrictiva o ya de una reducción teleológica. La jurisprudencia de los tribunales habla, no raras veces, de interpretación restrictiva, cuando en realidad ya no se trata de interpretación, sino de una reducción teleológica.

Los casos en que el tenor literal demasiado estricto es ampliado, sin que por ello se trate de una analogía, se pueden denominar según Canaris, casos de “extensión teleológica”. A su lado se han de ubicar aquellos en los que el tenor literal, en sí contradictorio, de una disposición, es rectificado de acuerdo con su fin por la jurisprudencia de la instancia judicial.

No existe duda alguna, según la concepción actual sobre la facultad de los órganos jurisdiccionales respecto al desarrollo del Derecho, en torno a la permisibilidad de corregir la ley, teleológicamente fundamentada. No obstante, para ello se presupone que el fin de la ley está claramente determinado, siendo que, en los casos a tener en cuenta, no pueda realizarse de otro modo que acorde a la corrección aplicable.

La aspiración, con frecuencia observable en la literatura jurídica, a soluciones perfeccionistas, no justifica por si sola una corrección de la ley que no sólo la desarrolla, sino que la transforma. He ahí lo imperativo en que deviene que el legislador cumpla con su deber de legislar adecuadamente.

Un buen legislador no puede renunciar a los medios que permitan en ciertas circunstancias corregir los efectos de una ley, pues ciertamente se presentarán hechos que él no ha previsto y que no estaba en condiciones de prever, por la circunstancia de que las normas generales sólo pueden tener en cuenta los casos promedio. Es evidente que el legislador se encuentra imposibilitado para determinar previamente los casos en que el juez deberá sustituirlo, pues si pudiera preverlos crearía él mismo las normas que le parecieran apropiadas. No tiene pues, otro recurso que el de autorizar al Juez a realizar actos de legislador cuando la aplicación de la ley, tal como sea lógicamente posible, sea poco satisfactoria por razones de orden constitucional. Ante lo expuesto algunos tratadistas señalan que corre entonces el riesgo de que el juez intervenga en calidad de “legislador suplente” en los casos en que debería aplicar la ley estableciendo “normas individuales”.

Al emplear conciente o inconscientemente una fórmula incorrecta, el legislador tiende a obtener que el juez haga uso de la autorización que posee de no aplicar la ley en un caso concreto, pues éste no puede admitir la existencia de una verdadera laguna sino está en presencia de una fuerte divergencia entre la ley y su propia concepción de justicia. Como toda aplicación del derecho se produce infiriendo de lo general lo particular esa premisa no funcionaria aquí. La teoría de la laguna; por ende tiene carácter ideológico muy acentuado; así, cuando, a criterio del juez la aplicación de la ley resulta inoportuna por razones de política jurídica, esta trasunta en lógicamente imposible aplicarla.

Por consiguiente el Proceso de Integración Jurídica se produce cuando no hay norma jurídica aplicable a un caso concreto. Mediante la integración no se utiliza una norma, sino que por su ausencia se crea una ante el caso inédito para la judicatura.

Jorge Habner Gallo dice que se llama “Integración Jurídica” al procedimiento destinado a suplir, por vía jurisdiccional las omisiones en que pueda haber incurrido la ley.

Máximo Pacheco G., refiere que cuando el funcionario público llamado a resolver un asunto, al descubrir que los

métodos de interpretación son insuficientes para ofrecerle una solución al problema legal, tiene el deber de dejar de ser interprete para asumir un papel muy semejante al del legislador, pues el magistrado tiene el deber de resolver las contiendas dentro del ámbito de sus atribuciones; la insuficiencia de la ley no puede relevarlo de tal obligación.

No obstante lo expuesto no debe olvidarse que la utilización de las reglas de integración, tienen carácter restrictivo y no extensivo, debido a que constituyen una excepción al principio predominante en nuestro sistema jurídico, en el sentido que las normas las origina el Poder Legislativo o el Poder Ejecutivo por encargo de aquél.

3.4.4.8. Constatación de Lagunas e Integración de Lagunas

A la integración de una laguna legal vía de las operaciones del pensamiento, ha de preceder lógicamente la constatación de que existe una laguna legal. Esta constatación exige una valoración crítica a la ley según la pauta de su propia teleología así como del precepto: “igual tratamiento de lo que tiene igual sentido”

La constatación de las lagunas y su integración se basan en las mismas consideraciones, cuando echamos de menos una regla en la ley para un determinado grupo de casos que han de

estimarse valorativamente iguales, o cuando una regla legal permite echar de menos una restricción, exigida por su sentido y fin en una norma de rango superior o por un principio inmanente a la ley. La regla, echada de menos en la ley, es entonces, a la vez, la que se ha de añadir para colmar la laguna, ya sea que a ella se oponga una prohibición de analogía o de reducción. La analogía y la reducción teleológica son, por tanto, operaciones del pensamiento que no sólo sirven para la integración de lagunas, sino además para la constatación de estas. Ciertamente que esto no es así en todos los casos. Cuando se trata de la denominada “laguna normativa”, su integración no se produce por el hecho de que existan consideraciones conducentes a su constatación, pues aquí no puede aplicarse una regla legal sin una disposición adicional que reste. Con la constatación de que se precisa una disposición adicional, consta por cierto la existencia de la laguna, pero aún no consta su integración. Lo mismo puede ocurrir con una laguna de regulación.

Es menester enfatizar, el existir litigio cuando una de las partes pretende tener un derecho que la otra cuestiona, o, más exactamente, cuando la otra parte cuestiona tener la obligación correspondiente a ese derecho. El órgano encargado de resolver el litigio debe determinar si el derecho vigente impone o no la citada obligación a la parte que la cuestiona. En la afirmativa

dará razón al agraviado, en la negativa rechazará su pretensión. En ambos casos aplica el derecho vigente. Si da la razón al actor, aplica la norma que impone una obligación al imputado. Si rechaza la denuncia o imputación aplica la regla general según la cual todo lo que no está prohibido está jurídicamente permitido; ningún hombre puede exigir de otro que se conduzca de una manera determinada si éste no está jurídicamente obligado a ello. En otros términos, cada uno es libre de obrar según su voluntad cuando su conducta no está determinada por el derecho, imponiendo a cada sujeto la doble obligación de no impedir al otro hacer lo que no está prohibido y de no constreñirlo a hacer lo que está prohibido. Por consiguiente, el derecho vigente es siempre aplicable y permite resolver cualquier litigio.

3.4.4.9. La Integración de Lagunas como Aportación de Conocimiento Creativo

La existencia de lagunas en el ordenamiento legislado puede deberse a cualquier motivo imputable al legislador (*lagunas subjetivas*). A su vez, pueden ser *involuntarias* cuando el legislador inadvertidamente no legisla sobre ciertos casos; o *voluntarias* cuando el legislador deja de regular conscientemente materias que por su complejidad no pueden ser normadas en forma minuciosa. Se producen así mismo por el desarrollo de las

relaciones sociales que provoca el “envejecimiento” u obsoletismo de las leyes (*lagunas objetivas*). O también pueden ser *praeter legem*, cuando las leyes son demasiado particulares que no comprenden todos los casos que pueden ocurrir o *intra legem* cuando las leyes por su generalidad revelan vacíos al interior de sus disposiciones que luego deben ser colmados por el intérprete.

Amerita acotar que algunos tratadistas sostienen que la ley no contiene lagunas, sino sólo nuestro conocimiento actual de esta. Se dice también –frecuentemente- que sólo la ley, o el Derecho conformado en reglas, puede tener lagunas, más no el Derecho como un todo con sentido: al contener siempre una norma jurídica que posibilita la resolución, la cual hasta entonces no ha sido aún conocida y formulada. Se presenta –por ende- el Derecho en acto fáctico, por regla general también normativamente vigente, declarado por un tribunal.

Las decisiones judiciales, de esta manera, como tales poseen fuerza expresiva para la vida jurídica, basado aparte de la autoridad de los tribunales, en que están fundamentadas en consideraciones jurídicas. Por otro lado el margen de la libre decisión del legislador sólo está limitada por la Constitución y por los principios indispensables del Estado Constitucional de

Derecho; mientras que el del juez lo está, además de lo antes aludido, por todo el orden jurídico con inclusión de las pautas de valoración en él expresadas¹⁰⁷. Por lo expuesto; la norma que colma la laguna se hace consciente por primera vez en un proceso cognitivo, que es un proceso de pensamiento orientado a valores, consiguiendo existencia.

El orden jurídico no existe plenamente independiente del proceso de comprender, sino sólo del modo como en base a este proceso, se muestra en cada caso la comprensión de los llamados a su aplicación y desarrollo. Esto resulta válido no sólo para el Derecho, sino para las objetivaciones de todo contenido espiritual con sentido. Para el Derecho esto es de importancia singular, porque en la mayoría de las ocasiones no se trata sólo del comprender sino, al mismo tiempo, de su realización. Así, en el conocimiento judicial, la comprensión de la resolución dotada de fuerza jurídica desemboca en un acto de configuración del Derecho. En ello se basa, como dice Engisch, la “casi singular preeminencia de la Ciencia del Derecho entre las Ciencias culturales, de no caminar al lado o detrás del Derecho, sino de

¹⁰⁷ Marie Luise Hilger , en el *Festschrift für Karl Lorenz*, pag. 12, subraya que es una ilusión hablar de “hallazgos” del derecho, cuando en el desarrollo judicial se trata de creación del derecho. No obstante, desconoce al respecto que precisamente el proceso de hallazgo del derecho, como toda interpretación y en general, todo proceso de comprensión, es un proceso creador, es decir que “hallazgo del derecho” y “creación del derecho” no son antitesis.

poder contribuir a configurar el propio Derecho y la vida en y dentro del Derecho”.

3.4.4.10. “Lagunas del Derecho” o Lagunas Lógicas

De la laguna de la ley distinguen algunos tratadistas la “laguna del derecho”. Por tal se puede entender el caso en que una ley particular no es incompleta en sí; es decir, comparada con su plan regulativo, pero si el orden jurídico en conjunto, en cuanto deja sin regular legalmente todo un sector que precisa de ello o no contiene un instituto jurídico que debía prever atendiendo a una necesidad imprescindible del tráfico o a un principio jurídico afirmado por la conciencia jurídica general. Sobre esto hay que decir, ante todo, que la falta de algún instituto jurídico tampoco debe considerarse una “laguna del derecho” cuando su falta se refiere a una decisión consciente del legislador.

Contra el concepto de una “laguna del Derecho”, que no es a la vez una laguna legal, es menester acotar el no ajustarse a la idea de un plan, pues sólo se puede hablar de tal, de una determinada intención reguladora, en relación con una ley, no en relación con el orden jurídico en conjunto. Este está demasiado ramificado y tan sumido en constante evolución como para que

pueda ser clasificado en todas sus partes como “plan general unitario”. La idea de “planes jurídicos” sólo se ajusta fundamentalmente a un orden codificado. La “laguna del Derecho”, sería entonces una figura incompleta del Derecho legal, comparada con el Plan General de la Codificación.

Por cierto para todas las reglas de un orden jurídico, es válido el requisito de ausencia de contradicción lógica, de compatibilidad objetiva y de concordancia de valoraciones. Pero, ya la distancia temporal de la regulación de diferentes sectores parciales cuida de que no siempre sea posible evitar completamente las contradicciones de valoración. La concordancia interna, es decir, valorativa, de las normas jurídicas y de los complejos de regulación es una tarea que constantemente se plantea al legislador, a la jurisprudencia judicial y a la Ciencia del Derecho, lo cual debe superarse. El sistema “interno”, tal como se lo imagina la unidad del orden jurídico, no es, un sistema “cerrado”, sino un sistema “abierto”, que nunca está concluido, por el contrario es pasible de evolución y está sujeto a evolución. En ese orden de ideas se postula tentativamente que en un “sistema abierto” no se admite la idea de una “laguna del Derecho”, implicante a una “incompletes contraria al plan” de todo el orden jurídico.

❖ **Casos de Lagunas del Derecho**

No obstante lo esgrimido líneas arriba; los autores señalan, entre otros, los siguientes casos de lagunas del Derecho:

a) *Falta de ley.*- El legislador no puede prever todas las situaciones o conductas posibles porque el progreso social, científico y tecnológico trae consigo nuevas hipótesis para las cuales no se han precavido normas aplicables.

En tales casos, si bien hay un vacío en la ley, este deberá salvaguardarse por la acción de los órganos legislativos, o mediante la interpretación de los operadores jurisdiccionales; sin embargo, la jurisprudencia judicial sólo puede enjuiciar los sucesos después de ocurridos y, en todo caso, esperar que las máximas de decisión por ella desarrolladas al respecto puedan influir en la conducta futura.

b) *Ley en Blanco.*- Las leyes en blanco son aquellas que entregan a otra instancia la facultad de establecer las consecuencias jurídicas de determinadas hipótesis. Estas leyes no pasan de ser normas meramente declarativas.

c) Insuficiencia de la Ley.- Este caso se presenta cuando existe una ley que prevé determinadas consecuencias para ciertas hipótesis y el juez se encuentra con hechos que no coinciden plenamente con dichas hipótesis legisladas, pero son semejantes; ante lo cual el magistrado considera que en justicia corresponde aplicar las mismas consecuencias.

d) La ley injusta.- “Si la norma formulada para reglamentar una determinada situación es injusta, hay allí una omisión de regulación, pues el sistema jurídico está faltando a su función propia. En efecto, la esencia del orden jurídico es la de brindar regulación, pero no cualquier regulación, sino aquella que refleje en su contenido el valor justicia. Es esta adecuación a la justicia la que concede el carácter jurídico a las normas, y que, por ende, permite distinguir lo que es una ordenación conforme a Derecho respecto a lo que es sólo una disposición arbitraria que se presenta en un continente formalmente correcto, pero que, en verdad, está privada de legitimidad. Desde este punto de vista que rechaza como carente de juridicidad a las normas

vigentes, es que postulamos al precepto injusto como causal final o última de las lagunas”¹⁰⁸.

3.4.5. FUENTES DE LA NORMATIVIDAD REGULADORA DEL JUICIO DE FALTAS

3.4.5.1. La Constitución

La específica regulación del juicio de Faltas, contenida en el Título V del Código de Procedimientos Penales, así como la que prevé la Ley N° 27939 deviene en escasa y defectuosa, tanto en lo concerniente al trámite ante primera como ante segunda instancia, y así lo reconoce la doctrina. A través de este procedimiento, destinado al conocimiento de infracciones penales leves y de estructura simple, se están enjuiciando asuntos con elementos técnicamente complejos, tanto en sede probatoria como desde la perspectiva de la aplicación del Derecho, originando el replanteamiento y nacimiento de numerosos problemas. La escasa regulación no contempla soluciones a todas esas cuestiones, por lo que un estudio del juicio de Faltas amerita una exposición de sus fuentes, que permita determinar en puridad la norma jurídica aplicable en cada supuesto.

¹⁰⁸ Jaime Sepúlveda Osses. *Las Lagunas en el Ordenamiento Jurídico*. Pág. 98 y 99

Por otra parte, esa normativa es deficiente porque, en muchas ocasiones, el sentido literal de sus palabras contradice alguna de las garantías constitucionales del proceso penal, imponiéndose una interpretación conforme a la Constitución, frecuentemente correctora de la letra de la ley. Debe tenerse en cuenta que la levedad de las conductas que constituyen el objeto del juicio de Faltas ha permitido una flexibilización de los instrumentos tradicionales de persecución y enjuiciamiento de las infracciones penales, pero también supone el nacimiento de graves amenazas para el adecuado respeto a las garantías procesales.

a. Protección de las Garantías Procesales como Derechos Fundamentales.- Las garantías del proceso penal que han accedido a la Constitución lo han hecho como derechos fundamentales (Art. 138º Const.), de lo que se derivan importantes consecuencias que pasamos a analizar por ser plenamente aplicables al juicio de Faltas.

Con la ilustración se reconoce a todo ciudadano una esfera de libertad individual, integrada por derechos que le son propios y que deben ser respetados por el Estado. A partir de su reconocimiento, dentro de los cuales los destinatarios del poder están libres de la intervención estatal,

surge la idea de los derechos del hombre o derechos humanos; esto es, toda persona es titular de un conjunto de facultades de hacer o exigir que se concreten las exigencias de la dignidad, libertad e igualdad humana.

Los derechos humanos han sido reconocidos por los ordenamientos de los Estados, estableciendo muchos de ellos instrumentos que garantizan su adecuado respeto. Nacen así los derechos fundamentales que, recogiendo las ideas de PÉREZ LUÑO, pueden definirse como facultades e instituciones que, concretando las exigencias de la dignidad, libertad e igualdad humana, son garantizadas por el ordenamiento jurídico positivo, generalmente dentro de la normativa constitucional, en la cual se presentan como conjunto de valores básicos y, al mismo tiempo, como garantías de situaciones jurídicas subjetivas.

Desde la perspectiva subjetiva, son derechos de los ciudadanos que garantizan un status jurídico o la libertad en un ámbito de la existencia, imponiendo a todos los poderes públicos una obligación negativa consistente en no lesionar la esfera individual protegida por los derechos fundamentales de tal forma que, lesionada, a la persona afecta se le reconoce la posibilidad de reclamar su protección. Desde el

aspecto objetivo, son elementos esenciales del ordenamiento de una comunidad que determinan la obligación positiva del Estado de contribuir a la efectividad de los derechos fundamentales aún cuando no exista una pretensión subjetiva por parte del ciudadano.

b. Consecuencias de protección de Derechos Fundamentales sobre la normativa reguladora del Juicio de Faltas

❖ Desde la dimensión subjetiva de los derechos fundamentales

Atendiendo a esa dimensión subjetiva, como límite del ejercicio del poder por todos los órganos estatales, la consideración de las garantías procesales como derechos fundamentales determina que los órganos judiciales estén obligados a aplicarlas directamente, sin necesidad de que hayan sido en forma específica desarrolladas por la legislación ordinaria, o invocadas por las partes procesales en juicio.

❖ Aplicación de las Garantías Procesales Constitucionalizadas

Ante la ausencia de normativa legal específica, es decir, existiendo una laguna legal, podrá aplicarse directamente

la garantía procesal que ha tenido acceso al art. 138° y 139° de la Constitución Política como derecho fundamental. Se trata, pues, de la aplicación de un principio general como fuente del Derecho.

❖ **Invocación directa ante el órgano judicial que conoce de la falta**

Cuando la aplicación de una norma determine un resultado contrario a las garantías constitucionales del proceso y, en cambio, el órgano judicial procede a su aplicación sin el previo planteamiento de la cuestión de inconstitucionalidad, se habrá producido una violación del derecho fundamental que el afectado podrá invocar en los propios tribunales ordinarios en las sucesivas instancias y ante el propio Tribunal Constitucional mediante el recurso de Habeas Corpus o amparo.

☞ **Invocación en Primera Instancia.**- Si se produce una violación de un derecho fundamental en primera instancia del juicio de Faltas, el Juez procederá, de oficio o a instancia de parte, bien a la subsanación, si ello es posible, o bien a declarar la nulidad de las actuaciones afectadas aplicando el art. 298º del Código de Procedimientos Penales hasta antes de entrar en

vigencia el Código Procesal Penal, el cual prevé la nulidad en su art. 150°.

De conformidad con la idea de simplicidad y con los principios de concentración, oralidad, específicamente inspiradores del juicio de Faltas, permite entrever que otorga a las partes a plantear en Audiencia Unica oralmente determinadas cuestiones que resolverá el Juez ya sea en el propio acto, o bien suspendiendo la sesión para dicho efecto, o en la sentencia que recaiga.

☞ **Invocación en Segunda Instancia.-** Uno de los motivos en los que puede basarse la apelación es el quebrantamiento de las normas y garantías procesales que, de ser estimado, determinará la nulidad de las actuaciones afectadas con reposición del procedimiento al estadio en el cual se encontraba al momento de incurrirse en vicio sin perjuicio de que conserven su validez todos aquellos actos cuyo contenido no se vieran afectados.

Su aplicación al juicio de Faltas no genera dificultades, aunque sí se plantean graves problemas en aquellos supuestos en los que la parte pretenda formular recursos sin la asistencia de Abogado; pues nuestra

legislación prevé la asistencia de letrado es más la asignación de uno de oficio en el supuesto de que el justiciable procesado no cuente con uno por sus bajos recursos, económicos.

3.4.5.2. Convenios Internacionales

a. La Declaración Universal de los Derechos Humanos.-

Aprobada en Perú por Resolución Legislativa N° 13282 del 15 de Diciembre de 1959 el cual tiene como sustento y finalidad suprema la libertad, la justicia y la paz en el mundo, base del reconocimiento de la dignidad así como de la igualdad e inalienabilidad de la Familia Humana.

b. Convención Americana sobre Derechos Humanos.-

Suscrita por el gobierno de la República del Perú, el 27 de julio de 1977. Tiene como propósito, el considerar, dentro del marco de las instituciones democráticas un régimen de libertad personal y de justicia social, sustentado en el respeto de los derechos esenciales del ser humano.

c. Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.-

Aprobado en el Perú, el 28 de marzo de 1978. Enarbola el reconocimiento de la dignidad de toda la familia humana así como de sus derechos iguales e inalienables.

d. Convenio Europeo de Derechos Humanos.- El Convenio

Europeo para la protección de los derechos humanos y libertades fundamentales, dado en Roma el 4 de noviembre de 1950 (CEDH), merece ser tomado en cuenta para los fines de este trabajo de Investigación, primordialmente por los preceptos rectores que forja.

Debe constatar que ante la deficiente regulación del procedimiento que nos ocupa; y al igual que ocurre con los preceptos y principios constitucionales, adquieren relevancia el aludir a las garantías procesales reconocidas por el Convenio, cuyo artículo 6° permite establecer para el análisis, lo siguiente:

1. Toda persona tiene derecho a que su causa sea oída equitativa y públicamente así como dentro de un plazo razonable, por un Tribunal independiente e imparcial, establecido por la ley, que decidirá los litigios sobre sus derechos y obligaciones o sobre el fundamento de cualquier acusación o imputación en materia penal dirigida contra ella; por tanto la sentencia debe ser pronunciada públicamente, pero el acceso a la Sala de Audiencia puede ser prohibido a la prensa y al público durante la totalidad o parte del proceso en interés de la moralidad,

del orden público o de la seguridad nacional en una sociedad democrática, cuando los intereses de los menores o la protección de la vida privada de las partes en el proceso así lo exijan o en la medida considerada necesaria por el Tribunal, cuando en circunstancias especiales la publicidad pudiera ser perjudicial para los intereses de la justicia.

2. Toda persona signada como responsable de una infracción se presume inocente hasta que su culpabilidad haya sido judicialmente declarada.

3. Todo imputado tiene, como mínimo, los siguientes derechos:

☞ A ser informado, en el más breve plazo, en un idioma que comprenda detalladamente, sobre la naturaleza y la causa de la imputación formulada contra él;

☞ A disponer del tiempo y de las facilidades necesarias para la preparación de su defensa;

☞ A defenderse por sí mismo o a ser asistido por un defensor de su elección y, si no tiene medios para pagarlo, poder ser asistido gratuitamente por un

abogado de oficio, cuando los intereses de la justicia así lo exijan;

☞ A interrogar a los testigos que declaren contra él y a obtener la citación y el interrogatorio de los testigos que declaren en su favor en las mismas condiciones de aquellos testigos que lo hagan en su contra;

☞ A ser asistido gratuitamente de un intérprete, si no comprende o no habla el idioma o lengua empleada en Audiencia.

e. La Jurisprudencia del Tribunal Europeo de Derechos

Humanos.- Se dice que las normas relativas a los derechos fundamentales y a las libertades que la Constitución reconoce se interpretarán de conformidad con la Declaración Universal de Derechos Humanos y los tratados y acuerdos internacionales sobre las mismas materias que hubieren sido ratificados por el país.

3.4.5.3. Ley Orgánica del Poder Judicial

Este cuerpo normativo establece en su Art. 6º “Todo proceso judicial, cualquiera sea su denominación o especialidad, debe ser sustanciado bajo los principios procesales de legalidad, inmediación, concentración, celeridad, preclusión, igualdad de las

partes, oralidad y economía procesal, dentro de los límites de la normatividad que le sea aplicable”.

Parámetro jurídico que no debe soslayarse en la tramitación de los Procesos por Faltas, pues también le es aplicable y por ende a partir de ello debe darse solución inmediata al problema planteado, materia de esta tesis, que involucra a los operadores jurisdiccionales, primordialmente a los Jueces de Paz Letrado, cuya potestad de administrar justicia emana del pueblo, y cuyo ejercicio se debe desarrollar con sujeción a la Constitución y las leyes, como bien lo señala el Art. 1º de la LOPJ, que atañe a las diversas materias de su competencia, entre las cuales está la penal que comprende a los Procesos por Faltas (Art. 57º LOPJ).

3.4.6. LA COSTUMBRE NO ES FUENTE

Al igual que en los demás procesos, en el juicio de Faltas es frecuente la existencia de *usus fori* o peculiaridades que cada órgano judicial tiene a la hora de interpretar determinados aspectos de ciertas normas procesales, lo que nos obliga a plantearnos el valor normativo de la costumbre. Como recuerda MONTON REDONDO, en este punto existen opiniones diversas que abarcan desde aquéllos que tajantemente niegan a la costumbre el carácter de fuente del Derecho Procesal, hasta los que la

admiten con un valor más o menos amplio, recordando que hay otros que intentan conjugar ambas posturas mediante una posición intermedia más moderada, aunque es claramente mayoritaria la que le niega toda eficacia normativa.

Sin entrar a profundizar en dicha polémica, debe negarse todo valor normativo a la costumbre *contra legem*, es decir, aquélla referida a un uso que va contra el mandato del legislador.

La costumbre *secundum legem*, es decir, la que abarca aquellos usos que se limitan a concretar lo previsto en abstracto por la ley en la aplicación de ésta, tampoco vincula como norma jurídica al no ir más allá de la mera interpretación de esa norma.

Por último, la costumbre *extra legem*, esto es, la que se refiere a usos que tienden a completar los vacíos de la ley, tampoco debe tener eficacia normativa porque, en primer lugar, el carácter público del Derecho procesal impide el proceso convencional y la operatividad de la autonomía de la voluntad, oponiéndose siempre a los elementos volitivos de la costumbre; y, en segundo término, por cuanto la uniformidad del Derecho, y su aplicación a todo el territorio nacional, es contraria al carácter local que la costumbre ha de ostentar para adquirir la condición de fuente del Derecho.

3.4.7. EL JUEZ EN EL ESTADO CONSTITUCIONAL

El Estado constitucional es una *ideología* jurídica, pues no es consustancial al concepto de Estado, ser “Constitucional”. Estado Constitucional es aquél en el que el *poder actúa conforme a la Constitución, o leyes constitucionales en sentido amplio; esto es, a normas jurídicas preconstituidas.*

La *sumisión de la Administración a la Constitución* en efecto, se establece en término de subordinación: la Administración sólo puede actuar previa habilitación legislativa, constitucionalmente válida. Dicha sumisión sólo se conseguirá plenamente con el establecimiento de control judicial sobre los actos.¹⁰⁹

La *vinculación del Juez a la Constitución*, también se postula en términos de subordinación; por su parte los jueces tienen legitimidad “técnica” o “de oficio”, es decir su actuación será aceptable en la medida en que pueda verse como la exacta aplicación de la ley constitucionalmente válida.

Estrechamente conectada con la vinculación a la Constitución –o más aún, instrumental de la misma- se postula la *independencia judicial*, principio con el que se pretende garantizar que los jueces puedan actuar libremente, sin injerencias ajenas; en particular de otros poderes del Estado. Por eso, la

¹⁰⁹ García de Enterría, E., *La Lucha contra las inmunidades del Poder en el Derecho Administrativo* (1974), 3ª edición, edit. Civitas, Madrid 1989.

independencia judicial se cifra, sobre todo, en la *libertad interpretativa* de los jueces: la interpretación de la ley no puede estar influida por instancias externas al propio juzgador. Pero, además, para que el juez sea verdaderamente independiente debe establecerse una serie de garantías *orgánicas*: un estatuto especial para los jueces, el gobierno del Poder Judicial separado de la política, sistemas de recusación y apartamiento de jueces, retribuciones adecuadas, prohibición de militancia política y sindical, medidas para evitar el ingreso de los políticos-jueces a la función judicial, etc.

Amerita enfatizar, con lo expuesto el haberse superado el dicho que tal juez es “la boca que pronuncia las palabras de la ley”, en la célebre descripción de Montesquieu, esto es, un juez sin sentimientos y sin pasiones cuyo objetivo fundamental sea garantizar la legalidad sin mayor disquisición.

En los sistemas de Derecho continental suele afirmarse que el establecimiento legal de mecanismos de unificación jurisprudencial no es contrario a la independencia judicial; pero –se argumenta– que la ausencia de tales mecanismos tampoco es inconstitucional. En suma, se sostiene que; al reconocer la independencia judicial, la Constitución garantiza la absoluta libertad interpretativa de los jueces y tribunales, salvo los eventuales mecanismos de unificación de jurisprudencia. En los últimos tiempos, se ha gestado una corriente favorable orientada a la certeza o previsibilidad de las decisiones judiciales, ya sea mediante la realización de

plenos jurisdiccionales distritales, regionales y nacionales, así como plenos casatorios, estos últimos que gestan precedentes de la justicia ordinaria, sin olvidar a la jurisprudencia constitucional emanada del Tribunal Constitucional.

3.4.8. LOS JUECES ANTE LA LEGALIDAD

El galantismo pone de manifiesto que el debilitamiento del principio de la legalidad en relación con los jueces es en muchos casos consecuencia de una *mala legislación* o sencillamente consecuencia lógica del *principio de constitucionalidad*, que obliga a los operadores jurisdiccionales tener presente las exigencias de la Constitución en presencia de los casos concretos, pues la insuficiencia de la ley o su deficiente formación (omisiones, contradicciones, redundancias, indeterminación, ambigüedad, etc.) no puede ser obviada, produciendo en la práctica un redimensionamiento de las tradicionales funciones del juez, que se ve compelido a llenar, con y desde la Constitución, los márgenes de indeterminación que la ley deja de lado.

Si bien es cierto que el juez está sometido a la ley (principio de legalidad), también lo es que está sometido a la Constitución (principio de constitucionalidad), y ello significa que debe hacer una aplicación constitucional de la ley a la vista del caso concreto; es decir, debe considerar, junto a las razones de la ley, las razones de la Constitución.

Pero sucede que las normas constitucionales suelen tener carácter abierto y sobre todo están impregnadas - más que las leyes - de valoraciones morales, de manera que este juicio ponderativo de razones (el juicio de constitucionalidad al que el juez somete a la ley en la resolución de un caso) debe ser notablemente discrecional; no en vano se habla de juicio de “razonabilidad” para referirse al el.

Por una razón o por otra, lo cierto es que el juez del Estado constitucional está dotado de poder. Es verdad que se trata de un poder soportable, porque el tipo de control que ejerce es “incidental”; es más en muchos ordenamientos coexiste con un Tribunal Constitucional, como en nuestro país, cuya composición suele estar fuertemente determinada por el Poder Legislativo; pero también es cierto que se trata de un poder más *eficaz* que el del Juez constitucional, por ser de mayor calado la labor callada y difusa del día a día de los tribunales de justicia en todo el territorio nacional.

Con todo, ese *redimensionamiento de la función judicial* no enerva necesariamente el principio de legalidad ponderada en relación con los jueces. Tan sólo pone de manifiesto la incidencia que tienen en la actuación del juez las condiciones en que éste debe operar en el marco del Estado constitucional; y en este sentido sigue aún pendiente una reflexión seria sobre el papel institucional de ese poder ante las nuevas funciones que se ha visto obligado a asumir.

Si el juez ya no es la “boca que pronuncia las palabras de la ley” sino el depositario de un poder que se ejerce con ciertas amplitudes, entonces debe acreditar la racionalidad de sus decisiones, pues ahí reside su principal fuente de legitimidad; debe acreditar por consiguiente, que ese ejercicio más o menos discrecional de poder no es, sin embargo, un ejercicio arbitrario. La presencia de una fuerte discrecionalidad en el desempeño de la función judicial no proporciona inmunidad al juez; por el contrario, representa un reto para la conformación de controles jurídicos que se ejercerán sobre el proceso argumentativo que conduce desde la inicial información fáctica y normativa a la resolución o fallo¹¹⁰.

Por ello a fin de evitar excesos deviene en apremiante que el contenido y forma de nuestros dispositivos legales se ciñan a la buena práctica de la técnica legislativa, así como el sometimiento del legislador a la Constitución.

¹¹⁰ Prieto, L., “Notas sobre la Interpretación Constitucional”, en revista del centro de estudios constitucionales N° 9, 1991; y Añón, M. J., “*Notas sobre discrecionalidad y legitimación*”, Doxa 15-16, 1994, Vol. II.

3.5. CAPITULO QUINTO

EL PROCESO PENAL DE FALTAS

3.5.1. EL PROCESO

El proceso es el conjunto de actos dirigidos a la resolución del conflicto (composición del litigio, satisfacción de pretensiones, etc.); resultando en último término, un instrumento para cumplir los objetivos del Estado: *imponer a los particulares una conducta jurídica*, adecuada a la Constitución y al Derecho y, a la vez, brindar a estos la *tutela jurídica*.

El vocablo proceso (*processus*) viene de pro “para adelante”, y –cedere - “caer, caminar”; implicante a un desenvolvimiento, una sucesión, una continuidad dinámica. Es, como todos los procesos (inclusive el fisiológico, fisicoquímico), una sucesión de actos que se dirigen a un punto, que persiguen un fin, destacando su carácter teleológico (Couture), mediante los cuales se concreta la función jurisdiccional.

En ciertas épocas se le confundió con la simple sucesión de actos de *procedimiento* (etapa procedimentalista), pero luego se compenetró más a fondo en su estructura y naturaleza, comprendiendo que detrás de esos actos estaba aquel fin fundamental, que entrelazan a los tres sujetos esenciales: juez, actor e ímpetu. Ya los juristas medievales hablaron de

una acto triangular (el jurista Búlgaro decía que era *un “actum trium personarum: judicis, actoris et rei”*), pero fue Bülow, en su estudio sobre *las excepciones y los presupuestos procesales* quien puso en claro este tema, luego desarrollado por la teoría moderna.

Es menester acotar que; el procedimiento es sólo el medio extrínseco por el cual se instaura y desenvuelve hasta su finalización el proceso; mientras este último deviene en el medio adecuado que tiene el Estado para resolver el conflicto reglado por el derecho procesal, que establece el orden y formalidades de los actos (procedimiento), para una correcta (legal) prestación de la actividad jurisdiccional, entendida como garantía esencial (principio del debido proceso).

En ese orden de ideas; el proceso, como conjunto de actos regulados mediante el procedimiento, constituye una de las conocidas formas de heterocomposición que brinda el Estado mediante la función jurisdiccional, lo cual liga a los antes referidos tres sujetos, configurativo de un haz de situaciones (o relaciones jurídicas) en el que se dan diversos derechos, deberes, poderes, obligaciones o cargas, orientado a solucionar conflictos.

En efecto, como hemos dicho, el Estado expropia la función sancionadora y, en sustitución de los particulares, ha organizado un mecanismo necesario para resolver los conflictos y aplicar sanciones; esto

es, al prohibir la justicia por propia mano a los particulares, organizando la suya propia; con lo cual cumple en el campo jurídico, no sólo con la producción y el establecimiento de las normas jurídicas, sino integra la función normativa con otra complementaria, como es la función jurisdiccional; teniendo como objeto la conservación del orden jurídico cuando es desconocido y el particular reclama protección. El medio para realizar dicha función es el proceso, y las normas que lo regulan, el derecho procesal.

En ese orden de ideas; el Estado, al prohibir la autotutela y reconocer la excepcionalidad de la autocomposición, otorga, mediante sus órganos, tutela jurídica a las partes, por intermedio del proceso. Cuando dichas partes reclaman esa tutela, por medio de un poder jurídico, este recibe el nombre de acción.

Amerita acotar que; el concepto de proceso, está directamente influido por el modelo político de organización que adopte el Estado; de esta manera, un esquema de Estado constitucional, social, y democrático de derecho impone al derecho procesal la construcción de un sistema que se fundamente en el respeto a la dignidad humana así como con la garantía efectiva y real de los derechos fundamentales, así como de los valores superiores como igualdad, libertad, justicia y paz - sin excepción alguna -, encomendando a un tercero, situado supra partes, la solución

pacífica de los conflictos que se generen en la sociedad¹¹¹. Esta vinculación entre justicia y paz promueve a que el proceso se muestre, como la mejor alternativa, al excluir la autotutela, en la construcción y mantenimiento de la paz social, basada en la justicia¹¹².

Desde su dimensión socio-antropológica, el proceso penal se revela como el escenario de **encuentro afectante y conflictivo** entre las víctimas, la sociedad y los victimarios, el cual se inicia con la infracción, continúa durante el proceso, así como prepara y avoca la fase posterior: la sanción¹¹³; esto es, sin perder su propia configuración comparte con los demás una situación de convivencia en la cual estos están implicados, interviniendo en la misma circunstancia¹¹⁴.

El **encuentro interhumano** no se produce siempre de la misma manera. Siguiendo a P. Lain Entralgo¹¹⁵, el acto de encontrarse un hombre con otro puede tipificarse de diversos modos. En primer lugar, por la intensidad de la relación que entre uno y otro se establece, el encuentro interhumano puede ser: no afectante, cuando no conmueve a quienes participan en el (indiferencia afectiva), y rápida así como definitivamente se

¹¹¹ “Del Proceso Penal Propio de un Estado represor para con las conductas ilícitas debe avanzarse, como sostiene Jaume Solé Riera. La Tutela de la víctima en el Proceso Penal, Ed. Bosch, Barcelona 1997, pág. 2, hacia un Proceso Penal encaminado a velar por la Tutela efectiva de los derechos y libertades recogidos en la norma fundamental”.

¹¹² Cfr. Niceto Alcalá-Zamora y Castillo, causas y efectos sociales del Derecho Procesal (Civil y Penal), cit, p. 139 y ss.

¹¹³ Cfr. Antonio Beristain Ipiña, Criminología y Victimología. Alternativas recreadoras al delito, Edit. Leyer, Santa Fé de Bogotá, 1999, pág. 214

¹¹⁴ Xavier Zubiri, Sobre el hombre, alianza editorial, fundación Xavier Zubiri, Madrid, 1998, pág. 234

¹¹⁵ Pedro Lain Entralgo, Teoría y Realidad del otro, Alianza Editorial, Madrid 1983, pág. 408 y ss.

olvida (fugacidad de la huella mnémica); o *afectante*, cuando hace que quienes se encuentran participen en la situación vital creada, dejando en sus participantes una huella mnémica meridianamente duradera. En segundo lugar, por el sentido vital que tiene el encuentro entre dos personas o más; puede ser *dilectivo*, si es grato y se realiza en el ámbito de lo que genéricamente se conoce como amical, o *conflictivo*, si, por el contrario, no es grato, y se hace realidad en el marco de aversión u odio. En tercer lugar, por lo que el ser humano con el que se encuentra signifique. Así, puede considerarse al otro *como un objeto*, y hace caso omiso de su condición de persona cognoscible.

Con fundamento en lo dicho, la consideración del proceso penal desde una nueva dimensión encuentra su punto de partida en la esencia misma del hombre, considerado como tal y en cuanto ser que convive con los demás, e influye en ellos y es ineludiblemente influido por ellos. Para ser plenamente él mismo, necesita de los demás y sólo en virtud de esta circunstancia alcanza su plenitud como ser humano; siendo a partir de esta revelación el devenir en posible observar una actitud social básica: la reclamación o protesta que el hombre está dispuesto a formular frente a los demás. Esta actitud puede llegar a generar verdaderos conflictos que obligan a pensar en el diseño de un mecanismo de atención social que se ocupe de su satisfacción y la supere al buscar nuevas formas de convivencia: el proceso (judicial y extra-judicial).

En este sentido, el proceso en general y concretamente el penal debe entenderse como un escenario en el que se desarrolla un ***encuentro interhumano, afectante y conflictivo***, orientado a la recreación de nuevas formas de convivencia futura. Se presenta como un espacio en el que se debe procurar un encuentro creativo entre los protagonistas del suceso ilícito que constituya el punto de partida para la reconstrucción del tejido social quebrantado por la infracción. Un encuentro en el que las víctimas, a diferencia de lo que ocurre en los modelos tradicionales, puedan desempeñar el rol central que les corresponde; que la sociedad con y sus representantes asuman una nueva actitud orientada por criterios constructivos que les permita, como afirma A. Beristain¹¹⁶, detectar el hecho ilícito y transformarlo en justicia; y el (los) victimario (s) como responsable (s) principal (es) del mismo, colabore (n) en dar respuesta a las víctimas como sujetos que se restauran.

Como queda dicho, con la infracción se inicia un encuentro interhumano, afectante y conflictivo, que tiene su natural continuación en el proceso, en el cual se genera un nexo, como consecuencia de la aproximación entre los diversos protagonistas del suceso, el cual está destinado a generar efectos en el mundo del derecho. En este sentido, el proceso penal de faltas, trasunta en una relación jurídica, entendida como el vínculo establecido entre las víctimas, la sociedad por y con sus

¹¹⁶ Antonio Beristain Ipiña, Criminología y Victimología. Alternativas Recreadoras al Delito, Ob. Cit., pág. 214-215

representantes, y los victimarios, considerado en función del derecho que califica y regula el comportamiento recíproco y correlativo de los mismos¹¹⁷. La relación jurídica es la síntesis dialéctica de acto y de norma, pues nace del acto como fuente empírica, y de la norma como fuente ideal. Cuando un sujeto actúa e interfiere en el ámbito de acción de otro (encuentro afectante), se genera una relación jurídica, configurativa de una relación social en función del derecho; como la afirma B. Mantilla Pineda, acto y relación son sociológicamente nada más que dos aspectos de un mismo fenómeno, de los cuales el primero es el aspecto dinámico y el segundo, el aspecto estático¹¹⁸.

La noción de proceso como escenario de encuentro interhumano es por consiguiente genérica, por tanto abarca todas las manifestaciones que existen. Constituye un concepto básico que puede predicarse para todo tipo de proceso; sin embargo, en la realidad estas manifestaciones no se presentan idénticas; por el contrario, existen diferentes encuentros que originan diversas relaciones que dan lugar a la formulación de pretensiones de contenido heterogéneo, las cuales deben satisfacerse en espacios procesales que, aunque comparten unos fundamentos generales, poseen características particulares y exigen una conducta divergente de quienes intervienen, y desembocan en el diseño de diferentes esquemas de proceso.

¹¹⁷ Benigno Mantilla Pineda, *Filosofía del Derecho*, Edit. Themis, Santa Fé de Bogotá, 1996, pág.

168

¹¹⁸ Benigno Mantilla Pineda, *Filosofía del Derecho*, Ob. Cit., pág. 169.

3.5.1.1. Las Formas Procesales - Legalidad

Sin llegar a admitir que la ciencia procesal es formal, no cabe duda de que las formas en el proceso adquieren mucho valor, inclusive, como garantía de los derechos individuales de las partes en el.

El formalismo procesal, conocido en todas las épocas ha tenido exigencias o importancia según las etapas históricas. Es indudable que hoy día tendemos a considerar más la finalidad y el contenido de los actos que su exterioridad formal. No obstante ello, queda un amplio y trascendental lugar para la consideración de esta.

Hemos proclamado el principio de que no importa la infracción formal si mediante una forma distinta se logra igualmente el objeto (fin) del acto, y también, salvo los casos expresamente previstos en la ley, el acto debe realizarse de la manera más adecuada para alcanzar su objetivo o la que fije el juez.

Esto significa que si bien se mantiene el principio de legalidad de las formas, pudiendo el legislador establecer la que considere necesaria, asimismo se proclama el principio de libertad, permitiendo seguir la más adecuada al fin del acto. En

todo caso, la forma significa, según Guasp, la “exteriorización de todo el acto y de su contenido; la revelación hacia fuera de su existencia”.

Por todo ello sigue teniendo importancia el estudio de las formas en nuestra ciencia; no pudiendo dejar de reconocer que las nuevas leyes procesales sienten la necesidad de establecerlas en forma precisa y solemne, en algunos casos, y bajo pena de nulidad en caso de infracción. Inclusive se ha discutido la constitucionalidad de la potestad que la ley misma ha concedido al máximo órgano de Gobierno de Poder Judicial, de establecer ciertas formalidades internas en el mecanismo administrativo de los órganos jurisdiccionales, lo cual puede influir en el propio desarrollo del procedimiento (fijación de régimen de turnos, radios, notificaciones, etc.).

3.5.1.2. Expresión de los Actos Procesales

La forma de los actos procesales, en cuanto a su modo de expresión, está determinada por los principios de oralidad y/o escritura, según predomine en cada procedimiento dado.

Nuestro actual procedimiento de Faltas, requiere de oralidad y escritura en sus actos. Las partes se expresan por escrito hasta antes del juzgamiento; mientras que las peticiones

verbales, acontecen en audiencia, y se dejará constancia de ellas en acta por el propio auxiliar o secretario judicial; pues cuando los sujetos procesales se expresen verbalmente o, sobre todo cuando se trate de actos que se traducen en una actividad o una manifestación verbal, también nuestro sistema requiere constancia escrita mediante actas en las que se describe lo uno o se recoge lo otro, pues el fin perseguido es formar el expediente, consistente en la reunión ordenada de todos esos escritos y actas, aparejado con audios y/o videos de las audiencias, sobre cuyo contenido el juez debe expedir sentencia. Sobre todo ello debe obrar constancia en el expediente judicial, al mantener aún vigencia la máxima latina que rinde homenaje a la seguridad de la escritura: *“quod non est in actis non est in mundo”*.

3.5.1.3. Lengua Oficial

La lengua oficial es el idioma nacional, que debe emplearse en todos los actos.

Cuando se utilice un documento extranjero, este deberá ser vertido al *idioma nacional*, mediante traducción, y cuando una persona se exprese en otro idioma, se actuará por medio de un intérprete.

3.5.1.4. Publicidad y Reserva

Aquí debemos decir que en puridad, hay dos formas de publicidad del proceso. En sentido restringido, se refiere al conocimiento de las partes (o terceros interesados) que actúan en el procedimiento de todos los actos procesales. Este principio, es excepcional, no usual en Faltas.

En sentido amplio, la publicidad trasunta en la posibilidad de contar con la presencia de personas ajenas al proceso en general, en los actos predeterminados, como el juicio oral y demás audiencias, donde se admite, normalmente, la presencia del público en calidad de contralor y garantía.

En todo caso se admite que el juzgador cuando existan razones para ello, disponga la reserva, suprimiendo la presencia del público.

3.5.1.5. Documentos Procesales

El acta es una pieza escrita del proceso exigida por ley, o dispuesta por el juez, que tiene la calidad de instrumento público y cuyo objeto, es el de dejar constancia en Autos de una actividad mediante la relación sucinta de esta, antes exigida se redacte circunstanciadamente.

En el plano objetivo puede decirse que constituye un acto material, de carácter secundario al estar describiendo o relatando una acción de primer orden (la declaración del testigo, la inspección judicial, etc.); sin embargo, esta separación en el plano procesal no tiene mayor relevancia por cuanto, generalmente, el acta es una exigencia *ad solemnitatem* y solo el contenido de ella vale para el proceso; salvo, naturalmente, se impugne la validez de dicha acta y sea declarada nula o se ordene su rectificación.

He allí su importancia, en cuyo ámbito va formando – junto a los escritos, documentos agregados y demás comunicaciones - el expediente judicial, que en definitiva, es la pieza esencial conteniendo las actuaciones válidas del proceso y la base para el dictado de las resoluciones judiciales, normalmente escritas y a dictarse o pronunciarse en audiencia, cuyo registro obra en actas sujetas a formalidades; lo mismo sucede con una serie de constancias y notas relacionadas con la actividad procesal, que quedan a cargo de los especialistas de juzgado, antes denominados secretarios.

Fuera de esta documentación original, existe otra derivada, consistente en copias, certificaciones y testimonios.

3.5.1.6. Finalidad del Proceso

Las doctrinas que se ocupan de explicar la finalidad del proceso postulan en: saber si se trata de resolver un conflicto material (sociológico) o de actuar el derecho (jurídico); si se persigue un fin individual, solucionar un conflicto subjetivo, o un fin público, la actuación de la ley, del derecho o, en último término, los fines de este: paz y justicia.

Es Guasp quien hace una clasificación entre *doctrinas sociológicas y jurídicas*, según consideren el proceso como la resolución de un conflicto social o entiendan que su función es la aplicación (actuación) del derecho objetivo o de protección de los intereses subjetivos (o ambas).

Una de las doctrinas más recibidas universalmente es la de Carnelutti, autor de la teoría del *litigio (lite)*, según la cual el proceso se origina en un conflicto (material) de intereses, calificado por una pretensión cuyo fin es “*la justa composición del litigio*”. En la base se encuentra el *interés*, que tiene un contenido netamente individual (psicológico). La limitación de los bienes de la vida, dice Carnelutti, produce el conflicto de interés, denominado litigio, del cual surge la pretensión. Esta es “*la exigencia de subordinación de un interés ajeno al interés propio*”.

Frente a ella, se levanta la resistencia, que “es la no adaptación a la subordinación de un interés propio al interés ajeno”. La pretensión resistida (o aún la insatisfecha, agregó después el mencionado autor) origina el proceso.

Frente a esta doctrina se alzó en Italia la de otro gran maestro, Chiovenda, que señala, como función del proceso, “*la actuación de la ley*”, colocando el punto de la observación en la aplicación del derecho objetivo, y enfatizando la finalidad pública del proceso ante la privada (de resolver conflictos intersubjetivos).

Sin embargo; la mayoría de doctrinas, frente a este problema, se inclinan por la posición *mixta*. Es decir, no consideran al proceso como la solución de un conflicto solamente social, ni tampoco sólo jurídico. El propio Carnelutti ha admitido que el interés de las partes se manifiesta como “un medio para la realización de la finalidad pública del proceso, cuyo fin es, en definitiva, obtener la formación de mandatos jurídicos”; esto es, la concreción del mandato general de la ley para el caso concreto sometido al juez; plasmándose en ello, la inseparabilidad que sabemos existe entre el derecho objetivo y el subjetivo.

Guasp señala que la pretensión se origina en una base sociológica, es decir del individuo en sus relaciones con los demás hombres, que por problemas de convivencia plantea tal acontecer, subrayando el citado autor español, que mientras el conflicto no se somete al juez, por medio de la pretensión, nos mantenemos en el campo social (sociológico), sin que pueda hablarse aún del proceso, ni siquiera de un conflicto jurídico. (Crítica a Carnelutti).

El proceso es, reitera Guasp, instrumento de satisfacción de pretensiones. El derecho dedica esta institución y la función jurisdiccional para atender pretensiones sociales, convertidas en pretensiones jurídicas, tratando de dar satisfacción al reclamante.

La objeción principal a estas teorías es que hay procesos sin conflicto. Es decir, hay procesos sin contradicción (en rebeldía) o sin que el reclamo tenga un apoyo jurídico (pretensión totalmente infundada); y procesos en que la pretensión no se evidencia, al menos al inicio, como en lo penal (o en sistemas de actuación de oficio), sea cual fuere la magnitud de la infracción.

Barrios de Angelis y luego en España, Fairen Guillén, modificó esta teoría sosteniendo que la finalidad no es la de satisfacer pretensiones, sino la de *exclure la insatisfacción*. La

diferencia entre lo que es y lo que debe ser, configura la insatisfacción, que puede ser distinta a la pretensión, y puede llegar al proceso ya sea por la pretensión, en el sentido aludido por Guasp, o por la asunción, que es la toma de contacto directo del juez con esa realidad para desarrollar el proceso sin pedido de parte. (Así, por ejemplo, el proceso penal o algunos no penales que, excepcionalmente, se inician sin pedido de parte).

Arlas, replica que la noción de insatisfacción también supone un conflicto de intereses y, por otro lado, que la idea asimismo conduce a la noción de “actuación de la ley” como fin del proceso.

De esta manera, podemos acotar que, la función del proceso es jurídica, aunque se origina en un problema social; lo cual no puede ser de otro modo, pues el derecho tiene por fin regular la convivencia humana (social), mientras que la actividad procesal se dirige a imponer el derecho objetivo. La finalidad última es, por consiguiente, la realización del derecho para, en definitiva, asegurar la paz social y la justicia.

Lo que no es excluyente, sino perfectamente congruente con la aseveración de que el proceso tiene por fin resolver un conflicto intersubjetivo, esto es, componer una litis, satisfacer una

pretensión, o excluir una determinada insatisfacción. Puede ser que algunas veces aparezca en primer plano, como fin inmediato, la resolución del conflicto subjetivo (o satisfacción de un derecho subjetivo o de una situación jurídica concreta), y en segundo plano en forma mediata, la aplicación del derecho (objetivo); sin embargo, en otros casos, será en sentido contrario. Lo primero acontece en el proceso civil, y lo segundo en el proceso penal. Dicho conflicto o insatisfacción o interés, se lleva ante los órganos estatales instituidos para su solución jurídica (Poder Judicial).

En conclusión, el fin o fines del proceso penal en última instancia y meta final, conducen a los mismos fines generales del derecho: alcanzar justicia, bien común y seguridad jurídica, a los que Lefur, Delos, Radbruch y Carlyle se refirieron en su momento. Ante ello; si se trata de un litigio cualificado como el penal, su fin habrá que orientarlo a la composición del conflicto penal, que a su vez es el medio de restablecer el orden jurídico que, se dice, se ha violado.

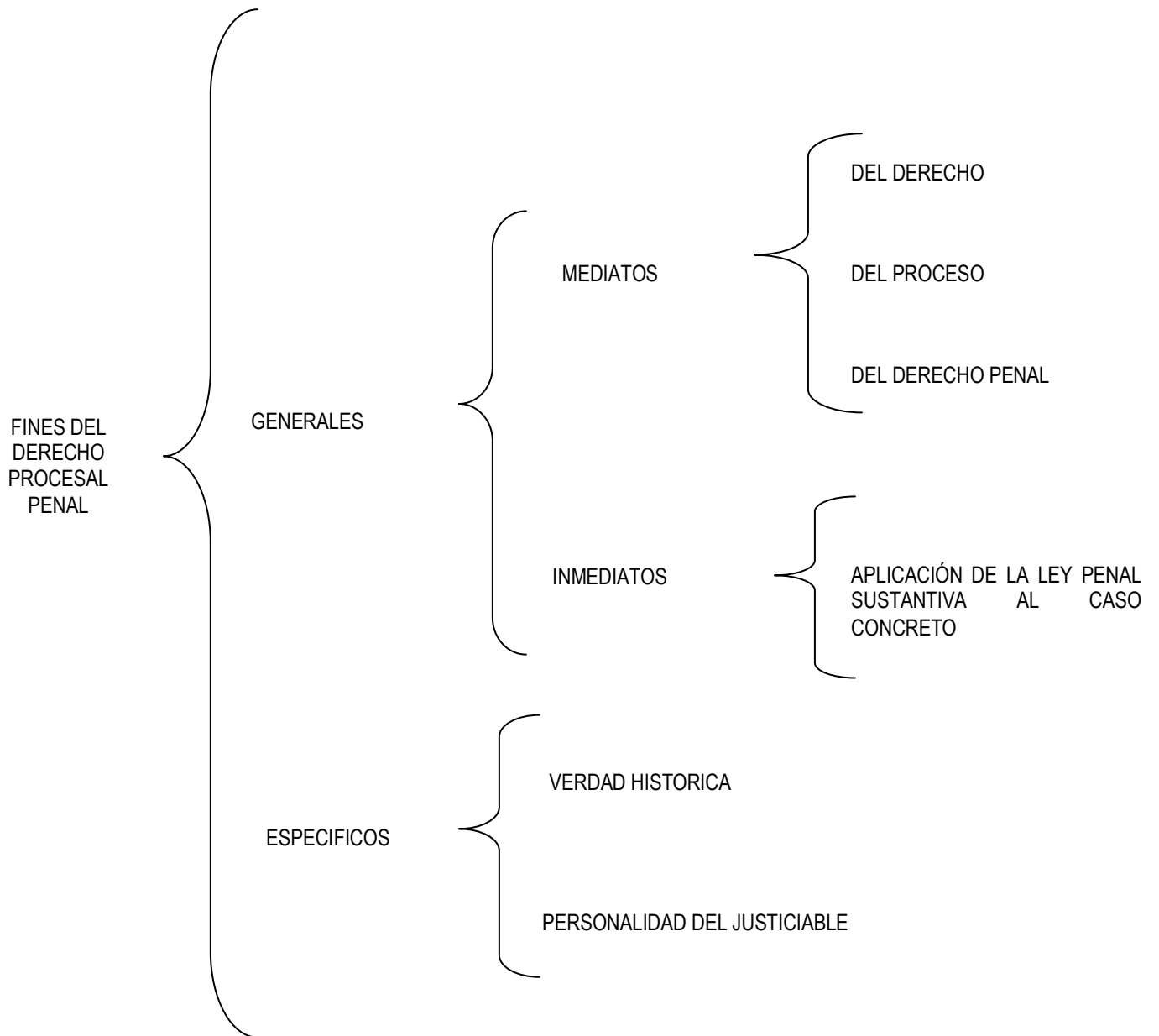
Según la definición del proceso penal, las finalidades serían según Bettiol, fijar las condiciones de hecho de los cuales derivan el *ius puniendi* y el deber de sujetarse a la pena el sentenciado, para MacLean Estenós, conducir a una sentencia

condenatoria o de absolución; para Prieto-Castro, determinar si al caso concreto el Estado tiene el derecho a castigar; para De Pina, aplicar la ley penal; etc.

Florián clasifica tales fines en generales y específicos. Los generales, a su vez, pueden ser inmediatos o mediatos, y los específicos se subdividen en investigar la verdad e individualizar la personalidad del justiciable. El fin general mediato alcanza, según Florián, los fines mismos del derecho penal –prevención y represión de la infracción-, en tanto que el inmediato, la aplicación de la norma material de derecho penal al caso concreto.

Teniendo en consideración este *fin general*, se advierte que el proceso penal, según sus características, puede ser penal represivo o penal preventivo. El primero procura sancionar la comisión de ilícitos, en tanto que el segundo sólo pretende evitar la comisión de tales infracciones a la ley.

En los *fines específicos*, Florián destaca dos: la verdad histórica, como contrapartida a la verdad ficticia o formal; y la personalidad del justificable, que ha llamado la atención a García Ramírez.



“*Técnicamente* la verdad material (o histórica) – dice Briceño Sierra- significa la más eficiente reproducción del acontecimiento discutido; pero en el ámbito procesal y aún en el extenso campo de la juridicidad, esa reproducción suele estar impedida por razones legales...”¹¹⁹. De esta manera cuando se considera a la confesión como una declaración de voluntad, vincula a las partes y el juez, siempre y cuando existan medios de prueba que la corroboren.

No obstante lo antes mencionado, *la personalidad del justiciable*, importa ser investigada, no sólo para graduar la sanción en el caso de que la sentencia fuera en contra, sino también para determinar mediante el conocimiento de su persona si es o no imputable (en los términos del derecho penal), y si puede figurar como sujeto agente dentro del proceso.

Descendiendo del nivel del proceso penal a los procedimientos penales, habrá de advertir que sea cual fuere este último empleado (probatorio, cautelar, impugnativo, etc.) debe inspirar en sus fines a los ya mencionados (del derecho, del proceso en general, del proceso penal).

¹¹⁹ Briseño Sierra, Humberto. Consideraciones Generales sobre el Código Procesal Civil de Zacatecas, pág. 1187

Por otro lado; amerita señalar, que los actos del proceso penal deben ejecutarse en la sede del juzgado, no obstante ello el juez deberá constituirse al lugar donde se encuentra el acusado, testigos y peritos que no puedan concurrir a audiencia; sin embargo, sus dichos podrán ser recibidos mediante videoconferencia. Puede el juez también salir de su sede, en los casos de inspección, reconstrucción, para lo cual habitará día y hora con asistencia del personal jurisdiccional y administrativo, así como con las garantías de ley.

Acorde se deja entrever, el proceso comprende además la suma de actos de la actividad jurisdiccional, de la actividad de las partes (recusaciones, nulidades, apelaciones, embargos, etc.) y aún, de las actividades realizadas por terceros (peritos, testigos, intérpretes, etc.) comprendiendo por ende lo que para algunos se denomina contrato procesal, la relación procesal o la situación procesal, que de acuerdo con la teoría escogida da la esencia del proceso.

En el marco de lo antes explicitado; amerita acotar que, el descubrimiento de la persona humana, escribe J. Marías, empieza por el de los demás. La vida personal es necesariamente interpersonal, es convivencia, y ella permite que el hombre se queje o reclame frente a sus semejantes. Estas

reclamaciones pueden convertirse o no en conflictos, pero, de todas formas, deben ser atendidas por la sociedad como una de las funciones que le son propias.

Por el hecho de la convivencia, se imponen al proceso dos principios esenciales: la armonía y la economía procesal.

En efecto, lo primero de un ordenamiento jurídico, nos dice E. Ruiz Vadillo, es tener que ser armónico. Armonía es correspondencia de unas cosas con otras, compromiso o conciliación y una correcta combinación; siendo que en el proceso se manifiesta en la exigencia de evitar resultados procesales contradictorios. Con la economía procesal se exige la obtención del máximo resultado con el mínimo esfuerzo; en otras palabras, el proceso debe ser económico, rápido y sencillo, orientado al mantenimiento de la paz social.

En la comprensión integral sobre la finalidad del proceso es necesario trascender este planteamiento y buscar algo más; la justicia. Un proceso cuyo fin sea exclusivamente el mantenimiento de la paz abriría la posibilidad de actuación en el proceso de cualquier clase de pretensiones. Lo dicho no significa que las decisiones adoptadas en un proceso puedan contradecir lo establecido por la ley, por el contrario, estas deben estar

dentro del marco constitucional y legal, buscándose obtener paz conforme a la justicia.

En la reformulación del proceso penal desde y hacia las víctimas, éste asume una multiplicidad de funciones que, junto a la actuación del *Ius Puniendi* del Estado, determinan el porqué de su existencia en el marco de un Estado social y democrático de derecho. Estas funciones se concretan en la protección del derecho a la libertad, del derecho a la tutela de las víctimas y la resocialización del imputado, todas orientadas a la recreación del tejido social resquebrado por las conductas que trasgreden el orden legal.

3.5.1.7. El Procedimiento Penal

La idea del proceso penal como se ha dejado entrever debe a su vez deslindarse del concepto de procedimiento penal; pues este evoca la idea de seriación de actos, actos o actuaciones; también entendido como una manera de hacer un trámite o rito a seguir un orden de actos o diligencias penales.

Tal sucesión de actos al que nos hemos referido, deben estar unidos en atención a la finalidad compositiva del litigio, y esa finalidad es la que define al proceso. De cierta forma, un procedimiento orientado a la solución compositiva es un proceso

en la medida en que también comprenda los nexos entre los sujetos y no se mantenga en lo simplemente ritual o procedimentalista.

En conclusión, “el procedimiento –señala Flores García- es la parte formal, ritual del proceso jurisdiccional que es el todo unitario. El procedimiento supone la ruta, el derrotero fijado de antemano para la ley adjetiva, y que debe guardar los requerimientos de la forma (elemento de validez de un acto jurídico) del actuar de las partes y del titular del oficio judicial. Mientras el procedimiento es el cómo llegar a la solución, y por ello es variable, multiforme; el proceso jurisdiccional es la solución misma al litigio, y su concepto es por ello invariable.

3.5.1.8. El Juicio Penal

Alcalá-Zamora, señala la diferencia del proceso con el juicio, de la siguiente forma: “... el proceso tiende, evidentemente, a obtener un juicio (judicial) sobre el litigio, pero el juicio se circunscribe a ese solo y decisivo momento o actividad”.

Para la actividad didáctica, la secuela de actos tendentes a resolver el litigio plantea al proceso una serie de interrogantes, cuya enumeración inició Alcalá-Zamora y encaminó hacia lo que

denominó “el perímetro hexagonal” del acto procesal, como sigue:

- a) ¿Para qué sirve? (finalidad)
- b) ¿Qué es? (naturaleza)
- c) ¿Cómo se exterioriza? (forma)
- d) ¿Dónde se lleva a cabo? (espacio)
- e) ¿Cuándo se realiza? (tiempo)
- f) ¿Quién lo ejecutó? (sujetos)

Aunque estos problemas sólo son explicados por la teoría general del proceso, resulta conveniente recordarlos en el contexto del derecho procesal penal, tarea que prácticamente, de aquí en adelante, inspirará nuestro trabajo. Posteriormente entraremos en los terrenos propios del procedimiento.

3.5.2. JURISDICCIÓN, ACCIÓN PENAL Y PROCESO

Se ha dicho que los conceptos de jurisdicción, acción y proceso constituyen la trilogía estructural de nuestra ciencia y sus nociones básicas.

La ***jurisdicción***, según se ha visto, es la función estatal que tiene el cometido de dirimir los conflictos entre los individuos para imponer el derecho. Como su etimología lo expresa, significa “decir el derecho” (*jurisdictio*) aunque, en la concepción más moderna, no sólo es eso (juzgar) sino también ejecutar lo juzgado.

Como veremos luego, la *función jurisdiccional*, que es una sola, no se limita a juzgar conflictos entre particulares solamente; también en lo penal se manifiesta a través de la potestad de imponer la sanción al imputado.

La ***acción penal***; por su parte constituye un “derecho” o “poder” jurídico que se ejerce frente al Estado – en los órganos jurisdiccionales - para reclamar la actividad jurisdiccional. Es decir, que ante un conflicto de intereses, o a una pretensión insatisfecha, el particular se dirige al órgano jurisdiccional para reclamar la satisfacción de ella, la solución del conflicto. Tenemos, así, planteado el litigio – en la terminología carnelutiana- que debe resolver el juez aplicando el derecho; a lo cual se agrega que ello, siempre y cuando no se trasgreden o vulneren derechos fundamentales.

La moderada doctrina considera la acción como un derecho abstracto a reclamar la protección jurisdiccional, la que se realiza por medio del proceso, porque la actividad jurisdiccional no funciona de oficio, sino a iniciativa de parte, conforme a los viejos principios romanos de *ne procedat iure ex officio* y *nemo iudex sine actore*. En el proceso penal de Faltas el que ejerce el poder reclamando el ejercicio jurisdiccional es la Policía Nacional o el denunciante (tercero o víctima).

Ahora bien, los autores modernos distinguen entre la *pretensión*, que es lo que concretamente se reclama, y la *acción*. Se puede afirmar que lo

primero es el contenido concreto de esta última y se materializa mediante *la denuncia*, la cual resulta, ser la petición concreta del que ejerce la acción (poder de poner en movimiento la jurisdicción) planteando la pretensión (declaración de voluntad y solicitud hecha ante la policía o el juez así como remisión de Atestado o Parte Policial al Juez).

El ejercicio de la función jurisdiccional que tiene por fin decir el derecho en el caso concreto mediante una declaración judicial que constituya – en adelante - la regla obligatoria con carácter definitivo e inmodificable, se realiza por medio del proceso. Esa declaración la efectúa el juez (en representación del Estado) luego de una serie de actos constitutivos de dicho proceso, denominada *sentencia*, que es el acto final del mismo. Y esa inmutabilidad de la sentencia es una cualidad conocida con la denominación de *cosa juzgada*.

El Estado ejerce el ius puniendo para el caso en que la ley penal es violada. Dicho de otra manera, el Código Penal establece, en forma muy especial, para la garantía de la libertad, una lista de faltas y penas descritas muy minuciosamente (tipicidad). Es así como luego de una evolución del derecho penal, surgió el principio *nullum crimen, nulla poena, sine lege* que mantienen la mayoría de los Estados.

Por otro lado nace también, como un principio de los derechos humanos, reconocido prácticamente por todos los países, el de *nulla poena*

sine indicio, esto es, que ninguna pena es impuesta sino por el poder judicial y mediante un determinado proceso (juicio) que ofrece un mínimo de garantías.

De ese modo el Estado no ejecuta libremente su pretensión punitiva, sino por medio de sus órganos jurisdiccionales ya establecidos de antemano y mediante un determinado procedimiento.

El **proceso**, por ende es el conjunto de actos dirigidos a un fin (como sucede en todos los demás: proceso químico, fisiológico, etc.): la solución del conflicto o la satisfacción de la pretensión mediante la imposición de la regla jurídica, el derecho o más mediatamente, la implantación de la paz y la justicia en el medio social.

Entonces, si es fundamental que el Estado ejerza la función jurisdiccional, base de él, al punto de constituirse el judicial en uno de los tres poderes considerados, casi unánimemente, como los fundamentales; también es esencial reconocer a los particulares ese derecho a la jurisdicción que proclaman los tratados internacionales, o sea, el derecho a reclamar tutela judicial. Pero, asimismo, resulta esencial el proceso, puesto que dicha función se presta por medio de toda esa serie de actos que garantizan que la declaración final (sentencia) esté basada en una correcta evaluación de las situaciones que se plantean al juez. Por eso también resulta un derecho humano esencial, el *debido proceso*, esto es, que se

juzgue no sólo por un “juez imparcial” e idóneo, sino mediante una serie de actos que garanticen que esa declaración final sea la que corresponde conforme a la Constitución y al derecho que la sociedad, por sus órganos naturales (legislativos), ha dictado. Por ello se reclama, primero para el derecho penal, que no se aplicará ninguna pena sin previo proceso (*nulla poena sine iudicio*).

3.5.3. CARACTERES GENERALES: INSTRUMENTALIDAD, AUTONOMIA Y UNIDAD

El derecho procesal es el conjunto de las normas que establecen los institutos del proceso y regulan su desarrollo y efectos y también la actividad jurisdiccional. Alsina lo define como “el conjunto de normas que regulan la actividad del Estado para la aplicación de las leyes de fondo”; y Couture, como “la rama del saber jurídico que estudia en forma sistemática la naturaleza del proceso, su constitución, desenvolvimiento y eficacia”. En sentido similar, Guasp dice que es “la que regula los requisitos, el desarrollo y los efectos del proceso”. Este derecho procesal es independiente y autónomo del derecho material.

El Estado, en el desempeño de su función pública, regula las relaciones intersubjetivas mediante dos distintos órdenes de actividades. Con la primera, que es la *legislación*, establece las normas generales que deben regir esas relaciones, dictadas sin referencia a situaciones

particulares concretas o a individuos determinados; constituyendo por el contrario tipos o modelos de conducta acompañados de la sanción que reclama el carácter coercible de la regla de derecho. Con la segunda, que es la *jurisdicción*, se procura obtener la realización práctica de las primeras, declarando cuál es la ley al caso concreto y adoptando medidas para que esa regla sea cumplida.

El derecho (sustancial) se cumple habitualmente; sólo cuando es violado y se reclama la tutela jurisdiccional, se recurre al derecho procesal, que es el instrumento para hacer valer aquellas reglas que establecieron deberes y derechos (o situaciones jurídicas) constitutivos del derecho material.

El derecho procesal surge entonces como un *medio*, como un derecho *secundario*, que supone la existencia de normas jurídicas preexistentes que regulan la conducta humana y que habrían sido violadas; lo cual no le hace perder su autonomía, ni tampoco su *unidad*.

Ante lo expuesto debe tenerse en cuenta que el Derecho Procesal Penal, en general y por ende el de Faltas es un sismógrafo especialmente en lo que respecta a la Constitución de un Estado; siendo esto así, el imputado tiene que, en mayor o menor medida, ser respetado como un sujeto poseedor de determinados derechos y no sólo tratado como objeto pasivo del procedimiento.

3.5.4. GARANTIAS DEL PROCESO PENAL DE FALTAS

Al hablar de las faltas se suele pensar instintivamente en una actividad secundaria, poco atractiva y de escasa complejidad jurídica a la que se le da poca importancia. Sin embargo pese a la sencillez de su tramitación, concentrándose todas sus actuaciones en la audiencia, y lo escueto de su regulación apenas ocho artículos en la Ley 27939 y seis artículos en el Código Procesal Penal vigente, no por ello ha dejado de ser fuente de problemas como lo pone de manifiesto la experiencia que se tiene en esta materia teniendo como prueba los expedientes penales que han sido revisados y analizados para los fines del presente trabajo de investigación, de los cuales se evidencia su nada o poca eficacia y resolución de conflictos. Por otro lado, pese a lo benigno de las penas que se imponen en el juicio de faltas no por ello vamos a dejar de tener presente que estamos dentro del ámbito del derecho penal. Usando la terminología de Silva Sánchez podríamos calificarlo de un derecho penal de segunda velocidad pero derecho penal al fin y al cabo, lo cual significa que en el deben regir todas las garantías tanto del derecho penal como del derecho procesal penal como así lo afirmara el Tribunal Constitucional español bajo los siguientes términos: “las disposiciones constitucionales reguladoras de los derechos fundamentales y de las libertades públicas se otorgan a todos los ciudadanos, y que por su carácter general y expansivo impiden estimar exento de su cumplimiento a dicho juicio de faltas, por

sencillo y abreviado que resulte su tramitación y benigno en las sanciones, pues el imperio y efectividad de las beneficiosas garantías constitucionales también lo comprenden”.

Ante lo expuesto; por garantía se entiende, a aquel instituto, derivado del derecho romano, dirigido a asegurar el cumplimiento de las obligaciones y la tutela de los correspondientes derechos.

La ampliación del significado del término “garantías” y la introducción del neologismo “garantismo” para referirse a las técnicas de tutela de los derechos fundamentales son relativamente recientes entendiéndose por “derechos fundamentales” que son derechos singulares, adquiridos por cada individuo con exclusión de los demás derechos universales y, por ello, indisponibles e inalienables, que resultan atribuidos directamente por las normas jurídicas a todos en cuanto personas, ciudadanos o capaces de obrar: ya se trate de derechos negativos, como los derechos de libertad a los que corresponden prohibiciones de lesionar; o derechos positivos, como los derechos sociales, a los que corresponden obligaciones de prestación por parte de los poderes públicos.

Esta ampliación del significado de “garantías” se ha producido en el terreno del derecho penal. Más concretamente, la expresión “garantismo”, en su sentido estricto de “garantismo penal”, surgió, en la cultura jurídica italiana de izquierda, en la segunda mitad de los años setenta como

respuesta teórica a la legislación y a la jurisdicción de emergencia que por aquel entonces, redujeron de diferentes formas el ya de por sí débil sistema de garantías procesales. En este sentido, el garantismo aparece asociado a la tradición clásica del pensamiento penal liberal, y se relaciona con la exigencia, típica de la ilustración jurídica, de la tutela del derecho a la vida, a la integridad y a la libertad personales, frente a ese “terrible poder” que es el poder punitivo, en expresión de Montesquieu.

“...se hablará de garantismo para designar el conjunto de límites y vínculos impuestos a todos los poderes públicos y privados, políticos (o de mayoría) y económicos (o de mercado), en el plano estatal y en el internacional mediante los que se tutelan, a través de su sometimiento a la ley y, en concreto, a los derechos fundamentales en ella establecidos, tanto las esferas privadas frente a los poderes públicos, como las esferas públicas frente a los poderes privados”.

Ante lo argüido, es menester distinguir por tanto, entre garantías positivas y garantías negativas, según resulte positiva o negativa la expectativa garantizada. Las garantías positivas consisten en la obligación de la comisión, las garantías negativas en la obligación de la omisión es decir, en la prohibición del comportamiento que es contenido de la expectativa.

Son, por tanto, garantías, respectivamente positivas y negativas, las obligaciones de prestación y las prohibiciones de lesión correspondientes a

esas particulares expectativas que son los derechos subjetivos, sean patrimoniales o fundamentales. Pero también son garantías las obligaciones correspondientes a las particulares expectativas de reparación, mediante sanción (para los actos ilícitos) o anulación (para los actos no válidos), que se generan con la violación de los derechos subjetivos. De esta forma, entra en juego una segunda y muy importante distinción. Llamaré garantías primarias o sustanciales a las garantías consistentes en las obligaciones o prohibiciones que corresponden a los derechos subjetivos garantizados. Llamaré garantías secundarias o jurisdiccionales a las obligaciones, por parte de los órganos judiciales, de aplicar la sanción o de declarar la nulidad cuando se constaten, en el primer caso, actos ilícitos y, en el segundo, actos no válidos que violen los derechos subjetivos y con ellos, sus correspondientes garantías primarias.

Se evidencia, de esta forma, que el garantismo de los derechos fundamentales no es más que la otro talante, por decir así, del constitucionalismo, a cuya historia, teórica y práctica, aparece estrechamente vinculado su desarrollo. Aunque si bien es cierto que, las garantías consisten en un sistema de obligaciones y prohibiciones, no es menos evidente que su capacidad de vincular a los poderes supremos, comenzando por el poder legislativo, depende de su rígido fundamento positivo sustentado en normas superiores a éstos, como son, justamente, las normas constitucionales.

Se trata de una profunda transformación del paradigma original del positivismo jurídico, con el que alcanza su culminación el principio, característico del Estado Constitucional de derecho, de la sujeción a la ley constitucionalmente válida de todo poder – incluido - por tanto, al propio Poder Legislativo y por supuesto el Poder Judicial.

Gracias a esta transformación, cambia la naturaleza de la validez de las leyes, que deja de coincidir con su mera existencia determinada por el simple respeto a las formas y procedimientos establecidos por las normas formales sobre su producción, y que exige, además, la coherencia de sus significados con los principios constitucionales. En segundo lugar, cambia la naturaleza de la jurisdicción y de la ciencia jurídica, a las que ya no corresponde únicamente la aplicación y el conocimiento de unas normas legales cualesquiera, sino que asumen, además, un papel crítico de su invalidez siempre posible.

Se puede hablar de carencia o no efectividad de las garantías, ante todo, en relación con el garantismo penal que en efecto, ha supuesto, desde la ilustración, el terreno sobre el que se ha edificado el modelo del Estado Liberal de derecho. Las garantías penales y procesales, como se ha señalado, son esencialmente garantías negativas, dirigidas a limitar el poder punitivo en defensa de las libertades individuales. Esta misma idea se ha identificado, con frecuencia, con el proyecto de un “derecho penal mínimo”: es decir, con un sistema penal capaz de someter la intervención

punitiva tanto en la previsión legal de los delitos y faltas como en su constatación judicial a rígidos límites impuestos en defensa de los derechos de la persona. En lo que se refiere a las faltas, estos límites no son otros que las garantías penales sustanciales: principio de legalidad o taxatividad de los comportamientos punibles a los de lesividad, materialidad y culpabilidad. En lo relativo al proceso, se corresponden con las garantías procesales y orgánicas: el principio de contradicción, la paridad entre sindicación y defensa, la presunción de inocencia, la carga de la prueba para el que imputa, la oralidad y la publicidad del juicio, la independencia interna y externa de la magistratura y el principio de juez natural.

Estas mismas garantías, por otra parte, sirven para limitar y minimizar el poder punitivo, en la medida en que todas ellas pueden configurarse como técnicas normativas destinadas a vincularlo al papel de averiguación de la verdad procesal. Por ello, cabe caracterizar las garantías penales, empezando por la formulación clara y precisa de las figuras penales impuesta por el principio de estricta legalidad como aquellas que, en el plano legal, aseguran en grado máximo la averiguación de la verdad jurídica, es decir, la verificabilidad y refutabilidad, en abstracto, de las hipótesis de imputación dado que no podría verificarse ni refutarse una sindicación vaga e indeterminada. En cambio, es posible caracterizar las garantías procesales, de la carga de la prueba al principio de contradicción o al derecho a la defensa, como las que aseguran en grado

máximo, en el plano jurisdiccional, la averiguación de la verdad fáctica, es decir, que exigen, en concreto, la verificación de las hipótesis sindicatorias así como su refutación por parte de la defensa.

Es esta fundación sobre la verdad, aunque sea en un sentido inevitablemente relativo, por el carácter opinable de la interpretación judicial y, por tanto, de la verdad jurídica, y, en cualquier caso, por el carácter probabilista de la inducción probatoria de la verdad fáctica, la fuente de legitimación específica de la jurisdicción, que justifica su independencia en un Estado Constitucional de derecho. A diferencia de cualquier otra actividad jurídica, la actividad jurisdiccional en dicho Estado es una actividad cognoscitiva además de práctica o prescriptiva; o, mejor, es una actividad prescriptiva que tiene como necesaria justificación una motivación en todo o en parte cognoscitiva. Las leyes, los reglamentos, los actos administrativos y los negocios privados son actos exclusivamente preceptivos, ni verdaderos ni falsos, cuya validez jurídica depende del respeto a las normas de producción y cuya legitimidad política depende de su oportunidad, de su fidelidad a los intereses representados, de la representatividad o de la autonomía de sus autores, y no de ciertas premisas, de hecho o derecho, argumentadas como “verdaderas”. Las sentencias, por el contrario, exigen una motivación fundada en argumentos cognoscitivos sobre los hechos y sobre el derecho, de cuya aceptación como “verdaderos” depende tanto la validez o legitimación jurídica interna o

formal, como la justicia o legitimación política, externa o sustancial de las mismas.

A esto se debe que, a diferencia de cualquier otro poder público, el Poder Judicial no debe admitir una legitimación de tipo representativo, sino sólo una legitimación de tipo constitucional.

Veritas, non auctoritas facit iudicium, podríamos decir a propósito del fundamento de la jurisdicción, invirtiendo, así, el principio hobbesiano “*auctoritas, non veritas facit legem*” que, en cambio, es válido para la legislación. No se puede castigar a un ciudadano sólo porque ello corresponda a la voluntad o a los intereses de la mayoría. Ninguna mayoría, por muy aplastante que sea, puede legitimar la condena de un inocente o la absolución de un culpable. Y ningún consenso político del parlamento, de la prensa, de los partidos o de la opinión pública puede sustituir o eliminar las pruebas de responsabilidad. En un sistema penal garantista, el consenso mayoritario o la investidura representativa del juez no añaden nada a la legitimidad de la jurisdicción, dado que ni la voluntad ni el consenso o el interés general, ni ningún otro principio de autoridad, pueden convertir en verdadero lo que es falso, o viceversa.

Los magistrados por ende deben reivindicar el respeto por las garantías penales y procesales, de las cuales depende exclusivamente la jurisdicción penal y su independencia. Por otro lado, sólo una política no

coyuntural de la justicia, que asuma como primer y urgente objetivo la refundación garantista del proceso penal de Faltas, podrá rehabilitar hoy, los errores del legislativo.

Por otro lado resulta pertinente enfatizar que las normas penales sustanciales son garantía primaria de los derechos a la vida, la libertad, la propiedad, entre otros, violados con frecuencia por la comisión de delitos y faltas; mientras que las normas procesales penales son garantía secundaria de los mismos derechos y garantía primaria de la inmunidad del imputado frente a la arbitrariedad policial o judicial.

Pues bien, la garantía jurisdiccional (también llamada procesal) contiene tres exigencias; en primer lugar, la pena derivada por la comisión de un delito o falta, la cual solamente puede ser impuesta por un órgano judicial competente; en segundo término, esa pena solamente puede ser a resultas del proceso, más no de cualquier otra manera; estimándose que el proceso es el mejor instrumento para garantizar tanto la legalidad del resultado como los derechos de las partes, especialmente del procesado; por último, el procedimiento a través del cual se impone una pena debe respetar todas las garantías o medios para asegurar que se trata de un proceso debido, especialmente para velar por la imparcialidad del titular del órgano judicial y para que las partes tengan la oportunidad de defender plenamente sus pretensiones (derecho de defensa); siendo esto así deviene en imperativo mejorar el procedimiento específico para el

enjuiciamiento de Faltas, el mismo que debe adaptarse si bien a las pautas de brevedad, sencillez, economía, también y de manera sustancial, al respeto a derechos fundamentales.

La expresión “principios”, hace referencia a las ideas base de determinados conjuntos de normas que se deducen de la propia ley aunque no estén expresamente formulados en ella.

En primer lugar, existen unos principios comunes a todo proceso que se refieren a la propia idea del mismo, de tal forma que, si la regulación de un concreto procedimiento contiene alguna previsión que ignore o menoscabe alguno de ellos, no se podrá hablar de la existencia de un auténtico proceso sino de una mera cobertura formal, inadecuada como instrumento de la Jurisdicción. Estos principios, referidos a la situación que las partes ocupan en el proceso y a la intervención que tienen en el mismo, son los de dualidad de partes, audiencia e igualdad de armas.

Es menester señalar que cada Estado puede organizar de una o de otra forma el instrumento legal mediante el cual se ejercita la función jurisdiccional; es decir, el proceso. Cada forma de organización, contenida en la regulación de este, tendrá ideas base o principios inspiradores que suelen denominarse principios del procedimiento. Se trata, de esta manera, de principios técnicos que, sin afectar a la propia idea de proceso sino

solamente a los derechos e intereses que pretenda defenderse, se refieren a su aspecto externo o forma de la actividad jurisdiccional.

Dada su relevancia para la organización de una de las funciones básicas del Estado, la jurisdiccional; y para el respeto a los derechos fundamentales de la persona, muchos de estos principios, tanto del proceso como del procedimiento, han tenido acceso a la Constitución de los Estados, con lo cual se pretende que el futuro legislador quede vinculado a ellos.

El análisis de los principios no solamente será muy útil para entender las facultades y cargas de los sujetos que intervienen en el proceso, así como para interpretar las normas especialmente en los supuestos de laguna legal, sino que también nos servirá para examinar si la regulación del juicio de Faltas respeta las garantías inherentes al proceso debido.

De esta forma, si bien el hilo conductor de este trabajo será la nota característica de la simplicidad y sus manifestaciones en cada una de las fases del procedimiento, su marco de referencia deberá fijarse en el respeto a los principios procesales que han tenido acceso a la Constitución en cuanto garantías del respeto a los derechos de la persona, de esta forma se considera como principios generales del proceso penal de faltas a la necesidad u oficialidad, simplicidad y el principio de especial celeridad, sin olvidar la mayor intensidad del principio de oralidad.

De esta manera se procede a enunciar aquellos **principios** específicos que rigen y deben ser respetados en todo proceso por Faltas:

3.5.4.1. Dualidad de Partes

En el juicio de Faltas, como en todo proceso penal, es necesario que exista una parte que ocupe la posición de agraviado(s) o representante del Ministerio Público y otra que se sitúe en la de imputado.

En ese orden de ideas, el juicio de Faltas siempre se tiene que dirigir contra una o varias personas debidamente identificadas e individualizadas; por lo cual se afirma que el eventual responsable penal es parte necesaria. La omisión de determinación del sindicado, por desconocer sus datos identificadores, impide la instauración del proceso.

3.5.4.2. Audiencia

Su contenido se expresa a través del siguiente enunciado: nadie puede ser condenado sin ser oído, para ser vencido en juicio. Pero un proceso que realmente respete los derechos de la persona, especialmente de la que se encuentra sometida a la posibilidad de imponérsele una pena, no puede conformarse con sólo ser oído, sino que la audiencia debe prestarse sometida a una serie de condiciones contenidas en el “derecho de defensa”,

dentro del marco de nuestra Constitución, vinculando tanto a nuestros órganos judiciales como al legislador presente y futuro.

3.5.4.3. Igualdad, Bilateralidad y Contradicción

Las partes del proceso deben disponer de los mismos derechos, oportunidades y cargas en orden a la defensa de sus respectivas posturas. La igualdad procesal o de “armas” se analiza como una de las garantías instrumentales del derecho de defensa.

El principio de igualdad domina el proceso, e implica una garantía fundamental para las partes. Importa el tratamiento igualitario a los litigantes y se entiende que resulta del principio constitucional de igualdad ante la ley (Alsina).

La igualdad supone la bilateralidad y la contradicción, esto es, que el proceso se desarrolla, aunque bajo la dirección del juez, entre las dos partes, con idénticas oportunidades de ser oídas. El juez, por ello al sentenciar, debe conocer los argumentos de ambas partes. Según Couture, el principio se formula y resume mediante el precepto: *audiatur altera pars* (óigase a la otra parte”). Ello responde a la lógica jurídica y a su vez al principio de la *bilateralidad de la audiencia*: ante la petición de una parte debe oírse a la otra, para saber si la acepta o

contradice. El proceso, en su despliegue, se va desarrollando, mediante el sistema dialéctico de la *contradicción*.

En los últimos tiempos se suele hablar de las *garantías del debido proceso*, como aquellas exigencias de respeto fundamental que debe haber para que pueda realmente decirse que existe un proceso. Es así como, suele afirmarse que existe el principio de la *inviolabilidad de la defensa*, como manifestación que debe existir en todo momento “una oportunidad razonable de defensa”; al decir de Couture, recogiendo una expresión del derecho del *common law*, “su día ante el tribunal” (“his day in Court”), que resume dichas mínimas garantías. Sin lo cual, se ha llegado a declarar inconstitucional las leyes que así no lo autorizan, o se niega la aprobación de una sentencia extranjera (*exequatur*) si resulta que no ha sido respetada. Estas mínimas garantías, siguiendo a los autores, las podemos sintetizar así: debida comunicación de la imputación al instruido y razonable plazo para comparecer y defenderse; iguales oportunidades de exponer sus alegatos y plantear sus recursos ante la sentencia debidamente notificada o leída en acto público.

Lo fundamental es que el litigante se encuentre en condiciones de ser oído y de ejercer sus derechos en la forma y con las solemnidades que establecen las leyes procesales. De

ahí que la igualdad se vincule, indisolublemente, al principio de la bilateralidad de la audiencia y al contradictorio que predomina en todo el curso del procedimiento.

La contradicción, en consecuencia supone la existencia de dos posiciones opuestas. Sólo mediante la oposición de dos tesis contrapuestas puede lograrse, en el proceso moderno, la obtención de la evidencia, presupuesto fundamental para la sentencia¹²⁰. En materia penal, este principio adquiere una especial relevancia si se tiene en cuenta que resulta de general aceptación la máxima que impide la condena del imputado sin que previamente sea oído.

El contenido del principio de contradicción debe ir más allá y extenderse a las víctimas de las faltas en busca del establecimiento de una relación comunicativa triangular (víctimas, sociedad, delincuente) que permita la generación de espacios procesales, en los cuales no sólo se imponga la obligación de escuchar al imputado, sino principalmente a las víctimas, informarles sobre el proceso, sus alternativas de participación en el mismo y el ejercicio de sus derechos, de tal manera que puedan ser atendidas en sus necesidades con miras

¹²⁰ Vicente Jimeno Sendra, Fundamentos del Derecho Procesal, edit. Colets, edic. Madrid, 1996, pág. 181.

a obtener una verdadera, efectiva e integral solución al conflicto que subyace a la falta.

3.5.4.4. Oficialidad

Un procedimiento se encontrará inspirado por el principio de oficialidad cuando tanto el inicio del proceso como su continuación dependan de la decisión de un órgano público, en este caso del Juez no a la voluntad de los particulares.

Allí donde predomine el interés público estará el principio de oficialidad. En el proceso penal concurre el interés del Estado en castigar aquellas conductas constitutivas de infracción penal, es decir, el *ius puniendi*, por lo que rige el principio de oficialidad.

Ante lo expuesto, la regulación del juicio de Faltas también se encuentra inspirada por el principio de oficialidad: en cuanto el Juez tenga conocimiento de la existencia de un hecho que puede ser constitutivo de falta, mediante la denuncia de parte o mediante informe policial incoará el correspondiente procedimiento y convocará a las partes a la celebración de juicio.

3.5.4.5. Formalismo Procesal y Legalidad de las Formas

El proceso, como conjunto de actos, está sometido a ciertas formalidades. Según estas, los actos deben realizarse de

acuerdo con ciertas condiciones de tiempo y lugar y de conformidad con cierto modo y orden. Así, las audiencias por Faltas Penales serán celebradas en la sede del juzgado y solo por excepción podrá interrogarse al imputado, agraviado o testigo en su domicilio, como se tiene ya precisado. También deben efectuarse en día y hora fijados; asimismo existe un orden de desarrollo de actos.

Es decir, que los actos están sometidos a reglas; unas generales y otras especiales para cada uno en particular, implicante dichas formas y reglas a garantías para la mejor administración de justicia y aplicación del derecho, especialmente para la obtención de ciertos valores que este se propone, tales como la seguridad y la certeza.

Si suprimiéramos todas las formas, la actividad procesal de las partes, para la reclamación de sus derechos quedaría librada a un acto de liberalidad indeterminada de la autoridad, resultando arbitrario, con lo cual se generaría caos; ante ello, las formas son necesarias en cuanto cumplan un fin, al representar una garantía. En ese orden de ideas, se proclama el principio no de fórmulas rígidas, sino idóneas para cumplir su función; de modo que si en ciertos casos se alcanza dicha finalidad, pese a la no observancia plena de las formas, el acto no genera nulidad.

Las formalidades de los juicios son impuestas por ley, ante lo cual el principio de formalismo debe ser complementado con el de su legalidad. Este principio es el opuesto al de las formas judiciales, que deja en libertad al juez para imponer las formas de los actos procesales. Este último sistema tampoco asegura a las partes las mismas garantías, pues las somete a la posible arbitrariedad judicial.

En general, es menester partir del principio de que la ley es la que establece el orden y las formalidades de los juicios. En ese orden de ideas, el juicio de Faltas está inspirado por el principio de legalidad; en un intento de poner freno a los excesos. Solamente la Ley, expresión de la voluntad popular, puede establecer qué conductas deben ser perseguidas como constitutivas de infracción penal. Una de sus manifestaciones es la indisponibilidad del objeto del proceso penal, de tal forma que el Estado, a través de los órganos instaurados para dicho fin, deben perseguir todas las acciones y omisiones que la Ley considere constitutivas de delito o falta hasta que termine el correspondiente proceso con la imposición de una pena o absolución.

3.5.4.6. Especial Celeridad

El proceso insume un tiempo, como actividad dinámica que se desarrolla durante cierto lapso.

El tiempo significa, naturalmente, una demora en obtener pronunciamiento judicial, implicante a un lapso en el cual las partes deben tolerar la espera, así como el Estado procurar que sea en el menor período acorde a la naturaleza de la decisión, esto es, si se trata de Decretos, Autos o Sentencia.

La lentitud de los procesos es un grave problema que ha preocupado a los juristas de todas las épocas y, con mayor razón, en la nuestra, de aceleración de toda la vida humana.

Son reiteradas las afirmaciones de que la justicia lenta no es justicia. Couture decía, al respecto, en una recordada página, que “el tiempo en el proceso, más que oro, es justicia”. A tal punto se ha llegado en la mencionada conclusión, que se ha erigido en principio constitucional y a veces supra-constitucional, consistente en el derecho a obtener una decisión en plazo razonable.

Por eso entre los remedios contra la demora se debe buscar no sólo la economía de esfuerzos y gastos, sino también

(y a esto en definitiva conduce la abreviación) la supresión de incidencias y recursos que no tienen otro fin que la dilación del proceso.

Así se ha proclamado la perentoriedad de los plazos, el impulso de oficio, el aumento de poderes del juzgador, especialmente para imprimir al procedimiento una marcha adecuada, rechazar incidencias, recursos y pruebas de simple fin dilatorio, así como concentración de actos procesales en audiencia.

Sin embargo en la búsqueda de una justicia rápida no resulta justificable el olvidar las debidas garantías procesales; por tanto, debe existir un límite en la supresión o disminución de trámites (recursos, incidencias) constituido por aquellos imprescindibles para garantizar los derechos de las partes en juicio.

A través de una más vigorosa exigencia de oralidad, y especialmente de concentración, se consigue otorgar mayor brevedad a la tramitación del proceso por Faltas, logrando de esta forma una respuesta eficaz a la criminalidad de bagatela. Como se examina en otro lugar, uno de los instrumentos que se utilizan en Derecho comparado para conseguir la celeridad del procedimiento es la eliminación o reducción de la fase

preparatoria del juicio, pudiendo afectar tanto a la instrucción como a la fase intermedia, tal y conforme lo ha recogido el Código Procesal Penal peruano vigente. Desde esta perspectiva, se puede afirmar que el juicio de Faltas se encuentra inspirado por el principio de especial celeridad.

En el enjuiciamiento de las conductas de menor gravedad concurren dos elementos que implican un replanteamiento de la idea de celeridad: en primer término, el surgimiento del fenómeno de la criminalidad de bagatela ha aumentado la necesidad de celeridad en la respuesta del Estado; por otra parte, su enjuiciamiento es un campo más propicio para la utilización de instrumentos de aceleración del trámite, tanto por la poca gravedad de la pena que puede llegar a imponerse, como por la habitual ausencia de elementos técnicamente complejos; sin embargo, es menester recordar que, nuestra Constitución recoge el derecho a un proceso sin dilaciones indebidas, pero no el derecho a un proceso acelerado, y menos aún a uno especialmente acelerado. Por ello, el principio de celeridad, así como el de especial celeridad, son principios del procedimiento que sólo atañen a la forma en que el Estado organiza el proceso, sin contrariar los derechos y garantías constitucionalmente reconocidos.

3.5.4.7. Lealtad, Buena Fe y Probidad

Modernamente se han introducido, entre los principios procesales, aquellos que reclaman una conducta de las partes en el desarrollo del proceso, acorde con la moral, y en consecuencia, la posibilidad de sancionar la violación de los “deberes morales”. Desde que dejó de concebirse el proceso como un duelo privado en el cual el Juez era sólo el árbitro y las partes podían utilizar todas las estrategias y armas contra el adversario para confundirlo; se proclamó la finalidad pública del proceso, comenzando a reclamarse de los litigantes una conducta adecuada a ese fin y a atribuir al juzgador facultades para imponer orden.

Es así como en los códigos latinoamericanos más modernos, o en la tendencia mayoritaria de la doctrina y la jurisprudencia, se proclama en general, el deber de no utilizar el proceso o los medios y recursos legales, sino de conformidad con los fines (lícitos) para los cuales se instituyen y la posibilidad consecuente de poder imponer esa conducta de alguna manera (sea directa o indirecta) y sancionar la contraria a dichas reglas.

La posibilidad del juez de repeler de plano incidentes o nulidades con fines meramente dilatorios; el reconocimiento de la necesidad de sancionar el abuso del derecho, etc.

En definitiva, existe toda una gama de deberes morales, que se han recogido como normas jurídicas, y una serie de sanciones ante su incumplimiento en el campo procesal, que son la necesaria consecuencia de considerar al proceso como un instrumento para la defensa de los derechos, pero no para ser usado ilegítimamente a fin de perjudicar, u ocultar la verdad y dificultar la recta aplicación del derecho, por lo cual debe actuarse en él de conformidad con las reglas de la ética. Deber que alcanza en primer término, a las partes, pero también a sus representantes y abogados, así como al juzgador y sus auxiliares.

3.5.4.8. Preclusión y eventualidad

Aludimos, en primer lugar, al de eventualidad, que según los autores Argentinos A.M. Morillo y Jorge W. Peyrano, que lo sigue, constituye una consecuencia de la preclusión, introducida por Chiovenda en el léxico procesal, y proviene de la voz latina *praeclusio*, que significa clausurar, cerrar (el paso), impedir.

El principio de preclusión se opone al sistema de desenvolvimiento libre del procedimiento.

La preclusión ha sido definida como el efecto de un estadio del proceso que al abrirse clausura, definitivamente al anterior; esto es, que el procedimiento se cumple por etapas que van cerrando la anterior, como, según los autores, las esclusas de un canal navegable que, al abrir la próxima, queda cerrada la anterior y las demás ya recorridas.

Conforme a Calamandrei, se produce por tres motivos:

- a) Por no haberse observado el orden o aprovechado la oportunidad que otorga la ley (vencimiento de plazo, por ejemplo).
- b) Por haberse ejercido válidamente la facultad integral (consumación), no pudiendo completarse luego, salvo norma legal expresa.
- c) Por cumplir una actividad incompatible con la otra.

El principio de eventualidad, relacionado con el anterior, es una derivación del preclusivo, en tanto importa la necesidad de aprovechar cada ocasión procesal, íntegramente, empleando en su acumulación eventual todos los medios de defensa del que

se disponga para que surtan sus efectos *ad eventum*, es decir, por si alguno de ellos no los produce.

3.5.4.9. Presunción de Inocencia

El principio de presunción de inocencia es un derecho fundamental para la adecuada práctica del derecho penal y su ejecución.

En su aplicación la presunción de inocencia como figura procesal y constitucional, configura la libertad del sujeto, sin olvidar los demás derechos fundamentales consagrados en la Constitución; es así como una persona sólo puede recibir sanción a consecuencia de una conducta ceñida a tipificación penal, además de haber sido comprobada según el procedimiento vigente para el juicio.

Tomando en cuenta que la aplicación del derecho sólo le atañe al Estado es este quien va a determinar si una persona es inocente o no, pues devendría en equívoco decir que alguien es culpable sin que un juez lo determine; surge así la aclaración por la necesidad de explicar que muchas veces la sociedad incurre en errores contra imputados, quienes son considerados culpables solamente por la opinión de la conciencia popular, la cual en la mayoría de los casos es inducida por los medios de

comunicación masivos, los cuales al verter comentarios desacertados y subjetivos acerca de asuntos jurídicos incurrir en error al indicar que una persona es culpable, lo cual no tiene obviamente ningún valor jurídico, pero si social en ese entendido, por tanto, el imputado estará sujeto a una condena social sin haber sido condenado jurídicamente; en ese orden de ideas, la persona pese a mantener el status jurídico de inocente sufrirá la condena popular.

Ahora la aplicación de la presunción de inocencia está reconocida plenamente por la normatividad peruana e internacional. La Constitución Política del Perú, vigente a partir de febrero de 1993 señala en su artículo 16° - inciso 1 "Se presume la inocencia del encausado mientras no se pruebe su culpabilidad". Así también el pacto de San José de Costa Rica dispone en su artículo 2°- inciso 24 - literal "e", "toda persona es considerada inocente mientras no se haya declarado judicialmente su responsabilidad". A su vez la Declaración Universal de Derechos Humanos señala en su artículo 11° que "toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad"; y la Declaración Americana de Derechos y Deberes del Hombre

establece, en su artículo XXVI, dice “se presume que todo acusado es inocente mientras no se demuestre lo contrario...”.

Después de todo lo expuesto es necesario señalar que el derecho como un instrumento de cambio social, entre sus prioridades debería buscar educar a las personas, no sólo a aquellas que actúan en el marco del derecho, sino también en la sociedad, pues es en la conciencia popular donde es necesario tratar de cimentar el principio de inocencia como status jurídico y social que todos detentamos a menos que nuestra conducta sea declarada como peligrosa para el equilibrio y la paz social, por quienes la ley ha conferido la responsabilidad de juzgar.

Es importante conceptualizar el principio jurídico que dice: “Nadie es culpable si una sentencia no lo declara así”, que a palabras de Alberto Binder, lo alude de la siguiente manera:

- a) Que sólo la sentencia tiene esa virtualidad.
- b) Que en el momento de la sentencia sólo existen dos posibilidades: o culpable o inocente. No existe una tercera posibilidad.
- c) Que la “culpabilidad” debe ser jurídicamente construida.
- d) Que esa construcción implica la adquisición de un grado de certeza.
- e) Que el imputado no tiene que construir su inocencia.

- f) Que el imputado no puede ser tratado como culpable.
- g) Que no pueden existir ficciones de culpabilidad.

Por más que en el denominado juicio de faltas se ventilen condenas de aparente poca relevancia, son plenamente aplicables en él los principios y garantías constitucionales que se reconocen a cualquier persona penalmente imputada y, muy en particular, el principio de presunción de inocencia, proclamado por nuestra Carta Magna. Cualquier condena penal ha de basarse en auténticos actos de prueba obtenidos con estricto respeto a los principios de igualdad de armas procesales, contradicción e inmediación, oralidad y publicidad, de modo que la actividad probatoria resulte suficiente para generar en el órgano sentenciador la evidencia de la existencia de un hecho punible y la participación que en él tuvo el imputado, sin que la relativa irrelevancia de la conducta enjuiciada en procesos como el materia de análisis pueda justificar cualquier tipo de atenuación en el contenido de dichas garantías, debiendo ser suficiente la actividad probatoria para generar en el juez la evidencia de la existencia no sólo de un hecho punible, sino también de la responsabilidad penal que en él tuvo el imputado, pues la inocencia ha de entenderse en el sentido de no autoría, no producción del daño o no participación en la Falta.

Esta actividad probatoria debe tener entidad para ser considerada prueba de cargo, poder ser contradicha por el imputado y su valoración ha de explicitarse motivadamente en la sentencia; siendo esto así, amerita anotar:

- a)** La carga de la prueba sobre los hechos constitutivos de la pretensión penal corresponde exclusivamente al denunciante.
- b)** Sólo puede entenderse como prueba la practicada en el juicio oral bajo la inmediación del órgano judicial decidor, y con observancia de los principios de contradicción y publicidad.
- c)** La valoración conjunta de la prueba practicada es una potestad exclusiva del juzgador que éste ejerce libremente con la sola obligación de razonar el resultado de dicha ponderación.

3.5.4.10. Derecho de Defensa

El cometido principal, aunque no el único, del defensor es la defensa.

No se discute en la actualidad si el derecho a la defensa es o no un derecho natural. La disquisición se enfoca más a tratar de definir qué es la defensa, y esto importa mucho en

nuestra época, en la cual aún se sostienen conceptos y prácticas obsoletas.

Defensa –indica Ovalle Favela- proviene de defendere, “el ‘rechazar un enemigo’, ‘rechazar una acusación o una injusticia’”.

Dos son cuando menos las acepciones que la voz defensa tiene en el derecho procesal:

- a) Como actitud del imputado a oponerse a los hechos (*causa petendi*) invocados por el actor.- Actitud consistente en oponer hechos impositivos, modificativos o extintivos.
- b) Como cualquier actitud (legal) tendente a sostener un derecho de libertad alegado.

Mientras que el primer significado resulta más estrecho que el segundo, pues sólo implica una reacción a los hechos propuestos por el actor, en el segundo, su connotación es más amplia, pues no sólo implica reacción a los hechos, sino también al derecho invocado, a las pretensiones e incluso al proceder mismo. En este amplísimo sentido, la defensa del imputado, como reacción, tiende a interrumpir la seriación, a contrapretender, anular, modificar o aclarar hechos, incluso a oponerse a las razones legales.

En opinión de Fenech, “se entiende por defensa en sentido amplio toda actividad de las partes encaminadas a hacer valer en el proceso penal sus derechos e intereses, en orden a la actuación de la pretensión punitiva y la de resarcimiento, en su caso, o impedirla según su posición procesal”.

Ciertamente; la defensa es una función, una actividad que, enarbolando la bandera de la legalidad, debe tratar de impedir que durante la aplicación de la ley se cometan excesos. La defensa ha de impedir que el funcionario se extralimite en sus funciones legítimas y ha de aclararle lo que le es confuso o lo que ignora.

En un sentido todavía más amplio, la defensa no sólo es actividad, sino también pasividad. Así, dentro de la defensa, cabe el omitir proporcionar ciertos datos que de otra manera serían perjudiciales. Esto está apoyado, en la prerrogativa que la ley concede al imputado el derecho a guardar silencio o abstenerse a declarar (no declarar en su contra), o al defensor a guardar el secreto profesional. La defensa comprende a la vez el derecho a enterarse del motivo de la imputación, así como de los actos procesales que han de practicarse; es más, la defensa no se queda en la mera oposición a la pretensión del actor, sino, a su vez implica reacción a la misma, esto es, accede a la

contradicción o contrapretensión. Por lo referido, permite inferir que, el derecho de defensa, es un derecho autónomo respecto al derecho material; es decir, que aún cuando no le asista al imputado un derecho material (el derecho a la legítima defensa, el derecho a ejercer un derecho, el derecho a cumplir un deber), el derecho de defensa si lo tiene en todo momento.

La garantía de un proceso justo y el ejercicio de la adecuada defensa comporta, como premisa necesaria, asegurar la comprensión del infractor sobre el sentido y significado de los actos procesales realizados y de las imputaciones efectuadas, independientemente de la clase de proceso en cuestión.

La tutela judicial efectiva en el proceso penal se manifiesta en el actor o víctima mediante el ejercicio del derecho a la denuncia y en el imputado mediante el derecho de defensa, como potestad a repeler la agresión que sufren sus bienes jurídicos.

No está demás abundar recordando a GOMEZ COLOMER, “la defensa es la otra cara de la imputación, exigida por el principio de contradicción, y una de las garantías más importantes del proceso penal propio de un Estado Constitucional de Derecho desde el punto de vista del imputado.

Es la posibilidad que asiste a las partes de sostener sus respectivas pretensiones y rebatir los fundamentos que la parte contraria haya podido formular en apoyo de las suyas”; por tanto, el derecho de defensa, también implica la posibilidad de interponer medios impugnativos, presentar pruebas, etc.

En el ejercicio del derecho de defensa, el derecho de audiencia se torna indispensable, no sólo por la bilateralidad que implica, sino por las trascendentales implicaciones que surgen, desde el simple escuchar al contrapretensor, pasar por su instar y recoger su pretensión.

Estando a lo anotado, corresponde enfatizar, que no debe confundirse lo que es el derecho de defensa, con el derecho a tener un defensor.

No es difícil encontrar textos legales a nivel internacional donde se afirma que una persona tiene derecho a defenderse por intermedio de un abogado, pero que en ciertos actos del proceso puede estar sin su defensor, o simplemente no necesite defensor. Por ello, el tener derecho de defensa no implica necesariamente que además se tenga el derecho a tener un defensor.

Los sistemas legales que permiten un defensor se desglosan a la vez en diversas categorías, desde los que permiten la existencia de defensor sólo en algunas fases procesales, hasta aquellos en las que le da facultades de intervención en todas las fases. Se encuentra de esta manera legislaciones que preveen la posibilidad de que el imputado pueda nombrar defensor o intervenir sólo mediante autodefensa, hasta la legislación que no admite proceso sin asistencia de defensor, como el nuestro, para los procesados.

En cuanto a la posibilidad de que la defensa la pueda realizar una persona ajena al imputado, puede ser de dos tipos:

- a) Prescindible o facultativo.- En el cual, el proceso es válido, con o sin defensor, aunque es permisible que éste intervenga.
- b) Imprescindible u obligatorio.- Consiste en que el defensor es imprescindible a grado tal que está considerado como sujeto procesal indispensable. Ningún procesado puede carecer de defensor, como en el Perú.

El derecho a la defensa pues, puede manifestarse de diversas maneras; una de ellas se relaciona con la facultad inalienable de cada persona a impetrar, sin claudicaciones, en el reconocimiento efectivo de los derechos que el Ordenamiento

Jurídico le brinda, mediante actuaciones, las que el interesado puede ejecutar por si mismo. Así ocurre, por ejemplo, con la presentación de una denuncia por la comisión de una falta; con el reclamo directo que presenta el trabajador despedido ante la autoridad respectiva; o bien, la petición para que se le designe un abogado a fin de que asuma su patrocinio y representación, entre otros. En todos estos casos es el propio justiciable quien debe desarrollar la actividad necesaria a fin de promover el cumplimiento de las garantías que el sistema le reconoce.

Ahora bien, preguntémonos si todos los integrantes de nuestra sociedad tienen conocimiento de los derechos que poseen frente a la justicia?. Las encuestas hechas en Perú sobre este particular, reflejan que existe una gran mayoría que reconoció saber poco o nada de sus derechos respecto a la justicia, desconocimiento que permanece de manera invariable. Entre los grandes problemas que se atisban de los resultados de esa encuesta son los siguientes:

- a) Existe una opinión de la justicia peruana mayoritariamente negativa en la que se comprenden valoraciones que implican indistintamente a los jueces, abogados y secretarios judiciales.

- b) Entre las aspiraciones más repetidas y consideradas necesarias para los encuestados, para mejorar la justicia, está que se le den a conocer sus derechos. Una mayoría abrumadora declara conocer poco o nada de sus derechos en relación a la justicia.
- c) La experiencia de haber comparecido ante un Juez o de haber tratado algún problema legal, asesorándose con un abogado, de haber declarado ante un Secretario judicial, genera una influencia decisiva en la opinión que se tiene de ellos.
- d) La mayoría manifestó no estar en condiciones de conseguir un abogado que lo atendiese de manera oportuna, o bien, no tener conocimiento como podría obtener uno gratis. Más de un tercio de los encuestados insiste en la necesidad de disponibilidad de un mayor número de abogados honestos e identificados con la labor de servicio a los más desposeídos como uno de los cambios más importantes que podrían mejorar la justicia.

Las experiencias y opiniones vertidas por los sectores populares urbanos que comprendió esta investigación, permite subrayar la íntima vinculación de los problemas jurídicos,

relativos al debido proceso y en especial, al derecho a la defensa, con la realidad social. Mientras la justicia sea mirada por los sectores populares como algo ajeno, predicando sobre derechos que, en general, los justiciables ignoran, y representados por letrados advertidos como inaccesibles, mientras la justicia sea percibida como una expresión de poder que – correcta o equívocamente- permite creer que en un conflicto jurisdiccional el más pudiente tiene mayores posibilidades de ganar frente a los sectores más desposeídos, al cual se le trata de manera distinta; mientras todo eso perdure, se hace difícil, por no decir utópico, la aplicación de todos los principios encarnados procesalmente en el “debido proceso”, puesto que para generar acceso igualitario a la justicia se requiere que todos los hombres sin distinción, tengan confianza y crean en ella.

Por lo enunciado, se permite establecer que, no es lo mismo el derecho a la defensa que los derechos de la defensa, aunque íntimamente vinculados, puesto que nada se obtendría a favor de un auténtico proceso legal, si hubiese amplio y fácil acceso para que el imputado pudiese contratar un abogado si este, en último término, careciera de las herramientas necesarias para hacer efectivo los derechos de su cliente.

La tarea del abogado se manifiesta fundamentalmente “abogando”, esto es defendiendo al representado, desde distintos puntos de vista ya sea ante el juez o la administración o bien negociando o aconsejando. Cabe resaltar la elevada función con rango constitucional en nuestro país, que lleva a cabo el abogado tal y conforme acontece en otros países Andinos, como lo siguientes:

■ **Bolivia.-** Se reconoce el carácter inviolable del derecho de defensa en un proceso judicial. Asimismo la necesidad de asistencia letrada desde el momento de detención del inculcado. Constitución Política. Art. 16.

■ **Chile.-** Asegura a todas las personas el derecho a la defensa jurídica en la forma que la ley señale, no existiendo impedimento o restricción alguna por parte de la autoridad o persona cualquiera. Constitución Política. Art. 19.

■ **Colombia.-** Reconoce a los sindicatos el derecho a la defensa y a la asistencia de un abogado escogido por él o de oficio, durante la investigación y el juzgamiento. Se establece el deber de reglamentar por ley los supuestos en los que la persona puede acceder a la administración de justicia sin representación de abogado, no limitando el acceso a la

administración de justicia mediante la defensa cautiva.

Constitución Política. Art. 29 y 229.

■ **Ecuador.-** Establece que nadie podrá ser privado del derecho de defensa en ningún estado o grado del respectivo procedimiento. No se podrá efectuar interrogatorio alguno sin la asistencia de un abogado defensor; la contravención de esta disposición priva de eficacia probatoria a cualquier diligencia que se efectúe.

El Estado establecerá defensores públicos para el patrocinio de las comunidades indígenas, de los trabajadores, de las mujeres y de los menores de edad abandonados o víctimas de violencia intrafamiliar o sexual, y de toda persona que no disponga de medios económicos. Constitución Política, art. 24

■ **Venezuela.-** La defensa y la asistencia jurídica son derechos inviolables en todo estadio o grado de la investigación y del proceso. Toda persona tiene derecho a ser notificada de los cargos por los cuales se le investiga, de acceder a las pruebas y de disponer del tiempo y de los medios adecuados para ejercer su defensa. Constitución Política, art. 49º-inciso 1).

Deviene en relevante resaltar que el Código de Procedimientos Penales Peruano consagró el derecho a intervenir en la prueba de cargo y descargo y a participar en el interrogatorio de los testigos formando esas facultades parte del derecho de defensa. El art. 14°.3.e del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos del 19 de diciembre de 1966 y el artículo 6°.3 del Convenio Europeo de Derechos Humanos y Libertades Fundamentales del 04 de noviembre de 1950 consagran el derecho a interrogar y hacer interrogar a los testigos, afirmando que aún en el caso de falta de previsión legal, no queda liberado el órgano judicial de velar por el respeto del derecho de defensa del imputado, más allá del mero respeto formal a las reglas procesales, lo cual es importante en un proceso como el de Faltas en el que la regulación es ciertamente escasa.

En la práctica, por mi experiencia, tal precepto no es muy conocido ni seguido, por ello, la doctrina se plantea el alcance de la misma para evitar dilaciones innecesarias en el desarrollo del juicio.

3.5.4.11. Derecho a la Autodefensa

Deviene en pertinente para mejor entendimiento de este rubro hacer conocer que la Sentencia del Tribunal Constitucional Español Nº 143/2001 del 18 de junio de 2001 (suplemento BOE 17 de julio de 2001) nos brinda la oportunidad de efectuar algunas reflexiones sobre el derecho a la autodefensa y el principio de contradicción en el Juicio de Faltas. Los hechos en que se sustenta la misma, a tenor de los propios antecedentes de la sentencia comentada, pueden resumirse en los siguientes: se trataba de un juicio de faltas, en el que el denunciado compareció por si mismo, y manifestó que era Licenciado en Derecho, que no estaba colegiado y que deseaba asumir su propia defensa e interrogar a los testigos, solicitando la suspensión del juicio en caso de que sus peticiones no fueran atendidas; tras oír a la defensa del denunciante, la Juez acordó continuar la vista oral y, tras valorar que la intervención de Letrado no es preceptiva en el juicio de faltas en España, que el hecho denunciado podía constituir una falta pública y no privada, y que el denunciado no estaba colegiado ni había pedido habilitación al colegio de abogados para intervenir como letrado, ni había acreditado su condición de Licenciado en Derecho, acordó no autorizar al denunciado a interrogar al denunciante ni

a los testigos. Tras celebrar el juicio oral, la Juez dictó sentencia condenatoria, que fue confirmada por la Audiencia Provincial.

El TC español, al avocarse al conocimiento del caso antes referido, a razón de haberse promovido una acción de garantía; recordó su doctrina acerca de que el derecho a la tutela judicial efectiva comporta la exigencia de que en ningún momento pueda producirse indefensión, lo que, puesto en relación con el reconocimiento del derecho de defensa, significa que en todo proceso judicial, también en el juicio de faltas (SSTC 54/1985 de 8 de abril, y 225/1998, de 28 de noviembre), debe respetarse el derecho de defensa contradictoria de las partes contendientes, a quienes debe darse la oportunidad de alegar y probar procesalmente sus derechos (SSTC 112/1987, de 2 de julio; 114/1988, de 10 de junio; y, 237/1988, de 13 de diciembre), por si mismos (autodefensa), o con la asistencia de letrado, si optaren por esta posibilidad, o la misma fuere legalmente impuesta (STC 29/1995, de 6 de febrero).

Específica manifestación del derecho de defensa son las facultades de alegar, probar e intervenir en la prueba ajena para controlar su correcta práctica y contradecirla (SSTC 176/1988, de 4 de octubre; 122/1995, de 18 de junio; y 76/1999, de 26 de abril), y muy concretamente la de “interrogar o hacer interrogar a

los testigos que declaren contra él”, facultad esta que el art. 6º.3.d) del Convenio Europeo de Derechos Humanos reconoce a todo procesado como regla general entre sus mínimos derechos; y de un tenor similar es el art. 14º.3.e) del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (SSTC 10/1992, de 16 de enero y 64/1994 de 28 de febrero). De modo que la posibilidad de contradicción es una de las “reglas esenciales del desarrollo del proceso” (SSTC 41/1997, 218/1997, 138/1999 y 91/2000), sin cuya concurrencia la idea de juicio justo es una mera quimera (STC 143/2001, FJ3).

En consecuencia, en la STC 143/2001, comentada, dada la limitada intervención que se dio al procesado en el juicio de faltas, pese a que expresó su voluntad de defenderse por si mismo, pues el pronunciamiento judicial no vino precedido de un debate pleno y contradictorio sobre todos los aspectos de la denuncia y de la acusación y se fundó en pruebas respecto a las cuales no se había producido la debida contradicción, constituye una vulneración del derecho de defensa lo cual motivó que la acción de garantía se declare en este sentido y restablezca mediante la retroacción de las actuaciones al momento anterior de la vista oral para que, en la misma, pueda el beneficiado de la

acción defender contradictoriamente sus intereses y pretensiones (STC 143/2001, FJ4).

Es menester aludir que el art. 6°.3c) del Convenio Europeo, reconoce la facultad de defenderse por sí mismo. Por tanto, la autodefensa integrada en el más amplio “derecho a la defensa”, se configura positivamente como una facultad autónoma, como un poder jurídico de la parte, independiente del derecho de asistencia letrada aunque en estrecha relación, no de exclusión desde luego con el.

De esta opinión es Moreno Catena, cuando dice que el derecho a ser asistido de defensor es una manifestación más del derecho a la defensa, con el que guarda, por tanto, una relación de subordinación, y, desde luego, el derecho a la defensa no exige para su ejercicio la asistencia al imputado de un defensor técnico.

No obstante, no podemos negar que el proceso no es un mecanismo tan fácil que pueda ser utilizado por los ciudadanos sin inconvenientes. La complejidad de los mecanismos procesales, pensados como métodos eficaces de protección jurisdiccional de los derechos e intereses de los ciudadanos, son por fuerza desconocidos por éstos, que no tienen los

conocimientos técnicos y depurados por especialistas a lo largo de los años de estudio. Por lo cual, resulta obvio, que la autodefensa se realizaría en condiciones no óptimas, que si se acude a la asistencia letrada y obligaría al juez a un mayor esfuerzo en la dirección del proceso, sin eficacia práctica alguna, saturando su actividad.

Así lo entiende la Audiencia Provincial de Granada en sentencia de 30 de octubre de 1996 (ARP 1996/776) “el proceso de faltas no requiere la asistencia letrada, pero sí está posibilitada, como integrante de derecho de defensa y asistencia de tales profesionales; cuando el particular que interviene bien puede realizar pretensiones al órgano judicial, que no habrá de exigir unas formalidades específicas ni estrictas para que pueda otorgársele la tutela judicial, razonando jurídicamente las respuestas, para lo que habrá que realizar primero una labor de interpretación de la voluntad y, en su caso, razones que esgrime y peticiones que realiza, acomodándolas a las normas procesales y sustantivas”.

En espera; en la mayoría de los procedimientos el legislador español impone la preceptiva intervención del abogado, dejando, de un modo residual, en algunos procesos la asistencia de aquél como facultativa. Específicamente en el juicio de faltas se prevé la no necesidad de la presencia del Letrado, consecuencia, de una parte, por la sencillez del trámite procedimental establecido para el enjuiciamiento de este tipo de ilícitos; y de otra, por la ausencia de complejidad fáctica y jurídica de las cuestiones objeto de debate, lo cual deriva de la escasa

gravedad de la infracción en el sentir del legislador, y correlativamente de la pena que ha de imponerse, es decir, por un criterio cuantitativo.

No obstante, esta posibilidad de autodefensa, no puede suponer en ningún caso que se produzca indefensión para la parte que a ella opte; pues, en un proceso como en el de faltas la ausencia de utilización de asistencia letrada no lleva consigo la renuncia al contenido del resto de los derechos de defensa. Considerado desde esta perspectiva, el derecho a la defensa resulta satisfecho y salvaguardado siempre que el imputado pueda ejercer todas las facultades procesales que constituyen la manifestación específica de la defensa.

Muy ilustrativa al respecto es la STG 29/1995, de 6 de febrero, según la cual, se aporta lo siguiente:

“El derecho a la defensa privada o derecho a defenderse por sí mismo, aún en el contexto de una cultura jurídica como la nuestra, caracterizada por el predominio de la defensa técnica, forma parte, ciertamente, del derecho más genérico, reconocido en el artículo 24.2CE, a la defensa, algunas de cuyas manifestaciones instrumentales aparecen expresamente en el propio precepto: así los derechos a ser informado de la acusación, a utilizar los medios de prueba, a no declarar contra sí mismo, o el derecho a no confesarse culpable.

Este Tribunal ha tenido ocasión de proclamarlo, con apoyo interpretativo, dispuesto por la propia Constitución, del

artículo 6.3.c) CEDH, asumiendo la declaración contenido en la referida Sentencia del TEDH de 25 de abril de 1983 (caso Paquelli) según la cual dicho precepto garantiza tres derechos al acusado: a defenderse por sí mismo, a defenderse mediante asistencia letrada de su elección y, en determinadas condiciones, a recibir asistencia letrada gratuita, sin que la opción a favor de una de estas tres posibles formas de de defensa implique la renuncia o la imposibilidad de ejercer alguna de las otras, siempre que sea necesario, para dar realidad efectiva en cada caso a la defensa en un juicio penal (STC 37/1988, fundamento jurídico 6º). Más recientemente hemos señalado como el derecho a la defensa comprende en este aspecto, no sólo la asistencia de letrado libremente elegido o nombrado de ofiuco, en otro caso, sino también a defenderse personalmente –arts. 6.3.c) y 14.3.d) del Convenio y del Pacto más arriba reseñados- en la medida en que lo regulen las leyes procesales de cada país configuradoras del Derecho”.

En ese orden de ideas podemos concluir que en el juicio de faltas el imputado gozará de las mismas garantías que inspiran el proceso penal, pues como queda dicho precedentemente la autodefensa no supone indefensión; no obstante, sería en todo caso beneficiosa la asistencia de un abogado a fin de hacer el mejor uso posible del servicio que brinda la Administración de Justicia.

A este respecto, el Tribunal Constitucional peruano, en varias resoluciones ha declarado que nuestro ordenamiento garantiza constitucionalmente el derecho a la defensa técnica de la parte, a través de un profesional de la abogacía. A pesar de

ello resulta pertinente tener en cuenta lo establecido por el artículo 6°.3.c) del Convenio Europeo de Derechos Humanos que reconoce el derecho de la auto defensa; siendo necesario se legisle en el Perú para Faltas –estando al principio de la realidad-, la permisibilidad que el encausado pueda prescindir de la asistencia letrada en procesos de dicha índole, si con ello no se va a afectar el principio de igualdad procesal en juicio, en su defecto, ante la posibilidad de carencia de recursos económicos, el juez pueda proveerle de un defensor público, contrario sensu, la parte en el proceso pueda designar un letrado de su elección; pues a la fecha, por la naturaleza de los conflictos por Faltas, la mayoría de los imputados no tienen defensor privado, generando decaigan los procesos, sin solución, ante la no asignación de defensores públicos para dicha especialidad; no abasteciéndose, en muchos de los casos los defensores públicos designados para órganos jurisdiccionales penales (de primera instancia).

Por otra parte el derecho de asistencia letrada ha de ponerse en conexión con el derecho al proceso sin dilaciones indebidas, de modo que el órgano judicial debe también tutelar el derecho de la parte contraria a evitarse articulaciones en algunos casos indebidas y en otros necesarias, por ausencia de letrado,

lo cual merece la adecuada previsión ante los petitorios formulados intra causa.

Por otro lado, realizada la opción de la defensa técnica, si el abogado libremente designado no puede comparecer al juicio por causa justificada, el respeto al derecho de defensa impone la suspensión del plenario con el apercibimiento legalmente previsto, o en su defecto optarse por la designación inmediata de defensor de oficio, previo consentimiento del procesado de conformidad a lo ahora establecido por el art. 85° del CPP, cuando la diligencia fuese inaplazable.

Y es que, en el juicio de faltas, como ya hemos puesto de manifiesto, le alcanza el derecho de todo imputado a comparecer y solicitar en el la asistencia de letrado. Este derecho impone a los órganos jurisdiccionales la obligación de favorecer el ejercicio de ese derecho una vez manifestada la voluntad de la parte procesada; caso contrario, nos hallamos ante una clara vulneración del derecho a gozar de la asistencia de un defensor. A pesar de lo argüido no se puede obviar, acorde se ha dejado entrever precedentemente que, en la mayoría de los procesos por Faltas en el Perú, existe desinterés por asistencia letrada, ya sea debido a desconfianza, o bajos recursos económicos de los procesados, o por no otorgarle importancia al proceso. Es así

como nuestros legisladores deben incluir como precepto normativo la posibilidad de “autodefensa” en determinadas circunstancias, según se ha anotado.

En el Derecho español la Ley fija con carácter general los supuestos en los que resulta preceptiva la asistencia de Letrado, exigiéndola para la práctica de la mayoría de los actos procesales,. En cambio, la autodefensa ha devenido excepcional y se reconoce por el ordenamiento en aquellos supuestos en los cuales concurre una razón que la justifique, señalándose tradicionalmente al efecto lo cuantitativo consistente en la escasa importancia económica y/o la levedad de las penas a imponer; también se alude a razones de interés; por último, se señala la carencia de complejidad técnica, tanto de las cuestiones-objeto del proceso como del propio procedimiento.

Si la persona opta por la intervención de abogado, queda incólume el derecho a la asistencia letrada, en todo su contenido. De esta forma, podrá encomendar su asesoramiento técnico a un abogado que merezca su confianza y que considere como el más adecuado para instrumentar su defensa; siendo también en el juicio de faltas, reclamable el derecho fundamental en comento.

A continuación se enuncian algunos derechos instruccionales de trascendental importancia intraproceso de Faltas:

a) Derecho a la Igualdad de Armas en el Ejercicio del Derecho de Defensa

El derecho de defensa exige que todas las partes gocen de las mismas posibilidades de alegación, prueba e impugnación.

Los mayores peligros se producen en aquellos supuestos en los cuales una de las partes comparece sin asistencia letrada, y la otra sí, y/o ejercitando una pretensión contrapuesta; lo cual de producirse deberá ser subsanado por el Juez.

b) Derecho a un Interprete

Este derecho instrumental debe entenderse contenido dentro del derecho a un proceso con todas las garantías teniendo en el juicio de Faltas el mismo contenido que en los procesos por delitos. Está dirigido a garantizar la adecuada defensa, pues sólo quien conoce los motivos esgrimidos por las otras partes puede articular su estrategia defensiva con las garantías debidas.

Es aplicable a toda persona que no tenga un conocimiento suficiente de la lengua oficial en la que se esté celebrando el juicio, sea extranjero español, aymara o quechua hablante.

c) Derecho a la Última Palabra

Antes de finalizar el juicio, el imputado debe tener la oportunidad de exponer personalmente y a viva voz lo que estime oportuno sobre el objeto del juicio, pudiendo confesar los hechos, ratificar o rectificar sus propias declaraciones o las de cualquier interviniente en el proceso, o incluso discrepar de su defensa o complementarla de alguna manera.

d) Derecho a la Presencia Física del imputado en Juicio

La presencia del imputado en el juicio oral es un presupuesto básico para el ejercicio de su derecho de defensa dentro de un proceso con todas las garantías o dentro del “proceso justo” pues podrá conocer las pruebas que contra él se utilizan, proponer pruebas de descargo, conocer el resultado de la prueba e intervenir contradictoriamente en su práctica.

Además de lo antes expuesto es menester también enunciar algunos acontecimientos a tomar en cuenta dentro del proceso de Faltas:

❖ **Violación del Derecho de Defensa: Indefensión**

La indefensión es el efecto producido por la violación de alguno de los derechos instrumentales del derecho de defensa. La sanción derivada de la indefensión es la nulidad. Anteriormente, se hizo valer a razón de lo previsto en el Art. 298° del Código de Procedimientos Penales; a la fecha se ampara en lo establecido por el art. 150° literal “d” del Código Procesal Penal.

Pese a incertidumbres doctrinales y jurisprudenciales, no existe ninguna diferencia entre la indefensión material (constitucional) y la formal (procesal); existe una única indefensión causada por la falta de respeto a alguna de las garantías integrantes del derecho de defensa.

❖ **Derecho a Ser Informado de la Imputación**

Teniendo en cuenta el principio de concentración que inspira el juicio de Faltas, el traslado de la imputación

solamente puede tener lugar a través de la citación a juicio del eventual responsable penal.

3.5.4.12. Publicidad

La publicidad puede entenderse como el acceso de una colectividad humana indeterminada tanto a la existencia de una actuación judicial como a su desarrollo y resultado. Constituye una garantía a la independencia e imparcialidad de la justicia por cuanto hace posible el control por el público de las actuaciones del Poder Judicial.

La publicidad del proceso se vincula directamente con la esencia misma del sistema democrático de gobierno, pues constituye, en cierta forma, un precioso instrumento de control popular sobre el poder ejercido por los jueces.

También es una garantía para el imputado, puesto que impide la arbitrariedad de la justicia, como lo expresa Georgina Batle. Sin embargo, la publicidad, como medio de control ciudadano sobre la Administración de Justicia requiere el desarrollo de una política impulsada por el mismo Poder Judicial, con el apoyo de los demás poderes del Estado.

3.5.5. LA COMPETENCIA

Como se sabe, la Constitución nacional concibe al Poder Judicial como una organización integrada por una pluralidad de órganos jurisdiccionales (art. 143^º), todos los cuales ejercen potestad jurisdiccional. Sin embargo, en atención a esa configuración pluriorgánica, resulta imprescindible instituir criterios para la distribución de las causas. Ibáñez y García-Velasco explica que estos criterios o reglas son los que se llaman *criterios competenciales*; es el caso de que el procesamiento por la comisión de Faltas, le corresponde a los Jueces de Paz Letrado y donde no hubieran estos, a los Jueces de Paz.

3.5.5.1. Principios que regulan la distribución de la competencia

La atribución de determinada porción de casos a cada Órgano Judicial responde a un fundamento de *política procesal*. Este, por tanto, varía con las épocas y los lugares y corresponde a los diversos sistemas de organización de justicia; en consecuencia, es *relativo*. Por eso varía de país en país, aún cuando muchos criterios son comunes y tienen cierta permanencia.

La distribución de la competencia responde, entonces, a la *necesidad práctica* de una mejor y eficiente administración de justicia. Se atiende a la mayor facilidad de administrarla,

preferentemente, y al mejor acceso a ella de quienes, como partes, deben acudir o están sometidos a la misma; es así, como la división obedece a diferentes razones y criterios; entre los cuales se encuentra, una de carácter *institucional*, que se funda en el orden *jerárquico* y también en la *especialización* de la magistratura (por materias). También existe un criterio práctico consistente en la aproximación de la dependencia al lugar del hecho, así como a aquél en el cual están situadas las partes (domicilio). Lo que, de otra manera, refiere a la centralización o descentralización (territorial). Otras veces el criterio es puramente *objetivo*, relacionado con la índole de la causa (si es un delito o falta, etc.). Existen, por último, razones meramente administrativas, como la división del trabajo, (división por turnos), por complejidad de procesos, o por sub-especialidades.

Puede haber un factor meramente *subjetivo*, relacionando con la índole los sujetos procesales (partes), y es así como existen fueros para determinadas personas (fuero eclesiástico, fuero judicial, etc.).

Además de lo antes enunciado; tres son los principios que, a decir de José Tomé Paule¹²¹, rigen la competencia penal:

¹²¹ En: Almagro Nosete, José y Tomé Paule, José: Instituciones de Derecho Procesal, Proceso Penal, 2ª ed., Trivium, Madrid, 1994, pp. 64

- a) **La improrrogabilidad**, según el cual la función jurisdiccional atribuida a un órgano jurisdiccional no puede cederse a ningún otro.
- b) **La extensión**, en cuya virtud los jueces que tengan competencia para conocer de una Causa determinada la tendrán también para todas sus incidencias.
- c) **La exclusividad**, en mérito al cual corresponde a la jurisdicción penal ordinaria el conocimiento de todas las Causas y juicios penales (comisión de delitos y faltas), con excepción de los señalados a los Tribunales militares.

La pluralidad de los órganos jurisdiccionales se manifiesta en dos vertientes: la instauración de distintos tipos de órganos jurisdiccionales y el establecimiento de varios órganos jurisdiccionales de la misma naturaleza. Desde la primera perspectiva, existen –como ya se anotó- Juzgados de Paz y Juzgados de Paz Letrados (a cargo de las faltas), Juzgados Penales, Salas Penales Superiores y Sala Penal de la Corte Suprema; entre los que se distribuyen los procesos. Es decir, hay jueces que deben intervenir en unos asuntos y no en otros; se dice que son competentes para los primeros e incompetentes para los segundos.

Siendo esto así: los Juzgados y tribunales son, los primeros sujetos del proceso, junto a las partes; pues, son quienes tienen a su cargo la potestad jurisdiccional del Estado. Teóricamente se ha planteado el tema como una cuestión de capacidad o incapacidad (objetiva) del tribunal (juez) respecto a un determinado proceso.

En definitiva, si todos los jueces ejercen jurisdicción, algunos son competentes para conocer determinadas Causas, y otros no. La competencia aparece, entonces, como “la medida en que la jurisdicción se divide entre las diversas autoridades judiciales” (Mattiolo).

O sea que, objetivamente, la competencia es la órbita jurídica dentro de la cual se puede ejercer el poder público por el órgano correspondiente; *subjetivamente*, es el conjunto de atribuciones otorgadas a dicho órgano para que ejerza sus poderes.

Se presenta así, clara la distinción entre jurisdicción y competencia. La primera es la potestad genérica de todo órgano judicial; la segunda, el poder específico (concreto) de intervenir en determinadas causas.

Tiene asimismo un aspecto *negativo*, designado con la acepción de “*incompetencia*”, que significa la imposibilidad de juzgar ciertos asuntos en virtud de que les falta dicha aptitud, puesto que la función ha sido atribuida a otro u otros órganos de la jurisdicción.

Por último, es menester precisar que, la competencia judicial en nuestro Derecho se vertebra en tres parámetros: competencia objetiva, territorial y funcional. Todo ello ha de estar previamente establecido por ley al ser la salvaguarda del derecho constitucional de todo ciudadano a que los procesos sean conocidos por un juez predeterminado. Es así como los criterios a considerar, son los siguientes:

a) Competencia Objetiva

La competencia objetiva no es sino la determinación a qué órgano concreto de la pirámide judicial le corresponde el conocimiento de los juicios de faltas (Juez de Paz Letrado o Juez de Paz a falta del anterior).

b) Competencia Territorial

La competencia responde a ese criterio, teniendo en cuenta el lugar donde se produjo el hecho contravencional, lo cual

va a determinar si se trata de un Juez de Paz Letrado o un Juez de de Paz de determinada localidad, el competente.

c) Competencia Funcional

Todo proceso de Faltas tiene diversas fases, o puede llegar a tenerlas; así como también puede haber una primera instancia y un recurso posterior; siendo que cada una de esas fases del proceso tiene determinado un órgano judicial competente para su conocimiento. Ello es lo que constituye la competencia funcional, es así como una primera instancia corresponde al Juez de Paz Letrado o Juez de Paz y la segunda instancia al Juez Penal o Mixto.

3.5.5.2. Desplazamiento de la Competencia

a) Por Conexión (“*Forum conexitatis*”).

Otra causa que incluimos en las del desplazamiento de la competencia es la conexión entre dos o más asuntos, que hace que un mismo juez los resuelva (a veces conjuntamente) aún cuando uno de ellos no sea de su competencia (normal).

Conexión significa vinculación, relación, enlace o nexo entre dos o más procedimientos, que determina, generalmente, que deben ser decididos por un mismo juez.

La causa del desplazamiento de la competencia en estos casos, según la doctrina, radica en dos razones fundamentales, una de interés público y otra en la que predomina el interés privado. La primera tiende a evitar dos sentencias contradictorias en asuntos que se relacionan entre sí; buscándose por otro lado, aplicar el principio de economía procesal de interés privado, pero también beneficioso para la causa pública, pues se produce un ahorro de costo, de esfuerzos, evitando repetir los mismos actos, producir las mismas pruebas y requerir idéntica actividad en juzgados diferentes.

La doctrina tradicional en la materia considera que en la conexión hay tres elementos que la identifican y se relacionan entre sí: nos referimos a los sujetos, el objeto y la Causa. Es decir, que existe una vinculación entre las partes (conexión subjetiva), o en el bien reclamado o pretendido (conexión real), y respecto del elemento jurídico, la llamada causa de pedir (conexión causal).

Finalmente, la conexión en el curso de dos procesos conduce al fenómeno de la acumulación procesal (acumulación de procesos independientes).

La acumulación en el Perú está regulada en nuestra legislación, siendo aplicable a los procesos por Faltas lo establecido en el Código Procesal Penal vigente, antes fue de conformidad al Código de Procedimientos Penales, planteándose varias hipótesis y exigiéndose diversos grados de conexidad.

Al lado de esta conexión por los elementos del proceso (sujetos, objeto y causa), que podríamos llamar material, puede existir otra que se denomina instrumental y que se produce cuando un proceso sirve de instrumento o aparece como accesorio de otro; es el caso con los incidentes; encontrándose la prerrogativa de la acumulación en la oficiosa decisión del juez o a pedido de las partes o como consecuencia de una contienda de competencia que conduzca a ella.

b) Por Cambio de Juez (competencia por remisión)

Asignamos este nombre, tomado de Carnelutti, a la modificación de la competencia que se produce por motivos inherentes al juez (subjetivos) y ocasiona el desplazamiento hacia otro juzgado. Son los casos de impedimento, recusación o abstención del juez, por los cuales el

naturalmente competente se ve privado de actuar y, previo el procedimiento legalmente previsto, pasa el proceso judicial a otro juez llamado por ley.

Resulta de importancia señalar esto, así como lo dicho en materia de conexidad, ya que de ninguna manera se roza el principio del juez natural o legal; al no estarse creando con dicha prerrogativa un juez especial para juzgar el caso, lo cual está prohibido constitucionalmente (“juicio por comisión”).

3.5.5.3. Caracteres de la Competencia

Los caracteres que hacen más definida a la competencia dependen del *legislador* ya que por ser éste quien fija las reglas de la competencia (salvo algún principio constitucional de excepción), puede modificarlos. A consideración, tales caracteres son:

a) La Legalidad

Como decimos, las reglas de competencia se fijan y modifican mediante ley. Por excepción, la distribución del trabajo se establece entre los juzgados por el criterio meramente temporal (turnos), complejidad, especialidad o sub-especialidad, lo cual queda librado a la reglamentación, o

a los acuerdos que dicte el Consejo Ejecutivo del Poder Judicial.

b) La Improrrogabilidad

Salvo algún caso de excepción, como la modificación territorial, la competencia en Faltas, basada en reglas inspiradas en la mejor organización del servicio público, no puede ser prorrogada por voluntad de las partes.

c) La Indelegabilidad

La competencia, precisamente porque se funda en razones de orden público, no puede ser delegada por el titular del órgano al cual se atribuye, como se permitió en la época romana.

Se admite sí, que los juzgados por motivos de distancia, comisionen a otros (comisionados) la realización de alguno de los actos procesales que no pueden efectuar por sí mismos. Así, por ejemplo, todo lo que debe realizarse fuera de la jurisdicción que tiene cada juzgado, puede ser comisionado al del respectivo lugar; sin embargo a la fecha, al contarse con tecnología de avanzada, se vienen recibiendo las declaraciones de imputados, testigos y peritos, mediante video conferencia vía enlace en directo.

En materia de prueba, en los procesos por audiencias como el de faltas ante el principio de inmediación, la propia comisión deviene en improbable, pues se requiere que la actuación probatoria se desarrolle delante del juzgado que tiene la competencia del asunto y el cual ha de dictar el fallo.

La *comisión en el exterior* del país está regulada por los tratados internacionales.

d) Inmodificabilidad. (“*Perpetuario jurisdictionis*”)

La competencia es, también, inmodificable, en el sentido de que una vez fijada no puede variar en el curso del juicio. Este principio de justificación elemental nos viene desde el derecho romano y es el de la llamada *perpetuatio jurisdictionis*, que establece que la competencia está determinada por la situación de hecho al momento de la comisión de la infracción y esta es la que la determina para todo el curso del juicio, aún cuando dichas condiciones luego variaran.

e) Carácter de Orden Público

La competencia es de orden público, en virtud de que la estructuración legal, como hemos dicho, se funda en principios de envergadura, lo cual hace imposible que las

reglas legales puedan ser modificadas por convenio de partes; es más, en su aspecto negativo, pueda (y debe) ser declarada de oficio por el juez la ausencia de competencia (incompetencia).

3.5.6. PLAZOS

En el ordenamiento procesal es frecuente la existencia de plazos para la práctica de algunos actos judiciales, pero también era habitual la falta de sanción por su incumplimiento, lo cual ha cambiado con el nuevo Código Procesal Penal, pues este prevé responsabilidad disciplinaria ante tal circunstancia.

En la propuesta de regulación del juicio de Faltas establecida por la Ley 27939 se contemplan tres plazos directamente destinados a otorgar celeridad al procedimiento. El primero considera que la toma del dicho del imputado no detenido deberá celebrarse dentro de los tres días siguientes a ser notificado, luego de que el Juez tuviera noticia de la comisión del hecho que pueda ser constitutivo de falta y abriera instrucción de lo contrario, si estuviese detenido deberá ser de inmediato. Siendo consciente de la dificultad de cumplimiento; el propio legislador permite que el Juez fije un día más lejano para la celebración del juicio, que hará constar en el expediente; constancia esta que no tiene lugar en la práctica forense. El segundo de los plazos al que se hace referencia, prevé que la audiencia se

desarrolle en un solo acto, salvo causas de fuerza mayor, lo cual supone que si por motivo justo no pueda concluirse en un solo acto, el Juez señalará al día inmediato para su celebración o continuación, haciéndolo saber a los interesados. Por último, procede destacar el plazo que se estableció para dictar sentencia, es decir, al finalizar la audiencia única, previamente escuchará los alegatos de las partes.

Es menester acotar que las actuaciones o demás plazos previstos en el art. 5° de la L. N° 27939, que no se ciñeron a lo antes mencionado, debió inaplicarse por devenir en contradictorio e impropio a la naturaleza del proceso de Faltas así como inconstitucional en uno de sus extremos.

3.5.6.1. Tiempo, Espacio y Proceso

El proceso como actividad dinámica se desarrolla en un espacio de tiempo. En ese lapso se cumplen los diversos actos procesales que constituyen la unidad procesal, desde el principio hasta el fin. El problema del tiempo es, en primer lugar, el de la *duración del proceso*, puesto que, como hemos dicho, se considera como un valor esencial de la justicia la limitación de aquella duración, porque la solución del conflicto debe llegar con la mayor celeridad posible; la tardanza, según hemos visto, se convierte en injusticia.

Asimismo, la excesiva limitación en el tiempo del proceso o de los actos de este, puede llegar a lesionar el derecho de defensa, que, constituye un derecho fundamental y garantía de la administración de justicia. La reducción de los plazos en el juicio de Faltas del cual disponen las partes para ser oídas (articular sus defensas) y probar sus afirmaciones, constituiría negación del citado derecho.

También debemos encarar como fenómeno paralelo y de la misma naturaleza, el tiempo para la producción de cada uno (o todos, pero separadamente) de los diversos actos procesales, tanto de parte como de terceros y del juzgado. Es necesario que dichos actos se produzcan en ciertas circunstancias de tiempo (como de lugar, etc.), para que ellos sean válidos; por consiguiente de no ser así serán inválidos, es decir nulos.

En ese aspecto debemos señalar que hay espacios de tiempo hábiles, genéricamente, para realizar actos del proceso en general (días y horas hábiles). Pero además, y según el contenido y la función (finalidad) de cada acto, habrá un lapso de tiempo determinado para que este deba cumplirse; lo cual se denomina plazo.

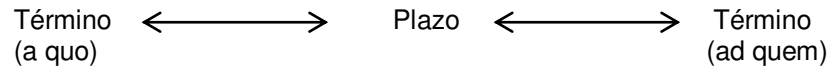
Por lo dicho, existe en primer lugar, un tiempo genéricamente hábil para realizar cualquier acto procesal, y, en segundo lugar, existen plazos para la realización de cada uno de los actos del proceso. Además de que la seriación procesal y sus actos se ejecutan en el espacio, también el tiempo importa en su regulación y desarrollo. Así, por lo que hace a la duración de toda la seriación procesal de Faltas, no debe ser mayor a una semana, iniciándose con la judicialización del Caso y concluye con la sentencia de primera instancia.

3.5.6.2. Termino y Plazo

El plazo procesal entonces; es el espacio de tiempo destinado al cumplimiento de los actos del proceso; por ende, el término, es el límite del plazo. Couture señalando la etimología, recuerda que viene de la expresión latina que significa “borde”, o sea, “límite, fin”, tanto en el espacio como en el tiempo.

La doctrina y la legislación germanas distinguen con claridad ambos conceptos y resulta curioso que dicha correcta distinción ya se encontraba en las *Partidas*. El plazo es, entonces, el espacio de tiempo, el *término*, el extremo (fin). Como afirma Barrios de Angelis, el plazo es una línea; el

término, un punto. Recuerda Alcala Zamora, que los términos serían los puntos límites del plazo según este esquema.



Por eso conviene señalar que plazos procesales son los lapsos de tiempo establecidos para realizar un acto procesal o vinculado al desarrollo del proceso; por consiguiente, los demás no son procesales, aunque se trate de actos relacionados con el proceso o que deben interrumpirse o cumplirse con la realización de un acto procesal.

3.5.6.3. Días y Horas Hábiles

Los actos judiciales deben realizarse en condiciones adecuadas no sólo de lugar, sino también de tiempo, para lo cual la ley establece que hay *días y horas hábiles*, de lo que resulta que los restantes son inhábiles. Los primeros son los aptos para realizar *válidamente* los actos procesales. Por consiguiente, los que se efectúen fuera de ellos (esto es, en días o en horas inhábiles) serían inválidos; sin embargo en materia de Faltas, regiría la Ley Orgánica del Poder Judicial, donde se establece, que en materia penal, todos los días y horas son hábiles (art. 126º).

Además de la posibilidad o no, de realizar actos procesales, los días y horas hábiles (e inhábiles) influyen en el cómputo de los plazos.

Un problema se presenta cuando la dependencia judicial no funciona porque ha habido una paralización colectiva de tareas (huelgas, etc.). Si esta es total (y no ha concurrido ni el especialista, por ende, en caso de que la oficina esté cerrada), evidentemente debe entenderse que se trata de que no funciona y el día debe entenderse inhábil.

3.5.6.4. Habilitación de Días y Horas Inhábiles

Es regla general la de que “no pueden practicarse diligencias judiciales” sin previa habilitación, por causa justificada, en los días y horas inhábiles (días inhábiles y días hábiles fuera del día natural).

Habilitación por su parte, es declarar útiles, a los efectos de determinado acto procesal (o de determinado asunto), los días u horas inhábiles.

Causa justificada es, según la ley, la de aquellas actuaciones “cuya dilación pueda causar perjuicio grave a los interesados o a la buena administración de la Justicia”; por lo

cual, esta es apreciada por el Órgano Judicial y se podrá hacer de oficio o (como generalmente sucede) a petición de parte.

3.5.6.5. Clasificación de los Plazos Procesales

Según su origen, los plazos son: *legales, judiciales y convencionales*. Los primeros son los que establece la ley; los segundos, los que fija el juez, y los terceros, los que estipulan las partes.

Es natural que siendo la ordenación del proceso de carácter público, es la ley la que, generalmente, dispone los lapsos de tiempo en los cuales pueden realizarse los actos del proceso, convergiendo este como plazo legal. En virtud de las facultades otorgadas al juzgador en el proceso, se le concede la fijación del lapso de algún plazo procesal, dentro de un máximo fijado por la ley, lo cual se le denomina plazo judicial. En el proceso penal de Faltas, no se permite a las partes establecer de común acuerdo, algún plazo, esto es, no se permite el plazo convencional.

En los códigos donde los términos son perentorios (Argentina, Brasil, Colombia, etc.), se dispone que, en ciertos casos, las partes pueden suspender esos plazos, como válvula de escape, lo cual no tiene sentido en nuestro ordenamiento.

Por su naturaleza, determinada por su vencimiento y extensión, los plazos pueden ser *prorrogables* e *improrrogables*; *perentorios* y *no perentorios* (dilatorios).

Plazo *prorrogable* es el que puede ser extendido por el juez a petición de parte. Lo contrario es el *improrrogable*: no puede ser extendido por ninguna causa. Como veremos después, los *perentorios* son, *improrrogables*.

Si bien los plazos judiciales, como el juez los fija puede ampliarlos, sin embargo los legales son *improrrogables*, como por ejemplo el plazo para impugnar, pues los ha establecido el legislador por decisión propia y no quedan al arbitrio del magistrado. Quiere decir que para *prorrogarlos* se requiere norma expresa; por consiguiente, los plazos (legales) son *improrrogables* salvo disposición en contrario de la ley. La *prórroga* permite extender el plazo.

Plazo *perentorio*, también llamado “fatal” o “preclusivo”, es el que por su simple vencimiento hace imposible el ejercicio de la facultad otorgada, o aquel que, vencido, produce la caducidad del derecho, sin necesidad de un acto de la contraparte.

Plazo no *perentorio* o dilatorio es el que, aún vencido, permite el ejercicio de la facultad de continuidad, a menos que un acto de la contraparte la haga caducar (se dilata).

Los plazos perentorios son, por esencia, improrrogables; en cambio, los improrrogables pueden no ser perentorios.

Por las *personas a quienes afectan* el plazo; pueden ser: La dependencia judicial o las partes, y dentro de estos: comunes o particulares; lo cual relaciona al comienzo y fin del cómputo temporal.

Los plazos normalmente se refieren a las partes, pero pueden serlo el propio juez (plazos para dictar sentencia) o sus auxiliares. En principio, los especialistas de Causas tienen ciertos plazos fijados en la ley, con ánimo de acelerar los procesos, como el plazo para dar cuenta con los escritos que ingresan a la dependencia judicial o el plazo para elevar el expediente judicial al superior en apelación de sentencia. Asimismo el juez podrá fijar plazos a su despacho para realizar algún acto que se le encargue.

Los demás plazos corresponden a las partes, y si corren para ambas conjuntamente, serán comunes (como el de

prueba), y si para cada una por separado, serán particulares (el de apelar).

Como es natural, existen otras clasificaciones y otros criterios. Recordemos, por ejemplo, en materia de prisión preventiva, el plazo de duración puede ser ordinario y extraordinario, según la exigencia.

3.5.6.6. Cómputo de los Plazos Procesales

La duración de los plazos comprende el espacio de tiempo desde el comienzo hasta que expira (*distantia temporis*). Es decir, el que media entre dos términos; *dies a quo* y *dies ad quem*.

En cuanto al comienzo y refiriéndonos a los plazos de *partes*, que son la mayoría, diremos que la ley lo fija a partir del *día siguiente a la notificación*; la de la parte respectiva, si son particulares; el de la última notificación, si son comunes.

Respecto al *fin* del plazo, se produce el último día, y en cuanto a la hora, será la del ocaso del sol o la del cierre del despacho; el *dies ad quem* se incluye en la cuenta. Claro que si vence en día inhábil, queda prorrogado hasta el primer día hábil siguiente.

3.5.6.7. Suspensión e Interrupción del Plazo Procesal

El plazo procesal, por excepción deja de correr. En estos casos se interrumpe o se suspende. *Suspender* importa inutilizar un período del plazo, desde que se produce la causa de suspensión hasta que cesa, luego de lo cual aquel continua. Es decir, que lo transcurrido anteriormente no queda anulado, tiene valor; se le agrega lo que transcurre después. *Interrumpir*, en cambio, significa cortar el plazo haciendo ineficaz lo transcurrido anteriormente. Todo queda invalidado desde que opera la causa de interrupción; cuando esta cesa, el cómputo debe comenzar nuevamente, igual que desde el principio.

En los Códigos, de otros países existe una norma según la cual los jueces pueden disponer la suspensión (o interrupción) de los plazos procesales “cuando... la fuerza mayor o causas graves hicieren imposible la realización del acto pendiente” (ejemplo tomado del Código Argentino).

La jurisprudencia ha declarado que los plazos no se suspenden, salvo disposición legal, si no media una causa de hecho y de derecho y ajena a las partes o no provocada por estas. Es decir, existe un criterio restrictivo y se requiere que se trate de hechos totalmente ajenos a las partes.

Es necesario que, en estos casos, la suspensión sea decretada por el juez; salvo que resulte automáticamente de la ley, como en el caso de los feriados, etc..

En cambio, la reanudación no es necesario declararla, pues se produce al cesar la causa de suspensión.

La *interrupción* de los términos es aún más excepcional. En principio, en estos casos se excluye el acuerdo de partes para producirla; los casos previstos en la ley son también más excepcionales. Por ello, también, de interpretación estricta.

También en ciertos casos de suspensión se puede llegar a la interrupción. Así, si la fuerza mayor que determinó dicha suspensión originó la imposibilidad de obrar durante todo el plazo, habrá interrupción.

3.5.7. SUJETOS PROCESALES

Otro tema de importancia vital en el desarrollo del proceso es el que comprende el estudio de los sujetos que participan en el.

“El mayor escollo con que tropieza y tropezará el hombre – apuntó Alcalá-Zamora -, por muy perfectas que sean las leyes que lo encuadren, es la naturaleza humana”¹²².

¹²² Alcalá – Zamora y Castillo, Niceto, Estampas Procesales de la Literatura Española, pág. 156.

Con el estudio de los sujetos, el derecho procesal entra en lo que también se denomina sujetos procesales, respecto a los cuales Barrios de Angelis apunta que “Son sujetos de proceso quienes lo hacen y aquellos para quienes se hace. Es decir, aquellas personas físicas o jurídicas que producen los actos del proceso, así como – esos mismos u otros - por su vínculo especial con el objeto, dan lugar al proceso y sufren o aprovechan, de modo inmediato, de las modificaciones del objeto. Todo sujeto del proceso se caracteriza por su implicación en el objeto, por un determinado plexo de situaciones jurídicas y por la participación funcional correspondiente”¹²³.

La multiplicidad de sujetos que intervienen en el proceso impone, para su estudio, que sean clasificados.

“Se suele hablar de sujetos principales y accesorios; principales son, a su vez, los determinantes para el surgimiento de la relación jurídica procesal, al paso que los accesorios tienen carácter contingente, esto es, pueden o no existir con referencia a una relación jurídica concreta que, sin embargo existe a pesar de su ausencia”¹²⁴, éstos últimos serían los peritos, testigos, etc., mientras que los primeros serían, el imputado y agraviado.

Se alude igualmente a sujetos de la acción (agraviado e imputado), sujetos del juicio (juzgador) y terceros (testigos, peritos, etc.)

¹²³ Barrios Angelis, Dante, Teoría del Proceso, pág. 115.

¹²⁴ García Ramírez, Sergio, Curso de Derecho Procesal Penal

Dentro del proceso hay también sujetos indispensables y otros sujetos ocasionales. El juzgador es indispensable en un proceso penal, pues sin él no habría actividad jurisdiccional. Por disposición de nuestras leyes, también el defensor es indispensable, pues su falta produce la ineficacia de cualquier acto procesal que se realice.

En un proceso penal no son indispensables (el proceso puede existir y tener eficacia aún cuando estos sujetos no se concreten) los testigos, los peritos, etc.

El proceso por Faltas, por consiguiente deviene en una relación jurídica entre dos partes; una que pretende (acciona) y otra que contradice (se defiende). Por el principio del contradictorio – esencial para la búsqueda de la solución- las dos partes se enfrentan delante del tercero imparcial: el juez, el otro sujeto del proceso. Si el proceso tiene por objeto final el de imponer el derecho, y como más inmediato el de componer un litigio o satisfacer pretensiones, siempre nos encontramos con esta oposición. Así, dice Carnelutti, el juez puede mantener su función esencialmente (estructuralmente) imparcial, existiendo los dos legítimos contradictores, lo cual importa una garantía.

Tradicionalmente se admite el concepto de parte expuesto por Chiovenda; quien lo signa como aquél que pide en nombre propio, o en cuyo nombre se pide la actuación de una voluntad de ley (actor,

denunciante), y aquel frente a quien es pedida (reo, denunciado, imputado, etc.). Es decir, que la calidad de partes es esencialmente procesal y esta viene dada por una determinada posición en el proceso.

Lo que da la condición de parte (procesalmente hablando) es, entonces, la posición en el proceso, independientemente de la calidad de sujeto del derecho (sustancial) o de la acción (pretensión) e independientemente de que actúen por si o por representación. Las partes lo son el que denuncia o pone en conocimiento un hecho contravencional y/o delictual y el que es sindicado. Por el contrario la doctrina extranjera, distingue, entre parte *material o sustancial* y *formal o procesal*.

3.5.7.1. Derecho de Acción y Poderes de las Partes

La acción, como hemos visto, es un poder. Según algunos, el único –al menos, el esencial- poder de las partes, pues de él se derivan los demás. Es decir, que la acción consiste no sólo en la posibilidad de poner en movimiento el órgano jurisdiccional, para obtener un pronunciamiento (cualquiera o favorable, según la tesis aceptada), sino de realizar los actos procesales necesarios con ese objeto. O sea, que va implícito en el derecho de acción (o contradicción) el de realizar los actos idóneos (y debidos) previstos por la ley para

conseguir el fin que cada sujeto se propone alcanzar mediante el proceso, esto es, que sea acogida la pretensión articulada (actor) o que lo sean las defensas (reo), provocando, por consiguiente, el cumplimiento de los actos del juez.

Por eso el estudio del poder de acción resulta ser el fundamental, sin perjuicio de señalarse que las partes tienen todos los poderes necesarios e intermedios entre el ejercicio de la pretensión en la denuncia y la resolución final; lo cual como es lógico, no puede ejercerse al libre albedrío (discrecionalmente), sino dentro de las formas que prevé la ley.

Este conjunto de poderes (cargas, deberes, sujeciones) que poseen las partes y el juez (los sujetos del proceso), deriva (y determina, a su vez) a que el proceso se desarrolle como una serie de actos sucesivos o en relación progresiva. La teoría del proceso, como situación jurídica compleja, o como relación jurídica, resulta muy útil para entender unitariamente esta serie de posiciones activas y pasivas estrechamente correlacionadas e interdependientes que se desarrollan conforme a un fin, esto es, hacia una meta.

Cabe añadir que la denuncia no otorga la condición de parte, en ese sentido resulta cuestionable si el denunciante, por

el solo hecho de interponerla, adquiere tal condición o se considere como tal. Es un problema con importantes repercusiones prácticas porque existen supuestos en los que aquél puede no serlo; pues en primer lugar, la denuncia es un mero acto de conocimiento por el que se informa a la autoridad de la posible comisión de un hecho punible o contravencional, diferente de la intención de mostrarse parte y ejercitar una pretensión dentro del proceso penal; pues lo único que hizo fue cumplir con su deber de ciudadano de denunciar; aunque dicha denuncia pueda entrañar de alguna forma una declaración de voluntad, lo cierto y verdad es que con la misma no se está exteriorizando ninguna intención de ejercitar una pretensión dentro del proceso penal.

Por otro lado la determinación del imputado en un proceso penal es el juicio, por el cual de los elementos obrantes en el sumario se atribuye a una persona la presunta realización de hechos aparentemente reprochables penalmente. En el juicio de faltas, la determinación del eventual responsable penal se produce cuando el Juez ordena convocar al plenario en esa condición.

Así, en sentido procesal, como indica FENECH, será parte la persona *rem in iudicium deducens*, por un lado, y de

otro, *is contra quem res in iudicium dedicitur*. Esto es, es parte en el proceso penal de faltas aquella persona que formule una pretensión de condena y aquélla contra la que se ejercite dicha pretensión (el imputado). Este concepto es aplicable a todos los procesos penales, incluido al de faltas.

a) Parte Agraviada

Se refiere a la parte agraviada u ofendida o perjudicada; es quien mantiene la imputación de ciertos hechos ilícitos o contravencionales contra una persona concreta. Ello nos permite afirmar que pueden coexistir varias personas que mantengan esa misma postura procesal.

b) Imputado

El imputado sería la otra cara de la moneda en cuanto a partes en el proceso por faltas, y no es sino aquel al que se le atribuye la realización personal de unos hechos que pueden ser constitutivos de una falta. Desde ese mismo momento, ese sindicado adquiere un derecho ineludible: se ponga en su conocimiento el contenido de la denuncia (la *notitia criminis* o los hechos que se le atribuyen) y se le haga conocer sus derechos.

No pueden ser denunciadas como autores de delito o falta las *personas jurídicas* (públicas o privadas). Indudablemente, las personas jurídicas pueden ser citadas como responsables civiles, directas o subsidiarias. Si el único denunciado falleciere, acreditado su fallecimiento mediante el correspondiente certificado de defunción, procede el archivo del proceso.

3.5.7.2. Poderes, Facultades, Cargas

Estos poderes que las partes desarrollan en el proceso y que hemos designado así, genéricamente, en realidad componen una variada gama de situaciones jurídicas. Hay quienes hablan de derechos subjetivos procesales, y quienes, de poderes o cargas. Micheli, por ejemplo, habla de poderes-cargas, cuando, en realidad, la noción de carga antes parece encajar dentro de la situación jurídica pasiva que dentro de la activa. En efecto, la carga es un imperativo del propio interés. Es la necesidad de realizar un acto que el sujeto es libre de cumplir o no; pero si no lo realiza surge, para él, un hecho dañoso, una consecuencia desfavorable.

Con respecto a las situaciones activas, mencionamos los poderes, y a las pasivas, las cargas. Aquí nos interesa, mejor,

recordar la posición de los sujetos procesales en su relación recíproca; señalar, verbigracia, que frente a los poderes de las partes surgirán sujeciones del juez, y viceversa. En este punto debemos anotar que, justamente porque no estamos frente a simples derechos, no surge siempre frente a la situación activa una obligación del juez (o del Estado). Esto es, que si bien se reconoce a la parte un poder, la otra (el Juez), se halla en estado de sujeción, pero no de deber. Por ejemplo, no basta que el actor deduzca la pretensión, para que se haga lugar a ella; no basta que pida una prueba, para que se le acepte. Es decir, la posición de las partes es especial en el proceso, y al lado de los derechos y deberes hay cargas, sujeciones efectivas, etc., como lo ha señalado Goldschmidt.

3.5.7.3. Deberes de las Partes

En realidad hay algunos códigos modernos que establecen, ya sea el deber de veracidad (de decir la verdad) o el de actuar con lealtad y probidad en el proceso. En esto siguen las líneas del Código italiano, peruano y más lejanamente, las del Código Austriaco de Klein, y ciertos códigos cantonales de Suiza.

Cuando ello no es así, la propia doctrina, incluyendo la iberoamericana, en su mayoría más relevante, admite igualmente que dicho deber (o dichos deberes) existe y su violación puede ser sancionada o reprimida por el juzgador, para lo cual se le reconocen más amplios poderes que antes.

En el moderno Código Procesal colombiano como en nuestra Ley Orgánica del Poder Judicial se incluyen, entre los deberes de las partes, el ya mencionado de “proceder con lealtad y buena fe”, así como el de “obrar sin temeridad en sus pretensiones o defensas y en el ejercicio de sus derechos procesales”. También se consagra el deber de concurrir al despacho del juez cuando este las cite y acatar sus órdenes en las audiencias y diligencias.

En materia penal, por supuesto, está el poder de ordenar la prisión preventiva del imputado cuando se trata de delitos; erradamente introducida para las Faltas en el Código Procesal Penal vigente, sobre lo cual nos ocuparemos en el siguiente capítulo; también se encuentra permitida la conducción de grado o fuerza para el imputado cuando se resista de presentarse voluntariamente a la audiencia.

En el derecho anglosajón se conoce la institución del *contempt of court*, que importa la sanción con arresto frente a cualquier desobediencia al Juez.

3.5.8. POTESTAD COERCITIVA PERSONAL

Constituye una afirmación esencial en el moderno constitucionalismo que la libertad personal es uno de los bienes jurídicos de mayor jerarquía axiológica, sólo la vida lo supera. Por consiguiente, la garantía de la libertad se erige como uno de los pilares fundamentales del Estado de Derecho. En este orden de ideas, el art. 2º inc. 24º de la Constitución Nacional consagra a la libertad y seguridad personal como un derecho fundamental, que sólo se puede restringir por expresa disposición jurídica con rango de ley.

El proceso penal dentro de la cual se incluye al juicio de falta destinado a la aplicación del *ius puniendi* del Estado (art. 139º 10 Const.) es desde esta perspectiva, en expresión de Ramos Méndez, la salvaguarda de la libertad y de la convivencia en nuestra sociedad. Para su configuración, según doctrina uniforme, la legislación ordinaria debe tener en consideración, de un lado, el necesario aseguramiento del orden con la prevención general y, de otro lado, la defensa de la esfera de la libertad del ciudadano. Fruto de esta tensión es la institución de las medidas cautelares, de suerte que si a lo expuesto se agrega la proclamación

constitucional del derecho a la libertad, es del caso concluir junto con Luigi Bonavolonta, que en este último período se ha visto prevalecer la exigencia de libertad sobre la autoridad.

La restricción de la libertad en el curso de un proceso penal sólo puede justificarse por la necesidad de garantizar la sujeción de una persona para que en su momento pueda hacerse efectiva las consecuencias jurídicas del delito por el que se la condene, más no se encuentra prevista para las Faltas, excepto lo previsto en el numeral 2° del art. 485° del C.P.P. vigente considerable número de distritos judiciales del país; institución que nunca existió para las Faltas en nuestro país. Cabe añadir que el objeto preponderante de las medidas cautelares penales son las personas, sin que se desconozca que también recaen sobre las cosas.

La libertad del ciudadano es la regla en materia de sujeción al proceso penal. Su restricción no sólo debe estar expresa y acabadamente descrita en una norma con rango de ley (principio de legalidad), sino que también debe amoldarse a los postulados de necesidad, adecuación, discrecionalidad y gradualidad, así como al principio de presunción de inocencia, lo cual al parecer ha sido olvidado por el legislador para las Faltas. Sólo desde estas premisas se justifica la imposición de restricciones procesales en la esfera de libertad del ciudadano, las que deben arbitrarse equitativa y sabiamente por el juez con el único objetivo de garantizar el cumplimiento al mandato judicial y la efectividad de una posible sentencia

condenatoria. En consecuencia, corresponde a la autoridad judicial – en su momento - formular un juicio de razonabilidad acerca de la finalidad perseguida y condicionada a las circunstancias concurrentes al caso concreto.

Las medidas cautelares, como sabemos, tienen por objeto garantizar la efectividad de la sentencia condenatoria, del *ius puniendi*, impidiendo que el imputado evada la acción de la justicia. Las medidas que coactan la libertad individual se les califica de personales. Suponen, a decir de Aragonese Martínez, el punto más crítico del difícil equilibrio entre los intereses contrapuestos sobre el que gira el proceso penal; que a nuestro criterio radica en el respeto a los derechos del imputado vs. eficacia.

Las medidas cautelares personales están agrupadas en función a la menor o mayor intensidad de la limitación a la libertad, cuyas exigencias para su imposición variarán en función al riesgo para el proceso y a las constancias probatorias existentes. Así tenemos que para Faltas podría efectivizarse la detención judicial por un lapso de tiempo no mayor a las 24 horas, por razones exclusivas de índole procesal ante evasión o incumplimiento al mandato judicial o perturbación procesal o riesgo de su acontecer, siendo esta así se considera la prerrogativa de conceder amplias facultades coercitivas al Juez de Paz Letrado para casos especiales que lo amerite; sin perjuicio de dictarse la medida de comparecencia simple o la restrictiva, instituida esta última como la

alternativa más severa, con el apremio de la detención judicial, más no prisión preventiva, al constituir una institución jurídica que posee otra naturaleza y para cuyo efecto sólo puede ser dictada si convergen copulativamente los presupuestos del art. 268° del CPP y no para que los imputados concurran a audiencia, conforme se tiene previsto a la fecha en Perú para las Faltas.

No obstante, resulta interesante enunciar, lo que Luigi Bonavolonta afirma ser necesario tener en cuenta para decidir la imposición de una medida cautelar o, en todo caso, su modificación:

- a) La naturaleza y el grado de la exigencia cautelar que debe satisfacerse en el caso concreto (*principio de gradualidad*);
- b) La gravedad y dañosidad social de la infracción objeto del proceso penal (*principio de razonabilidad*);
- c) La prioridad que debe darse a la aplicación de medidas menos lesivas a los derechos en tanto resulten adecuadas al fin asegurativo de la institución y que, en caso de trasgresión de las prescripciones impuestas al imputado, la sustitución o la acumulación por otras medidas más graves se hará teniendo en cuenta la entidad de la violación, así como el motivo y las circunstancias de la misma (principios de discrecionalidad y adecuación).

Por ello es menester hacer constar que la Ley es la que debe fijar los motivos y el procedimiento a utilizarse para restringir la libertad personal, no existente en el caso de Faltas, al considerar inaplicable la posibilidad de dictar prisión preventiva, por lo antes referido.

Es importante resaltar, en ese orden de ideas, la necesidad y exigencia de contar con la posibilidad de la **detención judicial**, consistente en la privación de libertad ambulatoria por plazo muy breve (24 horas como máximo) dispuesta por la autoridad judicial que, entendida en sentido lato, comprende al Poder Judicial, que tiene como única finalidad asegurar la presencia en juicio del presunto responsable de una infracción penal.¹²⁵

Sus notas características son las siguientes: a) tener carácter preventivo – en función del plazo y de su objeto-; b) constituir una situación de efectiva privación de la libertad ambulatoria; y c) converge como una verdadera medida temporal penal con funciones esencialmente cautelares.¹²⁶

Tratadistas sobre el tema; señalan la posibilidad de prever la “detención imputativa” o “preliminar”, a cargo de la policía, la cual debe estar prevista taxativamente en la ley, –adoptarse en los casos

¹²⁵ Banacloche Palao, Julio: La Libertad Personal y sus Limitaciones, Mc Graw Hill, Madrid, 1996, pág. 292-293.

¹²⁶ Moreno Cateno, Víctor (Dir): El Proceso Penal, Tirant Lo Blanch, Valencia, 2000, vol. II, pág. 1559

previstos en la ley- y, como regla, se permita que pueda practicar la Policía en ejercicio de funciones, en tanto se haya encontrado al sujeto en flagrancia. Como enseña Aragonese Martínez¹²⁷, la detención puede dictarse hasta en tres momentos:

- a) Con carácter previo a la incoación del proceso penal, en cuyo caso – en palabras de Foschini y De Luca será pre-procesal y pre-cautelar y como dice Gimeno Sendra, será provisionalísima- es la más transitoria de las medidas cautelares personales- y precautelar, dado que será o no confirmada por la autoridad judicial al momento de decidir la incoación formal de la instrucción. En este caso, la autoridad que detuvo – que en nuestro país sólo puede ser la Policía - practicará las diligencias más urgentes como permitió inferir el art. 3º de la Ley Nº 27939-, a fin de que en el día, el Juez decida la situación jurídica del imputado o el cumplimiento de la diligencia trascendental del juicio de Faltas.

Este tipo de detención presenta dos modalidades: la detención preliminar policial y la detención preliminar judicial u ordenada. La primera es practicada directamente por la policía sin que exista orden judicial que así se lo mande (art. 2º 24.f Const.), mientras que la segunda es la ejecutada por la Policía en cumplimiento de una

¹²⁷ En: De la Oliva Santos, Andrés; Aragonese Martínez, Sara; Inojosa Segovia, Rafael; Muerza Esparza, Julio; Tomé García, José Antonio: Derecho Procesal Penal, 5ª ed., Centro de Estudios Universitarios Ramón Areses, Madrid, 2002, p. 392.

orden previa del juez (art. 2º 24.f Const., art. 2º Ley Nº 27934 y art. 2º.1 Ley Nº 27379).

- b) Durante la tramitación del proceso. En este tipo de detención, una modalidad es la denominada por la doctrina “detención judicial confirmatoria”, llamada también “detención por rebeldía penal”, de quien ha sido citado para una diligencia y no asiste injustificadamente.

3.5.8.1. La Comparecencia

La comparecencia es una medida cautelar personal, que presupone la mínima restricción posible de la libertad personal. El imputado está sujeto al proceso, de ahí que siempre representa una limitación a la libertad personal, pero ésta es mínima toda vez que no es detenido. La libertad de movimientos y ambulatoria está afectada ligeramente, pues cuando se le cite está obligado a comparecer, sea para que preste declaración o para que intervenga en alguna otra diligencia procesal (art. 144º, primer párrafo, del Código Procesal Penal de 1991).

La comparecencia está prevista en el art. 286º del Código Procesal Penal, y específicamente para el proceso de Faltas, al considerar que devienen en hechos leves las conductas que atañen a su competencia; sin embargo se

considera la necesidad de que el legislador configure como alternativa la comparecencia con restricciones. De ahí que podamos clasificar la comparecencia, en simple y restrictiva. El imputado, en el caso de la comparecencia restrictiva, estaría obligado a observar las restricciones impuestas, de lo contrario, para Faltas el legislador debiera prever el incremento de restricciones o la detención judicial por veinticuatro horas (propuesta).

La prerrogativa para dictar una medida cautelar personal, como la comparecencia, debe ser exclusiva del Juez de Paz Letrado, más no impuesta taxativamente como lo hace el numeral 1° del art. 485° del C.P.P., que lo limita a “comparecencia sin restricciones”, pues con ello se vulnera la independencia de los jueces.

La *conducción compulsiva* está condicionada al incumplimiento, se entiende injustificado, de la citación judicial. Se cumple por la policía e importa la ubicación y conducción por la fuerza del omiso ante el órgano jurisdiccional requirente. Cesa una vez realizada la diligencia que determinó su imposición y a la que no asistió el imputado. En todo caso, debe levantarse dentro de las 24 horas de ejecutada.

3.5.9. EL JUZGAMIENTO ORAL EN EL PROCESO DE FALTAS

El juzgamiento en el procedimiento penal trasunta en la actividad procesal específica, dinámica y decisoria, de índole rigurosamente discursiva y de discernimiento sobre el valor de la prueba en el caso concreto y que, a su vez, permite al juzgador descubrir si óntica y jurídicamente es real la imputación, así como formarse convicción sobre el *thema probandum*, que se lleva a cabo mediante el debate preordenado y dirigido por el *aquo*, con aplicación puntual de los principios de oralidad, publicidad, unidad, continuidad, concentración, contradicción, preclusión e inmediación y celeridad orientado a concluir declarando la responsabilidad o irresponsabilidad del encausado.

Para que el juzgamiento sea acertado, se requiere fundamentalmente:

- a) conocimiento exhaustivo del contenido del proceso en su integridad; b) conocimiento adecuado del Derecho aplicable al caso para no errar en la solución jurídica; c) Aplicar una correcta inferencia, corrección que depende del empleo pertinente de los principios y reglas lógicas; d) descubrir la verdad o la falsedad o el error sobre el contenido de la sindicación, salvo el caso de “duda positiva” (duda insalvable), pues el juzgamiento como actividad racional excluye toda posibilidad de caos, desorden; y, e) el método apropiado en la conducción del debate oral, intervención metódica y disciplinada en el mismo.

Regulan el juzgamiento tanto principios jurídico-procesales pertinentes como las prescripciones jurídico-positivas contenidas en la Constitución, en el Código Procesal Penal, Código de Procedimientos Penales, Ley N° 27939 y demás leyes complementarias de índole procesal penal.

Como antecedente “histórico-lógico” del desarrollo cultural- incluida la evolución del procedimiento penal- recordemos que las contradicciones, unas antagónicas y otras no antagónicas, que han surgido debido al desigual desarrollo político, económico, cultural, etc., han actuado y actúan como unidad de lo variado con la tendencia evolutiva del ser humano, y marcado las diversas épocas de la historia universal y, a su vez, de la historia general del Derecho Procesal Penal referente a delitos como a Faltas. Esas colisiones y afanes de cambio repercutieron y repercuten directamente en la estructura normativa preexistente, en especial en la estructura jurídica, cuyos efectos se traducen –en la mayoría de los casos- en cambios cuantitativos del orden jurídico: reformas variadas, frondosas y hasta contrarreformas; pero, en los casos críticos de conmoción del orden establecido, ocurren también cambios cualitativos en el orden jurídico: sustitución total o parcial del orden jurídico preexistente por otro, sustitución de modelos de procedimiento en busca de mayor eficiencia y eficacia de la función jurisdiccional del Estado; todo ello sin perder el carácter dialéctico del cambio: conservando lo positivo de lo anterior,

eliminando lo negativo y añadiendo lo nuevo y determinante de soluciones acordes con las nuevas exigencias.

Más aún, en muchos casos han coexistido más de una manera de “hacer justicia”; incluso ocurre que en ciertas épocas de la vida de un Estado, el modelo oficial (“formal”) de procedimiento no logra tener una legitimidad social total, no alcanza una viabilidad social global como lo desea el Estado que lo consagra; pues un sector de la sociedad- dada su especial peculiaridad- no logra aún asimilarse plenamente al orden jurídico constituido y resulta marginándose de este; además dicho sector deviene en cuestionador del “modelo formal” por considerarlo como “extremadamente formalista”, como “ineficaz” o como “condicionante de la corrupción funcional”, instituyendo como contrapartida su propio modelo, originando la denominada (por los estudiosos del fenómeno) “justicia paralela”, “justicia informal”, al margen de la Constitución, pero como realidad incontrastable. Tal es el caso del Perú que en la década del ochenta y noventa conoce la existencia de la “justicia de los ronderos”, así como la actuación de “justicia” por las comunidades nativas y campesinas.

3.5.9.1. Principios del Juicio Oral.-

Los principios específicos del juzgamiento oral son categorías procesales básicas que gobiernan la iniciación, desarrollo y conclusión de la audiencia.

a) Oralidad.-

La oralidad debe ser considerada como un principio constitucional y no como un principio estrictamente técnico, como lo ha calificado Prieto Castro. Por otro lado, corresponde señalar, el existir una estrecha relación interna entre la oralidad y la inmediación, pues para que el debate sea oral se necesita que los jueces examinen directamente la prueba, contando con la participación de todas las partes intervinientes.

Es importante destacar que el proceso oral disminuye significativamente la posibilidad de que se manipule fraudulentamente la prueba, pues la comunicación directa entre las personas que intervienen en la audiencia permite detectar más fácilmente tales desviaciones.

La oralidad y la inmediación constituyen el marco más adecuado para mediatizar, absorber y redefinir el conflicto social provocado por la infracción; siendo esto así, el juicio penal, en el ámbito institucional, redefine el conflicto, lo que exige, la presencia de todos los que de cualquier forma cumplen algún papel importante en la redefinición citada. (Las partes, la víctima y el juez).

Amerita resaltar que la oralidad se convierte en el modelo de un sistema de comunicación para la adquisición de la verdad y además en un modelo con el que se pretende la redefinición del conflicto, de lo cual no se encuentra al margen el juzgamiento por Faltas. En las dos funciones que cumple el juicio oral, el juez asume un rol importante; en el primero determinará la verdad procesal al dictar sentencia; en el segundo, la tarea consiste en que los jueces debe ser atentos vigilantes de que la redefinición del conflicto tenga el menor contenido de violencia y que contribuya así a la paz social, e incluso que los mismos protagonistas del conflicto inicial busquen otros procedimientos para solucionarlo o redefinirlo.

Casualmente los sistemas procesales que siguen sólo el procedimiento escrito no cumplen, las dos funciones citadas, pues al no existir inmediación, se deteriora la comunicación entre las partes y el juez o entre los medios de prueba y los sujetos intervinientes en el proceso.

Mauro Cappelletti, uno de los más fervientes partidarios de la oralidad, enseña que ello significa la introducción en el proceso de los postulados básicos de *inmediación, concentración, publicidad, eventualidad y apreciación racional de la prueba*, al ser implicantes.

Oralidad y proceso por audiencias. En primer lugar, debe aclararse que cuando hablamos de oralidad, lo hacemos para usar un término que es de común conocimiento y aceptación, aunque sabemos de antemano que prácticamente no hay régimen alguno de derecho positivo exclusivamente oral, sino que todos son mixtos. Con dicha aclaración; por el principio de la oralidad, quienes intervienen en la audiencia deben expresar a “viva voz” sus pensamientos (preguntas, respuestas, argumentos, alegatos, pedidos, etc.); esto implica el deber de proferir oralmente los pensamientos en la apertura, desarrollo y finalización de la audiencia. Lo más importante de las actuaciones orales será documentado en acta, aplicándose un criterio cualitativamente selectivo y sin alterar el sentido del mandato del juzgador, de la argumentación del agraviado imputado y/o de su defensor, o de los abogados del actor civil o del tercero civilmente responsable. Quien formule una cuestión incidental en audiencia la sustentará oralmente, al constituir el medio natural de comunicación y de carácter obligatorio en el juzgamiento oral.

Eberhard Schmidt, dice: “El principio de la oralidad, según la doctrina general hoy admitida, tiene como significado

que la sentencia sólo se puede fundar en lo que ha sido materia del proceso realizado en forma oral”¹²⁸. Por su parte Quevedo Mendoza, sostiene: “Por la oralidad del procedimiento se entiende el principio según el cual la decisión judicial mediante la que se resuelve afirmativa o negativamente acerca de la pretensión punitiva, debe estar basada fundamentalmente en el material probatorio proferido oralmente en debate”¹²⁹.

El adecuado y oportuno empleo de la oralidad determina una directa interrelación humana, que permite un mayor conocimiento recíproco y personal entre quienes intervienen en el juicio oral. En definitiva, los actos procesales constitutivos de la audiencia se concretan mediante la palabra hablada, pero registrándose documentalmente.

El principio de oralidad es definitorio del Juicio de Faltas, pues la mayor parte de la actividad procesal se concentrará en el acto de la audiencia única, y este se documentará en un acta y audio. Al respecto el Tribunal Constitucional Español (STC 307/1993, de 25 de octubre, F.J. 2 (BOE de 30 nov. 1993) señala:

¹²⁸ Schmidt, Eberhard: Los fundamentos teóricos y constitucionales del Derecho Procesal Penal, versión castellana del Dr., José Manuel Nuñez. Ed. Bibliográfica Argentina, Buenos Aires 1957, pág.251

¹²⁹ Enciclopedia Jurídica Omeba. Tomo XVII, Buenos Aires, 1963 pág. 382.

“La regulación escasamente formalista del juicio de faltas obliga a las partes a articular sus pretensiones, proponer y, en su caso, practicar la prueba, y formular sus alegaciones en el acto del juicio oral. De cada juicio, se extenderá un acta diaria, expresando clara y sucintamente lo actuado, la cual se firmará por todos los concurrentes al mismo. Dicha acta, pues, deberá recoger todas aquellas alegaciones y pruebas desarrolladas durante cada sesión, y será en ella donde las partes deberán hacer sus concretas pretensiones a fin de que sean resueltas en la Sentencia... Pues bien, examinada el acta del juicio oral, no aparece en ella que la recurrente efectúase especial alegación o distinta a aquella que tenía por objeto obtener la absolución de su cliente. Se intenta salvar tal obstáculo con la justificación de que el acta no refleja fielmente lo acontecido y dicho en el juicio oral. Pero este Tribunal no puede partir de conjeturas o suposiciones que tengan como única base las afirmaciones de las partes, es así que la exactitud o inexactitud del acta levantada por el Secretario judicial es un dato respecto del cual ninguna consideración puede realizar este Tribunal, salvo para constatar la existencia de un documento expedido por un fedatario público al que debe extenderse, por tanto, la fe pública que su intervención concede. Como acertadamente le indicé al recurrente el Juez de apelación, y en este mismo sentido se han pronunciado el Abogado del Estado y el Ministerio Fiscal, ha de estarse a lo que el acta dice y a lo que no dice (STC 118/1991, por todas), y en este caso no dice que, en el acto del juicio, tuvieran lugar las alegaciones que ahora pretende hacer valer”.

La vigencia de la oralidad no excluye la documentación del juicio, de sus sesiones, y el acta se convierte por ello en documento necesario; sin embargo, un procedimiento se encontrará inspirado por el principio de oralidad, frente al de escritura, cuando la sentencia que le ponga fin se base exclusivamente en el material procesal aportado en forma oral.

Resulta pertinente glosar lo que recuerda BERZOSA FRANCO; en el sentido de resultar imposible configurar en la actualidad un proceso totalmente escrito o totalmente oral. De esta forma, resulta técnicamente correcto hablar de grados o de intensidad de la oralidad dependiendo del mayor o menor número de actos procesales que se realicen de forma oral: cuanto más elevado sea el número de actos procesales que tenga lugar de forma oral, más intensa será la vigencia del principio de oralidad.

Es por lo antes expuesto que en este trabajo de investigación, se postula y sustenta minuciosamente el sólo haber sido pertinente en su momento aplicar el extremo del art. 5° de la L. 27939, que estableció la audiencia única descartando los extremos contradictorios, impropios e inconstitucionales de lo demás que contiene; siendo menester tomar en cuenta ello, en igual sentido al momento de aplicar el nuevo modelo procesal para Faltas, previsto por el Código Procesal Penal vigente.

b) Publicidad.-

La publicidad puede entenderse como el acceso de una colectividad humana indeterminada tanto a la existencia de

una actuación judicial como a su desarrollo y resultado. Constituye una garantía de la independencia e imparcialidad de la justicia por cuanto hace posible el control por el público de las actuaciones del Poder Judicial.

La Declaración Universal de Derechos Humanos consagra el principio de la publicidad del juzgamiento. En efecto, del artículo 10º extraemos la parte pertinente que es la siguiente: “Toda persona tiene derecho...a ser oída públicamente... para... el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal”. Asimismo, el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos en la parte pertinente de su artículo 14.1 declara: “...toda persona tendrá derecho a ser oída públicamente... en la sustanciación de cualquier acusación de carácter penal formulada contra ella...”

La publicidad como principio y como garantía del ejercicio de la función jurisdiccional penal, es una de las innovaciones trascendentales logradas en la evolución del Derecho y de la conciencia jurídica universal. Por lo que constituye uno de los postulados de los Derechos Humanos en lo concerniente a garantizar el debido proceso, aplicable al proceso penal de Faltas. Únicamente situaciones razonables pueden legitimar las excepciones a este principio.

A este respecto, es imprescindible recordar la elocuente y lacónica exclamación del célebre Mirabeau:

*“Dádme el juez que querráis, corrompido, mi mayor enemigo si os place, con tal que no pueda verificar acto alguno sino con la garantía de la publicidad”.*¹³⁰

Fue una contundente refutación al procedimiento penal secreto que violaba los derechos fundamentales del procesado; siendo esto así, la publicidad del juzgamiento penal es la negación antagónica del “juzgamiento en secreto”, tal como ocurrió en el modelo inquisitivo antiguo.

La tecnología (finalidad) de la publicidad en el juicio es que el procesado-especialmente-, así como la comunidad (“el pueblo”) tengan conocimiento sobre la imputación que ha originado el procedimiento penal y la actividad probatoria así como la manera como se juzga.

Ese conocimiento permite al imputado ejercitar sus derechos y cumplir sus deberes procesales. Permite a los sujetos procesales saber ¿por qué se procesa?, ¿a quién se procesa?, ¿qué pruebas se han incorporado en el proceso y qué otras faltan?, etc.

¹³⁰ Enciclopedia Jurídica Omeba, Tomo XVII pág. 389

En el caso de los sujetos procesales ese conocimiento es directo: en cambio, los terceros pueden acceder a el, unos personalmente y otros de manera mediata, pero siempre observando la formalidad prevista para el caso.

El juicio oral y público requiere inevitablemente, el sistema de valoración de la prueba mediante la sana crítica racional. La prueba debe evaluarse conforme al sentido común, la experiencia, la lógica y las reglas de la técnica que correspondan al caso. No existen determinaciones previas sobre el valor probatorio de un medio de probanza. El Juez tiene absoluta libertad de escoger y valorar las pruebas que fundamentarán su decisión, pero siempre deberá expresarla motivadamente. La sentencia debe tener una fundamentación racional que guarde relación con la prueba examinada y evaluada en el debate.

Cesare Beccaria, en su obra De los Delitos y de las Penas, consignó lo siguiente:

“Sean públicos los juicios y públicas las pruebas del delito, a fin de que la opinión, que es acaso el único coagulante de la sociedad, imponga un freno a la fuerza y a las pasiones; a fin de que el pueblo diga: no somos esclavos y estamos defendidos..”

La respuesta más usual acerca del fundamento del principio de publicidad reviste un carácter claramente político, al orientarse prioritariamente a la facultad de los miembros de la comunidad de controlar a todos aquellos que, de un modo u otro, deciden los destinos de las personas.

En consecuencia, por tratarse de un derecho garantizado al imputado, de jerarquía constitucional, él siempre está facultado jurídicamente a exigir el estricto respeto de su derecho de ser sometido a juicio penal públicamente.

La publicidad del juicio para Faltas, además de ser considerada desde la perspectiva de los individuos o particulares, puede ser evaluada desde el ángulo de los intereses estatales. En este sentido, la publicidad del juicio penal resulta un instrumento idóneo para producir los efectos preventivo-generales eventualmente atribuidos como finalidad de la pena estatal.

Mayor impacto que la creación legislativa de tipos penales con penas conminadas de manera genérica y abstracta; el juicio público es más idóneo como emisor de mensajes frente al texto legal. En palabras de Binder, “el juicio

público implica un modo particular de insertar a la justicia en el medio social; implica que ella cumple con su tarea de transmitir mensajes sociales sobre la efectiva vigencia de los valores que fundan la convivencia”¹³¹. Vélez Mariconde señala, entre los efectos positivos de la publicidad, que esta “torna más fuerte el efecto intimidatorio de la pena”¹³².

Por lo argüido es menester enfatizar, que si el Procedimiento de Faltas no prevé expresamente, la publicidad de las audiencias únicas; los jueces deben desarrollarlas con observancia a tal precepto, estando a la naturaleza sustancial del nuevo modelo procesal penal vigente en el país.

c) Inmediación

La inmediación es una condición necesaria para la concreción de *visu y auditu* de la oralidad en el mismo lugar, acto y tiempo. Es la relación interpersonal directa: “frente a frente”, “cara a cara” entre el imputado y el juzgador, entre el imputado y el agraviado, entre el sindicado y los defensores y entre éstos y el juzgador y el agraviado respectivamente; también entre el testigo y/o perito, el agraviado y el juzgador, entre el agraviado o el actor civil y el tercero civilmente

¹³¹ Binder, Introducción al Derecho Procesal Penal, pág. 103

¹³² Velez Mariconde. Derecho Procesal Penal, Tomo I, pág. 427

responsable. Es decir, es una relación interpersonal directa de todos entre sí y a su turno.

La intermediación facilita al juzgador el conocer directamente la personalidad, actitudes y reacciones psicosomáticas del interrogado (imputado, testigo, perito, agraviado, tercero civilmente responsable). Goldschmidt lo explica como sigue:

“El concepto de la intermediación surge no antes de mediados del siglo XIX, y ha de determinar en el principio sólo la esencia de la oralidad más precisamente. Poco a poco la inmediatividad se reconoce como un principio especial del recibimiento a prueba. En efecto, oralidad e inmediatividad han de diferenciarse. La oralidad es una forma del entendimiento, la intermediación es un escalón de la percepción. Por eso es verdad que los efectos de los principios coinciden, en cuanto que la forma oral de las alegaciones de las partes y de las manifestaciones del pensamiento, que se encuentran como medios de prueba, sobre todo de las declaraciones testificales, representan al mismo tiempo el más inmediato escalón de su perceptibilidad...”.

Por consiguiente el contexto de la intermediación exige una audiencia, la presencia de las partes, la presencia de la prueba en un momento y lugar determinado. Esta es la condición y a la vez la limitante de la construcción de la verdad en el juicio oral.

La prueba derivada de la intermediación y la oralidad construye una verdad que privilegia lo fáctico sobre lo formal.

La prueba se produce sobre los hechos en la forma que estos se presentan y se construyen a través del lenguaje (lenguaje en sentido amplio incluido el silencio obviamente). Ya no existe el deber de probar formas o formulas que suponen por una derivación científica o conceptual legalmente recogida, un acontecer; tan sólo se exige reproducir en el momento ritual y bajo ciertas condiciones de tipo ambiental uno o más relatos.

El fundamento último de la inmediación se encuentra en el principio de libre valoración de la prueba que se facilita por los de oralidad y concentración de la actividad procesal en el acto del juicio.

La antítesis de la inmediación está formada por el principio de mediación, inspirado quizá en el resquemor de que el contacto vivencial (especialmente del juez y las partes) pueda afectar la imparcialidad del juzgador; lo cual sustenta la conveniencia de que el tribunal guarde una relación impersonal e indirecta con aquellos elementos.

La inmediación supone, además, la participación del juez en el procedimiento convirtiéndose, también, en un protagonista, lo cual lo hace intervenir directamente en su desarrollo. Resulta difícil, dice Peyrano, concebir una

herramienta más poderosa para la búsqueda de la verdad histórica, que conferir al oficio el derecho-deber de observar y escuchar a los litigantes, a sus defensores y a los testigos y peritos. Y agrega que sólo cuando el proceso es “vivido” por el juez, puede este ponderar las reacciones y gestos de partes y declarantes, pautas inapreciables para descubrir al mendaz o comprobar la veracidad de los dichos.

Por ende; no está demás acotar que el principio (regla o máxima) de inmediación procesal implica la comunicación personal del juez con las partes y el contacto directo de aquél con los actos de adquisición, fundamentalmente de las pruebas, como instrumento para llegar a una íntima compenetración de los intereses en juego a través del proceso y de su objeto litigioso.

Las ventajas de la inmediación son evidentes; pues no existe un instrumento tan poderoso para la búsqueda de la verdad en el proceso, como este. Como recuerda VESCOVI, así concebida la inmediación, es tan o más importante que la oralidad. El propio KLEIN, autor de la Ordenanza austriaca que tanto resultado ha dado, fundaba la virtud del nuevo Código en la inmediatez; decía que lo esencial era que el juez y las partes (luego los testigos) “se miraran a los ojos”. Pues

si es esencial que el Tribunal vea y oiga a las partes, no lo es menos que éstas vean a quien los juzga.

Se señala en resumen, como caracteres de la inmediación, los siguientes:

- a) La presencia de los sujetos procesales ante el juez.
- b) La falta de un intermediario judicial entre las cosas, las personas del proceso y el juez.
- c) La identidad física entre el juez que tuvo contacto con las partes y el que dictará la sentencia. Este punto es fundamental para evitar que el juez que sentencia lo haga en base a una versión mediata de la realidad que le proporcione otro juez.

La justicia intrínseca del fallo está casi inexorablemente predeterminada por el alcance y medida de lo que el juez pueda percibir en forma inmediata a través de sus sentidos, inversamente, cuanto más mediata y lejana sea la visión de las circunstancias de hecho que motivan la decisión, como también de las partes, letrados y demás personas que intervengan en el proceso, más se ha de alejar la factibilidad teórica de una decisión ajustada a derecho y a la justicia.

La necesidad de la inmediación y de un papel activo del juez en el proceso es evidente. Para que la inmediación tenga pleno vigor, el juez debe asumir en la audiencia un rol de director, actuando con mesura y razonabilidad, cuidando en todo momento su imparcialidad. Sus condiciones personales resultan de mucha mayor trascendencia que en un proceso donde no rige la inmediación. Debe conocer las técnicas de negociación y conciliación, y sentirse humilde protagonista de una labor fundamental para la sociedad, que requiere de grandes esfuerzos.

La inmediación significa sacrificio no sólo para los jueces sino también para los abogados, porque exige un conocimiento completo y constante del asunto controvertido; abundando, la inmediación requiere mutua colaboración entre los abogados y para con el juez, en esa obra en común que es cada audiencia y el proceso. Sin esta interacción esencial fundada en la buena fe, la inmediación deja de ser tal.

d) Identidad Personal

El principio de la identidad personal consiste en que tanto el imputado como el juzgador, no pueden ser reemplazados por otra persona durante el juzgamiento en

audiencia, salvo la excepcional y condicionada sustitución del magistrado de la dependencia judicial.

La identidad personal impone al procesado y juzgador concurrir personalmente a la audiencia desde el inicio hasta la conclusión de ésta. La presencia física del imputado se debe a dos razones: 1) es el medio apropiado para procurar conocerlo como ser individual y social, poder individualizarlo adecuadamente y explicarse mejor el porqué y en qué condiciones, etc., ha perpetrado el “hecho” materia de su procesamiento; 2) la imputación penal es de carácter eminentemente personal y, por tanto, el imputado debe ser oído también personalmente.

La identidad personal del juzgador es ineludible para que viendo, oyendo, preguntando, contrastando, concordando, analizando, etc., la actitud y demás comportamientos del encausado, testigo, perito y agraviado - si es el caso-, pueda adquirir un conocimiento integral y coherente sobre el conflicto penal.

Ese conocimiento directo del caso es uno de los elementos constitutivos del criterio de conciencia: elemento que se integra con el conocimiento científico-técnico aplicable

para evaluar dicho elemento psíquico, fáctico en busca de la verdad concreta y de la adquisición de la consiguiente certeza.

e) Unidad y Continuidad de Audiencia

La unidad de audiencia - como acto jurisdiccional de juzgamiento - es considerada como una totalidad desde la apertura hasta el acto de su conclusión. De modo que, la audiencia es una totalidad compleja y contradictoria, oral y pública que se inicia, desarrolla y culmina en un solo acto, o en varias sesiones de audiencias, en los supuestos previstos por ley. La relación por sus extensiones entre los conceptos audiencia y sesión de audiencia consiste en que el primero es incluyente y el segundo incluido; el primero es el todo y el segundo es la parte de ese todo.

La continuidad de audiencia significa que iniciada ésta debe continuar hasta concluir. Desde el punto de vista pragmático debe ser: “caso empezado, caso terminado”. Este es el sentido estricto del concepto continuidad de audiencia (continuidad oral); parámetros que rigen su observancia en el proceso de Faltas.

f) Concentración

La concentración de audiencia consiste en que esta debe realizarse en el tiempo estrictamente necesario según el caso concreto: ni mucho ni poco tiempo. Por consiguiente, la sesión o sesiones de audiencia no deben ser arbitrariamente diminutas ni indebidamente prolongadas. Una adecuada racionalización del tiempo permitirá el normal despliegue de la función persecutoria, la cabal contra argumentación de la defensa y el debido conocimiento del caso por el juzgador. Sólo si la audiencia se realiza en el tiempo estrictamente necesario, se podrá preservar la autenticidad del conocimiento integral sobre el caso hasta el instante de expedir el fallo.

El principio de concentración pugna por la aproximación de los actos procesales y que las partes hagan uso de todos los medios de defensa que la ley en este caso les franquea para que lo hagan en forma simultánea, a fin de impedir una acumulación suspensiva de impugnaciones que degeneren en la paralización innecesaria del proceso, de tal modo que el Juez en forma concentrada, pueda resolver los recursos, es por ello que se sustenta la inadecuada construcción por el legislador del art. 4° de la L. 27939.

Todas las pruebas en el juicio por Faltas deben ser practicadas o recepcionadas en la audiencia única. Igualmente las peticiones que pueden interponer los sujetos procesales deben ser resueltos en el acto de la audiencia, con la misma virtud.

Es natural que dicha concentración se cumpla fundamentalmente por medio de la audiencia, desarrollándose la parte fundamental del procedimiento en un solo acto (aun cuando haya que prolongarla si no se puede agotar en una jornada o sesión) en el que se concentran la recepción de la prueba el debate oral y la sentencia. De ese modo es como el juzgador puede tener una cabal y completa comprensión de las cuestiones debatidas y del objeto del proceso, y estar mejor habilitado para decidir.

Los hechos constitutivos de infracción penal, como las Faltas, no sólo se intentan realizar en secreto, sino que sus autores procuran eliminar los rastros que permitan descubrir cómo ocurrieron, por lo que el Estado, interesado en su persecución por afectar a bienes jurídicos, en el procedimiento abrogado estableció una fase del proceso destinada a averiguar las circunstancias en que tuvo lugar el hecho punible y que suele recibir el nombre de instrucción no

expeditiva. De esta forma, surge la función más elemental de la fase de instrucción o investigación, la comprobación de cualquier hecho que revista los caracteres de falta, a la fecha a cargo de la Policía, bajo la dirección del Ministerio Público, antes a cargo del Poder Judicial; en unos casos se procedió a su archivo tras su trámite (archivo de la denuncia); en otros supuestos, se practicaron diligencias necesarias para averiguar tanto las circunstancias en que el hecho se produjo como las personas responsables.

Sin embargo, concurre un interés público en que el proceso penal sólo deba realizarse frente a alguna persona si existe suficiente fundamento para ello, evitando las consecuencias sociales desfavorables derivadas de la propia existencia del proceso penal, muchas de ellas en estrecha conexión con los derechos fundamentales.

En general, la simplicidad técnico-jurídica y la levedad de las Faltas, no hacen innecesaria una fase de investigación a cargo del Fiscal en trabajo conjunto con la Policía; pues recibida la denuncia y atendiendo a su contenido, el Juez califica la situación jurídica de cada una de las personas relacionadas con la Falta y los cita al juicio con esa cualidad.

Por otra parte, son múltiples los supuestos en los que, tras un procedimiento por delito, el Juez dicta una resolución ordenando que el proceso continúe por los trámites del juicio de Faltas.

g) Contradictorio

Durante el juzgamiento penal por Faltas en audiencia, se pone al descubierto los distintos aspectos del thema probandum, gracias a la puntual aplicación del contradictorio.

Conceptualmente, podemos decir con claridad que el contradictorio consiste en el “recíproco control de la actividad procesal, y la oposición de argumentos y razones entre los contendientes sobre las diversas cuestiones introducidas que constituyen su objeto”, según el maestro Mixán Mass, Florencio en su Obra el “*Juicio Oral*”.

El contradictorio en audiencia se concreta - entre otras modalidades - poniendo en conocimiento a los demás sujetos procesales el pedido o medio de prueba presentado por alguno de ellos, lo cual hace necesario que el articulante tenga un defensor versado en las ciencias penales, para que sustente adecuadamente durante la audiencia y pueda contraponer argumentos técnico-jurídicos a los que esgrima la

otra parte, salvo que el aludido sea abogado, caso en el cual podrá ejercer su propia defensa, sí así lo decide; o en su defecto proveerse la posibilidad por el legislador, en futuro cercano, que en el supuesto de no existir complejidad o encontrarse en igualdad de “armas”, el imputado, pueda ejercer su auto defensa, si así lo expresa.

GIMENO SENDRA al tratar sobre los principios del proceso penal, señala que el referido principio (*auditur et altera pars*) rige cuando ambas partes, tienen la posibilidad de comparecer o acceder a la Jurisdicción a fin de poder hacer valer sus respectivas pretensiones mediante la introducción de los hechos que las fundamenten y su correspondiente práctica de la prueba, así como cuando se le reconoce al acusado su derecho a ser oído con carácter previo a la imposición de una pena; sin embargo, el enfrentamiento como se ha sostenido, debe estar presidido por el principio de igualdad, sin que pueda prevalecer, cualquier género de discriminación en el trato procesal a recibir más allá de las previsiones legales establecidas sobre la posición (activa o pasiva) que se ocupa en el proceso.

h) Celeridad

Desde la apertura de la audiencia hasta su conclusión se debe invertir el tiempo razonable y necesario (ni mucho ni poco). Podemos señalar entre otros factores fundamentales de celeridad en el juicio oral: a) conocer el Derecho; b) concentrar la atención durante la sesión de audiencia; c) aplicar correctamente la continuidad y concentración de audiencia y, d) no desnaturalizar el interrogatorio.

3.5.9.2. Acta de Audiencia

Por el principio de oralidad, que rige el desarrollo de la audiencia, resulta necesario que todo lo dicho, hecho y oído en relación a la actividad de esclarecimiento de la verdad sea puntualmente documentado en el proceso. Esa documentación sirve también para fijar elementos cognoscitivos básicos en pro de la formación del criterio de conciencia.

El Especialista de Audiencias, es el encargado de documentar el debate; por tanto, es él, aplicando su experiencia, su agudeza mental, y su conocimiento del proceso quien consignará en el acta todo lo fundamental, el cual será suscrito por el Juez y el servidor antes mencionado, con lo cual se tiene por precluido

todo lo actuado, correspondiendo el advenimiento del siguiente acto procesal.

Amerita añadir, que el especialista de audiencias, es considerado depositario de la fe pública judicial; por ende, es el único servidor competente para otorgar autenticidad a las actuaciones judiciales orales de audiencia, convirtiéndose en garante de buena parte de los derechos fundamentales, por tanto no debe ser objeto de delegación alguna a personal auxiliar en el que no concorra esta cualidad esencial.

a) Contenido del Acta

- Identificación del lugar, de los intervinientes y de la fecha del juicio oral

Deberá constar en la pertinente acta el lugar, hora, día, mes y año de la celebración de la audiencia, la identificación del Juez, y de las partes intervinientes, así como del Letrado, si hubiera intervenido, la identificación de los testigos así como la de los peritos, de ser el caso, entre otros participantes.

- Documentación del desarrollo del juicio

Deberá hacerse constar en el acta el contenido esencial de lo practicado, las incidencias y pedidos formulados

así como las resoluciones adoptadas; esto es, constancia breve y concreta de las manifestaciones, los extremos afirmados o negados por todos los que intervengan en dicha diligencia; consignándose igualmente las pruebas que se ofrezcan o actúen, así como lo alegado en apoyo de sus respectivas pretensiones tanto por la víctima o el implicado, a quien preceptivamente se le debe otorgar el derecho a la última palabra, de cuyo contenido igualmente se hará constar en la referida acta.

- **Firma de todos los intervinientes**

El acta del juicio de faltas, debe ser firmada por el juez y el especialista de audiencias intervinientes.

b) Valor del Acta

El T.C. Español señala: “el acta nos dice lo que existe en el proceso, y lo que no dice, no existe” (STC 118/1991); por ende sólo existirá certeza sobre las personas que han intervenido en la actuación procesal si la ha firmado el funcionario que la ha redactado; siendo esto así, la omisión de alguna formalidad, sólo la privará de sus efectos o tornará invalorable su contenido, siempre y cuando no

puedan ser suplicas con certeza sobre la base de otros elementos de la misma actuación o actuaciones conexas, o no puedan ser reproducidas con posterioridad y siempre que provoquen agravio específico e insubsanable a los sujetos procesales.

3.5.9.3. Interrogatorio del Imputado

El interrogatorio sobre el fondo de la imputación; es aquella formulada técnica y jurídica, circunscribiéndose estrictamente a lo necesario, a lo útil. Para el efecto, es necesario tener en cuenta como pautas mínimas, el no pretender obtener la prueba contra del procesado mediante su propio dicho arrancado a como dé lugar. Este método ha sido descartado por razones científicas (de índole psicológica y psiquiátrica) y por las inicuas consecuencias que en el pretérito generó en agravio de la integridad física y moral del procesado, por el afán de “arrancarle la confesión”, de “hacerle incurrir en contradicciones”. El instruido no está obligado a declarar en su contra. Al imputado se le condenará o absolverá de acuerdo al argumento probatorio que resulte de la prueba incorporada al proceso, razón por la cual, el simple reconocimiento de responsabilidad para emitir condena, que incorporó el segundo párrafo del art. 5° de la L. 27939, deviene en inconstitucional.

Lo técnico, ineludible, e inteligente es imponerse como tarea acumular los medios probatorios que permitan establecer la autoría o participación del procesado en concordancia o en discordancia con lo que él libremente sostenga.

El conocimiento integral del proceso permitirá saber qué puntos pueden ser materia de las preguntas a formular en audiencia para conocer la respuesta y actitud del imputado al respecto; y, en su momento, esa respuesta, esa actitud serán valoradas en rigurosa relación con la significación probatoria de los demás medios probatorios.

Es verdad que constituye un deber tener que oír al procesado, porque él tiene el derecho a ejercer su autodefensa mediante la respuesta que libremente emita; más, no existe ni derecho ni deber de presionarlo para que conteste como desee el preguntante ni tampoco de sorprenderlo mediante preguntas capciosas, oscuras o ambiguas o impertinentes.

Ante lo expuesto, no se debe olvidar lo siguiente:

- a) En caso que el procesado confiese declare espontáneamente o le hayan inducido a confesar sobre lo que se le imputa, pero no exista medio probatorio

consistente en el proceso que la sustente o refuerce, éste tendrá que ser absuelto.

- b) Si en el proceso existen los medios probatorios válidos y eficaces que acreditan fehacientemente la consistencia, la veracidad de la sindicación aún cuando el imputado insista en negar los cargos, la sentencia será condenatoria.

También es menester, tener en cuenta:

- a) Comprobar si la investigación llevada a cabo se ha concretado con lealtad al principio de la investigación o si ella ha sido deficiente.
- b) Verificar si la actividad probatoria se concretó con legitimidad y legalidad. En el caso de que algún acto procesal estuviera afectado de una causal de invalidez, identificar si esa invalidez es sustancial o no y, por tanto, si tiene eficacia o carece de ella.
- c) Evitar preguntas capciosas, sugestivas, repetitivas e impertinentes.

La principal condición del interrogatorio repetitivo e inútil es no aplicar una técnica de registro (control) sistemático sobre lo que en cada proceso y a cada procesado se le puede preguntar y sobre las respuestas que él ha dado,

sobre lo ya preguntado y sobre el sentido de las respuestas obtenidas. También es una condición negativa la anti-técnica e innecesaria prolongación de la audiencia en algunos casos mediante sesiones diminutas, que propician el olvido de lo hecho o dicho en las sesiones precedentes, a falta de una técnica individual de recurso mnémico que permita a cada uno recordar con toda oportunidad.

- d) Que las preguntas sean formuladas correctamente, esto es:

❖ **Las preguntas deben ser claras**

Cada pregunta debe reflejar de manera inequívoca aquello que el preguntante quiere saber. Esa claridad debe ser tanto gramatical como conceptual. La libertad de respuesta requiere que el interrogado tenga pleno dominio del significado de lo que se le pregunta.

El empleo de expresiones debe adecuarse al nivel cultural o al grado de instrucción del acusado: pues sólo una pregunta debidamente comprendida puede ser consciente y libremente contestada en tal o cual sentido. Por ejemplo, si el acusado no es psicólogo ni psiquiatra, ni siquiera estudiante de esas disciplinas,

constituye un error formularle preguntas empleando expresiones exclusivas de esa área.

❖ **Pregunta Pertinente**

La pregunta debe tener relación con el *thema probandum* y estar enmarcada en la finalidad que se persigue mediante la actividad probatoria. Es innecesario e inútil formular preguntas extrañas al caso materia del juzgamiento.

La impertinencia consiste también en formular una pregunta a quien no corresponde absolverla. De allí que es un imperativo evitar el vicio inveterado de exigir que el preguntado conteste sobre el sentido, la intensidad, la época, la manera, etc. que otro haya experimentado, pensado, imaginado.

Ejemplo de pregunta incorrecta:

Para que diga: ¿Por qué la policía sospechaba de Ud., y no de otras personas?.

❖ **Incorrecto sustituir preguntas por afirmaciones o negaciones**

Tampoco es correcto que quien interroga en lugar de formular preguntas haga afirmaciones o negaciones y

espere la “respuesta” del encausado. Pues, tal proceder es también una de las modalidades extrañas a la técnica del interrogatorio, por lo que merece objeción.

Por ejemplo: “Preguntado de acuerdo a la fotografía de fojas setenta que se tiene a la vista, si el agraviado se encontraba en la posición que aparece en la foto, hay contradicción con el informe técnico balístico, que acredita, que le han disparado”.

❖ **La pregunta no debe ser ambigua**

Como sabemos, ambiguo es aquello “que puede entenderse de varios modos o admitir distintas interpretaciones y dar, por consiguiente, motivo a dudas, incertidumbre o confusión”, como por ejemplo:

“Acusado, ¿cómo es que los agraviados sostienen que el día quince de Diciembre, a las quince horas treinta, en compañía de los otros acusados procedieron a incendiar sus chozas?”

❖ **Prohibida también la pregunta capciosa**

“Capcioso... dicese de las preguntas, argumentaciones, sugerencias, etc., que se hacen para arrancar al contrincante o interlocutor una respuesta que pueda comprometerlo, o que favorezca propósitos de quien las formula”.¹³³

Este ardid es incompatible con la técnica del interrogatorio en el procedimiento penal; pues en el

¹³³ Diccionario de la Lengua Española. Vigésima Edición, Madrid, 1984.

proceso penal de Faltas, el procesado debe ser interrogado en el marco de la libertad de declaración. No es admisible el empleo de la compulsión ni tampoco de ardid alguno, pues conlleva el riesgo de convertirse en una fuente potencial de error judicial, e incompatible con el principio del debido proceso.

❖ **Es prohibida la pregunta con respuesta sugerida**

Esta distorsión desnaturaliza el interrogatorio porque en realidad, el imputado no aporta ninguna respuesta, ya que solamente actúa como “interpósita persona” para las intenciones del preguntante. Típico caso de infracción a los principios de lealtad y probidad.

❖ **Evitar preguntas repetitivas**

Repetir inútilmente preguntas constituye una de las causas de dispendio injustificado de tiempo y de prolongación innecesaria del juzgamiento que atenta contra la autenticidad del criterio de conciencia.

- e) El interrogatorio del acusado debe circunscribirse a lo estrictamente necesario.

El juzgador debe tomar conciencia de que él no es un inquisidor, que aún durante la búsqueda de la verdad concreta no se la puede obtener mediante la declaración del imputado, sino valiéndose de los medios probatorios pertinentes.

El derecho de defensa del imputado es irrenunciable y universal (no admite excepción); por tanto, el juzgador está en el deber de cumplir con el “paso” correspondiente al examen del encausado para que éste ejercite personal y oralmente su defensa. Al respecto se ha de tener presente la vigencia permanente del aforismo jurídico: “Nadie será condenado sin ser emplazado, oído y vencido en juicio”. El deber consiste en concederle la oportunidad de exponer, de contestar, pero de ninguna manera en obligarle a declarar contra sí mismo.

El imputado no está obligado a contestar, esto es, puede abstenerse a declarar. Su respuesta puede ceñirse a la verdad en todo o en parte, esto es, puede mentir. La culpabilidad y la responsabilidad del acusado se tiene que demostrar con las pruebas incorporadas y debatidas en el proceso, independientemente de lo que él diga, salvo el caso de su confesión corroborada.

f) Actitudes del buen preguntante.

El actor y el defensor, así como - cuando sea necesario -, el juez, tienen el deber de adoptar una actitud positiva, mientras interrogan:

- ❖ Debe evitar en todo momento la actitud despectiva o de autosuficiencia o prepotencia, porque tales actitudes son negativas para establecer una adecuada relación humana binaria: al generar en el imputado el mecanismo de resistencia psicológica” o una actividad de rebeldía para resistir”, etc.

Para un interrogatorio normal se debe establecer un adecuado clima de comunicación, sin perder la identidad pertinente; por tanto, es necesario practicar el respeto a la dignidad humana, así como la buena manera de preguntar para predisponer moralmente al preguntado a contestar de buena manera.

- ❖ Actuar con firmeza (con serenidad y con seguridad sobre lo que se pregunta), con energía (con rectitud, no caer en el simplismo ni permitir el desorden ni la burla). No confundir firmeza y energía con el despotismo y prepotencia.

Actuar con firmeza y energía significa también ser imperturbable frente a las presiones de toda índole y de toda fuente, frente a las amenazas, halagos, a que pretendan perturbar o anular la independencia e imparcialidad en el actuar, etc. Es necesario, por lo expuesto, conducir el interrogatorio y no ser conducido.

- ❖ Mantener la ecuanimidad, o sea, mantener constante el nivel imperturbable de ánimo, “no perder la calma” pero tampoco dejarse avasallar. El autocontrol de las emociones es fundamental.
- ❖ Empleo adecuado y puntual de la atención, a fin de poder establecer en el caso concreto la diferencia y relación entre lo fundamental y lo accesorio, entre lo principal y el detalle; convergente como tarea cognoscitiva requerida.
- ❖ Poseer conocimiento cultural mínimo y especialización actualizada. Este nivel de conocimiento permite al preguntante comprender adecuadamente y con presteza tanto las respuestas como las actitudes del encausado. Es de tener en cuenta siempre que la Antropología, la Sociología, la Economía, la Psicología

general, la Psiquiatría, la Criminalística, el Derecho Constitucional, etc., tienen estrecha relación con el Derecho Penal y el Derecho Procesal Penal. Una información complementaria al respecto ayudará mucho a una conducción y participación óptimas en el juicio oral.

- ❖ Conocimiento de la realidad nacional para comprender al interrogado, si fuera el caso, desde el punto de vista de las “condiciones culturales condicionantes”.

3.5.10. LA PRESCRIPCION

Desde el punto de vista material, la institución de la prescripción de la acción penal mantiene su naturaleza, fundamento y caracteres en su aplicación para las Faltas, variando únicamente sus plazos porque, como afirmaba BECCARIA “disminuyéndose el daño de la impunidad debe disminuirse el tiempo de prescripción”, esto es, cuando la infracción penal no es grave y está castigada con una pena leve, la necesidad de pena desaparecerá antes y el plazo de prescripción será menor. De esta forma, la prescripción aplicada a las Faltas es la más breve que la de los delitos; sin embargo, de la simplicidad propia del juicio de Faltas nacen problemas relativos tanto al momento en el que las partes pueden invocar

la prescripción, como al modo y tiempo en el que el Juez debe pronunciarse sobre su concurrencia.

Si transcurre el plazo de prescripción sin que exista ningún proceso penal abierto por los hechos constitutivos de falta, ni juicio de Faltas, se entiende aplicable la prescripción de la falta por cuanto ha transcurrido el plazo fijado al efecto sin haberse iniciado ningún procedimiento penal por los hechos constitutivos de falta.

De esta forma, y partiendo del carácter sustantivo del instituto de la prescripción, si la falta prescribió por el transcurso de un año desde su comisión sin que se hubiese iniciado proceso penal alguno contra sus autores, la formulación ulterior no puede revivir la presunta responsabilidad penal, pues ya se encuentra extinguida por imperativo legal.

Si transcurre el plazo de prescripción en el seno de un juicio de Faltas pero por ejemplo dentro del período que media entre el señalamiento a audiencia y su celebración, debemos distinguir, dos supuestos; en primer lugar, si durante ese período se realizan actuaciones efectivas para la citación de las partes a juicio, el plazo de prescripción de la acción penal se interrumpe (art. 83° del C.P.).

El problema se plantea por ejemplo, cuando entre el día en que recae la resolución que ordena el señalamiento y la fecha del juicio

transcurre largo tiempo y pasa más de un año sin que se realice ninguna actuación efectiva para citación de las partes a juicio o para su preparación, lo cual ha acontecido con el anterior modelo procesal penal en órganos judiciales con excesiva carga de trabajo, el transcurso del tiempo puede concretar sus efectos con la prescripción de la acción penal. Podría pensarse que no es aplicable la prescripción cuando ya existe señalamiento para el juicio, solución ésta que es rechazada por IZQUIERDO ESCUDERO argumentando que la falta de medios de la Administración de Justicia no puede nunca perjudicar al reo; pues sigue concurriendo el motivo que fundamenta la aplicación de la prescripción, implicante a seguridad jurídica.

La falta existe desde que se comete el hecho, y no desde que se declara su existencia, por lo que resulta de aplicación el plazo de prescripción de las Faltas independientemente del concreto procedimiento penal el cual pueda producirse. Abona a lo enunciado que, la materia del proceso es el hecho, y no su calificación jurídica; y que la sentencia penal no es constitutiva, sino declarativa de una realidad.

Tradicionalmente se ha cuestionado cuál es el fundamento de la prescripción; es así como, mientras la Jurisprudencia alude tanto a la presunción de abandono de la acción por parte del que no reclama, como al hecho de que una prolongada incertidumbre jurídica es contraria al interés social; la doctrina, tradicionalmente lo encuentra en la seguridad

jurídica, otros lo justifican en la desaparición de la necesidad de la pena, en las dificultades de prueba que determina el transcurso del tiempo; o al principio de intervención mínima. Ahora bien, la doctrina penal más reciente se centra en la idea de seguridad jurídica, como fundamento de la institución, destacando uno u otro aspecto de la misma, argumento al que también se refiere muy frecuentemente la jurisprudencia del Tribunal Constitucional.

El tiempo y el espacio en íntima conexión constituyen tanto la forma de lo existente como también la relación entre lo que acontece en el. Cada sistema de la realidad tiene su tiempo y su espacio. La conexión entre éste la explicó Minkowski –citado por Chudinov- en el sentido que: “son siempre objeto de nuestra percepción los lugares y tiempos relacionados entre sí; incluso resulta pertinente acotar que nadie ha señalado un lugar de otro modo que en un determinado tiempo, ni ha señalado el tiempo de otro modo que en un lugar determinado”. Por su parte, Chudinov lo signa como “las propiedades del tiempo real... la propiedad cuantitativa: la duración o prolongación temporal, que es la que en realidad se convierte en objeto de medición”; y añade “... el tiempo, como se sabe, constituye una sucesión de acontecimientos, de relaciones ordenadas en el sentido de “darse antes” o “darse después”¹³⁴.

¹³⁴ Chudinov, E. M.: Teoría de la Relatividad y la Filosofía; Traducido por Augusto Vidal Roget y Manuel Gisbert Talens. Ediciones Pueblos Unidos. Lima-Perú. 1982; pág. 97

Los sucesos de la realidad social así como la regulación jurídica, la vigencia formal y la vigencia real de la norma jurídica, los cambios en el sistema jurídico, etc., se concretan inexorablemente en el ámbito dado en la dimensión temporal cuantificada o cuantificable.

Por eso, la “prescripción” –llámase- de la “acción penal” o “de la pena” tendrá que ocurrir en el ámbito espacial y en el plazo predeterminado por la ley. Su realidad óntica y deóntica así como su eficacia serán verificadas y declaradas aplicando criterios y observando las formalidades previstas en la ley pertinente.

Junto a la deficiente tramitación del juicio de faltas y a la duda que se presenta sobre su naturaleza garantista, uno de los mayores males que ha aquejado a nuestra justicia penal es la sobrecarga procesal, lo cual genera lentitud en la tramitación de los procedimientos de faltas penales, cuyos efectos desfavorables son de tal trascendencia como la prescripción por el transcurso del tiempo. Efectivamente no es difícil que perpetrado un hecho delictivo o iniciado un juicio de faltas se produzca también la extinción de la penal por prescripción, dada la brevedad de los plazos.

a) Clases de Prescripción

- **Prescripción de la Acción Penal.**- Le pone fin a la potestad persecutoria del Estado antes que la misma se haya

manifestado concretamente en una sentencia firme, debido a que el poder penal del Estado nunca dio lugar a la formación de causa, o por que iniciada la persecución, se omitió proseguirla con la continuidad debida y dentro de un plazo legal que vence sin que se haya expedido sentencia.

- **Prescripción de la Pena.**- Es la que hace expirar la potestad punitiva del Estado después de haberse expedido la sentencia condenatoria ejecutoriada; penalidad que no ha podido hacerse efectiva en su extremo judicial, por diversos motivos; como por ejemplo, la evasión de cumplimiento por parte del sentenciado.

Citando al penalista francés René Garraud, destaca Vera Barros que las dos prerrogativas de prescripción tienen en común el efecto de extinguir la acción del Estado tendente a la represión de la infracción o la falta, bajo la doble forma en que aquella se ejerce: como persecución y condena.

En cuanto a sus diferencias, la prescripción de la acción extingue en abstracto la punibilidad, es decir “independientemente de que el hecho fuese o no realmente contravencional y de que el procesado fuese efectivamente responsable; en cambio la prescripción de la pena implica la extinción en concreto de la punibilidad, esto es suponer la pre

existencia de una sentencia condenatoria ejecutoriada en la que se declare jurisdiccionalmente la comisión de una falta y la responsabilidad penal de su autor”¹³⁵.

b) Plazos o Términos de Prescripción.-

Se refiere o señala concretamente el art. 440 inc. 5º del C.P., consistente en el ordinario y puede operar antes o después de las denominadas “actuaciones” de las autoridades judiciales, o también antes o después de la comisión de una nueva falta.

Se diferencia del plazo extraordinario, en que estos siempre operan después de presentarse algunas de las situaciones de interrupción de la prescripción contenidas en el Art. 83º del C.P. aplicable atendiendo a la naturaleza de la institución en análisis.

El plazo ordinario opera cuando se cumple en la cantidad exacta de tiempo a que se remite o señala el Art. 440 inc. 5º del C.P., término que será contado, si no hubo interrupciones, comenzando desde el día que precisa el Art. 82º del C.P., relacionado con las Faltas instantáneas, continuada y permanente. Si se presentan interrupciones, entonces el nuevo plazo ordinario comenzará a correr partiendo del día siguiente al de la última diligencia judicial o al de la comisión de una nueva falta. Por otro

¹³⁵ Vera Barros, Oscar M.: La Prescripción Penal en el Código Penal. Edit. Bibliográfica Argentina. Bs. As., 1960. pág. 69.

lado el Código Penal vigente regula inicialmente que la prescripción de la acción penal tiene lugar en tiempo igual al máximo de la pena fijada por la Ley para la infracción (art. 80 del C.P.), signándosele a ello como “plazo ordinario”.

Por otro lado si hablamos de los plazos de prescripción de la pena, nos remitimos al Art. 86º del C.P. el cual, el cual ha establecido una correspondencia equivalente entre el plazo de prescripción de la pena y el otro término referente a la prescripción del derecho del Estado a perseguir el ilícito. En este sentido, el codificador nacional de 1991 decidió no guiar la cancelación *del ius puniendi* ejecutivo de la sanción impuesta definitivamente siguiendo el criterio del monto de la pena judicialmente concretada en la decisión, o regulándola primordialmente por la naturaleza de la pena como fue el caso del C.P. de 1924, sino decidió orientar la prescripción por la pauta de la pena conminada abstractamente para la infracción en particular, ya sea atendiendo a su extremo máximo indicado de manera expresa o táctica, con las excepciones señaladas en el Art. 80 del C.P.; y también tomando en cuenta sólo la naturaleza de la pena, pero para cuando se trate de sanciones menores, contabilizándose el plazo desde el día en que la sentencia quedó firme (o sea: se hizo irrecurrible, quedó ejecutoriada o se constituyó en autoridad de cosa juzgada).

Cuando en un proceso penal iniciado en relación de unos hechos calificados como delito, tras el desarrollo de la actividad investigadora o del desarrollo del juicio oral, se califica este como falta, si ya hubiere transcurrido el plazo de prescripción para las faltas antes del inicio del procedimiento, se procede a su archivo, declarando la extinción.

Otro supuesto tiene lugar cuando iniciado un procedimiento penal por delito éste se interrumpe por tiempo superior al año, y posteriormente en la sentencia el hecho acaba siendo calificado como falta; en este caso es necesario precisar cuál es el plazo computable a los efectos de la prescripción, el del delito o el de la falta. Para ello, si la infracción es judicialmente declarada falta, siempre se le tendrá como tal incluso retroactivamente, cualquiera que sea el procedimiento seguido.

c) Reducción de Plazos.-

El art. 81º del C.P., guarda estrecha relación ideológica con el Art. 22 C.P., ambos textos tienen el mismo fundamento para reducir a la mitad los términos de prescripción de la acción penal y para disminuir prudencialmente la pena conminada para el hecho punible, respectivamente. El basamento aludido es la imputabilidad restringida del agente en atención expresa a su edad. La ley penal

nacional presume *juris et de jure* que toda persona con más de 18 años de edad y menos de 21 o mayor de 65 años en el momento de realizar la infracción punible, tiene restringida su capacidad para comprender el carácter infractor de su acto o para determinarse según esta comprensión. Como se sabe, la imputabilidad se sustenta en un conjunto de condiciones bio-psicológicas que emergen de la concreta personalidad del agente¹³⁶. En el Art. 81 °del C.P. la ley destaca, por ser de interés decisivo para resolver el caso, únicamente el desarrollo biológico, es decir, la edad del autor o partícipe del hecho penal, sin admitir prueba en contrario orientada a demostrar que el presunto imputable restringido tiene plena capacidad de comprensión o determinación.

Acreditada la edad con la respectiva partida de nacimiento o en su defecto con un examen médico-legista, la reducción de los plazos de prescripción es de obligatorio cumplimiento.

Aunado a lo expuesto, se tiene a la prescripción extraordinaria, de la acción penal, lo cual opera después de iniciado el proceso y significa un límite legal a las sucesivas interrupciones en el trámite regular del proceso. Con palabras empleadas en el Proyecto Alternativo alemán de 1966 al redactar el 99, párrafo 2, dejamos sentado que la prescripción extraordinaria

¹³⁶ Frias Caballero, Jorge: Imputabilidad Penal (Capacidad Personal de Reprochabilidad ético-social), EDIAR, Bs. As. 1981, pág. 46

de la acción penal se cumple, sin considerar los efectos de las interrupciones (“... en todo caso”, dice el texto peruano), cuando el tiempo transcurrido sobrepasa en una mitad al plazo ordinario de prescripción.

d) Renuncia a la Prescripción.-

Está en el Art. 91° del C.P. peruano vigente y en el art. 86° del C.P. colombiano de 1980.

Los otros Cs. Ps. Latinoamericanos que prevén la renuncia a la prescripción de la acción penal son: el costarricense de 1970 (Art. 83) y el panameño de 1982 (Art. 100).

En la actualidad, al primar el principio de presunción de inocencia o principio de presunción de no culpabilidad previsto en el Art. 2º, inc. 24, apartado “e” de la Constitución Política de 1993, carece de razón de ser la renuncia a la prescripción. La resolución que disponga el archivo definitivo del proceso, por motivo de la prescripción produce el efecto de cosa juzgada (Art. 139, Inciso 13 de la Constitución), y la presunción *juris tantum* de inocencia se convierte por este motivo en presunción *juris et de jure*.

La ley no precisa los límites del momento en que el procesado puede ejercer su derecho a rehusar la prescripción; sin embargo, se considera que la oportunidad no es otra que luego de

vencido el plazo correspondiente a la prescripción de la acción y antes que la administración de justicia la declare de oficio (Art. 5º del C. de P.P. penúltimo párrafo, según la modificación introducida por el Decreto Legislativo Nº 126; y Art. 9º del C.P.P. de 1991). Téngase presente que ni antes ni después de los dos extremos indicados existe el “derecho a renunciar a la prescripción”, pues nadie puede renunciar de lo que todavía no tiene o de lo que se constituyó en autoridad de cosa juzgada a su favor.

No hace indicación alguna la ley sobre la formalización de la renuncia; sin embargo, deviene en procesalmente acertado, si esta se efectúa oralmente ante el juez, levantándose el acta respectiva o quedando registrado en audio, o de manera escrita con firma legalizada ante el especialista judicial competente. Opinamos que, con iguales formalidades, es posible desistirse de la renuncia.

3.5.11. LA CUESTION PREJUDICIAL

Para que exista *cuestión prejudicial* en el proceso penal, enseña Gómez Orbaneja, se requiere una materia, distinta de la penal y antecedente de ella, que por sí sola pudiese formar el objeto de una declaración jurisdiccional. Esto es, una relación jurídica, un nexo regulado en sus presupuestos y efectos por el derecho.

En tal virtud se está ante una prejudicialidad cuando la resolución de la cuestión principal requiere imprescindiblemente la propia resolución de una cuestión perteneciente a un orden jurídico diferente, en virtud de la existencia de un nexo lógico-jurídico que une a ambas¹³⁷. Santos Urtecho Benites, en esta misma línea nos dice que “la prejudicialidad es siempre una cuestión de derecho, cuya resolución se presenta como antecedente lógico-jurídico del derecho penal objeto del proceso y que versa sobre una relación jurídica de naturaleza particular y controvertida, constituyendo un obstáculo para la continuación del proceso penal¹³⁸”.

La prejudicialidad tiene su razón de ser, no sólo en virtud de dos factores: unidad del ordenamiento jurídico y especialización de los órganos jurisdiccionales (de existir un solo órgano judicial no habría el problema de la prejudicialidad). Además como puntualiza De la Oliva Santos, la prejudicialidad es un problema de distribución del trabajo enjuiciador –la necesidad de juicios previos, que preparan otro enjuiciamiento posterior¹³⁹.

Este tipo de articulación según el procedimiento de Faltas previsto por la Ley número veintisiete mil novecientos treintinueve puede formularse hasta antes de pronunciarse la sentencia, lo cual en el Código Procesal

¹³⁷ Cordon, Faustino: Introducción al Derecho Procesal. Ediciones Universidad de Navarra, Pamplona, 1995, pág. 82

¹³⁸ Urtecho Benites, Santos: La Cuestión Prejudicial en el Proceso Penal, Universidad Nacional de Trujillo, Trujillo, 1978, pág. 47

¹³⁹ De la Oliva Santos et al : Derecho Procesal Penal, Ed. 1993, cit., pág. 254

Penal no ha sido regulado expresamente para estos procesos; sin embargo en lo pertinente debe aplicarse lo dispuesto en el art. 5°,7°,8° y 9° concordante este último con el art. 486° de la norma adjetiva vigente.

3.5.12. LA CUESTION PREVIA

La denominación de esta institución eminentemente procesal responde a su naturaleza y, a juicio del maestro extinto Florencio Mixán Mass, constituye un requisito procesal que debe ser satisfecho a cabalidad, antes de pasar a ejercitar la acción penal. La ley, en este caso, como precisó la Sala Suprema, establece determinada condición para la instauración de un proceso penal¹⁴⁰, que puede ser norma penal o extrapenal.

Las cuestiones previas, por consiguiente, constituyen un obstáculo no a la prosecución del proceso penal, sino a su inicio –a su promoción-. Son condiciones para la iniciación de la acción penal¹⁴¹. De faltar estas condiciones el proceso no puede continuar válidamente y, por tanto, debe anularse, pudiendo reiniciarse una vez se subsane la omisión incurrida, lo que constituye un reflejo de su calidad de presupuesto procesal. Lamentablemente el legislador al aludir sobre el instituto procesal en comentario en la Ley 27939, lo ha desnaturalizado, al establecer indeterminadamente la posibilidad de su articulación hasta antes de

¹⁴⁰ Ejecutoria Suprema de 12 de mayo de 1994, Exp. N° 2310-93, Ica (Rojasi Pella. Ejecutorias Supremas Penal. 1993-1996, cit., pp., 257-258

¹⁴¹ Valle Randich, Luis Del: Derecho Procesal Penal. Cuestiones Prejudiciales, cuestiones previas excepciones, imprenta Liurimsa , Lima, 1966, pág. 105.

pronunciarse la sentencia donde según la citada norma deberá resolverse. Incongruente lo antes mencionado, si a la vez se prevé la actuación probatoria de la misma en audiencia; enunciación normativa, por ende que se tornó en dilatoria y de esta manera vulneratoria del principio de oportunidad y celeridad procesal; pues nos preguntamos ¿qué habría tenido que hacer el juez si se promovía Cuestión Previa minutos antes de expedirse sentencia?. A la fecha, deberá aplicarse por el Juez de Paz Letrado o Juez de Paz, según quien sea el competente, lo dispuesto – en lo pertinente – en el art. 4°, 7°, 8° y 9° concordante este último con el art. 486° de la norma adjetiva vigente.

La Corte Suprema ha establecido que el requisito de procedibilidad, para que opere como cuestión previa, debe encontrarse previsto en la ley de manera expresa¹⁴², y que la norma que lo prevea puede ser penal o extrapenal¹⁴³.

3.5.13. LAS EXCEPCIONES

Cuando el imputado interpone una excepción, lo que hace es sencillamente oponerse a la prosecución del proceso por entender que este carece de alguno de los presupuestos procesales establecidos por el ordenamiento jurídico procesal.

¹⁴² Ejecutorias Supremas del 22 de julio de 1991. Exp. N° 492-91, Ancash; y 12 de mayo de 1994. Exp. N° 2310-94, Ica. Asimismo Ejecutoria Suprema del 15 de julio de 1991, Exp. N° 493-91, Ancash, (Retamoso – Ponce: Jurisprudencia Penal de la Corte Suprema, cit., pág. 234.

¹⁴³ Ejecutoria Suprema de 12 de junio de 1998, 1364-97, Lambayeque (Rojas Vargas: Jurisprudencia Procesal Penal 1996-1998), cit., T. II, pp. 103 al 105.

Los presupuestos procesales, explica Baumann, condicionan que se pueda dictar en el proceso una decisión sobre el fondo del asunto, esto es, que se resuelva el conflicto jurídico material planteado. La carencia de un presupuesto procesal –referido al proceso en su conjunto- obliga al Juez a dictar una resolución de rechazo. En este mismo sentido, Eberhard Schmidt explica que el concepto de presupuestos procesales comprende la totalidad de las condiciones de las cuales depende que en un proceso pueda obtenerse una sentencia sobre el fondo respecto de un determinado objeto del proceso¹⁴⁴.

Para poder establecer los presupuestos procesales, resume Luis Del Valle Randich¹⁴⁵: **a)** debe atenderse las relaciones de derecho procesal, sin tener en cuenta las de carácter sustantivo u objetivo del proceso; pues, al hecho del presupuesto le es irrelevante la existencia o no de la Falta, pues eso es materia de investigación en el proceso; **b)** no debe atenderse a los requisitos que puedan hacer válido un acto individual o al caso concreto, aunque la no existencia del llamado presupuesto procesal invalide el proceso; **c)** sólo debe atenderse a los elementos esenciales, sin los cuales no es posible obtener una sentencia válida, es decir los elementos necesarios para la relación del forma de proceso.

¹⁴⁴ Schmidt: Los Fundamentos Teóricos y Constitucionales del Derecho Procesal Penal. pág. 80.

¹⁴⁵ Valle Randich, Luis Del. Derecho Procesal Penal-Parte General, Imprenta Editorial Pérez Pacussich, Lima, S/F Vol. II, pág. 48

Los presupuestos procesales, en cuanto circunstancia de las que depende la admisibilidad del proceso penal y posibilitan una resolución de mérito, pueden ser tomados en consideración tanto respecto del órgano jurisdiccional, del imputado, como de la causa.

El tratamiento de los presupuestos procesales radica en que pueden ser declarados de oficio, lo que no obsta, desde luego, a que sea solicitado por el imputado, tratamiento que se ha dado tanto con el Código de Procedimientos Penales, en la Ley 27939 y en el Código Procesal Penal. Esto es así, explica Baumann, por la relación del proceso penal con el principio de oficialidad y también con el hecho de que no existe una disposición de las partes como en el derecho procesal de faltas¹⁴⁶. La concepción pública del proceso obliga a una conclusión semejante. Su apreciación, por lo demás, precede al examen de los presupuestos de la punibilidad¹⁴⁷.

En nuestro sistema procesal, si bien las excepciones son el medio más utilizado para denunciar el incumplimiento de un presupuesto procesal, también se recurre al de corte de procedimiento por minoría de edad, a las cuestiones de competencia y a las articulaciones de nulidad de actuados.

¹⁴⁶ Baumann: *Derecho Procesal Penal*, cit. Pág. 257.

¹⁴⁷ Schmidt: *Los Fundamentos Teóricos y Constitucionales del Derecho Procesal Penal*, cit. Pág. 120.

❖ Clasificación.-

Las disposiciones de las leyes rutinarias penales nacionales no necesariamente encajan en un concepto estricto de excepciones procesales. Estas –expresa Montero Aroca- consisten en la alegación de falta de presupuestos y/o requisitos procesales, que importan la denuncia de una defectuosa constitución de la relación jurídico procesal y tienden a conseguir una resolución en la que no se entre al fondo del asunto¹⁴⁸. La Corte Suprema ha expuesto que las excepciones atacan el ejercicio de la potestad represiva del Estado, impugnando la existencia misma de la relación procesal¹⁴⁹.

Cuando el imputado deduce una excepción procesal, realiza sin duda un acto de defensa al amparo de una norma procesal, en cuya virtud denuncia la ausencia de algún presupuesto procesal. Con este medio de defensa técnico persigue impedir que el órgano judicial resuelva el conflicto mediante una resolución de fondo, que de prosperar, señala Javier Vecina Cifuentes, según fuera la excepción deducida, se procedería a desarrollar el procedimiento acorde al trámite correspondiente; o se daría por fenecido el proceso y se mandaría archivar definitivamente la causa¹⁵⁰.

¹⁴⁸ Montero Aroca Juan; Ortells Ramos, Manuel; Gómez Colomer, Juan- Luis, Montón Redondo, Alberto: *Derecho Jurisdiccional*, José María Bocsh. Editor, Barcelona, 1991, T. II, pág 179

¹⁴⁹ Ejecutoria Suprema del 10 de Noviembre de 1997, Exp. Nº 1611-97-C (Guía Rápida de Jurisprudencia Penal y Procesal Penal, cit. Pág., 158.

¹⁵⁰ Vecina Cifuentes, Javier: *“Las Causas de Oposición en el Juicio Ejecutivo Ordinario”*, En: Aranzari Civil, Nº 13, Noviembre, Madrid, 1995, pág., 18

Desde la perspectiva inicialmente trazada podemos identificar como auténticas excepciones procesales penales a la fecha, vigente bajo las pautas normativas del Código Procesal Penal, las siguientes:

- a)** Excepción de Naturaleza de Juicio, que según Montero Aroca es de carácter procedimental y referida a la inadecuación del procedimiento;
- b)** Excepción de Cosa Juzgada, referida al objeto procesal;
- c)** Excepción de amnistía, referida a la causa;
- d)** Excepción de prescripción, referida igualmente a la causa; y
- e)** Excepción de Improcedencia de Acción, (antes denominada de Naturaleza de Acción), que alude a la no persecución de un hecho denunciado, cuando no es justiciable penalmente, de relevancia en la ley rituarial, o cuando el hecho no es de entidad jurídico penal (delito o falta).

Estas excepciones no se pronuncian sobre el fondo del asunto, es decir, si el hecho objeto del proceso penal es penalmente antijurídico entrando a analizar la responsabilidad penal y si su autor merece una pena o medida de seguridad.

En las excepciones, es de insistir, “...se invocan (...) razones estrictamente procesales, que nada tienen que ver con el objeto fundamental del proceso”¹⁵¹.

No obstante lo antes indicado es posible discutir, desde otra perspectiva, si la excepción de improcedencia de acción es una excepción material, esto es, si se refiere o no al fondo del asunto, aunque por la naturaleza del proceso penal resulta descartable de plano la existencia de tal situación.

Respecto a las excepciones materiales, corresponde señalar que estas se sustentan en hechos nuevos (impeditivos, extintivos o excluyentes), distintos a los alegados por el actor, y supuestos fácticos de normas también diferentes¹⁵².

A mayor abundamiento, es de entender que si se ampara la excepción de improcedencia de acción, la resolución correspondiente genera los efectos de cosa juzgada material; no deviniendo en posible proseguir o intentar un nuevo proceso penal.

En el proceso penal de Faltas, también pueden deducirse Excepciones, ameritando recurrir al respecto, al art. 6°, 7°, 8° y 9° concordante con el art. 486° del Código Procesal Penal; aplicándose, los criterios anteriormente esgrimidos.

¹⁵¹ Bramont Arias, Luis A.: “Significado de la Excepción de la Naturaleza de Acción en el Proceso Penal”, En: El Magistrado, Año II, Nº 1 – Lima, 1982, pág. 19

¹⁵² Montero Arocca, et. al: *Derecho Jurisdiccional*, cit. T. II, pág. 185.

Amerita acotar que; los medios de defensa en el proceso penal de Faltas, deben ser planteados, dada la sumariedad de este, hasta antes del juicio oral, debidamente fundamentados, adjuntando, de ser el caso, los elementos de convicción correspondientes, lo cual será notificado conjuntamente con la resolución que admite el medio de defensa deducido, la que ameritará resolver al inicio de la audiencia única de juicio oral.

3.5.14. EL PROCESO PENAL DE FALTAS COMO RESPUESTA A LA CRIMINALIDAD DE BAGATELA

El incremento del consumismo y el progresivamente acelerado desarrollo técnico han determinado, entre otras cosas, el nacimiento de la criminalidad de bagatela, categoría esta que incluye aquel conjunto de infracciones penales que se caracterizan, en primer lugar, por su escasa gravedad y, en segundo término, por la gran frecuencia con la que se cometen.

Una adecuada respuesta de la justicia penal a este tipo de criminalidad es necesaria, no sólo para obtener confianza de los ciudadanos en la Administración de Justicia, sino también para la propia validez del Derecho Penal. Efectivamente, la repetición y masificación de estas infracciones penales leves determina tanto la impunidad de muchas de ellas, como el nacimiento de un sentimiento de falta de seguridad jurídica en la ciudadanía, lo que conduce a una desvalorización del

Derecho Penal. Es menester no olvidar que, en muchos de estos supuestos, la falta de una rápida respuesta estatal determina un incremento del conflicto que puede conducir a la comisión de infracciones de mayor gravedad.

Así las cosas, y desde el punto de vista procesal, los órganos judiciales de Paz Letrado que tramitan procesos por Faltas se han encontrado con una gran sobrecarga de trabajo que ha originado la necesidad de buscar soluciones para descongestionar y agilizar la justicia criminal.

3.5.14.1. Soluciones al Problema de la Criminalidad de Bagatela

La principal consecuencia del incremento de la criminalidad de bagatela en materia procesal acorde se ha esgrimido, es la sobrecarga de los órganos judiciales. Así las cosas, la eficacia exige rapidez en la respuesta pues, como expresa el aforismo, *“justice delayed is justice denied”*. De esta forma, los instrumentos utilizados por los ordenamientos para que la respuesta del proceso penal por Faltas sea eficaz, tienden a conseguir una mayor celeridad en la tramitación; sin embargo ello no justifica trasgredir derecho fundamentales y garantías mínimas que debe asegurar la administración de justicia.

Desde hace tiempo se piensa que la tramitación de todo proceso penal no puede dilatarse innecesariamente en el tiempo, pues ello podría “hacer que la pena perdiera en gran parte su ejemplaridad por la tardanza en el castigo y causar indebidas vejaciones...”. Todos tienen interés en la celeridad de la tramitación; la víctima quiere ver cómo se castiga al autor y espera la pronta reparación del mal sufrido; el delincuente no puede permanecer largo tiempo bajo la incertidumbre de una denuncia, la opinión pública reclama una reacción rápida del Estado frente a la infracción penal sea cual fuere su naturaleza (delito o Falta). Por todo ello, la celeridad del procedimiento penal por Faltas es una noción que mantiene vigencia.

Examinando el Derecho comparado, se pueden establecer dos grupos de instrumentos de aceleración del proceso por Faltas; los que implican una eliminación casi total del proceso y, por otra parte, los que determinan su modificación parcial. Junto a ellos se puede destacar el enjuiciamiento por Juez único, a su vez el desistimiento y por plantear la participación del Ministerio Público, dirigiendo la investigación de la Falta a nivel pre-judicial, así como en juicio oral cuando se ausente la parte agraviada, en su representación.

3.6. CAPITULO SEXTO

EL JUICIO DE FALTAS

3.6.1. ANTECEDENTES HISTORICOS DE LAS FALTAS Y SU JUZGAMIENTO

En la legislación Hebrea y Babilónica (Código de Manú), la represión de las conductas lesivas quedaban en manos de los ofendidos, interviniendo la comunidad solamente en aquellos supuestos en los que el hecho se presentaba como una infracción de la *pax deorum*, es decir, la relación de paz y amistad entre la ciudad y los dioses. Al rey, como sumo sacerdote, le incumbía la aplicación de las sanciones de forma discrecional, sin sometimiento a norma alguna.

Los ataques más leves, que en la Roma Antigua se denominaban *scelus expiabile*, solían conllevar la obligación de una ofrenda expiatoria, *piaculum*, consistente en el sacrificio de un animal o en la entrega de una cantidad para el culto de la divinidad ofendida. El castigo del resto de infracciones leves quedaba en manos de los ofendidos, sin intervención de la comunidad.

Posteriormente asistimos a una extensión de la represión pública junto con una tendencia a someter el arcaico régimen de la venganza privada al control público, según se ha expuesto precedentemente. Las XII Tablas distinguen entre delitos públicos (*crimina*), perseguidos por el poder público a través de los órganos investidos de jurisdicción y sancionados con penas públicas (corporales o pecuniarias), y delitos privados (*delicia o maleficia*), perseguidos por el ofendido en las formas del proceso privado y sancionados con penas privadas, siempre pecuniarias, debidas a la parte ofendida.

Los *delicta* se configuraron como una fuente de obligación civil y quedaron dentro del ámbito del Derecho Privado. La gran mayoría de las conductas lesivas de poca entidad quedaron sometidas a este régimen, continuando por ende la privatización de las respuestas a las infracciones leves.

Los delitos públicos eran castigados por el Magistrado mediante la simple *coercitio*, consecuencia de su *imperium* casi ilimitado. Sin embargo, en determinados delitos graves, los ciudadanos podían apelar al pueblo reunido en los comicios (*provocatio ad populum*), posibilidad ésta que fue extendiendo a la comisión de nuevos delitos. Se trataba de un procedimiento típicamente inquisitivo.

En forma progresiva, se fueron creando tribunales estables (*quaestiones perpetuae*) que debían en un primer momento limitar, y luego

absorber, el antiguo proceso ante los comicios, para convertirse posteriormente en el órgano ordinario de represión criminal de la última época republicana y los primeros tiempos del imperio. El proceso ante esos órganos, denominado *quaestiones*, era típicamente acusatorio.

La persecución de las infracciones más leves seguía en manos de los agraviados, aunque la *Lex Cornelia de iniuriis*, separó algunos supuestos de particular gravedad (golpes, palizas, violaciones de domicilio) para convertirlos en delitos públicos deferidos, con toda probabilidad, a una específica *quaestio* en la que la iniciativa procesal correspondía sólo al ofendido, al que se le entregaba la suma debida como pena. Se desconoce la tramitación de esa *quaestio*, por lo que no puede afirmarse que respondiera a la idea de simplicidad mediante la eliminación de trámites.

A partir del siglo II, nace la *cognitio extra ordinem*, que primero concurre y después sustituye a las *quaestiones*. Como consecuencia de la nueva estructura política, todo el asunto era confiado al emperador, o a un delegado suyo (para Roma, los cuatro *praefecti: urbi, praetorio, annonae y vigilum*; para las provincias, los *legati augusti* y los procuradores), que asumía completamente el juicio desde su inicio hasta la sentencia. Se trataba de un procedimiento marcadamente inquisitivo que se generalizó en la época postclásica.

En los últimos tiempos del imperio romano, nos encontramos con la consideración de la persecución de los delitos como una función estatal, en

la que no influye el desistimiento de las partes; con un procedimiento inquisitivo, con limitación tanto del debate entre las partes como de las facultades de defensa del acusado; y con una estrecha dependencia entre el juzgador y el poder imperial. No existe un procedimiento específico y abreviado para enjuiciar las conductas más leves (faltas): se castigaban con penas de menor gravedad pero mediante el mismo procedimiento destinado a la punición de los delitos; es así como la historia de las contravenciones en el sentido que actualmente tienen, se inicia con los estatutos de la época intermedia, los que al no encontrar en el Derecho penal lo necesario, fueron fijando “una enorme cantidad de preceptos penales concerniente a los intereses de las corporaciones, al consumo, a la edificación, a las comunicaciones y a los transportes, a la policía de seguridad y así sucesivamente”, acorde recuerda Manzini en su Tratado de Derecho Penal, tomo II.

Por fin, las contravenciones fueron codificadas en el Código francés de la policía de seguridad el 19 de julio de 1791, y posteriormente en los códigos que se inspiraron en la legislación francesa, sea en forma independiente o integrando una parte del Código Penal.

Es así cómo el Código leopoldino de 1786 distinguía a las acciones punibles en delitos y “transgresiones”, término usado por la escuela toscana. La palabra “contravención” fue adoptada por la escuela napolitana, siguiendo a Nicolini y por la legislación francesa, a la que imitaron los

Códigos: sardo, napolitano e italiano de 1889, y es hoy la usada por la gran mayoría de los códigos, en contraposición a “delitos”. La legislación española usa el término “Faltas”, la inglesa, *misdemeanor* y la alemana *ubertretung*.

Otras legislaciones incorporaron al Código Penal no sólo las normas generales de las contravenciones; sino también alguna de éstas, como los proyectos suizos de 1879 y alemán de 1925, así como también el Código Penal Italiano de 1930, (artículo 16) la aplicabilidad de los principios generales a todas las contravenciones policiales, cuando las leyes especiales no los deroguen expresamente.

En cambio, compilaron en Código aparte las contravenciones los Códigos de Hungría de 1878; de Zurich de 1871; de Basilea de 1872; el proyecto checoslovaco de 1926 y la ley especial polaca del 11 de junio de 1932. La ley penal administrativa austriaca del 21 de julio de 1925 tiene una parte general específica, no aceptando la aplicación subsidiaria de las normas generales del Derecho Penal común, a diferencia del proyecto de 1922, y del anteproyecto checoslovaco de ley de contravenciones.

Por su parte, ya el artículo 5º de la ley alemana del 31 de mayo de 1870 había declarado vigente el Código Penal, estableciendo un máximo de penalidad para las materias no objeto de dicho Código Penal, establecía un máximo de penalidad para las materias que no eran objeto de dicho Código y que fuesen contempladas por leyes de los distintos Estados alemanes. A

posteriori, en Alemania se promulgó una ley de contravenciones el 25 de Marzo de 1952.

Es así como la ley alemana convergió como inspiración del artículo 6º del Proyecto Argentino de 1891, el cual establecía para las infracciones de las leyes y disposiciones normativas locales de las provincias, municipios y territorios federales, que no tuvieren penas señaladas en ese Código, y que fuesen reprimidas como Faltas, con una penalidad que no excediese de mil pesos en la multa, ni establezca otra inhabilitación que la de ejercer cargos públicos locales o profesionales dentro de la jurisdicción territorial, menos aún restrinjan la libertad de locomoción, sino en caso de falta de pago de la multa; parámetros históricos que motivaron a nuestros legisladores incluir en nuestro sistema normativo penal a las Faltas o contravenciones.

3.6.2. AMBITO DE APLICACIÓN

En nuestra legislación, el art. 11º del Código Penal se afilia, como ya se dejó expuesto, al sistema bipartido de infracciones penales al reconocer como tales a los delitos y a las Faltas.

Ante lo expuesto, es pertinente signar a las Faltas como injustos menores en relación a los delitos; no existiendo entre ambas diferencias cualitativas, pues sus elementos son exactamente iguales, pero como quiera que las Faltas importan sanciones más leves y están referidas a

vulneración de bienes jurídicos de menor intensidad, es del caso – siguiendo a Zürcher- tratarlas distintamente en función a la simple diferencia cuantitativa existente entre ambas; sin obrar lo previsto en el primer párrafo del art. 440° del C.P. modificado por la Ley N° 27939 mediante lo cual se prevé que las disposiciones del Libro Primero del Cuerpo Normativo antes mencionado son aplicables a las Faltas con las excepciones que la norma establece expresamente.

Desde esta última perspectiva, el art. 440° del Código Penal, modificado por la parte pertinente de Art. 8° de la Ley 27939 *primero*, impone a las Faltas el mismo régimen jurídico-penal impuesto a los delitos; y, *segundo*, desde el derecho material reconoce seis excepciones puntuales: **a)** sólo se reprimen si están consumadas, es decir, no acepta el tipo de imperfecta realización o tentativa; salvo en el caso de las faltas previstas en el primer y segundo párrafos de los arts. 441° y 444° del C.P. **b)** sólo responde el autor, por lo cual rechaza los tipos de participación (complicidad e instigación); **c)** sólo reconoce para su represión dos clases de pena, de las cuatro que incorpora el art. 28° del Código Penal; restrictivas – en rigor limitativas (art. 31° C.P. de derechos), tales como la prestación de servicios comunitarios, limitación de días libres e inhabilitación, y la multa, salvo el caso de reincidencia en faltas dolosas reguladas en los artículos 441° y 444° (revisar art. 440 – inciso tercero del Código Penal); **d)** que la multa no será menor de 10 días-multa ni mayor de 180 días-multa; **e)** que la acción penal y la pena prescriben al año, y en el

caso de reincidencia, prescribe a los dos años y **f)** constituye circunstancia agravante la reincidencia (Ley N° 28726).

Una característica adicional fue reconocida en el art. 325º, del Código de Procedimientos Penales; tercer párrafo del Código de 1940, modificado por el Decreto Legislativo N° 126: si bien las Faltas están sometidas a persecución pública, es posible el desistimiento de la acción por el agraviado en cualquier estado de la causa, lo que equivale a conceder a la víctima cierto poder dispositivo sobre la persecución y enmarcar estas figuras jurídicas, en lo pertinente, en lo dispuesto por el inc. 3 del Art. 78º del Código Penal al igual que lo hiciera el art. 7º de la Ley N° 27939, que establece el nuevo procedimiento de Faltas; así como el art. 487º del nuevo Código Procesal Penal.

Las Faltas están agrupadas en cinco rubros dentro del Libro Tercero del Código Penal: **1.** Faltas contra la persona (Título II, arts. 441º-443º). **2.** Faltas contra el patrimonio (Título III, arts. 444º-448º). **3.** Faltas contra las buenas costumbres (Título IV, art. 449º-450º A). **4.** Faltas contra la seguridad pública (Título V, art. 451º). **5.** Faltas contra la tranquilidad pública (Título VI, Art. 452º).

El TUO de la Ley Orgánica del Poder Judicial reconoce la competencia objetiva para conocer de las Faltas, a los Jueces de Paz Letrados (art. 57º), encargándole a su vez específicamente la expedición de la sentencia del primer grado, es más el art. 2º de la Ley N° 27939

ratifica a los jueces de Paz Letrados como competentes para investigar y juzgar en los procesos por Faltas aunque excepcionalmente, en lugares donde no existan tales, el procedimiento lo deberá asumir el Juez de Paz acorde lo previsto por la primera disposición final de la Ley en comento, de igual modo lo prevé el art. 482° – inciso primero y segundo del Código Procesal Penal.

A mérito de lo antes expuesto, corresponde señalar que el Juez de Paz, dentro de la estructura judicial, tiene reconocimiento constitucional y legal como juez no integrante de la carrera judicial (art. 152º Const. y numeral 61º del TUO de la LOPJ), a quien se le puede encargar el conocimiento de los procesos que la ley prevea. Desde esta última perspectiva, corresponde recordar que el art. 324º del Código de Procedimientos Penales de 1940 señaló enfáticamente el corresponder a los Jueces de Paz Letrados y No Letrados, instruir los procesos por Faltas; alcance que sin embargo fue reordenado por el inc. 6 del art. 440º del Código Penal de 1991 al establecer que los jueces de Paz Letrados y No Letrados, realizan el juzgamiento de las Faltas, mientras que su investigación corresponde a la policía.

Por otra parte el art. 325º del Código de Procedimientos Penales de 1940, modificado por la Ley N° 24965 del 20 de diciembre de 1988, señaló inexplicablemente dos tipos de trámites de alzada según se trate de Jueces de Paz Letrados o de Jueces de Paz (denominados “No Letrados” con

anterioridad a la LOPJ). Lo inexplicable de tal opción legislativa estriba en que el procedimiento varía no según la entidad o naturaleza de la infracción, sino en atención al rango del juez (Juez de Paz y Juez de Paz Letrado), lo que no tuvo fundamento jurídico alguno, pero sí social, en el entendido de que la gran mayoría de los jueces de paz (aproximadamente el 90%) no eran abogados y por ello resolvían los conflictos menores de su comunidad acorde a su real saber y entender; por ello las apelaciones sólo debían ser conocidas por los Jueces de Paz Letrado; contrario sensu, las emitidas por estos últimos las resolvían los jueces penales o mixtos, según fuere el caso, cuya decisión era inimpugnable. Este último procedimiento fue recogido por la Ley N° 27939, tanto para las resoluciones emitidas por el Juez de Paz como por el Paz Letrado; en igual sentido el art. 486 - inciso tercero del Código Procesal Penal, establece que no procede recurso alguno contra la sentencia revisora del Juez Penal; respondiendo ello a la configuración de un procedimiento aparentemente simplificado, que en la praxis genera algunas complicaciones para la obtención de sus fines.

Independientemente del trámite asignado, en cualquier estadio de la causa, como se ha sostenido, el denunciante o agraviado puede desistirse de la acción o transigir, lo cual generará que el proceso se de por fenecido. Asimismo, cualquiera que fuese el Juez competente, el Ministerio Público no interviene en la persecución de las Faltas; circunstancia que genera gran dificultad, pues en el supuesto de no intervenir el agraviado en el juicio de Faltas, se contraría el principio de contradicción, asumiendo el

juez una decisión final sin escuchar a todas las partes involucradas en el conflicto, lo cual linda con la “parcialización”, trastocante – a su vez - del principio de “inmediación” y “oralidad”.

El procedimiento por Faltas del Código de Procedimientos Penales se sujetó, en lo pertinente, a las reglas establecidas para el procedimiento sumario o abreviado. Para estos efectos, el plazo de la investigación no podía exceder de 30 días, salvo prórroga excepcional de 15 días adicionales; por su parte la Ley 27939, estableció un procedimiento incongruente e incierto: **a)** Desarrollo de audiencia en un solo acto, salvo causas de fuerza mayor; **b)** Si fuesen necesario la realización de otras diligencias; la instrucción no podrá exceder de veinte días salvo prórroga excepcional de 10 días adicionales; y **c)** Desarrollo de audiencia de lectura de sentencia, de acontecer lo previsto en el literal precedente. A la fecha, el art. 484° del Código Procesal, vigente en la mayoría de los distritos judiciales del país, instituye un procedimiento - si bien - concreto y sencillo, este es anacrónico con los principios que deben estar garantizados en todo proceso penal; al señalar que la audiencia consta de una sola sesión, salvo suspensión por un plazo no mayor a 3 días cuando resulte imprescindible la actuación de algún medio probatorio, lo cual se infiere que debe ser practicado en un solo acto en la siguiente sesión de audiencia, dentro del tercero día a la anterior desarrollada, implicante a que el tiempo referido asuma doble naturaleza: a) plazo de suspensión y b) plazo de actuación de pruebas.

3.6.2.1. Las Contravenciones - Competencia de la Policía Nacional del Perú.-

Además de lo explicitado anteladamente, lo cual constituye competencia del Poder Judicial, en nuestro país se cuenta con un Código Administrativo de Contravenciones de Policía, aprobado mediante D.S. N° 005-2000-IN (Publ. 26-05-2000), donde se define a la contravención, como aquella acción u omisión de mínima gravedad prevista en el citado Código, que implique daño o peligro a Bienes Jurídicos individuales o colectivos, cuya competencia según su Art. 28°, otorga a los Comisarios de la Policía Nacional, la función, tanto para investigar como para sancionar en primera instancia e incluso según el Art. 31°, la probabilidad de llevar a cabo la “conciliación extra-judicial” o acuerdo armonioso entre las partes involucradas en el conflicto contravencional; siendo el superior inmediato al Comisario quien conocería y resolvería en segunda y última instancia, sujetos al procedimiento establecido mediante R.M. N° 0721-00-IN/PNP de Junio del 2000, donde complementando el concepto previsto en el Código antes enunciado considera a la contravención como: “... infracciones de carácter administrativo que no constituyen, delito ni falta penal y que su comisión puede lesionar o perturbar la convivencia pacífica de la comunidad”.

Para los fines del citado cuerpo normativo, el Art. 26º del mismo prevé como contravenciones administrativas de policía a las siguientes:

CUADRO Nº 02

| CONTRAVENCIONES | SANCIONES |
|--|--|
| 1. El que arroja agua, aceite o sustancia análoga a la vía pública y ocasiona un perjuicio mínimo a terceros. | Se le aplicará las medidas correctivas de amonestación y recojo; en caso de reincidencia será sancionado con multa, de ser el caso pago reparatorio. |
| 2. El que indebidamente deja abandonado un vehículo, artefacto u otro objeto análogo en lugar público. | Se le aplicará la medida correctiva de recojo y si procede será sancionado con multa. |
| 3. El que coloca objetos en ventanas, balcones o lugar exterior de un inmueble que constituye un peligro para los transeúntes. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación y recojo. En caso de reincidencia será sancionado con multa. |
| 4. El que tiene un animal peligroso y lo deja suelto en lugar público o privado, sin adoptar las precauciones necesarias para evitar que cause daño. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación y recojo. En caso de reincidencia será sancionado con multa, y pago reparatorio de ser el caso. |
| 5. El que conduce un animal peligroso sin adoptar las previsiones de seguridad o éste cause daño mínimo a terceros. | Se le aplicará la media correctiva de amonestación y en caso de reincidencia será sancionado con multa y pago reparatorio de ser el caso. |
| 6. El que tiene animales que perturben permanentemente la paz del vecindario con ruidos molestos. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación. |
| 7. El que practica deportes en parques o jardines no destinados a dichas actividades que perturben la tranquilidad de los usuarios. | Se le aplicará la medida de amonestación; de haber causado daños se procederá al decomiso y al pago reparatorio del mismo. |

| | |
|--|---|
| 8. El que retira, altera, modifica o destruye las señales que hayan sido colocadas por entidades autorizadas para efectuar trabajos en la vía pública. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación y será sancionado con multa o servicio a la comunidad, o restitución. |
| 9. El que modifica, mutila, remueve o destruye señal de regulación de tránsito o coloca sobre ellos afiches, letreros u otra clase de propaganda. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación y restitución o será sancionado con multa o servicio a la comunidad. |
| 10. El que coloca o exhibe en la vía pública señal o cualquier objeto que sea imitación de las señales u objetos usados oficialmente para la regulación de tránsito. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación y recojo y será sancionado con multa y decomiso. |
| 11. El que arroja vidrios, tachuelos, alambres, latas o materiales similares en la vía pública que afecten el libre tránsito o causen daños mínimos a terceros. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación y recojo y/o será sancionado con multa o servicio a la comunidad; así como pago reparatorio de ser el caso. |
| 12. El que incumple la ley que regula los derechos de los pases libres y los pases diferenciados en transporte urbano, interurbano, ferrocarril o espectáculo público. | Será sancionado con multa. |
| 13. El que indebidamente impide o dificulta a otro presenciar tranquilamente el desarrollo de un espectáculo. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación o en caso de reincidencia la expulsión del espectáculo. |
| 14. El que no guarda el debido respeto en ceremonias cívico-patrióticas. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación. |
| 15. El conductor o cobrador de transporte de servicio público que falta el respeto a los pasajeros. | Será sancionado con amonestación o multa. |
| 16. El pasajero que en un vehículo de transporte público, molesta con su mal comportamiento a los demás. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación y/o será sancionado con multa o servicio a la comunidad. |

| | |
|--|---|
| 17. El que altera el turno u orden de llegada para obtener entradas o ingresar a espectáculos públicos, realizar compras o efectuar algún trámite. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación y expulsión. |
| 18. El que porta o exhibe manopla, pirulo o arma contundente, punzocortante o análoga. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación y será sancionado con decomiso. |
| 19. El que exhibe indebidamente arma de fuego, en lugar público. | Se le aplicará la medida correctiva de amonestación. |
| 20. El que micciona o defeca en lugar público, se le aplicará la medida correctiva de amonestación. | Será sancionado con multa o servicio a la comunidad. |
| 21. El que posee llave falsa o deformada, ganzúa o cualquier otro instrumento para descerrajar o abrir puertas o ventanas, o para quebrantar cualquier otro medio de protección de la propiedad, y no pueda dar explicación satisfactoria de su existencia o uso legítimo. | Se le aplicará la sanción de decomiso |

Estas infracciones de índole administrativo, cuya investigación y procedimiento está a cargo de la Policía Nacional; su competencia es determinada preliminarmente, esto es al momento de su calificación si es delito, falta o contravención administrativa de policía.

3.6.3. CLASIFICACION DE LAS FALTAS

BRAMONT ARIAS, distingue la siguiente clasificación de las Faltas:

a) Faltas que son delitos en miniatura.- En ellas, la falta es idéntica a la correspondiente imagen de un delito del que sólo se diferencia en su

magnitud, como las lesiones muy leves, violencias físicas recíprocas leves, daños causados en propiedad ajena; ofensas públicas al pudor; exhibiciones deshonestas; maltrato de animales; destrucción de plantas que adornan jardines, alamedas, parques y avenidas; inutilización de un equipo de agua contra incendio; arrojo de basura a la calle o predio ajeno; perturbación a vecinos con ruidos, discusiones o molestias análogas, etc.

b) Faltas cuyo carácter es el de meras contravenciones de policía.- En

ellas no se lesiona un bien jurídico, pero se previene la posibilidad de dañarlo, como dar espectáculos o abrir establecimientos sin previa licencia; embriaguez en vía pública; incitar a un menor al juego, embriaguez u acto inmoral; venta de bebidas alcohólicas en días prohibidos por la ley; tener en los parajes exteriores de la morada objetos que amenacen causar daño a los transeúntes; infracción de las reglas de policía referentes a reparación de edificios ruinosos; conducir o dejar en la vía pública un animal; colocación de objetos que, por su caída pueden causar daño; contravenir las reglas dictadas para la seguridad de un establecimiento; turbar el reposo nocturno, disparar armas autorizadas de fuego en sitio público; incumplir la orden o notificación de un funcionario o agente policial; arrancar o dañar avisos oficiales haciéndolos ininteligibles; infracción de la prohibición de frecuentar despachos de bebidas alcohólicas.

c) Simples contravenciones.- Sencillas infracciones policiales donde la malicia así como el peligro subjetivo están ausentes y cuya sanción surge con el signo de circunstancial, al margen de las conductas previstas en el Código Penal; como por ejemplo, el hecho de bañarse públicamente faltando a las reglas de decencia o de seguridad.

3.6.4. ASPECTOS DESTACABLES EN LA TRAMITACION DEL JUICIO DE FALTAS

La actual regulación del Juicio de Faltas, desde el punto de vista procesal, es el resultado de la actual organización judicial y de su evolución, basada en lo esencial, en la relativa y poca importancia que se ha dado por nuestro legislador a la ordenación del mismo, al tenerlo como instrumento de procesamiento de infracciones penales veniales, con medios adjetivos y personales reducidos a lo mínimo imprescindible para que el Juez pueda formar su juicio de intenciones y valoración de lo denunciado y probado; en el cual no siempre va a concretarse el principio de concentración y de inmediación así como de imparcialidad del juez, por lo defectuosa de su previsión normativa.

Sin embargo; el legislador obvia que, el proceso penal, participa de la naturaleza propia de una relación jurídica que media tanto entre las partes, en sentido horizontal, como entre cada una de ellas y el órgano judicial, en sentido vertical; deviniendo por ende en instrumento que la

Jurisdicción tiene para la exclusiva aplicación del *ius puniendi*, tanto si se trata de procesos por infracciones graves (delitos, en general) como leves (faltas).

El juicio de Faltas no puede tener naturaleza distinta, ni tampoco puede ser apartado de los matices que formula el profesor Gimeno Sendra no obstante las “consecuencias” leves que permita obtener; por ende, no puede estar desprovisto de las garantías y exigencias constitucionales predicables para los procedimientos por delitos. El Tribunal Constitucional Español, en este sentido (STC 54/1985, de 18 de abril) señala “...las disposiciones constitucionales reguladoras de los derechos fundamentales y de las libertades públicas que se otorgan a los ciudadanos, por su carácter general y expansivo impiden estimar exento de su cumplimiento a dicho juicio de faltas...”, por sencillo que resulte su tramitación así como benigno sus sanciones, aunque exigiendo y colmando de imperio y efectividad con las beneficiosas garantías constitucionales que deben comprenderlo.

Otra importante premisa de esta reforma judicial peruana es que la aceleración de la Justicia Penal no puede abarcar sólo la investigación y el enjuiciamiento de los delitos, sino también resulta indispensable que comprenda el enjuiciamiento inmediato de las faltas, cuya incidencia en la seguridad ciudadana es notablemente relevante.

La celeridad, con la que el legislador quiere dotar al juicio de faltas, origina que su regulación se vea afectada de manera innecesaria; pues, el procedimiento de faltas ideal versa respecto a un procedimiento manifiestamente informado por el principio de oralidad, así como por sus principios-consecuencia: la inmediación, concentración y publicidad.

Dicho proceso ha surgido como consecuencia de que el Código Penal establece infracciones consideradas de menor entidad, frente a lo cual se pretendió crear un procedimiento rápido, eludiendo algunas fases de los procesos por delitos, así como lamentablemente obviando oportunas garantías. Es así como tal propósito no estuvo exento de dificultades, que siguen existiendo, a pesar de haber intentado el legislador adaptarlo a las exigencias constitucionales y sociales.

En este camino, el juicio de faltas se regula como un procedimiento mixto con o sin fase de instrucción (art. 5º L. 27739), sin fase intermedia, y con la inmediata convocatoria a juicio oral una vez el órgano jurisdiccional haya recibido la *notitia criminis* y luego de que el juez haya calificado que el hecho constituye falta y la acción penal no ha prescrito, según lo establecido por el art.483º del Código Procesal Penal; existiendo – sin embargo - como prerrogativa legal contradictoria el remitir la denuncia y sus recaudos a la Policía para que realice las investigaciones correspondientes, lo cual se encuentra al margen del actual sistema procesal penal, donde el Fiscal es quien dirige la investigación.

Resulta innegable que con dicha estructura surgen problemas, como la posibilidad de iniciar un procedimiento penal sin previa investigación necesaria, cuando menos para obtener una mejor calificación del hecho, o en su defecto otorgar autonomía a la policía no prevista en la Constitución, para los fines de conducción de la investigación penal en Faltas. Lo cierto, es que en la práctica la mayoría de los juicios de faltas al desarrollarse como se tiene indicado, genera dificultades a los operadores jurisdiccionales, quienes tienen diariamente que procurar superar tales desaciertos legales.

Si bien se advierte que la razón del juicio de faltas está en la conveniencia de que las infracciones leves sean juzgadas con la mayor celeridad y sencillez, sin necesidad de acudir al proceso por delitos, ni distinguir entre la fase de instrucción y fase intermedia, de tal manera que iniciado por los medios regulares y, en su caso, evacuadas con la mayor urgencia las actuaciones de prevención o preliminares, se realiza la fase del plenario, es decir, se convoca a Audiencia Única en la cual se practican las pruebas, se formula la defensa y se dicta sentencia, que puede ser objeto de recurso de apelación, suscitando una segunda instancia ante el juez penal o mixto, cual fuere el caso, o en su defecto ejercer la facultad prevista en el último párrafo del art. 5º de la L. Nº 27939; ello no justifica otorgar a la víctima la calidad de querellante particular, como si se tratara de una acción penal de ejercicio privado y por ende excluir por completo

del mismo al representante de la sociedad en juicio (Fiscal), pues quienes incurrir en faltas son los potenciales actores que en corto tiempo se van a ver involucrados en la comisión de delitos o incluso ya han sido procesados y juzgados por tales.

Que por las deficiencias anotadas respecto al juicio de Faltas, debe mejorarse este impostergablemente, por ende en el nuevo presupuesto normativo deben converger los preceptos procesales de concentración, inmediación, contradicción, oralidad y publicidad, preclusión y celeridad (STC 54/1985), lo cual implica que el Fiscal de Faltas, con nivel de Adjunto Provincial, participe conforme le corresponde en la investigación prejurisdiccional así como pueda ser llamado y participe en juicio en caso de no apersonamiento de la víctima de la falta.

El nuevo juicio de faltas es una vez más proceso ordinario, puesto que es de carácter general; diferenciándose del proceso por delitos en lo cuantitativo y cualitativo, a razón de la levedad de la pena, la simplicidad de los actos procesales y la no participación fiscal; así como de carácter plenario en cuanto a sus efectos, pues genera cosa juzgada aunque sea sumario por sus trámites abreviados.

Lamentablemente, la regulación que hizo la Ley N° 27939 del juicio de faltas es defectuosa, con lagunas, inexactitudes jurídicas, y contradicciones. La reforma no ha hecho más que incorporar defectos pues

su esquema básico se conjuga difícilmente con los principios procesales constitucionales.

Ante lo expuesto, se debe reconocer que la reforma fue insuficiente para los juicios de faltas, al gestar mayores problemas de los que existían con anterioridad. Por todo ello, cierto sector doctrinal extranjero es partidario de la supresión del mismo y contenerlo dentro del proceso por delitos menos graves.

Sin embargo, la tesista no considera adecuado la supresión del juicio de faltas, pues éste cumple con una función importante de persecución y correspondiente resarcimiento de perjuicios de una manera simple y eficaz; lo que precisa es una profunda y radical reforma de su normativa, sobre la base de los principios constitucionales de defensa y presunción de inocencia e intervención del representante de sociedad tanto en la dirección de la investigación como en juicio oral, en este último caso en caso de ausencia de la víctima; otra alternativa podría ser un proceso monitorio penal, semejante a la del juez de mazo anglosajón, es decir en supuestos de hechos constitutivos de falta, la policía comparecería ante el Juez de Faltas con los perjudicados y denunciados, manifestándose verbalmente los cargos, luego se oye a las partes, la víctima propone la tipificación de la Falta la pena e indemnización; si existe conformidad, se dicta sentencia *in voce*, que luego se documentará por escrito. Si no existe conformidad, y el imputado ofrece material de descargo solicitando juicio

oral, se seguiría entonces el cauce normal del proceso correspondiente al juicio de faltas con participación fiscal si no concurre la parte agraviada. La ventaja sería no sólo la simplificación de la tramitación, la perfecta inmediación del juez, la acusación de parte previa para facilitar la conformidad (que en la actualidad no existe) y la posibilidad de la sentencia *in voce* así como el cumplimiento inmediato de la pena, medidas cautelares, fianzas o garantías. Con asistencia de Abogado y acusación previa de parte, existiría perfecta garantía del debido proceso y tutela jurisdiccional, coadyuvante a la paz social.

3.6.5. EL JUICIO DE FALTAS

El juicio de faltas es posiblemente el gran olvidado en cuanto a estudio y comentarios doctrinales se refiere; pero, sin embargo hemos de tener en cuenta que es el procedimiento penal más frecuente en los Juzgados de Paz Letrado de nuestro país, siendo menester su perfeccionamiento a fin de agilizar estos procesos y de esta manera a la filosofía para la que fueron creados.

El inicio del proceso de falta, como el de todo proceso penal, parte por el conocimiento de la comisión de un hecho que puede ser constitutivo de alguna de las acciones que recoge el Código Penal, esta *notitia criminis* puede llegar al órgano judicial a través de dos vías: un informe policial o por denuncia del propio ofendido o perjudicado; nunca oficiosamente.

La escasa y deficiente regulación del juicio de faltas genera, por un lado, graves riesgos de quebrantamiento de las garantías del proceso penal: y, por otra parte, la frecuente inexistencia de una norma que sea exactamente aplicable al punto o tema controvertido, esto es, lagunas legales. A través de este trabajo se pretende una sosegada lectura de toda la normativa reguladora del juicio de faltas, procurando estricto respeto de las garantías procesales e integrando las lagunas que vayamos encontrando.

Como las garantías procesales más importantes han tenido acceso a nuestra Carta Magna, siendo protegidas como derechos fundamentales, la Constitución aparece como el principal marco de referencia; de tal manera que, ante una laguna legal podrá aplicarse directamente el principio procesal que, como garantía del proceso, esté integrado como derecho fundamental; por otra parte, y de existir norma legal aplicable, debe ser interpretada de tal manera que resulte conforme a las garantías constitucionales del proceso (interpretación conforme a la Constitución); por último, si concurren dudas interpretativas, deberá optarse por la que maximalice, en lo posible, la eficacia de las garantías protegidas como derechos fundamentales.

Las dificultades encontradas en el juicio de faltas son considerables, no solamente por la parquedad y frecuentes deficiencias de su regulación, sino también por la escasísima atención que le ha dedicado la doctrina y

por la tradicional menor preparación técnica de los Jueces encargados de su conocimiento.

La específica regulación del juicio de faltas, contenida en el Título V del Código de Procedimientos Penales, abrogado, y la L. 27939 así como en el Código Procesal Penal vigente, son escasas y defectuosa tanto en primera como en segunda instancia. A través de este procedimiento, destinado al conocimiento de infracciones penales leves y de estructura simple, se están enjuiciando asuntos con elementos técnicamente complejos, tanto en sede probatoria como desde la perspectiva de la aplicación del Derecho, originando el replanteamiento y nacimiento de numerosos problemas. La escasa regulación no contempla soluciones a todos esos temas, por lo que un estudio del juicio de faltas amerita una exposición de sus fuentes, que permita determinar con claridad la norma jurídica aplicable a cada supuesto.

Por otro lado, la normativa es deficiente porque, en muchas ocasiones, el sentido literal de sus palabras contradice alguna de las garantías constitucionales del proceso penal, imponiéndose una interpretación conforme a la Constitución, frecuentemente correctora de la letra de la ley. Debe tenerse en cuenta que la levedad de las conductas que constituyen el objeto del juicio de faltas ha permitido una flexibilización de los instrumentos tradicionales de persecución y enjuiciamiento de las

infracciones penales, pero también supone el nacimiento de graves amenazas para el adecuado respeto a las garantías procesales.

3.6.5.1. La Etapa Pre Judicial

Frente a la regulación del Juicio de Faltas derogado, casi nada se ha establecido de manera expresa respecto a la existencia o no de una etapa prejurisdiccional a cargo de la Policía Nacional, considerando al respecto de aplicación las reglas generales, pues sólo se parte del supuesto de tener *el Juez la noticia de haberse cometido alguna de las faltas previstas en el C.P.*, en cuyo caso dictará el auto de citación a juicio; sin embargo, obliga a la Policía a formular un informe y a presentarlo ante la Autoridad Judicial cuando es solicitado por éste realice las investigaciones correspondientes previas al enjuiciamiento, o cuando la policía reciba directamente de la víctima la denuncia por faltas; siendo que según el autor Calvo Sánchez, a la policía judicial le incumbiría la función de “precalificación jurídica”, sobre lo cual se disiente pues dicha labor es netamente fiscal, motivo que se aúna a la necesidad de introducir legalmente la figura del Fiscal de Faltas, para que luego de recibida la investigación policial remitida por el representante de la sociedad, la primera actividad que despliegue el Juez sea la de examinar las actuaciones, así como proceder a la calificación jurídica de los

hechos presentados por los denunciantes, todo ello en orden a dictar el auto declarativo del procedimiento de faltas correspondiente (de citación a juicio), salvo que el hecho no constituya Falta, en cuyo caso el juez desestimará la denuncia; sin embargo, si el hecho constituye delito el Aquo debe poner a disposición los actuados, con el detenido, si lo hubiese, ante el Fiscal Provincial Penal correspondiente.

Se impone a la Policía el cumplir con su obligación de información de los derechos, tanto al denunciado, como a la víctima, como por ejemplo, el de ser asistido por un abogado de su elección, etc.

3.6.5.2. La Postulación

Los medios de recepción de la noticia criminis son algo similares a los previstos para el procedimiento por delitos; acentuándose la necesidad de previa denuncia para las faltas, con las consecuencias que se derivan en orden a la identificación de los sujetos intervinientes en el proceso o en orden a la posibilidad de su conclusión por el desistimiento del denunciante/ofendido o transacción con el emplazado. La denuncia, ya sea verbal (por comparecencia ante Juez) o por escrito al Juzgado, o ante la Policía, no está sometida a requisito

de postulación técnica alguno. Ahora bien, como medio de la *notitia criminis* será suficiente su interposición para ser considerado materialmente como parte; por ende no se requiere que la víctima sostenga los términos de la denuncia; sin embargo comparecido el agraviado o denunciante, no asistido de Letrado, y no interviniendo el M. Fiscal, la denuncia tendrá valor pleno, teniéndosele como querellante particular, figura jurídica introducida al juicio de faltas en el nuevo Código Procesal Penal.

a) Criterio Formal: Antes el Atestado o Parte Policial, hoy el Informe Policial

Antes de la vigencia del nuevo sistema procesal de faltas, el legislador no fue preciso a la hora de exigir la concurrencia de un criterio formal para la iniciación de este estadio del procedimiento de faltas, entendemos que la necesidad de incoación de este proceso especial, mediante atestado o parte policial, a la fecha mediante Informe Policial, constituye una exigencia legal cuando no hay denuncia directa ante el Juez de Paz Letrado competente o habiéndola se requiere de mayor indagación previa al enjuiciamiento; imponiéndole por ende a la policía una serie de obligaciones entre ellas, a la pre-instrucción así como el de entregar el documento policial al juez competente.

Se llama *Informe Policial* al conjunto de documentos en los que se plasman las diligencias practicadas por la policía, por sí en virtud de denuncia, o por conocimiento directo de los hechos o por orden del juez o del fiscal, este último en caso de delitos.

En dicha documentación se plasman todos los datos y circunstancias observados y obtenidos en la búsqueda de cómo se desarrolló falta, así como de las fuentes de prueba, tanto inculpatorios como exculpatorios. El informe policial (actas, constancias) tiene el mismo valor legal que una denuncia; es decir, que deben originar la incoación de un proceso por delito o, en su caso, por faltas. Las diligencias integrantes de un Informe (antes atestado) pueden ser *diligencias declaratorias o diligencias de trámite*. En cuanto a las primeras, podemos distinguir entre diligencias de comparecencia de denunciante, de los propios miembros de la Policía, de la transcripción de un escrito-denuncia o de un telefonema, de la declaración de los testigos y de los denunciados, entre otros. Junto a estas diligencias pueden incluirse las actas que son redactadas en el lugar en que ocurrieron los hechos; en la misma se puede incluir inspección ocular, registro domiciliario, incautación o

intervención de efectos, reconocimiento e identificación, detención, etc. Las diligencias de trámite se refieren a la aportación de antecedentes, diligencias de notificación a diferentes organismos; por último, la diligencia de remisión.

En la primera pieza del informe debe constar la localidad, dependencia policial, expresión de hora, día, mes y año, efectivos policiales o funcionarios que actúan de Instructor y secretario, respectivamente.

Si las personas que declaran, peritos y testigos, no pueden o no saben firmar, aparte de expresarlo así, se debe recoger su huella dactilar, y, por último, llevarán las firmas del funcionario Instructor y quien actúa como secretario.

Téngase en cuenta que la información de los derechos y apercibimientos legales se tienen que hacer por escrito a las partes.

Ya dijimos que el *valor del informe policial* es simplemente el de una denuncia. Sólo puede calificarse como prueba de cargo lo que realmente tenga tal naturaleza, y se practique en el juicio oral o audiencia única, ya sea declarando la policía de considerarlo pertinente el Juez, declarando los testigos e informando los peritos y, en general, se impone

que toda la prueba se practique con las formalidades legales; siendo esto así al informe policial no puede atribuírsele *valor de prueba preconstituida* sino sólo en aquella de sus partes que contenga datos objetivos de imposible reproducción en el acto de la vista oral; por ejemplo la aprehensión de los presuntos delincuentes; la ocupación de efectos o instrumentos de la falta; los croquis o fotografías obtenidos sobre el lugar de los hechos; la comprobación del nivel de alcoholemia, etc., siempre que se hubieran obtenido cumpliendo las formalidades y garantías legales y constitucionales.

Recibido, pues, el informe policial el Juez de Paz Letrado (Juez de Paz) debe decidir sobre los siguientes extremos.

1. Si le corresponde conocer el asunto en virtud de las *normas de competencia*; para lo cual debemos remitirnos al estudio que hicimos de la competencia objetiva y territorial. Si no se considera competente, es de aplicar al respecto lo dispuesto al respecto sobre la ley de la materia (Código Procesal Penal).
2. Si los hechos no son constitutivos de *falta sino de delito*, el juez resolverá declarando no ha lugar al

procedimiento de faltas, disponiendo a la vez la remisión de los actuados con el detenido (si lo hubiera) al Fiscal Provincial correspondiente para que proceda conforme a sus atribuciones; sin perjuicio de notificarse su decisión a las partes procesales, pues les queda expedito para éstas el recurso de apelación.

3. Si el Juez considera que los hechos no son constitutivos de *delito ni falta* o que no aparece suficientemente justificada su perpetración, dictará auto de archivo, notificando dicha resolución a quienes pudiera causar perjuicio la decisión, aunque no se hayan apersonado a la causa. Contra esta resolución cabe recurso de apelación dentro de 24 horas de notificado (art. 6° de la Ley 27939 y art. 483 – inciso tercero del Código Procesal Penal). De quedar consentida o ejecutoriada, se procederá a la ejecución de lo resuelto.
4. Celebración *inmediata del juicio*. Ello deberá acontecer a penas recibido el informe policial, siempre que hayan comparecido las personas involucradas (imputado y agraviado) y demás órganos de prueba, salvo que no sea indispensable la concurrencia de estos últimos. La

norma vigente precisa que también podrá celebrarse de inmediato el juicio si el imputado ha reconocido haber cometido la falta; sin embargo para que ello prospere deben existir medios de prueba suficientes que corroboren el dicho del procesado, en su defecto el juez debe proceder de conformidad a lo previsto por el art. 483º - inciso quinto del Código Procesal Penal. Anteriormente la ley 27939 establecía que, aún habiendo sólo comparecido el imputado, el Juzgado le debía recibir de inmediato su declaración o dentro del tercer día de notificado; disposición no recogida en el instrumento procesal vigente.

5. De estar presente sólo una de las partes en controversia o ninguna de ellas; el juez debe fijar la fecha más próxima para la celebración del juicio, convocándose al imputado, agraviado, testigos y demás que correspondan.
6. Si alguna de las partes quisiera ser asistida de defensor público, el juez deberá proveer de uno de ellos asignado por el Ministerio de Justicia o en su defecto del Colegio de Abogados del Distrito, o recurrir

a los demás servicios de defensa gratuita, establecidos por el art. 296° de la L.O.P.J., de ser factible.

En resumen cuando la Policía tenga noticia de un hecho que presente los caracteres de falta tipificada en el Código Penal, levantará de manera inmediata el correspondiente informe que remitirá sin dilación al Juzgado de Paz Letrado de Paz, el cual recogerá las diligencias practicadas.

b) Criterio Material

El criterio formal de iniciación mediante al informe policial (antes atestado o parte policial) ha de conjugarse, para la aplicación de este procedimiento especial, con otro de carácter material o cualitativo, esto es, vinculado a la calidad de la investigación policial.

c) Archivo del Juicio de Faltas

Como se ha indicado precedentemente cuando el Juez de Paz Letrado recibe la *notitia criminis*, debe proceder a calificar la denuncia y/o informe policial, para finalmente determinar si lo imputado constituye o no infracción penal.

En primer lugar, la carencia de tipicidad de los hechos puede concurrir tanto cuando manifiestamente no concurren los elementos de ningún tipo penal, como cuando está presente una causa impeditiva o extintiva de la responsabilidad penal que no deba declararse en sentencia (la prescripción, el fallecimiento del denunciado, o la minoría de edad del eventual responsable penal), ante lo cual el Juez podrá ordenar el archivo del proceso, también cuando advierta que los hechos son “manifiestamente falsos”, es decir, cuando estime con claridad y evidencia que no son verdaderos; al contrario, si considera que existe alguna posibilidad de no ser falsos, deberá ordenar la incoación del juicio de faltas.

En ese orden de ideas, luego de practicadas las diligencias preparatorias o preliminares debe admitirse la posibilidad de que el Juez decrete el correspondiente archivo de lo actuado bajo cuatro supuestos: a) cuando no existan indicios racionales de haberse perpetrado el hecho que hubiere dado lugar a la formación de la causa y de la vinculación del imputado en su comisión; b) cuando el hecho no sea constitutivo de infracción penal en calidad de falta; c) cuando la acción penal haya prescrito; y d) cuando aparezcan elementos suficientes que eximan de responsabilidad penal a

los denunciados o no se hubiere identificado e individualizado al presunto autor de la falta.

3.6.5.3. Incoación del Procedimiento

La convocatoria a Juicio se verifica en la práctica mediante auto de incoación o auto declarativo del procedimiento de faltas (anteriormente auto apertorio de instrucción), ya que con la misma se ordena materialmente el procedimiento derivándolo directamente a la citación a juicio oral (anteriormente a la toma del dicho del imputado), dictando simultáneamente la medida de coerción personal de comparecencia sin restricciones contra el imputado (art. 485º-inciso primero del C.P.P.).

a) La Defensa en el Juicio de Faltas

Es menester resaltar que una de las características del Juicio de Faltas en España es la posibilidad que se ofrece a las partes para acudir al Juicio por sí mismas, sin necesidad de Abogado que les asista ni Procurador que les represente. Supone ello optar por un régimen de autodefensa, que alcanza tanto ante primera como ante segunda instancia; sin embargo dicha opción no le permite deducir una renuncia a utilizar en su favor los medios que brinda el ordenamiento

jurídico dentro del contenido al derecho a una tutela judicial efectiva.

No obstante, la propia configuración que puede alcanzar el objeto del proceso, ha llevado a otros autores a afirmar la necesidad de la asistencia letrada, si así lo acuerda el Juez en resolución motivada, teniendo en cuenta la complejidad que puede darse (v. gr. Prescripción) por la importancia de los intereses – económicos y sociales - discutidos (v. gr. imprudencias simples por lesiones con cobertura de un seguro obligatorio, etc.). La Ley de asistencia jurídica gratuita, destaca como uno de los aspectos del contenido de este derecho el de “defensa y representación gratuitas por Abogado en el procedimiento judicial, cuando la intervención de estos profesionales sea legalmente preceptiva o, cuando no siéndolo sea expresamente requerida por el Juzgado mediante auto motivado para garantizar la igualdad de las partes en el proceso.

Otros autores, en esta línea, como Ayo Fernández, a partir del examen de la doctrina del Tribunal Constitucional Español (STC 216/88, de 14 de noviembre, y 47/87 de 22 de abril) señala criterios para proveer la designación de un defensor público, los que a continuación se infieren: 1) que lo solicite el

órgano judicial; 2) que la solicitud sea efectuada - por el justiciable - sin ánimo de suspender el juicio de faltas, y, por tanto, de dilatar el procedimiento; deviniendo en apreciable dicha intención cuando la petición se realiza el mismo día de la celebración de la vista o en fechas próximas y habiéndose citado a la parte con suficiente antelación, lo que permite inferir ejercicio del derecho en comento contrario a la buena fe; 3) que se acredite por el imputado solicitante ante la defensoría pública la insuficiencia de sus medios económicos para poder designarle un letrado; 4º) que la ausencia del letrado determine indefensión de la parte al carecer de cultura y conocimientos suficientes que le permitan ejercer su autodefensa adecuadamente.

Tales disquisiciones son compartidas por la tesista, pues en el Perú, por la disminuida magnitud o trascendencia otorgada a las Faltas y los bajos recursos económicos de quienes en su mayoría se ven involucrados en este tipo de procesos, no cuentan con abogados que los asistan, menos aún existe defensa de oficio a disposición para ellos aunque en algunos distritos judiciales colaboran aquellos asignados a juzgados que tramitan procesos penales por comisión de delitos. No obstante; la ausencia de letrados a pesar de lo previsto en el

art. 296° de la L.O.P.J; dificulta la tramitación de los procesos por Faltas al resultarles aplicable – a la fecha - lo previsto en el Art. IX del Título Preliminar del Código Procesal Penal.

b) Señalamiento de Juicio

Luego que el Juez competente tenga noticia de haberse perpetrado presuntamente alguna de las faltas previstas en el libro III del Código Penal, convocará a juicio; imponiéndose la celeridad, pues su celebración debe ser inmediata; pero como debe converger a su vez el principio de concentración, la dinámica del funcionamiento de los Juzgados hace prácticamente imposible cumplir con el referido plazo. El Juez podrá, sin embargo, de oficio o a instancia de parte, señalar otro día, el más próximo, para la celebración del juicio oral, que hará constar en el expediente.

Así, el alejamiento temporal de la fecha de audiencia puede obedecer, fundamentalmente a dos tipos de causas; la primera es de carácter estructural, derivadas del volumen de trabajo de los Juzgados de Paz Letrado, que generan dificultades para la práctica de la citación puntual, y, cuando más, de la carga de señalamientos que ya han sido efectuados, posponiéndose los mismos al límite del período

de prescripción de las faltas (01 año, desde su comisión), con el riesgo que ello comporta para quién impetra tutela judicial, ante la eventual prescripción.

c) Citación a Juicio

Es valorada no como una simple ordenación material del procedimiento, sino como una resolución compleja ya que brinda múltiples respuestas o pronunciamientos del Juzgador frente a la recepción de la *notitia criminis* como son la afirmación de la propia competencia (en caso contrario procedería dictar auto de inhibición), la decisión de no archivar, p.e. porque no han prescrito los hechos, una ponderación sobre la verosimilitud de la imputación del hecho punible contra persona determinada, etc.

Una manifestación singular de indefensión constitucionalmente relevante es la constituida por la falta de citación o emplazamiento de aquellos que pueden resultar afectados por las decisiones o pronunciamientos del órgano judicial, sin que pueda justificarse la resolución inaudita parte más que en el caso de incomparecer por voluntad expresa o tácita o por negligencia imputable a esa parte.

El principio de contradicción en cualquiera de las instancias procesales constituye una exigencia ineludible vinculada al derecho de un proceso con todas las garantías, para cuya observancia adquiere singular trascendencia el deber de los órganos judiciales de posibilitar la contradicción de las partes a través de los actos de comunicación establecidos en la ley. Por ello, la citación, en la medida que hace posible la comparecencia del interesado y la defensa contradictoria, representa una exigencia ineludible para que las garantías constitucionales del proceso resulten aseguradas por el órgano judicial.

Es menester recordar que a la fecha las citaciones judiciales están a cargo del Poder Judicial mediante sus asistentes de comunicación, salvo las excepciones previstas en el art. 2° de la Ley N° 28924 con lo cual se concuerda, excepto al no haberse previsto por el legislador, como siempre cuando se trata del Poder Judicial, que tal medida sí iba a generar costo, pues se requiere contratar a nivel nacional a numerosa cantidad de notificadores judiciales, pero al contar con un presupuesto limitado ello se ha hecho imposible, lográndose sólo la contratación de un mínimo no significativo de nuevo

personal para dicha función, lo cual conlleva como es lógico a la demora en la tramitación de las Causas.

3.6.5.4. Celebración del Juicio

El juicio oral debe ser público, el cual no podrá instalarse si no está presente el imputado y su defensor; sin embargo la norma señala que “de ser el caso, con la concurrencia del querellante y su defensor” (art. 484-inciso primero del Código Procesal Penal), no obstante devenir en imperativo la presencia de la parte agraviada para los fines del contradictorio, salvo que existiese la posibilidad de la participación Fiscal, lo cual deviene en normativamente inviable.

El juicio se da inicio dando a conocer el juez los cargos que obran en el informe policial o en el escrito de denuncia hoy denominada “querella”, siguiendo con el acto de conciliación si el agraviado estuviere presente, con el establecimiento de un acuerdo de reparación de resultar este viable, dándose por concluido el proceso. De no acontecer lo antes indicado, se preguntará al imputado si admite su responsabilidad en los hechos que se le atribuyen calificados como falta; es así como de admitir culpabilidad y no fuese necesario la actuación probatoria, el A Quo dará por concluido el debate, procediendo acto seguido

a expedir sentencia, la cual puede ser verbal, pero siempre protocolizándose por escrito en el plazo de dos días de dictada la misma; lo cual nos permite inferir que el Juez puede dar a conocer su decisión previo relato sintético de los fundamentos que la sustentan, para luego en el plazo de dos días leerla en audiencia pública de conformidad a lo previsto en la parte pertinente del art. 396° del Código Procesal Penal quedando notificada en ese acto las partes procesales, o notificarla a éstas en el mismo plazo pero mediante cédula; al considerar válido ambos procedimientos, teniendo en cuenta que aún no rige en nuestro país la oralidad pura en el proceso penal.

Resulta cuestionable la previsión normativa para Faltas, consistente en que la simple autoinculpación pueda traer como consecuencia el reproche penal del Estado; pues para ello debe siempre existir una mínima actuación probatoria válida, lo cual sólo puede acontecer en juicio oral; siendo esto así, trasunta en constitucionalmente inviable la materialización del presupuesto normativo rebatido; por ende, de venir procediendo en contrario los Jueces de Paz Letrado o Jueces de Paz, según fuera el caso, estarían contribuyendo equívocamente a la vulneración de derechos fundamentales, como la presunción de inocencia y en general el debido proceso así como la tutela procesal efectiva.

Que; estando a lo esgrimido resulta de aplicabilidad la previsión normativa actual del art.484°-incisos cuarto y quinto del Código Procesal Penal; esto es, procederse a interrogar al imputado, luego a la víctima y a continuación desarrollarse la actuación probatoria adecuada a la brevedad y acorde a la simplicidad del proceso penal por faltas; en seguida se escucharán los alegatos orales, con lo cual el juez debe expedir sentencia en ese acto o dentro del tercero día desde su culminación, rigiendo el mismo razonamiento que sobre el tema se ha aludido líneas arriba. Es menester precisar el haberse previsto que el juicio oral en faltas constará en una sola sesión, la cual sólo puede ser suspendida por un plazo no mayor de tres días, de oficio o a pedido de parte, cuando resulte imprescindible la actuación de algún medio probatorio; sin embargo se considera aplicable el art. 360° - inciso segundo del Código Procesal Penal, en lo pertinente, esto es, por razones de enfermedad del juez, del imputado o su defensor y por razones de fuerza mayor o caso fortuito, así como lógicamente cuando el Código lo disponga.

Con la Ley 27939, se estableció el inicio del juicio oral con el examen del agraviado y procesado convocados, así como actuándose las pruebas que se propongan, siempre que el Juez las considere admisibles. Si se tienen ofrecidos testigos se les

examinará tanto a los de descargo como a los de cargo, observándose las prescripciones legales vigentes para ello, sujetas a las reglas ordinarias adecuadas a la brevedad y simplicidad propias del proceso de Faltas. Acto continuo se expondrán oralmente los alegatos de las partes; primero lo hará el abogado de la parte civil o agraviado o también llamado “querellante”, del tercero civil y, por último del imputado.

Se documenta dicha celebración en el acta diaria, expresando clara y sucintamente lo actuado; pudiendo también registrarse la audiencia mediante medio técnico, acorde a las pautas previstas por el Reglamento de Audiencias aprobado por el Consejo Ejecutivo del Poder Judicial (art. 361° del C.P.P.).

Anteriormente la casuística, señalaba la posibilidad de suspender la sesión de audiencia en el supuesto de acontecer causas de fuerza mayor; sin embargo hoy la norma procesal prevé en forma expresa (art. 484°-inciso 5 del C.P.P.) que la audiencia debe constar en una sola sesión, solo pudiéndose suspender por un plazo no mayor de tres días de oficio o a pedido de parte para la actuación de algún medio probatorio; siempre y cuando resulte imprescindible, y con cuya no actuación se produzca efectiva indefensión.

Lo antes expuesto no mella la posibilidad de que también pueda suspenderse la audiencia por: a) enfermedad del juez o del imputado o su defensor, b) por razones de fuerza mayor o caso fortuito y; c) cuando lo disponga el Código, de conformidad con lo previsto por el art. 360°- inciso segundo de la norma adjetiva vigente, lo cual no podrá excederse de ocho días hábiles, caso contrario deberá dejarse sin efecto el juicio y se señalará nueva fecha para su realización; ello motivado a preservar la unidad de acto o de audiencia, por ende la concentración de las sesiones; lineamiento que concuerda con el art. 266° del Código de Procedimientos Penales, aunque contradictoriamente previno un período de investigación de treinta días, con una prórroga excepcional hasta de quince días adicionales (art. 325°- primer párrafo del C.de P.P); símil acontecer se presentó con la Ley N°27939, por cuyo tercer párrafo se planteó otro procedimiento en el supuesto de requerirse mayor acopio probatorio, por ende la actuación de otras diligencias sometidas a un plazo de 20 días, prorrogables excepcionalmente hasta 10 días adicionales.

3.6.5.5. Incidencias o Articulaciones

En la práctica forense, resulta frecuente que las partes planteen al inicio o en cualquier estadio procesal del juicio, una serie de articulaciones, sobre las cuales entienden que deben ser

resueltas por el Juez en ese momento, pues afectan a heterogéneos aspectos tanto materiales como procesales. En todos estos casos, los operadores jurídicos suelen usar el término “Medios de defensa o incidencias” siendo dispar la respuesta de los órganos judiciales al respecto.

La respuesta legislativa al planteamiento de una incidencia o medio de defensa o articulación mediante la Ley N° 27939, fue la negativa a que el Juez se pronuncie en el acto, promoviendo por el contrario a que lo resuelva con la sentencia, previo a lo cual a entender del texto normativo debería desarrollarse otra sesión de audiencia, distinta a la que establece su art. 5°, desnaturalizándose los institutos procesales, primordialmente la cuestión previa y competencia, respectivamente; que trasunta en una seria deficiencia técnico-legislativa, no acontecida cuando estaba vigente el anterior procedimiento de Faltas (Código de Procedimientos Penales). En ese orden de ideas, generando graves problemas, el legislador no estableció cómo proceder, si se deducía una excepción de competencia, luego de señalado día y hora para la audiencia de lectura de sentencia, sin obviar que el proceso de Faltas nunca debe perder su naturaleza de trámite sumarísimo o breve, no complejo.

Al respecto, corresponde acotar que, si concurre una falta o deficiencia de un presupuesto procesal que no pueda subsanarse, debe evitarse una prolongación innecesaria del proceso penal, contraria a los elementales principios de economía procesal, más aún si ello implica la injustificada extensión en el tiempo de la “pena de banquillo” para el imputado. En cambio, si se subsana o verifica la no concurrencia de deficiencia alguna, con inmediatez, expidiéndose la resolución correspondiente, la continuación del proceso hasta la sentencia, estará colmado de certeza jurídica sobre su validez; de lo contrario, si no recae resolución judicial inmediata que se pronuncie sobre la cuestión, determinará necesariamente que sea la sentencia que la resuelva, con la consiguiente suspensión del procedimiento en caso se estime la falta de presupuesto procesal cuya concurrencia sea necesaria para que el juez pueda entrar a conocer sobre el fondo del asunto; resintiéndose de esta forma el valor justicia, pues tales situaciones conllevan a inferir haberse utilizado vanamente el aparato judicial, comportando una posible impunidad al sobrevenir en cualquier momento la prescripción de la acción penal.

Para un adecuado análisis del problema, debemos distinguir varios tipos de incidencias. Un primer grupo está compuesto por

aquellas peticiones que, si son estimadas, suponen la suspensión del juicio. En segundo lugar, existen aquellas articulaciones que, de estimarse determinan la propia finalización del juicio. Para lo esgrimido, es el juez de Paz Letrado, a quien le corresponde, una vez más hacer Derecho, para evitar las funestas consecuencias, entendiendo que las Cuestiones Previas, Excepción de Competencia, y demás articulaciones dado el dinamismo que se busca en la tramitación de las Faltas, pueden ser articuladas hasta antes del desarrollo de la audiencia única, para que en este acto se puedan actuar los medios de prueba propios de la articulación con la facultad a ser resuelta inmediatamente, antes de continuar con los demás actos procesales, lógicamente esto último, si es desestimada.

Lamentablemente; al entrar en vigencia el Código Procesal Penal, y tratarse sobre el proceso por Faltas, el legislador no ha brindado disposición específica alguna para este trámite especial; siendo esto así, el Juez de Paz Letrado y el Juez de Paz, según fuere el caso, deberán acudir - en lo pertinente - a las pautas normativas previstas en los artículos 4°, 5°, 6°, 7°, 8° y 9° de la norma adjetiva, para resolver cualquier incidencia al respecto; siendo esto así, con el nuevo sistema procesal, se introduce la exigencia formal de que los medios de defensa

puedan ser planteados y resueltos hasta antes del juzgamiento oral; en cuanto a delitos, hasta la etapa intermedia, permitiendo establecer para las Faltas, que sólo podrán promoverse hasta el inicio de la audiencia única, esto es, hasta antes del juzgamiento propiamente dicho; en el supuesto de ser articuladas con posterioridad a dicho estadio procesal, devendrán en inadmisibles de plano, las mismas.

3.6.5.6. La Prueba

La prueba es el procedimiento empleado para convencer al juez, de la verdad de los hechos alegados, para que éste, motivadamente y conforme a las reglas de la lógica, los considere como hechos probados en su resolución. En el Derecho Penal, ante los hechos infraccionales que alega la parte denunciante solicitando la condena, se precisa la llamada prueba de cargo para destruir el derecho constitucional a la presunción de inocencia.

Así tenemos que la carga material de la prueba corresponde exclusivamente a la parte denunciante y no al imputado; de tal manera que en el proceso de Faltas como en todo proceso penal quien imputa una conducta trasgresora de la ley penal ha de probar en el juicio los hechos constitutivos de la pretensión penal,

sin que se pueda constitucionalmente exigir a la defensa una “probatio de los hechos negativos”.

Por prueba en el proceso penal, como regla general, tan sólo, cabe entender a aquella practicada bajo la inmediación del órgano jurisdiccional decidor, bajo los parámetros de oralidad, contradicción y publicidad; exceptuando los supuestos de prueba preconstituida y anticipada, que no alcanza a cualquier acto de investigación sino tan sólo a aquellos en los cuales se prevé su imposibilidad de reproducción en el juicio oral, siempre que se garantice el ejercicio del derecho a la defensa y la posibilidad de contradicción además de ser incorporados al juicio en tal condición; por consiguiente, no constituyen en sí mismos como queda dicho medios probatorios los atestados o partes o informes de la policía nacional que procesalmente gozan del valor de denuncias, excepto aquellas piezas que la aparejan ofrecidas y admitidas como medios probatorios, bajo las formalidades de ley; siendo esto así, lo demás deviene en “objeto prueba”.

Por la misma razón, tampoco son medios de prueba las declaraciones de la policía vertidas en el atestado, haciéndose necesario, que tales funcionarios, de ser el caso, presten declaración en el juicio oral, debiendo, ser apreciadas sus

manifestaciones como declaraciones testimoniales, en cuanto se refieren a hechos de conocimiento propio.

Ante ello la presunción de inocencia consagrada en nuestra Constitución se erige sobre dos ideas esenciales: de un lado, el principio de libre valoración de la prueba en el proceso penal, correspondiente en este caso a los Jueces de Paz Letrado (y Jueces de Paz) por imperativo y de otro, que la sentencia condenatoria se fundamente en auténticos medios de prueba con actividad probatoria suficiente para desvirtuar la presunción de inocencia; ante ello, resulta cuestionable lo previsto por la legislación procesal de faltas (art. 484º inciso tercero del Código Procesal Penal) cuando señala: "...De no ser posible una conciliación...si admite su culpabilidad...y no fueran necesarios otros actos de prueba, el Juez dará por concluido el debate y dictará inmediatamente la sentencia correspondiente...", pues los únicos medios probatorios, son aquellos que se incorporan como tales para el juicio y por ende son sometidos al contradictorio, trasuntando en incoherente y arbitrario el presupuesto normativo glosado, pues del mismo se permite inferir que con la sola auto-inculpación del sindicado, conllevaría a la emisión de una sentencia que de ser absolutoria superaría el grave error del legislador, por el contrario de ser condenatoria, se estaría

imponiendo una sanción punitiva sin medio probatorio alguno, lo cual devendría en inquisidor.

a) Pertinencia de la Prueba:

Las partes, al ser citadas a juicio en el proceso de Faltas, deben ser instruidas respecto al derecho que les asiste de comparecer con las pruebas que consideren pertinentes y de actuación inmediata. Ahora bien, no por ello se ha de excluir la posibilidad de que el órgano judicial pueda disponer alguna actuación trascendental, de naturaleza excepcional; siempre que se trate de esclarecer los hechos denunciados materia enjuiciamiento, tal es el caso de una inspección o de una reconstrucción (art. 385°-inciso primero del C.P.P), sin que se excluya con ello la actividad probatoria de las partes, cuya admisión vendrá condicionada a la valoración sobre la pertinencia o sobre la necesidad de la prueba; considerando a su mérito en no aplicable el inciso segundo del art. 385° del C.P.P.

La parte denunciante al tener la carga probatoria, debe aportarla - en el estadio oportuno - para su actuación en juicio, en especial, cuando se trata de documentos a los que tiene acceso, o de testigos. Fuera de los supuestos de la

prueba preconstituida y anticipada, el Juez no puede fundar una sentencia de condena en pruebas no actuadas en el juicio oral.

Que para lo anotado líneas arriba; la proposición de la prueba debe ser efectuada verbalmente al inicio del juicio y/o antes de este por escrito (interpretación sistemática del art. 484° - inciso cuarto – parte pertinente del C.P.P), en el que la parte denunciante ofrecerá la que le respecta, una vez admitida, se ejecutará en audiencia, procediéndose al interrogatorio de los testigos y la práctica de los demás medios de prueba.

Seguidamente se oirá al imputado y se ejecutará la prueba por él propuesto y que resultara pertinente; siguiéndose los mismos parámetros que los precisados para la parte “querellante” o denunciante. Finalizada la fase probatoria, deberá procederse a escuchar los alegatos finales orales de las partes, haciendo uso de la palabra, en primer lugar, la víctima y/o su abogado y, por último el defensor y/o el imputado. De todas las actuaciones practicadas en el juicio, levantará acta por el especialista de audiencia.

Resulta aplicable el concepto de pertinencia de la prueba propio del proceso penal para delitos, sin que las normas

reguladoras ni los principios específicos del juicio de faltas determinen ninguna especialidad; siendo esto así, una prueba es pertinente cuando, guardando relación con el *thema decidendi*, funcional y materialmente, fuere operativa y posible para formar la íntima convicción del Juez. La Jurisprudencia contempla dos aspectos de la pertinencia: el funcional, o posibilidad de su realización; y el material, en cuanto relevante respecto al *thema decidendi*. En definitiva si una determinada prueba propuesta resulta pertinente en los aspectos funcional y material, deberá ser admitida; no justificándose de modo alguno la declaratoria de “impertinencia” en razones de economía procesal o de celeridad o de eficacia del proceso.

Llegados a este punto, no conviene olvidar que, debido al carácter fundamental del derecho a la prueba, el Juez no debe adoptar un criterio restrictivo en materia de su admisión, debiendo adoptar la máxima amplitud y generosidad a la hora de medir el criterio constitucional de la pertinencia.

Si bien; fue voluntad del legislador el crear un procedimiento rápido y sencillo (“brevedad” y “simpleza” según el art. 484°-inciso cuarto del C.P.P) para el enjuiciamiento de las conductas penales leves, con un reflejo similar en la fase

probatoria; exige también proceder conforme a las “reglas generales” del proceso penal para delitos.

Amerita acotar a este nivel de análisis que; el término de “admisibilidad” significa lo mismo que “pertinencia”; lo cual no debe confundirse con lo relevante, es decir aquello que es significativo para que el juez forme su convicción sobre el tema a decidir, pues éste es un criterio subjetivo y que si el juez lo emplea, puede producir indefensión a las partes. La actuación del Juez de Paz Letrado o el Juez de Paz, sobre la admisión de la prueba propuesta debe efectuarse con total imparcialidad, debiendo admitirse o denegarse teniendo sólo en cuenta si guarda o no relación con el hecho materia de controversia y si se encuentra investida o no de la permisibilidad legal correspondiente.

De esta forma - a su vez - se puede señalar que; la pertinencia es diferente a la necesidad de la prueba. A diferencia del proceso civil en el proceso penal, la admisión de los hechos en principio, no impide la práctica de la prueba si se persigue la verdad material; sin perjuicio de que su ofrecimiento se efectúe hasta tres días antes de la realización de la audiencia de juicio oral (art. 232° del Código Procesal Penal).

b) Medios Probatorios de Especialidad

b.1. La Prueba Documental

No existe ningún precepto que regule la prueba documental en el juicio de faltas, por lo que habrán de aplicarse las normas reguladoras del proceso penal por delito.

El documento es un producto del pensamiento humano, que tiene su origen fuera del proceso y que accede al mismo con la finalidad de convencer al Juez sobre la existencia o inexistencia de un hecho al que se refiere. En primer término, y como producto del pensamiento humano, abarca no solamente los papeles, sino también aquellos objetos que incorporen datos, sonido o imagen (soportes informáticos, grabaciones magnetofónicas, vídeos, fotografías...) así como cualquier objeto portador de alguna indicación significativa como prueba (piezas de convicción), es por ello que han sido incluidos en el rubro de oralización contenido en el art.384° - inciso tercero del C.P.P.

En segundo lugar, el documento debe tener origen extraprocesal. En tercer lugar, y como recuerda

CLIMENT DURAN, es un medio de prueba de carácter real por cuanto tiende a convencer al juzgador de la existencia o inexistencia de un dato determinado mediante la utilización de un objeto o cosa.

Las partes deben proponer la prueba documental para su actuación en juicio bajo una de las dos siguientes formas: en primer lugar, mediante la presentación material del documento en la fase probatoria correspondiente, debiéndose dar traslado a las otras partes para los fines legales, ya sea impugnándolo, proponiendo pruebas en relación al mismo o aleguen lo que a su derecho interese. La parte que lo propone, indicará el folio donde obra, destacando su significación probatoria; si resultara voluminoso el documento se podrá prescindir de su lectura íntegra, dándose a conocer su contenido esencial u ordenándose su lectura o reproducción parcial, luego el Juez concederá la palabra por breve término a las partes para que si lo consideran pertinente expliquen, aclaren, refuten o se pronuncien sobre su contenido (art. 384° del C.P.P.)

En cualquier caso, será necesaria la constancia de que todas las partes han tenido efectivo acceso al

conocimiento del concreto documento al cual se va a otorgar eficacia probatoria.

b.2. La Prueba Testifical

Esta prueba, debe de igual forma ser propuesta para su actuación en juicio, cuya práctica forense resulta ser de gran importancia en el juicio de faltas. Debe recordarse que las partes tienen la facultad de traer a juicio los testigos que pretendan utilizar como prueba; por otro lado, el juez puede citar de oficio excepcionalmente a cualquiera de las personas que puedan dar razón de los hechos (art. 385° - inciso segundo del C.P.P.), es decir, aquellos testigos que constan en los atestados, partes o informes, denuncias y declaraciones obrantes en autos o aludidos en juicio oral; sin embargo, en respeto al principio de imparcialidad del juez, considero inaplicable dicha prerrogativa. Por último; los testigos que residan fuera del territorio de la sede del Juzgado no poseen obligación de comparecer al juicio físicamente, pudiéndoseles, tomar su dicho excepcionalmente mediante exhorto remitido al Juzgado de su domicilio o mediante video conferencia,

en su defecto el juez se trasladará hasta el lugar donde se encuentre el testigo.

b.3. La Prueba Pericial

La práctica de la prueba pericial en el juicio de faltas tampoco tiene especialidad en relación a su régimen en relación al proceso penal por delitos. Ahora bien, no obstante la levedad de las conductas enjuiciadas, el dictamen será realizado por un perito; sin embargo se podrá elegir a dos o más peritos acorde a la complejidad del asunto o cuando se requiera el concurso de distintos conocimientos en diferentes disciplinas (art. 174° del C.P.P.); a diferencia de lo establecido por el art. 161° del Código de Procedimientos Penales, que previno la designación de dos peritos.

El perito designado deberá pronunciarse sobre el punto o problema sobre el cual se le requiere su pronunciamiento especializado; debiendo prestar juramento o promesa de honor de desempeñar el cargo con verdad y diligencia. Para la designación debe tomarse en consideración en primer orden a quienes se

hallen sirviendo al Estado, los mismos que colaborarán con el sistema de justicia penal gratuitamente; como segunda opción se podrá designar a quienes se encuentren en la relación de peritos oficiales inscritos en el distrito judicial correspondiente; en tercer orden, sin necesidad de designación puede encomendarse la labor pericial al Laboratorio de Criminalística de la Policía Nacional, al Instituto de Medicina Legal, organismos del Estado que desarrollan labor científica o técnica, a las universidades, institutos de investigación y personas jurídicas en general, siempre y cuando reúnan las cualidades necesarias para lo requerido (art. 173° del C.P.P.).

Por otro lado, es menester acotar, la existencia de pruebas cuasi-periciales, las cuales son todos aquellos informes de contenido técnico obrantes en el seno del proceso, no practicadas mediante procedimiento, que puede ser considerado como prueba de cargo a efectos de destruir la presunción de inocencia, para lo cual exige sea actuada en la audiencia única, bien directamente o mediante la comparecencia de su autor

para contestar a las preguntas que le puedan formular las partes.

c) Proposición de la Prueba

Para la proposición de la prueba; las partes deben aportar al juicio aquellas disponibles para ellas, como los documentos privados en su poder, los documentos públicos a las que se tenga acceso, los peritos para ratificar los informes ya presentados, así como los testigos que accedan a comparecer voluntariamente a requerimiento del particular que interesa su concurso.

Además de lo aludido, deviene en pertinente señalar que cuando se plantee la suspensión de la audiencia para viabilizar la actuación de una prueba introducida defectuosamente al proceso, se ven afectados dos derechos fundamentales, a saber; el derecho a un proceso sin dilaciones indebidas y el derecho a la prueba; es más, como afirma acertadamente GOMEZ DE LIAÑO Y BOTELLA, siempre que un juicio (audiencia) se suspenda, se produce dilación en el funcionamiento de la Administración de Justicia, con incidencia en el derecho fundamental a un proceso sin

retrasos justificados; pues una justicia tardía equivale a una denegación de justicia, especialmente en materia penal.

Es menester tener en cuenta que la opinión pública reclama razonablemente una respuesta rápida ante la comisión de la infracción penal; la víctima debe ser indemnizada; el paso del tiempo es inversamente proporcional a la buena obtención de pruebas; el imputado no debe estar demasiado tiempo sometido a una imputación sin juicio por el perjuicio moral y psíquico que le causa.

Por lo argüido; los órganos judiciales no pueden permitir que la conducta procesal de una de las partes pueda producir una tardanza injustificada en la tramitación del proceso, en perjuicio a los intereses de las otras partes y de la propia Administración de Justicia.

En consecuencia, si una de las partes propone una prueba que lleve consigo la suspensión de la audiencia, el juez debe ponderar entre los dos derechos fundamentales afectados; de esta manera, si la proposición se realiza sin finalidad dilatoria, vistas las circunstancias concurrentes, primará el derecho de defensa y existirá un motivo justo para la suspensión. En cambio, cuando existe ánimo de retardar la causa, deberá

prevalecer el derecho a un proceso sin dilaciones indebidas, y por tanto, deberá denegarse la suspensión de la audiencia, al trasuntar la petición en abuso de derecho. Razonamiento esgrimido en armonía con el principio de lealtad procesal, derivado de los efectos que el principio general de buena fe despliega sobre el proceso.

d) La prueba preconstituida y la prueba anticipada

En el proceso penal de Faltas únicamente pueden considerarse auténticas pruebas, que vinculan a los jueces en el momento de dictar sentencia, las practicadas en audiencia, que constituye la fase estelar y fundamental del proceso penal donde se concretan las garantías de oralidad, publicidad, concentración, inmediación, igualdad y contradicción, de forma que la convicción del juez que ha de dictar sentencia se logre en contacto directo con los medios probatorios aportados para tal fin por las partes.

Tan general afirmación se ve exceptuada por los supuestos de prueba preconstituida y anticipada que son aptos para fundar una sentencia de condena siempre y cuando se observen determinados requisitos materiales (su imposibilidad

de contradicción); y formales (la reproducción mediante lectura en audiencia).

La prueba preconstituida está integrada por los actos tendentes a la averiguación y comprobación de los hechos presuntamente ilícitos, realizados en la fase de investigación (pre-procesal) por la policía (atestados o partes o informes), debiendo someterse en su práctica a la contradicción cuando fuese posible, siendo su finalidad esencial, lograr la convicción del Juez sobre su resolución definitiva, para lo cual necesariamente han de introducirse al juicio oral, aplicándose el principio de contradicción del plenario. Todas las demás actuaciones con anterioridad al plenario, son simples diligencias, que para tener eficacia probatoria de cargo precisa su reproducción y práctica en audiencia.

Aunque existen diferencias básicas entre la prueba preconstituida y la anticipada, pues la prueba anticipada se solicita por las partes procesales, mientras que en la preconstituida no se precisa dicha petición; la prueba anticipada sólo se puede practicar en fase judicial y no en la de investigación policial o pre-procesal, porque no hay partes.

Siguiendo a GUTIERREZ CARBONELL, se pueden establecer estas conclusiones.

1. Los dictámenes o informes de Gabinetes Oficiales, o técnicos policiales, valen como pruebas preconstituidas; por ende son introducibles en el juicio por Faltas; no requiriendo ratificación personal en audiencia; sin embargo, han de someterse a la contradicción del plenario.
2. Los informes no cualificados, tienen valor de simples denuncias.
3. Cuando no sea posible la introducción de diligencias como pruebas preconstituidas, en el juicio; resulta viable proponerse por las partes como pruebas plenarias.

3.6.5.7. Medidas de Coerción

El proceso penal de Faltas regulado por el Código de Procedimientos Penales así como por la Ley 27939, no estableció medio coercitivo alguno persuasivo para el imputado, sino sólo se estableció la posibilidad de disponerse la conducción de grado o fuerza cuando no compareciera ante el órgano jurisdiccional; sin embargo el Código Procesal Penal vigente, tiene previsto la prerrogativa – además de la medida antes

aludida – de ordenar la prisión preventiva al imputado hasta que se realice y culmine la audiencia, la misma que debe desarrollarse inmediatamente (art. 485° del C.P.P.)

La medida adoptada por el nuevo sistema procesal penal para las Faltas, resulta anacrónica, pues si bien se evidencia que el legislador ha procurado buscar una alternativa de coerción severa para lograr someter efectivamente a la jurisdicción, la elegida no es la más apropiada, pues para dictar prisión preventiva deben converger copulativamente los presupuestos previstos por el art. 268° del C.P.P., entre ellos, la existencia de fundados y graves elementos de convicción para estimar razonablemente la comisión de un delito que vincule al imputado como autor o partícipe del mismo, así como que la sanción a imponerse sea superior a cuatro años de pena privativa de libertad; sin embargo como es simple de verificar cuando aludimos a las Faltas nunca vamos a encontrar una situación de “graves elementos de convicción”, sino no estaríamos frente a ellas, aunado a que nunca vamos a encontrar una Falta con sanción de pena privativa de libertad, pues las que están previstas sólo son multa y prestación de servicio comunitario; siendo esto así deviene en inaplicable el inciso segundo del art. 485° de la norma adjetiva en comentario. Por el contrario se

consideraría ponderado si el legislador hubiere previsto la prerrogativa de la detención hasta por 24 horas, bajo una regulación normativa desarrollada - propia - para este tipo de procesos, plazo en el cual debe celebrarse la audiencia de juicio oral, hasta el estadio de sentencia; acotándose que dicho mandato debe cumplirse en la carceleta de la Policía Judicial de la circunscripción territorial del Juzgado de Paz Letrado o Juzgado de Paz emisor del mandato.

3.6.5.8. La Sentencia

El Juez ha de ofrecer mediante sentencia una respuesta a las cuestiones debatidas, dando por ende solución al conflicto, la misma que deberá ser emitida en juicio oral inmediatamente después de escuchados los alegatos o dentro del tercero día de su culminación, acto este último que debe desarrollarse también en audiencia pública. (art. 484° - inciso sexto del C.P.P.)

Se exige que la sentencia mantenga correlación entre el contenido de la pretensión imputatoria con el resultado del fallo, aceptándola, por tanto condenando o absolviendo; consagrándose de esta manera el “principio de congruencia” como requisito fundamental; además de cumplir el juez con los

requisitos previstos por los arts. 393° y 394° del Código Procesal Penal.

Es menester reconocer el derecho de toda persona a promover la actividad jurisdiccional y obtener una resolución fundada en Derecho. La exigencia de motivación suficiente es, sobre todo una garantía esencial del justiciable mediante la cual se puede comprobar que la resolución dada en el caso concreto, resulta ser consecuencia de una exigencia racional del ordenamiento y no fruto de la arbitrariedad. Ello implica que una sentencia no explicativa de la ponderación que otorga a las cuestiones planteadas ni que pueda inferirse, constituye una resolución que no sólo viola la ley, sino también vulnera el derecho a la tutela judicial efectiva.

Ahora bien, para que una sentencia no incurra en este vicio de falta de motivación, es preciso considerar los siguientes requisitos:

1. Debe distinguirse entre lo que son meras alegaciones aportadas por las partes en defensa de sus pretensiones y estas últimas en sí mismas; pues si respecto a las primeras puede no ser necesario una respuesta explícita y

pormenorizada a todas ellas, respecto a las segundas la exigencia de respuesta congruente, deviene en imperativa.

2. Para dar por válida la presencia de una respuesta tácita en la sentencia no implicante a vicio de inconstitucionalidad, es preciso que la motivación pueda colegirse del razonamiento desplegado para la decisión.
3. Evidenciarse que la pretensión fue llevada a juicio en el momento procesal oportuno (SSTC 91/1995 y 56/1996).

En el juicio de faltas, su brevedad, obliga a las partes a articular sus pretensiones y formular sus alegaciones en audiencia, lo que supone que deberá obrar registrado en audio y/o video así como en el acta de ese juicio, lo cual implica que difícilmente pudiera acogerse una falta de motivación o de respuesta a una pretensión o alegación, pues la misma se encuentra al alcance del juez en todo momento.

Otro de los aspectos con relevancia constitucional dentro del derecho a la tutela judicial efectiva y con relación directa a la necesidad de motivación de la sentencia, es el vicio de incongruencia del que puede adolecer la sentencia motivada, al presentar desajuste entre el fallo judicial y los

términos en que las partes fundaron sus pretensiones, lo cual entraña vulneración al principio de contradicción, constitutivo de una denegación del derecho a la tutela judicial, siempre y cuando la decisión sea de tal naturaleza que suponga una material modificación de los términos en que discurre la controversia procesal, sustrayendo a las partes del verdadero debate contradictorio propuesto por ellas, con merma de sus posibilidades y derecho de defensa, generándose de esta forma un fallo no adecuado o coherente.

Esta exigencia de congruencia ha de compatibilizarse con el principio *iura novit curia*, de modo que desde una perspectiva constitucional no resulta exigible que los órganos judiciales ciñan su razonamiento a las alegaciones efectuadas por las partes; siempre y cuando adecúen el objeto del proceso delimitado tanto por sus elementos subjetivos (partes) como objetivos (causa de pedir y *petitum*), con el fallo o parte dispositiva de la sentencia.

Resulta pertinente acotar en este rubro que en cualquier estadio de la Causa, el agraviado o también llamado “querellante”, puede desistirse o transigir con el imputado, con lo cual se dará por fenecido el proceso; deviniendo en

aplicable supletoriamente respecto a las instituciones jurídicas antes expuestas, lo previsto por el art. 334º y siguientes del Código Procesal Civil, así como art. 340º y siguientes del mismo cuerpo normativo en comento, según corresponda.

Por último; es menester precisar que para el proceso penal por Faltas, no resulta aplicable la imposición del pago de “las costas”, de conformidad a lo establecido por el art. 497º - inciso quinto de la norma adjetiva.

3.6.5.9. El Recurso de Apelación

El órgano *ad quem*, será el Juez Penal, dentro del ámbito de su competencia; contra cuya decisión no procede recurso alguno.

Para la segunda instancia; deberá tenerse en cuenta: la prohibición de la *reformatio in peius*, el derecho de acceso a los recursos, el derecho fundamental a la doble instancia como uno de los elementos del derecho a la tutela judicial efectiva, y la legalidad ordinaria la cual adquiere relevancia constitucional una vez que el recurso ha sido legalmente establecido y no antes.

En el juicio de faltas, en su momento fue el art. 6º de la L. 27939 y ahora el art. 486º del Código Procesal Penal, los que determinaron las pautas sobre el recurso de apelación, lo cual

nos permite afirmar que al estar expresamente regulado en una norma que lo detalla, pasa a formar parte esa doble instancia del derecho a la tutela judicial efectiva, prevista por nuestra Carta Magna; por ende, está sustentado en los mismos principios y reglas de los demás juicios penales, respecto a lo cual la Constitución no distingue.

Es menester no olvidar, que los Autos deben ser elevados en el día al Superior, luego de haberse concedido la alzada; aunado a lo expuesto el Ad Quem, según la Ley 27939 debía señalar fecha para la vista de la causa dentro de los cinco días de recibidos los Autos; desarrollada esta, su obligación era resolver en el plazo improrrogable de 03 días; sin embargo según la legislación vigente (art. 486 – inciso segundo del C.P.P.), debe resolver ahora en el plazo improrrogable de diez días con el único mérito de lo actuado, pero en el supuesto de solicitar la actuación probatoria, el Juez Especializado deberá proceder acorde a las reglas comunes adecuándolas a los parámetros de “brevedad” y “simplicidad”; acto seguido las partes podrán informar oralmente, sin perjuicio de presentar por escrito sus alegatos; trasuntando por ende en incongruente que el legislador prevea otro plazo mayor, esto es de veinte días de recibidos los Autos, para la programación de la vista de la Causa; si como ya se ha aludido,

el Ad Quem debe resolver en plazo menor establecido, en cuyo interín debe programarse la audiencia de vista en comento.

3.6.5.10. La Ejecución

El ejercicio de la potestad jurisdiccional no se agota con el dictado de la sentencia, pues alcanza y se proyecta sobre su ejecución. Mientras en los procedimientos por delitos dicho estadio va a tener una intervención más destacada, en los juicios de faltas la presencia del órgano decidor debe ser más decidida e inmediata, debido sobre todo, a la naturaleza misma de las penas que pueden haber sido impuestas.

La ejecución de la sentencia se producirá una vez declarada su firmeza, correspondiendo la misma al órgano que la hubiese dictado en primera instancia (art. 486º – inciso tercero del C.P.P); debiendo observarse para ello las exigencias específicas que le son propias bajo el principio de legalidad penal; teniendo en cuenta que la pena impuesta se deberá cumplir según lo señale el fallo, contando como marco referencial al Código Penal y la Ley 27030 (Ley de Ejecución de Penas de Prestación de Servicios a la Comunidad y Limitación de días libres), en lo que fuere aplicable, sin perjuicio de lo establecido por el art. 488º - inciso primero y segundo de la norma adjetiva.

El título para proceder a la ejecución en un juicio de faltas lo constituye la sentencia condenatoria firme dictada por el Juez competente; en su defecto mediante Auto, al haberse declarado fundada alguna articulación, que conlleve a ese tipo de pronunciamiento.

De habilitarse la posibilidad legal sobre la participación del Ministerio Público en los procesos por Faltas, conforme se postula por la investigadora; la ejecución estaría a cargo de su representante; por ende sometido a las prerrogativas que informan los arts. 489º del C.P.P y siguientes, en lo pertinente.

3.6.5.11. Equilibrio entre Eficacia y Garantías

Una respuesta óptima sólo puede encontrarse si se mantiene equilibrio entre la “eficacia”, que atañe directamente el derecho a la tutela judicial efectiva y el “respeto a las garantías del proceso debido”, plenamente aplicables al juicio de faltas por su naturaleza de proceso penal.

Lo sustentado por DORADO MONTERO permite inferir que en el juicio criminal deben conciliarse dos intereses encontrados: la sociedad ofendida por las faltas y el ciudadano ofensor merecedor sin duda de que se le imponga sanción proporcional acorde a su infracción, esto es, lo absolutamente necesario –

acorde al parámetro legal - para satisfacer la deuda contraída con la sociedad dentro de la cual vive; pues hasta la fecha el Estado, mediante el procedimiento de Faltas vigente, se muestra incapaz de afrontar el fenómeno de los ilícitos de mínima entidad.

3.6.6. LA JUSTICIA DE PAZ LETRADA

3.6.6.1. Derecho al Juez Imparcial

Si la jurisdicción no es independiente y los Jueces no son imparciales no puede decirse que se administre verdadera justicia consustancial con el Estado Constitucional de Derecho que exige la tutela judicial efectiva por un órgano imparcial mediante el respeto al debido proceso.

En este sentido se ha venido manifestando reiteradamente, el decir que la imparcialidad del Juzgador encuentra su protección constitucional en el derecho fundamental a “un proceso con todas las garantías”, sin cuya concurrencia no puede hablarse de la existencia del proceso. Por esa razón, las causas de recusación, al estar dirigidas a tutelar la imparcialidad del juzgador, integran también el referido derecho fundamental proclamado; más aún cuando el art. 10 de la Declaración Universal de Derechos Humanos reconoce que “Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída

públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.”

A este respecto, el Tribunal Europeo de Derechos Humanos en su sentencia sobre el Caso Piersack, del uno de octubre de 1984, ha definido la imparcialidad como la ausencia de prejuicios o parcialidades y que puede ser considerada en su aspecto subjetivo, que trata de averiguar la convicción personal de un juez determinado en un caso concreto, y en su aspecto objetivo, tendente a asegurar que el juez ofrezca las garantías suficientes para excluir cualquier duda al respecto. Tratándose del aspecto subjetivo, dicho Tribunal recuerda que la imparcialidad personal de un magistrado se presume salvo prueba en contrario. Ahora bien, en cuanto a la apreciación objetiva, esta consiste en preguntarse si, independientemente de la conducta personal del juez, ciertos hechos verificables autorizan a sospechar de su imparcialidad; la cual excede el ámbito meramente subjetivo de las relaciones del Juzgador con las partes para erigirse en un riesgo a la garantía de la *auctoritas* o prestigio del órgano jurisdiccional que, en una sociedad democrática, descansa en la

confianza depositada en la imparcialidad de su Administración de Justicia.

Debido, pues, a la circunstancia de que en el ámbito de la imparcialidad objetiva “incluso las apariencias pueden revestir importancia”, ha de reclamarse el adagio anglosajón según el cual *justice must not only be done; it must also be seen to be done*, lo que ha de determinar que “todo juez del que pueda dudarse de su imparcialidad deba abstenerse de conocer del asunto y puede ser recusado”.

3.6.6.2. Imparcialidad Objetiva del Juez

La imparcialidad objetiva del Juez de Paz Letrado o del Juez de Paz, considera su posición respecto al objeto mismo del proceso, es decir, su relación o contacto con los hechos y el imputado; siendo esto así, el concepto de imparcialidad objetiva no sufre ninguna mutación en su aplicación al juicio de faltas, aunque la menor complejidad de muchas de las actuaciones judiciales que se practican en su seno determina una reducción de riesgos.

Es menester acotar que no todos los actos de preparación del juicio oral afectan la imparcialidad objetiva, sino solamente aquéllos que, por provocar una convicción anticipada sobre la participación del imputado en el hecho punible, pueden crear en

el ánimo del Juez determinados prejuicios y prevenciones respecto a la culpabilidad del procesado, lo que ocurre cuando el que enjuicia ha estado en contacto inmediato con las fuentes de donde proceda el material probatorio, sin las garantías de publicidad, defensa y contradicción. En definitiva, es la investigación directa de los hechos dirigida a determinada persona, la que puede provocar en el ánimo del instructor perjuicios e impresiones respecto del imputado que influyan a la hora de sentenciar; por ello la investigación no puede estar a cargo del juzgador sino de la policía bajo la dirección del representante del Ministerio Público, que para Faltas se ha propuesto por la investigadora sea asumida por el Fiscal Adjunto Provincial.

Resulta pertinente glosar para mejor entendimiento, el extremo de la sentencia del Tribunal Europeo de Derechos Humanos del 24 de febrero de 1993, cuando afirma que “el simple hecho, para un Juez, de haber adoptado ciertas decisiones con anterioridad al juicio no puede servir para justificar por sí mismo prejuicios acerca de su imparcialidad”, añadiendo posteriormente que “lo que cuenta es la extensión y la naturaleza de las medidas adoptadas por el Juez antes del juicio”; siendo esto así, los

ciudadanos confiarán en el Juez que no tiene formado un prejuicio, sino por el contrario conservado su neutralidad.

3.6.6.3. El Juez Director de la Causa

El Juez de Paz Letrado o el Juez de Paz, dirigirá los debates cuidando impedir las discusiones impertinentes o inadmisibles y que no conduzcan al esclarecimiento de la verdad, sin coartar por ello a las partes procesales la argumentación de los hechos y del derecho, cual fuera el caso (art. 363° - inciso primero del C.P.P.); es más, dicho magistrado tendrá todas las facultades necesarias para conservar o restablecer el orden en las sesiones y mantener el respeto debido al órgano judicial; por ende, aquellos que perturbaren el juicio dando señales ostensibles de aprobación o desaprobación, faltando el respeto y consideraciones debidas al Juez, personal judicial, testigos, peritos, etc., serán expulsados del recinto o disponer su detención hasta por 24 horas a quien amenace o agreda al juez o a cualquiera de las partes, sus abogados y demás intervinientes en la causa o impida la continuidad del juzgamiento, sin perjuicio de las acciones penales a que hubiere lugar (art. 364° - inciso primero del C.P.P.)

3.7. CAPITULO SETIMO

LEGISLACIÓN COMPARADA

En aras de ilustrar sobre el tema en tratamiento (Proceso de Faltas o Contravenciones), contrastándolo y diferenciándolo con la legislación extranjera, se detalla a continuación las más conocidas:

3.7.1. LEY DE PROCEDIMIENTO CONTRAVENCIONAL DE ARGENTINA

Ley Nº 12

Sanción: 12/03/98

Promulgación: Decreto Nº 267/98 del 13/03/98

Publicación: BOCBA Nº 405 del 15/03/98

Buenos Aires, 12 de marzo de 1998

La legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires sanciona con fuerza de Ley.

LEY DE PROCEDIMIENTO CONTRAVENCIONAL CAPITULO I DEL PROCEDIMIENTO EN GENERAL

Artículo 1º.- DERECHOS

Toda persona imputada como responsable de una contravención, puede ejercer los derechos que este código le acuerda, desde los actos iniciales y hasta la terminación de la causa.

Artículo 2º.- COMPETENCIA

Entienden en la contravención el Juez o Jueza y el o la Fiscal competentes, por turno, al tiempo en que se hubiere cometido la contravención.

Artículo 3º.- DEFENSA DEL IMPUTADO O IMPUTADA

El imputado o imputada puede hacerse defender por abogado/a inscripto en la matrícula. Si no eligiere defensor o defensora de confianza el juez o Jueza o el fiscal según el caso, deberá dar inmediata intervención al defensor o defensora que por turno corresponda (Conforme Texto Art. 12º, Ley Nº 162 BOCBA 647).

Artículo 4º.- INTERPRETE

Se debe designar un intérprete cuando el imputado o imputada no pudiera o no supiera expresarse en español, o cuando lo impusiera una necesidad especial del imputado o imputada.

Artículo 5º.- TERMINOS

Todos los términos establecidos en días se entienden por días hábiles, comenzando a correr a partir de las cero (0) horas del día siguiente. Los fijados en horas son corridos, y se cuentan a partir del hecho que le diere origen.

Artículo 6º.- APLICACIÓN SUPLETORIA

Se aplican supletoriamente las disposiciones del Código Procesal Penal que rige en la ciudad de Buenos Aires en todo cuanto no se opongan al presente texto.

CAPITULO II EXCUSACION

Artículo 7º.- EXCUSACION

El Juez o Jueza debe excusarse cuando existiere alguna de las siguientes causas:

- a. Ser cónyuge o estar en situación de hecho asimilable, o pariente dentro del cuarto grado de consanguinidad, o segundo de afinidad con el imputado imputada.
- b. Tener amistad íntima o enemistad manifiesta con el imputado o imputada.
- c. Tener interés directo o indirecto en la cuestión
- d. Haber tenido el Juez o Jueza, su cónyuge o persona asimilable, sus padres, hijos, u otras personas que vivan a su cargo, algún beneficio del imputado o imputada.

Artículo 8º.- RECUSACION

El Juez o Jueza no puede ser recusado. Si el denunciante o el imputado o imputada entendieren que el Juez o Jueza debería haberse excusado, lo

hace saber a la Cámara dentro de las 24 horas de conocidos los motivos.

La Cámara resuelve en el mismo término.

Artículo 9º.- TRAMITE DE LA EXCUSACION

El Juez o Jueza que se excuse remite la causal al Juez o Jueza que le corresponda. Si éste no aceptare la excusación, da intervención a la Cámara, que resuelve de inmediato, sin substanciación.

Artículo 10º.- EXCUSACION DEL MINISTERIO PÚBLICO

Los miembros del Ministerio Público deben excusarse por los mismos motivos establecidos respecto de los jueces. Son reemplazados por quien corresponda, en la forma que establezcan los reglamentos pertinentes.

Artículo 11º.- EFECTOS

La intervención del nuevo Juez o Jueza, el o la Fiscal, Defensor o defensora o Asesor o Asesora es definitiva, aún cuando luego desaparecieren los motivos que hubieren dado lugar a la excusación.

CAPÍTULO III DOMICILIO Y NOTIFICACIONES

Artículo 12º.- DOMICILIO

En su primera presentación ante el o la Fiscal o el Juez o Jueza, el imputado o imputada debe constituir domicilio procesal dentro del ámbito de la ciudad, donde se consideran válidas todas las citaciones y

notificaciones. En caso de no hacerlo, se lo tiene por constituido en el domicilio de su letrado defensor, y en su defecto, en la oficina del Defensor Oficial.

Artículo 13º.- NOTIFICACIONES Y CITACIONES

Las citaciones, notificaciones y emplazamientos se hacen personalmente, por cédula, telegrama con aviso de entrega, carta certificada o documento, o a través de citación policial. Puede requerirse el auxilio de la fuerza pública para el comparendo de los imputados o imputadas.

CAPITULO IV

COSTAS

Artículo 14º.- REGIMEN DE COSTAS

Las costas se le imponen al condenado o condenada. Cuando sus condiciones personales o las circunstancias del caso lo aconsejaren, el Juez o Jueza puede reducirlas o eximir de su pago al obligado u obligada.

CAPITULO V

PARTICULAR DAMNIFICADO

Artículo 15º.- PARTICULAR DAMNIFICADO

El damnificado o damnificada por alguna contravención no es parte en el juicio ni tiene derecho a ejercer en este fuero acciones civiles derivadas del hecho. Tiene derecho a ser oído por el o la Fiscal, a aportar pruebas a

través de éste y a solicitar conciliación o autocomposición. Toda autoridad interviniente debe tratar al damnificado/a con la consideración y respeto debidos e informarle acerca del curso del proceso.

CAPITULO VI PREVENCION

Artículo 16º.- PREVENCION

La prevención de las contravenciones está a cargo de la autoridad que ejerza funciones de policía de seguridad o auxiliares de la justicia en el ámbito de la Ciudad de Buenos Aires.

Artículo 17º.- DENUNCIAS

Las denuncias por contravenciones son recibidas por el o la Fiscal y por la autoridad encargada de la prevención. Se labra acta de denuncia con todos sus pormenores.

Artículo 18º.- MEDIDAS PRECAUTORIAS

Las autoridades preventoras sólo pueden adoptar medidas precautorias en los siguientes casos:

Aprehensión, en casos que lo requiera la coacción directa conforme lo establece el artículo siguiente.

- a) Clausura preventiva, en caso de flagrante contravención que produzca grave o inminente peligro para la salud o seguridad públicas.
- b) Secuestro de bienes susceptibles de comiso.

- c) Inmovilización y depósito de vehículos motorizados en caso de contravenciones de tránsito en la medida que constituya un peligro para terceros o que obstaculice el normal uso del espacio público.

(Conforme texto Art. 5º Ley Nº 43 BOCBA 488)

Artículo 19º.- COACCION DIRECTA

La autoridad preventora ejerce la coacción directa para hacer cesar la conducta de flagrante contravención cuando, pese a la advertencia, se persiste en ella. Utiliza la fuerza en la medida estrictamente necesaria, adecuada a la resistencia y proporcional con el mal que se quiere hacer cesar. Habrá aprehensión sólo cuando sea necesario para hacer cesar el daño o peligro que surge de la conducta contravencional. La autoridad, preventora respeta el Código de Conducta para funcionarios encargados de hacer cumplir la ley de la Organización de Naciones Unidas, que se incorporan como anexo de la presente Ley.

Artículo 20º.- EBRIOS E INTOXICADOS

Cuando la persona incurso en una presunta contravención se hallare en estado de embriaguez alcohólica o bajo los efectos de cualquier tóxico, la autoridad debe conducirla, directa e inmediatamente, a un establecimiento asistencial.

Artículo 21º.- TRAMITE DE LAS MEDIDAS PRECAUTORIAS

Las medidas precautorias adoptadas deben ser comunicadas de inmediato al o la Fiscal. Si éste entendiera que fueron mal adoptadas, ordena que se dejen sin efecto. En caso contrario, da intervención al Juez o Jueza.

CAPITULO VII APREHENSION

Artículo 22º.- APREHENSION

Toda persona aprehendida debe ser informada de las causas de su aprehensión, de los cargos que se le formulen, del Juez o Jueza y el o la Fiscal intervinientes y de los derechos que le asisten. Si se trata de una persona con necesidades especiales, que requiere un interprete especial, debe proporcionársele de inmediato.

Artículo 23º.- APREHENSION DE EXTRANJEROS

Si se tratare de un extranjero que no comprende o que no hable adecuadamente el idioma español, debe sin demora ponerse a su disposición un interprete a fin de comunicarle las causas de su detención. Si el aprehendido fuere un extranjero/a sin residencia en el país, debe informársele además, de su derecho a ponerse en comunicación con la Oficina Consular o la Misión Diplomática del Estado del que sea nacional. Si fuere refugiado, se le pone en comunicación con la oficina del Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

Artículo 24º.- CONSULTA AL MINISTERIO PUBLICO E INTERVENCION DEL JUEZ O JUEZA

Consultado sin demora el o la Fiscal, si éste considera que debe cesar la aprehensión, se deja en libertad inmediatamente al imputado notificándole el día y hora en que debe comparecer ante el o la Fiscal.

En caso contrario, la persona debe ser conducida directa e inmediatamente ante el Juez o Jueza. Cuando el Juez o Jueza decide mantener la aprehensión, debe realizar la audiencia del art. 46 y dictar sentencia en las cuarenta y ocho (48) horas siguientes.

Artículo 25º.- PROHIBICION DE INCOMUNICACION

En ningún caso el aprehendido/a puede permanecer incomunicado/a. Debe siempre facilitársele las comunicaciones telefónicas conducentes a su defensa y tranquilidad.

Artículo 26º.- COMPARECENCIA FORZOSA

En cualquier estado del proceso, el Juez o Jueza, a solicitud del o la Fiscal, puede mediante auto fundado, disponer la comparecencia forzosa, si se intentare eludir la acción de la justicia.

Artículo 27º.- NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES

Cuando la persona que estuviere incurso en una conducta calificada como contravención sea menor de 18 años, y ésta pudiera representar un riesgo para si o para terceros, el o la Fiscal o la autoridad preventora debe

ponerlo/ponerla inmediatamente a disposición del organismo previsto en el artículo 39 de la Constitución de la ciudad.

Artículo 28º.- INCUMPLIMIENTO

Cualquier demora injustificada en el procedimiento establecido en el presente capítulo se considera falta grave del funcionario/a responsable.

CAPITULO VIII CLAUSURA PREVENTIVA

Artículo 29º.- CLAUSURA PREVENTIVA

Cuando el Juez o Jueza verifica que la contravención pone en inminente peligro la salud o seguridad pública, puede ordenar la clausura preventiva del lugar, limitándola al ámbito estrictamente necesario, hasta que se reparen las causas que dieron motivo a dicha medida, y sin que ello impida la realización de los trabajos necesarios para la reparación.

La medida es apelable sin efecto suspensivo. La Cámara, previa vista al o la Fiscal, debe expedirse dentro de las cuarenta y ocho (48) horas.

CAPITULO IX REGISTROS DOMICILIARIOS

Artículo 30º.- INSPECCIONES Y ALLANAMIENTOS

El Juez o Jueza, a instancia del o la Fiscal, puede ordenar allanar domicilios, cuando presuma que pueden hallarse elementos probatorios útiles.

Artículo 31º.- HORARIO, EXCEPCIONES

No pueden hacerse registros domiciliarios sino desde que sale el sol y hasta que se ponga, salvo que:

- ❖ Los registros deban practicarse en edificios o lugares públicos;
- ❖ En el lugar se presten tareas en horarios nocturnos;
- ❖ Existiere peligro en la demora.

Artículo 32º.- FORMALIDADES

El o la Fiscal puede disponer de la fuerza pública. Puede proceder personalmente, o delegar la diligencia en el funcionario o funcionaria que estimare pertinente. En este caso debe confeccionar una orden haciendo constar el día en que se habrá de llevar a cabo la medida, el nombre del funcionario/a a cargo y la finalidad del registro. Debe fundamentar la orden en todos los casos, bajo pena de nulidad.

Artículo 33º.- INFORMACION

La orden de allanamiento debe ser informada, en el momento de su realización, al propietario, o poseedor, o en su defecto, a cualquier persona mayor de edad, que se hallare en el lugar, prefiriendo los familiares del primero, invitándolo a presenciar el registro.

Artículo 34º.- ACTA

Practicado el registro domiciliario, el o la Fiscal o el funcionario/a que intervenga debe extender acta en la que se consigne el resultado de la

diligencia, haciendo constar todas las circunstancias que puedan tener alguna importancia para la causa. El acta es firmada por todos los que intervengan en la diligencia.

Artículo 35º.- ELEMENTOS SECUESTRADOS

El o la Fiscal o el funcionario/a que practique el registro recoge los instrumentos, efectos de la contravención, libros, papeles y demás cosas que hubiere encontrado y que resulten necesarios para la investigación, elementos que deben quedar a resguardo en lugar seguro.

CAPITULO X

ACTUACION ANTE EL O LA FISCAL

Artículo 36º.- ACTA CONTRAVENCIONAL

Cuando la autoridad preventora compruebe prima facie la posible comisión de una contravención, debe asegurar la prueba y labrar un acta que contenga:

1. El lugar, fecha y hora del acta
2. El lugar, fecha y hora en que presuntamente ocurrió el hecho.
3. La descripción circunstanciada del hecho y su calificación legal contravencional en forma indicativa, o su denominación corriente.
4. Los datos identificatorios conocidos del presunto contraventor o contraventora.
5. El nombre y domicilio de los testigos y del denunciante, si los hubiere.

6. La mención de toda otra prueba del hecho.

7. La firma de la autoridad.

Artículo 36 bis.: IDENTIFICACION

Si al momento de labrarse el acta del art. 36 no se acreditase mínimamente la identidad del presunto contraventor/a, podrá ser conducido a la sede del Ministerio Público, y demorado por el tiempo mínimo necesario para establecer su identidad que en ningún caso podrá exceder de diez (10) horas. La tarea de identificación deberá en todos los casos llevarse a cabo bajo control directo e inmediato del Ministerio Público y con noticia al Juez de Turno (Conforme Texto Art. 13º Ley Nº 162 BOCBA 647).

Artículo 37º.- INTIMACION Y NOTIFICACION DE DERECHOS

La autoridad preventora entrega una copia del acta al presunto contraventor/a, si está presente. En tal caso lo intima para que comparezca ante el o la Fiscal dentro de los cinco días hábiles siguientes, bajo apercibimiento de ser conducido por la fuerza pública. Asimismo le notifica de su derecho a ser acompañado por defensor o defensora de confianza y que, de no hacerlo, será asistido por el defensor o defensora de oficio. Si el presunto contraventor/a se niega a firmar, se deja constancia de las razones aducidas.

Artículo 38º.- ENVIO DE COPIA

La autoridad preventora remite el acta al o la Fiscal dentro de los tres (3) días. Si no se ha entregado copia al presunto contraventor/a, el o la Fiscal se la envía notificándolo de la obligación y el derecho mencionados en el artículo anterior.

Artículo 39º.- ARCHIVO DE LAS ACTUACIONES

El o la Fiscal dispone el archivo de las actuaciones cuando:

- El hecho no constituye contravención o no se puede probar su existencia.
- No se puede probar que el hecho fue cometido por el denunciado/a
- Cuando está extinguida la acción.

Artículo 40º.- COMPARENDO POR LA FUERZA PÚBLICA

Si el presunto contraventor/a no se presenta ante el o la Fiscal, éste puede disponer su comparendo por la fuerza pública.

Artículo 41º.- AUDIENCIA ANTE EL O LA FISCAL

El o la Fiscal oye al presunto contraventor/a con la presencia del defensor o defensora. El presunto contraventor/a debe constituir domicilio procesal en la ciudad y puede ofrecer prueba de defensa. Se labra un acta que contiene las partes sustanciales de la audiencia. El acta es firmada por los intervinientes. (Conforme texto Art. 14º N° 162 BOCBA 647).

Artículo 42º.- PRODUCCION SUMARIA DE PRUEBA

El o la Fiscal produce la prueba solicitada por la defensa que considere conducente, y toda la necesaria para dar mayor verosimilitud al hecho investigado. La prueba recabada es asentada en actas levantadas por el o la Fiscal.

Artículo 43º.- JUICIO ABREVIADO

Cuando el presunto contraventor/a acepta la imputación, el acta contiene el requerimiento de juicio y es enviada al Juez o Jueza, quien, si considera que para dictar sentencia se requiere un mejor conocimiento de los hechos, llama a audiencia de juicio. Si así no fuere, dicta sentencia y la notifica al contraventor/a. En tal caso no puede imponer pena que supere la cuantía de la solicitada por el o la Fiscal, pudiendo dar al hecho una calificación legal diferente a la del requerimiento.

CAPITULO XI

JUICIO

Artículo 44.- REQUERIMIENTO DE JUICIO

El o la Fiscal en el requerimiento de juicio, debe identificar al imputado o imputada, describir y tipificar el hecho, exponer la prueba en que se funda, ofrecer prueba, solicitar la pena que considera adecuada al caso y explicar las circunstancias tenidas en cuenta para ello.

Artículo 45º.- FIJACION DE AUDIENCIA Y OFRECIMIENTO DE PRUEBA

El Juez o Jueza fija audiencia de juicio y la notifica a las partes con diez días de anticipación. La defensa puede ofrecer prueba dentro de cinco días de notificada. El Juez o Jueza la ordena si la considera procedente.

Artículo 46º.- AUDIENCIA DE JUICIO INCOMPARENCIA

El juicio es oral y público. Cuando el presunto contraventor/a no concurre, los testigos presentes deponen por escrito, se suspende la audiencia, y se ordena el comparendo del presunto contraventor/a por la fuerza pública. Traído el supuesto contraventor/a, se realiza nueva audiencia dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes, se incorporan a ella los testimonios recogidos por escrito, se produce la pertinente prueba y el juez/a dicta sentencia con la prueba disponible, después de oír al presunto contraventor/a (Conforme Texto Art. 1500 Ley Nº 162 BOCBA 647).

Artículo 47º.- ACTA

El acta de la audiencia contiene las partes sustanciales de la prueba diligenciada y de la intervención de las partes. La sentencia se dicta de inmediato.

Artículo 48º.- SENTENCIA

La sentencia contiene.

■ La identificación del imputado o imputada.

- La descripción del hecho imputado y su tipificación contravencional.
- La prueba valorada conforme a las reglas de la sana crítica racional.
- Las consideraciones de derecho que correspondan
- La absolución o condena
- La individualización de la pena y las circunstancias valoradas para ello.

Artículo 49º.- NOTIFICACION DE LA SENTENCIA

La sentencia se notifica en el acta de la audiencia.

CAPITULO XII

APELACION

Artículo 50º.- APELACION DE LA SENTENCIA

La sentencia es apelable dentro de los cinco días de la notificación, mediante escrito fundado. Las actuaciones se elevan de inmediato a la Cámara.

Artículo 51º.- TRAMITE DE LA APELACION

La Cámara pone las actuaciones a disposición de las partes por un término de cinco días y notifica el proveído. En ese plazo la parte que no apeló puede contestar por escrito los agravios del apelante. La Cámara resuelve el recurso. Si procede la nulidad de la sentencia apelada, dicta nueva sentencia con arreglo a derecho.

Artículo 52º.- RECURSO DE INAPLICABILIDAD DE LEY

Cuando la sentencia de una Sala de Cámara contradiga a otra de distinta Sala, dictada en los dos años anteriores, es susceptible de recurso de inaplicabilidad de ley.

El recurso se interpone por escrito fundado ante la Sala que dictó la sentencia, dentro de los cinco días de notificada. La Cámara en pleno, debe resolver la doctrina aplicable y fallar al caso.

Artículo 53º.- RECURSOS ANTE EL TRIBUNAL SUPERIOR

Dentro de los cinco (5) días de la sentencia definitiva, el contraventor/a podrá interponer fundadamente ante el Tribunal Superior de Justicia los recursos previstos en los incisos 4º y 5º del artículo 26 de la Ley Orgánica del Poder Judicial.

CAPITULO XIII

INFORME

Artículo 54º.- INFORMES

El Registro Judicial de Contravenciones proporciona información sobre condenas contravencionales sólo a requerimiento judicial o del interesado/a. Nunca informa acerca de acciones extinguidas ni de penas impuestas después de un año de su pronunciamiento, plazo que se extiende a dos años en caso de contravenciones por faltas de tránsito. (Conforme Texto Art. 16º Ley Nº 162 BOCBA 647).

DISPOSICION TRANSITORIA

Hasta tanto se constituya el organismo previsto en el Art. 39º de la Constitución de la ciudad, la intervención prevista en el Art. 27º de la presente Ley, estará a cargo del Equipo Técnico Profesional de la Defensoría de niños, niñas y adolescentes de la Secretaría de Promoción Social del Gobierno de la ciudad de Buenos Aires.

Artículo 55º.-

La presente ley entra en vigencia el día siguiente al de su publicación

Artículo 56º.-

Comuníquese, etc.

ENRIQUE OLIVERA

MIGUEL ORLANDO GRILLO

LEY Nº 12

Sanción: 12/03/98

Promulgación: Decreto Nº 267/98 del 13/03/98

Publicación: BOCBA Nº 405 del 15/03/98

3.7.2. CODIGO PROCESAL PENAL DE CHILE: DEL
PROCEDIMIENTO SOBRE FALTAS

LIBRO TERCERO
DE LOS PROCEDIMIENTOS ESPECIALES
TITULO I
DEL PROCEDIMIENTO SOBRE FALTAS

Artículo 55º (589).- Todo juicio sobre faltas se tramitará conforme al presente Título; y en los particulares a que él no provea, conforme a las prescripciones compatibles del Libro II.

Artículo 55º (590).- El juicio sobre falta será verbal y breve; pero si se sigue ante el juez de letras o ante un ministro de la Corte de Apelaciones, en el caso del número 2.- del artículo 77 y en el del artículo 506, se le tramitará en la forma prescrita por el Libro II.

Artículo.-55º (591).- Pueden perseguir de oficio las faltas no expresadas en el número 11 del artículo 18.

Artículo.-553 (592).- En la primera instancia del juicio sobre faltas seguido de oficio, hará de acusador público el empleado de policía que dio parte del hecho al tribunal o le presentó al inculpado; o la persona a quien el tribunal designare a falta de ellos.

Con todo, no será necesaria la asistencia de declarar de los mencionados funcionarios policiales, ni de los que figuren como testigos en la denuncia, salvo que el inculpado impugne la declaración del funcionario o del testigo y que el juez por resolución fundada ordene su comparecencia.

La denuncia contenida en un parte policial deberá expresar si se citó al inculpado para que concurriera al tribunal en día y hora determinado, bajo apercibimiento de proceder en su rebeldía. Tal citación deberá hacerse por escrito, entregándole el respectivo documento si estuviese presente, o mediante nota que se dejará en lugar visible de su domicilio, si estuviese ausente. Una copia de la citación se acompañará a la denuncia, con indicación de la forma en que se puso en conocimiento del inculpado.

Si la falta consistiere en el hurto de especies cuyo valor no exceda de una unidad tributaria mensual, se acompañará al respectivo parte policial una declaración jurada del afectado, si fuese habido, sobre la preexistencia de las cosas sustraídas y una apreciación de su valor.

Artículo.-554º (593).- Hecha la denuncia o presentada la querella, el tribunal la mandará poner en conocimiento del querellado; fijará día y hora para el juicio, dentro de quinto día; y ordenará que el acusador y el acusado comparezcan con sus testigos y documentos, bajo apercibimiento de proceder en rebeldía de los inasistentes.

Al mismo tiempo, requerirá informe acerca de las anotaciones del inculpado en el Registro General de Condenas.

Tratándose de la denuncia a que se refiere el artículo precedente, y cumplidos los trámites establecidos en dicha disposición, el juez podrá dictar resolución de inmediato, si estima que no hay necesidad de practicar diligencias probatorias.

En caso de que el denunciado no haya sido citado de conformidad al artículo anterior, la notificación de la denuncia se hará mediante carta certificada enviada a su domicilio.

Artículo.-555º (594).- Al deducir la acusación puede el actor pedir que el tribunal mande citar a alguno o más de los testigos de que piensa valerse, y el acusado puede hacer una petición semejante dentro de los dos días siguientes a la notificación de la acusación.

El tribunal dará la orden; y apercibirá a los testigos hasta obtener que comparezcan, sin perjuicio de la pena determinada en el número 1.- del artículo 496 del Código Penal.

Esta orden podrá ser notificada, no sólo por un ministro de fe, sino por un empleado de policía o por cualquier persona a quien el tribunal la cometa.

El tribunal podrá, por esta solicitud, postergar la vista de la causa hasta por cinco días.

Artículo.-556 (595).- Aunque no comparezcan todos los testigos citados, se hará la vista de la causa, oyendo a las partes y a los testigos presentes.

Si una de las partes estimare innecesario presentar otros testigos, a más de los que han comparecido, podrá pedir al tribunal que pronuncie sentencia sin esperar a los inasistentes. En el caso contrario, el tribunal señalará nuevo día para continuar la vista con las partes y los testigos que no habían comparecido, decretará orden de detención contra ellos y los declarará incurso en el apercibimiento del segundo inciso del artículo 555.

Artículo 557.- Si alguno de los testigos residentes en el territorio jurisdiccional del tribunal que conoce del proceso, estuviere imposibilitado para comparecer, el tribunal irá a tomarle declaración o cometerá esta diligencia a un ministro de fe.

Artículo 558 (597).- Si el inculpado a los testigos residieren fuera del distrito jurisdiccional en que se dice que se cometió la falta, el juez dirigirá exhorto a la autoridad judicial respectiva para que, antes del día de la vista de la causa, les tome declaración al tenor de los hechos que expresará.

Artículo 559 (598).- Si el inculpado hubiere sido detenido, el juez pondrá en su conocimiento la denuncia respectiva y lo interrogará de acuerdo a su contenido. En caso que el inculpado reconociera ante el tribunal su participación en los hechos constituidos de la falta que se le atribuye y se allanare a la sanción que el mismo tribunal le advirtiere que contempla la

ley para estos casos, se dictará sentencia definitiva de inmediato, la que no será susceptible de recurso alguno. El juez, en este evento, no aplicará la sanción en su grado máximo, salvo que el infractor sea reincidente o haya incurrido en faltas reiteradas. La sentencia se notificará al denunciante o querellante particular, si lo hubiere.

Si el detenido negase la existencia de la falta o su participación punible en ésta, se procederá a la vista de la causa en la audiencia inmediata, a menos que sea necesario postergarla para reunir las pruebas. En tal caso, el inculcado será pues en libertad, cuando proceda esta medida con arreglo a la ley, pero con la obligación de comparecer al juicio.

Artículo 560 (599).- Puede, no obstante, el inculcado excusarse de comparecer personalmente nombrando un apoderado que lo represente; o defendiéndose en escrito, que será leído en la audiencia; salvo el caso de que su presencia sea indispensable, a juicio del juez, para la acertada resolución del negocio.

Artículo 561 (600).- La vista de la causa consistirá en lo siguiente:

Estando presentes las partes y los testigos, o en rebeldía de aquéllas, el juez hará dar lectura a la acusación y a los antecedentes; el procesado expondrá su defensa; el juez interrogará a los testigos y las partes podrán dirigirles preguntas calificadas por él; si se pusieren tachas a algunos, el juez interrogará sobre ellas a los mismos, a las partes y a los otros

testigos, y dictará un acta sucinta la cual firmará con las partes, los testigos y el secretario.

Artículo 562 (601).- El juez pronunciará sentencia acto continuo o al día siguiente.

El juez apreciará la prueba y los antecedentes de la causa de acuerdo con las reglas de la sana crítica.

La sentencia expresará la fecha, la individualización del inculpado y del denunciante y querellante, si lo hubiere; los hechos constitutivos de la falta; somera y brevemente los fundamentos de hecho y de derecho en que se funda, y si absuelve o condena al inculpado, señalando, en este último caso, la pena a que se le condena.

Artículo 562 bis. Las resoluciones se notificarán por carta certificada que deberá contener copia íntegra de ellas, salvo la que ordene prisión, que será notificada en persona al condenado. Se notificarán también por carta certificada las sentencias dictadas en rebeldía del denunciado a quien no se haya entregado personalmente la citación, en el caso previsto en el artículo 553.

Se entenderá practicada la notificación por carta certificada al tercer día contando desde la fecha de su recepción por la oficina de Correos respectiva, lo que deberá constar en un libro que, para tal efecto, deberá

llevar el secretario. Lo anterior es sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo cuarto del Título III del Libro Primero.

Artículo 563 (602).- Transcurridos cinco días desde la notificación de la sentencia sin que las partes hayan deducido recurso de apelación, será aquélla ejecutada por el mismo juez que la pronunció.

Las multas deberán ser enteradas por el infractor dentro de los cinco días hábiles siguientes a la fecha en que quede ejecutoriada la resolución respectiva o en las fechas que el juez determine, en uso de la facultad que le confiere el inciso segundo del artículo 70 del Código Penal siempre que este último no sea inferior al plazo precedente. En caso de retardo en el pago, el tribunal podrá decretar por vía de sustitución y apremio la reclusión nocturna del infractor a razón de una noche por cada quinto de unidad tributaria mensual, con un máximo de quince noches, sin perjuicio de lo establecido en el artículo siguiente. La reclusión nocturna consistirá en el encierro en establecimientos especiales, separados de los que alberguen a personas privadas de libertad, y se regirá, en lo que sea aplicable, por las disposiciones de la ley N° 18.216 y su reglamento.

Artículo 564 (603).- Si resultare mérito para condenar por faltas a un procesado contra quien nunca se hubiere pronunciado condenación, el juez le impondrá la pena que corresponda; pero, si aparecieren antecedentes favorables, podrá dejarla en suspenso hasta por un año,

declarándolo en la sentencia misma, y apercibiendo al procesado para que se enmiende.

Si dentro de ese plazo, éste reincidiere, el fallo que se dicte en el segundo proceso lo condenará a cumplir la pena suspendida y la que corresponda a la nueva falta, simple delito o crimen de que se le juzgue culpable.

El juez no podrá hacer uso de la facultad que se le confiere en el inciso primero cuando la falta sea alguna de las que contempla el Número 19 del artículo 494, o el Número 21 del artículo 495.

Cualquiera sea la falta, si de los antecedentes personales del infractor, su conducta anterior y posterior a ella y la naturaleza, móviles y modalidades determinantes del hecho punible, puede presumirse que no volverá a delinquir, el juez, una vez ejecutoriada la sentencia, podrá conmutar la pena de multa, de acuerdo con el infractor, por la realización de trabajos determinados en beneficio de la comunidad.

La resolución que otorgue la conmutación deberá señalar expresamente el tipo de trabajo, el lugar donde deba realizarse, su duración y la persona o institución encargada de controlar su cumplimiento.

El tiempo que durarán estos trabajos quedará determinado reduciendo el monto de la multa a días, a razón de un día por cada un quinto de unidad tributaria mensual, los que podrán fraccionarse en horas para no afectar la jornada laboral o escolar que tenga el infractor, entendiéndose que el día

comprende ocho horas laborales. Los trabajos se desarrollarán durante un máximo de ocho horas a la semana, y podrán incluir días sábado y feriados. Si no se realizaren en forma cabal y oportuna los trabajos determinados por el tribunal quedará sin efecto la conmutación por el solo ministerio de la ley, y deberá cumplirse íntegramente la sanción primitivamente aplicada, a menos que el juez, por resolución fundada, adopte otra decisión.

Artículo 565 (604).- La apelación sólo procederá contra la sentencia definitiva y el recurso será otorgado en ambos efectos.

Por el hecho de la notificación de la concesión del recurso, se entenderán emplazadas las partes para comparecer ante el tribunal de alzada en el término legal; que será de tres días cuando el tribunal sea constituido por el juez de letras del territorio jurisdiccional y el de emplazamiento en los demás casos.

Artículo 566 (605).- Recibido en el tribunal de alzada el proceso fallado por un juez inferior y transcurrido el término del emplazamiento, el juez señalará día para la vista de la causa; la cual se hará hayan o no comparecido las partes.

Si la sentencia de primera instancia hubiere sido pronunciada por un juez letrado, la Corte de Apelaciones tramitará el recurso como si se tratase de un artículo, y lo resolverá, aunque las partes no comparezcan.

Artículo 567 (606).- El tribunal de alzada podrá admitir a las partes las pruebas que no hubieren producido en primera instancia; pero la testimonial sólo cuando no se le hubiere podido rendir en dicha instancia y acerca de hechos que no figuren en la prueba rendida y que sean necesarios en concepto del tribunal para la acertada resolución del juicio.

Para el efecto podrá abrir un término que no pase de seis días. La prueba se recibirá conforme a las reglas establecidas en este Título, y la Corte comisionará para recibirla a uno de sus ministros o a un juez letrado.

Artículo 568 (607).- No procede el recurso de casación en la forma ni en el fondo en estos juicios; sin embargo, las Cortes de Apelaciones podrán anular de oficio las sentencias por las causales 1, 6, 7, 10 y 11 del artículo 541.

Artículo 569 (612).- Si el tribunal que conoce en un juicio sobre faltas estima que el hecho que ha motivado el proceso constituye un simple delito o un crimen, dará a la causa la tramitación prescrita en el Libro II de este Código; y, si no fuere competente para seguir conociendo, remitirá los antecedentes al tribunal a quien corresponda.

En aquellos casos en que se ponga a disposición del juez de menores al inculpado de haber cometido alguna de las faltas señaladas en el artículo 494, Número 19, del Código Penal, dicho juez podrá imponer al menor de dieciséis años o al que sea declarado sin discernimiento, alguna de las

medidas establecidas en la Ley de Menores, Número 16.618, o la de participar en actividades determinadas en beneficio de la comunidad, si resultare conducente a su rehabilitación. Estas actividades deberán fijarse de común acuerdo con el representante legal del menor o con el defensor público, en su caso; se regirán en cuanto a su forma por lo dispuesto en el artículo 564, y no podrán extenderse por más de dos meses.

Artículo 570 (613).- En todo juzgado se llevará un libro en que se anoten las sentencias que se dicten en los juicios sobre faltas, debiendo el juez dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 509 bis, según sea procedente en derecho.

Los procesos se ventilarán en cuadernos separados, que se archivarán anualmente en la secretaría del juzgado de letras.

Pero si el juicio no diere lugar a más tramitación que la citación de las partes, pueden estamparse en el mismo libro el acta original del comparendo y la sentencia del juez.

3.7.3. CODIGO PROCESAL PENAL DE COSTA RICA:

PROCEDIMIENTO PARA JUZGAR LAS

CONTRAVENCIONES.

Ley Nº 7594 del 10 de abril de 1996.

Fecha de vigencia desde el 1 de enero de 1998.

TITULO VI

PROCEDIMIENTO PARA JUZGAR LAS CONTRAVENCIONES

Artículo 402º.- Audiencia de Conciliación

Para juzgar las contravenciones, una vez recibida la denuncia o el informe policial y cuando sea posible por la existencia de personas ofendidas, la autoridad judicial competente convocará a las partes a una audiencia de conciliación en la que se realizarán las gestiones pertinentes para que lleguen a un acuerdo. Esta audiencia puede ser convocada nuevamente para continuar el proceso conciliatorio.

Artículo 403.- Efecto de los Acuerdos

Cuando las partes se hayan puesto de acuerdo, firmarán un documento en que así conste, con los compromisos que hayan adquirido. El juzgador homologará los acuerdos. A los treinta días naturales contados a partir de la suscripción del acuerdo, se archivará la causa, con carácter de cosa juzgada, si ninguna parte ha presentado objeciones.

Artículo 404.- Convocatoria

De no lograrse un acuerdo conciliatorio o de no respetarse sus condiciones, o cuando, por otros motivos, no sea posible la conciliación, la autoridad judicial convocará a las partes para que concurran con las pruebas de cargo y descargo a un juicio oral.

Artículo 405.- Audiencia Oral

La audiencia oral y pública comenzará con la lectura de los cargos. De inmediato se oirá al imputado, luego a la persona ofendida, si existe y seguidamente, se recibirán las pruebas admitidas. Finalizada la audiencia, la autoridad judicial dictará inmediatamente el fallo.

Cuando el imputado reconozca el cargo, sin más trámite se finalizará la audiencia y se dictará el fallo.

Se podrá prorrogar la audiencia por un término no mayor de tres días, de oficio o a pedido del imputado, para preparar la prueba.

Cuando el imputado no se presente voluntariamente a la audiencia, podrá hacerse comparecer por medio de la fuerza pública, y si fuera necesario se ordenará la prisión preventiva hasta que se realice la audiencia, la cual se celebrará inmediatamente.

Artículo 406.- Medidas Cautelares

En materia contravencional, excepcionalmente, podrán aplicarse las medidas cautelares, cuando resulte indispensable para la protección de

los intereses de las partes o de la justicia. Sin embargo, la prisión preventiva sólo procederá para garantizar la presencia del imputado en el juicio oral.

3.7.4.LEY DE ENJUICIAMIENTO CRIMINAL DE ESPAÑA: DEL PROCEDIMIENTO PARA EL JUICIO SOBRE FALTAS

LIBRO VI

DEL PROCEDIMIENTO PARA EL JUICO SOBRE FALTAS

Artículo 962.-

1. Cuando la Policía Judicial tenga noticia de un hecho que presente los caracteres de falta tipificada en el artículo 617, en el artículo 623.1 cuando sea flagrante o en el artículo 620 del Código Penal, siempre que en este último caso el ofendido sea alguna de las personas a las que se refiere el artículo 173.2 del mismo Código, cuyo enjuiciamiento corresponda al Juzgado de Instrucción al que se debe entregar el atestado o a otro del mismo partido judicial, procederá de forma inmediata a citar ante el juzgado de guardia a los ofendidos y perjudicados, al denunciante, al denunciado y a los testigos que puedan dar razón de los hechos. Al hacer dicha citación se apercibirá a las personas citadas de las respectivas consecuencias de no comparecer ante el juzgado de guardia. Asimismo, se las apercibirá

de que podrá celebrarse el juicio de faltas de forma inmediata en el juzgado de guardia, incluso aunque no comparezcan, y de que han de comparecer con los medios de prueba de que intenten valerse. Al denunciante y al ofendido o perjudicado se les informará de sus derechos en los términos previstos en los artículos 109, 110 y 967.

2. A la persona denunciada se le informará sucintamente de los hechos en que consista la denuncia y del derecho que le asiste de comparecer asistido de abogado. Dicha información se practicará en todo caso por escrito.
3. En estos casos, la Policía Judicial hará entrega del atestado al Juzgado de guardia, en el que consten las diligencias y citaciones practicadas y, en su caso, la denuncia del ofendido.
4. Para la realización de las citaciones a que se refiere este artículo, la Policía Judicial fijará la hora de la comparecencia coordinadamente con el juzgado de guardia. A estos efectos, el Consejo General del Poder Judicial, de acuerdo con lo establecido en el artículo 110 de la Ley Orgánica del Poder Judicial, dictará los Reglamentos oportunos para la ordenación de los servicios de guardia de los Juzgados de Instrucción en relación con la práctica de estas citaciones, coordinadamente con la Policía Judicial.

5. En el supuesto de que la competencia para conocer corresponda al Juzgado de Violencia sobre la Mujer, la Policía Judicial habrá de realizar las citaciones a que se refiere este artículo ante dicho Juzgado en el día hábil más próximo. Para la realización de las citaciones antes referidas, la Policía Judicial fijará el día y la hora de la comparecencia coordinadamente con el Juzgado de Violencia sobre la Mujer.

A estos efectos el Consejo General del Poder Judicial, de acuerdo con lo establecido en el artículo 110 de la Ley Orgánica del Poder Judicial, dictará los Reglamentos oportunos para asegurar esta coordinación.

Artículo 963

1. Recibido el atestado conforme a lo previsto en el artículo anterior, si el Juez de guardia estima procedente la incoación de juicio de faltas, decidirá la inmediata celebración del juicio en el caso de que hayan comparecido las personas citadas o de que, aún no habiendo comparecido alguna de ellas, el Juzgado reputare innecesaria su presencia. Asimismo, para acordar la inmediata celebración del juicio, el Juzgado de guardia tendrá en cuenta si ha de resultar imposible la práctica de algún medio de prueba que se considere imprescindible.

2. Para acordar la celebración inmediata del juicio de faltas, será necesario que el asunto le corresponda al Juzgado de guardia en virtud de las normas de competencia y de reparto.

Artículo 964

1. En los supuestos no contemplados por el artículo 962, cuando la Policía Judicial tenga noticia de un hecho que presente los caracteres de falta tipificada en el Libro III del Código Penal o en leyes especiales, formará de manera inmediata el correspondiente atestado que remitirá sin dilación al juzgado de guardia. Dicho atestado recogerá las diligencias practicadas, así como el ofrecimiento de acciones al ofendido o perjudicado, practicado conforme a los artículos 109, 110 y 967.
2. Recibido el atestado conforme a lo previsto en el párrafo anterior, y en todos aquellos casos en que el procedimiento se hubiere iniciado en virtud de denuncia presentada directamente por el ofendido ante el órgano judicial, el Juzgado de guardia celebrará de forma inmediata el juicio de faltas si, estando identificado el denunciado, fuere posible citar a todas las personas que deban ser convocadas para que comparezcan mientras dure el servicio de guardia y concurren el resto de requisitos exigidos por el artículo 963.

3. Las citaciones se harán al Ministerio Fiscal, salvo que la falta fuere perseguible sólo a instancia de parte, al querellante o denunciante, si lo hubiere, al denunciado y a los testigos y peritos que puedan dar razón de los hechos. Al practicar las citaciones, se apercibirá a las personas citadas de las respectivas consecuencias de no comparecer ante el Juzgado de guardia, se les informará que podrá celebrarse el juicio aunque no asistan, y se les indicará que han de comparecer con los medios de prueba de que intenten valerse. Asimismo, se practicarán con el denunciado las actuaciones señaladas en el apartado 2 del artículo 962.

Artículo 965

1. Si no fuere posible la celebración del juicio durante el servicio de guardia, el juzgado seguirá las reglas siguientes:
 - a) Si la competencia para el enjuiciamiento corresponde al propio juzgado de instrucción, procederá en todo caso al señalamiento para la celebración del juicio de faltas y a las citaciones procedentes para el día hábil más próximo posible dentro de los predeterminados a tal fin, y en cualquier caso en un plazo no superior a siete días.
 - b) Si estimare que la competencia para el enjuiciamiento corresponde a otro juzgado, le remitirá lo actuado para que éste

proceda a realizar el señalamiento del juicio y las citaciones con arreglo a lo dispuesto en la regla anterior.

2. El Consejo General del Poder Judicial, de acuerdo con lo establecido en el artículo 110 de la Ley Orgánica del Poder Judicial, dictará los reglamentos oportunos para la ordenación, coordinadamente con el Ministerio Fiscal, de los señalamientos de juicios de faltas.

Artículo 966

Las citaciones para la celebración del juicio de faltas previsto en el artículo anterior se harán al Ministerio Fiscal, salvo en los supuestos a que se refiere el apartado 2 del artículo 969, al querellante o denunciante, si lo hubiere, al denunciado y a los testigos y peritos que puedan dar razón de los hechos.

Artículo 967

1. En las citaciones que se efectúen al denunciante, al ofendido o perjudicado y al imputado para la celebración del juicio de faltas, se les informará de que pueden ser asistidos por abogado si lo desean y de que deberán acudir al juicio con los medios de prueba de que intenten valerse. A la citación del imputado se acompañará copia de la querella o de la denuncia que se haya presentado.

2. Cuando los citados como partes, los testigos y los peritos no comparezcan ni aleguen justa causa para dejar de hacerlo, podrán ser sancionados con una multa de 200 a 2.000 euros.

Artículo 968

En el caso de que por motivo justo no pueda celebrarse el juicio oral en el día señalado o de que no pueda concluirse en un solo acto, el Juez señalará para su celebración o continuación el día más inmediato posible y, en todo caso, dentro de los siete siguientes, haciéndolo saber a los interesados.

Artículo 969

1. El juicio será público, dando principio por la lectura de la querella o de la denuncia, si las hubiere, siguiendo a esto el examen de los testigos convocados, y practicándose las demás pruebas que propongan el querellante, el denunciante y el Fiscal, si asistiere, siempre que el Juez las considere admisibles. La querella habrá de reunir los requisitos del artículo 277, salvo que no necesite firma de abogado ni de procurador. Seguidamente, se oirá al acusado, se examinarán los testigos que presente en su descargo y se practicarán las demás pruebas que ofrezca y fueren pertinentes, observándose las prescripciones de esta Ley en cuanto sean aplicables. Acto continuo expondrán de palabra las partes lo que crean conveniente en apoyo de sus respectivas pretensiones,

hablando primero el Fiscal, si asistiere, después el querellante particular o el denunciante y, por último, el acusado.

2. El Fiscal asistirá a los juicios sobre faltas siempre que a ellos sea citado. Sin embargo, el Fiscal General del Estado impartirá instrucciones sobre los supuestos en los que, en atención al interés público, los Fiscales podrían dejar de asistir al juicio, cuando la persecución de la falta exija la denuncia del ofendido o perjudicado. En esos casos, la declaración del denunciante en el juicio afirmando los hechos denunciados tendrá valor de acusación, aunque no los califique ni señale pena.

Artículo 970

Si el denunciado reside fuera de la demarcación del Juzgado, no tendrá obligación de concurrir al acto del juicio, y podrá dirigir al Juez escrito alegando lo que estime conveniente en su defensa, así como apoderar a abogado o procurador que presente en aquel acto las alegaciones y las pruebas de descargo que tuviere.

Artículo 971

La ausencia injustificada del acusado no suspenderá la celebración ni la resolución del juicio, siempre que conste habersele citado con las formalidades prescritas en esta Ley, a no ser que el Juez, de oficio o a instancia de parte, crea necesaria la declaración de aquel.

Artículo 972

De cada juicio se extenderá un acta diaria, expresando clara y sucintamente lo actuado, la cual se firmará por todos los concurrentes al mismo que puedan hacerlo, a cuyo efecto deberá el Juez adoptar las disposiciones necesarias para que no se ausenten hasta que dicha acta esté extendida.

Artículo 973

1. El Juez, en el acto de finalizar el juicio, y a no ser posible dentro de los tres días siguientes, dictará sentencia apreciando, según su conciencia, las pruebas practicadas, las razones expuestas por el Fiscal y por las demás partes o sus defensores y lo manifestado por los propios acusados, y siempre que haga uso del libre arbitrio que para la calificación de la falta o para la imposición de la pena le otorga el Código Penal, deberá expresar si ha tomado en consideración los elementos de juicio que el precepto aplicable de aquel obligue a tener en cuenta.
2. La sentencia se notificará a los ofendidos y perjudicados por la falta, aunque no se hayan mostrado parte en el procedimiento. En la notificación se hará constar los recursos procedentes contra la resolución comunicada, así como el plazo para su presentación y órgano judicial ante quien deba interponerse.

Artículo 974

1. La sentencia se llevará a efecto inmediatamente transcurrido el término fijado en el párrafo tercero del artículo 212, si no hubiere apelado ninguna de las partes y hubiere transcurrido, también, el plazo de impugnación para los ofendidos y perjudicados no comparecidos en el juicio.
2. Si en la sentencia se hubiere condenado al pago de la responsabilidad civil, sin fijar su importe en cantidad líquida, se estará a lo que dispone el artículo 984.

Artículo 975

Si las partes, conocido el fallo, expresa su decisión de no recurrir, el Juez, en el mismo acto, declarará la firmeza de la sentencia.

Artículo 976

1. La sentencia es apelable en el plazo de los cinco días siguientes al de su notificación. Durante este período se hallarán las actuaciones en secretaría a disposición de las partes.
2. El recurso se formalizará y tramitará conforme a lo dispuesto en los artículos 790 a 792.
3. La sentencia de apelación se notificará a los ofendidos y perjudicados por la falta, aunque no se hayan mostrado parte en el procedimiento.

Artículo 977

Contra la sentencia que se dicte en segunda instancia no habrá lugar a recurso alguno. El órgano que la hubiese dictado mandará devolver al Juez los autos originales con certificación de la sentencia dictada para que proceda a su ejecución.

Luego de glosar el articulado pertinente sobre el procedimiento de Faltas en España, es menester recordar que, en los últimos años, existe en este país un proceso descriminalizador y despenalizador de las faltas, sobre todo en materia de imprudencia, iniciado con la Ley Orgánica 3/1989 de reforma del Código Penal y que ha continuado con la entrada en vigor del nuevo código punitivo aprobado por Ley Orgánica 10/1995, del 23 de noviembre. Dicho proceso se debe no solamente a la aplicación del principio de intervención mínima, sino también al sometimiento de la actividad sancionadora de la Administración a las garantías fundamentales. Debe tenerse en cuenta, además, que muchas de las conductas penadas como faltas en materia de tráfico ahora son ilícitos administrativos sancionables al amparo del Real Decreto Legislativo 339/1990 de 2 de marzo, mediante el cual se aprueba el texto articulado de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, así como del Real Decreto 13/1992 del 17 de enero, por el cual se aprueba el Reglamento General de Circulación.

El Estado no puede dar la espalda al conflicto, de tal forma que la mera descriminalización solamente puede tener lugar en aquellos supuestos en los cuales aquél puede encontrar una solución adecuada a través de otros instrumentos ajenos al Derecho Penal. Por otra parte, la despenalización de la infracción penal y su conversión en ilícito sometido a sanción administrativa priva al autor de las garantías inherentes al proceso penal, siempre mayores que las propias del procedimiento administrativo. De esta forma, y pese a la tendencia descriminalizadora observada en Derecho comparado, lo cierto y verdad es que siguen siendo abundantes las conductas socialmente leves sometidas a una pena, es decir, constitutivas de infracción penal.

En esta línea, conviene destacar que parte de la doctrina penal piensa que algunas de las funciones tradicionalmente realizadas por el Derecho Penal pueden ser asumidas por otros instrumentos alternativos que respondan mejor que aquél a la problemática planteada, con lo cual se podrá liberar al Derecho Penal de expectativas que no puede cumplir, pudiéndose concentrar en los aspectos que le son propios y que resultan irrenunciables.

Así las cosas, procede analizar cuál es la respuesta óptima por parte del Estado a la comisión de una falta.

3.7.5. OTROS ORDENAMIENTOS LEGALES SOBRE FALTAS EN EL AMBITO DEL DERECHO COMPARADO

La solución más radical que se ha adoptado en algunos ordenamientos, acorde se ha esbozado precedentemente, es la salida del sistema penal de determinadas infracciones criminales leves. En Derecho comparado se está asistiendo desde los años setenta a un proceso de progresiva exclusión de las infracciones más leves de los Códigos Penales, ya sea mediante la descriminalización (articulación por el ordenamiento de otra clase de sanciones diferentes a las penas), o mediante la despenalización (renuncia a toda clase de consecuencia jurídica sancionadora en relación a un hecho determinado). Paralelamente, se reclama la creación de un Derecho Penal Administrativo, relegando a este campo todas las conductas sancionadas con multa.

Las razones que abonan este proceso son variadas, pudiendo destacarse en primer lugar, la comprobada poca eficacia de las penas cortas y leves también se alude a que en la práctica existe un gran número de infracciones leves, lo cual determina una carga de trabajo abrumado para los Juzgados de Paz Letrado. También llega a plantearse si la levedad de las conductas tipificadas como contravenciones o faltas justifica el elevado gasto del Estado necesario para instaurar su enjuiciamiento y para ejecutar la sentencia que recaiga; por otra parte, la

levedad de muchas de las concretas conductas castigadas como contravenciones no justifica la imposición de una pena; asimismo, se hace referencia al propio principio de intervención mínima, como inspirador del Derecho Penal.

A estos efectos, procede destacar la experiencia alemana, que parte de un alto nivel dogmático, y la francesa, por la novedad de su Código Penal de 1994.

3.7.5.1. ALEMANIA

En el Código Penal alemán de 1810 se contenía la división tripartita clásica entre crímenes, delitos y contravenciones. Ahora bien, en el vigente se ha prescindido de las contravenciones como residuo del viejo Derecho Penal de Policía, siendo sustituidas en unos casos por infracciones administrativas, por ejemplo la dación de nombre falso, los ruidos molestos y los desórdenes públicos convirtiéndose en otros supuestos constitutivos de delitos menos graves. Ahora bien, este aumento del número de delitos se ha compensado a través de dos instrumentos, a saber, el sometimiento de la persecución de muchos de ellos al régimen de la denuncia previa; y la aplicación de instrumentos propios del principio de oportunidad.

3.7.5.2. **FRANCIA**

De igual modo, cabe destacar la experiencia francesa a través del nuevo Código Penal que entró en vigor el 01 de marzo de 1994. En ese texto se incluye un Libro Sexto relativo a las contravenciones aprobado por Decretos del Consejo de Estado 93-276, de 29 de marzo de 1993. De la regulación de las contravenciones podemos destacar, en primer lugar, que no existe reserva de ley respecto a la regulación de las contravenciones, haciéndose mediante Decretos; y, en segundo lugar, que la pena ordinaria que se impone a las contravenciones es la de multa, que oscila entre los 250 francos para las de primera clase y los 20.000 francos que pueden llegar a imponerse en las de quinta clase.

Junto a la multa, también existen algunas penas restrictivas de derechos, limitadas al tiempo máximo de seis meses o un año como máximo, aunque lo importante es destacar que ninguna contravención lleva consigo la imposición de una pena privativa de libertad. Desde este punto de vista se entiende algo más la falta de reserva de Ley.

4. HIPOTESIS

“Las bondades y deficiencias prácticas que posee el Procedimiento Penal de Faltas regulado por la Ley N° 27939 en contrastación a la práctica procesal acaecida aplicando el procedimiento abrogado que contenía el Código de Procedimientos Penales, son significativas por ser inherentes a factores de índole normativo jurídico, operacional y relativo a algunas garantías específicas del Debido Proceso, lo cual tiende a optimizar la nueva norma procedimental penal de Faltas, toda vez que la anterior regulación generó inoperancia de la función jurisdiccional.”

5. OBJETIVOS

5.1. OBJETIVO GENERICO:

Descubrir tanto las bondades como deficiencias significativas del actual Procedimiento Penal de Faltas en comparación al abrogado, determinando la contrastación de variables que constituyen la esencia del problema.

5.2. OBJETIVO ESPECIFICO:

Establecer la relación de variables de la nueva ley procesal penal de Faltas (Ley N° 27939), respecto a la que hubo según regulación anterior, luego contrastar la hipótesis de investigación con la medición de muestras, inferir conclusiones y proponer mecanismos de optimización procedimental.

6. IDENTIFICACION Y CLASIFICACION DE VARIABLES

6.1. VARIABLE INDEPENDIENTE:

6.1.1. DE INDOLE NORMATIVO – JURÍDICO.-

A) DEFICIENCIAS:

a) Técnico-Legislativa.

- Deficiencia parcial en la formulación de la proposición jurídica del art. 5° de la Ley N° 27939.
- Desnaturalización de los institutos procesales: Cuestión Previa y Competencia, respectivamente, por la Ley N° 27939.

b) Lagunas Legales.

- No regulación de algunos actos procesales fundamentales tanto en la Ley N° 27939 como en la anterior norma procedimental.

➤ Indicadores:

- ★ L. N° 27939.
- ★ Libro Cuarto-Título V del Código de Procedimientos Penales.

B) BONDADES:

a) Técnico-Legislativa.

- Claridad de las proposiciones jurídicas de la norma abrogada.
- Procedimiento abrogado contenía proposición remisiva al Juicio Sumario en lo pertinente.
- Eficacia de las proposiciones jurídicas contenidas en los artículos 6°, 7° y Segunda Disposición Final de la Ley N° 27939.

➤ **Indicadores:**

- ★ Ley N° 27939.
- ★ Libro Cuarto-Título V del Código de Procedimientos Penales.

6.1.2. RELATIVO A ALGUNAS GARANTÍAS ESPECÍFICAS DEL DEBIDO PROCESO.-

A) DEFICIENCIAS:

a) Referente al Derecho de Defensa.

- Regulación deficiente por la nueva Ley Procesal Penal de Faltas.

➤ **Indicadores:**

- ★ L. N° 27939.
- ★ Expedientes Penales de Faltas.

b) Referente a la Presunción de Inocencia.

- En aplicación de la Ley N° 27939, conlleva el riesgo de predisponer al Juez a condenar en todos los casos por la sola aceptación de la imputación por parte del procesado.

➤ **Indicador:**

- ★ Art. 5° de la Ley N° 27939.
- ★ Expedientes Penales de Faltas.

c) Referente a los principios de concentración, oralidad e inmediación.

- Estirpe inquisitivo del abrogado Juicio Penal Contravencional: Procedimiento escrito de Faltas tramitadas ante el Juez de Paz Letrado según norma derogada.

➤ **Indicador:**

- ★ Libro Cuarto-Título V del Código de Procedimientos Penales.
- ★ Expedientes Penales de Faltas.

B) *BONDADES:*

a) Referente al Derecho de Defensa.

- Estipulación remisiva a lo regulado por el procedimiento penal sumario.

➤ **Indicadores:**

- ★ Libro Cuarto-Título V del Código de Procedimientos Penales.

b) Referente a los principios de concentración, oralidad e inmediación.

- Aplicación de los citados principios por la Ley N° 27939.

➤ **Indicador:**

- ★ Ley N° 27939.
- ★ Expedientes Penales de Faltas.

6.1.3. DE ÍNDOLE OPERACIONAL.-

- a)** Experiencia Inicial del operador jurisdiccional en el procedimiento reformado.

➤ **Indicador:**

- ★ Dicho de los Jueces de Paz Letrado entrevistados y encuestados.

- b)** Proceso cognitivo práctico de aplicación de normas:

- de la derogada
- de la vigente.

➤ **Indicador:**

- ★ Expedientes Penales de Faltas.

6.2. VARIABLES DEPENDIENTES:

6.2.1. Tender a Optimizar el Procedimiento Penal de Faltas regulado por la Ley N° 27939.

➤ **Indicadores.**

- ★ Ley N° 27939.
- ★ Expedientes Penales de Faltas.

6.2.2. Inoperancia de la Función Jurisdiccional.

➤ **Indicadores.**

- ★ Actividad Procesal Incompleta.
- ★ Prescripción de la Acción Penal.
- ★ Absolución por deficiencia probatoria.

II. MATERIAL Y METODOS

2.1. MATERIAL

2.1.1. POBLACIÓN.-

- a) **Expedientes Judiciales de Faltas:** Constituido por 7500 procesos penales de faltas tramitados en el Distrito Judicial La Libertad, de los cuales 3751 corresponden al bienio 1999-2001 y 3749 corresponden al bienio 2003-2005..
- b) **Partes Procesales en Causas de Faltas:** Constituido por 15000 personas, de las cuales 7480 corresponden a imputados y 7520 corresponden a los agraviados.
- c) **Abogados litigantes:** Constituido por 300 letrados en ejercicio activo del patrocinio legal en procesos judiciales penales.

2.1.2. MUESTRA.-

2.1.2.1. DELIMITACIÓN CUALITATIVA:

- a) **Espacial.-** Parte reducida del universo enunciado, la cual representa cuantitativamente una función y una totalidad; a cuyo mérito **se seleccionó a los expedientes de faltas**

tramitados en los Juzgados de Paz Letrado de Trujillo (2°, 6° y 8° Juzgados de Paz Letrado), La Esperanza, Pacasmayo, Chepén, Otuzco y Huamachuco; por tanto, con tal parámetro, se seleccionaron a los imputados y agraviados, involucrados en los mismos; mientras que en cuanto a los abogados, se seleccionó a los letrados en ejercicio activo del patrocinio legal en procesos judiciales penales en la jurisdicción del distrito judicial de La Libertad.

- b) **Temporal.**- Teniendo en consideración que la investigación alude al anterior y nuevo procedimiento penal de faltas; **respecto a los expedientes y partes procesales, se seleccionaron los bienios Diciembre 1999 – Diciembre 2001 y Diciembre 2003 – Diciembre 2005;** mientras que **respecto a los abogados litigantes, corresponde al mes de mayo del año 2004.**

2.1.2.2. DELIMITACIÓN CUANTITATIVA.- Se utilizó para los expedientes judiciales de faltas así como para las

partes procesales, el muestreo proporcional estratificado; mientras que para los abogados litigantes, se extrajo por muestreo sencillo al azar; de esta manera cada unidad tuvo la misma probabilidad de ser elegido como cualquier otro.

a) Selección de Muestra de Expedientes Judiciales de Faltas.-

Se determinó el tamaño de la muestra usando la siguiente fórmula, que toma en cuenta el tamaño de la población, el nivel de confianza expresado en un coeficiente redondeado, y el margen de error:

$$n = \frac{Z^2 N p q}{E^2 (N - 1) + Z^2 p q}$$

| | |
|----|-------------|
| N= | 7500 |
| p= | 0.5 |
| q= | 0.5 |
| E= | 0.015 |
| Z= | 2.43 |
| | |
| n= | 3499.822191 |

* Z al 98.5 % de nivel de Confianza

$$n = \frac{2.43^2 * 7500 * 0.5 * 0.5}{0.015^2 * (7500 - 1) + 2.43^2 * 0.5 * 0.5} = 3500$$

Después de calcular el tamaño de la muestra, se utilizó el muestreo probabilístico estratificado, en la medida que la población está dividida en dos su-grupos; siendo proporcional, ya que el tamaño de cada extracto ha sido establecido teniendo en cuenta la respectiva población de cada uno de ellos.

$$f = \frac{n}{N}$$

$$f = \frac{3500}{7500} = 0.4666$$

Por consiguiente; el muestreo estratificado proporcional, queda como sigue:

| Bienio | Población | Muestra=Población*f |
|-----------|-----------|---------------------|
| 1999-2001 | 3751 | 1750.378 |
| 2003-2005 | 3749 | 1749.444 |
| Totales | 7500 | 3499.82219 |

Tabla de Selección de Números de Expedientes del 1er Bienio (1999-2001)

Detalle de números aleatorios, sin repetición y ordenados, que nos permite identificar a las unidades integrantes de la muestra para su estudio, y posterior corroboración de la hipótesis:

1, 2, 3, 7, 9, 10, 11, 14, 16, 18, 19, 21, 24, 25, 26, 27, 29, 31, 32, 33, 35, 37, 41, 42, 45, 52, 53, 55, 56, 62, 63, 64, 68, 70, 77, 80, 82, 88, 90, 91, 92, 93, 95, 96, 100, 103, 104, 105, 106, 107, 109, 112, 113, 115, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 128, 131, 132, 133, 134, 135, 140, 142, 147, 148, 149, 151, 159, 160, 161, 162, 164, 165, 167, 168, 172, 173, 174, 177, 178, 183, 184, 191, 192, 193, 194, 195, 198, 199, 206, 207, 208, 210, 213, 215, 216, 219, 220, 225, 229, 230, 231, 234, 235, 237, 239, 240, 241, 242, 243, 246, 248, 251, 252, 254, 258, 263, 264, 265, 266, 267, 274, 276, 278, 279, 280, 283, 284, 285, 287, 288, 290, 292, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 319, 322, 323, 324, 328, 329, 331, 334, 337, 338, 340, 345, 349, 351, 357, 359, 360, 361, 363, 365, 366, 369, 370, 372, 376, 380, 382, 385, 386, 390, 391, 394, 397, 399, 400, 401, 403, 404, 405, 408, 409, 411, 418, 419, 422, 423, 425, 426, 427, 428, 430, 431, 436, 439, 441, 444, 449, 450, 458, 459, 460, 466, 469, 473, 477, 479, 480, 482, 483, 487, 489, 491, 494, 501, 505, 506, 507, 508, 512, 513, 519, 522, 524, 528, 529, 530, 534, 535, 537, 543, 545, 547, 549, 551, 552, 556, 557, 560, 562, 564, 566, 568, 571, 572, 573, 574, 575, 579, 580, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 590, 592, 594, 595, 597, 599, 601, 603, 610, 612, 616, 617, 618, 619, 622, 623, 626, 627, 628, 632, 633, 635, 636, 638, 640, 642, 643, 646, 647, 649, 651, 652, 654, 655, 657, 660, 662, 663, 664, 667, 668, 669, 673, 674, 676, 677, 678, 681, 682, 683, 684, 685, 693, 694, 698, 699, 701, 702, 706, 707, 710, 711, 712, 714, 716, 718, 722, 725, 732, 733, 736, 738, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 752, 756, 758, 759, 764, 766, 767, 771, 772, 774, 775, 778, 779, 780, 783, 785, 786, 787, 789, 791, 793, 794, 796, 797, 799, 801, 802, 809, 811, 814, 815, 818, 822, 824, 826, 827, 829, 830, 833, 835, 836, 837, 838, 839, 842, 843, 845, 846, 847, 851, 857, 859, 860, 863, 864, 866, 871, 875, 876, 878, 879, 881, 882, 885, 890, 892, 893, 898, 899, 900, 901, 903, 905, 911, 913, 915, 920, 923, 925, 928, 931, 932, 934, 935, 936, 943, 944, 945, 949, 952, 954, 955, 958, 960, 963, 965, 966, 968, 971, 975, 976, 977, 978, 979, 981, 983, 988, 990, 991, 994, 995, 997, 998, 999, 1002, 1004, 1005, 1007, 1012, 1013, 1014, 1016, 1017, 1022, 1026, 1027, 1028, 1030, 1031, 1032, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1042, 1043, 1044, 1052, 1055, 1058, 1059, 1060, 1062, 1063, 1064, 1071, 1073, 1077, 1080, 1082, 1083, 1084, 1085, 1087, 1089, 1092, 1093, 1094, 1095, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1116, 1118, 1120, 1123, 1124, 1126, 1127, 1128, 1134, 1138, 1139, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1150, 1153, 1155, 1161, 1164, 1165, 1166, 1168, 1169, 1171, 1176, 1177, 1178, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1187, 1190, 1191, 1193, 1194, 1196, 1197, 1198, 1200, 1201, 1202, 1204, 1205, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1217, 1218, 1222, 1223, 1228, 1230, 1232, 1234, 1237, 1239, 1240, 1242, 1243, 1244, 1245, 1247, 1251, 1253, 1254, 1255, 1258, 1263, 1265, 1267, 1275, 1277, 1278, 1279, 1280, 1282, 1283, 1284, 1286, 1289, 1290, 1292, 1295, 1299, 1300, 1302, 1303, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1313, 1314, 1316, 1318, 1325, 1326, 1327, 1331, 1332, 1333, 1336, 1337, 1340, 1341, 1342, 1346, 1352, 1353, 1357, 1358, 1359, 1363, 1364, 1365, 1367, 1370, 1371, 1372, 1373, 1377, 1378, 1379, 1382, 1383, 1384, 1385, 1387, 1388, 1389, 1394, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1406, 1407,

1408, 1411, 1413, 1414, 1415, 1416, 1418, 1425, 1426, 1429, 1430, 1431, 1434,
1436, 1438, 1441, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1456, 1461, 1463, 1464, 1465,
1466, 1467, 1470, 1472, 1473, 1476, 1482, 1484, 1491, 1494, 1495, 1496, 1499,
1501, 1503, 1504, 1506, 1508, 1509, 1514, 1518, 1524, 1526, 1532, 1534, 1536,
1539, 1544, 1546, 1549, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556, 1557, 1558, 1562,
1564, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1575, 1582, 1585, 1587, 1588, 1589, 1596,
1598, 1600, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1612, 1613, 1614, 1617, 1619, 1621,
1623, 1625, 1626, 1627, 1628, 1630, 1631, 1633, 1634, 1636, 1638, 1639, 1640,
1642, 1644, 1645, 1646, 1649, 1650, 1653, 1655, 1657, 1659, 1660, 1663, 1664,
1665, 1666, 1667, 1671, 1673, 1677, 1678, 1681, 1683, 1685, 1687, 1691, 1693,
1694, 1695, 1696, 1697, 1698, 1702, 1703, 1705, 1709, 1710, 1718, 1719, 1722,
1724, 1725, 1727, 1729, 1730, 1732, 1733, 1735, 1738, 1743, 1747, 1749, 1753,
1755, 1758, 1761, 1763, 1765, 1767, 1768, 1770, 1771, 1772, 1773, 1775, 1777,
1778, 1779, 1780, 1784, 1785, 1786, 1788, 1789, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796,
1797, 1798, 1800, 1803, 1804, 1805, 1807, 1810, 1814, 1815, 1816, 1818, 1819,
1824, 1833, 1838, 1841, 1842, 1843, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1852, 1853,
1854, 1856, 1857, 1858, 1859, 1862, 1864, 1866, 1868, 1872, 1873, 1874, 1879,
1881, 1882, 1885, 1887, 1888, 1890, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1901, 1903,
1905, 1907, 1912, 1913, 1915, 1916, 1917, 1919, 1920, 1922, 1925, 1928, 1931,
1933, 1935, 1936, 1937, 1938, 1942, 1944, 1945, 1948, 1951, 1953, 1955, 1958,
1962, 1963, 1965, 1968, 1969, 1970, 1971, 1973, 1976, 1977, 1978, 1982, 1986,
1989, 1993, 1994, 1997, 1998, 1999, 2000, 2004, 2006, 2008, 2009, 2012, 2015,
2021, 2025, 2026, 2027, 2028, 2030, 2031, 2032, 2039, 2046, 2051, 2052, 2053,
2054, 2055, 2056, 2060, 2062, 2063, 2066, 2067, 2068, 2070, 2072, 2077, 2079,
2083, 2084, 2085, 2087, 2097, 2098, 2101, 2105, 2107, 2111, 2114, 2115, 2116,
2119, 2125, 2126, 2129, 2130, 2131, 2135, 2137, 2140, 2144, 2146, 2147, 2151,
2152, 2153, 2155, 2157, 2158, 2159, 2163, 2164, 2166, 2169, 2171, 2173, 2175,
2177, 2179, 2180, 2181, 2182, 2184, 2185, 2187, 2191, 2199, 2200, 2208, 2209,
2212, 2213, 2215, 2217, 2219, 2221, 2222, 2224, 2226, 2227, 2228, 2230, 2232,
2233, 2239, 2240, 2241, 2245, 2247, 2249, 2250, 2251, 2252, 2258, 2260, 2262,
2264, 2267, 2269, 2271, 2272, 2273, 2277, 2280, 2282, 2283, 2284, 2286, 2288,
2290, 2293, 2294, 2297, 2301, 2302, 2304, 2308, 2314, 2315, 2317, 2320, 2321,
2322, 2323, 2328, 2331, 2333, 2336, 2337, 2338, 2341, 2342, 2343, 2344, 2348,
2350, 2351, 2353, 2354, 2357, 2359, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2370,
2373, 2374, 2375, 2380, 2381, 2385, 2387, 2390, 2393, 2394, 2396, 2397, 2398,
2402, 2406, 2411, 2414, 2418, 2419, 2421, 2423, 2425, 2440, 2442, 2444, 2445,
2451, 2452, 2455, 2457, 2458, 2459, 2461, 2462, 2463, 2464, 2466, 2469, 2471,
2472, 2477, 2482, 2483, 2485, 2486, 2487, 2488, 2490, 2491, 2494, 2496, 2497,
2499, 2500, 2501, 2503, 2505, 2506, 2509, 2514, 2516, 2519, 2522, 2523, 2527,
2528, 2531, 2533, 2537, 2541, 2544, 2545, 2547, 2548, 2549, 2553, 2554, 2556,
2558, 2563, 2565, 2567, 2568, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2579,
2589, 2590, 2594, 2598, 2599, 2602, 2603, 2604, 2607, 2608, 2611, 2615, 2616,
2617, 2618, 2623, 2626, 2631, 2633, 2636, 2637, 2638, 2640, 2641, 2642, 2645,
2646, 2649, 2651, 2653, 2655, 2657, 2658, 2660, 2662, 2663, 2665, 2667, 2668,

2669, 2670, 2671, 2674, 2675, 2678, 2683, 2684, 2685, 2689, 2692, 2695, 2700,
 2703, 2705, 2710, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2726, 2727, 2728, 2730, 2732,
 2733, 2738, 2740, 2742, 2743, 2747, 2748, 2750, 2751, 2753, 2754, 2755, 2756,
 2759, 2760, 2763, 2764, 2766, 2767, 2768, 2769, 2772, 2774, 2777, 2779, 2780,
 2781, 2785, 2787, 2788, 2789, 2790, 2792, 2793, 2795, 2796, 2801, 2805, 2808,
 2814, 2819, 2820, 2821, 2823, 2825, 2826, 2829, 2830, 2833, 2834, 2835, 2836,
 2839, 2840, 2844, 2845, 2848, 2849, 2850, 2851, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861,
 2864, 2865, 2869, 2870, 2872, 2875, 2880, 2882, 2883, 2885, 2886, 2887, 2889,
 2890, 2892, 2895, 2896, 2898, 2900, 2901, 2903, 2909, 2910, 2911, 2913, 2914,
 2915, 2916, 2917, 2920, 2921, 2925, 2927, 2928, 2929, 2930, 2933, 2935, 2937,
 2938, 2939, 2940, 2942, 2945, 2946, 2947, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955,
 2957, 2958, 2959, 2960, 2962, 2964, 2965, 2969, 2970, 2973, 2974, 2975, 2976,
 2994, 2995, 2996, 2999, 3000, 3001, 3002, 3005, 3007, 3012, 3015, 3016, 3019,
 3023, 3025, 3029, 3037, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3048, 3051, 3052,
 3055, 3057, 3058, 3059, 3060, 3062, 3068, 3069, 3070, 3071, 3073, 3074, 3075,
 3076, 3077, 3078, 3080, 3083, 3088, 3093, 3096, 3100, 3101, 3102, 3104, 3105,
 3107, 3109, 3110, 3114, 3115, 3120, 3122, 3127, 3128, 3131, 3132, 3134, 3138,
 3140, 3141, 3143, 3145, 3146, 3149, 3151, 3153, 3155, 3157, 3159, 3163, 3164,
 3167, 3168, 3169, 3173, 3174, 3175, 3180, 3181, 3184, 3185, 3186, 3190, 3191,
 3197, 3198, 3201, 3203, 3206, 3209, 3210, 3213, 3214, 3219, 3220, 3221, 3222,
 3224, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3236, 3241, 3244, 3245, 3247, 3249, 3250,
 3251, 3253, 3255, 3257, 3260, 3261, 3263, 3265, 3266, 3270, 3271, 3272, 3273,
 3278, 3280, 3285, 3286, 3287, 3288, 3291, 3293, 3297, 3300, 3301, 3307, 3308,
 3309, 3310, 3313, 3314, 3315, 3316, 3320, 3322, 3324, 3325, 3326, 3328, 3329,
 3330, 3332, 3334, 3335, 3341, 3342, 3345, 3351, 3352, 3354, 3355, 3358, 3362,
 3364, 3366, 3368, 3369, 3370, 3373, 3376, 3377, 3378, 3380, 3381, 3383, 3384,
 3385, 3386, 3388, 3390, 3392, 3394, 3395, 3396, 3397, 3402, 3403, 3404, 3409,
 3413, 3416, 3420, 3421, 3424, 3425, 3426, 3428, 3429, 3430, 3431, 3432, 3434,
 3436, 3437, 3440, 3441, 3445, 3446, 3447, 3448, 3449, 3450, 3452, 3453, 3454,
 3460, 3463, 3468, 3469, 3470, 3473, 3478, 3480, 3481, 3483, 3488, 3489, 3490,
 3493, 3494, 3496, 3499, 3501, 3504, 3505, 3507, 3509, 3513, 3514, 3517, 3520,
 3521, 3527, 3528, 3529, 3532, 3533, 3534, 3535, 3537, 3538, 3540, 3544, 3546,
 3548, 3550, 3558, 3560, 3561, 3562, 3563, 3565, 3566, 3567, 3571, 3573, 3575,
 3576, 3578, 3582, 3583, 3584, 3585, 3586, 3587, 3590, 3593, 3594, 3595, 3596,
 3601, 3606, 3608, 3610, 3611, 3612, 3616, 3618, 3621, 3626, 3627, 3628, 3630,
 3632, 3633, 3636, 3637, 3639, 3642, 3643, 3645, 3647, 3648, 3655, 3656, 3657,
 3658, 3659, 3660, 3661, 3665, 3666, 3669, 3672, 3674, 3677, 3678, 3680, 3682,
 3684, 3686, 3687, 3688, 3692, 3693, 3695, 3701, 3702, 3709, 3711, 3717, 3718,
 3720, 3722, 3723, 3725, 3726, 3727, 3728, 3730, 3733, 3736, 3737, 3738, 3741,
 3745, 3748, 3751.

■ Tabla de Selección de Números de Expedientes del 2do Bienio (2003-2005)

Detalle de números aleatorios, sin repetición y
ordenados, que nos permite identificar a las unidades
integrantes de la muestra para su estudio, y posterior
corroboración de la hipótesis:

| |
|---|
| 2, 3, 7, 8, 11, 14, 15, 16, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 36, 38, 39, |
| 40, 41, 42, 44, 46, 48, 51, 52, 55, 61, 62, 63, 68, 70, 73, 74, 76, 77, 78, 79, 80, 82, |
| 84, 85, 86, 89, 90, 92, 95, 96, 97, 98, 100, 101, 105, 110, 111, 112, 113, 114, 116, |
| 117, 118, 120, 123, 124, 130, 132, 133, 135, 139, 142, 146, 150, 151, 153, 156, |
| 157, 158, 161, 162, 165, 167, 170, 172, 174, 176, 178, 179, 180, 181, 183, 184, |
| 185, 186, 188, 191, 193, 194, 195, 197, 198, 200, 201, 206, 208, 209, 211, 213, |
| 214, 215, 217, 218, 219, 220, 221, 224, 229, 231, 233, 234, 239, 240, 245, 247, |
| 248, 249, 251, 252, 253, 255, 256, 262, 264, 275, 278, 281, 282, 286, 287, 288, |
| 292, 294, 297, 299, 301, 303, 305, 306, 308, 310, 311, 313, 314, 315, 316, 320, |
| 321, 323, 327, 330, 331, 333, 334, 337, 341, 342, 343, 345, 354, 357, 358, 359, |
| 360, 361, 363, 364, 370, 371, 372, 373, 377, 379, 381, 382, 390, 391, 394, 395, |
| 397, 399, 400, 402, 404, 405, 409, 410, 413, 416, 419, 426, 427, 428, 429, 434, |
| 437, 445, 447, 449, 450, 451, 452, 453, 455, 456, 458, 461, 462, 463, 469, 472, |
| 474, 475, 478, 483, 484, 487, 489, 490, 492, 495, 496, 500, 503, 504, 506, 512, |
| 516, 517, 520, 521, 523, 531, 532, 534, 536, 538, 544, 545, 546, 549, 551, 552, |
| 561, 562, 563, 565, 566, 569, 571, 572, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 584, 586, |
| 587, 588, 591, 593, 594, 595, 598, 601, 603, 607, 609, 610, 611, 612, 613, 614, |
| 617, 619, 620, 622, 623, 625, 626, 628, 630, 631, 632, 641, 642, 645, 646, 649, |
| 650, 651, 654, 657, 660, 662, 667, 670, 671, 674, 675, 677, 678, 679, 682, 683, |
| 686, 687, 688, 689, 691, 692, 694, 695, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 709, 710, |
| 711, 712, 715, 719, 721, 722, 724, 725, 729, 730, 731, 732, 733, 735, 736, 737, |
| 739, 740, 741, 744, 748, 752, 757, 759, 764, 765, 766, 767, 770, 771, 774, 778, |
| 779, 780, 782, 786, 788, 790, 792, 794, 795, 796, 797, 802, 803, 807, 808, 810, |
| 811, 812, 815, 819, 820, 824, 827, 828, 829, 831, 832, 835, 836, 839, 841, 842, |
| 844, 845, 847, 850, 851, 852, 854, 855, 857, 858, 859, 860, 861, 865, 866, 869, |
| 870, 871, 872, 873, 874, 875, 879, 880, 881, 883, 885, 886, 888, 891, 892, 893, |
| 895, 896, 897, 902, 905, 908, 909, 910, 914, 918, 919, 922, 926, 928, 930, 934, |
| 939, 942, 943, 944, 946, 949, 951, 953, 955, 956, 958, 959, 960, 966, 967, 970, |
| 973, 975, 976, 978, 979, 982, 985, 993, 996, 997, 998, 999, 1003, 1007, 1008, |
| 1009, 1012, 1016, 1017, 1019, 1020, 1021, 1024, 1026, 1029, 1031, 1032, 1034, |
| 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1046, 1047, 1049, 1051, 1052, 1053, |
| 1058, 1059, 1060, 1062, 1063, 1064, 1065, 1067, 1068, 1073, 1074, 1075, 1076, |

1078, 1079, 1080, 1081, 1083, 1084, 1085, 1087, 1089, 1090, 1093, 1096, 1097,
1100, 1102, 1103, 1105, 1106, 1110, 1113, 1115, 1116, 1117, 1122, 1124, 1126,
1127, 1128, 1134, 1137, 1138, 1139, 1141, 1143, 1149, 1151, 1155, 1157, 1159,
1160, 1161, 1163, 1169, 1170, 1171, 1173, 1175, 1176, 1178, 1180, 1182, 1187,
1188, 1191, 1193, 1194, 1195, 1197, 1198, 1199, 1200, 1206, 1207, 1208, 1211,
1212, 1215, 1219, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1231, 1234, 1235,
1236, 1238, 1240, 1241, 1243, 1244, 1246, 1247, 1252, 1253, 1256, 1263, 1264,
1268, 1270, 1271, 1272, 1275, 1279, 1282, 1284, 1285, 1286, 1287, 1289, 1290,
1292, 1293, 1299, 1300, 1306, 1310, 1312, 1314, 1315, 1317, 1320, 1321, 1324,
1326, 1328, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1338, 1339, 1340, 1343,
1345, 1347, 1348, 1349, 1352, 1357, 1359, 1360, 1363, 1365, 1368, 1370, 1375,
1377, 1379, 1380, 1381, 1385, 1386, 1390, 1392, 1393, 1396, 1397, 1400, 1401,
1404, 1406, 1407, 1410, 1411, 1412, 1416, 1418, 1419, 1422, 1426, 1427, 1428,
1431, 1432, 1433, 1435, 1439, 1440, 1446, 1453, 1460, 1462, 1463, 1465, 1466,
1471, 1474, 1475, 1477, 1480, 1482, 1485, 1486, 1487, 1489, 1490, 1494, 1497,
1498, 1499, 1502, 1504, 1511, 1512, 1513, 1514, 1516, 1518, 1520, 1521, 1524,
1525, 1527, 1529, 1531, 1532, 1535, 1539, 1540, 1541, 1542, 1544, 1545, 1547,
1548, 1552, 1557, 1558, 1561, 1562, 1565, 1571, 1574, 1575, 1577, 1580, 1582,
1583, 1586, 1593, 1594, 1595, 1599, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1611, 1612,
1615, 1617, 1618, 1619, 1622, 1624, 1627, 1628, 1629, 1631, 1633, 1636, 1637,
1641, 1642, 1645, 1648, 1654, 1656, 1659, 1660, 1661, 1662, 1664, 1665, 1666,
1667, 1668, 1670, 1671, 1675, 1678, 1681, 1685, 1686, 1687, 1692, 1694, 1695,
1696, 1699, 1701, 1702, 1705, 1707, 1709, 1710, 1711, 1712, 1713, 1716, 1718,
1719, 1722, 1723, 1725, 1726, 1727, 1728, 1730, 1732, 1733, 1734, 1736, 1738,
1745, 1746, 1747, 1748, 1750, 1752, 1754, 1755, 1758, 1759, 1763, 1764, 1766,
1771, 1774, 1778, 1780, 1784, 1786, 1787, 1789, 1791, 1792, 1799, 1803, 1804,
1809, 1814, 1815, 1818, 1822, 1825, 1826, 1828, 1830, 1835, 1838, 1839, 1840,
1843, 1844, 1848, 1854, 1859, 1860, 1861, 1864, 1866, 1867, 1871, 1873, 1875,
1877, 1878, 1879, 1882, 1883, 1884, 1887, 1888, 1899, 1900, 1904, 1907, 1909,
1911, 1912, 1914, 1916, 1919, 1922, 1924, 1927, 1931, 1933, 1936, 1939, 1940,
1942, 1943, 1945, 1946, 1948, 1954, 1955, 1956, 1957, 1960, 1963, 1964, 1965,
1966, 1968, 1970, 1971, 1972, 1975, 1978, 1985, 1987, 1989, 1990, 1991, 1992,
1993, 1994, 1998, 1999, 2002, 2003, 2007, 2013, 2014, 2017, 2018, 2019, 2022,
2023, 2025, 2028, 2033, 2035, 2037, 2038, 2039, 2040, 2042, 2043, 2044, 2048,
2050, 2052, 2055, 2057, 2059, 2061, 2063, 2064, 2066, 2069, 2074, 2075, 2078,
2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2091, 2092, 2097, 2101, 2104, 2105, 2107, 2109,
2111, 2112, 2113, 2115, 2121, 2122, 2123, 2124, 2126, 2127, 2132, 2135, 2136,
2137, 2139, 2140, 2142, 2143, 2144, 2147, 2148, 2149, 2152, 2153, 2155, 2156,
2157, 2158, 2159, 2162, 2164, 2165, 2167, 2170, 2171, 2172, 2175, 2177, 2180,
2181, 2183, 2184, 2185, 2188, 2191, 2192, 2195, 2196, 2197, 2198, 2201, 2203,
2204, 2205, 2210, 2212, 2219, 2220, 2224, 2228, 2230, 2231, 2237, 2241, 2243,
2247, 2248, 2250, 2254, 2255, 2258, 2259, 2261, 2266, 2268, 2272, 2274, 2275,
2276, 2277, 2278, 2281, 2292, 2293, 2296, 2297, 2299, 2301, 2302, 2303, 2305,
2308, 2314, 2315, 2320, 2321, 2328, 2330, 2334, 2335, 2338, 2339, 2343, 2344,

2349, 2351, 2352, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2361, 2362, 2363, 2365,
2367, 2368, 2369, 2374, 2376, 2379, 2380, 2384, 2386, 2388, 2389, 2391, 2392,
2393, 2394, 2401, 2402, 2404, 2406, 2408, 2411, 2412, 2417, 2422, 2425, 2427,
2430, 2432, 2436, 2439, 2440, 2441, 2442, 2444, 2445, 2446, 2453, 2454, 2455,
2457, 2460, 2461, 2464, 2465, 2472, 2476, 2477, 2478, 2480, 2483, 2484, 2485,
2487, 2488, 2489, 2491, 2492, 2493, 2498, 2500, 2506, 2509, 2512, 2513, 2514,
2515, 2518, 2519, 2521, 2523, 2525, 2527, 2533, 2534, 2536, 2537, 2538, 2542,
2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2554, 2561, 2564, 2565, 2567, 2568,
2571, 2574, 2577, 2581, 2582, 2584, 2586, 2589, 2591, 2592, 2594, 2596, 2597,
2598, 2603, 2604, 2605, 2606, 2608, 2609, 2611, 2612, 2614, 2615, 2617, 2621,
2622, 2623, 2624, 2626, 2630, 2631, 2632, 2634, 2642, 2643, 2647, 2649, 2650,
2651, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2662, 2663, 2664, 2668, 2669, 2671, 2673,
2677, 2678, 2681, 2683, 2687, 2688, 2689, 2693, 2695, 2696, 2699, 2708, 2709,
2710, 2711, 2713, 2714, 2715, 2721, 2722, 2723, 2724, 2728, 2730, 2731, 2732,
2733, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2747, 2748, 2749, 2750, 2752, 2753,
2759, 2764, 2766, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2775, 2776, 2777, 2780,
2783, 2789, 2790, 2791, 2795, 2796, 2798, 2799, 2803, 2804, 2805, 2806, 2808,
2811, 2812, 2814, 2818, 2821, 2825, 2829, 2831, 2836, 2838, 2840, 2841, 2849,
2854, 2856, 2858, 2859, 2860, 2862, 2863, 2864, 2865, 2867, 2870, 2871, 2872,
2877, 2879, 2880, 2881, 2884, 2886, 2887, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895,
2898, 2899, 2900, 2903, 2906, 2908, 2918, 2919, 2920, 2922, 2926, 2927, 2928,
2930, 2932, 2935, 2936, 2938, 2940, 2943, 2947, 2949, 2952, 2953, 2954, 2955,
2958, 2962, 2963, 2965, 2966, 2967, 2971, 2973, 2974, 2975, 2976, 2982, 2983,
2985, 2986, 2987, 2990, 2991, 2992, 2994, 2996, 2997, 3000, 3001, 3003, 3004,
3005, 3006, 3007, 3009, 3010, 3013, 3015, 3016, 3019, 3022, 3027, 3028, 3034,
3035, 3036, 3040, 3042, 3043, 3047, 3050, 3051, 3054, 3055, 3057, 3058, 3059,
3061, 3063, 3066, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078,
3081, 3083, 3085, 3086, 3087, 3088, 3091, 3097, 3100, 3103, 3104, 3106, 3108,
3109, 3111, 3112, 3114, 3116, 3117, 3118, 3119, 3126, 3127, 3128, 3130, 3133,
3135, 3136, 3138, 3139, 3141, 3142, 3147, 3150, 3151, 3161, 3162, 3163, 3164,
3169, 3178, 3182, 3189, 3190, 3192, 3194, 3197, 3199, 3200, 3202, 3203, 3204,
3206, 3209, 3210, 3213, 3214, 3215, 3216, 3221, 3222, 3226, 3228, 3229, 3231,
3232, 3233, 3234, 3236, 3238, 3239, 3245, 3248, 3250, 3254, 3255, 3256, 3263,
3264, 3267, 3269, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3280, 3281, 3282,
3284, 3285, 3295, 3297, 3298, 3303, 3304, 3305, 3307, 3310, 3313, 3314, 3317,
3320, 3323, 3326, 3327, 3328, 3331, 3333, 3336, 3339, 3340, 3346, 3347, 3349,
3351, 3355, 3358, 3359, 3361, 3363, 3365, 3366, 3367, 3368, 3370, 3373, 3374,
3375, 3377, 3378, 3380, 3383, 3385, 3387, 3388, 3391, 3393, 3394, 3395, 3396,
3397, 3398, 3402, 3404, 3405, 3406, 3407, 3410, 3411, 3413, 3415, 3418, 3420,
3422, 3424, 3425, 3428, 3429, 3430, 3435, 3437, 3440, 3441, 3442, 3444, 3446,
3448, 3450, 3452, 3453, 3454, 3456, 3457, 3458, 3459, 3461, 3463, 3465, 3466,
3469, 3470, 3471, 3477, 3478, 3485, 3486, 3487, 3493, 3496, 3497, 3502, 3503,
3506, 3507, 3508, 3516, 3520, 3526, 3527, 3528, 3529, 3530, 3533, 3534, 3536,
3537, 3538, 3540, 3541, 3542, 3544, 3545, 3546, 3547, 3549, 3550, 3552, 3555,

3558, 3560, 3562, 3564, 3565, 3566, 3567, 3568, 3570, 3571, 3572, 3573, 3576, 3580, 3582, 3583, 3586, 3588, 3593, 3594, 3597, 3598, 3601, 3604, 3605, 3606, 3609, 3610, 3615, 3620, 3623, 3624, 3625, 3626, 3627, 3630, 3631, 3636, 3637, 3638, 3641, 3642, 3644, 3645, 3647, 3648, 3649, 3650, 3651, 3652, 3655, 3656, 3658, 3663, 3664, 3666, 3667, 3670, 3673, 3675, 3677, 3684, 3685, 3686, 3687, 3692, 3693, 3696, 3702, 3703, 3704, 3705, 3708, 3711, 3712, 3714, 3715, 3718, 3720, 3723, 3727, 3731, 3736, 3739, 3740, 3741, 3743, 3749.

b) Selección de Muestra de Partes Procesales en Causas de Faltas.-

Se determinó el tamaño de la muestra usando la siguiente fórmula, que toma en cuenta el tamaño de la población, el nivel de confianza expresado en un coeficiente redondeado, y el margen de error:

$$n = \frac{Z^2 N p q}{E^2 (N - 1) + Z^2 p q}$$

| | |
|----|-----------|
| N= | 15000 |
| p= | 0.5 |
| q= | 0.5 |
| E= | 0.065 |
| Z= | 1.85 |
| n= | 199.83021 |

* Z al 93.5 % de nivel de Confianza

$$n = \frac{1.85^2 * 15000 * 0.5 * 0.5}{0.065^2 * (15000 - 1) + 1.85^2 * 0.5 * 0.5} = 200$$

Después de calcular el tamaño de la muestra, se utilizó el muestreo probabilístico estratificado, en la medida que la población está dividida en dos su-grupos; siendo proporcional, ya que el tamaño de cada extracto ha sido establecido teniendo en cuenta la respectiva población de cada uno de ellos.

$$f = \frac{n}{N} = \frac{200}{15000} = 0.01332$$

Por consiguiente; el muestreo estratificado proporcional, queda como sigue:

| Partes Procesales | Población | Muestra=Población*f | |
|----------------------|-----------|---------------------|-----|
| Imputados | 7480 | 99.6486647 | 100 |
| Agraviados | 7520 | 100.181545 | 100 |
| Totales | 15000 | 199.83021 | 200 |

■ Tabla de Selección de Agraviados

Detalle de números aleatorios, sin repetición y ordenados, que nos permite identificar a las unidades integrantes de la muestra para su estudio, y posterior corroboración de la hipótesis:

| |
|--|
| 104, 133, 197, 256, 330, 537, 688, 709, 724, 778, 783, 863, 872, 899, 997, 1042, 1235, 1273, 1315, 1343, 1511, 1573, 1646, 1676, 1718, 1761, 1828, 1917, 1995, 2173, 2214, 2323, 2370, 2692, 2732, 2760, 2772, 2794, 2843, 3017, 3050, 3149, 3223, 3241, 3545, 3554, 3603, 3615, 3653, 3836, 3877, 3989, 4088, 4092, 4109, 4149, 4151, 4190, 4211, 4270, 4413, 4677, 4727, 4789, 4835, 4860, 4865, 4910, 4919, 4931, 4954, 5151, 5213, 5260, 5407, 5451, 5454, 5480, 5587, 5612, 5647, 5767, 5861, 5917, 5922, 5982, 6204, 6240, 6458, 6577, 6648, 6665, 6734, 6735, 6920, 7112, 7198, 7299, 7333, 7475. |
|--|

Tabla de Selección de Imputados

Detalle de números aleatorios, sin repetición y ordenados, que nos permite identificar a las unidades integrantes de la muestra para su estudio, y posterior corroboración de la hipótesis:

| |
|--|
| 35, 194, 234, 262, 266, 279, 337, 398, 415, 426, 563, 724, 871, 985, 1028, 1058, 1214, 1244, 1299, 1384, 1416, 1547, 1683, 1721, 1748, 1817, 1854, 1867, 1981, 2041, 2151, 2202, 2245, 2284, 2301, 2565, 2590, 2628, 2899, 2980, 3017, 3020, 3252, 3269, 3285, 3396, 3417, 3462, 3668, 3769, 3808, 3850, 3946, 4003, 4068, 4078, 4193, 4253, 4322, 4356, 4431, 4478, 4592, 4631, 4699, 4937, 4970, 5057, 5190, 5313, 5374, 5408, 5442, 5520, 5586, 5834, 5910, 5969, 5997, 6009, 6012, 6176, 6247, 6258, 6382, 6447, 6503, 6584, 6612, 6658, 6702, 6714, 6782, 6944, 6997, 7031, 7067, 7117, 7208, 7337. |
|--|

c) **Selección de Muestra de Abogados.-**

Se determinó el tamaño de la muestra usando la siguiente fórmula, que toma en cuenta el tamaño de la población, el nivel de confianza expresado en un coeficiente redondeado, y el margen de error:

$$n = \frac{Z^2 N p q}{E^2 (N - 1) + Z^2 p q}$$

| | |
|----|-------------|
| N= | 300 |
| p= | 0.5 |
| q= | 0.5 |
| E= | 0.05 |
| Z= | 1.96 |
| n= | 168.6984015 |

al 95% de nivel de confianza

$$n = \frac{1.96^2 * 300 * 0.5 * 0.5}{0.05^2 * (300 - 1) + 1.96^2 * 0.5 * 0.5} = 169$$

➤ **Tabla de Selección de Abogados**

Detalle de números aleatorios, sin repetición y ordenados, que nos permite identificar a las unidades integrantes de la muestra para su estudio, y posterior corroboración de la hipótesis:

| |
|--|
| 2, 8, 10, 11, 12, 13, 19, 22, 24, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 53, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 64, 65, 67, 69, 71, 72, 73, 76, 77, 78, 79, 80, 82, 84, 85, 88, 89, 90, 91, 93, 98, 100, 101, 102, 106, 108, 111, 115, 116, 117, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 128, 131, 133, 137, 138, 139, 141, 142, 143, 146, 147, 149, 150, 151, 153, 154, 156, 158, 159, 160, 162, 163, 164, 165, 166, 168, |
|--|

| |
|---|
| 169, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 182, 187, 191, 192, 193, 195, 196, 197, 198, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 211, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 220, 222, 223, 224, 228, 230, 231, 233, 234, 235, 236, 237, 239, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 249, 253, 255, 256, 258, 259, 264, 265, 266, 268, 274, 275, 277, 278, 279, 280, 282, 287, 288, 290, 292, 293, 297, 299, 300 |
|---|

2.1.3. MATERIAL BIBLIOGRAFICO

En la etapa de ejecución del trabajo de investigación se ha utilizado bibliografía conteniendo doctrina nacional y extranjera, tanto libros (manuales y tratados) como revistas especializadas; a su vez se ha utilizado legislación nacional y extranjera como elemento comparativo y de ilustración.

2.2. METODOS

2.2.1. METODOS.-

- a) Concordancia y Discordancia.
- b) Inductivo – Deductivo.
- c) Análisis – Síntesis.
- d) Analógico.

2.2.2. TECNICAS.-

- a) Estudio documental.
- b) Estudio Bibliográfico.
- c) Encuestas
- d) Entrevistas.

2.3. TIPO DE INVESTIGACION

2.3.1. ACORDE AL FIN QUE SE PERSIGUE

■ **Aplicada u Operacional.-** Considerado así el concebírsele como trabajo creativo y sistemático orientado a modificar y a ampliar conocimientos destinados a proponer correctivos potencialmente utilizables para resolver el problema específico planteado desde el punto de vista teórico y práctico.

2.3.2. ACORDE A LA TECNICA DE CONTRASTACION

También signada, según la naturaleza de los objetivos en cuanto al nivel de conocimiento deseado alcanzar, según alude Caiceo y Mardones.

a) **Correlacional.-** Al haberse orientado a medir o examinar el grado de relación existente entre dos procedimientos penales variables – el abrogado y vigente – sobre faltas en nuestro país.

b) **Descriptiva.-** (Salkind) Al reseñar las características o rasgos de la situación o fenómeno objeto de estudio, seleccionando las características fundamentales del objeto de estudio y su descripción detallada de las partes, categorías o clases de dicho objeto, esto es de una realidad.

2.4. PROCESAMIENTO E INTERPRETACIÓN DE INFORMACIÓN:

2.4.1. PROCESAMIENTO DE INFORMACIÓN.-

- e) Codificación y tabulación de datos.
- f) Representación gráfica de datos.

2.4.2. INTERPRETACIÓN DE INFORMACIÓN.-

En este estadio correspondió buscar significado a la información acopiada mediante su relación con otros conocimientos disponibles: generalizaciones, especificaciones, leyes, teorías, etc.; por tal razón se procedió como sigue:

- a) Medición de muestras.
- b) Identificación plena de variables e indicadores.
- c) Explicación de las relaciones entre las variables investigadas.
- d) Contrastación de la hipótesis con las variables investigadas.
- e) Resultado de la contrastación: confirmación total de la hipótesis.

III RESULTADOS

1. **SEGÚN EL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTOS PENALES (art. 324º y siguientes)**

El problema planteado contiene variables independientes y dependientes, las cuales trasuntan a un hecho concreto propio de la realidad jurisdiccional de paz letrada en el Perú, tomando como muestra los Juzgados de Paz Letrados del distrito judicial de La Libertad; siendo esto así converge la inquietud heurística por parte de la investigadora, aludida en el rubro de justificación de la presente tesis al no estar contenido en el caudal de conocimientos formales existentes hasta el momento, lo cual incentiva a presentar dicha realidad en forma integral, proyectando a la vez las alternativas de solución al problema.

El problema tal y conforme se tiene expuesto constituye un hecho sobre el cual deviene en procedente efectuar generalizaciones y predicciones susceptibles de comprobación empírica, de modo que el resultado puede ofrecer la posibilidad de establecer índices situacionales reales respecto al universo, brindando el medio viable de modificar a futuro la realidad estudiada en base a la obtención de nuevos conocimientos.

No está demás hacer hincapié que previo al presente trabajo de investigación, se analizó en forma minuciosa todo lo concerniente al procedimiento penal de faltas regulado por el Código de Procedimientos

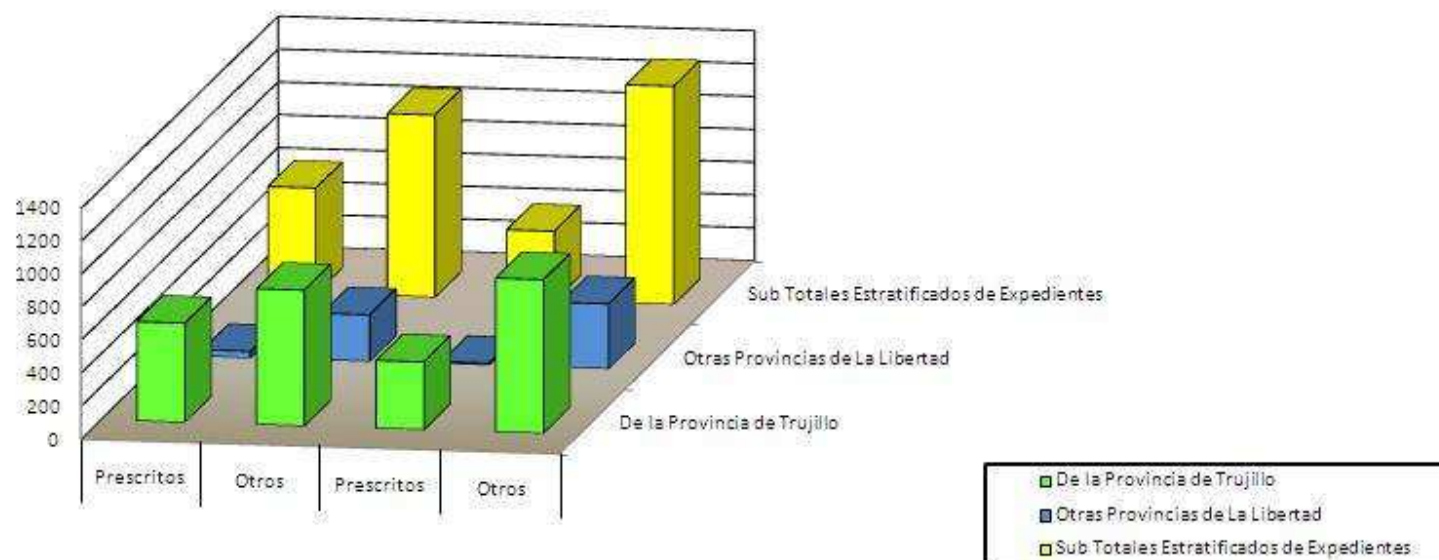
Penales, que incluso fuere materia de informe en el año 2002 presentado al curso “Proyecto de Tesis Doctoral II”, dictado por el maestro Florencio Mixán Mass en nuestra honorable Universidad Nacional Mayor de San Marcos, siempre motivada la investigadora por un tema no abordado en forma seria que resulta trascendente en el sistema de justicia por encontrarse en una de las bases de su estructura, como es la Justicia de Paz Letrada; por ende se considera necesario como marco referencial el plasmar inicialmente en este rubro los resultados estadísticos del mismo que abarcaron en su momento el tema de la prescripción de la acción penal, el patrocinio en los procesos por faltas, la opinión de los letrados sobre este, la notificación de los actos procesales, la comparecencia o incomparecencia de los llamados por el juez al proceso, el control de los actos procesales, la desobediencia a las citaciones emanadas por los Juzgados de Paz Letrados, el interés o no de que las faltas sean conocidas por un Juzgado Penal y no por un Juzgado de Paz Letrado, exponiéndose el motivo de ello, el diligenciamiento o no de las notificaciones emanadas de los Juzgados de Paz Letrado, así como las opciones seleccionadas por el juez para que estas se efectúen por la policía (a la fecha restringido por mandato legal -Ley N 28924- para efectuar tales actos procesales); también nos ocupamos en su momento sobre la incidencia de actuación de medios de prueba, tipos de medios de prueba, nivel de intervención de los sujetos procesales; no obviando el tomar información de quienes hacen uso del servicio de la justicia de paz letrada (faltas), respecto a si confían o no en ella (imputados y agraviados), sus expectativas, el

conocimiento sobre el trámite previsto para este tipo de procesos, el interés en el destino de las denuncias por faltas, la notificación y comparecencia de los agraviados, al proceso y su nivel de intervención en el mismo, actitud del imputado referente a la resolución final recaída en el proceso de faltas, inactividad o impulso de los procesos en cuestión por los operadores jurisdiccionales de paz letrado; incidencia de fallos absolutorios por deficiencia probatoria y por otros factores, así como desistimientos, fallos condenatorios y reserva de faltas; frecuencia de apelación de resoluciones y participación de letrados en los procesos por faltas, habiéndose establecido en cuanto a las variables independientes ser estas de índole normativo; referido a una regulación deficiente de plazos de prescripción, así como a una regulación incompleta sobre los plazos procesales y la no previsión de la coerción personal; a su vez ser de índole interinstitucional, al no haberse otorgado el debido diligenciamiento a las comisiones de los Juzgados de Paz Letrado, también relativo a los sujetos procesales, ante la actitud oclusiva de estos, consistentes en desobediencia a la citación, desconfianza en la función jurisdiccional de paz letrada, inactividad probatoria; por otro lado de índole jurisdiccional se advirtió lamentablemente el existir omisión de impulso de oficio, consistente en el no control por parte del juez del estadio procesal de las Causas y reprogramación de actuaciones judiciales frustradas, aunado a ello los auxiliares jurisdiccionales no daban cuenta oportuna con los Autos. En cuanto a las variables dependientes se logró establecer existir inoperancia de la función jurisdiccional de paz letrada en la tramitación de los

procesos por faltas, al haberse hallado expedientes con actividad procesal incompleta y otros pendientes de resolución final, abundando hubieron procesos prescritos así como absoluciones por deficiencia probatoria; con una consecuencia digna de atender como es el deterioro de la imagen de la justicia de paz letrada (Faltas), motivada por la desconfianza a esta y la inseguridad jurídica.

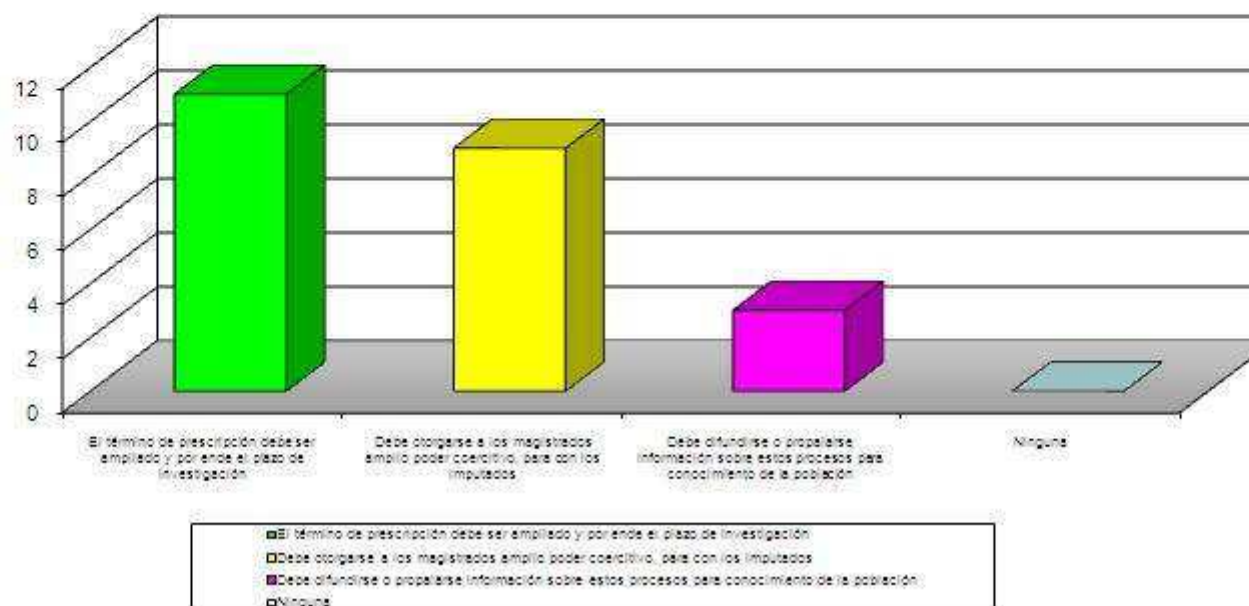
| | | PRESCRIPCION DE LA ACCION PENAL | | | | | |
|----------|---|---------------------------------|-------|------------|-------|------------|-------|
| JUZGADOS | AÑOS | 1999-2001 | | 2003-2005 | | % | |
| | | Prescritos | Otros | Prescritos | Otros | Prescritos | Otros |
| | De la Provincia de Trujillo | 602 | 824 | 411 | 932 | 30 | 70 |
| | Otras Provincias de La Libertad | 40 | 284 | 12 | 395 | | |
| | Sub Totales Estratificados de Expedientes | 642 | 1108 | 423 | 1327 | | |
| | Totales Estratificados | 1750 | | 1750 | | | |
| | TOTAL | 3500 | | | | 100 | |

GRAFICO N° 01



| EN EL SUPUESTO DE HABER PATROCINADO EN PROCESOS POR FALTAS, ¿QUE OPINION LE MERECE ESTOS? | | | |
|---|--|---|---------|
| El término de prescripción debe ser ampliado y por ende el plazo de investigación | Debe otorgarse a los magistrados amplio poder coercitivo, para con los imputados | Debe difundirse o propalarse información sobre estos procesos para conocimiento de la población | Ninguna |
| 11 | 9 | 3 | 0 |

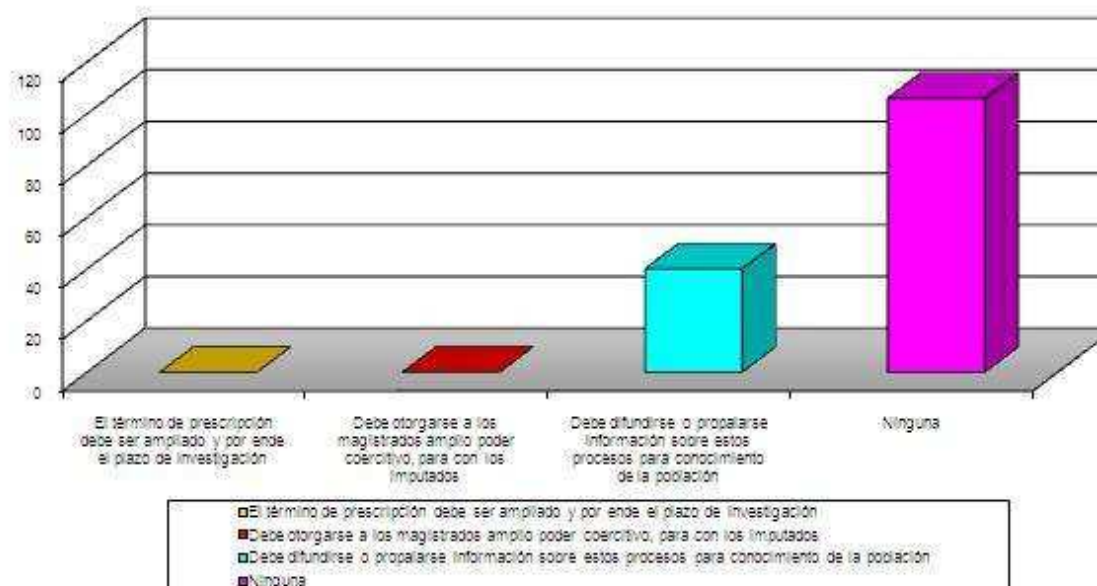
GRAFICO N° 02



(Cuestionario aplicado a 169 Abogados Litigantes del distrito judicial de La Libertad- Marzo de 2005)

| EN EL SUPUESTO DE NO HABER PATROCINADO EN PROCESOS POR FALTAS ¿QUE OPINION LE MERECE ESTOS? | | | |
|---|--|---|---------|
| El término de prescripción debe ser ampliado y por ende el plazo de investigación | Debe otorgarse a los magistrados amplio poder coercitivo, para con los imputados | Debe difundirse o propalarse información sobre estos procesos para conocimiento de la población | Ninguna |
| 0 | 0 | 40 | 106 |

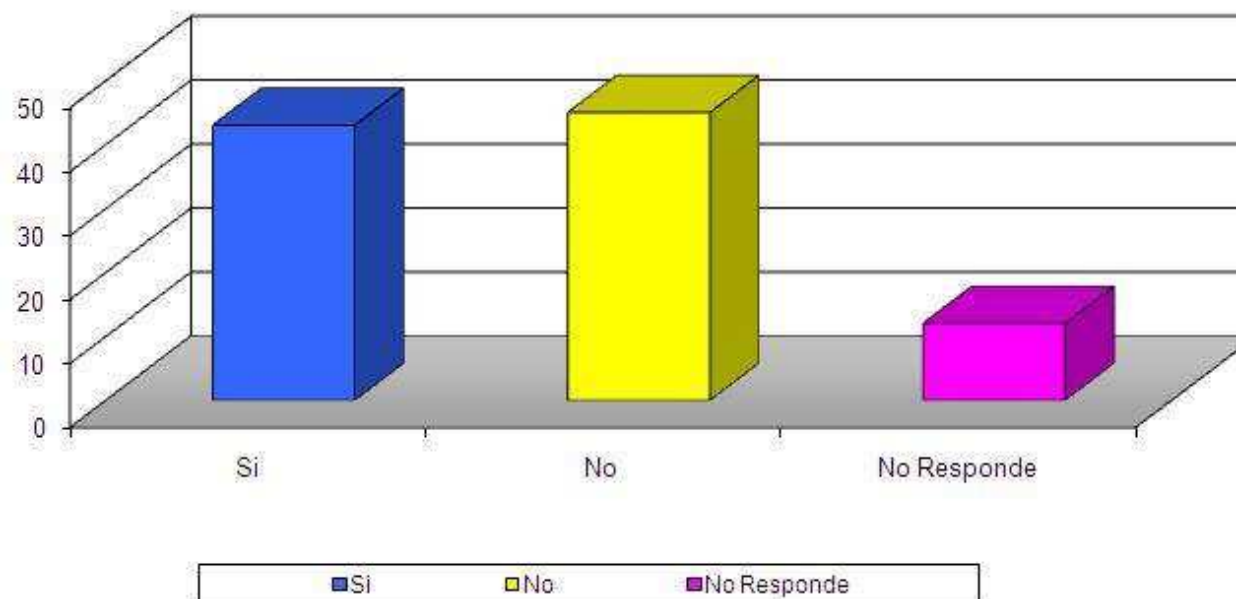
GRAFICO N° 03



(Cuestionario aplicado a 169 Abogados Litigantes de Trujillo - Marzo de 2005)

| ¿FUE NOTIFICADO PARA COMPARECER AL JUZGADO DE PAZ LETRADO? | | |
|--|----|-------------|
| Si | No | No Responde |
| 43 | 45 | 12 |

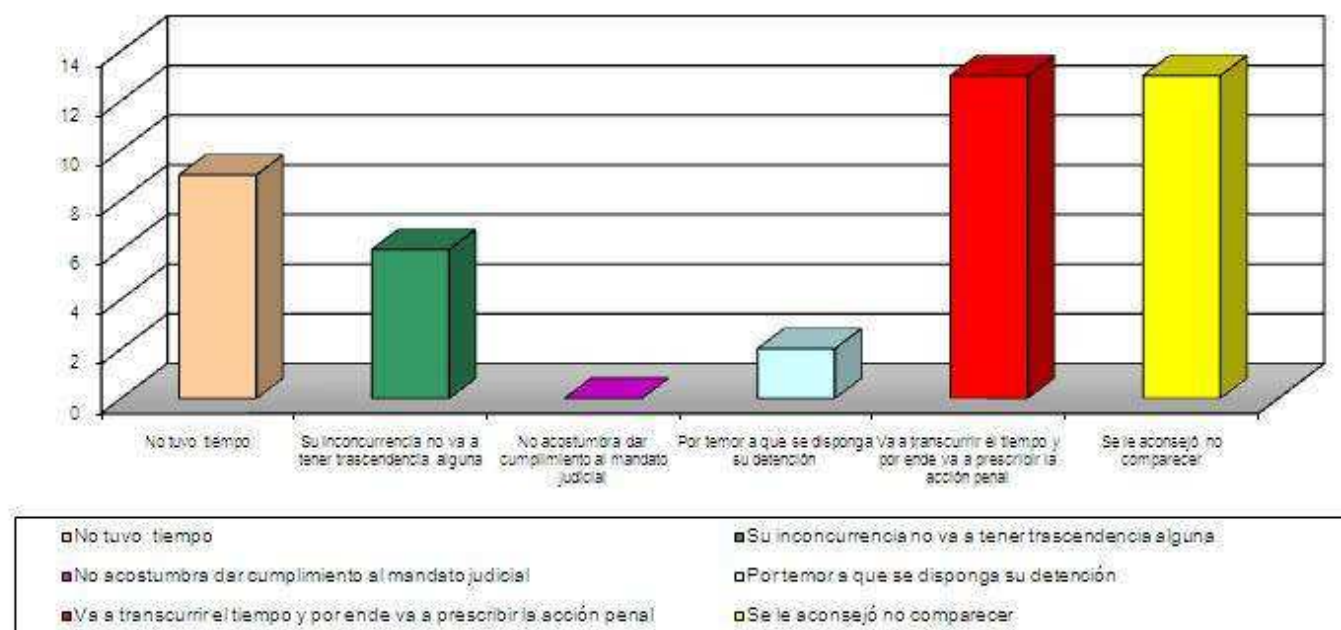
GRAFICO N° 04



(Cuestionario aplicado a 100 Imputados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| DE SER LA RESPUESTA SI A LA PREGUNTA ANTERIOR ¿PORQUE NO CONCURRIÓ AL JUZGADO DE PAZ LETRADO? | | | | | |
|---|---|--|--|---|------------------------------|
| No tuvo tiempo | Su incomparecencia no va a tener trascendencia alguna | No acostumbra dar cumplimiento al mandato judicial | Por temor a que se disponga su detención | Va a transcurrir el tiempo y por ende va a prescribir la acción penal | Se le aconsejó no comparecer |
| 9 | 6 | 0 | 2 | 13 | 13 |

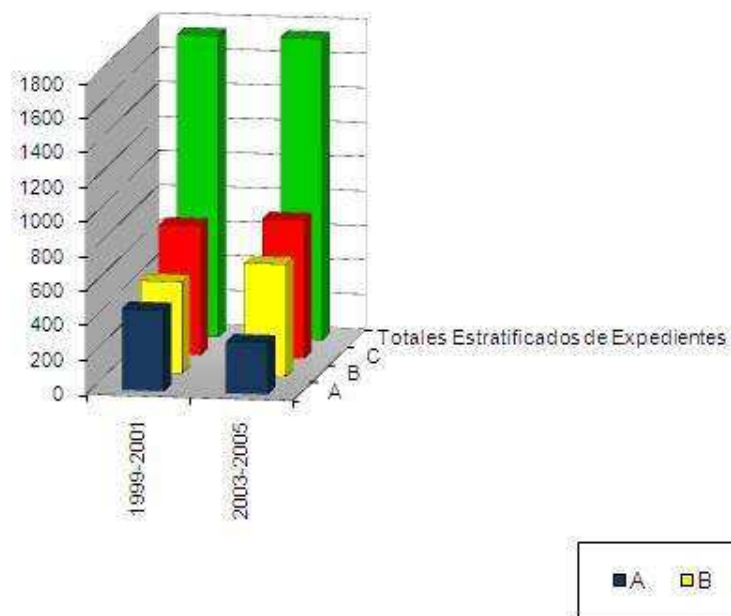
GRAFICO N° 05



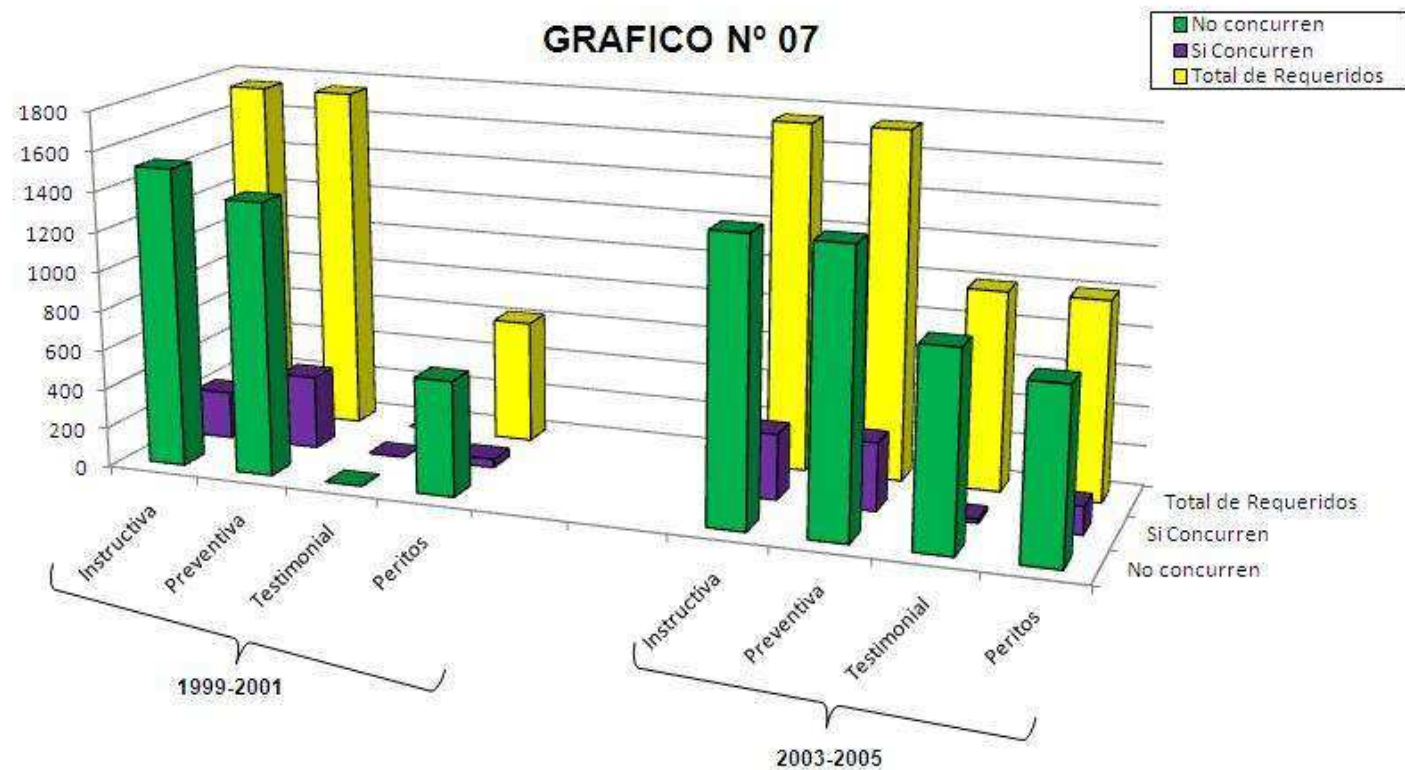
(Cuestionario aplicado a 100 Imputados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| CONTROL DE LOS ESTADIOS PROCESALES EN LOS EXPEDIENTES DE FALTAS | 1999-2001 | 2003-2005 | % |
|---|-----------|-----------|-----|
| A. Otorga Plazos no contemplados en norma luego de manifiesto | 470 | 300 | 22 |
| B. Actuar diligencias en estados procesales no correspondientes luego del manifiesto | 530 | 650 | 34 |
| C. No respeta a estados procesales correlativos (se saltea) | 750 | 800 | 44 |
| Totales Estratificados de Expedientes | 1750 | 1750 | 100 |

GRAFICO N° 06

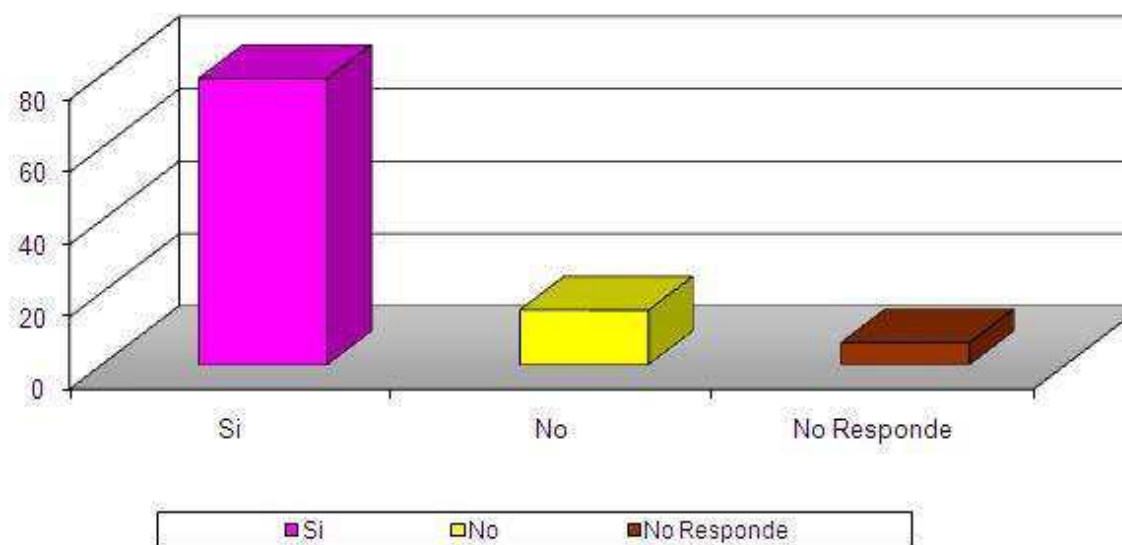


| Actitud de Requeridos ante Citación Judicial | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------|------------|-------------|---------|---------------------|----------------------|-------------|------------|-------------|---------|---------------------|----------------------|
| | 1999-2001 | | | | | | 2003-2005 | | | | | |
| | Instructiva | Preventiva | Testimonial | Peritos | Total de Requeridos | TOTAL DE EXPEDIENTES | Instructiva | Preventiva | Testimonial | Peritos | Total de Requeridos | TOTAL DE EXPEDIENTES |
| No concurren | 1510 | 1380 | 0 | 580 | 3470 | 1167 | 1420 | 1410 | 980 | 860 | 4670 | 1080 |
| Si Concurren | 240 | 370 | 0 | 42 | 652 | 583 | 330 | 340 | 20 | 140 | 830 | 670 |
| Total de Requeridos | 1750 | 1750 | 0 | 622 | 4122 | 1750 | 1750 | 1750 | 1000 | 1000 | 5500 | 1750 |



| ¿DESEARÍA QUE SU DENUNCIA HUBIERA SIDO CONOCIDA POR UN JUZGADO PENAL | | |
|--|----|-------------|
| Si | No | No Responde |
| 79 | 15 | 6 |

GRAFICO N° 08



(Cuestionario aplicado a 100 Agraviados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| SI SU RESPUESTA A LA PREGUNTA ANTERIOR FUERA "SI" ¿POR QUE? | | |
|--|-----------------------------|--------------------|
| Por la carencia de efectivos medios coercitivos susceptibles de aplicar al imputado | Porque no prescriben pronto | Porque se sanciona |
| 51 | 15 | 13 |

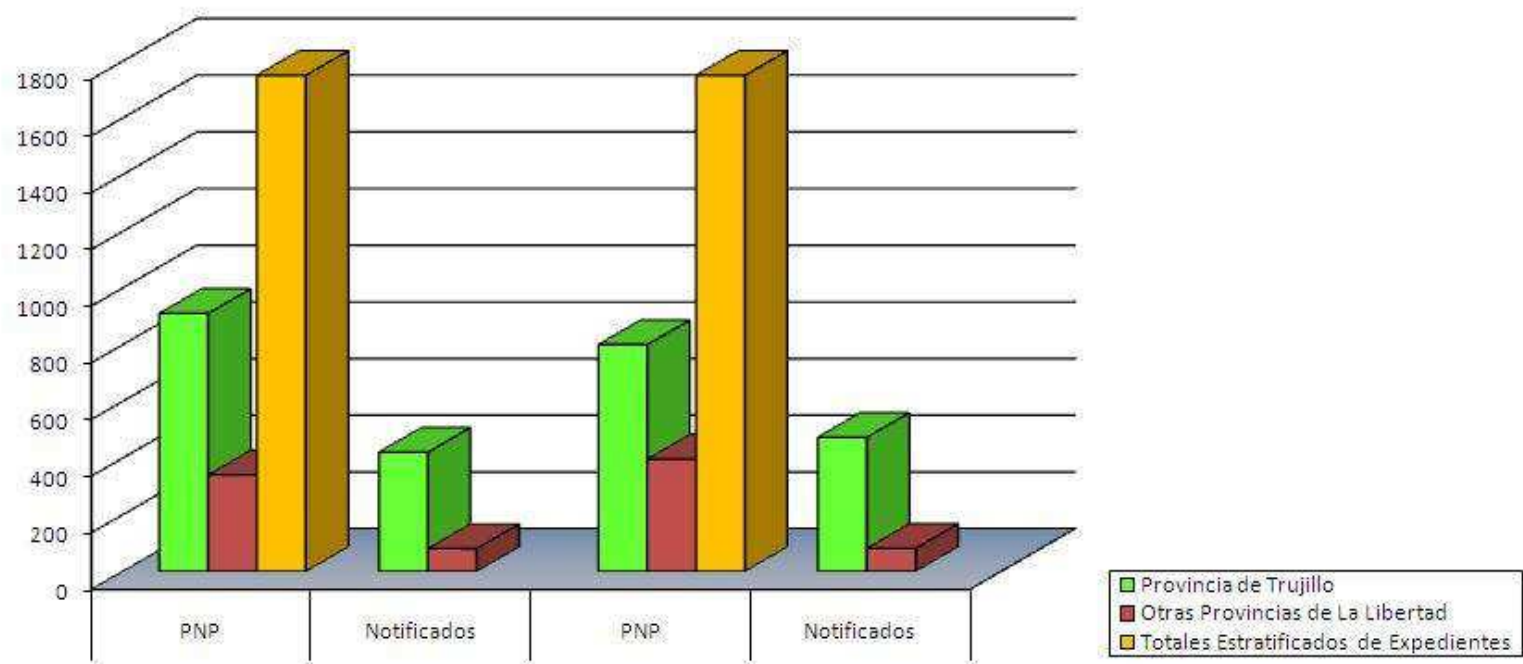
GRAFICO Nº 09



(Cuestionario aplicado a 100 Agraviados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

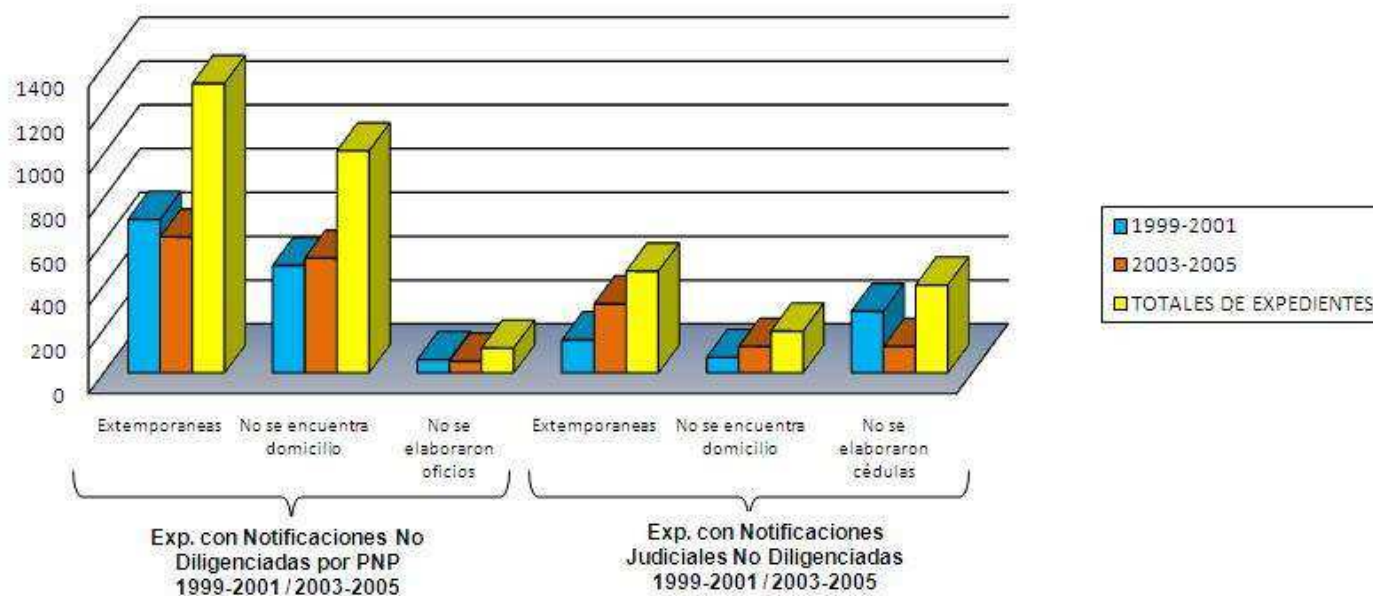
| JUZGADOS DE PAZ LETRADO | OPCIONES DE NOTIFICACION | | | | | |
|---------------------------------------|--------------------------|----------------------|-----------|----------------------|-----|----------------------|
| | 1999-2001 | | 2003-2005 | | % | |
| | PNP | Notificador Judicial | PNP | Notificador Judicial | PNP | Notificador Judicial |
| Provincia de Trujillo | 910 | 420 | 800 | 473 | 70 | 30 |
| Otras Provincias de La Libertad | 340 | 80 | 396 | 81 | | |
| Totales Estratificados de Expedientes | 1750 | | 1750 | | 100 | |

GRAFICO N° 10



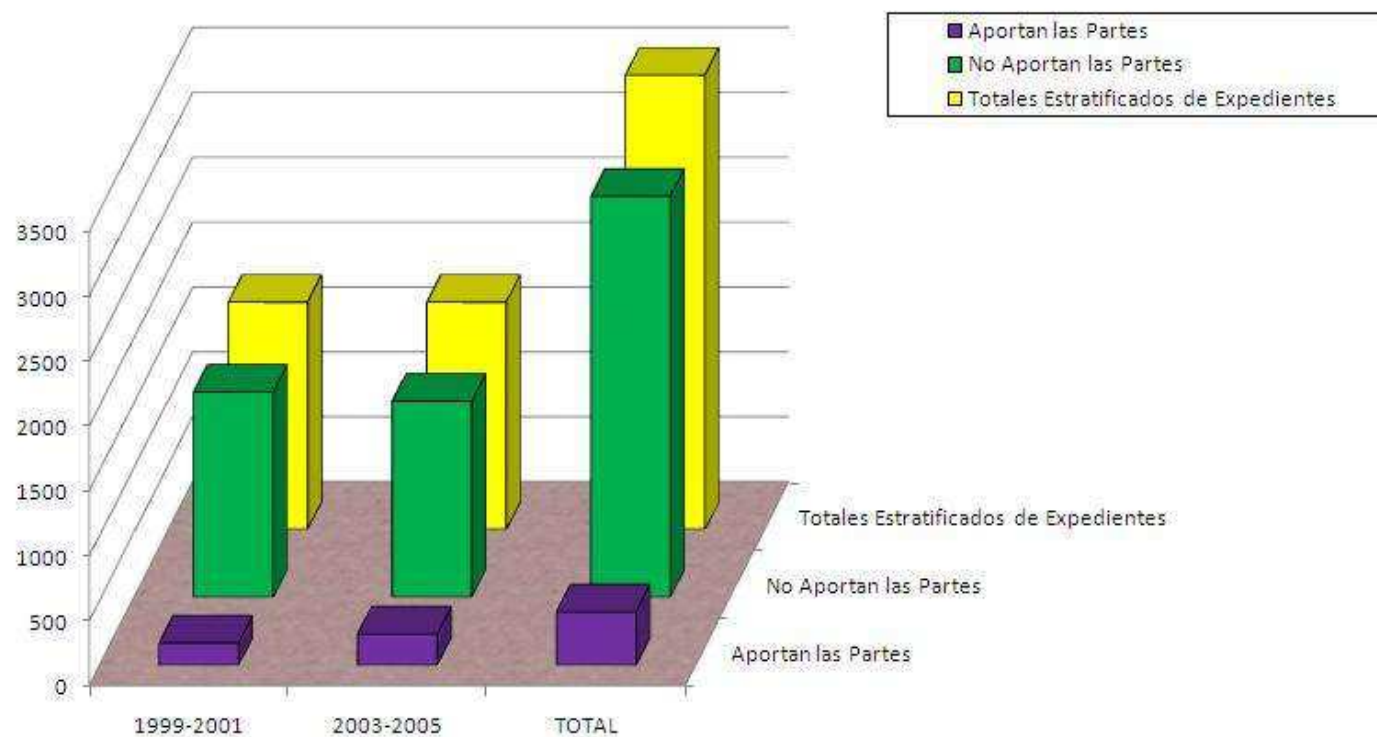
| Expedientes con Notificaciones No Diligenciadas por PNP | NOTIFICACIONES | | | |
|--|----------------|-----------|------------------------|-----|
| | 1999-2001 | 2003-2005 | TOTALES DE EXPEDIENTES | % |
| Extemporaneas | 700 | 620 | 1320 | 67 |
| No se encuentra domicilio | 490 | 523 | 1013 | |
| No se Elaboraron Oficios | 60 | 53 | 113 | |
| Expedientes con Notificaciones Judiciales No Diligenciadas | 1999-2001 | 2003-2005 | TOTALES DE EXPEDIENTES | % |
| Extemporaneas | 150 | 314 | 464 | 19 |
| No se encuentra domicilio | 70 | 120 | 190 | |
| No se elaboraron Cédulas | 280 | 120 | 400 | |
| Totales Estratificados | 1750 | 1750 | 3500 | 100 |

GRAFICO Nº 11



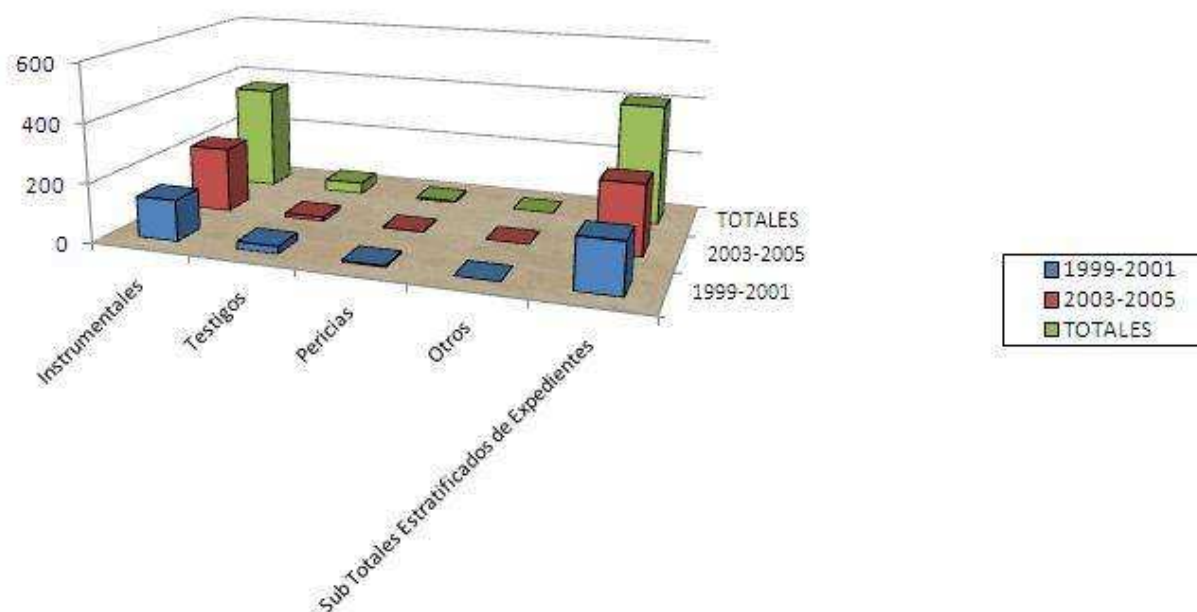
| APORTE PROBATORIO DE LAS PARTES PROCESALES | | | | |
|--|-----------|-----------|-------|-----|
| ESTRATOS | 1999-2001 | 2003-2005 | TOTAL | % |
| Aportan las Partes | 170 | 240 | 410 | 12 |
| No Aportan las Partes | 1580 | 1510 | 3090 | 88 |
| Totales Estratificados de Expedientes | 1750 | 1750 | 3500 | 100 |

GRAFICO N° 12



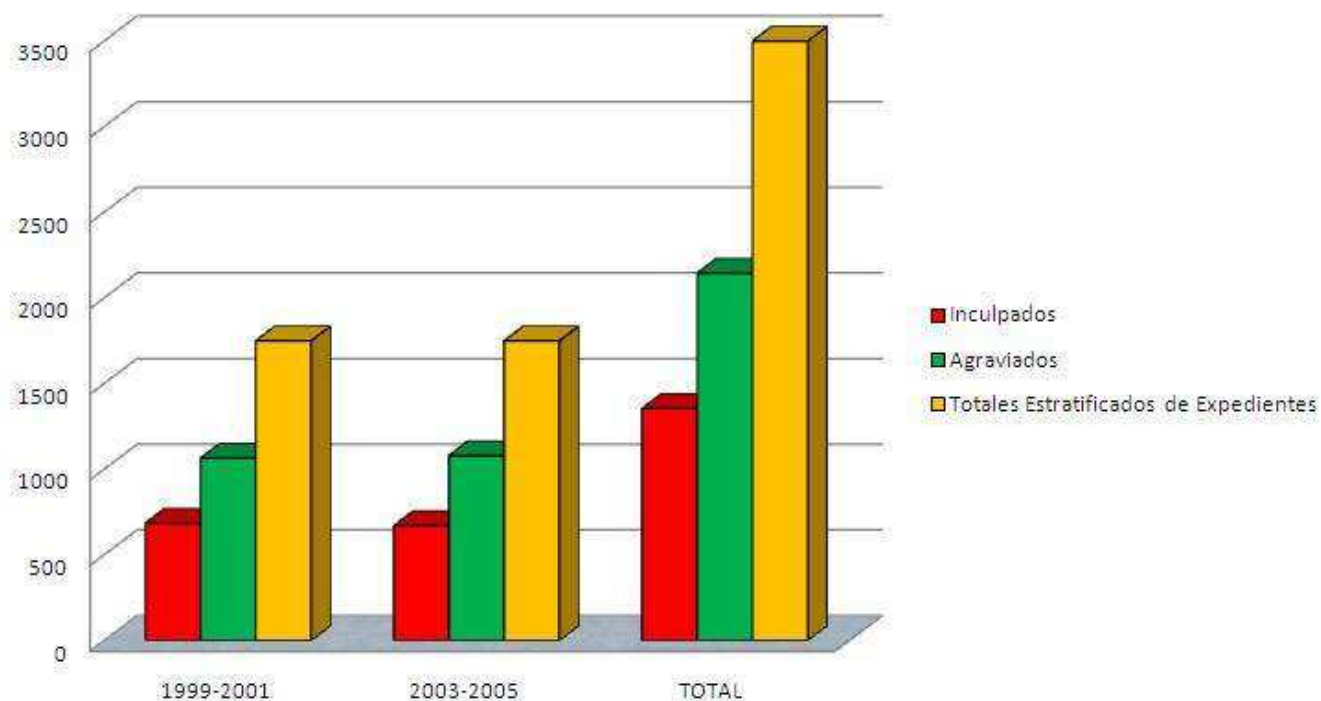
| MEDIOS DE PRUEBAS | MEDIOS PROBATORIOS INCORPORADOS | | | |
|---|---------------------------------|-----------|---------|------|
| | 1999-2001 | 2003-2005 | TOTALES | % |
| Instrumentales | 140 | 224 | 364 | 11 |
| Testigos | 25 | 14 | 39 | 1 |
| Pericias | 5 | 2 | 7 | 0.2 |
| Otros | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Sub Totales Estratificados de Expedientes | 170 | 240 | 410 | 12.2 |

GRAFICO N° 13



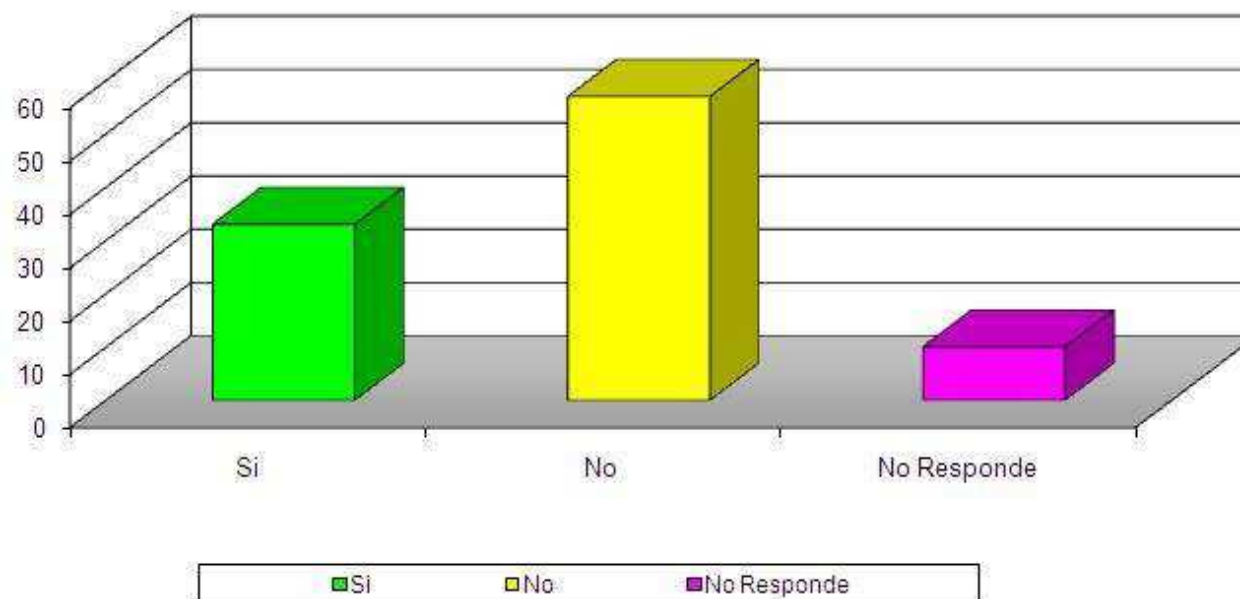
| INTERVENCION DE SUJETOS PROCESALES | | | |
|---------------------------------------|-----------|-----------|-------|
| SUJETOS PROCESALES | 1999-2001 | 2003-2005 | TOTAL |
| Inculpados | 685 | 670 | 1355 |
| Agraviados | 1065 | 1080 | 2145 |
| Totales Estratificados de Expedientes | 1750 | 1750 | 3500 |

GRAFICO N° 14



| ¿TIENE CONFIANZA EN LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA DE PAZ LETRADA? | | |
|---|----|-------------|
| Si | No | No Responde |
| 33 | 57 | 10 |

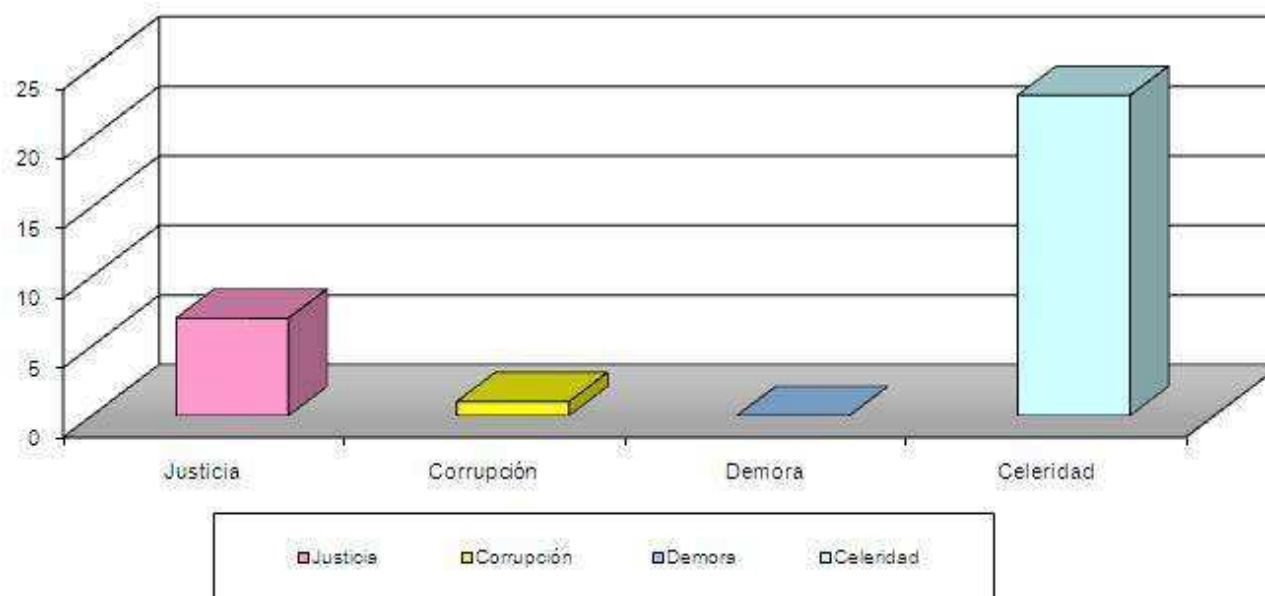
GRAFICO N° 15



(Cuestionario aplicado a 100 Agraviados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| ¿QUE ESPERA DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA? | | | |
|---|------------|--------|-----------|
| Justicia | Corrupción | Demora | Celeridad |
| 7 | 1 | 0 | 23 |

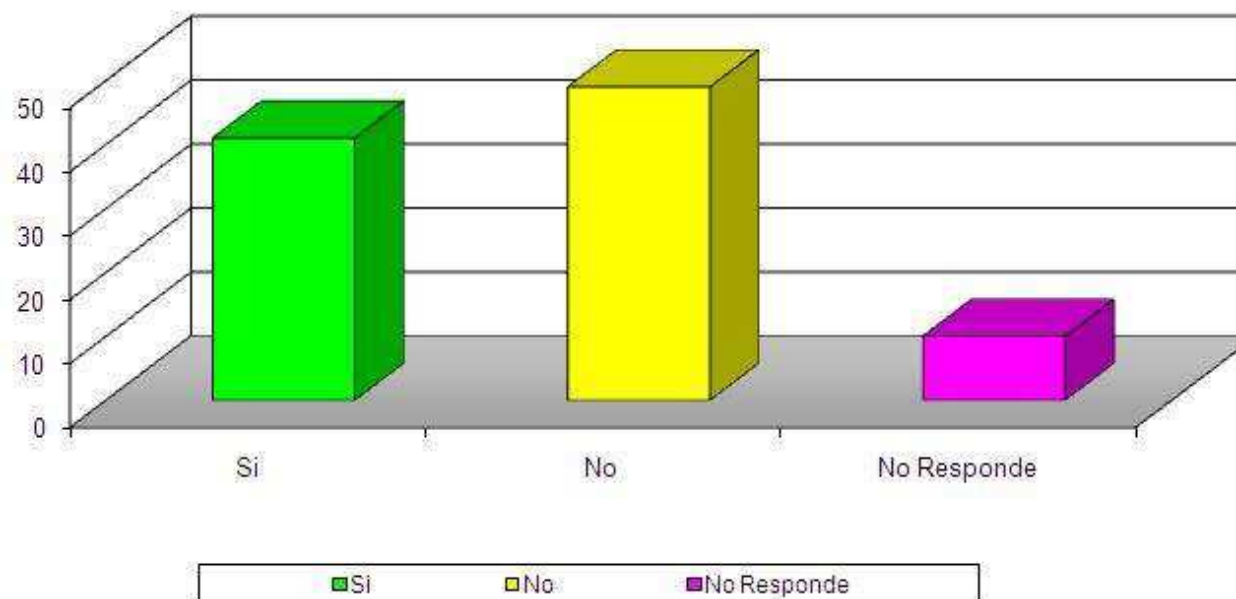
GRAFICO N° 16



(Cuestionario aplicado a 100 Agraviados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| ¿INDAGÓ UD., SOBRE EL DESTINO DE LA DENUNCIA QUE INTERPUSO EN LA COMISARIA DE SU LOCALIDAD? | | |
|---|----|-------------|
| Si | No | No Responde |
| 41 | 49 | 10 |

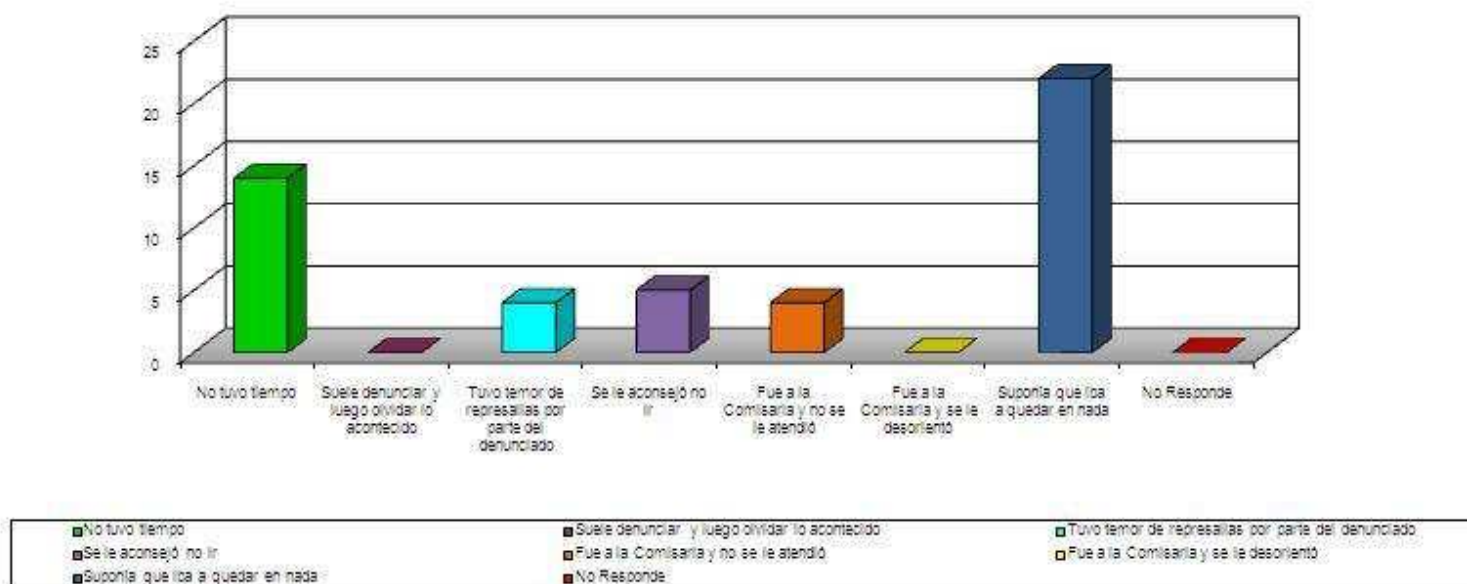
GRAFICO N° 17



(Cuestionario aplicado a 100 Agraviados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| SI LA RESPUESTA FUERA "NO" A LA PREGUNTA ANTERIOR ¿POR QUE NO INDAGÓ SOBRE EL DESTINO DE SU DENUNCIA POLICIAL? | | | | | | | |
|--|---|--|----------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|-------------|
| No tuvo tiempo | Suele denunciar y luego olvidar lo acontecido | Tuvo temor de represalias por parte del denunciado | Se le aconsejó no ir | Fue a la Comisaria y no se le atendió | Fue a la Comisaria y se le desorientó | Suponía que iba a quedar en nada | No Responde |
| 14 | 0 | 4 | 5 | 4 | 0 | 22 | 0 |

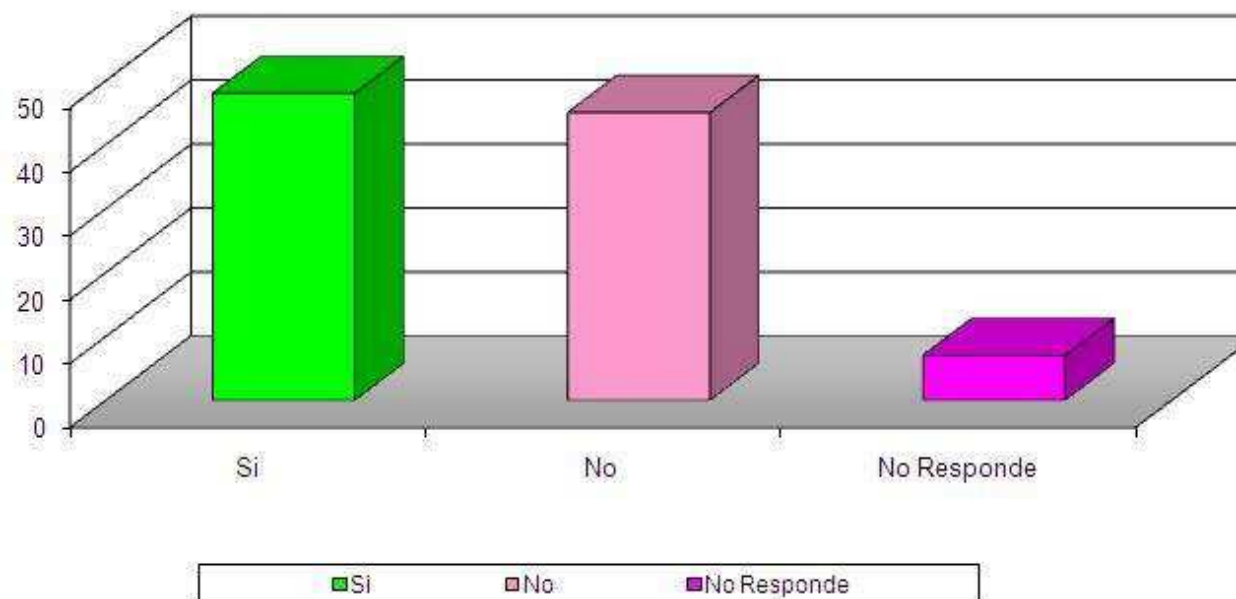
GRAFICO N° 18



(Cuestionario aplicado a 100 Agraviados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| ¿FUE NOTIFICADO PARA COMPARECER AL JUZGADO DE PAZ LETRADO? | | |
|--|----|-------------|
| Si | No | No Responde |
| 48 | 45 | 7 |

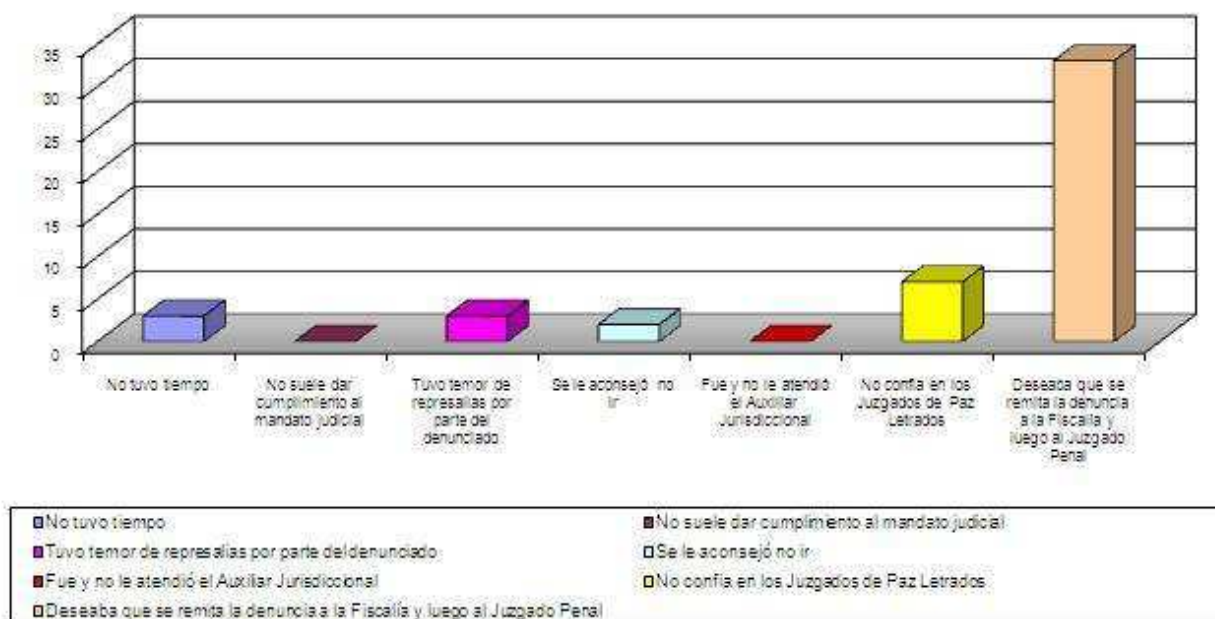
GRAFICO N° 19



(Cuestionario aplicado a 100 Agraviados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| SI LA RESPUESTA FUE "SI" A LA PREGUNTA ANTERIOR ¿POR QUE NO COMPARECIO AL JUZGADO DE PAZ LETRADO, NO OBSTANTE SER NOTIFICADO? | | | | | | |
|---|---|--|----------------------|--|---|--|
| No tuvo tiempo | No suele dar cumplimiento al mandato judicial | Tuvo temor de represalias por parte del denunciado | Se le aconsejó no ir | Fue y no le atendió el Auxiliar Jurisdiccional | No confía en los Juzgados de Paz Letrados | Deseaba que se remita la denuncia a la Fiscalía y luego al Juzgado Penal |
| 3 | 0 | 3 | 2 | 0 | 7 | 33 |

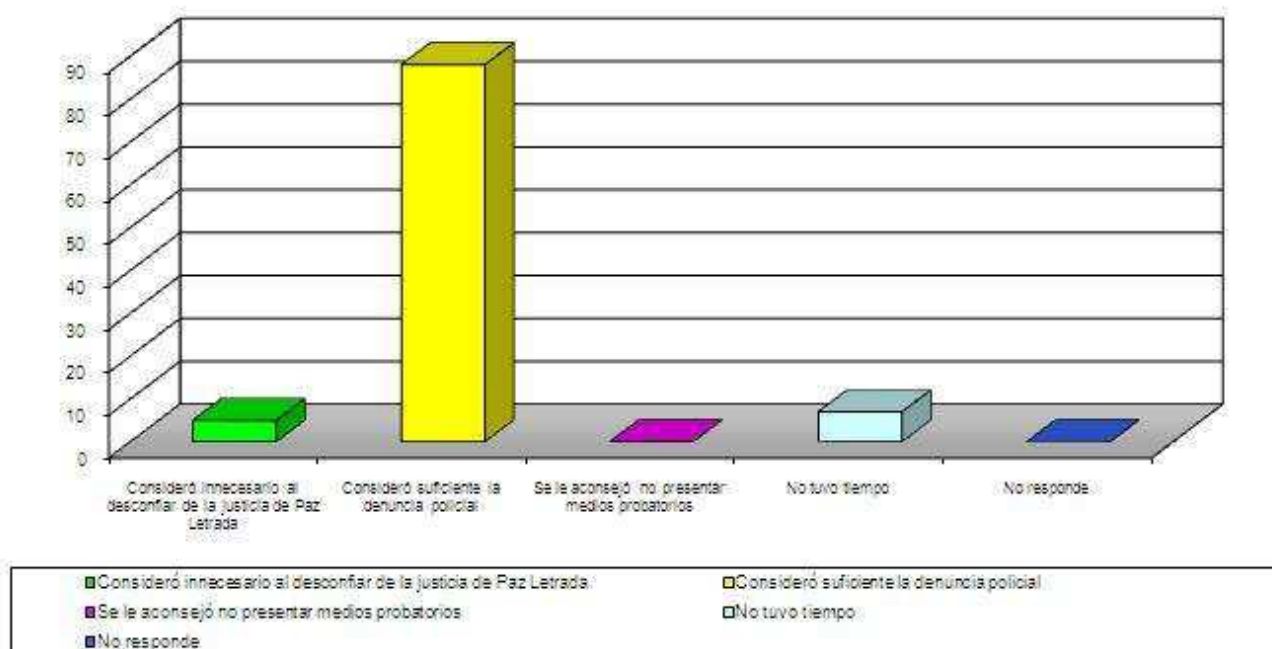
GRAFICO N° 20



(Cuestionario aplicado a 100 Agraviados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| ¿DE HABER COMPARECIDO AL PROCESO PENAL POR FALTA SOLO A RENDIR DECLARACIÓN, ¿POR QUE NO PRESENTO MEDIOS PROBATORIOS? | | | | |
|---|---|--|----------------|-------------|
| Consideró innecesario al desconfiar de la justicia de Paz Letrada | Consideró suficiente la denuncia policial | Se le aconsejó no presentar medios probatorios | No tuvo tiempo | No responde |
| 5 | 88 | 0 | 7 | 0 |

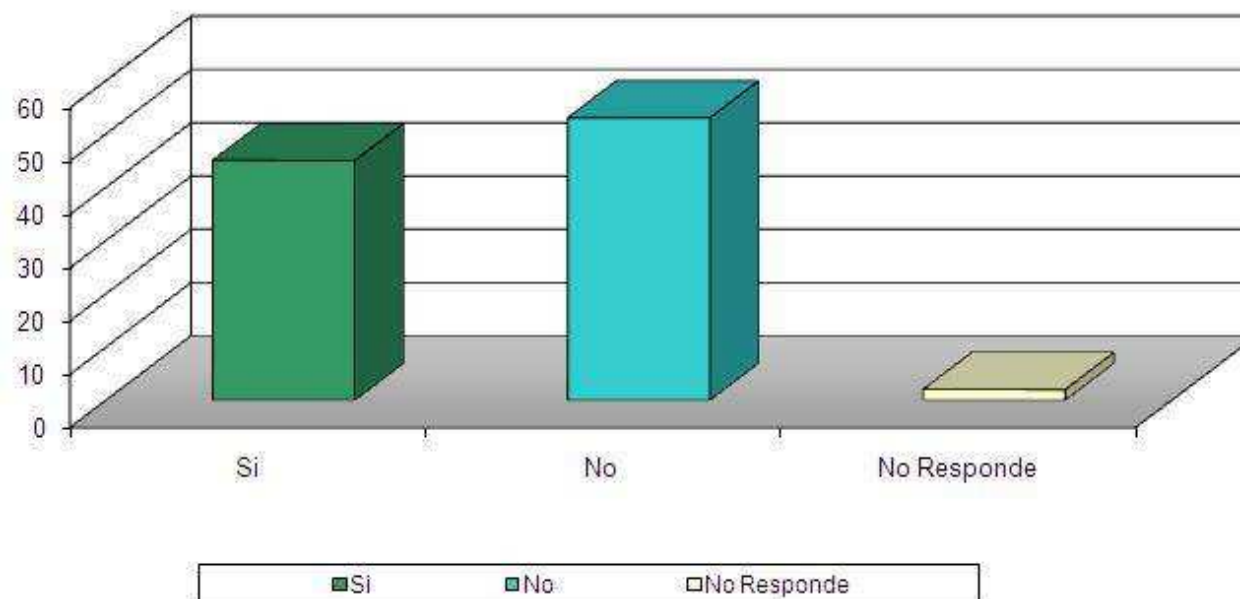
GRAFICO N° 21



(Cuestionario aplicado a 100 Agraviados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| ¿TIENE CONFIANZA EN LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA DE PAZ LETRADA? | | |
|---|----|-------------|
| Si | No | No Responde |
| 45 | 53 | 2 |

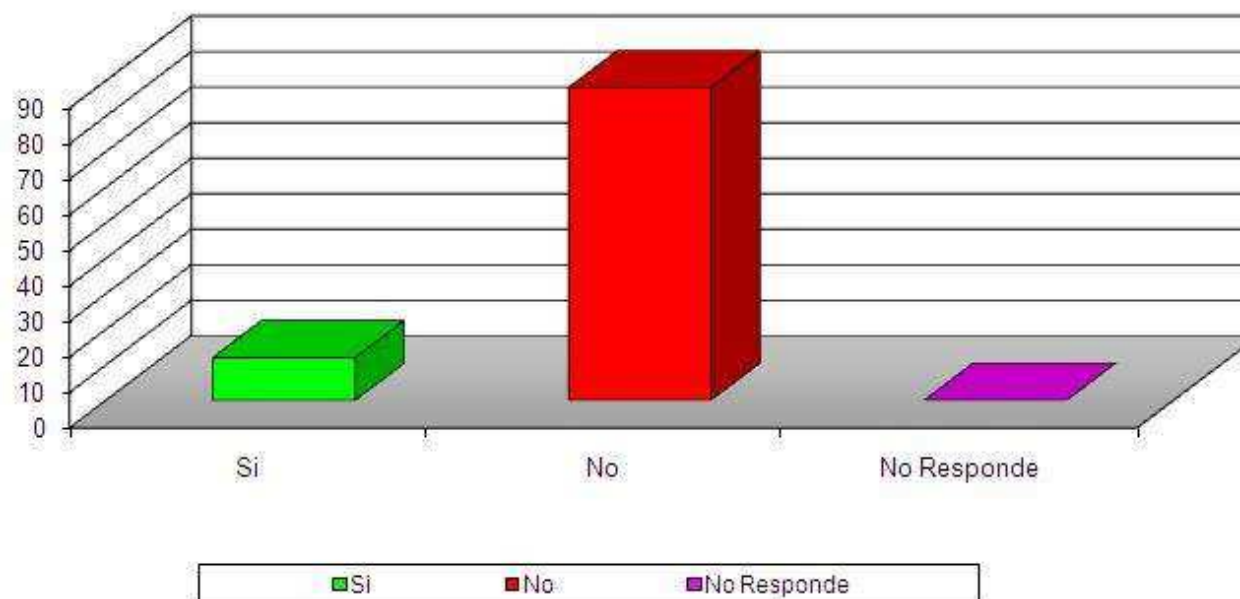
GRAFICO N° 22



(Cuestionario aplicado a 100 Imputados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| ¿CONOCE USTED EL TRAMITE DEL PROCESO PENAL POR FALTAS? | | |
|--|----|-------------|
| Si | No | No Responde |
| 12 | 88 | 0 |

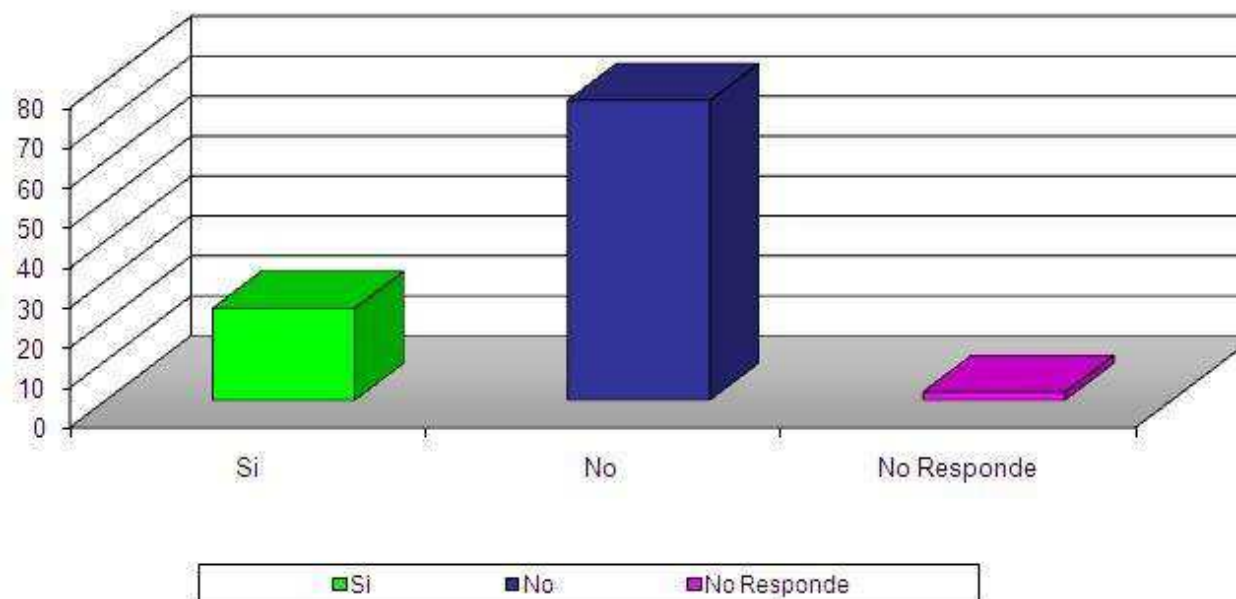
GRAFICO N° 23



(Cuestionario aplicado a 100 Agraviados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| ¿CONOCE USTED EL TRAMITE DEL PROCESO PENAL POR FALTAS? | | |
|--|----|-------------|
| Si | No | No Responde |
| 23 | 75 | 2 |

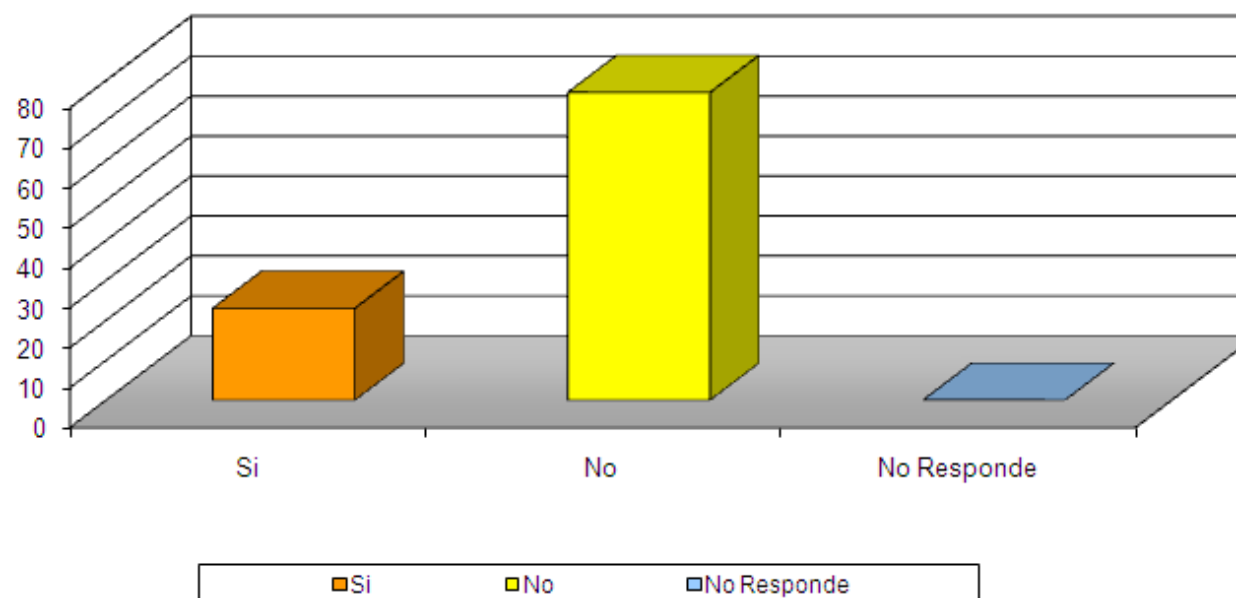
GRAFICO N° 24



(Cuestionario aplicado a 100 Imputados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| ¿INDAGÓ SOBRE SU PROCESO POR FALTAS ANTE EL JUZGADO DE PAZ LETRADO? | | |
|---|----|-------------|
| Si | No | No Responde |
| 23 | 77 | 0 |

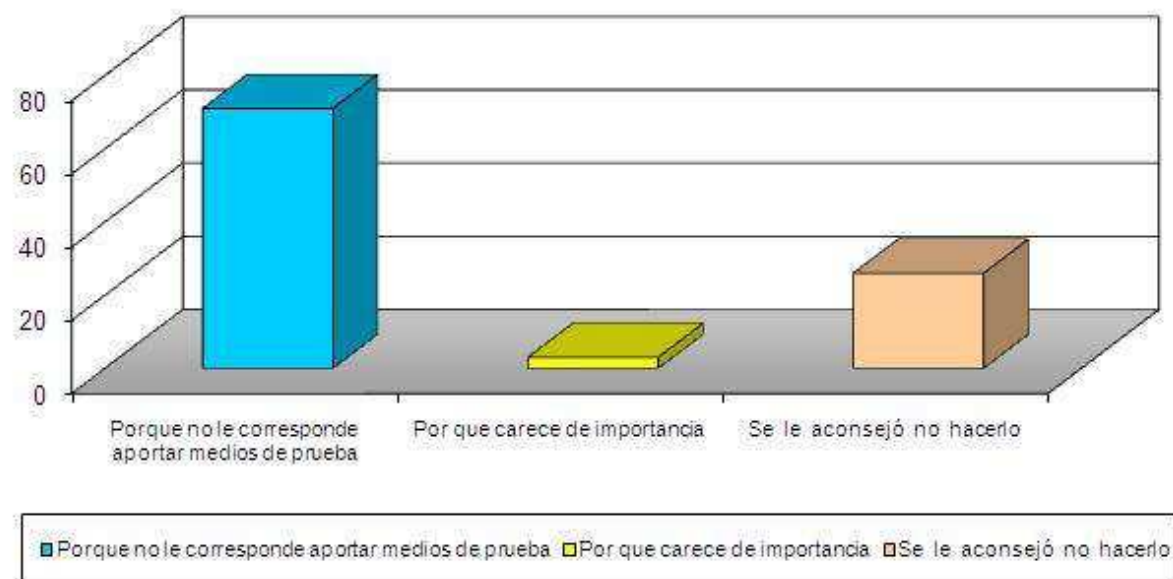
GRAFICO N° 25



(Cuestionario aplicado a 100 Imputados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| DE HABER COMPARECIDO AL PROCESO POR FALTAS, ¿POR QUE NO APORTÓ MEDIOS PROBATORIOS? | | |
|--|-------------------------------|---------------------------|
| Porque no le corresponde aportar medios de prueba | Por que carece de importancia | Se le aconsejó no hacerlo |
| 71 | 3 | 26 |

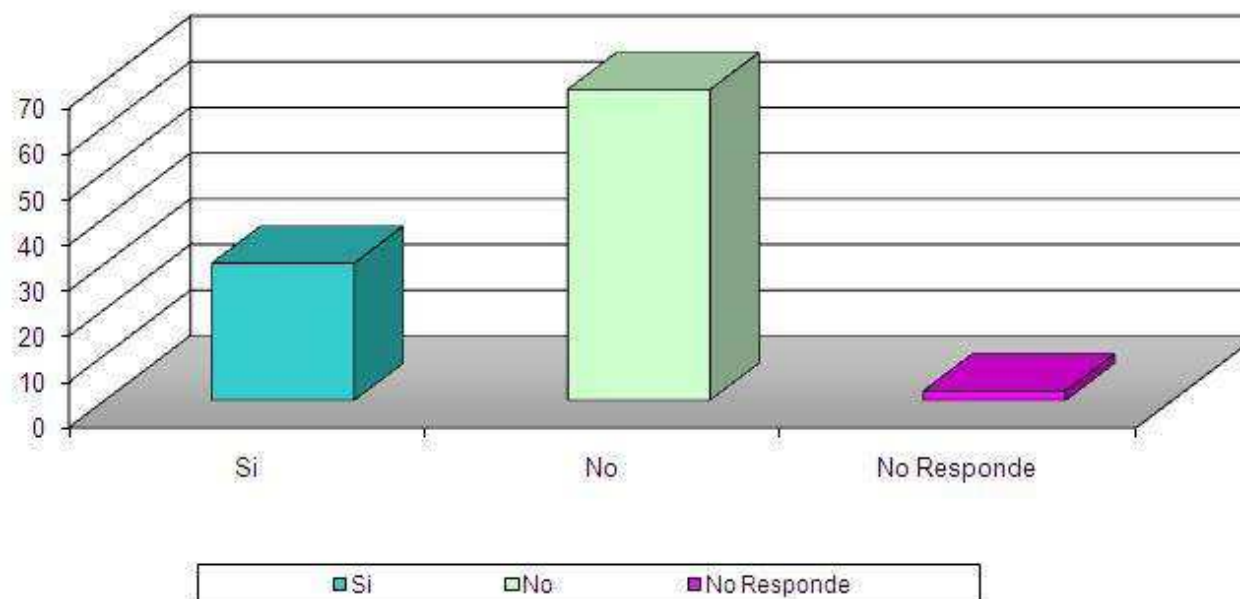
GRAFICO N° 26



(Cuestionario aplicado a 100 Imputados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| ¿HUBIERA PROCEDIDO EN IGUAL FORMA DE HABER SIDO LLAMADO POR UN JUZGADO ESPECIALIZADO PENAL? | | |
|---|----|-------------|
| Si | No | No Responde |
| 30 | 68 | 2 |

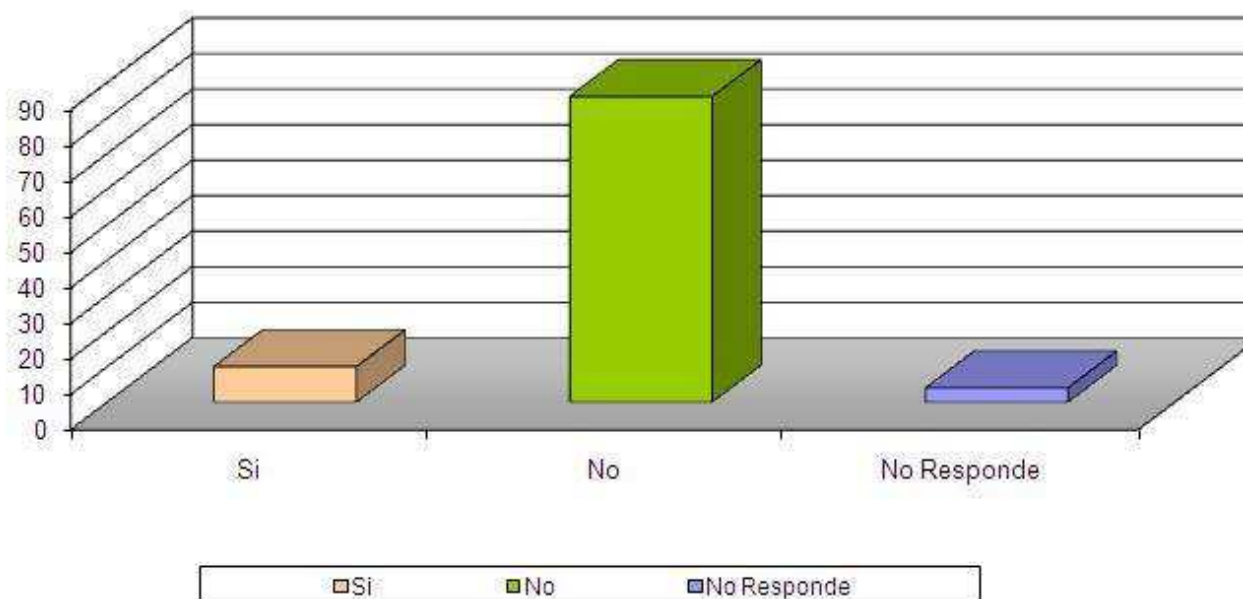
GRAFICO N° 27



(Cuestionario aplicado a 100 Imputados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

| ¿CONOCE UD. CUAL HA SIDO LA RESOLUCION FINAL RECAIDA EN EL PROCESO POR FALTAS DONDE SE LE INSTRUYÓ? | | |
|---|----|-------------|
| Si | No | No Responde |
| 10 | 86 | 4 |

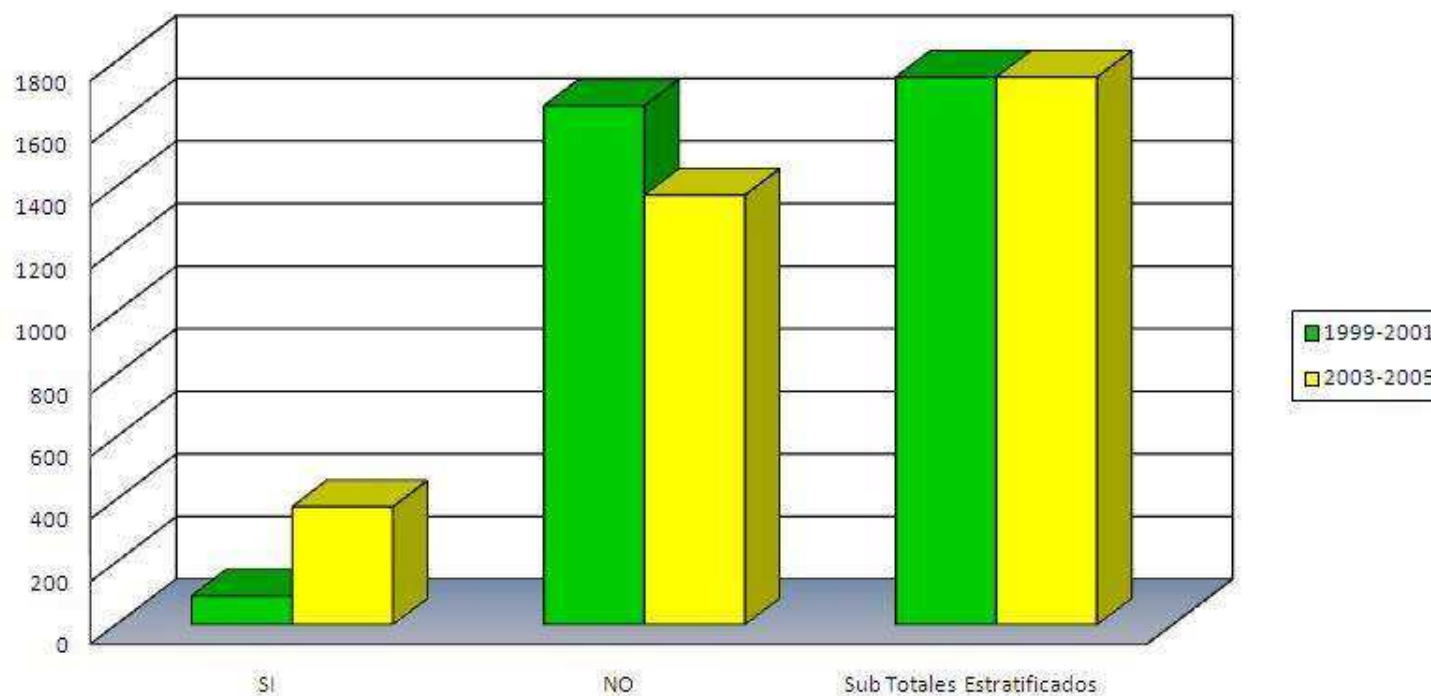
GRAFICO N° 28



(Cuestionario aplicado a 100 Imputados de Procesos por Faltas - Mayo del 2004)

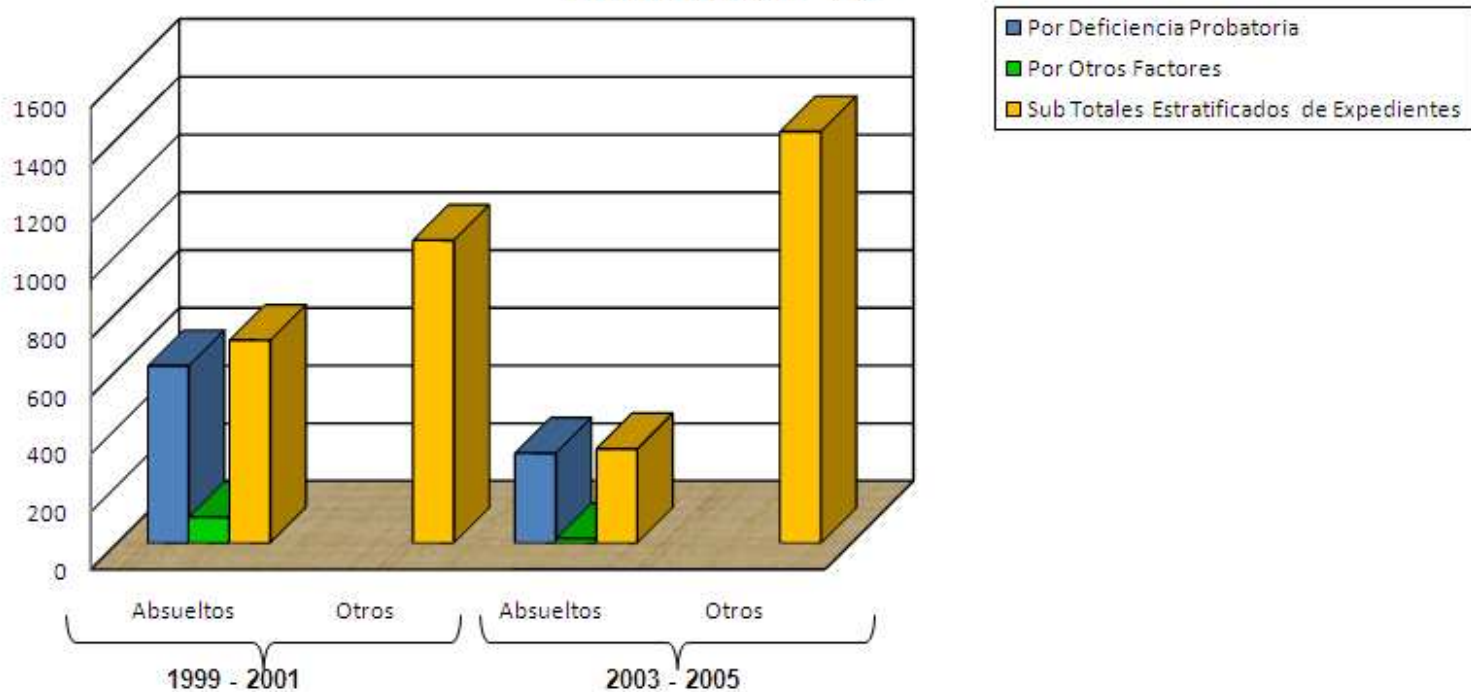
| ESTRATOS | ACTIVIDAD PROCESAL | | |
|----------------------------|--------------------|-----------|-----|
| | 1999-2001 | 2003-2005 | % |
| SI | 92 | 377 | 13 |
| NO | 1658 | 1373 | 87 |
| Sub Totales Estratificados | 1750 | 1750 | |
| Total de Expedientes | 3500 | | 100 |

GRAFICO Nº 29



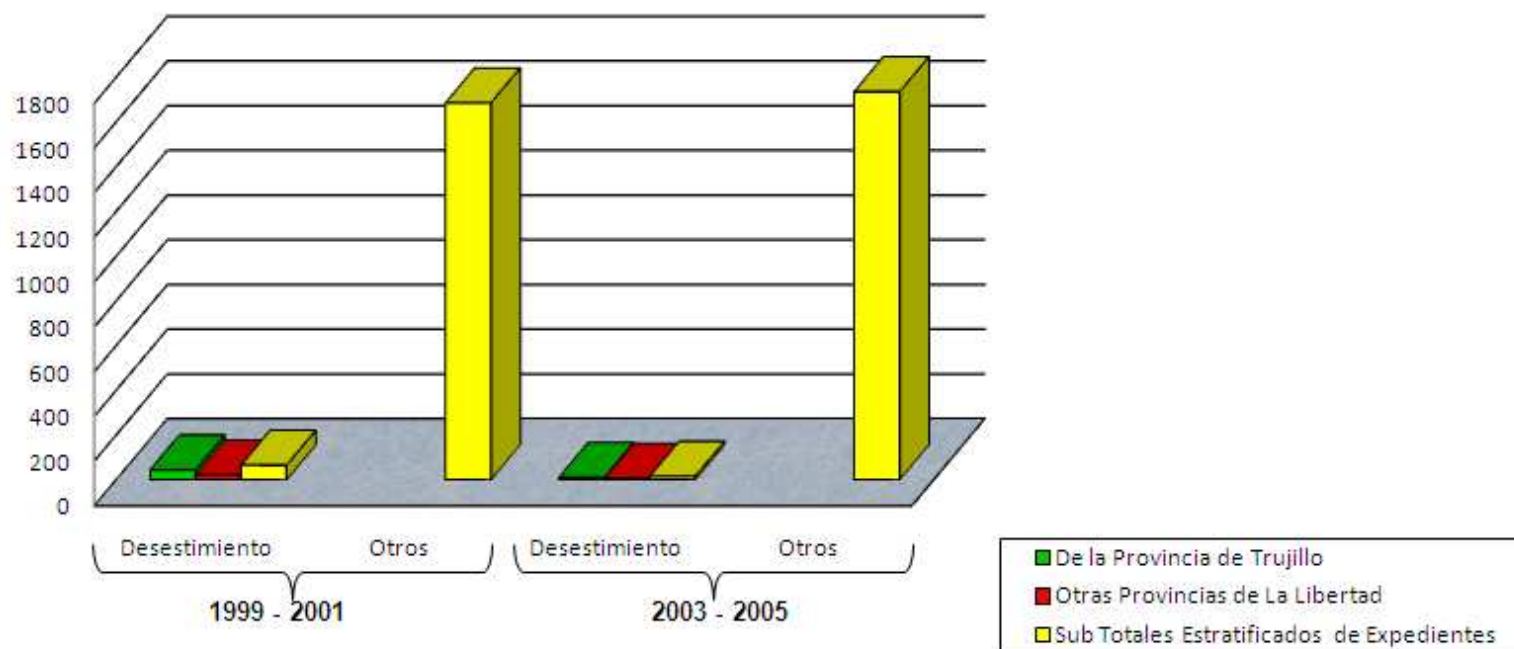
| | | ABSOLUCION | | | | | |
|---|--|------------|-------|-----------|-------|-----------|-------|
| AÑOS | | 1999-2001 | | 2003-2005 | | % | |
| | | Absueltos | Otros | Absueltos | Otros | Absueltos | Otros |
| JUZGADOS | | | | | | | |
| Por Deficiencia Probatoria | | 613 | 1048 | 311 | 1424 | 26 | |
| Por Otros Factores | | 89 | | 15 | | 3 | |
| Sub Totales Estratificados de Expedientes | | 702 | | 326 | | 29 | 71 |
| Totales Estratificados | | 1750 | | 1750 | | | |
| TOTAL | | 3500 | | | | 100 | |

GRAFICO Nº 30



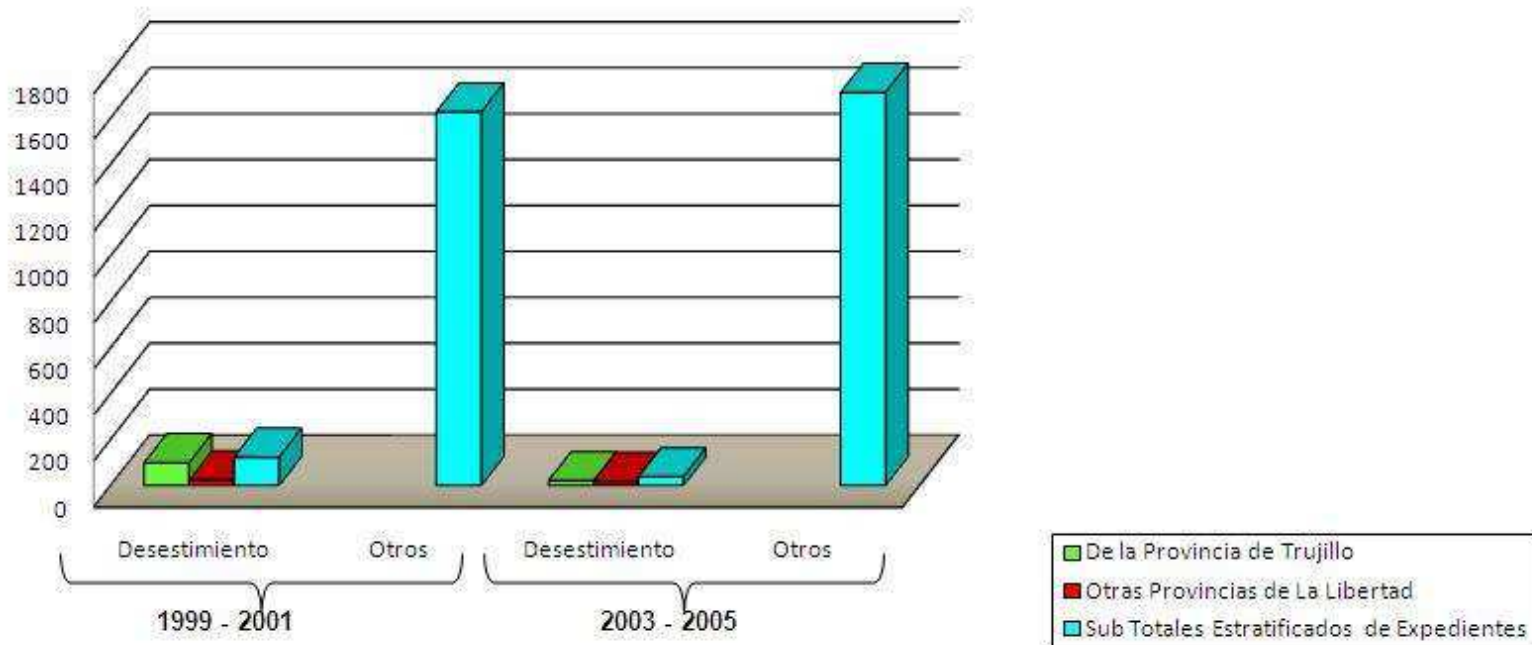
| | | DESESTIMIENTO | | | | | |
|---|--|---------------|-------|------------|-------|------------|-------|
| <div><div></div><div>AÑOS</div></div> | | 1999-2001 | | 2003-2005 | | % | |
| | | Desestimio | Otros | Desestimio | Otros | Desestimio | Otros |
| De la Provincia de Trujillo | | 44 | 1685 | 10 | 1735 | | |
| Otras Provincias de La Libertad | | 21 | | 5 | | | |
| Sub Totales Estratificados de Expedientes | | 65 | | 15 | | 2 | 98 |
| Totales Estratificados | | 1750 | | 1750 | | | |
| TOTAL | | 3500 | | | | 100 | |

GRAFICO Nº 31



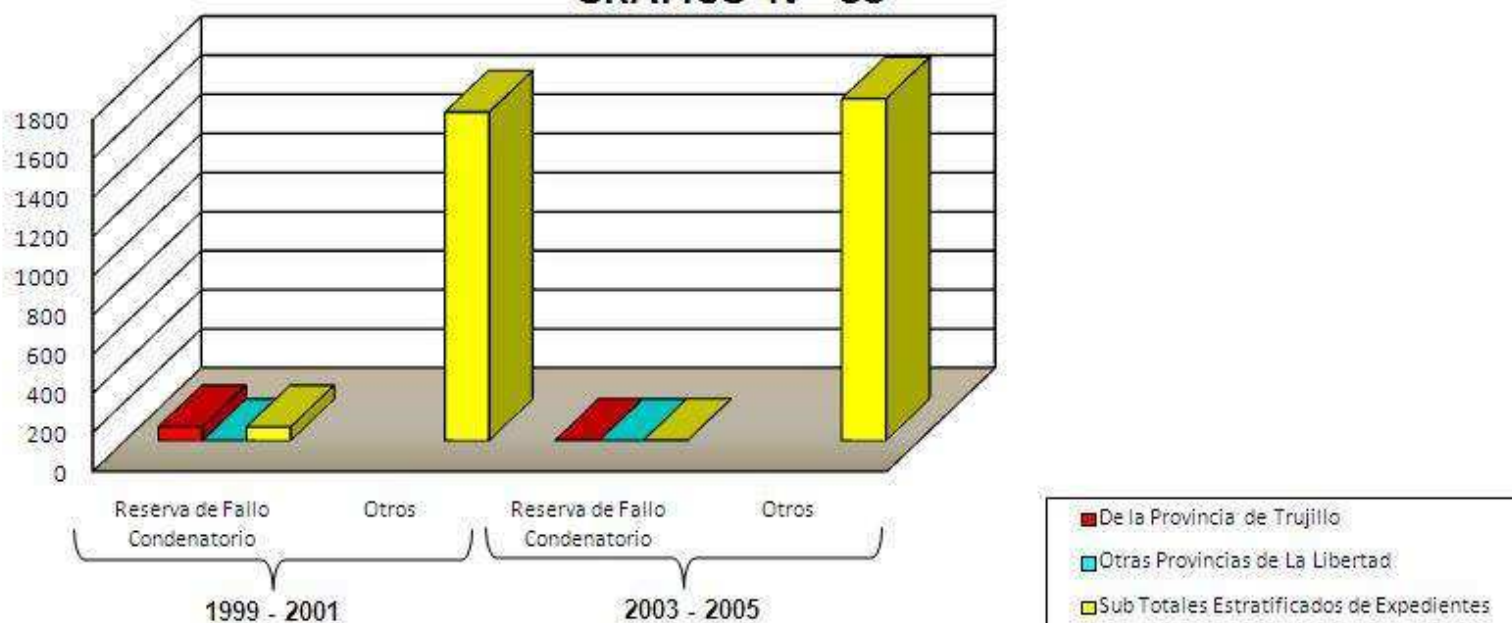
| | CONDENATORIAS | | | |
|---|---------------|-------|---------------|-------|
| AÑOS | 1999-2001 | | 2003-2005 | |
| | Condenatorias | Otros | Condenatorias | Otros |
| JUZGADOS | | | | |
| De la Provincia de Trujillo | 99 | 1627 | 21 | 1712 |
| Otras Provincias de La Libertad | 24 | | 17 | |
| Sub Totales Estratificados de Expedientes | 123 | | 38 | |
| Totales Estratificados | 1750 | | 1750 | |
| TOTAL | 3500 | | | |

GRAFICO Nº 32



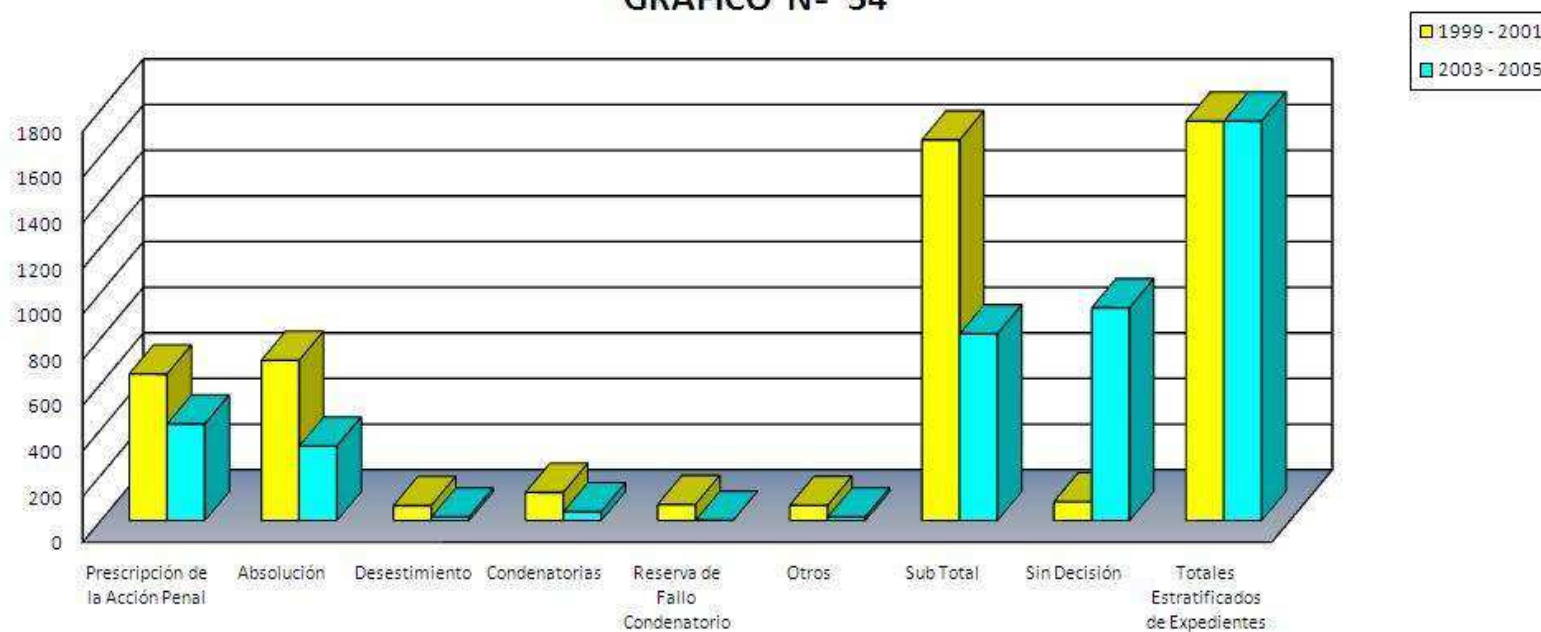
| | | RESERVA DE FALLO CONDENATORIO | | | | |
|------|---|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|
| AÑOS | JUZGADOS | 1999-2001 | | 2003-2005 | | % |
| | | Reserva de Fallo Condenatorio | Otros | Reserva de Fallo Condenatorio | Otros | Reserva de Fallo Condenatorio |
| | De la Provincia de Trujillo | 70 | 1680 | 1 | 1749 | |
| | Otras Provincias de La Libertad | 0 | | 0 | | |
| | Sub Totales Estratificados de Expedientes | 70 | | 1 | | 2 |
| | Totales Estratificados | 1750 | | 1750 | | |
| | TOTAL | 3500 | | | | 100 |

GRAFICO Nº 33



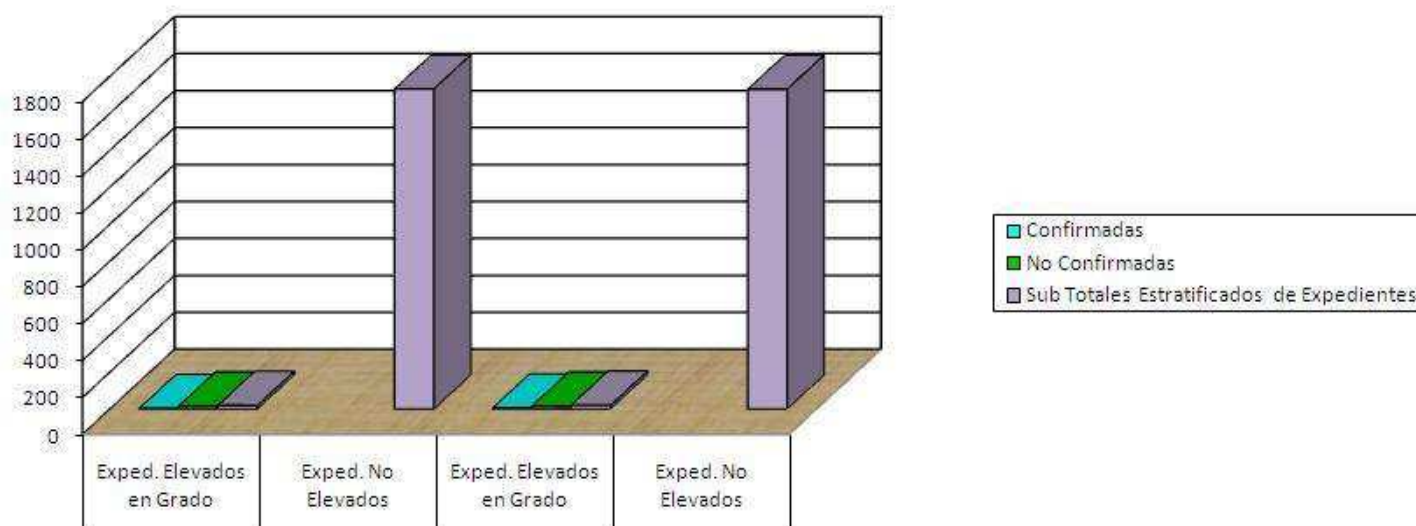
| SENTIDO DE RESOLUCION AÑOS | RESOLUCIONES QUE PONEN FIN AL PROCESO | | | | | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|------------|-----------------|---------------|-------------------------------|-------|-----------|--------------|---------------------------------------|-------|
| | Prescripción de la Acción Penal | Absolución | Desestimimiento | Condenatorias | Reserva de Fallo Condenatorio | Otros | Sub Total | Sin Decisión | Totales Estratificados de Expedientes | TOTAL |
| 1999 - 2001 | 642 | 702 | 65 | 123 | 70 | 66 | 1668 | 82 | 1750 | 3500 |
| 2003 - 2005 | 423 | 326 | 15 | 38 | 1 | 15 | 818 | 932 | 1750 | |

GRAFICO Nº 34



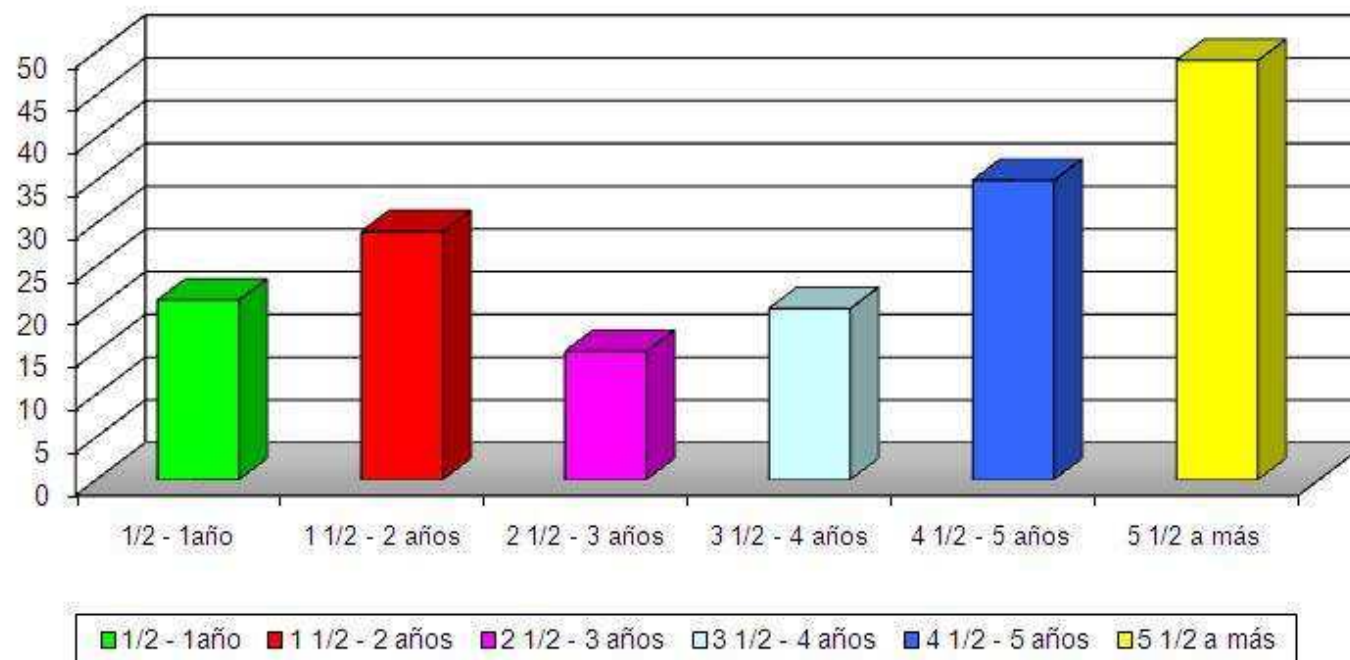
| | APELACION | | | |
|---|--------------------------------|-----------------------|--------------------------------|-----------------------|
| | 1999-2001 | | 2003-2005 | |
| | Exped. Elevados en Grado | Exped. No Elevados | Exped. Elevados en Grado | Exped. No Elevados |
| | | | | |
| Confirmadas | 3 | 1731 | 5 | 1730 |
| No Confirmadas | 16 | | 15 | |
| Sub Totales Estratificados de Expedientes | 19 | | 20 | |
| Totales Estratificados | 1750 | | 1750 | |

GRAFICO N° 35



| ¿DESDE HACE CUANTO TIEMPO LITIGA? | | | | | |
|-----------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------|
| 1/2 - 1año | 1 1/2 - 2 años | 2 1/2 - 3 años | 3 1/2 - 4 años | 4 1/2 - 5 años | 5 1/2 a más |
| 21 | 29 | 15 | 20 | 35 | 49 |

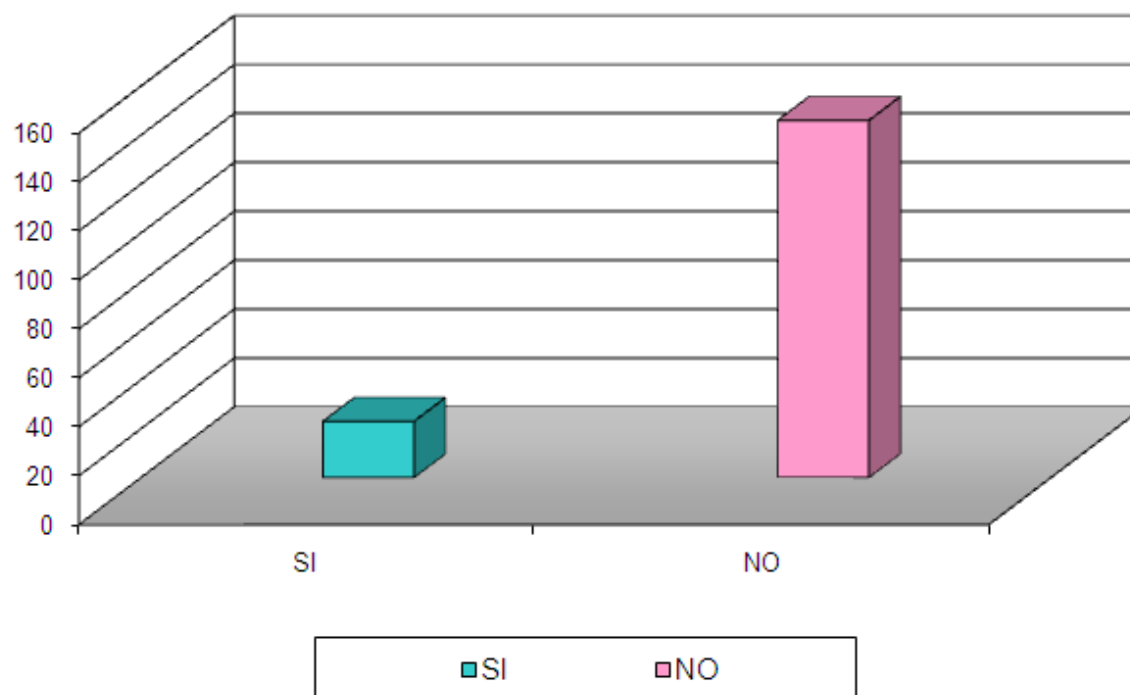
GRAFICO N° 36



(Cuestionario aplicado a 169 Abogados Litigantes de Trujillo - Marzo de 2005)

| ¿HA PATROCINADO EN PROCESOS POR FALTAS TRAMITADOS ANTE JUZGADOS DE PAZ | |
|---|-----|
| SI | NO |
| 23 | 146 |

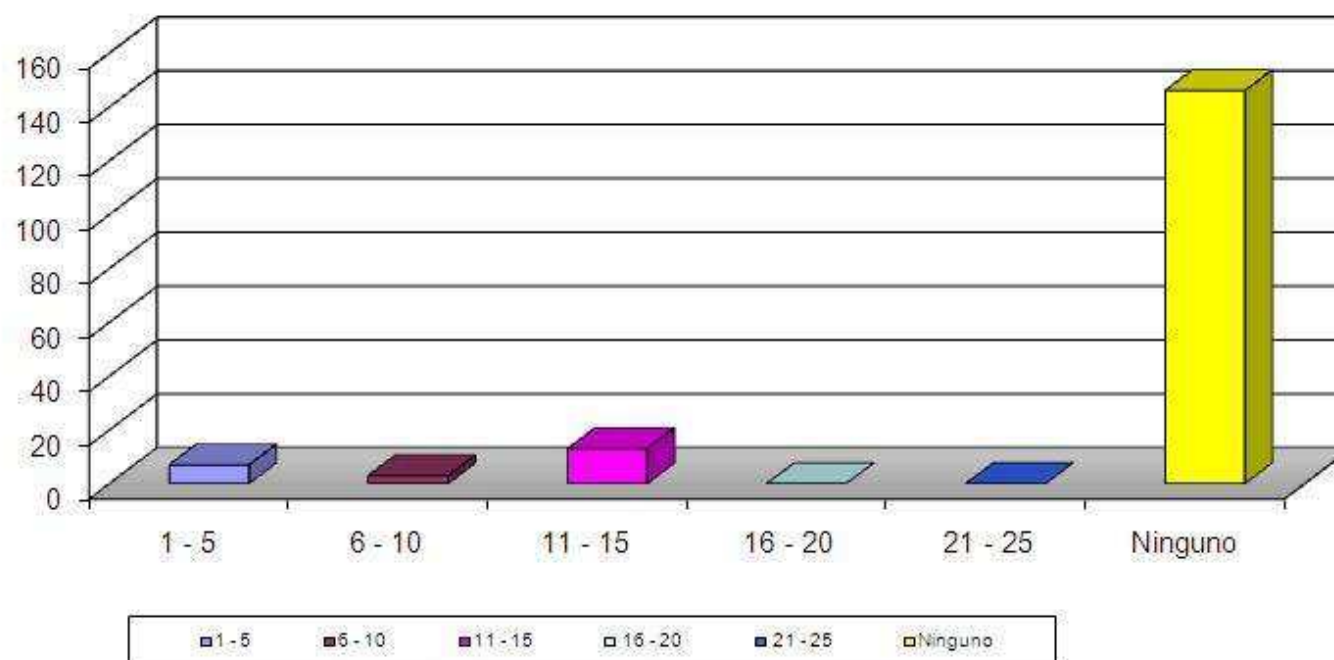
GRAFICO N° 37



(Cuestionario aplicado a 169 Abogados Litigantes de Trujillo - Marzo de 2005)

| ¿EN CUANTOS PROCESOS POR FALTAS USTED HA PATROCINADO? | | | | | |
|---|--------|---------|---------|---------|---------|
| 1 - 5 | 6 - 10 | 11 - 15 | 16 - 20 | 21 - 25 | Ninguno |
| 7 | 3 | 13 | 0 | 0 | 146 |

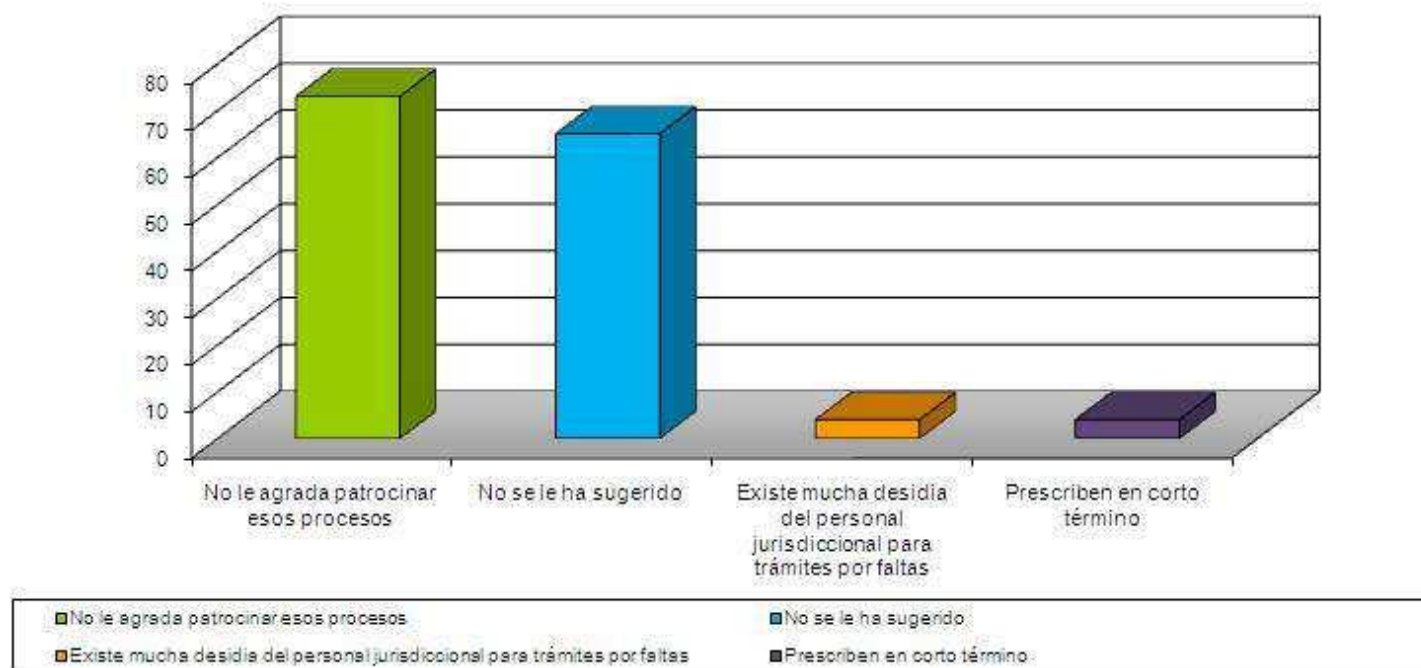
GRAFICO N° 38



(Cuestionario aplicado a 169 Abogados Litigantes de Trujillo - Marzo de 2005)

| ¿EN EL SUPUESTO DE NO HABER PATROCINADO EN PROCESOS POR FALTAS, CUÁL HA SIDO EL MOTIVO? | | | |
|---|----------------------|---|-----------------------------|
| No le agrada patrocinar esos procesos | No se le ha sugerido | Existe mucha desidia del personal jurisdiccional para trámites por faltas | Prescriben en corto término |
| 73 | 65 | 4 | 4 |

GRAFICO N° 39



(Cuestionario aplicado a 169 Abogados Litigantes de Trujillo - Marzo de 2005)

Luego de proceder a vincular lo abstracto con las variables en indicadores concretos y la muestra utilizada, se obtiene en cuanto a las variables independientes el resultado de la revisión analítica de los gráficos precedentemente ilustrados que efectivamente existió regulación deficiente del procedimiento por faltas en el Código de Procedimientos Penales, relacionado con la existencia exigua de términos de prescripción de la acción penal que acarreó (ver gráfico N° 1) la prescripción del 30% del total de expedientes de Faltas, lo cual contrariaba la seguridad jurídica así como el principio de intervención mínima; tan es así que algunos abogados litigantes a quienes se les aplicó un cuestionario opinaron que al término de prescripción debe ser ampliado y por ende el de investigación (ver Gráficos N° 2 y 3), es más los citados por la autoridad judicial de Paz Letrado con motivo de un proceso por Faltas, no comparecen (ver Gráficos N° 4 y 5) porque de antemano se ha informado que va a prescribir en corto plazo; acontecer que dificulta la labor de impartición de justicia de los órganos jurisdiccionales competentes en Faltas; a su vez se verifica la existencia de regulación legal incompleta en cuanto a los plazos procesales y la potestad coercitiva personal, pues acorde ilustra el Gráfico N° 6 ante la imprecisión los Jueces de Paz Letrado en los expedientes por Faltas otorgaron plazos no contemplados en la norma luego del manifiesto, en un 22% de expedientes del total; actuaron diligencias en estadios procesales no correspondientes luego del manifiesto en un 34%; además de no respetar los estadios procesales obviando los previstos en la norma en un 44% del total.

Respecto al índole interinstitucional, y contando ya con los datos estadísticos esbozados, deviene en lamentable que la institución policial no otorgara debido diligenciamiento a las comisiones de los Juzgados de Paz Letrado, no obstante haber sido órgano de ayuda de vital importancia, pues como es de apreciarse en el Gráfico N° 11 no se efectivizó la notificación a los requeridos en los procesos por Faltas por la policía en un 67% del total de expedientes en los cuales se les cursara oficio para dicho fin; sumamente sorprendente si tenemos en cuenta que en igual rubro le es imputable el 19% a los notificadores judiciales, habiendo sido la PNP la primera opción, esto es, en el 70% (ver Gráfico N° 10) de expedientes de Faltas encomendado para la notificación por los Juzgados de Paz Letrado. En cuanto a los sujetos procesales en si, los gráficos demuestran que se presentó actitud oclusiva por parte de éstos, ya sea desobedeciendo la citación (ver Gráficos N° 7 y 14), desconfiando de la función jurisdiccional (ver Gráficos N° 8, 9 y 15) por el temor a la prescripción así como por la carencia de efectivos medios coercitivos para el imputado prefiriendo por el contrario someterse a la competencia de los Juzgados Penales, ávidos de justicia (ver Gráficos N° 16, 19 y 20) que trasunta además el estar pendientes del destino de la denuncia por Faltas interpuestas ver Gráfico N° 17) lo cual no obsta el tener en cuenta que existe un grupo significativo de personas (ver Gráfico N° 18) que no se interesa por indagar al respecto; es más, se verificó inercia en el aporte probatorio de los sujetos procesales (ver Gráfico N° 12), el cual en el 11% según gráfico N° 13 se limitó a instrumentales, mientras que sólo el 01% a testigos, ello debido a desinformación o no asesoramiento legal, pues en el

caso de los agraviados 88 de 100 a quienes se les aplicó el cuestionario anexo, consideraron suficiente la denuncia policial (ver Gráfico N° 21 y 23) lo cual guarda relación a que solo 23 de 146 abogados hayan patrocinado en procesos por Faltas ante Juzgados de Paz Letrado (ver Gráficos N° 37, 38 y 39), mientras que solo 23 de 75 imputados a los cuales se les aplicó el cuestionario conocían el trámite del proceso Penal por Faltas (ver Gráfico N° 24) más aún si consideramos que 53 imputados de 100 no confían en la administración de justicia de Paz Letrada (ver Gráfico N° 22), lo cual guarda coherencia que sólo 23 imputados hayan indagado sobre su proceso por Faltas y 86 sobre la resolución final (ver Gráficos N° 25 y 28); sin embargo 71 imputados eran conocedores que no les correspondía aportar medios de prueba (ver Gráfico N° 26 y 27).

Amerita enfatizar que en el período 1999-2001 según gráfico N° 7 fue el de mayor incomparecencia de los sujetos procesales al órgano jurisdiccional de Paz Letrado, contrastable con el período 2003-2005 relacionado estrechamente al impulso de oficio u omisión de este.

Por su parte, la variable dependiente se muestra con los expedientes seleccionados como muestra, por los cuales se acredita la inoperancia de la función jurisdiccional de Paz Letrada, pues la inactividad procesal fue abrumadora registrando el 87%, esto es 3,031 expedientes no presentaban actividad procesal (ver Gráfico N° 29), aunado a ello el 30% de procesos devinieron en prescritos (ver Gráfico N° 1); el 26% es decir 924 expedientes, con fallo absolutorio por deficiencia probatoria (ver Gráfico N° 30), 80

desistimientos (ver Gráfico N° 31) y 1014 expedientes sin haberse emitido la resolución que ponga fin al proceso (ver Gráfico N° 34), contándose sólo del total de muestra con 161 expedientes con pronunciamiento condenatorio, aunado a 71 con reserva de fallo condenatorio (ver Gráficos N° 32 y 33); siendo que del total de decisiones finales fueron apeladas 39 de las cuales sólo 8 se confirmaron (ver Gráfico N° 35); convergiendo de esta manera los indicadores proyectados.

Aunado a lo antes expuesto quepa añadir que el proceso penal por Faltas regulado por el Código de Procedimientos Penales convergió en forma inadecuada promoviendo el imperio de la injusticia, así como la indiferencia respecto a este vital proceso penal, por parte no sólo de los sujetos procesales sino también por los letrados y la comunidad jurídica en general, la misma que si bien ha procurado superar el anterior procedimiento con uno nuevo, se verá seguidamente que esta –Ley N° 27939 – también trasunta en parcialmente inadecuada, poco superada por los dispositivos legales contenidos en el Código Procesal Penal.

Es menester hacer hincapié que acorde a la información obtenida por la Gerencia de Personal y Escalafón del Poder Judicial, a Setiembre del 2008, dicho Poder del Estado cuenta con 483 Jueces de Paz Letrado, de los cuales 134 son titulares, 06 son provisionales y 343 son suplentes hoy llamados “supernumerarios” por R. Adm. N° 243-2009-CE-PJ, con la precisión de que la gran mayoría han sido promovidos como jueces provisionales de primera instancia, que justifica la incidencia de los otros dos

grupos de magistrados antes aludidos; asimismo dentro de la totalidad indicada, la minoría se halla dedicada a la tramitación de los procesos penales por faltas; teniendo en cuenta a su vez que son 477 Juzgados de Paz Letrado distribuidos entre los 29 distritos judiciales de la República, cantidad en la cual se incluye las dependencias judiciales transitorias.

Corresponde acotar que los Juzgados de Paz Letrado se ocupan de la tramitación de procesos de diversas materias, entre las cuales se encuentran las Faltas, siendo que algunas de estas se hayan especializado sobre las mismas tácitamente, como por ejemplo las que se ubican en comisarías a nivel nacional tal es el caso del Octavo Juzgado de Paz Letrado de Trujillo y Quinto Juzgado de Paz Letrado de Tumbes, así como el de Aguas Verdes – Tumbes, también llamados “Juzgados de Comisaría”; mientras que otras además de las Faltas tramitan procesos de obligaciones de dar suma de dinero, alimentos, entre otros, y su ubicación se da en las sedes judiciales ordinarias, como por ejemplo el Segundo y Sexto Juzgado de Paz Letrado de Trujillo así como el Primero y Segundo Juzgados de Paz Letrado de Tumbes (al 2005 estos últimos).

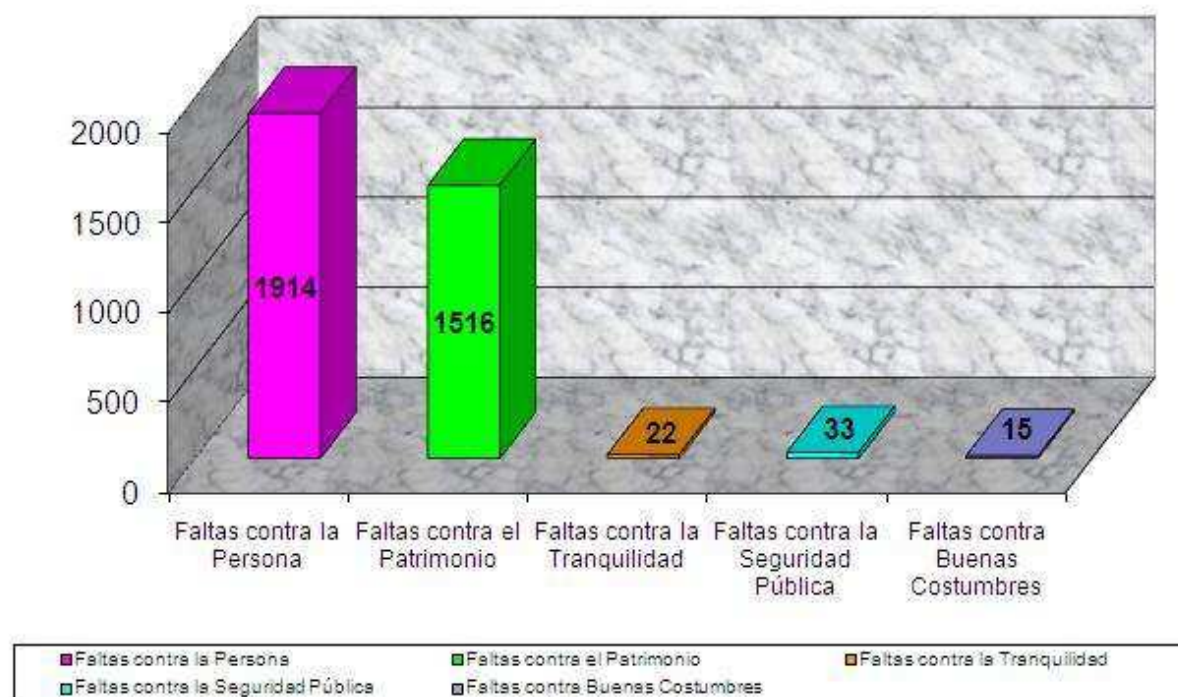
2. SEGÚN LEY 27939

Pues bien, a posteriori de delimitarse la muestra tanto espacial, temporal, como cuantitativamente, la investigación –acorde queda ilustrado- se auxilió de los cuestionarios aplicados y entrevistas, las cuales son parte de las técnicas utilizadas por la investigadora orientado a urgir en la solución de un problema. En ese sentido, estando al parámetro normativo que alude al

nuevo procedimiento de faltas, trasunta en relevante abordarlo teniendo en cuenta que del total de la muestra 1,914 expedientes versaron sobre Faltas contra la Persona, seguido de 1,516 expedientes sobre Faltas Contra el Patrimonio (ver Gráficos N° 40, 41 y 42), que orienta a inferir la compulsión contravencional de mayor proclividad en nuestra sociedad, con alto riesgo a hacerse delictual, exigiendo a su mérito para frenarlo de un procedimiento garante de derechos y conciliador.

GRAFICO N° 40

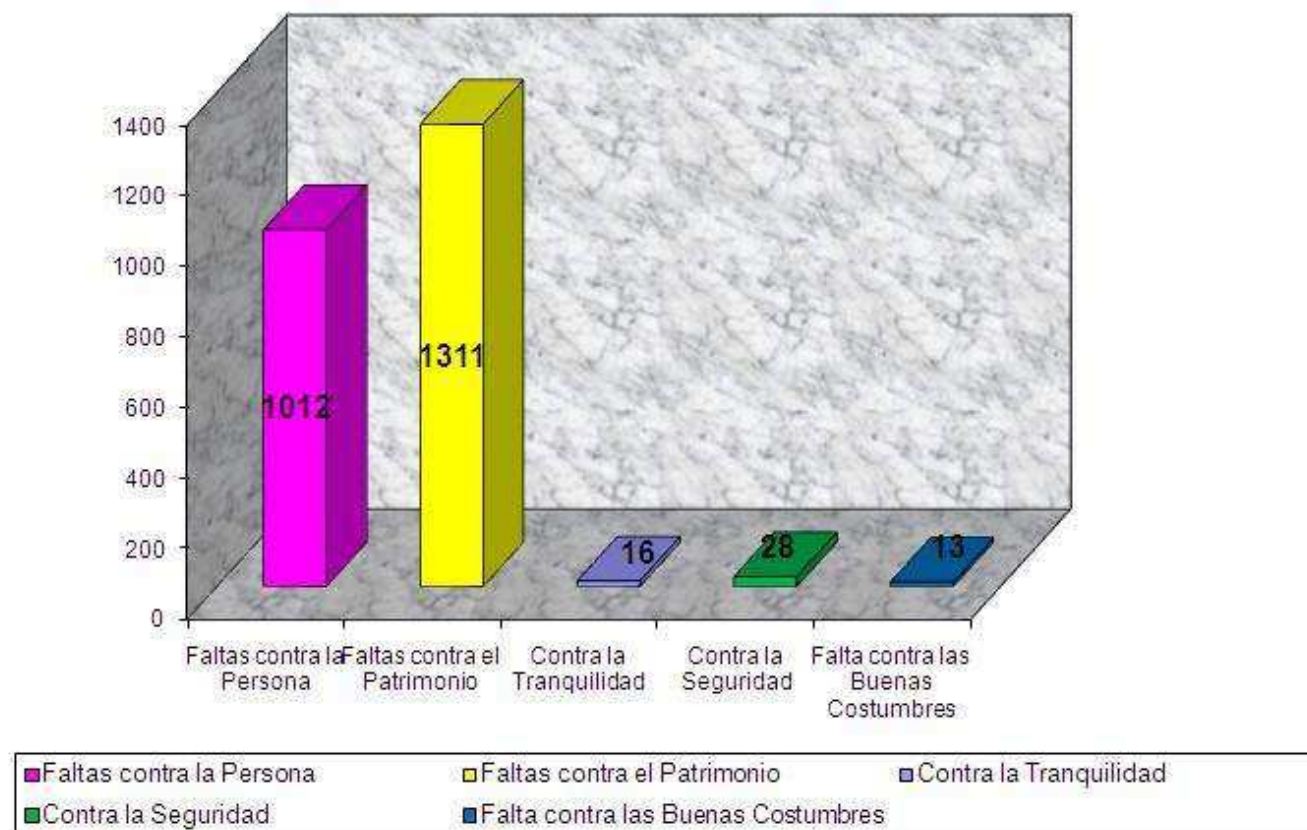
Juzgados de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad (1999-2001 / 2003-2005)



Fuente: Juzgados de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad - 2005

GRAFICO N° 41

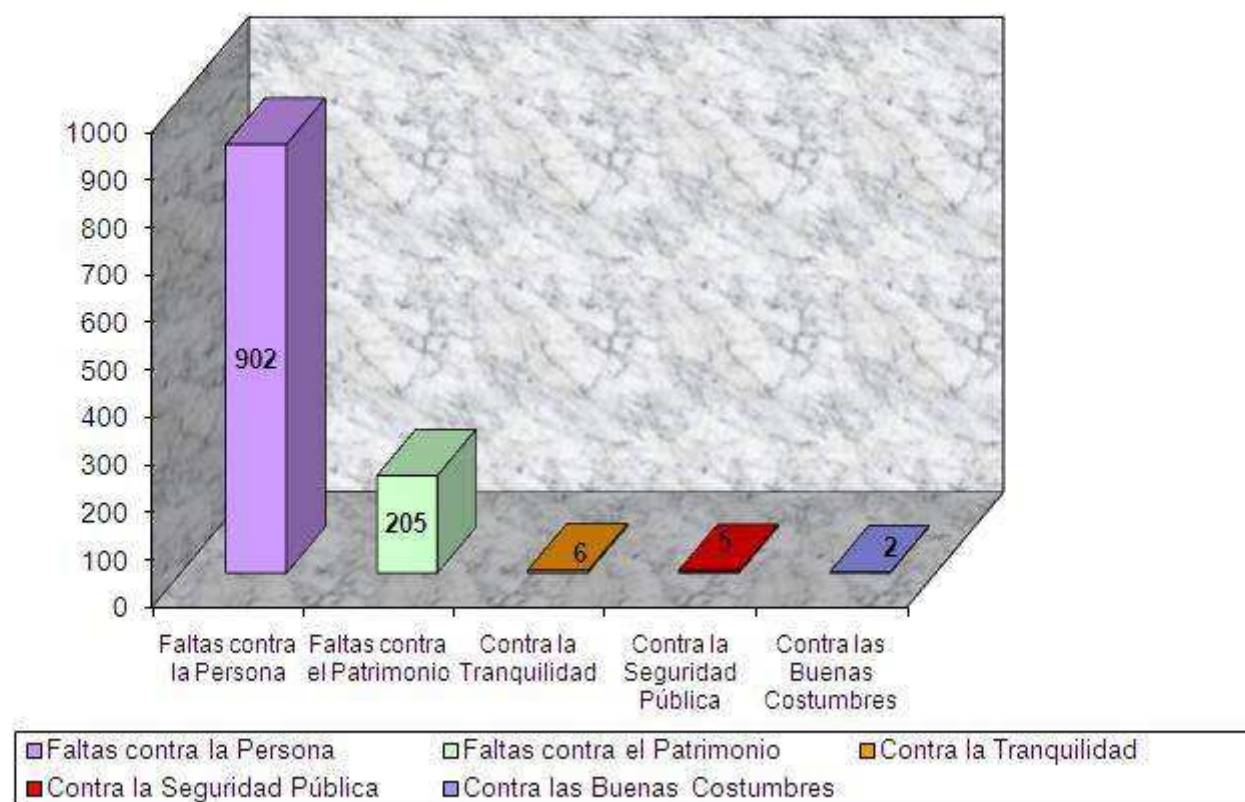
**JUZGADOS DE PAZ LETRADO DE TRUJILLO
(1999-2001 / 2003-2005)**



Fuente: Juzgados de Paz Letrado de Trujillo

GRAFICO N° 42

**JUZGADOS DE PAZ LETRADO DE TRUJILLO
(1999-2001 / 2003-2005)**

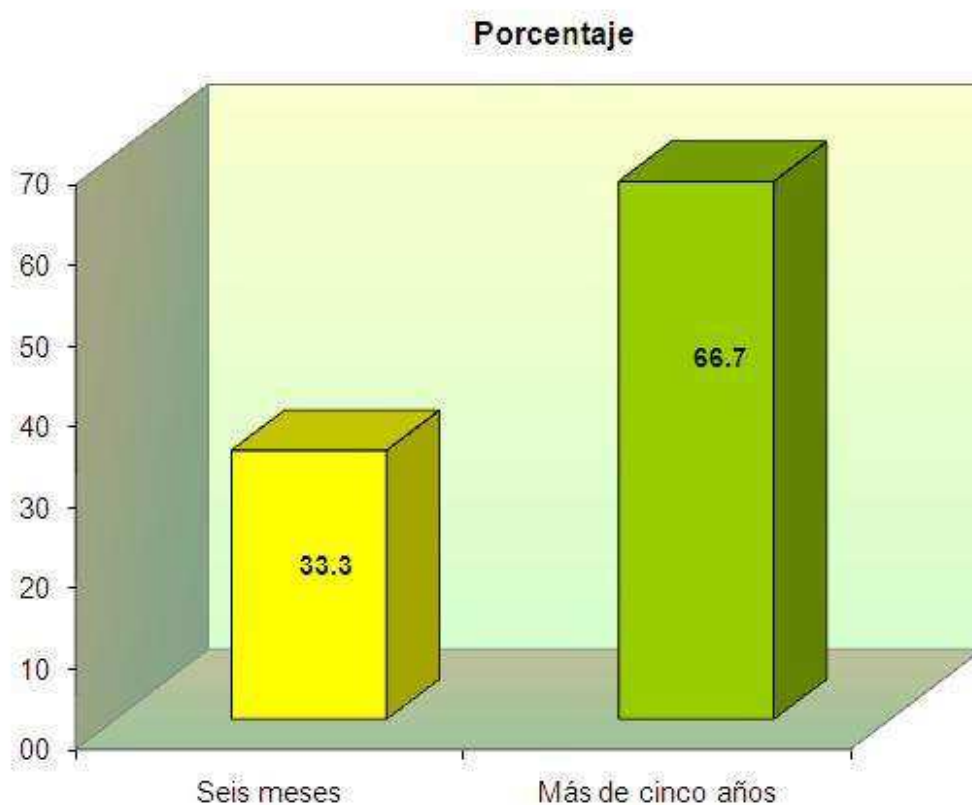


Fuente: Juzgados de Paz Letrado de Trujillo

GRAFICO N° 43

*¿Desde hace cuánto tiempo se desempeña como
operador jurisdiccional de Paz Letrado?*

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|-------------------|------------|------------|
| Seis meses | 2 | 33.3 |
| Más de cinco años | 4 | 66.7 |
| Total | 6 | 100 |

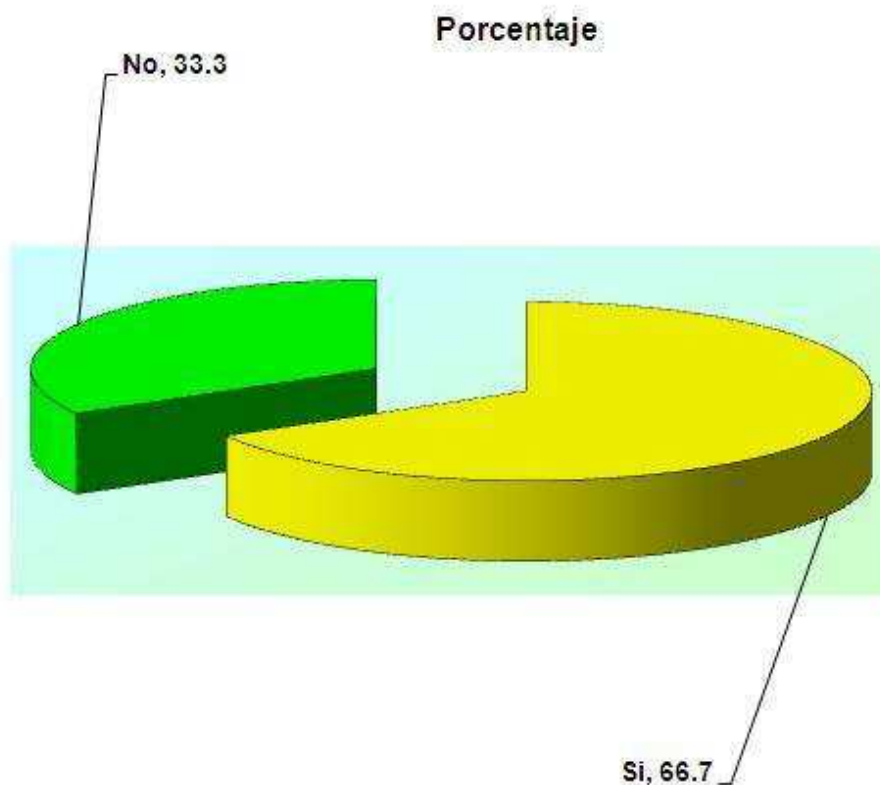


*Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito
Judicial de La Libertad-Marzo 2005.*

GRAFICO N° 44

*¿Considera que la modificación del
Procedimiento Penal por Faltas es un acierto?*

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|----------|------------|------------|
| Si | 4 | 66.7 |
| No | 2 | 33.3 |
| Total | 6 | 100.0 |



*Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito
Judicial de La Libertad-Marzo 2005.*

GRAFICO 43

El gráfico evidencia que los despachos de Paz Letrado encuestados (Trujillo (2), Pacasmayo, Chepén, Otuzco y Huamachuco) estaban a cargo en su mayoría de magistrados con experiencia por tiempo de servicios.

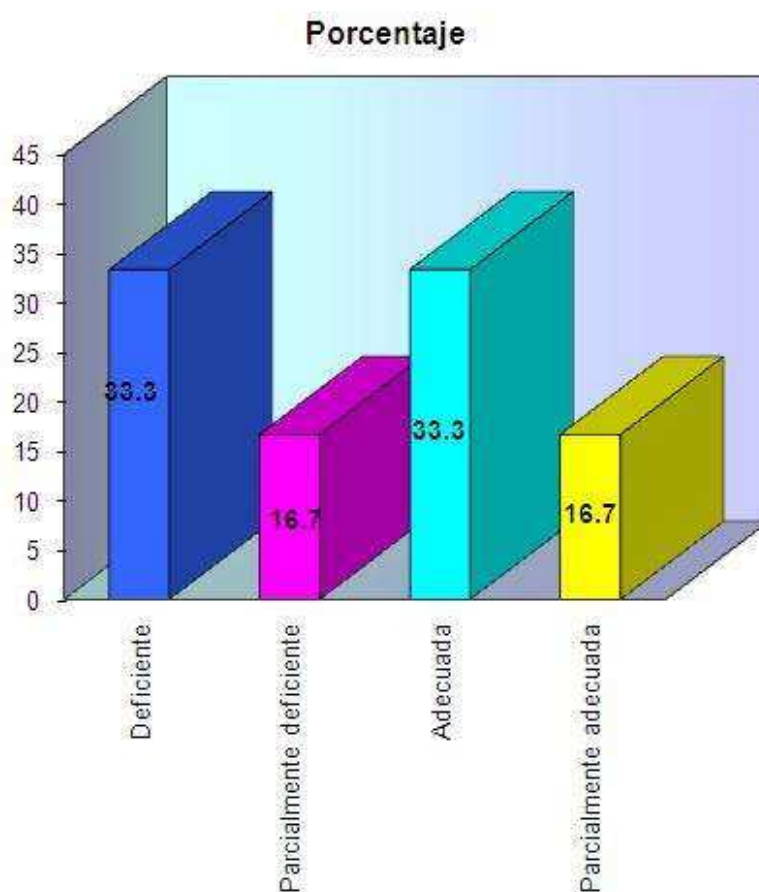
GRAFICO 44

Este gráfico permite aseverar con certeza, en la necesidad que hubo de modificar un procedimiento de Faltas obsoleto, acorde devino el que contenía el Código de Procedimientos Penales.

GRAFICO N° 45

¿Considera Ud. que la proposición jurídica del art. 5° de la Ley N° 27939 es:

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|-------------------------|------------|------------|
| Deficiente | 2 | 33.3 |
| Parcialmente deficiente | 1 | 16.7 |
| Adecuada | 2 | 33.3 |
| Parcialmente adecuada | 1 | 16.7 |
| Total | 6 | 100.0 |

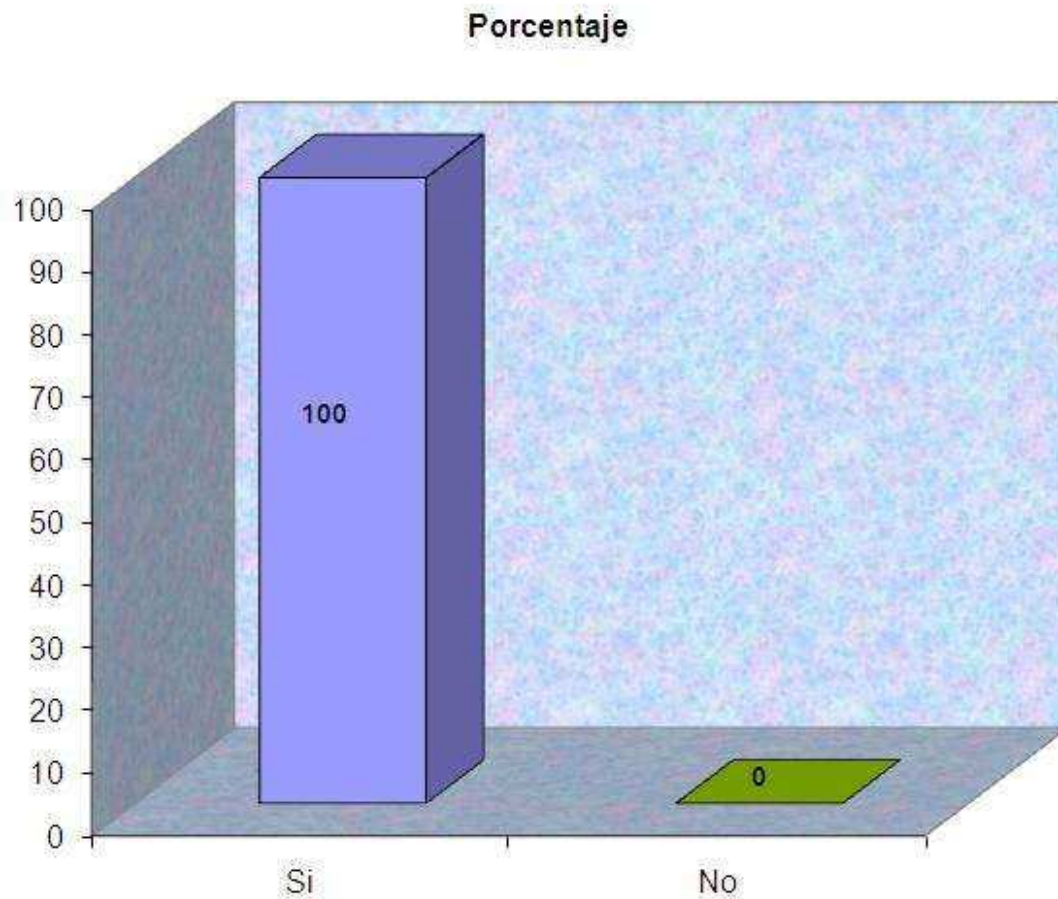


Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad-Marzo 2005.

GRAFICO N° 46

*¿Se ha desnaturalizado el Instituto de la Cuestión
previa al disponerse que de ser promovida, se
resolverá en la sentencia?*

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|----------|------------|------------|
| Si | 6 | 100 |
| No | 0 | 0 |
| Total | 6 | 100 |



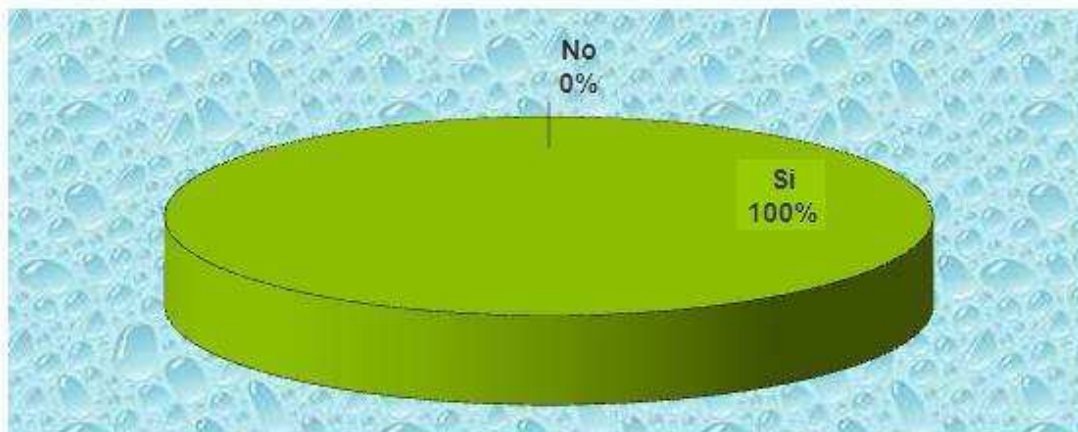
*Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito
Judicial de La Libertad-Marzo 2005.*

GRAFICO N° 47

¿Se ha desnaturalizado el Instituto Procesal de la Competencia al disponerse que de cuestionarse ésta, se resolverá en la sentencia? (Art. 4° de la Ley N° 27939)

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|----------|------------|------------|
| Si | 6 | 100 |
| No | 0 | 0 |
| Total | 6 | 100 |

Porcentaje

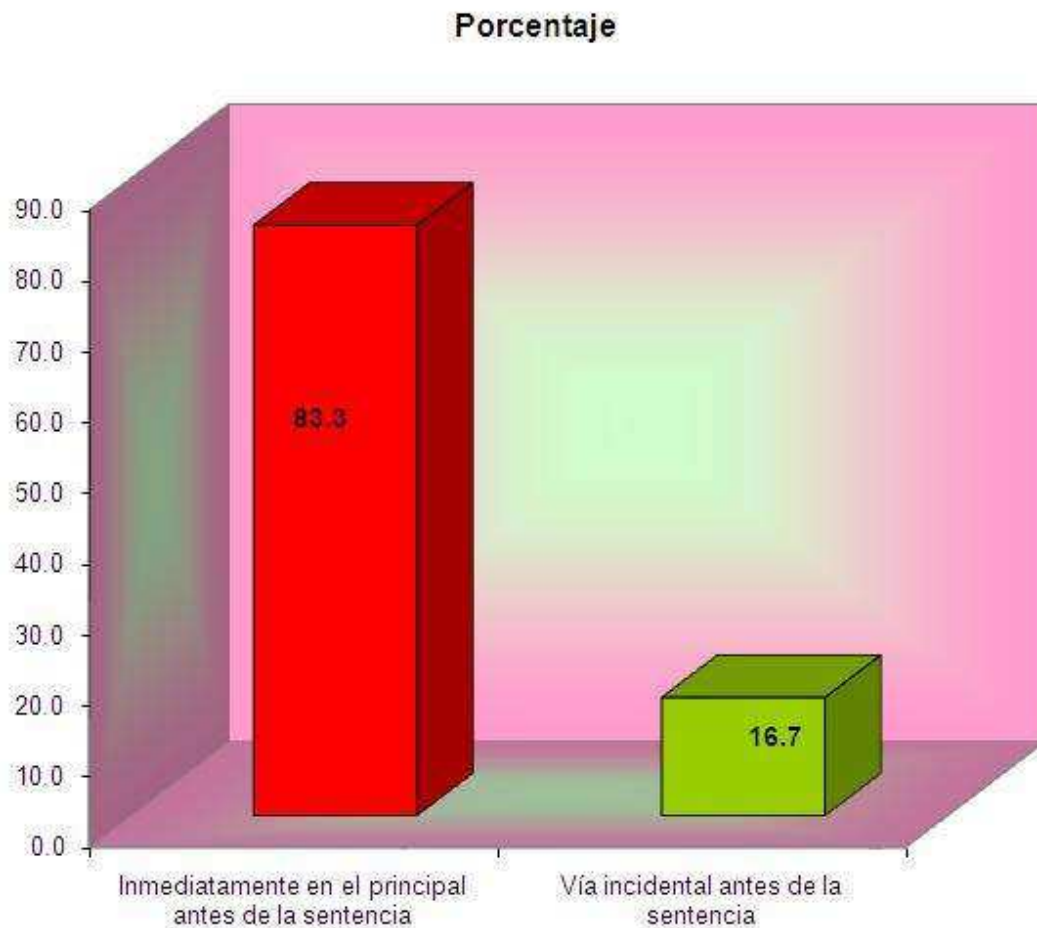


Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad-Marzo 2005.

GRAFICO N° 48

¿Cuándo considera usted, deben ser resueltas la Cuestión Previa y Cuestión de Competencia en el supuesto de ser promovidas?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--|------------|------------|
| Inmediatamente en el principal antes de la sentencia | 5 | 83.3 |
| Vía incidental antes de la sentencia | 1 | 16.7 |
| Total | 6 | 100.0 |

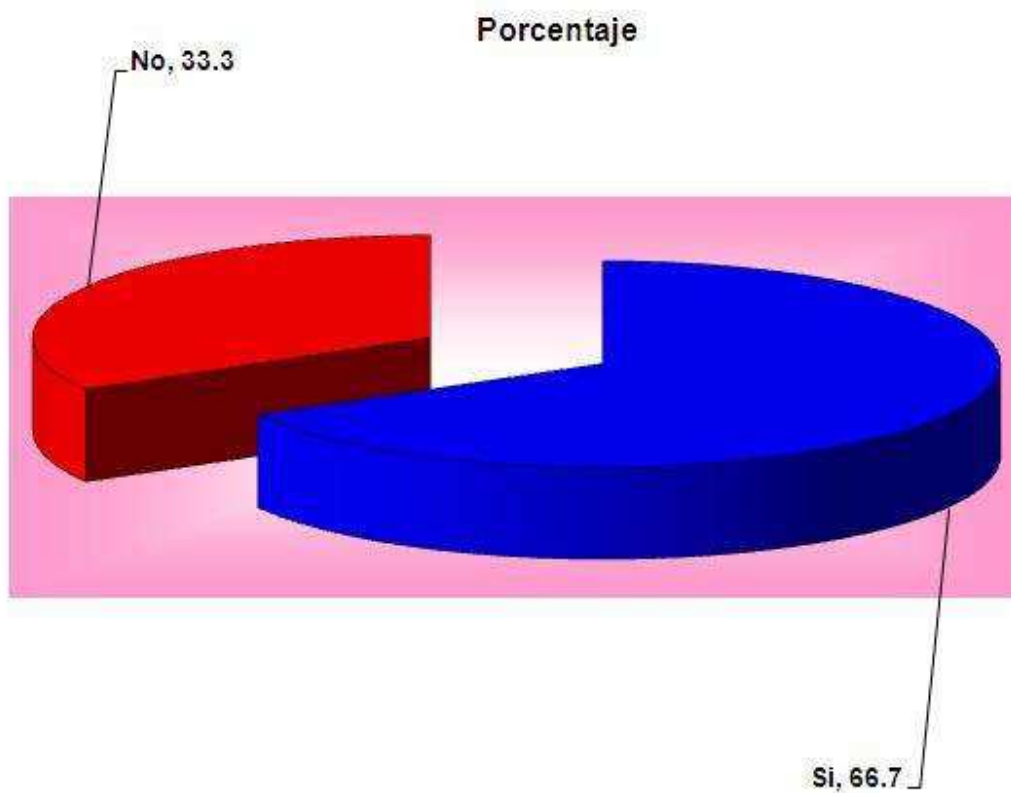


Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad-Marzo 2005.

GRAFICO N° 49

*¿Considera que el Nuevo Procedimiento de Faltas
no regula algunos actos procesales fundamentales?*

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|----------|------------|------------|
| Si | 4 | 66.7 |
| No | 2 | 33.3 |
| Total | 6 | 100.0 |



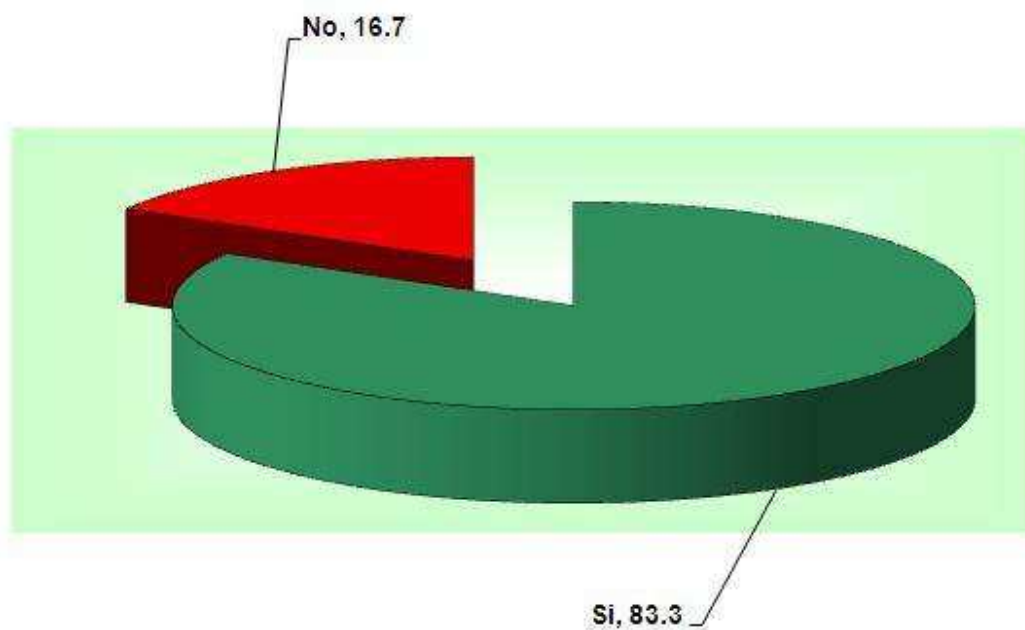
*Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito
Judicial de La Libertad-Marzo 2005.*

GRAFICO N° 50

¿En el Procedimiento abrogado existía mayor claridad, que el vigente?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|----------|------------|------------|
| Si | 5 | 83.3 |
| No | 1 | 16.7 |
| Total | 6 | 100.0 |

Porcentaje

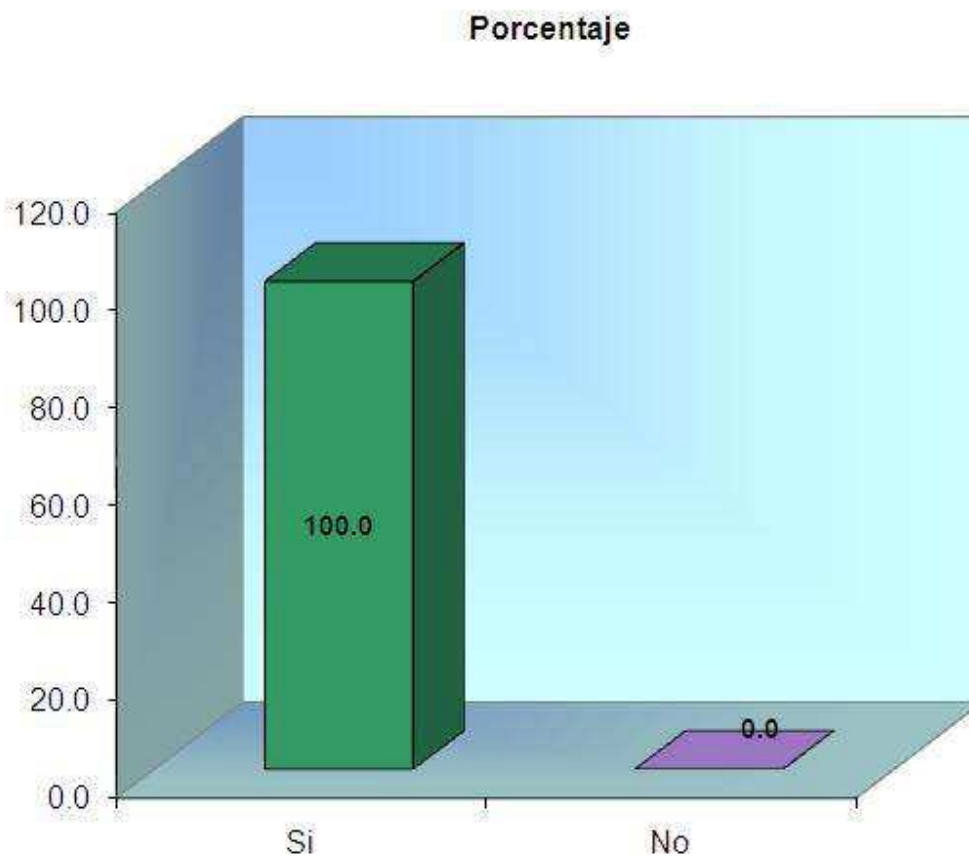


Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad-Marzo 2005.

GRAFICO N° 51

¿En el nuevo Procedimiento de Faltas se debió prever el camino a seguir por el Juez ante posibles vacíos, enunciando expresamente la prerrogativa de remisión a las reglas de otro juicio, al igual que lo hiciera el derogado, en lo pertinente?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|----------|------------|------------|
| Si | 6 | 100.0 |
| No | 0 | 0.0 |
| Total | 6 | 100.0 |



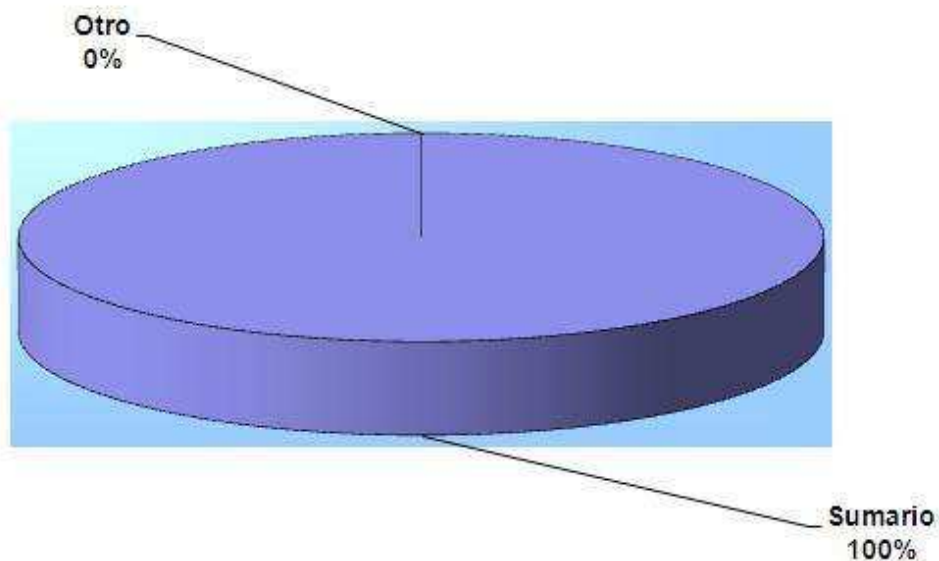
Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad-Marzo 2005.

GRAFICO N° 52

Si su respuesta anterior es afirmativa, ¿a qué juicio supone debió disponerse la remisión, ante posibles vacíos?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|----------|------------|------------|
| Sumario | 6 | 100.0 |
| Otro | 0 | 0.0 |
| Total | 6 | 100.0 |

Porcentaje



Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad-Marzo 2005.

GRAFICO 45, GRAFICO 46, GRAFICO 47 y GRAFICO 48

Los gráficos precedentemente presentados aluden a las disonancias existentes respecto al nuevo proceso de Faltas contenido en la Ley N°27939, que exige reflexionar sobre si es o no garantista de un debido proceso, más aún si según gráficos 46, 47 y 48, los magistrados entrevistados concordaron en discrepar con lo que manda la ley antes aludida respecto a los institutos jurídicos procesales de la cuestión previa y de la competencia, coincidiéndose en un 83.3% que estos deben ser resueltos antes de la sentencia y en el expediente principal.

GRAFICO 49

Este gráfico demuestra que en un 66.7% de los jueces encuestados concuerda en que la ley 27939 contiene vacíos al haber omitido regular actos procesales fundamentales.

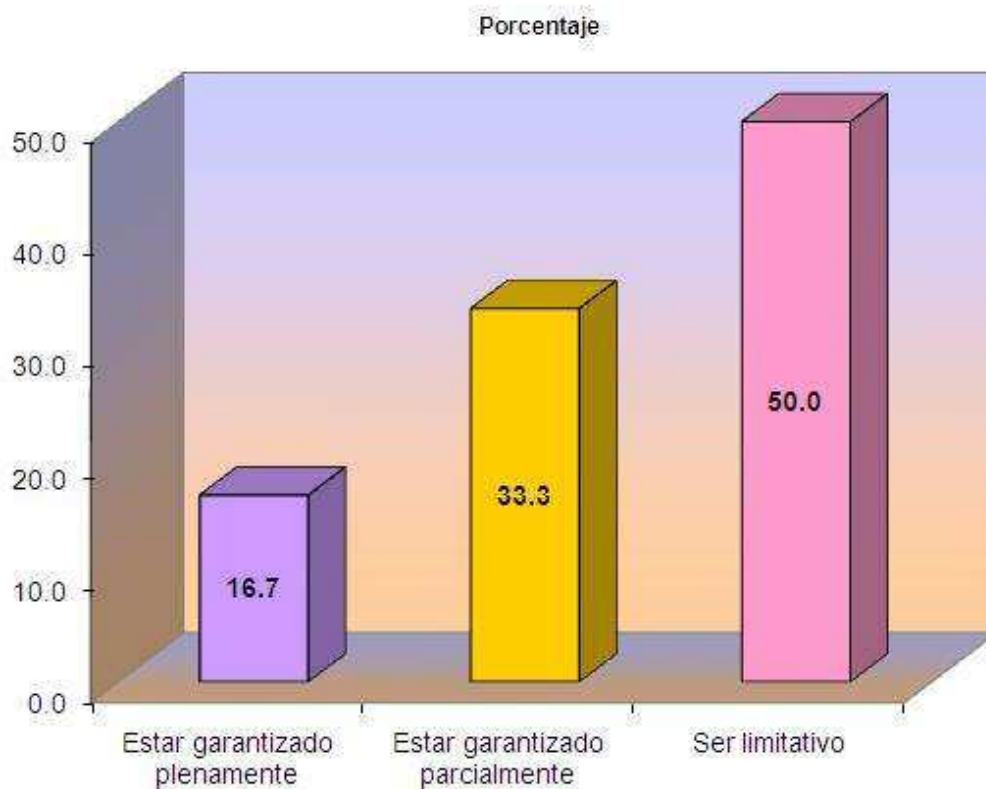
GRAFICO 50, GRAFICO 51 y GRAFICO 52

Si bien de los gráficos precedentes relativos al Procedimiento de Faltas que contenía el Código de Procedimientos Penales a la fecha abrogado, se concluye en su deficiencia, sin embargo la misma permitía que ante la posibilidad de vacíos, nos podamos remitir a otros textos normativos, lo cual justifica que el 83.3% de los jueces consultados considere que este tenía mayor claridad que el vigente, respecto al cual el 100% coincide en que debió preverse en forma expresa el camino a seguir por el juez, ante posibles vacíos; es más se coincidió en que la remisión debía efectuarse al proceso penal sumario, en lo pertinente, colmando esto último una apreciación en el 100%.

GRAFICO N° 53

En cuánto al Derecho de Defensa, el nuevo Procedimiento de Faltas, considera:

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------------------------|------------|------------|
| Estar garantizado plenamente | 1 | 16.7 |
| Estar garantizado parcialmente | 2 | 33.3 |
| Ser limitativo | 3 | 50.0 |
| Total | 6 | 100.0 |

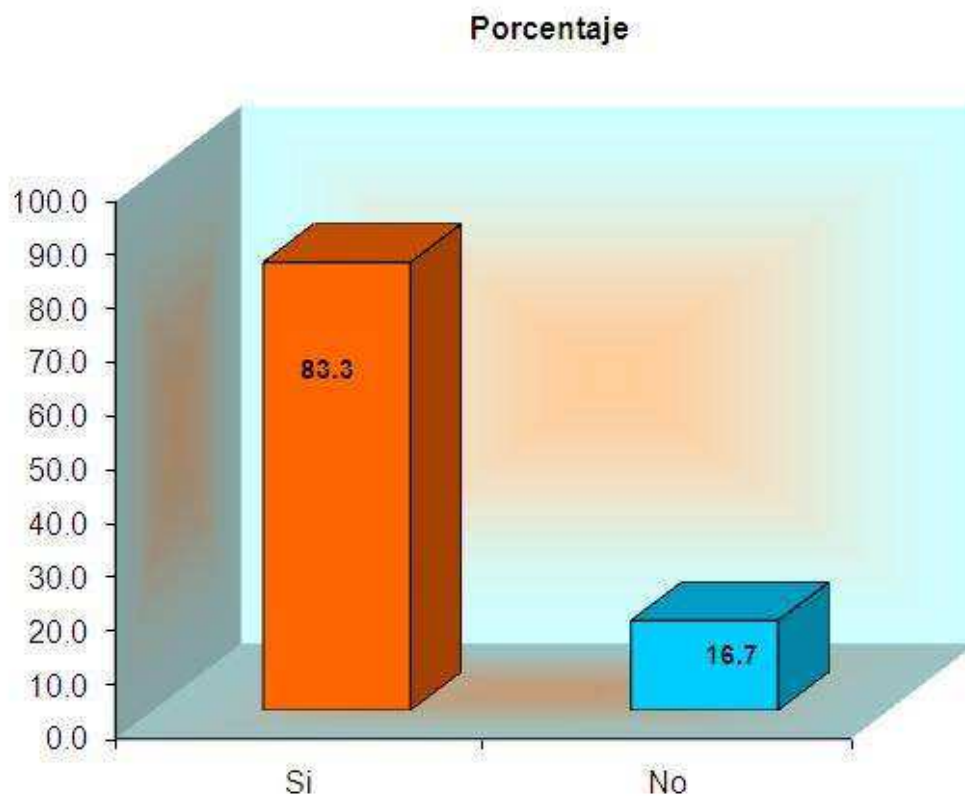


Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad-Marzo 2005.

GRAFICO N° 54

La aplicación de la Ley N° 27939, ¿predispone al Juez a condenar ante la sola aceptación de responsabilidad por parte del procesado?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|----------|------------|------------|
| Si | 5 | 83.3 |
| No | 1 | 16.7 |
| Total | 6 | 100.0 |

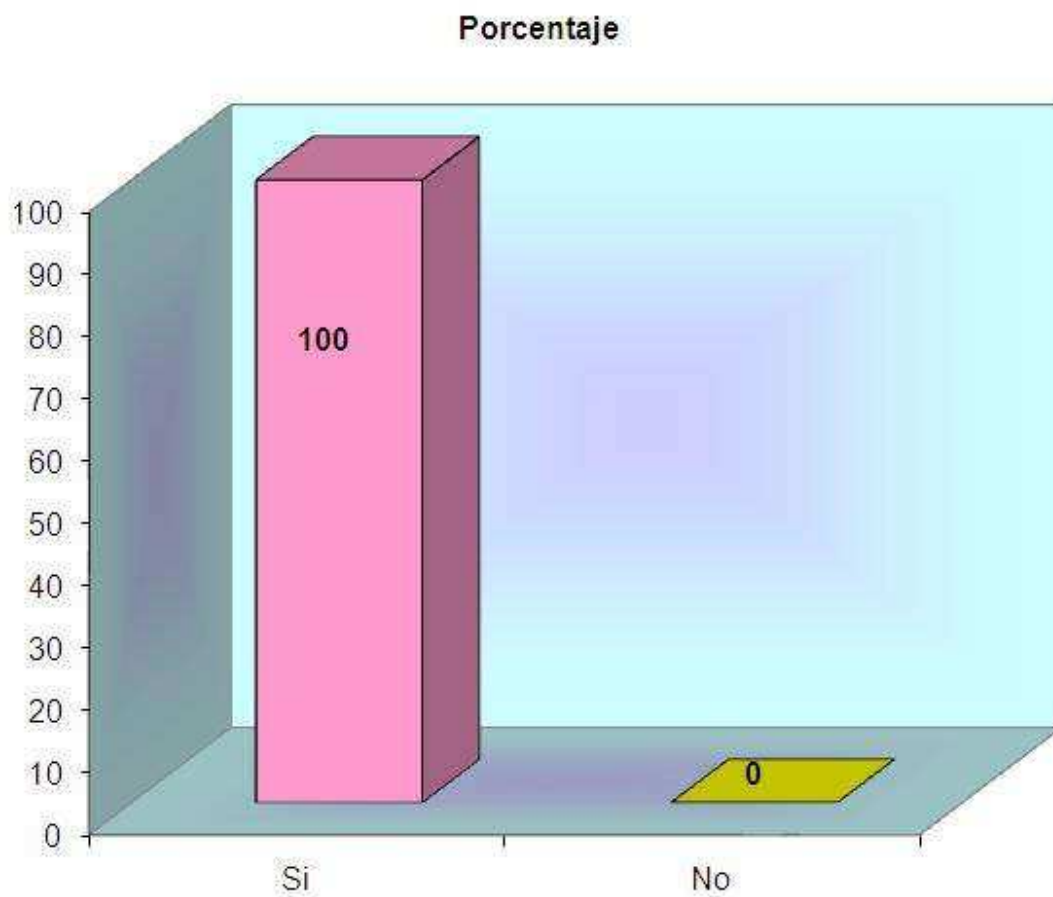


Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad-Marzo 2005.

GRAFICO N° 55

¿Considera Ud., que debería dotarse al Juez de Paz Letrado de mayor facultad de coerción personal para con los procesados por Faltas?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|----------|------------|------------|
| Si | 6 | 100 |
| No | 0 | 0 |
| Total | 6 | 100 |



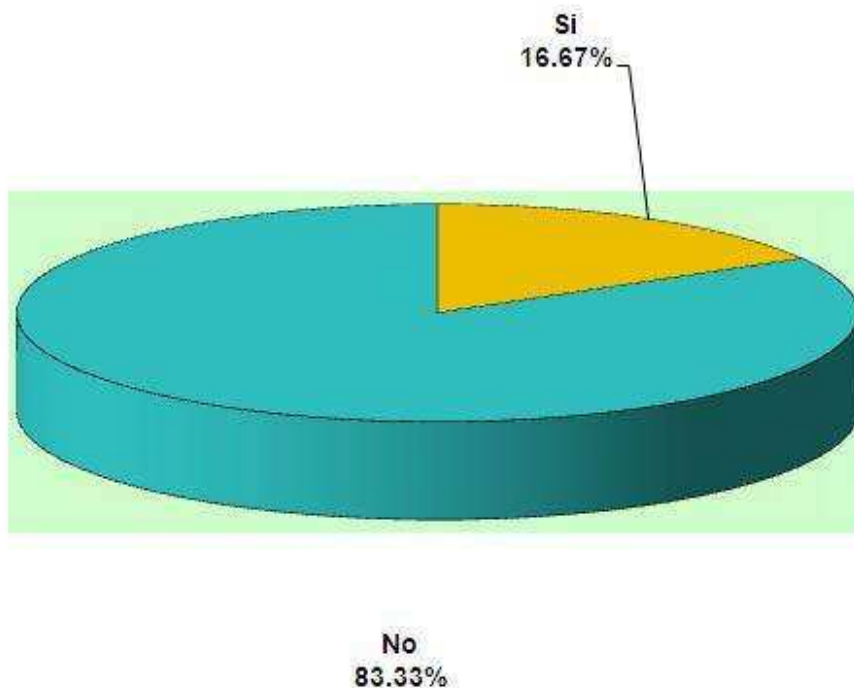
Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad-Marzo 2005.

GRAFICO N° 56

¿Considera usted que el término de prescripción de la acción penal establecido en el art. N° 440, inc. 5° del C.P. modificado por la Ley N° 27939, es exiguo?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|----------|------------|------------|
| Si | 1 | 16.67% |
| No | 5 | 83.33% |
| Total | 6 | 100.00% |

Porcentaje



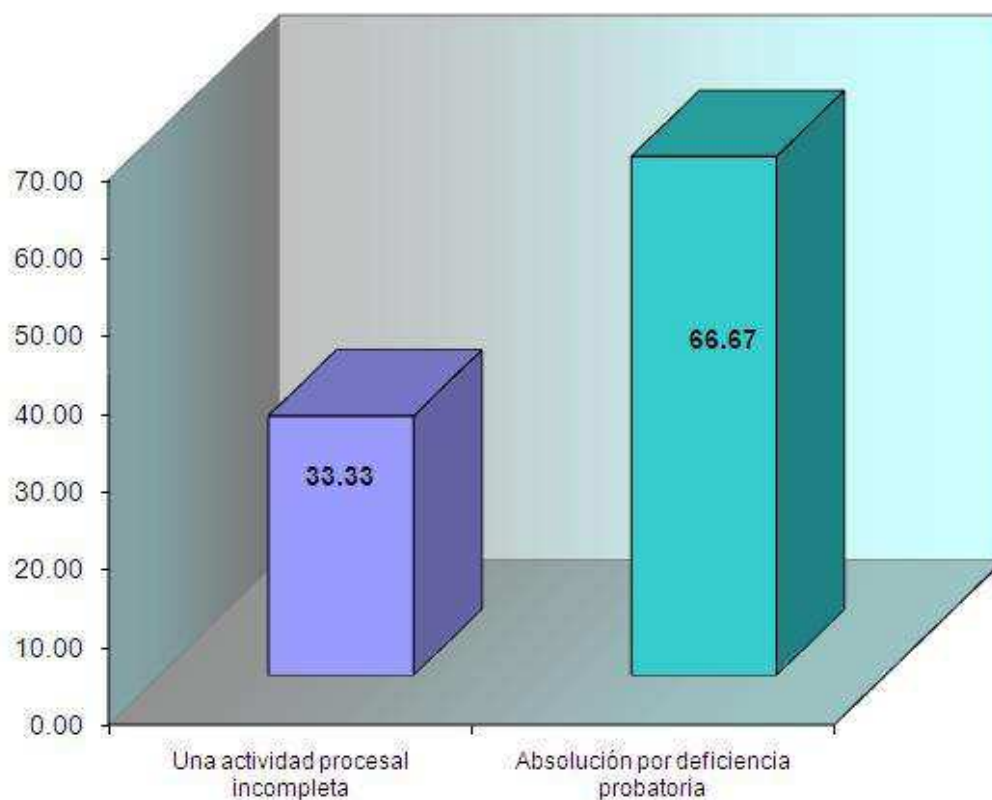
Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad-Marzo 2005.

GRAFICO N° 57

El nuevo Procedimiento de Faltas viabiliza, a su consideración:

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|---------------------------------------|------------|------------|
| Una actividad procesal incompleta | 2 | 33.33 |
| Absolución por deficiencia probatoria | 4 | 66.67 |
| Total | 6 | 100.00 |

Porcentaje



Fuente: Cuestionario aplicado a Jueces de Paz Letrado del Distrito Judicial de La Libertad-Marzo 2005.

GRAFICO 53

Por otro lado el gráfico 53 ratifica la premisa de la regulación deficiente del derecho de defensa, al ser considerado en un 50% de los jueces consultados, como limitativo.

GRAFICO 54

Este gráfico demuestra que con la Ley 27939 se vulnera el derecho fundamental a la presunción de inocencia, por predisponer al juez a condenar ante la sola aceptación de responsabilidad por parte del procesado, particularidad trascendente advertida por el 83.3% de los jueces consultados.

GRAFICO 55

El nuevo procedimiento de Faltas mantiene el sistema anterior, consistente en que el juez de paz letrado no posee mayor licencia de coerción personal para los procesados, lo que trasunta en dificultad para impartir justicia en aquellos procesos donde el implicado es renuente al llamado del juez, por ende los encuestados en un 100% concuerdan en que debe otorgarse mayor facultad coercitiva, lo cual parcialmente es recogido por el Código Procesal Penal al regular el proceso de Faltas (Art. 485º).

GRAFICO 56 y GRAFICO 57

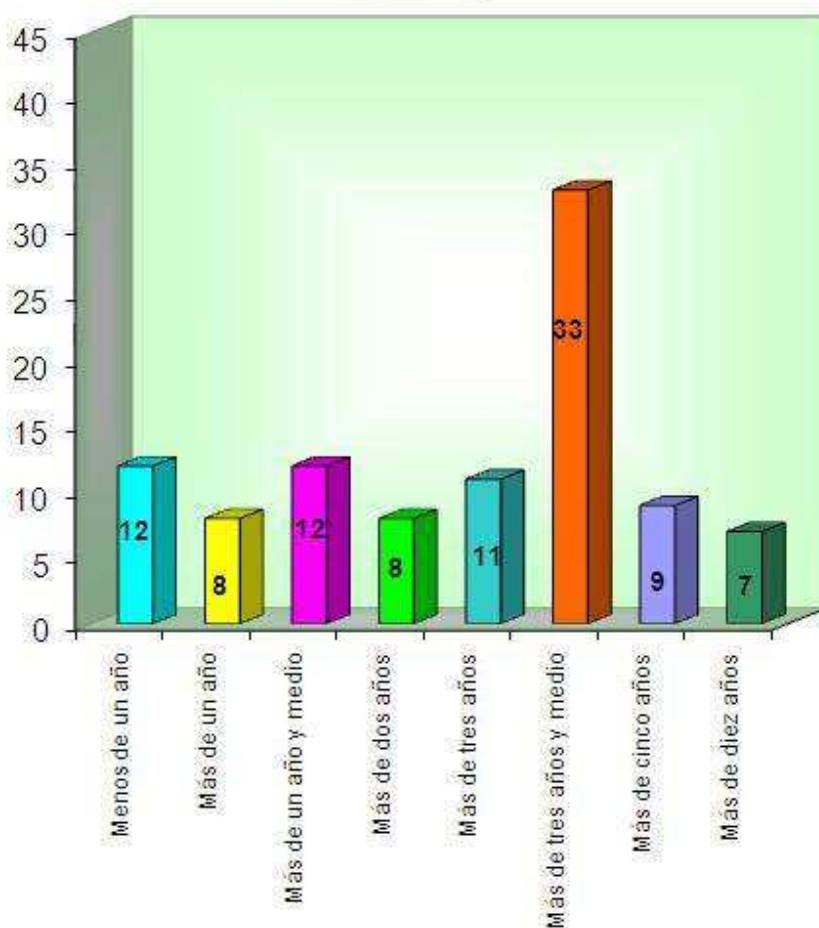
Los dos gráficos antelados nos llevan a inferir que en un 83.33% la judicatura encuestada nos dice que los términos de prescripción para el proceso de faltas son adecuados, mientras que el 66.67% nos asevera que el nuevo procedimiento viabiliza la absolución por deficiencia probatoria, que en concreto permite proyectar la proclividad a la conclusión de los procesos de faltas por prescripción y absolución, trasuntante esto en inoperancia por impunidad del sistema de la administración de justicia a ese nivel, así como a advertir que existe desconocimiento sobre este tipo de procesos y por ende urge el ser difundido a la población, según el 73% de abogados a quienes se les aplicó cuestionario de preguntas.

GRAFICO N° 58

¿Desde hace cuánto tiempo litiga?

| Tiempo | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------------------|------------|------------|
| Menos de un año | 21 | 12 |
| Más de un año | 14 | 8 |
| Más de un año y medio | 21 | 12 |
| Más de dos años | 13 | 8 |
| Más de tres años | 18 | 11 |
| Más de tres años y medio | 55 | 33 |
| Más de cinco años | 16 | 9 |
| Más de diez años | 11 | 7 |
| Total | 169 | 100 |

Porcentaje



Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 59

*¿Ha patrocinado en procesos por faltas
tramitados ante juzgados de paz letrados?*

| Respuesta | Frecuencia | Porcentaje |
|-----------|------------|------------|
| Si | 23 | 14 |
| No | 146 | 86 |
| Total | 169 | 100 |

Porcentaje



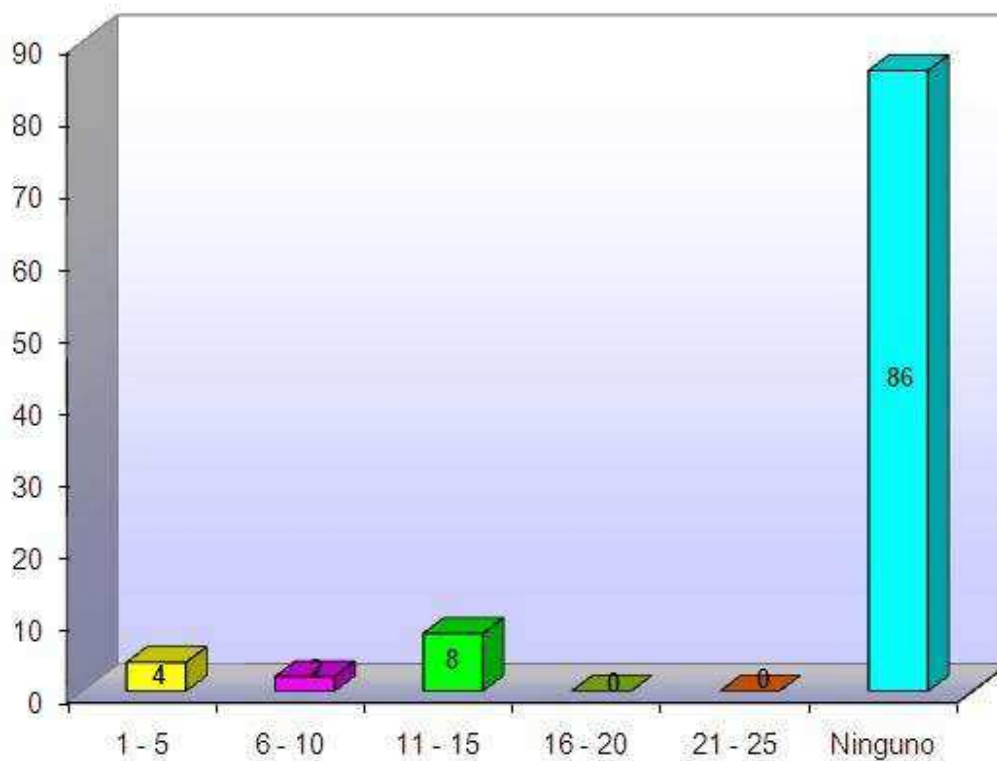
*Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La
Libertad - Marzo 2005.*

GRAFICO N° 60

¿En cuántos procesos por faltas usted ha patrocinado?

| Cantidad | Frecuencia | Porcentaje |
|----------|------------|------------|
| 1 - 5 | 7 | 4 |
| 6 - 10 | 3 | 2 |
| 11 - 15 | 13 | 8 |
| 16 - 20 | 0 | 0 |
| 21 - 25 | 0 | 0 |
| Ninguno | 146 | 86 |
| Total | 169 | 100 |

Porcentaje



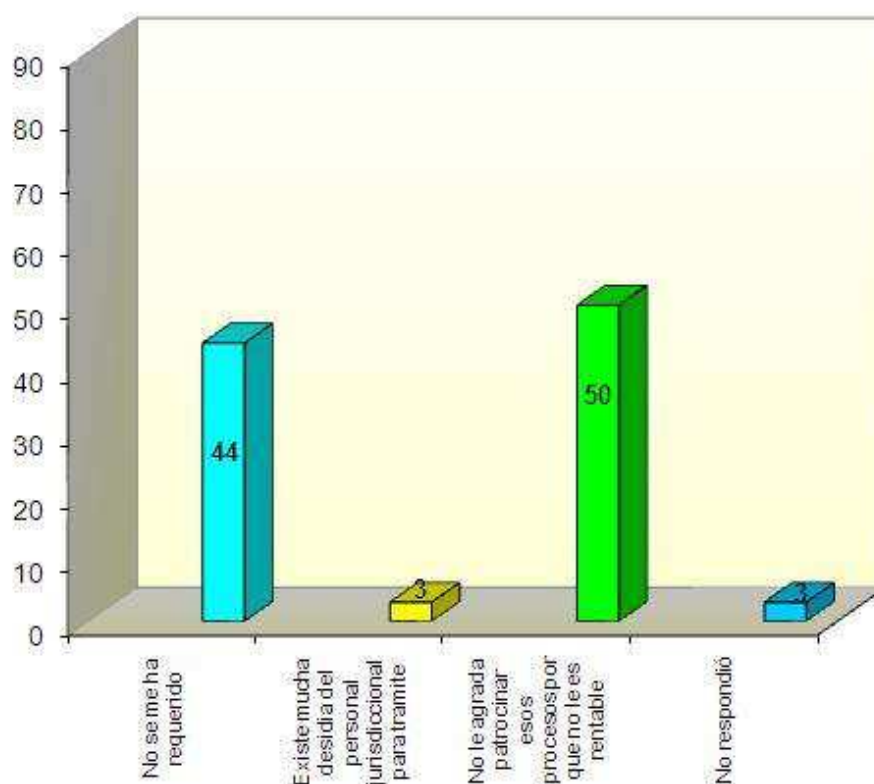
Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 61

En el supuesto de no haber patrocinado en otros procesos por faltas, ¿cuál ha sido el motivo?

| Motivo | Frecuencia | Porcentaje |
|---|------------|------------|
| No se me ha requerido | 65 | 44 |
| Existe mucha desidia del personal jurisdiccional para tramite | 4 | 3 |
| No le agrada patrocinar esos procesos por que no le es rentable | 73 | 50 |
| No respondió | 4 | 3 |
| Total | 146 | 100 |

Porcentaje

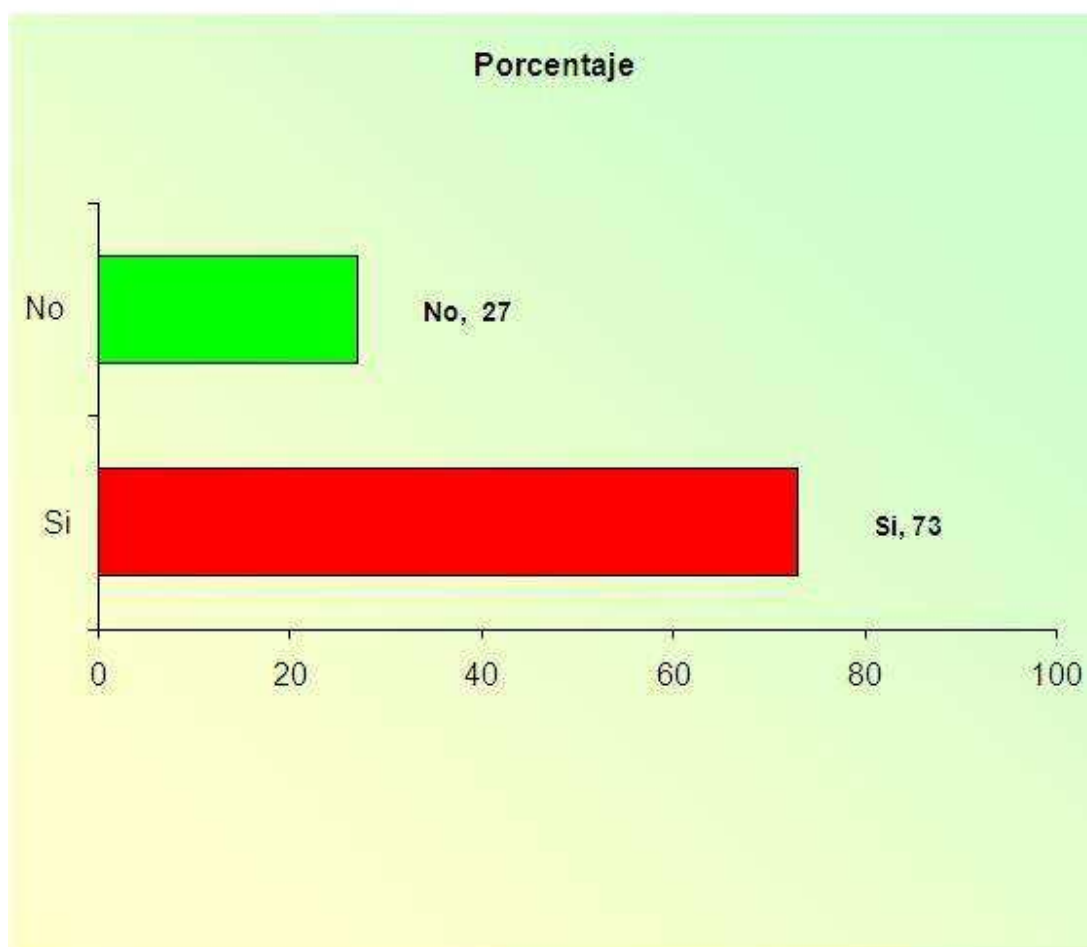


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 62

En el supuesto de no haber patrocinando en procesos por faltas, ¿considera que éstos le merecen alguna opinión?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|----------|------------|------------|
| Si | 106 | 73 |
| No | 40 | 27 |
| Total | 146 | 100 |

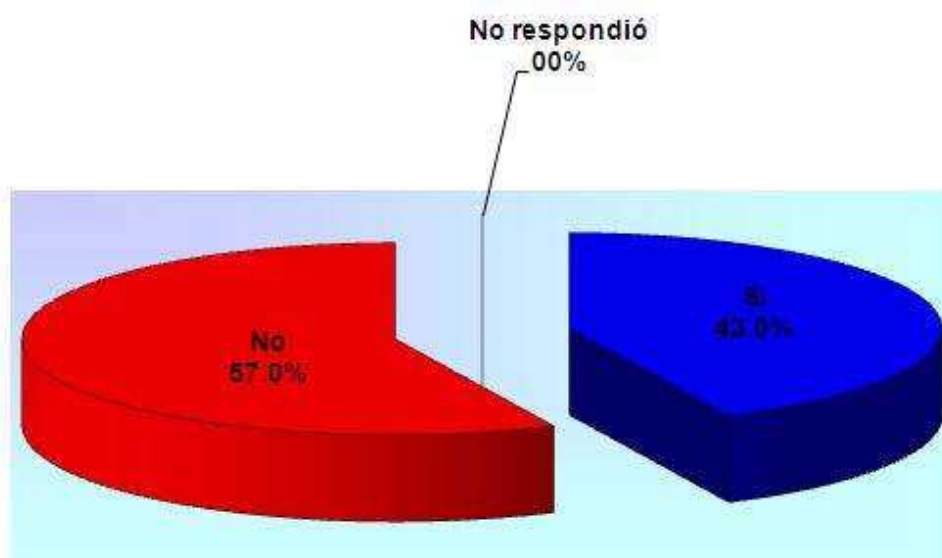


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 63

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas ¿considera Ud., que el término de prescripción debe ser ampliado aún más de lo establecido en el Art. 440 inc. 5° del Código Penal modificado por la Ley N° 27939?

| Respuesta | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 10 | 43.0 |
| No | 13 | 57.0 |
| No respondió | 0 | 0 |
| Total | 23 | 100 |

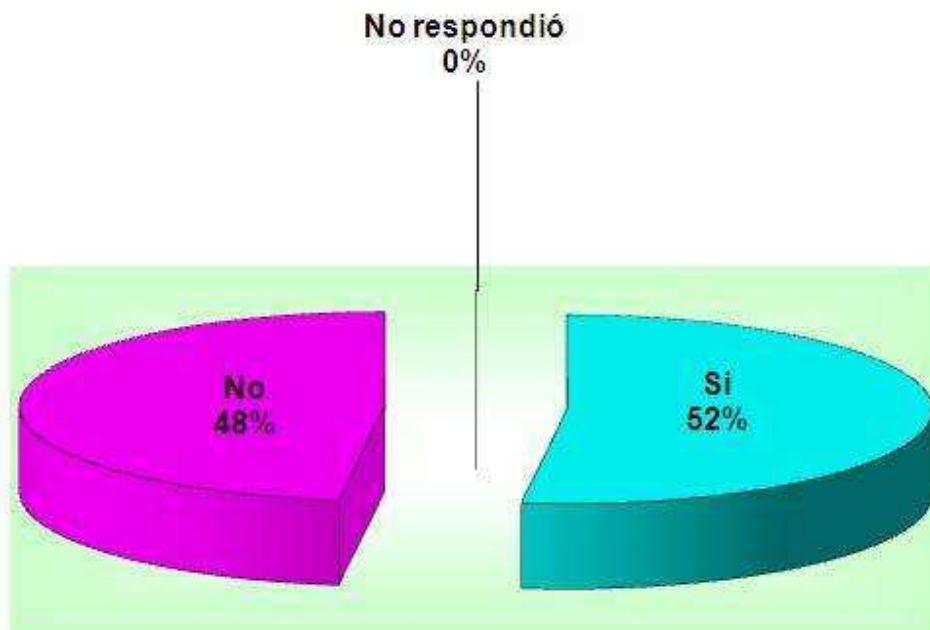


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 64

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas ¿considera que el plazo de investigación (ordinario y extraordinario), deviene en suficiente?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 12 | 52 |
| No | 11 | 48 |
| No respondió | 0 | 0 |
| Total | 23 | 100 |

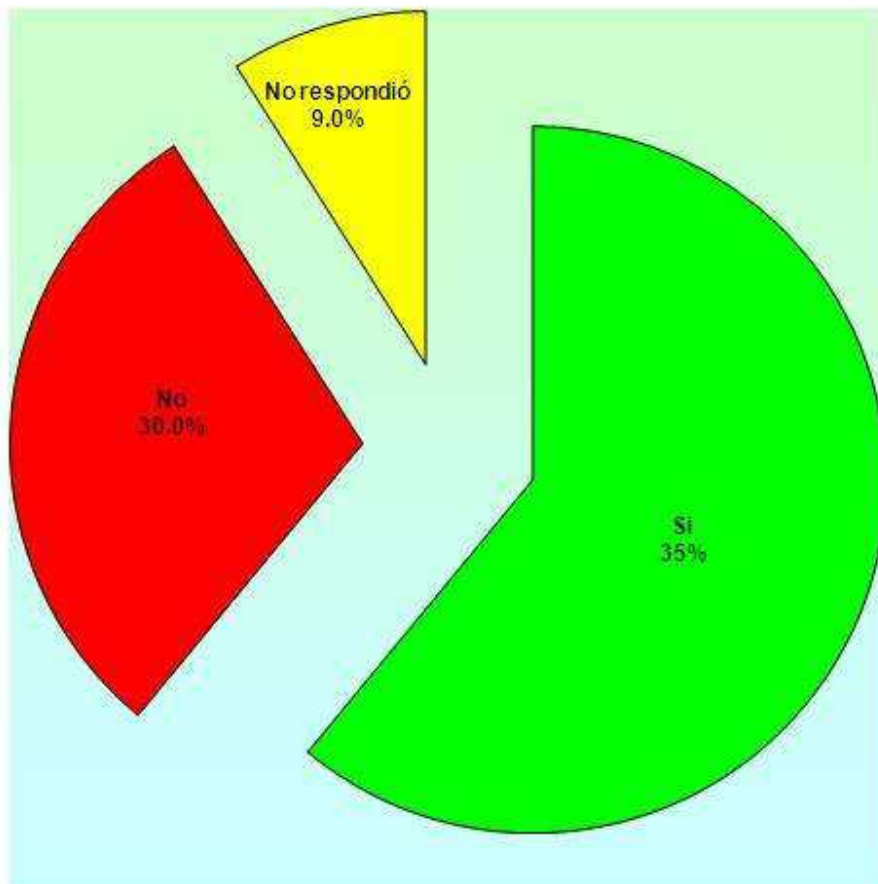


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 65

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que el procedimiento de faltas, (Ley N° 27939) es deficiente al plantear el rubro "Desarrollo de Audiencias" en su Art. 5°?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 14 | 61 |
| No | 7 | 30 |
| No respondió | 2 | 9 |
| Total | 23 | 100 |

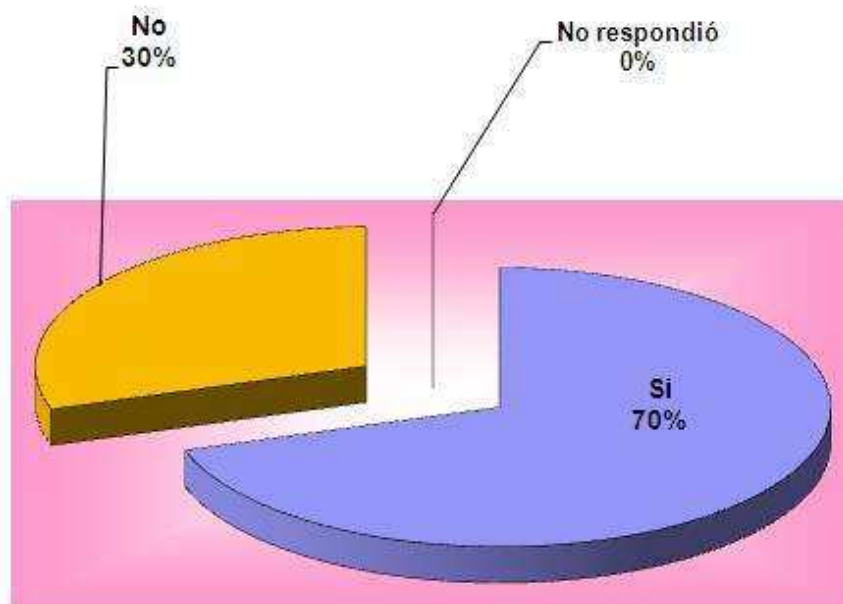


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 66

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que el nuevo procedimiento de faltas, es confuso e inaplicable?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 16 | 70 |
| No | 7 | 30 |
| No respondió | 0 | 0 |
| Total | 23 | 100 |



Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO 58

Este gráfico nos permite conocer que de la totalidad de abogados consultados, la mayoría (33%) se encontraba en el rubro de tres años y medio de ejercicio de la defensa libre.

GRAFICO 59, GRAFICO 60, GRAFICO 61 y GRAFICO 62

Estos gráficos permiten establecer que de la totalidad de los abogados encuestados sólo el 14% alguna vez ha patrocinado en procesos por faltas, especificándose asimismo que de este último grupo el 8% lo ha hecho en 11 a 15 procesos, teniendo como motivo la mayoría de los demás abogados el no serle rentable el patrocinar en estas Causas (50%), lo cual deviene en trascendente su evaluación específica.

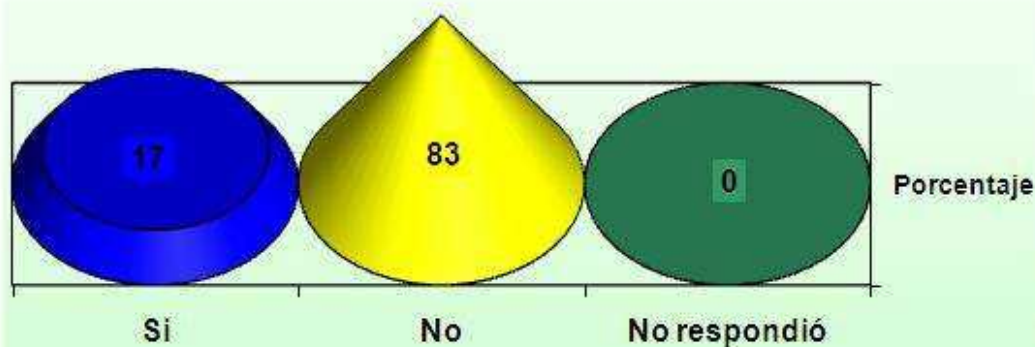
GRAFICO 63, GRAFICO 64, GRAFICO 65 y GRAFICO 66

Los gráficos antelados ratifican la posición discrepante de la defensa respecto a los jueces, sobre la ley 27939, justificable hasta cierto modo, pues viabiliza la conclusión rápida de estos procesos por prescripción y absolución debido a falta de pruebas que benefician a sus patrocinados, ello estando al 57% de abogados consultados que no concuerdan con la ampliación de los plazos de prescripción, el 52% que está conforme con el plazo de investigación y el 61% que signa al desarrollo de audiencias previsto por el artículo 5º de la ley 27939 como deficiente, lo cual concuerda con el planteamiento de ser vulneratorio de derechos fundamentales, es más el 70% de los señores abogados considera que el nuevo procedimiento es confuso, por ende resulta evidente que este no es el mas adecuado.

GRAFICO N° 67

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que el nuevo procedimiento de faltas, es el más adecuado para resolver los conflictos humanos, de nuestro medio que le atañen?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 4 | 17 |
| No | 19 | 83 |
| No respondió | 0 | 0 |
| Total | 23 | 100 |

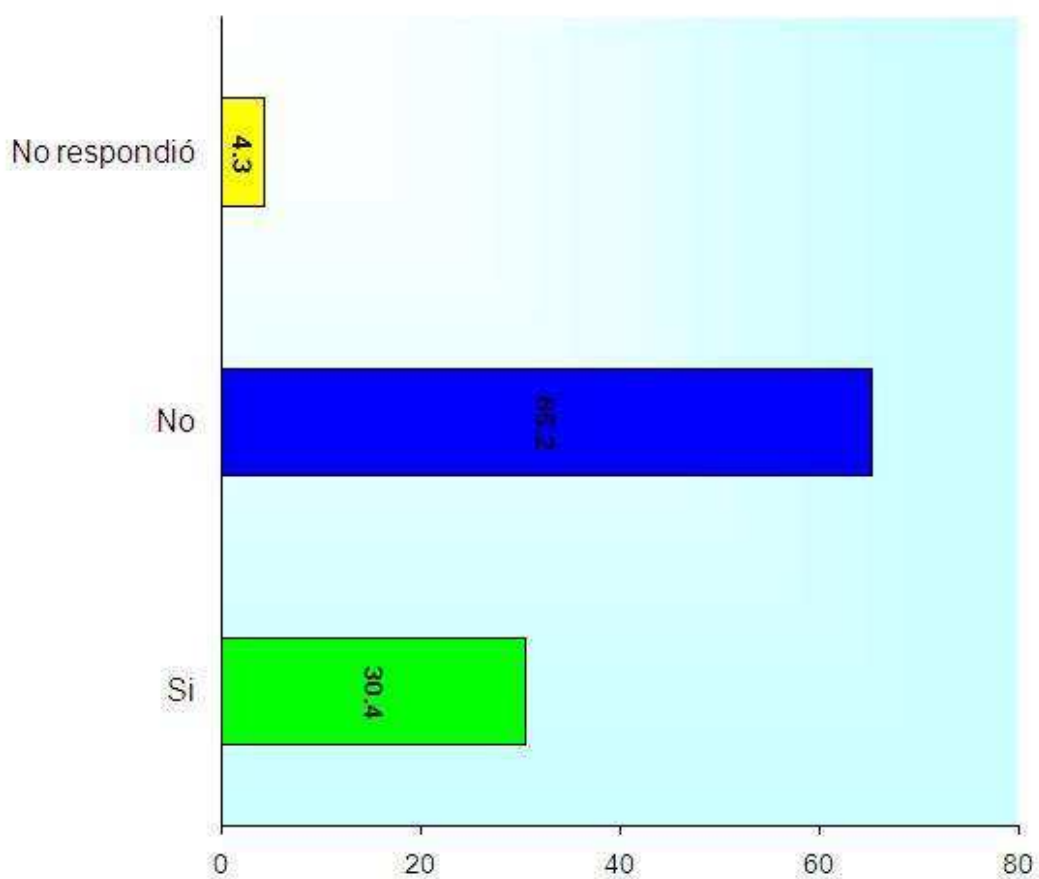


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 68

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que el procedimiento abrogado, era el más adecuado para resolver los conflictos humanos, de su competencia?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 7 | 30.4 |
| No | 15 | 65.2 |
| No respondió | 1 | 4.3 |
| Total | 23 | 100 |

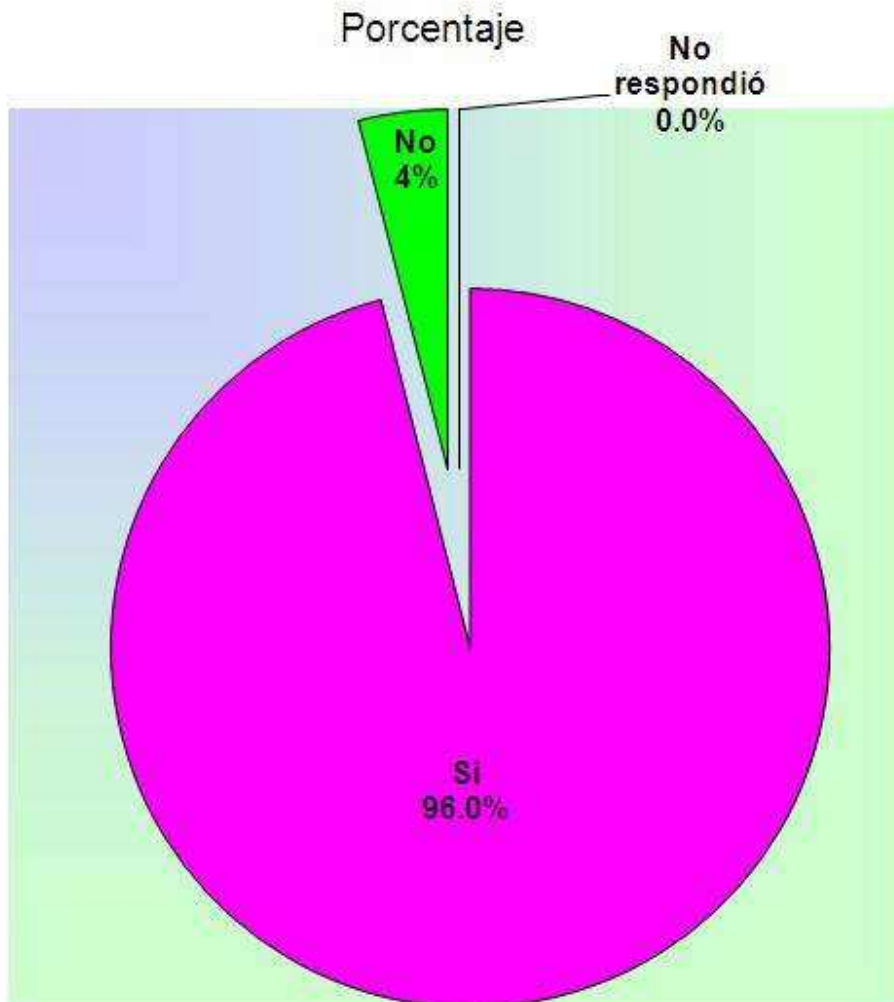


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 69

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas ¿considera que se viene aplicando de modo distinto el nuevo procedimiento en cada Juzgado de Paz Letrado?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 22 | 96 |
| No | 1 | 4 |
| No respondió | 0 | 0 |
| Total | 23 | 100 |



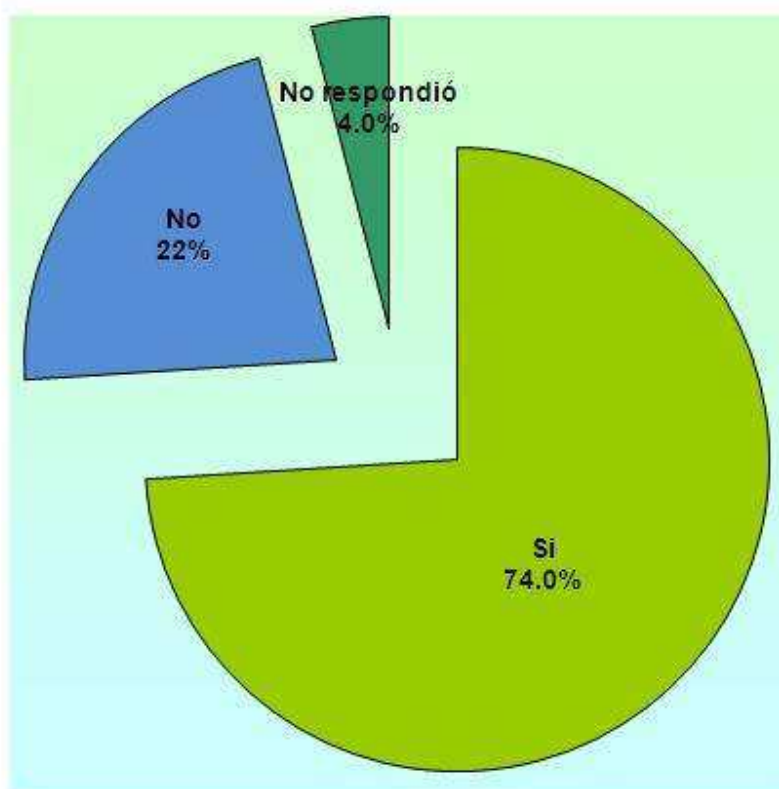
Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 70

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que se ha desnaturalizado el instituto jurídico de la cuestión previa, al disponerse que de ser promovida se resolverá con la sentencia?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 17 | 74 |
| No | 5 | 22 |
| No respondió | 1 | 4 |
| Total | 23 | 100 |

Porcentaje

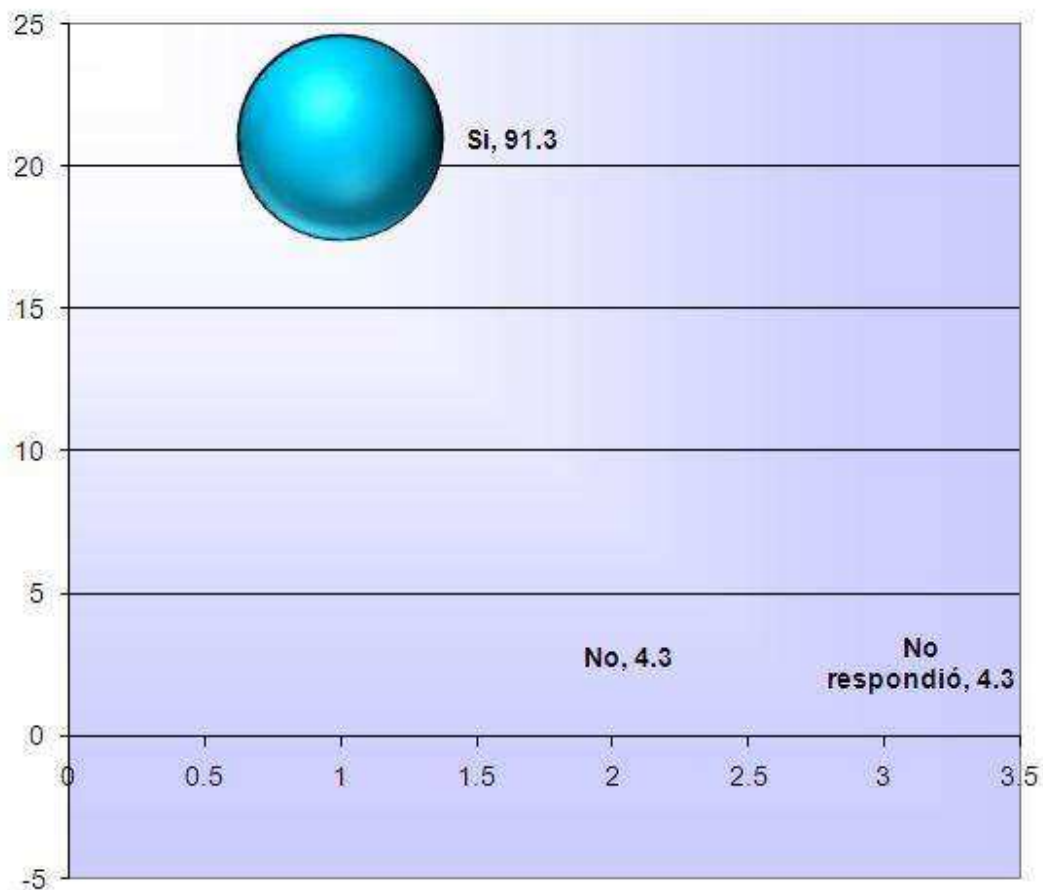


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 71

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que se ha desnaturalizado el instituto de la competencia, al disponerse que de cuestionarse ésta se resolverá con la sentencia? (Art. 4° de la Ley N° 27939)

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 21 | 91.3 |
| No | 1 | 4.3 |
| No respondió | 1 | 4.3 |
| Total | 23 | 100 |

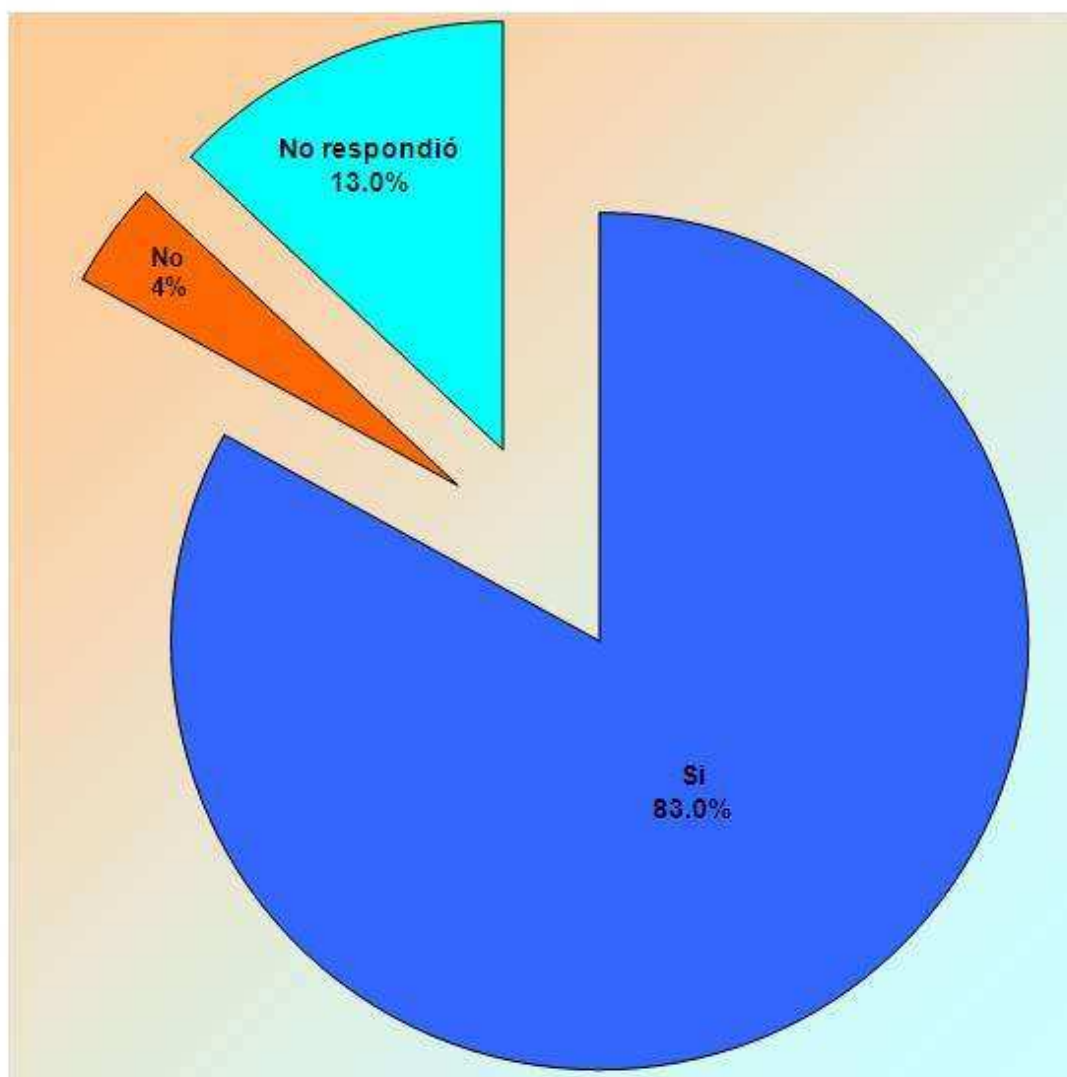


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 72

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que la Ley N° 27939, no regula algunos actos procesales fundamentales?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 19 | 83 |
| No | 1 | 4 |
| No respondió | 3 | 13 |
| Total | 23 | 100 |

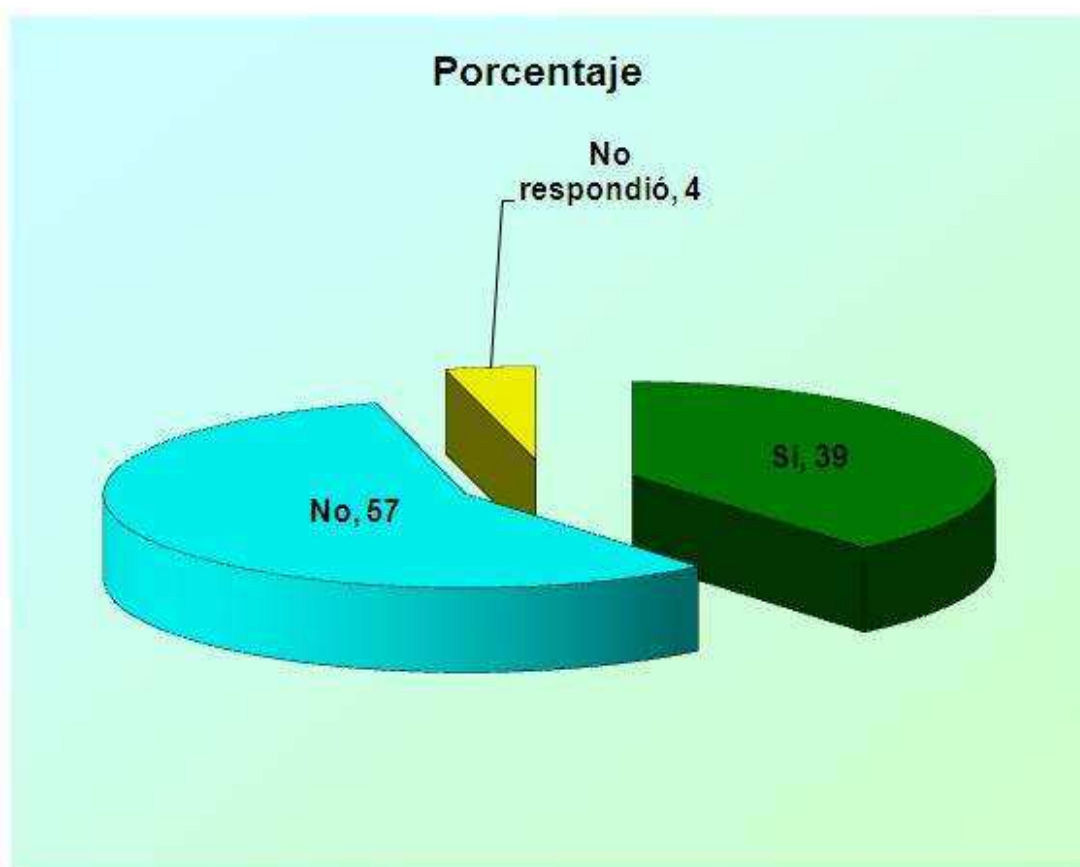


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 73

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que en el procedimiento abrogado, existía mayor claridad al enunciarse sus proposiciones jurídicas?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 9 | 39 |
| No | 13 | 57 |
| No respondió | 1 | 4 |
| Total | 23 | 100 |

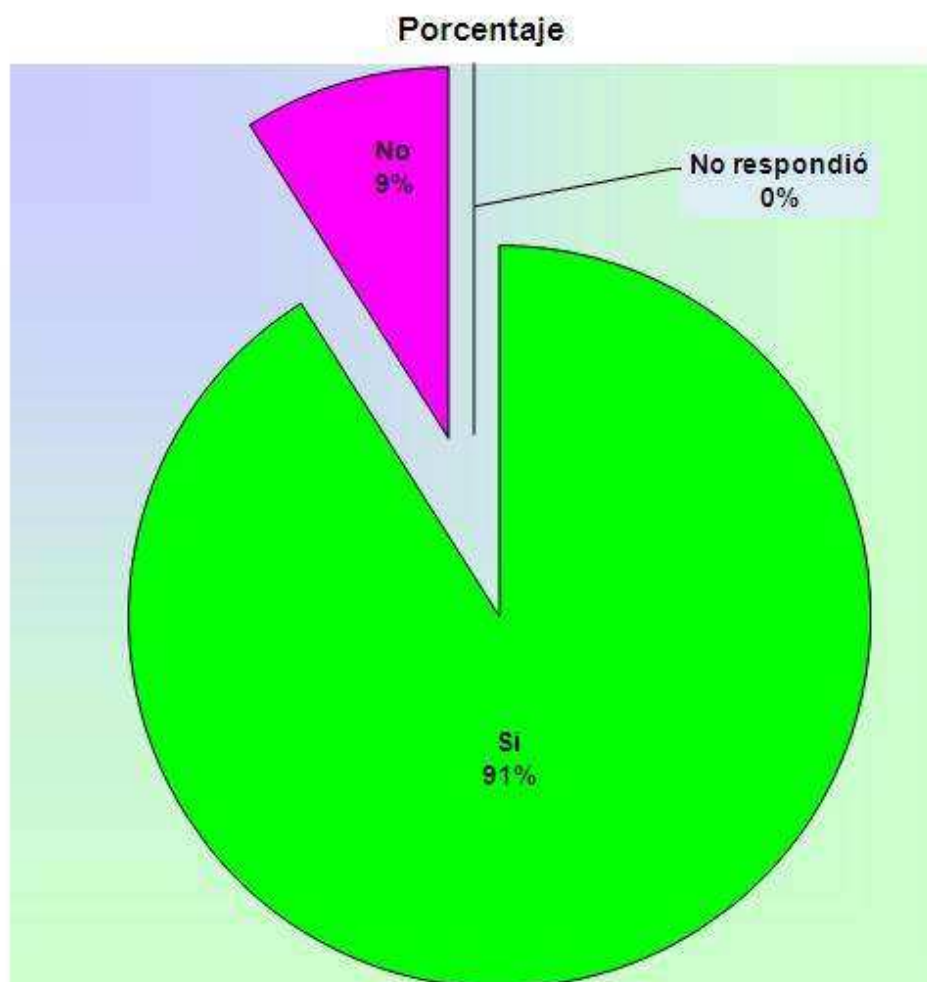


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 74

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que en el nuevo procedimiento, se debió prever la solución a posibles vacíos, enunciando expresamente la prerrogativa de remisión a las reglas de otro juicio, al igual que lo hicere en el C.de.P.P?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 21 | 91 |
| No | 2 | 9 |
| No respondió | 0 | 0 |
| Total | 23 | 100 |



Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO 67, GRAFICO 68 y GRAFICO 69

Estando a que el objetivo sustancial de todo proceso penal es la solución de los conflictos humanos, en lo que respecta al procedimiento de faltas, de los letrados encuestados el 83% de los que han patrocinado en estos, estiman no ser el más adecuado, y tampoco lo era el procedimiento abrogado según el 65%; más aún si el aludido según el 96% de encuestado,s viene siendo aplicado de modo distinto en cada juzgado de paz letrado.

GRAFICO 70, GRAFICO 71 y GRAFICO 72

Respecto a los institutos jurídicos procesales previstos por la Ley 27939, resulta interesante conocer que los señores abogados que patrocinan faltas, consideran en un 74% y 91% que la cuestión previa, y el tema de la competencia han sido desnaturalizados; y en un 83% reconocen la no regulación de actos procesales fundamentales en la acotada norma.

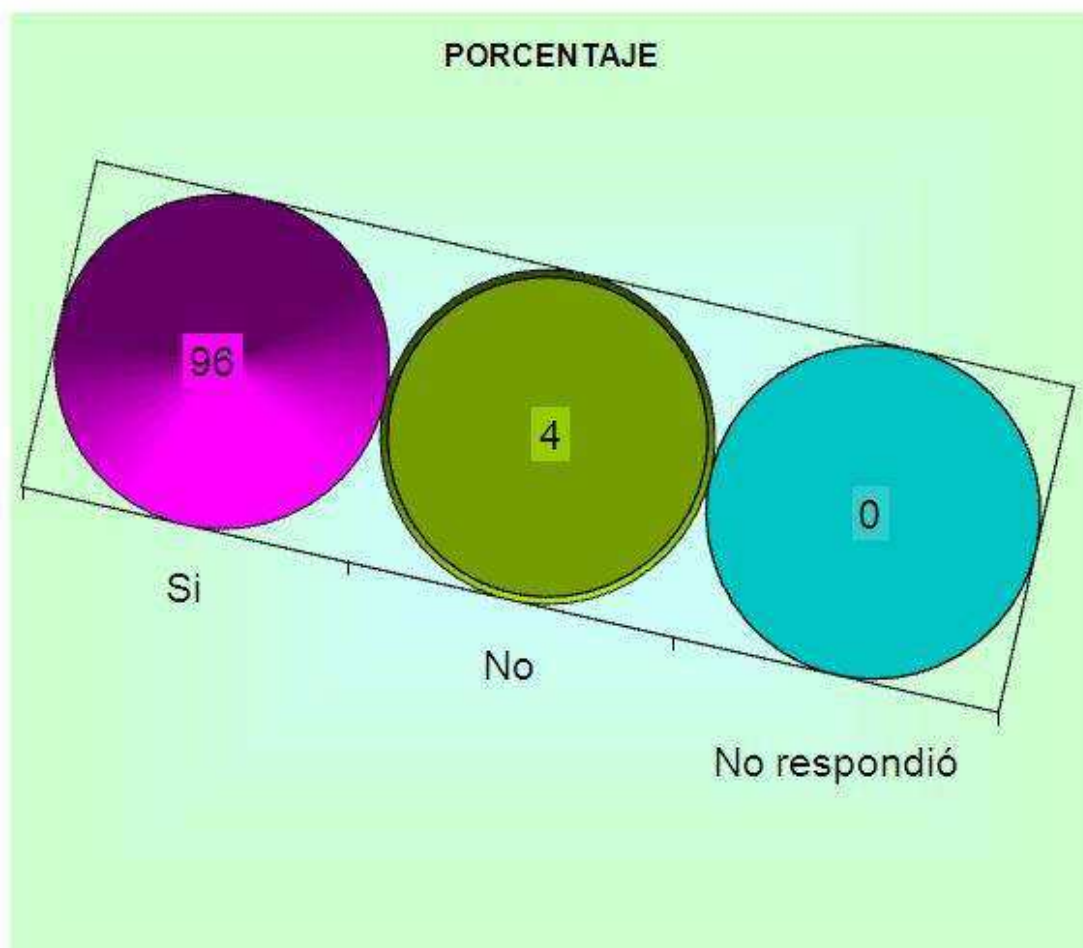
GRAFICO 73 y GRAFICO 74

De igual forma los gráficos 73 y 74 evidencian que los letrados encuestados en un 57% han advertido que en el procedimiento de faltas abrogado existía mayor claridad al enunciarse sus proposiciones jurídicas que el vigente; es más, acertadamente el 91% considera que el nuevo procedimiento de faltas debió prever la remisión a reglas de otro juicio ante vacíos legales.

GRAFICO N° 75

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera eficaz las disposiciones sobre el recurso de apelación, desestimación o transacción, previstos para el nuevo procedimiento?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 22 | 96 |
| No | 1 | 4 |
| No respondió | 0 | 0 |
| Total | 23 | 100 |



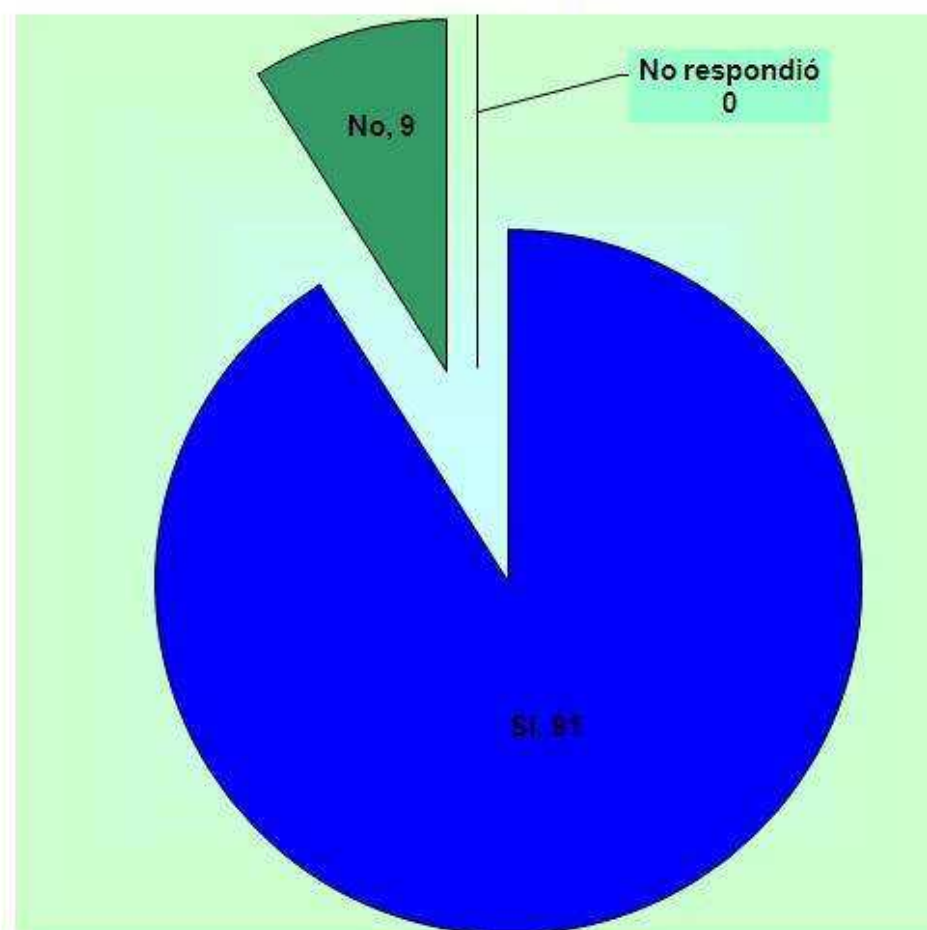
Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 76

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que la aplicación de la Ley N° 27939, predispone al Juez a condenar ante la sola aceptación de responsabilidad por parte del procesado?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 21 | 91 |
| No | 2 | 9 |
| No respondió | 0 | 0 |
| Total | 23 | 100 |

Porcentaje

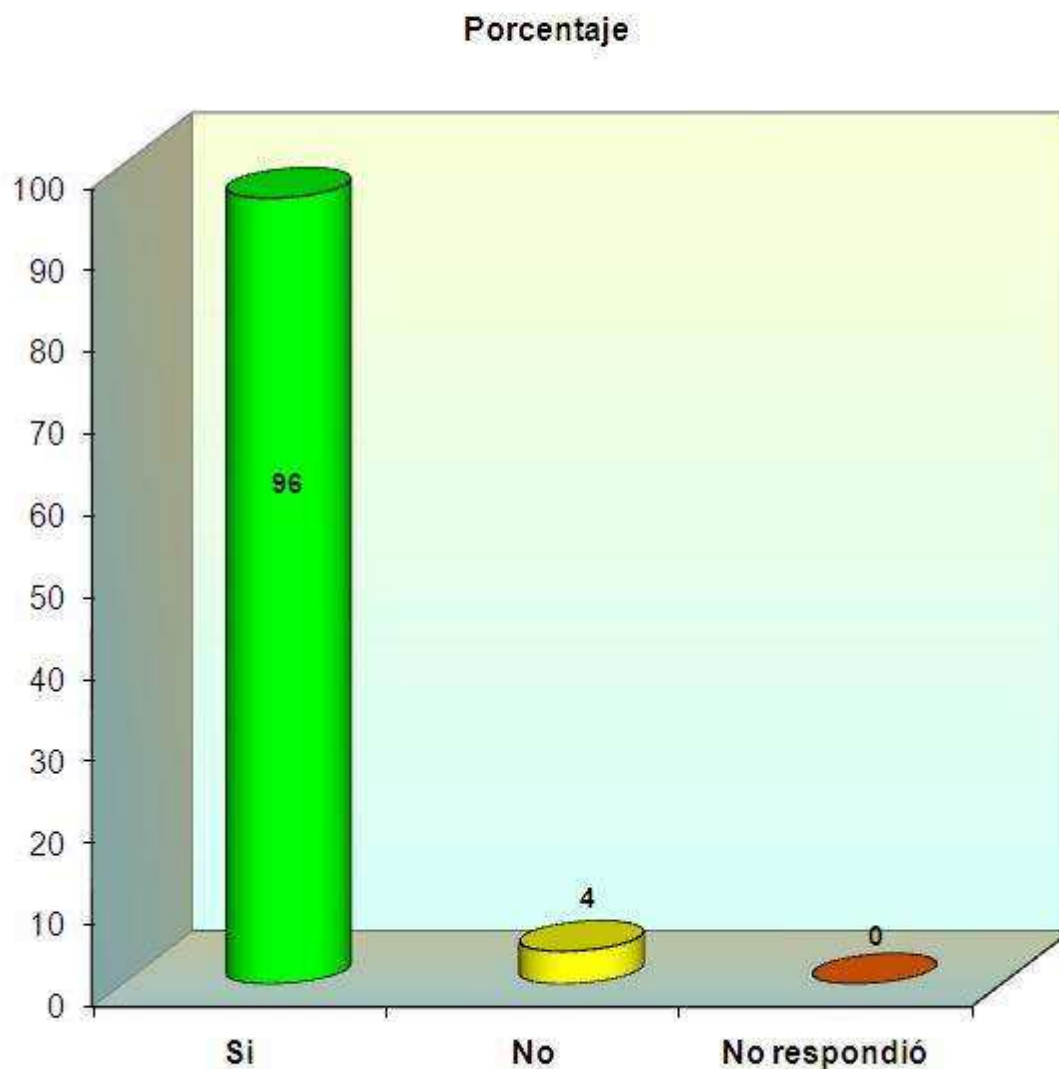


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 77

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas ¿considera que el procedimiento abrogado tiene naturaleza inquisitiva?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 22 | 96 |
| No | 1 | 4 |
| No respondió | 0 | 0 |
| Total | 23 | 100 |

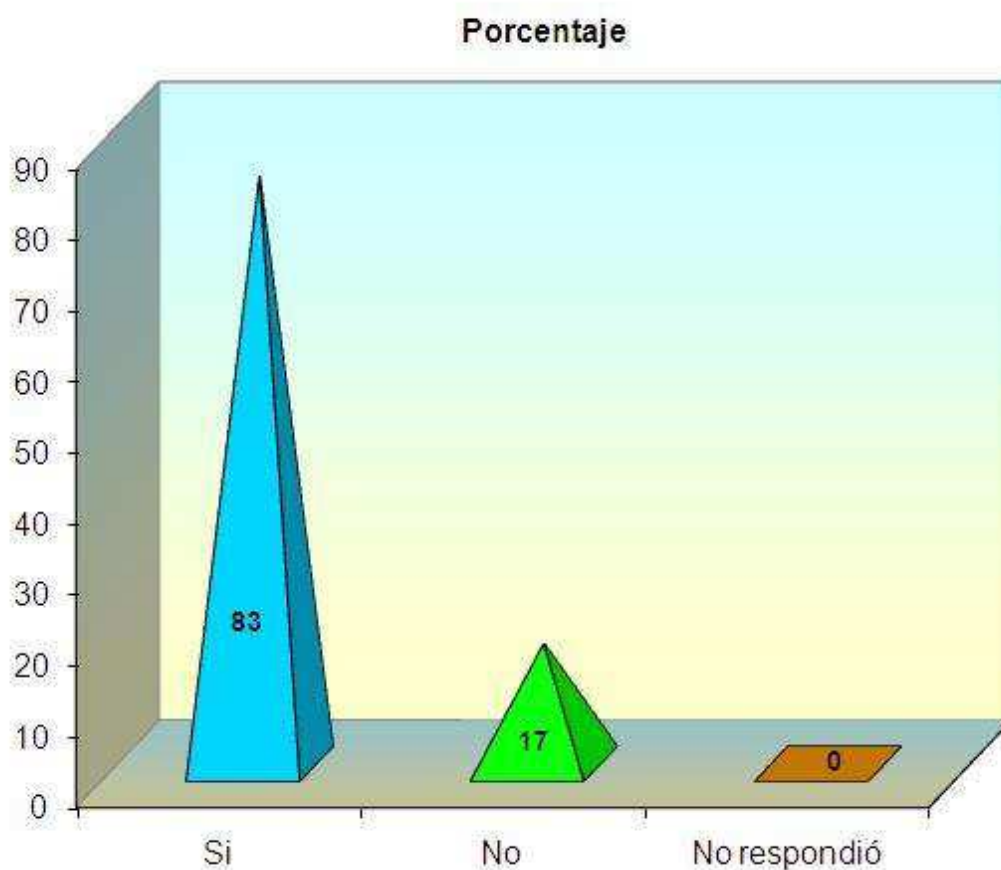


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 78

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que en la práctica, al aplicarse el nuevo procedimiento se respetan los principios de concentración, oralidad e inmediatez?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 19 | 83 |
| No | 4 | 17 |
| No respondió | 0 | 0 |
| Total | 23 | 100 |

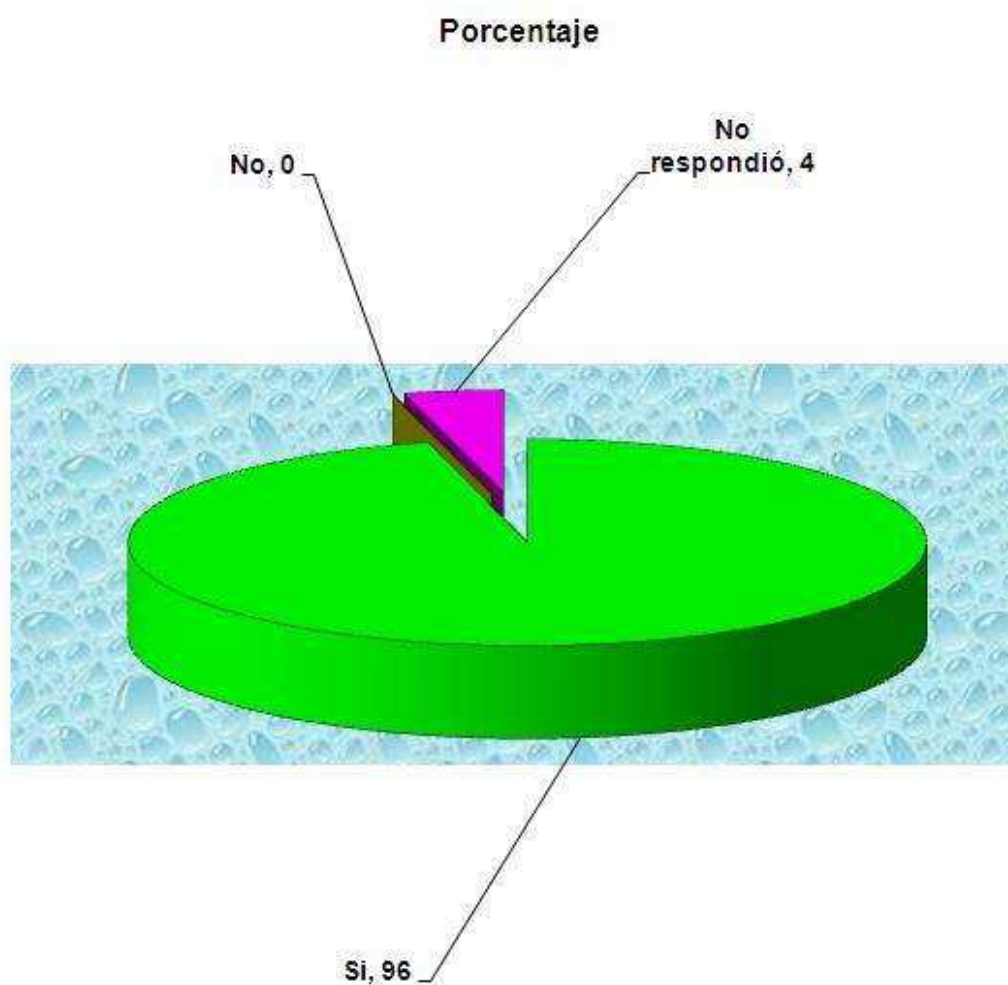


Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 79

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que debería optimizarse el nuevo procedimiento?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 22 | 96 |
| No | 0 | 0 |
| No respondió | 1 | 4 |
| Total | 23 | 100 |



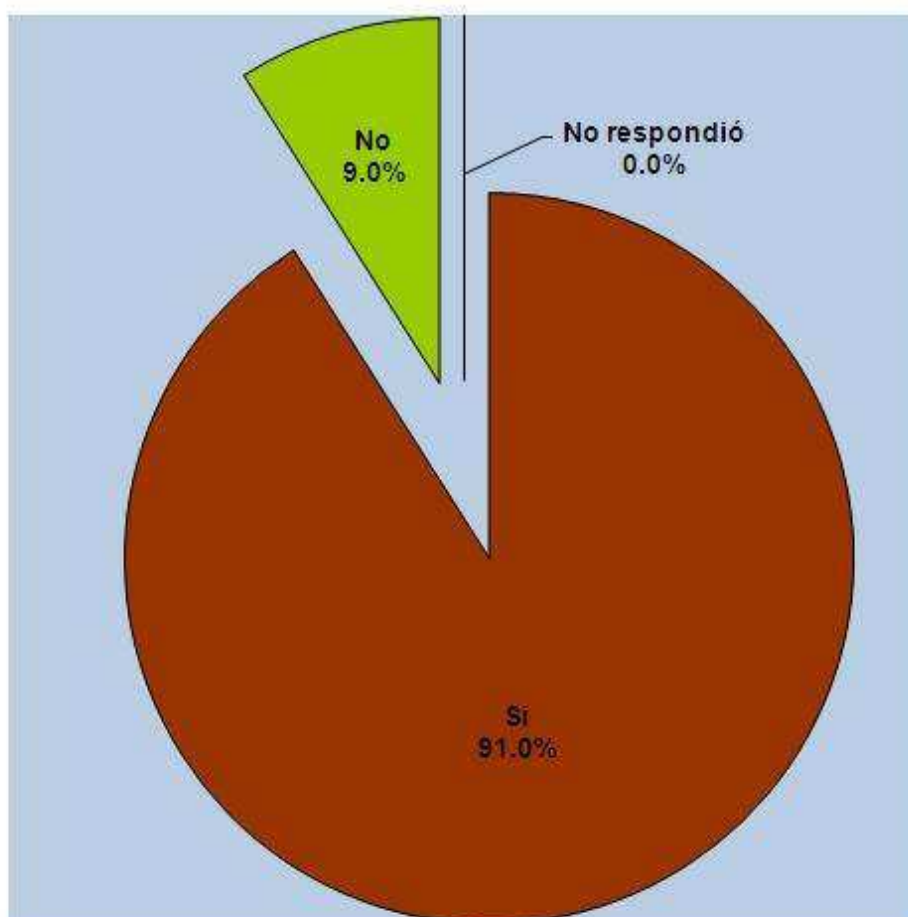
Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 80

En el supuesto de haber o estar patrocinando procesos por faltas, ¿considera que a la fecha el nuevo procedimiento, viene siendo aplicado por los Jueces de Paz Letrado?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 21 | 91 |
| No | 2 | 9 |
| No respondió | 0 | 0 |
| Total | 23 | 100 |

Porcentaje



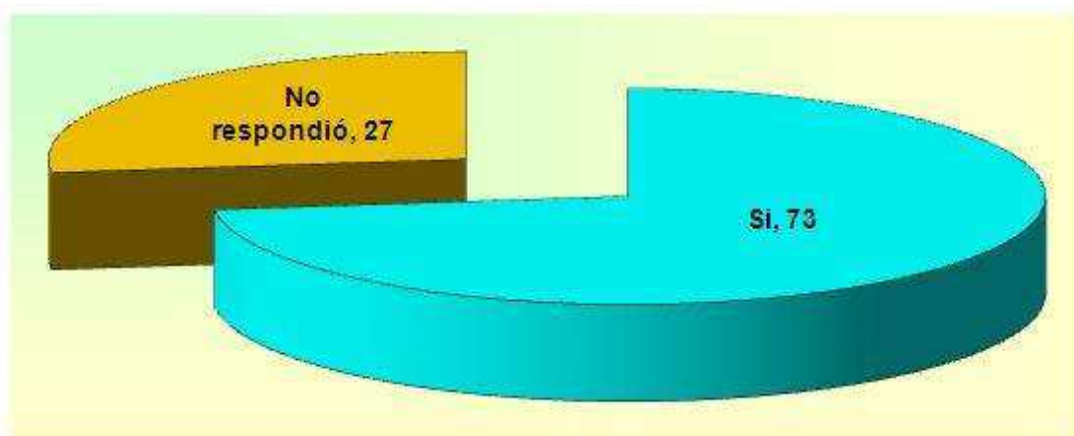
Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO N° 81

En el supuesto de no haber patrocinando en procesos por faltas, ¿considera que debe difundirse o propalarse información sobre estos procesos para conocimiento de la población?

| Opciones | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------|------------|------------|
| Si | 106 | 73 |
| No respondió | 40 | 27 |
| Total | 146 | 100 |

Porcentaje



Fuente: Cuestionario aplicado a Abogados del Distrito Judicial de La Libertad - Marzo 2005.

GRAFICO 75 y GRAFICO 76

Los gráficos 75 y 76 permiten conocer que los letrados patrocinantes de faltas se encuentran conformes sobre los recursos de apelación, desistimiento y transacción que prevé el nuevo proceso en una magnitud del 96%; mientras acorde a la realidad el 91% considera que la norma en comento orienta al juez a condenar ante la simple aceptación de responsabilidad por parte del procesado, implicando esto último el reconocer implícitamente la vulneración del principio de la presunción de inocencia.

GRAFICO 77, GRAFICO 78 y GRAFICO 79

Manteniendo coherencia los señores abogados consultados en sus aseveraciones antes apreciadas, se tiene que según el gráfico 77 el 96% de ellos considera que el procedimiento abrogado era de naturaleza inquisitiva, mientras que estando a los aspectos formales de presentación del nuevo juicio el 83% considera que se respeta los preceptos de concentración, oralidad e inmediación; concordando de esta forma el 96% en la necesidad de ser optimizado el nuevo proceso.

GRAFICO 80 y GRAFICO 81

A resultas de los gráficos 80 y 81 nos permite conocer que el 91% de abogados encuestados precisa que el nuevo procedimiento de faltas viene siendo aplicado por los jueces de paz letrado, enfatizándose significativamente la necesidad de difundirse o propalarse este tipo de procesos a la población, lo cual guarda coherencia con lo que muestra el gráfico 69.

IV. DISCUSION

Luego de la información acopiada tanto conceptual como estadística obrante en el presente trabajo de investigación amerita hacer énfasis que, además de ello a resultas de la ejecución del contrato de servicios de consultoría RF.PNRC 007-2007-4.1-UE-PJ/JUSPER el Poder Judicial ha logrado obtener un diagnóstico situacional del servicio de justicia de paz letrada, orientado a la mejora de las condiciones de acceso a la justicia, tomando como referencia o elementos representativos a los distritos judiciales de Tumbes, Lima, Tacna, San Martín, Cajamarca, Huánuco, Ayacucho, Loreto y Ucayali, los mismos que involucran a poblaciones de Costa, Sierra y Selva, centro, sur y norte, la capital de la República así como dos zonas fronterizas, lo cual ha permitido tener una percepción más íntegra y sólida sobre la situación actual de la justicia de paz letrada en comento, viabilizando de igual forma apreciar sus distintas expresiones en un país como el nuestro, que es pluricultural, pluriétnico, y plurilingüístico, invitando con todo ello a una seria reflexión sobre las políticas institucionales y los objetivos estratégicos del Poder Judicial.

En ese orden de ideas se logró entrevistar a usuarios del servicio de justicia de paz letrada permitiendo concluir que quienes más recurren en busca de tutela por la justicia de paz letrada son mujeres, respondiendo a un 69.8%, mientras que los varones sólo registran un 30.2%, presentando - por otro lado - como mayor nivel de rango de edades entre los 31 a 40 años de edad, que

implica un 36.5% del total. Por otro lado dentro de ese grupo existen amas de casa en 34.9%, comercio en 14.3%, agricultura 14.3%, empleado 9.5%, trabajador independiente 14.3%, ganadería 1.6%, estudiante 1.6% y otros 9.5%, implicando ello que quienes usan el servicio de justicia de paz letrada, poseen baja capacidad económica, así como bajo nivel de instrucción, pues del cuadro general sólo el 22.2% posee secundaria completa, el 17.5% primaria completa, en igual magnitud secundaria incompleta, el 12.7 % universidad completa, el 11.1% universidad incompleta, el 9.5% primaria incompleta, el 6.3% técnica incompleta y con post – grado también el 1.6%, haciendo hincapié que cada cuatro usuarios con primaria incompleta o completa se coloca en una situación bastante precaria en términos de comprensión de los procedimientos judiciales existentes ante los juzgados de paz letrado, siendo que en muchos casos la primaria incompleta supone en la práctica un analfabetismo por desuso.

Otro aspecto relevante a considerar es el perfil de los usuarios que suelen hacer uso del sistema de justicia de paz letrada, que incluye al de las faltas, tan es así que del total de estos sólo el 12.7% ha ocupado algún cargo como autoridad o con liderazgo, mientras el 87.3% no ha ocupado cargo alguno; por otro lado de esa masa total evaluada el 66.7% ha vivido en ciudades, mientras que uno de cada tres usuarios ha vivido en comunidades campesinas y pueblos pequeños, al registrar un 19% del total para lo segundo y un 14.3% para lo tercero.

Las personas que hacen uso del servicio de la justicia de paz letrada, que comprende a las faltas como queda dicho precedentemente identifica a las autoridades que administran justicia de la siguiente manera, el 24.8% a los jueces de paz letrado, el 7.9% a los jueces de paz, el 15.3% al juez de familia, el 12.9% al juez mixto, el 12.4% al juez penal, y el 12.4% al juez civil, entre otros; explicándose primordialmente tal resultado, en parte, debido a la poca presencia de dichas instancias judiciales en sus vidas, así como también identificándose menos a las autoridades judiciales que laboran en el ámbito rural, salvo que sea este de prestación de servicios, circunstancia en la cual obtienen mayor visibilidad, como es el caso de los jueces de paz, tenientes gobernadores, gobernadores, etc.; incluso en estas zonas el juez de paz letrado vendría a ser la autoridad más importante en el tema de justicia, al registrar el 55.6% de opinión a su favor, seguido de la Policía Nacional con un 19%, fundándose dicha popularidad en un 36.1% al considerarse que tienen mayor capacidad para hacer cumplir sus disposiciones, mientras que un 23% considera que dicha autoridad posee capacidad de resolución de todo tipo de problemas, justificable esto último pues en la mayoría de los juzgados de paz letrado estos asumen competencia penal, civil, de familia, etc.

Resulta interesante verificar que de los usuarios de la justicia de paz letrada, el 66.7% ha acudido una vez a resolver sus conflictos ante dicha autoridad, el 21.1% lo ha hecho 2 veces, mientras que el 5.3% 3 veces y en igual porcentaje han acudido 4 veces.

No obstante las dificultades que se presentan como consecuencia del proceso de faltas, los usuarios del servicio que brinda este nivel de la judicatura consideran a los jueces de paz letrado sin distinción de especialidades, en un 58.7% que son capaces y eficientes, mientras que un 20.6% que son regulares, un 17.5% que son malos y un 3.2% no sabe.

Por otro lado guarda coherencia que en el supuesto de presentarse una controversia el 22.2% acudiría en primer orden a la policía, seguidamente en igual porcentaje al juez de paz letrado, o en su defecto al juez de paz, mientras que un 11.1% preferiría quedar con el caso no resuelto, esto es optando por no acudir a autoridad alguna.

En cuanto a las apreciaciones u opiniones sobre la solución alcanzada ante la justicia de paz letrada, los resultados de la encuesta en sentido positivo comprenden a los distritos judiciales de Tumbes, Loreto y Huánuco, mientras que las más negativas se dirigen a Tacna, Ayacucho y Lima; no obstante lo expuesto es necesario recordar que en cuanto a este rubro los usuarios responden acorde a los intereses que defendieron, los cuales no siempre reciben amparo legal y constitucional; concordante con los resultados obtenidos de la muestra seleccionada para el presente trabajo de investigación.

Si revisamos los porcentajes en cuanto a usuarios potenciales de la justicia de paz letrada, se tiene que el 10.1% acudiría con motivo de juicio de alimentos,

mientras que el 7.2% acudiría por agresiones físicas y verbales, robos o pérdida de bienes 5%, estos 3 últimos a ser tramitados vía proceso de faltas.

Según la encuesta actualizada en comentario practicada a nivel macro en los distritos judiciales aludidos inicialmente, se tiene que a la fecha el tiempo de ejercicio en el cargo de los jueces de paz letrado refleja que en un 53% tienen de tres años a más como operadores jurisdiccionales en dicha instancia, resultado este que guarda coincidencia con el que se tuviera a resultados de la consulta practicada durante el año 2005, contenida en forma específica en el gráfico 43.

De todo lo dicho se permite establecer un marco genérico pero pertinente a tener en cuenta para discutir lo investigado, más aún si cuando hablamos de procedimiento de faltas a cargo de los Jueces de Paz Letrado, se presume estar este estructurado sobre la base de un procedimiento común, al que se le introducen particularidades vinculadas esencialmente a la competencia del órgano jurisdiccional, a la promoción de la acción penal, a la intensidad de las medidas limitativas de derechos, al derecho probatorio y a la incorporación de determinadas instituciones procesales, considerándose como factores primordiales que justifican su incorporación: la condición de la persona a enjuiciar y el tipo de falta (o delito cual fuere el caso).

Quepa acotar que el proceso de faltas posee una característica particular a través del cual se persiguen intereses públicos dimanantes de la imposición de sanciones penales. Tal característica exige una exclusiva titularidad estatal, a su

vez determina – en virtud del principio de necesidad del proceso penal (artículo 139 – inciso 10º Constitución) - que sólo el juez puede imponer penas, sin obviar estar sujeta a prescripciones constitucionales como son, la defensa de la persona humana y su dignidad, presunción de inocencia, prohibición de compeler a declarar o reconocer culpabilidad contra si mismo, derecho de defensa, igualdad procesal, respeto a la libertad de conciencia y de religión, instancia plural, etc., viabilizándose de esta forma a arribar en actos decisorios del juez, con orientación hacia la verdad material y respeto al debido proceso, dirigido a obtener una sentencia justa, haciendo pasible de sanción al auténtico responsable o absolver al verdadero inocente o a quien no se le ha probado su responsabilidad; traduciéndose de esta manera en un adecuado sistema penal a este nivel, denominado por Baratta como: “el medio de sociabilización sustitutivo”, manteniendo en vigencia el respeto por los derechos humanos que cumple una función negativa concerniente a los límites de la intervención penal, ya sea en faltas o en delitos.

De los gráficos correspondientes a los procesos de Faltas tramitados mediante el procedimiento previsto por el Código de Procedimientos Penales frente a los tramitados bajo el trámite previsto por la ley 27939 nos llevan a concordar con los indicadores establecidos y a la vez a evidenciar las variables respectivas que interactúan en un todo corroborando el problema proyectado en un inicio.

Los datos y variables aislados en si mismos tienen limitada importancia, por ende es necesario explicarlos otorgándoles un significado, habiendo recurrido para ello al análisis no formal y formal; siendo que por esta última se acudió a la estadística para analizar los cuestionarios aplicados y muestras relativas a expedientes por Faltas, abordando las variables proyectadas.

El objetivo de la interpretación radica en buscar un significado más amplio a las respuestas mediante su relación con otros conocimientos disponibles como los expuestos en los 7 capítulos contenidos en el rubro marco teórico de esta tesis.

Es así como luego de medir las muestras, las variables independientes; esto es, las de índole normativo – jurídico, relativo a algunas garantías específicas del debido proceso y de índole operacional, se presentan guardando concordancia y en otros discordancia, permitiendo de esta forma establecer el no haberse contado ni se cuenta con un sistema procesal eficaz que responda a las necesidades de los que hacen uso del servicio de la justicia de paz letrada; es más se mantiene la no posibilidad de que el juez de paz letrado pueda acceder a dictar medidas cautelares personales restrictivas de la libertad en forma temporal, no obstante tener suficiencia en antecedentes de que muchos de los procesados por Faltas presentan actitud oclusiva, desobedeciendo a la citación, mostrando desconfianza y desinterés de comparecer ante el órgano judicial emplazante; aunado a ello se adiciona el haberse omitido el impulso de oficio, en el sistema abrogado con mayor intensidad; inferencia a la que se arriba a resultados de este

trabajo de investigación; abundando el nuevo proceso de faltas ha desnaturalizado los institutos procesales de la cuestión previa y competencia, e incluso las excepciones al preverse indistintamente la posibilidad de ser deducidas hasta antes de la sentencia, llevándose su resolución a tal estadio, que en el supuesto de ampararse traería consigo la nulidad de lo actuado en el proceso y por ende el riesgo de prescripción de la acción penal teniendo en cuenta los plazos cortos establecidos para las Faltas; además de lo dicho se confirma el existir lagunas legales en la ley en comento al no haberse previsto algunos actos procesales fundamentales que sí lo consideró la anterior norma procedimental, como por ejemplo la posibilidad de remisión a otros dispositivos normativos; es más, el artículo 5° de la ley 27939 es parcialmente deficiente en su formulación jurídica, generando confusión en los operadores jurisdiccionales, lo cual se evidencia del gráfico 69 por lo que se conoce que los juzgados de paz letrados vienen aplicando de modo distinto el nuevo procedimiento; también existe regulación deficiente en el tema del derecho de defensa, así como en el de presunción de inocencia pues en aplicación de la ley 27939 conlleva el riesgo de predisponer al juez a condenar en todos los casos con la sola aceptación de responsabilidad del procesado (ver Gráficos 54 y 76); no obstante, es menester reconocer que el anterior procedimiento de Faltas presentaba claridad de proposiciones jurídicas, y contenía prerrogativa remisiva al juicio sumario en lo pertinente, mientras que el nuevo proceso resulta eficaz en cuanto a sus proposiciones jurídicas contenidas en los artículos 6, 7 y segunda disposición final de la ley 27939. Por otro lado el anterior proceso específicamente en cuanto a los

principios de concentración, oralidad e inmediación, era netamente de estirpe inquisitivo, mientras que el actual conlleva a la aplicación de tales preceptos, desfigurándose todo el proceso, lamentablemente, por las deficiencias antes mencionadas, que le otorgan una configuración de sistema procesal mixto.

Las variables dependientes advertidas se orientan a optimizar el procedimiento regulado por la ley 27939; más aún si ante la inoperancia de la función jurisdiccional de paz letrada en el tema de Faltas (ver Gráficos 1, 6, 29 y 30); trae como consecuencia el deterioro de su imagen por las variables independientes (deficiencias) antes aludidas que se sintetizan en una actividad procesal incompleta, prescripción de la acción penal (Gráfico N°57) en abrumadora mayoría y absolución por deficiencia probatoria, (siempre y cuando el juez rechace la posibilidad de condenar ante el simple acto de reconocimiento de responsabilidad del procesado), lo cual genera desconfianza en la justicia de Paz Letrada Penal (ver Gráficos 16 y 22) planteándose a su mérito – la modificación normativa - en parte - prevista en el nuevo Código Procesal Penal (artículo 482° y siguientes), coincidiendo con la opinión de los abogados litigantes y jueces de Paz Letrado consultados (ver Gráficos 2, 3 y 44) y la inferida de los gráficos 45 al 53, 54, 55, 63, 67, 68, 70 al 72, 74 y 79) teniendo en cuenta el encontrarnos en un Estado Constitucional, nos estimula orientándonos con todo lo expuesto a plantear se instaure la especialización de la justicia de paz letrada en Faltas, coadyuvando con ello a promover su capacitación así como el desarrollo de

plenos jurisdiccionales que orienten a la unificación de criterios a este nivel jurisdiccional.

Los métodos aplicados, de Concordancia y Discordancia, han permitido identificar las similitudes y disonancias entre los procedimientos de Faltas contenidos en el Código de Procedimientos Penales y la Ley 27939, los cuales se circunscriben en deficiencias y bondades; de igual forma se han utilizado los métodos inductivo-deductivo así como análisis y síntesis, los cuales han permitido arribar a generalizaciones.- Es así como utilizando el deductivo, se ha partido de las premisas o referentes cognitivos de carácter general y luego realizada la inferencia se han obtenido conclusiones de menos extensión; mientras que con el método inductivo se ha ascendido de lo singular a lo particular y luego a lo general; a su vez el método analítico, al haber sido necesario identificar cada uno de los componentes del todo y conocer la importancia cognitiva de esos componentes y la interacción entre los mismos para obtener la conclusión al respecto. En su momento al utilizar el método de síntesis se empleó el conocimiento analítico para lograr las conclusiones -resumen. Finalmente al valernos del método analógico, consistente en una inferencia transductiva, la cual mediante conexión del término medio con los extremos de las premisas y una conclusión de igual extensión que éstas; permite afirmar en grado probable la existencia de relativa homogeneidad en lo esencial de la relación o propiedad del objeto o fenómeno - problema planteado, que sólo en parte y en lo esencial es semejante al primero y en lo demás, aún por conocer o también lo ya conocido,

resulta diferente. Trasunta en importante tener presente que la analogía implica necesariamente la convergencia de los siguientes elementos: dos entes: procedimiento de Faltas mediante las pautas normativas del Código de Procedimientos Penales (arts. 425° y siguientes - abrogado) y según la Ley 27939, semejanza entre ellos en lo esencial pero a la vez diferencias en lo restante; arribándose a la solución final incluyendo a ambos sistemas procesales, uno parcialmente semejante y diferente del referente, pudiendo a su mérito arribar, en lo que respecta a este trabajo de investigación, en una “analogía rigurosa” que nos permite – a la vez - llegar a conclusiones verdaderas; pues debido a la falta de identidad, pero con gravitante homología en lo esencial opera la solución por transducción.

La variable dependiente individualizada precedentemente, posee la calidad de defecto o consecuente; la cual exige recordar que los hombres en sociedad tienen conflictos de intereses, en virtud de que los bienes de la vida no alcanzan para cubrir las necesidades ni los deseos de todos, surgiendo pretensiones resistidas por otros que generan controversias; siendo esto así, el Derecho se encuentra frente a esos conflictos que debe solucionar, pues su finalidad reguladora, es justamente componer estas controversias y es el Derecho (objetivo), el que impone normas de conducta; sin embargo, la simple producción y dictado de esas normas no es suficiente, pues el proceso como forma de heterocomposición estática no converge como lo que se exige, sino su presencia activa donde la jurisdicción dirima los conflictos entre los individuos imponiendo el

Derecho al reclamarse su protección. No obstante dicho parámetro considerativo, de las muestras tomadas, se verificaron 3031 expedientes por Faltas con total inactividad procesal (Ver gráfico N° 29); es más, 1065 expedientes se extinguieron por prescripción, en 924 se tuvo que absolver por deficiencia probatoria y sólo en 104 instrucciones se absolvió por otro factor; incluso en 80 expedientes, los agraviados se desistieron y sólo 39 expedientes se elevaron en apelación (ver gráficos N° 30, 31, 34 y 35), lo cual nos remite a la congruencia de los resultados del cuestionario practicado a 100 imputados y 100 agraviados, de aquellos procesos por Faltas tomados como muestras, consecuencia de lo advertido en el período de la muestra, esto es, en cuanto a falta de control, inercia del operador jurisdiccional y negligencia en el desempeño de la función por parte de secretaría de juzgado. Aunado a lo expuesto, amerita resaltar la particularidad de que dentro del grupo de expedientes donde se “absolvió por otro factor”, en algunos se consignó como fundamento del fallo, aludido tipo cliché; evidenciando existencia de problemas en argumentación, lo siguiente: “nadie puede ser condenado en ausencia”; es más, entre los 3500 expedientes de Faltas tomados como muestra, en sólo 161 que comprenden los períodos 1999 – 2001 y 2003 – 2005 , se emitieron fallo condenatorio así como 71 reservas de fallo condenatorio (Ver gráficos N°32 y 33). Coadyuvan a la realidad advertida, que de los 169 abogados consultados, con experiencia en asesoría de 2 ½ a 3 años sólo 06 han participado en procesos por Faltas, en un rango de uno a cinco instrucciones (Ver gráficos N° 36, 37 y 38).

A mérito de lo enunciado, antes de proceder a analizar los resultados que respectan al procedimiento contenido en la Ley N° 27939; merece recordar siempre, que el proceso en cuestión, así como otros de nuestro sistema procesal peruano, están para brindar seguridad jurídica, de vulnerarse ello, se atenta contra el sentido y razón de ser de la justicia de Paz Letrada, sustentada no sólo en factores de contenido jurídico sino sobre todo de factores humanos que configuran a esta judicatura, como justicia de inmediación, de conciliación y de orden en la comunidad.

Por otro lado nos corresponde evaluar a su vez las bondades y deficiencias del nuevo procedimiento penal de faltas regulado por la Ley N 27939 a efectos de poder concretar su contrastación con la práctica procesal acaecida aplicando el procedimiento abrogado, sobre lo cual se aludiera en los párrafos anteriores. Primeramente a resultados de los cuestionarios aplicados, entrevistas y análisis documental con el cual se ha trabajado, teniendo como marco teórico lo expuesto en la parte pertinente de esta tesis, permite aseverar que la Ley en comento, posee deficiencias de carácter técnico legislativo así como lagunas legales sin obviar que también presenta bondades.

Como bien se evidencia de los gráficos 40 al 42 en lo que respecta al distrito judicial de La Libertad, producto de la muestra estratificada proporcional seleccionada, en cuanto a expedientes judiciales por faltas, se aprecia existir mayor proclividad a perpetrar faltas contra la persona, en una magnitud de 1,914 casos a diferencia de los 1,516 casos por faltas contra el patrimonio, que en su

momento sería interesante ser materia de estudio no sólo desde el aspecto jurídico sino desde el aspecto sociológico por profesionales especializados al respecto, pues la proclividad a vulnerar la integridad física de las personas en mínima intensidad como para ser considerada falta, permite proyectarnos a que el mismo infractor de la ley o agresor esté expuesto a perpetrar a futuro delitos contra la vida, el cuerpo y la salud. La poca cantidad de procesos por faltas contra el patrimonio, consiente el inferir, teniendo en cuenta que en el departamento de La Libertad existe nivel elevado de delincuencia, el existir mayor incidencia en la comisión de delitos contra el patrimonio.

Se tiene que a mérito de la información recabada de los Juzgados de Paz Letrado de la provincia de Trujillo (segundo, sexto y octavo, así como de La Esperanza y de otras provincias), la incidencia en Faltas después de las antes mencionadas se circunscribe a aquellas contra la tranquilidad, y contra la seguridad, seguidos de otros en menor incidencia.

Por otro lado; amerita acotar que, como producto del diagnóstico situacional del servicio de justicia de paz letrada en el Perú elaborado por el equipo del movimiento Manuela Ramos a mérito del contrato de servicios de consultoría (REF.PNRC N007-2007-4.1.1-UE-PJ/JUSPER), permite conocer que a la fecha los jueces de paz letrado en el Perú en su mayoría son relativamente jóvenes, urbanos, con residencia en los lugares donde administran justicia; siendo que éstos cuentan con poco tiempo de experiencia en dicha labor; no obstante, su permanencia en la zona de su jurisdicción le otorga familiaridad respecto a los

usuarios, facilitando el acceso de éstos. Un dato interesante del cual hacemos partícipes es que el 40% de jueces de paz letrado en el país son mujeres, por otro lado todos los jueces de dicha jerarquía están concentrados en las ciudades principales de los distritos judiciales; reconociendo que la población rural prefiere acudir en primer orden al juez de paz y en pocas ocasiones al juzgado de paz letrado, requiriéndose el incremento de la oferta de servicio, no sólo por razones de cantidad de población sino de carga procesal, ubicación geográfica o ruta de acceso, más aún si se calcula que por cada juez de paz letrado hay casi 60 000 personas; no obstante lo que se precisa en líneas anteriores el juez de paz letrado converge en la autoridad importante de su localidad a pesar de que la mitad de las personas usuarias del servicio de justicia a dicho nivel no conocen las atribuciones del mencionado juez, ni quien es su superior jerárquico, lo cual implica que la población en su mayoría no tendría idea de cómo opera dicha jerarquía dentro del Poder Judicial.

Si bien tal es nuestra realidad, cuando se practicara la consulta a los jueces de paz letrado, nos encontramos a diferencia de lo que sucede hoy, con operadores de justicia con experiencia según gráfico 43, pues el 66.7% tenía más de cinco años en el ejercicio de la función judicial.

Luego de las disquisiciones efectuadas sobre la construcción de una norma y por ende las exigencias técnico legislativas que son necesarias considerar para ello, nos permite ratificar que el artículo 5° de la ley 27939, presenta una proposición deficiente, (según el gráfico 45 existe equivalencia de opiniones entre

los jueces de paz letrado consultados al señalar la mitad que es deficiente y parcialmente deficiente, mientras que la otra mitad indica ser adecuada y parcialmente adecuada), de igual forma el artículo 4º de la acotada al desnaturalizar los institutos procesales de la cuestión previa y de competencia, respectivamente, teniendo en cuenta que estos últimos por su naturaleza deben ser resueltos antes de la sentencia y no en la sentencia; abundando, de admitirse la formulación que presenta la norma, en el supuesto de ser fundada la articulación existe el grave riesgo de la prescripción de la acción penal, debido a los plazos exigüos de la misma en faltas, por ende de la imposibilidad del Estado en perseguir al presunto responsable (ver gráficos 46, 47, 48 y 56).

No obstante las falencias identificadas, las cuales convergen como variables independientes la tesista concuerda en que era necesario la modificación del procedimiento de faltas (ver gráfico 44), sin embargo la norma que prevé el nuevo procedimiento además de lo antes indicado ha incurrido en lagunas legales, pues se ha omitido prever expresamente actos procesales fundamentales, es más el procedimiento abrogado tenía mayor claridad que el vigente (ver gráficos 49, 50 y 51), pues por ejemplo facultaba la remisión al juicio sumario en lo pertinente (ver gráfico 52 y artículo 325º del Código de Procedimientos Penales).

Lamentablemente en cuanto a las garantías específicas del debido proceso la ley 27939 la limita, pues predispone al juez a condenar ante la sola aceptación de responsabilidad por parte del procesado (ver gráficos 53 y 54 así como artículo

5º de la ley 27939), vulnerándose en igual magnitud el principio de presunción de inocencia, así como incentivando la impunidad, pues si nos encontramos frente a un juez que respeta los preceptos constitucionales al derecho de defensa y de presunción de inocencia dicho juez tendría que absolver por deficiencia probatoria (ver gráficos 30 y 57), más aún si se presenta la circunstancia de que el imputado no es habido o es renuente a comparecer pues en estos casos el juez se encuentra impedido de ordenar su captura, por ende imposibilitado de dictarle detención, circunscribiéndose sus facultades a la conducción compulsiva (ver gráfico 55), superado parcialmente con lo previsto por el art. 485º del Código Procesal Penal, mediante el cual cuando el imputado no se presenta voluntariamente a la audiencia, si fuere necesario se ordenará su prisión preventiva, hasta que se realice y culmine la misma, la cual se celebrará inmediatamente; sin embargo sólo podrá dictársele mandato de comparecencia sin restricciones. La disquisición antes mencionada guarda coherencia si tenemos en cuenta que durante los períodos de la muestra se registró un nivel reducido de apelaciones en los juzgados de paz letrado según el trabajo efectuado por la consultora antes indicada, permitiendo ello deducir que pocos procesos de faltas llegaron hasta el estadio de sentencia en sentido condenatorio, concordante con lo que ilustra el gráfico N° 32.

Se consideró importante tomar en cuenta una vez más la opinión de los señores abogados que ejercen la defensa libre, principalmente de aquellos que han litigado en procesos por faltas, encontrándonos con que el 40% de los

consultados tenía una experiencia de más de 10 años en el ejercicio de la defensa y que el 82.5% alguna vez había patrocinado en procesos por faltas tramitados ante los juzgados de paz letrado, es más el 47.5% de los encuestados sostuvo haber patrocinado en 1 a 5 procesos por faltas, habiendo guardado silencio el 80% de abogados que nunca patrocinaron en faltas sobre el motivo de ello, es más este último grupo en un 97.5% no emitieron opinión sobre la ley 27939, lo cual permite inferir el haber existido desconocimiento sobre esta o falta de interés en opinar al respecto (ver gráficos 58, 59, 60, 61 y 62).

Es menester considerar como premisa, para valorar las apreciaciones de los señores abogados consultados que, como es natural sus respuestas están orientadas siempre en beneficio de su patrocinado; en ese sentido deviene en sorprendente que exista coincidencia porcentual entre aquellos partidarios de la ampliación del plazo de prescripción para las faltas respecto a aquellos que estaban en desacuerdo, así como también se justifica que el 45% señale el ser suficiente el plazo de investigación previsto en la ley 27939, de igual forma que el 42.5% no esté de acuerdo en que el desarrollo de audiencias esté mal planteado en el artículo quinto de la acotada, asimismo que el 40% considere que el nuevo proceso no es confuso (ver gráficos 63, 64, 65 y 66), pues al encontrarnos en un Estado Constitucional de Derecho, e incluso el haberse venido exigiendo el respeto de los derechos de derecho, fundamentales ante la existencia de nuestra Carta Magna, al tiempo de aplicarse el cuestionario en comento era de suponer que los letrados ante tales circunstancias concebían que el operador jurisdiccional

tenía que absolver a sus defendidos, pues se iba a presentar la figura de falta de pruebas, vicios de nulidad por vulneración del debido proceso, o en su defecto prescripción de la acción penal.

Los señores abogados consultados al coincidir en que ni el anterior ni el nuevo procedimiento de faltas son adecuados para resolver conflictos humanos de nuestro medio acorde a su competencia, estarían concordando con la tesista, en el sentido de que debe mejorarse el proceso argüido en aras del bienestar de la colectividad, más aún si tanto la justicia de paz, como la justicia de paz letrada convergen en pilares de la administración de justicia. (ver gráficos 67 y 68). No obstante las respuestas parcializadas de los letrados (justificadas por su condición) han evidenciado sinceridad al señalar que el nuevo procedimiento de faltas viene siendo aplicado de modo distinto en cada juzgado de paz letrado (ver gráficos 69 y 80), circunstancia advertida sobre la cual se indagó en la entrevista practicada a los jueces de paz letrado, entre quienes respondieron algunos desconocer, en aquel entonces, sobre la ley 27939 y otro grupo señaló el venir aplicándolo acorde a su interpretación, más aún al no existir orientación académica ni jurisprudencial al respecto.

Resulta encomiable que los letrados encuestados también expresaron su disconformidad con la desnaturalización de los institutos jurídicos de la cuestión previa y de la competencia, a su vez el reconocer que la ley 27939 obvia actos procesales fundamentales y que por tanto ante tales vacíos, expresamente la ley debió remitir a las reglas de otro juicio como lo hiciere la norma que preveía el

procedimiento abrogado sobre la cual - no obstante - aseveraron no haber sido tan clara como se propone (ver gráficos 70, 71, 72, 73 y 74). También se valora que tales consultados expresaron disconformidad sobre la proposición jurídica contenida en el artículo 5º de la ley en comento en cuanto predispone al juez a condenar ante la sola aceptación de responsabilidad por parte del procesado (ver gráfico 76).

Así como la ley tratada posee deficiencias, también se le reconoce sus bondades, al cual se añan los señores abogados de la defensa libre consultados, al considerar eficaz las disposiciones sobre el recurso de apelación, desestimiento y transacción, el respeto a los principios de concentración, oralidad e inmediación. (ver gráficos 75 y 78), a diferencia del procedimiento abrogado que presentaba matices inquisitivos (ver gráfico 73) referente a lo antes precisado; no obstante tales virtudes es menester considerar la necesidad de su optimización y difusión (ver gráficos 79 y 81).

Según los comentarios sobre este procedimiento, por parte del magistrado supremo, César San Martín Castro, la Ley 27939 está inspirada parcialmente en el Código Procesal Penal de 1991, coincidiendo la tesista en que es acelerado o sumarísimo con predominio de concentración procesal; sin embargo no coincidimos cuando señala que este nuevo procedimiento concibe una sola etapa, pues a criterio de la graduando el nuevo procedimiento de faltas establece dos estadios, el primero previsto por el artículo tercero de la ley en comento, y el segundo por los artículos cuarto y quinto de la misma. Por otro lado dicho

magistrado cuestiona su legitimidad, cuando señala que resulta ser inquisitivo y no acusatorio, combinado con la concisión, simplicidad e inmediación. Ante ello corresponde hacer hincapié que justamente estos últimos elementos resultan ser de trascendencia para el proceso de faltas teniendo en cuenta el necesitar ser concebido como un procedimiento sencillo, breve, donde los sujetos procesales entren en contacto directo con el juez de la causa durante la actuación de las diligencias judiciales, que por cierto sí están presididas y dirigidas por el juez; sin embargo en el supuesto de introducir la intervención fiscal, no generaría complejidad a un proceso concebido para la solución inmediata de las controversias, sin obviar la idiosincrasia del peruano; pues ello no es sinónimo de litigiosidad, ni antagónico a gestar mecanismos conciliatorios y de cultura de paz. En ese orden de ideas se coincide con quien sostiene que, ante la ausencia del ente acusador en este tipo de procesos, implica su no constitucionalidad, además por vulneración del debido proceso, entre lo cual se encuentra el derecho a la defensa, teniendo en cuenta que este último si bien está garantizado genéricamente y los jueces competentes deben procurarlo; el Estado no ha proveído de defensores públicos suficientes para los involucrados en Faltas, a pesar del poco interés de abogados de la defensa libre en asumir el patrocinio en tales casos; en ese orden de ideas, la tesista plantea la posibilidad de que el imputado pueda optar por su **autodefensa** en situaciones no complejas, donde incluso la otra parte no hubiere hecho uso de la facultad de designar a letrado alguno para su asesoramiento formal intra proceso, sin perjuicio de que el juez verifique la igualdad de condiciones de las partes procesales en la causa, y por

ende en el supuesto de advertir desequilibrios le asista la facultad, como ahora se da, de designar defensores de oficio, aunque seguramente encontrando dificultades, hasta que se supere la dotación necesaria por parte del Estado y se superen las deficiencias de carácter normativo o regulativo, advertidas e incorporadas como variables independientes materia del presente trabajo de investigación.

La imparcialidad judicial debe ser intrínseca al juez del proceso, esto es converger como parte de su razón de ser, por ello es que las deficiencias detectadas deben superarse mediante otra regulación normativa emanada del Congreso de la República, donde la figura del juez en el proceso de faltas sea aún mas prístina en la interrelación imputado – agraviado.

Es menester hacer hincapié que nuestros legisladores y académicos nacionales en la gran mayoría de casos han recogido apreciaciones sobre nuevas corrientes doctrinarias y jurisprudenciales de otros países, como por ejemplo España, sin embargo en algunos casos no han resultado tan acertados pues el Perú no es España, tampoco el Perú es Alemania, etc, aseveración que no deja de lado aquello que pueda ser recogido y considerado para su incorporación en nuestra legislación, sin desnaturalizar nuestras reales necesidades normativas o regulativas (procesales, etc.) y los caminos más adecuados para la solución de nuestros conflictos interpersonales o interinstitucionales.

No se busca con este trabajo la sofisticación de un procedimiento, sino un proceso que respete derechos fundamentales y que procure la paz.

Se ha planteado por otro lado que el juez de paz letrado inicie de oficio el procedimiento de faltas, sin embargo al respecto corresponde señalar que es el juez, quien recibe la denuncia por intermedio de la policía, donde el agraviado o tercero pone a conocimiento la falta perpetrada, a cuyas resultas la autoridad policial corre traslado al juez del proceso, también se da el caso de que el mismo agraviado o terceros denuncien la falta directamente ante el juez competente, siendo esto así el agraviado o tercero convergen como entes activos, acorde corresponde en suplencia de un fiscal, siendo calificado por el juez, quien resolverá si abre o no instrucción por faltas. El artículo 483º del Código Procesal Penal ha previsto expresamente esta circunstancia. Ante lo mencionado es el juez de paz letrado quien toma en primer lugar conocimiento respecto a hechos ilícitos que califican faltas avocándose al conocimiento del mismo, sin embargo si al calificar los hechos advierte que constituyen delitos debe inhibirse y remitirlo al fiscal provincial para que proceda acorde a sus atribuciones.

Se considera que al pretender superar lo previsto por el artículo quinto de la ley 27939, el Código Procesal penal, vigente en algunos distritos judiciales del país, al aludir a la audiencia en Faltas (artículo 484) mantiene las controversias advertidas y que han motivado en gran parte este trabajo de investigación; permitiendo calificarlas, en sucinto, de contradictorias y colmadas de vacíos. Ante tales acontecimientos nos quepa enfatizar que de no ser superado lo antes

aludido el juez debe recurrir inexorablemente a nuestra Constitución, a los Tratados Internacionales, suscritos por el Perú, así como a nuestra Ley Orgánica, al momento de tener la responsabilidad de solucionar los conflictos sobre Faltas. De esta manera cuando el juez se encuentre en audiencia, luego de escuchar al agraviado, al imputado, así como de actuar los medios de prueba ofrecidos y demás incidencias que acontezcan en el desarrollo de la misma; debe correr traslado al actor para que emita su opinión sobre la pena y reparación civil que considera más adecuada para el encausado, si es que no se arriba en transacción o acontece desestimiento; con todo ello el juez debe sentenciar en el mismo acto o suspenderlo para su continuación en un máximo no mayor de tres días hábiles, previo los alegatos orales de las partes. Lo antes mencionado concuerda con la previsión contenida en el artículo 484^o - inciso 5 - del Código Procesal Penal, donde además se señala que de ser necesaria la actuación de algún medio probatorio imprescindible también puede suspenderse la sesión de audiencia. Por lo dicho la tesista se permite aseverar que bajo los cánones rescatables de la Ley 27939, y lo previsto en el Nuevo Código Procesal Penal, de ningún modo se puede calificar como inquisitivo al Proceso Penal de Faltas.

Por lo antes aludido, sin obviar la primera actuación judicial a cargo del operador jurisdiccional, como es la toma de declaración del imputado, que también podría ser denominada de indagatoria, teniendo en cuenta que deberá rendir nuevamente declaración en audiencia única; las diligencias complementarias o suplementarias, previa concesión de plazo para estas últimas,

desnaturaliza la finalidad del proceso en comento, al promoverse la dilación procesal.

No hay que olvidar el resultar compatibles las consideraciones procesales de nuestro sistema peruano respecto a testigos, peritos, inspecciones judiciales, reconstrucción de hechos, reconocimiento, así como sobre las cuestiones previas, pre judiciales y excepciones contempladas en el Código de Procedimientos Penales, y en segundo lugar en el Código Procesal Civil, en cuanto fuera aplicable, sin desnaturalizar la esencia del proceso penal.

Con la finalidad de garantizar la instancia plural se ha previsto por la cuestionada ley, el procedimiento recursal; a la cual se accede dentro del plazo de un día de leída la sentencia, sin perjuicio, como es lógico, al no existir prohibición en contrario, que cualquiera de las partes procesales pueda apelar en el mismo acto de la audiencia, señalando las argumentaciones, en las cuales se sustenta, que trasunta en la obligación del juez, de que antes de cerrar la audiencia deba preguntar a los participantes involucrados en la interrelación imputado - agraviado, si están conformes con el fallo o interponen recurso impugnatorio; que de darse este último los autos deben ser elevados al juez especializado en lo penal (o juez mixto con competencia también en materia penal, de no existir el juez especializado) para la revisión de las actuaciones sumariales, convergiendo la sentencia dictada en un *“novum iudicium”* , pudiendo el *“ad quem”* efectuar nueva valoración de las pruebas actuadas en primera instancia, así como del

derecho aplicado, emitiendo pronunciamiento dentro del plazo de tres días de efectuada la vista de la causa.

Acorde ha sido advertido no sólo por la tesista sino también por los encuestados con motivo de este trabajo de investigación, la Ley del Nuevo Procedimiento de Faltas omite considerar en forma expresa el tema de las medidas de coerción; pues sólo en el último párrafo de su artículo tercero menciona a la facultad de conducción de grado o fuerza para el imputado, infiriéndose del texto que esto se puede dar a resultas de su incomparecencia al llamado del juez; sin embargo el artículo 485º del Código Procesal Penal, ha sido más previsor, pues ha considerado expresamente que el juez sólo puede dictar mandato de comparecencia, sin restricciones contra el imputado como se ha precisado anteladamente, infiriéndose de ello la imposibilidad de dictarse mandato de detención; añadiéndose una interesante figura, consistente en la posibilidad de que el juez de paz letrado pueda optar por ordenar la prisión preventiva del imputado en situaciones excepcionales de renuencia a comparecer, previo al apremio de su conducción por medio de la fuerza pública; siendo que dicha medida de prisión podrá extenderse hasta que se desarrolle y culmine la audiencia, lo cual como es lógico debe efectuarse con inmediatez. A pesar de este importante desarrollo procesal el legislador ha obviado que puede darse la circunstancia, en el que el procesado no sea habido; ante ello se propone, el recurrir al mecanismo utilizado en el procedimiento penal por comisión de delitos, empleado incluso por la tesista cuando se desempeñaba como juez de paz

letrado, declarándolo “reo ausente” o en su defecto “reo contumaz”, aunado a su emplazamiento por edictos, pero sin dictar u ordenar captura al no existir facultad para ello; aunque manteniendo la conducción compulsiva. La contumacia en comento se daría, si por ejemplo según el nuevo procedimiento al imputado se le toma su dicho indagatorio y luego no obstante ser notificado para el desarrollo de la audiencia única no concurre; previéndose incluso considerar la posibilidad de aplicar para ambos casos la interrupción de los términos prescriptorios (Ley 26641) que por algunos ha sido cuestionada como inconstitucional; aunque interesante de poder desarrollar en aras de contemplarse su posible legitimidad en aplicar orientado a la solución real de los conflictos, y la concientización de las partes en superarlos en aras de la paz social y la trascendencia de ocuparnos en construir y no en destruir o perseguir.

Finalmente, amerita acotar que la regulación deficiente e incompleta condiciona ineludiblemente la inactividad procesal prescripción de la acción penal, así como la absolución por deficiencia probatoria, promoviéndose indirectamente a la inseguridad jurídica e incremento en la carencia de credibilidad de la justicia de paz letrada en materia de faltas. Por lo antes explicitado, se concluye en la corroboración de la hipótesis formulada discernida en base a las variables que la constituyen.

V. CONCLUSIONES

1. El procedimiento penal de faltas abrogado y el vigente no han contribuido ni vienen contribuyendo a dar una respuesta eficaz a la criminalidad de bagatela en el Perú, debido a las deficiencias técnico - legislativas, y lagunas legales verificadas.
2. Que no obstante encontrarse protegidos en la Constitución Política del Perú, como derechos fundamentales una serie de garantías del proceso que deben ser tomadas en cuenta por el legislador y a la vez constituirse en el punto de referencia obligado del intérprete de la normativa, al expedirse el Código de Procedimientos Penales, en el rubro del proceso de Faltas, se contrarió el derecho que tiene todo justiciable al juez imparcial, instalándose un modelo inquisitivo; mientras que con la Ley 27939, Ley del Procedimiento Penal de Faltas, se promovió la inobservancia de los principios del derecho de defensa, y de presunción de inocencia; siendo que el vigente se presenta como deficiente.
3. La defectuosa regulación del juicio de faltas trae como consecuencia lógica la inseguridad y no uniformidad en su aplicación por la judicatura de paz letrada, lo cual genera por ende inseguridad jurídica; implicante a que el Estado ha olvidado la relevante función que posee un debido enjuiciamiento de faltas, como respuesta rápida de este a la criminalidad de bagatela, y por ende converger ello como mecanismo preventivo, orientado a evitar a futuro la

comisión de delitos, no superado por el Código Procesal Penal (arts. 482º y siguientes).

4. Que además de las deficiencias anotadas en los procedimientos penales de faltas evaluados, también convergen sus bondades, consistentes en la claridad de las proposiciones jurídicas contenidas en el artículo 324º y siguientes del Código de Procedimientos Penales, así como la eficacia de las estipulaciones jurídicas enunciadas como artículos sexto, sétimo y segunda disposición final de la Ley N 27939, aunado a la introducción en esta última del juzgamiento oral y por ende de los principios de concentración, oralidad e inmediación, al igual que lo reconoce el Código Procesal Penal en sus artículos 482º y siguientes, el cual no obstante debe ser mejorado.
5. Que además de lo antes concluido, a la fecha contamos en su mayoría con operadores jurisdiccionales de paz letrado sin experiencia inicial en el procedimiento reformado, quienes al no ser convocados en plenos jurisdiccionales de su nivel para uniformizar criterios en el ejercicio de su labor, incurren en errores y omisiones de trámite en los procesos de faltas; que trasuntan en inoperancia de la función judicial, lo cual es deber optimizarlo.
6. Un procedimiento penal de faltas eficaz debe contener un trámite sencillo, con especial celeridad, a razón de su escasa gravedad y complejidad técnica, que no suponga riesgo para las garantías constitucionales del proceso, sino por el contrario que esté dirigido a procurar la paz.

VI. RECOMENDACIONES

1. Que el Poder Judicial instaure imperativamente la especialización de los jueces de paz letrado en faltas.
2. Que el legislador, incorpore la participación del Ministerio Público ante la comisión de Faltas, a cargo de los Fiscales Adjuntos Provinciales; quienes deben asumir la dirección de la investigación, la postulación del caso ante el órgano jurisdiccional competente, cuando sea oficioso; así como prevea su participación en el juicio oral, ante la ausencia de la parte agraviada o actor civil o “querellante”, para garantizar el contradictorio y la representación de la sociedad.
3. Que; el legislador geste, para casos sobre investigaciones por Faltas, la “Unidad de Asistencia Social”, a cargo del Ministerio Público, donde laboren psicólogos y asistentes sociales; cuyo objetivo primordial, sea el verificar las falencias de los involucrados en dichas conductas infraccionales, procurando su asistencia inmediata; y de esta manera evitar a la sociedad de una potencial delincuencia.
4. Que el Poder Judicial promueva la realización de plenos jurisdiccionales para los jueces de paz letrado, ya sea distritales, regionales o nacionales, orientado a la unificación de criterios en dicho nivel de la judicatura, relativo al procesamiento de las faltas.

5. Que el legislativo concrete una reforma legal que supere las deficiencias advertidas y recoja las bondades obviadas en concordancia con las garantías fundamentales reconocidas por la Constitución Política del Perú para la tramitación de un proceso.
6. Que el Poder Legislativo incorpore en nuestra legislación nacional el derecho de todo ciudadano a optar por la “autodefensa”, en el procedimiento penal de faltas, estableciendo a su vez las condiciones para que esa opción sea realmente efectiva, bajo parámetros de igualdad de condiciones, en las cuales deban encontrarse las partes procesales, convergiendo el juez en el garante de ello, sin perjuicio a que en cualquier estadio de la Causa el imputado pueda elegir su defensa técnica o pedir la designación de un defensor de oficio que el Estado debe proveer.

VII. BIBLIOGRAFÍA

1. ANIYAR, Lola. Sistema Penal y Sistema Social: La Criminalización y la Descriminalización como Funciones de un mismo Proceso. En: Derecho Penal – Parte General. Editora Jurídica “Grijley” E.I.R.L. Lima. 1995. pp. 43-65.
2. BARATTA, Alessandro. Requisitos Mínimos del Respeto de los Derechos Humanos en la Ley Penal. En: Derecho Penal – Parte General. Editora Jurídica “Grijley” E.I.R.L. Lima. 1995. pp. 147-170.
3. BOVINO, Alberto, Problemas del Derecho Procesal Penal Contemporáneo. 1ra. Reimp. Argentina. Editores del Puerto S.R.L. 2005. 323pp.
4. BRAMONT – ARIAS, Luis. Código Penal Anotado. 3ª. ed. Lima. Ed. San Marcos. 2001. 742pp.
5. CANAL, Jesús María. Juicios Rápidos. España. J.M. Bosch Editor. 2003. 159pp.
6. CARBONELL, Miguel, “Elementos de Técnica Legislativa”, Instituto de Investigaciones Jurídicas, Universidad Nacional Autónoma de México, 2000.
7. CASTELLS, Alberto: “Introducción a la Técnica Legislativa”, versión taquigráfica de una conferencia pronunciada en el Curso de Capacitación

Parlamentaria realizado en la Cámara de Diputados de la Nación, Bs. As. 1988. inédita.

8. CASTILLEJO, Raquel. El Juicio de Faltas. Granada. Editorial COMARES. 2002. 223pp.
9. CHILE. Código de Procedimiento Penal. Santiago de Chile. Editorial Jurídica de Chile. 1986. 293pp.
10. CHOCANO, Percy. Teoría de la Actividad Procesal. 2ª ed. Lima. Ed. Rodhas. 1999. 419 pp.
11. CLAVELL BORRAS, Javier. "Introducción a la Técnica Legislativa". Fundación Banco de Boston, Bs. As. 1984.
12. COPI, Irving M., "Introducción a la Lógica". Universidad de Buenos Aires, Argentina, 1978.
13. DE LA CRUZ, Marco. Cuestión Previa, Cuestión Prejudicial y Excepciones en el Proceso Penal Peruano. 3ra. Edición. Lima. Edit. "FECAT" E.I.R.L. 1998. 297pp.
14. DE TRAZEGNIES, Fernando. La Muerte del Legislador. En: Revista Jurídica del Perú. N° 2 ed. Normas Legales. Trujillo. Julio 1995. pp. 29-46
15. DECRETO N° 33/1985, "Normas para la Elaboración, redacción y diligenciamiento de los proyectos de actos y documentación administrativa", Buenos Aires, 19 de febrero de 1985.

16. DELGADO, Joaquín. El Juicio de Faltas. Barcelona. J. M. Bosch editor. 2000. 506pp.
17. DV PASQUIER, Claude. Introducción el Derecho. Tr. Julio Ayesta Gonzáles. 3ra. Ed. Lima. Ed. Humboldt S.A. 1983. 233pp.
18. Elementos de Técnica Legislativa – Libro Completo – Formato pdf
www.bibliojuridica.org/libros/1/21/te.pdf
19. ENCICLOPEDIA JURIDICA OMEBA. T. IV. Buenos Aires. Ed. Bibliográfica Argentina. 1979. pp. 688-698
20. ENCICLOPEDIA JURÍDICA OMEBA. T. XXIII. Buenos Aires. Ed. Bibliográfica Argentina, 1967, pp. 390-403
21. ESER, Albin. Temas de Derecho Penal y Procesal Penal. 1ª ed. Lima. Ed. IDENSA. 1998. 346pp.
22. EZAINE, Amado. Diccionario de Derecho Penal T. II. 4ª ed. Perú. Ed. Importadora “Sevillano” S.A. 2000. pp. 914-922.
23. FERNANDEZ, Francisco. La Configuración Jurisprudencial en España. En: Revista Jurídica. Nº 133. ed. Libertad E.I.R.L. Trujillo. Noviembre 1995. pp55-139pp.
24. FLORES, Pedro. Diccionario de Términos Jurídicos. T. I 1ª ed. Lima. Ed. Cultural Cuzco S.A. 1984. pp. 589-590

25. GALLARDO, Mayda. La Seguridad Jurídica desde la perspectiva ius filosófica. Falta de Derecho. Universidad Central "Martha Abeu" de las Villas.
26. GARCIA, Domingo. Manual de Derecho Procesal Penal. 8ª ed. Lima Ed. EDDILI. 1984. 451 pp.
27. GARCIA, Víctor. Teoría del Derecho. 1ra. Ed. Lima. Ed. CONCY. 1988. 250pp.
28. GASCON, Marina. La Argumentación en el Derecho. 1ra. Edición. Lima. Palestra Editora S.R.L. 2003. 414pp.
29. GIL, Guillermo. Metodología de la Investigación Científica. Trujillo. Ed. Libertad E.I.R.L. 1991. 172 pp.
30. GIMENO, Vicente y LOPEZ, Juan. Los Nuevos Juicios Rápidos y de Faltas. 2da. Edición. España. Editorial Centro de Estudios Ramón Areces S.A. 2004. 400pp.
31. GOMEZ, Juan. El Proceso Penal en el Estado de Derecho, 1ª ed. Lima. Palestra Editores S.R.L. 1999. 266pp.
32. GROSSO, Beatriz "La redacción normativa. Su estilo". Estudios de Técnica Legislativa, Rubinzal-Culzoni, Buenos Aires, 1998.

33. GROSSO, Beatriz Marina: “La definición y el texto normativo” en El Derecho. Legislación Argentina. Boletín N° 17. 21 de Julio de 2000.
34. GUATEMALA. Código Procesal Penal. Guatemala, C.A. 1992. 120pp.
35. HERNANDEZ, María Del Pilar. Curso de Técnica Legislativa. México. Febrero 2002. 33pp.
36. JAKOBS, Günther. Bases para una Teoría Funcional del Derecho Penal. 1ª ed. Lima. Palestra Editores S.R.L. 2000. 422pp.
37. KELSEN, Hans. Teoría Pura del Derecho. Lima-Perú. Ediciones “Wilson”. 1987.
38. LEIVA FERNANDEZ, Luis F.P., “Fundamentos de Técnica Legislativa”, La Ley, Bs. As. 1999.
39. Manual de Técnica Legislativa – Partido Acción Nacional – Formato pdf. www.pansenado.com.
40. MARTINO, Antonio A. y Otros. “Manual de Técnica Legislativa”. Colegio Público de Abogados de la Ciudad de Buenos Aires, 2001.
41. MEECHAN, José Héctor: “Teoría y Técnica Legislativa”, Depalma, Bs. As., 1976.
42. MIXAN, Florencio. Categoría y Actividad Probatoria en el Procedimiento Penal. Trujillo. Ediciones B.L.G. 1996. 441pp.

43. MIXAN, Florencio. Cuestión Previa Cuestión Prejudicial, Excepción en el Procedimiento Penal. Trujillo. Ediciones BLG. 199. 312pp.
44. MIXAN, Florencio. Juicio Oral. Trujillo. Ediciones BLG. 1993. 435pp.
45. MIXAN, Florencio. Lógica para Operadores del Derecho. Trujillo. Ediciones B.L.G. 1998. 410pp.
46. MOVIMIENTO, Manuela Ramos. Diagnóstico Situacional del Servicio de Justicia de Paz Letrada y de Justicia de Paz. Lima. Abril 2008, 138pp.
47. NORMAS Legales S.A. Manual del Juez de Paz. 3ª ed. Trujillo. Ed. Normas Legales S.A. 1997. 346 pp.
48. OLIVER, Estuardo. El Proyecto de Investigación y la Tesis de Maestría. Trujillo. Ed. Universidad Nacional de Trujillo. 1996. 44pp.
49. OLVERA LOPEZ, Alejandro, "Técnica Legislativa y Proyectos de Ley", en "Elementos de Técnica Legislativa" de Carbonell, Miguel, UNAM, México, 2000.
50. PACHECO, Máximo. Teoría del Derecho. Cuarta Edición. Chile. Editorial Jurídica de Chile. 1990. 427pp.
51. PEDREIRA, Felix. La Prescripción de los Derechos y de las Faltas. Madrid. Editorial Cont. De Estudios Ramón S.A. 2004. 137pp.

52. PEREZ BOURBON, Héctor y Otros: “Reglas Prácticas de Técnica Legislativa”, Editorial de Belgrano, Bs. As. 2000. Real Academia Española, “Diccionario On-Lin”: [nup://www.rae.es/](http://www.rae.es/)
53. PERU. Código Penal – Código de Procedimientos Penales – C. de Ejecución Penal. Cód. de Justicia Militar – Legislación Complementaria- 2ª ed. Lima. Ed. Gaceta Jurídica S.A. 2002. 805pp.
54. Policía Nacional del Perú. Código Administrativo de Contravenciones de Policía. Lima. Ed. División de Doctrina Policial con Fines de Instrucción (DIDOC). 2000. 8pp.
55. Policía Nacional del Perú. Guía de Procedimientos para la Aplicación del Código Administrativo de Contravenciones de Policía. Lima. Ed. División de Doctrina Policial con Fines de Instrucción (DIDOC). 2000. 17pp.
56. REALE, Miguel. Introducción al Derecho. Madrid. Ediciones Pirámide S.A. 1979. 3ra. Edición. 336pp.
57. REYES RODRIGUEZ. Itam: El Proceso de Producción Legislativo. Un Procedimiento de Diseño Institucional. En ISONOMIA. N° 13. México. Octubre 2000p.
58. ROY, Eduardo. Causas de la Extinción de la Acción Penal y la Pena. 2ª ed. Lima. Ed. Gryley E.I.R.L. 1998. 479pp.

59. SAMPERO, Julio. La Humanización del Proceso Penal. 1ra. Ed. Colombia. Legis. Editores S.A. 2003. 336pp.
60. SAN MARTIN, César. Derecho Procesal Penal. vol. I. Lima. Editora Jurídica Grijley E.I.R.L. 2003. 786pp.
61. SAN MARTÍN, César. Derecho Procesal Penal. vol. II. Lima. Editora Jurídica Grijley E.I.R.L. 2003. pp. 789-1588.
62. SILVA, Jorge. Derecho Procesal Penal. 2ª ed. México. Ed. Harla. 1995. 826pp.
63. TENA, María Félix. El Nuevo Juicio de Faltas. Madrid 2003.
64. TORRES, Anibal. Introducción al Derecho. 2da. Edición. Lima. IDEMSA 2001. 985pp.
65. TORRO, Joaquín. Formularios del Juicio de Faltas (Práctica Judicial, doctrina, formularios y legislación). Valencia. Tirant Lo Blanch. 1999. 413pp.
66. VESCOVI, Enrique. Teoría General del Proceso. Bogotá – Colombia. Ed. TEMIS S.A. 1984. 352pp.
67. ZEGARRA, Hilmer. Formas Alternativas de Concluir un Proceso Civil. 2ª ed. Lima. MARSOL. Perú Editores S.A. 1999. pp. 23-105.

ANEXOS

CUESTIONARIO PARA AGRAVIADOS

Muestreo Proporcional Estratificado

Tamaño de la muestra

= 100

1. ¿Tiene confianza en la Administración de Justicia de Paz Letrada?

SI

NO

No Responde

2. Conoce Ud., el trámite del Proceso Penal por Faltas

SI

NO

No Responde

3. ¿Qué espera de la Administración de Justicia?

- Justicia :
- Corrupción :
- Demora :
- Celeridad :

4. ¿Qué conoce de su proceso por Falta?

- Nada :
- Todo :
- No Recuerda :

CUESTIONARIO PARA AGRAVIADOS

Muestreo Proporcional Estratificado

Tamaño de la muestra

= 100

5. ¿Fue notificado para comparecer al Juzgado de Paz Letrado?

SI

NO

No Responde

6. ¿Indagó Ud., sobre el destino de la denuncia que interpuso en la Comisaria de su localidad?

SI

NO

No Responde

7. ¿Si la respuesta fue "SI" a la pregunta 5; por qué no compareció al Juzgado, no obstante ser notificado?

- No tuve tiempo =
- No suelo dar cumplimiento al mandato judicial =
- Tuve temor de represalias por parte del denunciado =
- Se me aconsejó no ir =
- Fui y no me atendió el auxiliar jurisdiccional =
- No confío en los Juzgados de Paz Letrados =
- Deseaba que se remita la denuncia a la Fiscalía y luego al Juzgado Penal =

CUESTIONARIO PARA AGRAVIADOS

Muestreo Proporcional Estratificado

Tamaño de la muestra

= 100

8. Si la respuesta fuera "NO" a la pregunta 6; por qué no indagó sobre el destino de su denuncia policial?

- No tuve tiempo =
- Suelo denunciar y luego olvidar lo acontecido =
- Tuve temor de represalias por parte del denunciado =
- Se me aconsejó no ir =
- Fui a la Comisaria y no se me atendió =
- Fui a la Comisaria y se me desorientó =
- Suponía que iba a quedar en nada =
- No responde =

9. De haber comparecido al proceso penal por Falta sólo a rendir declaración, por qué no presentó medios probatorios?

- Consideré innecesario al desconfiar de la justicia de Paz Letrada =
- Consideré suficiente la denuncia policial =
- Se me aconsejó no presentar medios probatorios =
- No tuve tiempo =
- No responde =

CUESTIONARIO PARA AGRAVIADOS

Muestreo Proporcional Estratificado

Tamaño de la muestra = 100

10. Desearía que su denuncia hubiera sido conocida por un Juzgado Penal?

SI

NO

No Responde

11. Si su respuesta a la pregunta 10 fuera SI, porqué?

- Por lo medios coercitivos susceptibles de aplicar al imputado =
- Porque no prescriben pronto =
- Porque se sanciona =

CUESTIONARIO PARA IMPUTADOS

Muestreo Proporcional Estratificado

Tamaño de la muestra

= 100

1. ¿Tiene confianza en la Administración de Justicia de Paz Letrada?

| | |
|------------------------------|---------------------|
| <div>SI</div> _____ | <div>NO</div> _____ |
| <div>No Responde</div> _____ | |

2. ¿Conoce Ud., el trámite del Proceso Penal por Faltas?

| | |
|------------------------------|---------------------|
| <div>SI</div> _____ | <div>NO</div> _____ |
| <div>No Responde</div> _____ | |

3. ¿Fue notificado para comparecer al Juzgado de Paz Letrado?

| | |
|------------------------------|---------------------|
| <div>SI</div> _____ | <div>NO</div> _____ |
| <div>No Responde</div> _____ | |

4. De ser la respuesta SI a la pregunta 3 porqué no concurrió al Juzgado de Paz Letrada

- No tuve tiempo =
- Mi incomparecencia no va a tener trascendencia alguna =
- No acostumbro dar cumplimiento al mandato judicial =
- Por temor a que se disponga mi detención =
- Va a transcurrir el tiempo y por ende va a prescribir la acción penal =
- Se me aconsejó no comparecer =

CUESTIONARIO PARA IMPUTADOS

Muestreo Proporcional Estratificado

Tamaño de la muestra = 100

5. De haber comparecido al Proceso por Faltas, porque no portaste medios probatorios?

- Porque no me corresponde aportar medios de pruebas =
- Por que carece de importancia =
- Se me aconsejó no hacerlo =

6. Indagó sobre su proceso por Faltas ante el Juzgado de Paz Letrado?

| | |
|---|--|
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; display: inline-block;">SI</div> _____ | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; display: inline-block;">NO</div> _____ |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; display: inline-block; margin-top: 10px;">No Responde</div> _____ | |

7. Hubiera procedido en igual forma de haber sido llamado por un Juzgado Especializado Penal

| | |
|---|--|
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; display: inline-block;">SI</div> _____ | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; display: inline-block;">NO</div> _____ |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; display: inline-block; margin-top: 10px;">No Responde</div> _____ | |

8. Conoce Ud., cuál ha sido la resolución final recaída en el proceso por Faltas donde se le instruyó?

| | |
|---|--|
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; display: inline-block;">SI</div> _____ | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; display: inline-block;">NO</div> _____ |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; display: inline-block; margin-top: 10px;">No Responde</div> _____ | |

CUESTIONARIO PARA JUECES DE PAZ LETRADOS

1. ¿Considera Ud., que el término de prescripción de la acción penal establecido en el Art. 440° inc. 5, es exiguo?

SI

NO

2. De ser afirmativa su respuesta anterior, enuncie los motivos?

- _____
- _____
- _____

3. ¿Considera Ud., que la regulación incompleta sobre plazos procesales para tramitación de las Faltas dificulte el esclarecimiento de los hechos y una efectiva administración de justicia?

SI

NO

4. ¿Considera Ud., necesario regular la coerción personal respecto a los inculcados en los procesos penales por Faltas?

SI

NO

5. Qué medida o medidas de coerción personal considera necesario regular para los inculcados en los procesos penales por Faltas?

- _____
- _____
- _____

6. Que justificación le merece la existencia de un elevado porcentaje de desobediencia a la citación emanada de los Juzgados de Paz Letrados de Trujillo con motivo de los procesos por Faltas, en el período 1999 – 2000?

- _____
- _____
- _____

7. ¿Qué justificación le merece la existencia de un elevado porcentaje de desconfianza a la función jurisdiccional de los Juzgados de Paz Letrado en cuanto a los procesos penales por Faltas de Trujillo relativos al período 1999 – 2000?

- _____
- _____
- _____

8. ¿Qué razón o razones le merece que los procesos por Faltas en el período 1999 – 2000 hayan concluido, en primer lugar, por prescripción de la acción penal?

- _____
- _____
- _____

9. ¿Qué razón o razones le merece que los procesos por Faltas en el período 1999 – 2000 hayan concluido, en segundo lugar, con absolución por Faltas de pruebas?

- _____
- _____
- _____

10. Considera Ud., a la premisa nadie puede ser condenado en ausencia como sustento de trámite de una sentencia absolutoria?

SI

NO

Porqué:

CUESTIONARIO PARA JUECES DE PAZ LETRADOS QUE TRAMITAN PROCESOS PENALES POR FALTAS

“El Proceso Penal de Faltas”

(Universidad Nacional Mayor de San Marcos) – Unidad de Post Grado)

OBJETIVO: Obtener información veraz para su análisis académico

INDICACION:

Leer con detenimiento y luego marcar utilizando un aspa la o las opciones según corresponda, con las cuales se identifique:

1. ¿Desde hace cuanto tiempo se desempeña como operador jurisdiccional de Paz Letrado?

| | | | |
|-------------------|--------------------------|-------------------|--------------------------|
| Cinco meses | <input type="checkbox"/> | Más de un año | <input type="checkbox"/> |
| Seis meses | <input type="checkbox"/> | Más de dos años | <input type="checkbox"/> |
| Siete meses | <input type="checkbox"/> | Más de tres años | <input type="checkbox"/> |
| Ocho meses | <input type="checkbox"/> | Más de cinco años | <input type="checkbox"/> |
| Más de ocho meses | <input type="checkbox"/> | | |

2. ¿Considera que la modificación del Procedimiento Penal por Faltas es un acierto?

| |
|-----------|
| <i>si</i> |
|-----------|

¿Por qué?

.....
.....
.....
.....

| |
|-----------|
| <i>no</i> |
|-----------|

¿Por qué?

.....
.....
.....
.....

3. ¿Considera Ud., que la proposición jurídica del art. 5° de la Ley N° 27939 es:

- a) Deficiente
- b) Parcialmente deficiente
- c) Adecuada
- d) Parcialmente adecuada

¿Por qué?

.....
.....
.....